

Índice de imágenes	Búsqueda por ilustración
---------------------------	--------------------------

Recomendaciones de seguridad	No deje de leerlas (Temas principales: asiento infantil y sistema antirrobo)	1
Indicadores e información de estado del vehículo	Leer la información relacionada con la conducción (Temas principales: medidores y visualización de información múltiple)	2
Antes de conducir	Abrir y cerrar las puertas y ventanas, y ajustes antes de conducir (Temas principales: llaves, puertas, asientos y elevadores eléctricos)	3
Conducción	Operaciones y consejos necesarios para la conducción (Temas principales: arranque del sistema híbrido y carga de gasolina)	4
Características interiores	Uso de las características interiores (Temas principales: aire acondicionado y características de almacenamiento)	5
Mantenimiento y cuidados	Cuidado de su vehículo y procedimientos de mantenimiento (Temas principales: interior y exterior, bombillas)	6
En caso de problemas	Qué hacer en caso de funcionamiento defectuoso y emergencia (Temas principales: descarga de la batería de 12 voltios y llanta pinchada)	7
Especificaciones del vehículo	Especificaciones del vehículo y características personalizables (Temas principales: gasolina, aceite y presión de inflado de las llantas)	8

Índice	Búsqueda por síntoma
	Búsqueda alfabética

Para su información	6
Lectura de este manual	10
Cómo buscar	11
Índice de imágenes	12

1

Recomendaciones de seguridad

1-1. Para un uso seguro

Antes de conducir	24
Para una conducción segura	25
Cinturones de seguridad	27
Bolsas de aire SRS	33
Sistema de clasificación de ocupantes del asiento de pasajero delantero	40
Precauciones con los gases de escape	44

1-2. Seguridad para niños

Conducción con niños	46
Sistemas de sujeción para niños	47

1-3. Sistema híbrido

Características del sistema híbrido	61
Precauciones para el sistema híbrido	64

1-4. Sistema antirrobo

Sistema inmovilizador	68
Alarma	69

2

Indicadores e información de estado del vehículo

2-1. Sistema de instrumentos

Indicadores y luces de advertencia	72
Indicadores y medidores	78
Visualizador de información múltiple	84

Información de consumo de combustible	93
---	----

3

Antes de conducir

3-1. Información sobre llaves

Llaves	96
--------------	----

3-2. Apertura, cierre y bloqueo de las puertas y la puerta de carga

Puertas laterales	99
Estribos eléctricos	103
Puerta de carga	106
Sistema de llave inteligente	116

3-3. Ajuste de los asientos

Asientos delanteros	121
Asientos traseros	122
Cabeceras	124

3-4. Ajuste del volante de dirección y de los espejos

Volante de dirección	127
Espejo retrovisor interior	128
Espejo retrovisor digital	129
Espejos retrovisores exteriores	137

3-5. Apertura y cierre de las ventanillas y el techo corredizo

Elevadores eléctricos	139
Ventanilla trasera con elevador eléctrico	142
Techo corredizo	143

3-6. Ajustes favoritos

Mi configuración	146
------------------------	-----

4

Conducción

4-1. Antes de conducir

Conducción del vehículo	149
-------------------------------	-----

Carga y equipaje.....	155	RCD (detección de cámara trasera)	251
Arrastre de un remolque	157	PKSB (freno de estacionamiento asistido)	255
Remolque sobre cuatro ruedas	168	Función de freno de estacionamiento asistido (objetos estáticos delante y detrás del vehículo)	260
4-2. Procedimientos de conducción		Función de freno de estacionamiento asistido (vehículos en movimiento detrás del vehículo) ...	262
Interruptor de alimentación (encendido)	169	Función de freno de estacionamiento asistido (peatones detrás del vehículo)	264
Transmisión automática.....	174	Monitor de ayuda de estacionamiento de Toyota	266
Palanca de luces direccionales	178	Monitor de vista panorámica....	277
Freno de estacionamiento	179	Monitor multiterreno.....	312
Aplicación y liberación del freno	182	Interruptor del selector del modo de conducción	323
4-3. Utilización de las luces y los limpiaparabrisas		Sistema de doble tracción (modelos de doble tracción a tiempo parcial)	325
Interruptor de faros	185	Sistema de doble tracción (modelos de doble tracción a tiempo completo).....	327
Interruptor de luces antiniebla ..	188	Sistema de bloqueo del diferencial trasero	330
AHB (Luz alta automática).....	188	Control de arrastre	331
Limpia/lavaparabrisas.....	191	Selector multiterreno	334
4-4. Carga de gasolina		Sistema de asistencia para descenso en pendientes	337
Apertura del tapón del tanque de combustible	193	Sistemas de asistencia a la conducción	340
4-5. Utilización de los sistemas de asistencia a la conducción		SDM (estabilizador con mecanismo de desconexión)	345
Toyota Safety Sense 3.0.....	196	Controlador de freno del remolque	346
PCS (Sistema de pre-colisión)..	203	Guía de marcha atrás del remolque	349
LTA (Mantenimiento de trayectoria en carril)	208		
LDA (alerta de cambio involuntario de carril)	212		
Control de crucero con radar dinámico.....	217		
Control de crucero	227		
TDA (Trailer Driving Assist).....	231		
BSM (Monitor de punto ciego)..	232		
Sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota.....	239		
RCTA (Alerta de cruce de tráfico posterior)	246		

4-6. Consejos de conducción

Consejos de conducción para vehículos híbridos eléctricos **355**

Precauciones para la conducción fuera de carretera..... **357**

Sugerencias sobre la conducción en invierno..... **359**

5 Características interiores**5-1. Funcionamiento del sistema de aire acondicionado y del desempañador**

Sistema automático de aire acondicionado..... **364**

Calefacción del volante/calentadores de los asientos/ventiladores de los asientos **369**

5-2. Utilización de las luces interiores

Lista de luces interiores **371**

5-3. Utilización de las características de almacenamiento

Lista de características de almacenamiento..... **374**

Funciones del compartimento de equipaje..... **380**

5-4. Utilización de las otras características interiores

Otras características interiores. **384**

Altavoz extraíble **401**

Control de apertura de puerta de la cochera..... **407**

6 Mantenimiento y cuidados**6-1. Mantenimiento y cuidados**

Limpieza y protección de la parte exterior del vehículo **416**

Limpieza y protección de la parte interior del vehículo **419**

6-2. Mantenimiento

Requisitos de mantenimiento... **422**

Mantenimiento general **424**

Plan de mantenimiento **427**

6-3. Mantenimiento que puede hacer usted mismo

Precauciones cuando hace usted mismo el mantenimiento..... **433**

Cofre **435**

Colocación de un gato de gran elevación **436**

Compartimento del motor **437**

Batería de 12 V **443**

Llantas **445**

Presión de inflado de las llantas **456**

Rines..... **457**

Filtro del aire acondicionado.... **458**

Limpieza de los conductos de admisión de aire de la batería híbrida (batería de tracción) **460**

Batería de la llave electrónica.. **464**

Comprobación y cambio de fusibles **466**

Bombillas **469**

7 En caso de problemas**7-1. Información importante**

Intermitentes de emergencia ... **474**

Si debe detener el vehículo por una emergencia..... **474**

Si su vehículo queda sumergido o se ve sorprendido por una crecida de agua..... **475**

7-2. Pasos necesarios en caso de emergencia

Si su vehículo necesita ser remolcado.....	477
Si cree que hay algún problema.....	480
Si una luz de advertencia se enciende o suena una señal acústica.....	482
Si se muestra un mensaje de advertencia.....	494
Si tiene una llanta pinchada	500
Si el sistema híbrido no arranca.....	509
Si pierde las llaves.....	511
Si la llave electrónica no opera correctamente	511
Si la batería de 12 V del vehículo está descargada.....	513
Si su vehículo se sobrecalienta	519
Si el vehículo se queda atascado	522

Índice alfabético	549
-------------------------	-----

8 Especificaciones del vehículo

8-1. Especificaciones

Datos de mantenimiento (combustible, nivel de aceite, etc.).....	524
Información sobre el combustible	532

8-2. Personalización

Características personalizables	533
---------------------------------------	-----

8-3. Inicialización

Elementos que se deben inicializar	543
--	-----

Índice

Qué debo hacer si... (resolución de problemas)	546
--	-----

Para su información

Manual principal del propietario

Considere por favor que este manual se aplica a todos los modelos y por ello incluye explicaciones para todos los equipos, incluidos los opcionales. Por lo tanto, podría encontrar algunas explicaciones relativas al equipamiento que no esté instalado en su vehículo.

Las especificaciones que aparecen en este manual se encuentran vigentes al momento de su impresión.

Sin embargo, debido a las políticas de Toyota de mejorar constantemente nuestros productos, nos reservamos el derecho a realizar cambios en cualquier momento, sin previo aviso.

Dependiendo de las especificaciones, es posible que el vehículo que aparece en la ilustración sea distinto al suyo en lo que respecta al equipamiento.

Ruido debajo del vehículo después de apagar el sistema híbrido

Aproximadamente cinco horas después de apagar el sistema híbrido, pueden oírse sonidos procedentes de la parte inferior del vehículo durante varios minutos. Se trata del sonido producido por la comprobación de fugas de evaporación de combustible, y no se trata de un funcionamiento incorrecto.

Accesorios, piezas de refacción y modificación de su Toyota

En el mercado se encuentra disponible una gran variedad de accesorios y piezas refacciones no originales para los

vehículos Toyota. Le recordamos que Toyota no garantiza esos productos y no se hace responsable de su rendimiento, reparación o sustitución, ni de ningún daño que puedan provocar en su vehículo Toyota, o efectos adversos que puedan generar en él.

Este vehículo no debe ser modificado con productos que no sean originales de Toyota. La modificación con productos no originales de Toyota podría afectar a su rendimiento, seguridad o durabilidad, e incluso infringir las regulaciones gubernamentales. Además, los daños o problemas en el rendimiento resultantes de tal modificación no serán cubiertos por la garantía. Por otra parte, realizar tales remodelaciones tendrá repercusiones en los equipos avanzados de seguridad, como Toyota Safety Sense 3.0, y existe el peligro de que no funcionen correctamente o que funcionen en situaciones en las que no deberían.

Riesgo de ciberataque

La instalación de dispositivos electrónicos y radios aumenta el riesgo de ciberataques a través de las piezas instaladas, lo que puede provocar accidentes inesperados y fugas de información personal. Toyota no ofrece ninguna garantía por problemas causados por la instalación de productos Toyota no genuinos.

Instalación de un sistema de radio móvil de dos vías

La instalación de un sistema de radio móvil de dos vías en su vehículo podría afectar sistemas electrónicos tales como:

- Sistema de inyección de combustible multipuerto/sistema de inyección de combustible secuencial multipuerto
- Toyota Safety Sense 3.0
- Sistema antibloqueo de frenos
- Gestión integrada de dinámica del vehículo
- Sistema de bolsas de aire SRS
- Sistema de pretensores de cinturones de seguridad

Asegúrese de verificar con su concesionario Toyota las medidas preventivas o instrucciones especiales relativas a la instalación de un sistema de radio móvil de dos vías.

Registro de datos del vehículo

Este vehículo está equipado con computadoras sofisticadas que registran ciertos datos relacionados con los controles y las operaciones del vehículo.

■ Datos registrados por las computadoras

Ciertos datos, como los siguientes, se registran según el tiempo de funcionamiento y el estado de cada función.

- La velocidad del motor/la velocidad del motor eléctrico (velocidad del motor de tracción)
- Estado del acelerador
- Estado de los frenos
- Velocidad del vehículo
- Estado operativo de los sistemas de asistencia a la conducción
- Imágenes de las cámaras

Su vehículo está equipado con cámaras. Póngase en contacto con su concesionario Toyota si desea saber dónde se ubican las cámaras de grabación.

Los datos registrados varían de acuerdo con

la versión del vehículo y las opciones y los destinos con los cuales está equipado.

Estas computadoras no graban conversaciones ni sonidos, solo graban imágenes del exterior del vehículo en ciertas situaciones.

■ Uso de datos

Toyota puede usar los datos registrados para diagnosticar funcionamientos incorrectos, llevar a cabo investigación y desarrollo, y mejorar la calidad.

Toyota no revelará los datos registrados a terceras partes, excepto:

- Con el consentimiento del propietario del vehículo o con el consentimiento del arrendatario si renta el vehículo
- En respuesta a una petición oficial por parte de la policía, un tribunal o una agencia gubernamental
- Para el uso de Toyota en un juicio
- Para propósitos de investigación, donde los datos no están ligados a un vehículo específico o a un propietario de vehículo

Su concesionario Toyota puede eliminar la información de las imágenes grabadas por el vehículo.

Es posible deshabilitar la función de grabado de imágenes. Sin embargo, si se deshabilita la función, los datos utilizados para la operación del sistema no estarán disponibles.

Si desea detener la recopilación de datos de Toyota Safety Sense 3.0 por parte de los servidores de Toyota con fines de investigación y desarrollo y prestación de servicios individuales, comuníquese con su concesionario Toyota.

Registro de información de eventos

Este vehículo está equipado con un dispositivo de grabación de datos (EDR). El propósito principal de un

EDR es registrar los datos que ayudarán a entender cómo se desempeñaron los sistemas del vehículo en ciertas situaciones de colisión o cercanas a una colisión, tales como un despliegue de la bolsa de aire o golpear un obstáculo en la carretera. El EDR está diseñado para registrar datos relacionados con la dinámica del vehículo y los sistemas de seguridad por un período corto de tiempo, típicamente 30 segundos o menos. Sin embargo, tal vez no se registren los datos dependiendo de la severidad y el tipo de colisión.

El EDR de este vehículo está diseñado para registrar datos como:

- Cómo estaban funcionando diversos sistemas en su vehículo;
- Cuánto estaba pisando el conductor el acelerador o pedal del freno (en caso de haberlo hecho); y,
- Qué tan rápido estaba viajando el vehículo.

Estos datos pueden ayudar a proporcionar una mejor comprensión de las circunstancias en las cuales ocurren las colisiones y lesiones.

NOTA: Su vehículo registra los datos EDR solo si ocurre una situación de colisión significativa; el EDR no registra ningún dato bajo condiciones de manejo normales ni tampoco datos personales (por ej., nombre, género, edad y ubicación de la colisión). Sin embargo, otras partes, tales como las instituciones del orden público, pueden combinar los datos EDR con el tipo de datos de identificación personal que se adquieren rutinariamente durante una investigación de colisión.

Para leer los datos registrados por un EDR se requiere equipo especial y se necesita acceso al vehículo o al EDR. Además del fabricante del vehículo, otras partes, tales como las institucio-

nes del orden público, quienes tienen equipo especial, pueden leer la información si tienen acceso al vehículo o al EDR.

● Divulgación de los datos EDR

Toyota no divulgará la información contenida en la grabadora de información en un EDR a terceros, excepto cuando:

- Se acuerde con el propietario del vehículo (o del arrendatario en caso de un vehículo arrendado)
- En respuesta a una petición oficial por parte de la policía, un tribunal o una agencia gubernamental
- Para el uso de Toyota en un juicio
- No obstante, si es necesario, Toyota puede:
 - Utilizar la información para investigar el desempeño de la seguridad del vehículo
 - Revelar los datos a terceras partes para propósitos de investigación sin revelar la información sobre el vehículo específico o propietario del vehículo

Desmantelado de su Toyota

Las bolsas de aire SRS y los dispositivos del pretensor del cinturón de seguridad en su Toyota contienen productos químicos explosivos. Si el vehículo fuese triturado con las bolsas de aire y los pretensores de los cinturones de seguridad colocados en su lugar original, se podría producir un accidente, por ejemplo, un incendio. Asegúrese de llevar su vehículo a un taller de servicio autorizado o a su concesionario Toyota para que desinstalen y desechen los sistemas de bolsas de aire SRS y el pretensor del cinturón de seguridad antes de desmantelar el vehículo.

“Código QR”

La denominación “Código QR” es una marca registrada de DENSO WAVE

INCORPORATED en Japón y otros países.



ADVERTENCIA

■ Precauciones generales durante el manejo

Manejo en estado de intoxicación: Nunca conduzca su vehículo si se encuentra bajo la influencia del alcohol o drogas que hayan mermado su capacidad para operar el vehículo. El alcohol y ciertas drogas retardan el tiempo de reacción, afectan la capacidad de juicio y reducen la coordinación, lo cual podría dar lugar a un accidente y tener como resultado la muerte o lesiones graves.

Manejo a la defensiva: Maneje siempre a la defensiva. Anticipe los errores que otros conductores o peatones pudieran cometer y esté alerta para evitar accidentes.

Distracción del conductor: Preste siempre toda su atención al manejo. Cualquier cosa que distraiga al conductor, como ajustar los controles, hablar por teléfono celular o leer, puede tener como resultado una colisión en la que podría resultar lesionado o incluso perder la vida, ya sea usted, alguno de los ocupantes u otras personas.

■ Precauciones generales relativas a la seguridad de niños

Nunca deje niños sin atención dentro del vehículo, y nunca permita que los niños usen la llave.

Los niños podrían encender el vehículo o poner el vehículo en modo neutral. Existe también el peligro de que los niños se puedan lastimar a sí mismos jugando con las ventanillas, el techo corredizo u otras funciones del vehículo. Además, la acumulación de calor o las temperaturas extremadamente frías dentro del vehículo pueden ser mortales para los niños.

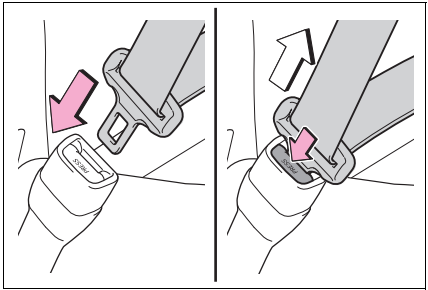
Lectura de este manual

Explica los símbolos que se usan en este manual.

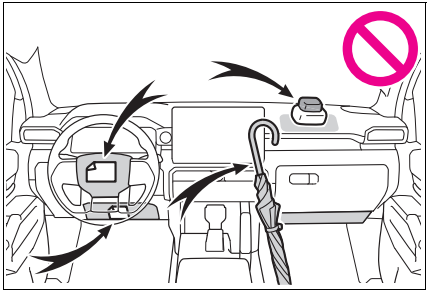
Símbolos en este manual

Símbolos	Significados
	ADVERTENCIA: Explica algo que, si no se obedece, podría causar lesiones graves o mortales a alguna persona.
	AVISO: Explica algo que, si no se obedece, podría causar daños o una falla en el vehículo o el equipo que tenga instalado.
1 2 3...	Indica procedimientos de trabajo o funcionamiento. Siga los pasos en orden numérico.

Símbolos en ilustraciones



Símbolos	Significados
	Indica la acción (empujar, girar, etc.) que se utiliza para operar interruptores y otros dispositivos.
	Indica el resultado de una operación (por ejemplo, la apertura de una tapa).

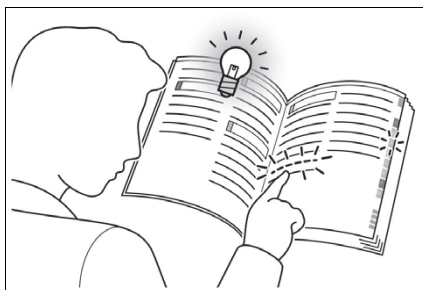
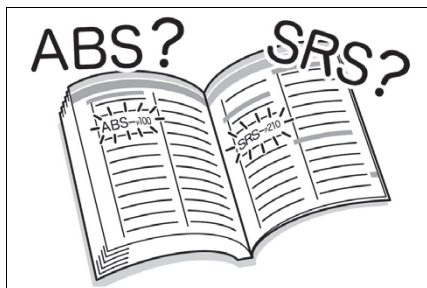


Símbolos	Significados
	Indica el componente o la posición que se está explicando.
	Significa No hacer , No haga esto o No permita que esto suceda .

Cómo buscar

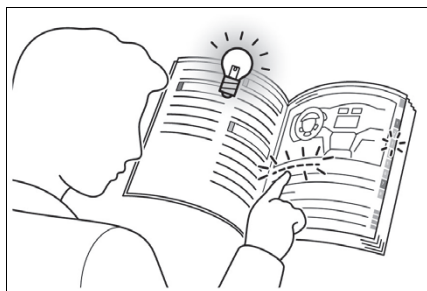
■ Búsqueda por nombre

- Índice alfabético: →P.549



■ Búsqueda por posición de instalación

- Índice de imágenes: →P.12



■ Búsqueda por síntoma o sonido

- Qué debo hacer si... (resolución de problemas): →P.546

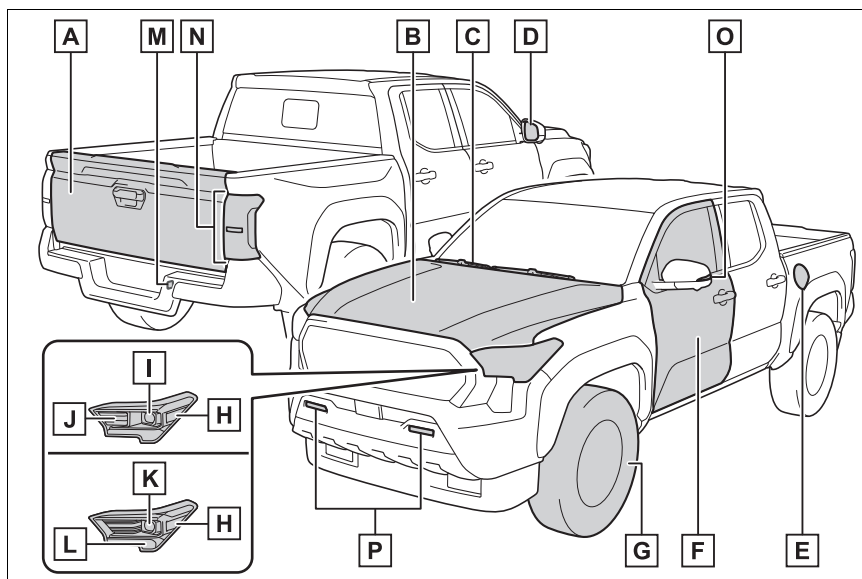


■ Búsqueda por título

- Contenido: →P.2

Índice de imágenes

■ Exterior



A	Puerta de carga	P.106
	Bloqueo/desbloqueo.....	P.106
	Apertura/cierre de la puerta de carga.....	P.106, 107
	Retirar la puerta de carga.....	P.112
B	Cofre	P.435
	Apertura.....	P.435
	Aceite de motor	P.526
	Qué hacer si el motor se sobrecalienta.....	P.519
C	Limpiaparabrisas.....	P.191
	Precauciones para la temporada de invierno.....	P.359
	Para evitar congelaciones (deshelador del limpiaparabrisas)*	P.368
D	Espejos retrovisores exteriores.....	P.137
	Ajuste del ángulo de los espejos.....	P.137
	Plegado de los espejos	P.138
	Desempañado de los espejos	P.366

E	Tapa de llenado de combustible	P.193
	Método de carga de gasolina	P.193
	Tipo de combustible/capacidad del tanque de combustible	P.525
F	Puertas laterales	P.99
	Bloqueo/desbloqueo	P.99
	Apertura/cierre de las ventanillas laterales	P.139
	Bloqueo/desbloqueo con la llave mecánica	P.511
	Mensajes de advertencia	P.482
G	Llantas	P.445
	Tamaño de las llantas/presión de inflado de las llantas	P.530
	Llantas de invierno/cadenas	P.359
	Comprobación/rotación/ sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas	P.445
	Qué hacer si se poncha una llanta	P.500

Bombillas de las luces exteriores para conducción

(Método de sustitución: P.469, vatios: P.531)

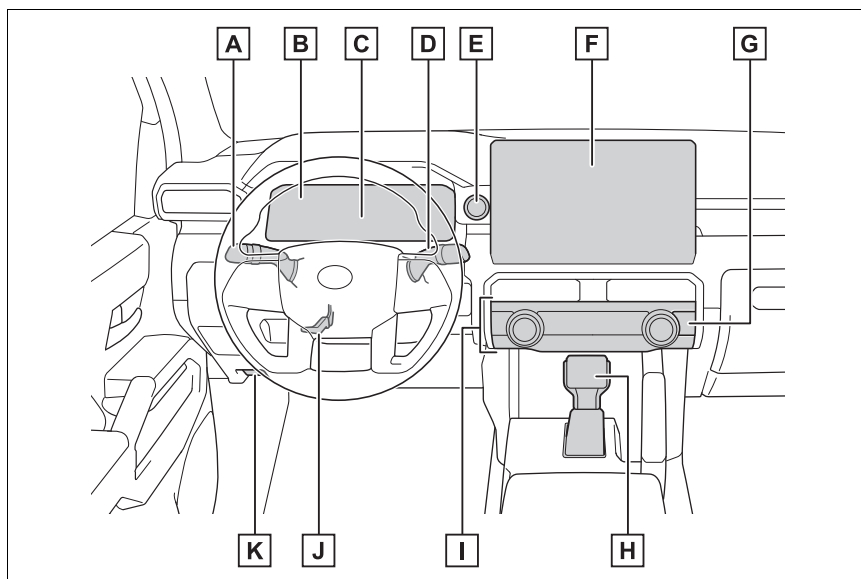
H	Luces marcadoras laterales	
I	Faros/luces de manejo diurno	P.185
J	Luces direccionales	P.178
	Luces de estacionamiento	P.185
K	Faros	P.185
L	Luces direccionales	P.178
	Luces de manejo diurno	P.185
	Luces de estacionamiento	P.185
M	Luz de la placa	P.185
N	Luces traseras	P.185
	Luces direccionales	P.178
	Luces de freno	
	Luces de reversa	
	Cambiar la palanca de cambios a la posición R	P.174

O Luces direccionales P.178

P Luces antiniebla* P.188

*: Si está disponible

■ Tablero de instrumentos

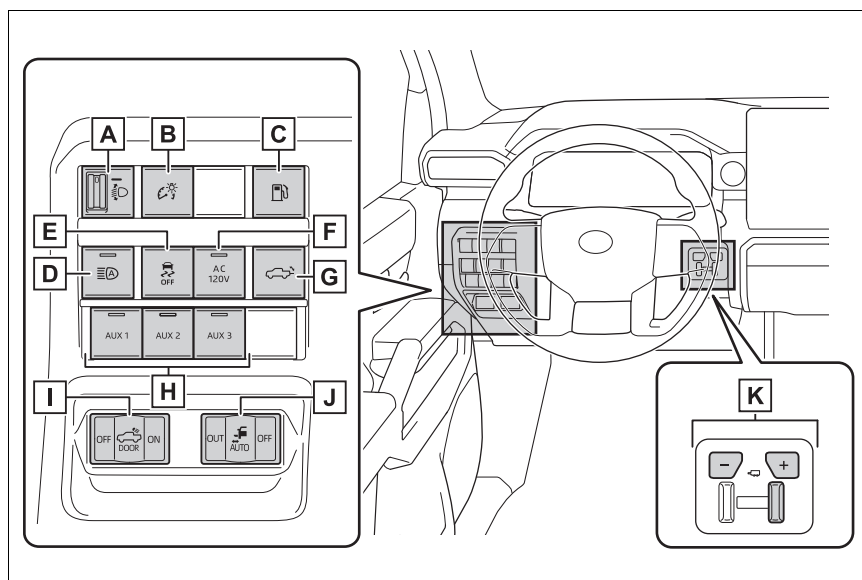


A	Palanca de luces direccionales	P.178
	Interruptor de faros	P.185
	Faros/luces traseras/luces de la matrícula/luces de manejo diurno.....	P.185
	Luces antiniebla	P.188
B	Visualizador de información múltiple.....	P.84
	Visualizador	P.84
	Cuando se muestra un mensaje de advertencia.....	P.494
C	Medidores	P.78
	Lectura de los medidores/ajuste de la luz del tablero de instrumentos.....	P.78
	Luces de advertencia/luces indicadoras	P.72
	Cuando se enciende una luz de advertencia	P.482
D	Interruptor del limpia/lavaparabrisas	P.191
	Uso	P.191
	Agregar líquido de lavador	P.442
	Mensajes de advertencia	P.494

E	Interruptor de alimentación	P.169
	Arranque del sistema híbrido/cambio de modo	P.169
	Parada de emergencia del sistema híbrido	P.474
	Si el sistema híbrido no arranca	P.509
	Mensajes de advertencia	P.494
F	Sistema multimedia*	
G	Interruptor de las luces intermitentes de emergencia.....	P.474
H	Palanca de cambios	P.174
	Cambio de posición de la palanca de cambios	P.175
	Precauciones al remolcar	P.477
	Si la palanca de cambios no se mueve	P.175
I	Sistema de aire acondicionado.....	P.364
	Uso	P.364
	Desempañador de ventanilla trasera	P.366
J	Palanca de desbloqueo de inclinación y telescopado del volante de dirección	P.127
	Ajuste	P.127
K	Palanca de desbloqueo del cofre	P.435

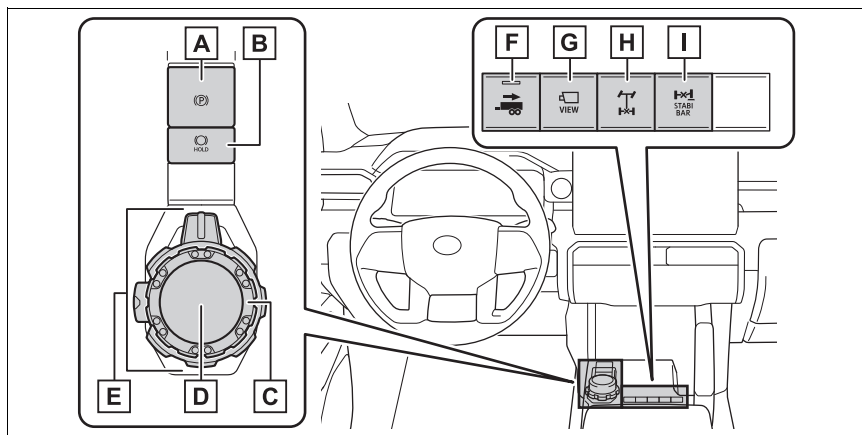
*: Consulte "Manual Multimedia del Propietario"

■ Interruptores



- A** Ruedecilla de nivelación de los faros P.187
- B** Interruptor del control de la luz del tablero de instrumentos P.83
- C** Interruptor del mecanismo de apertura de la tapa del combustible..... P.194
- D** Interruptor de luz alta automática..... P.188
- E** Interruptor de desactivación del VSC P.341
- F** Interruptor de 120 V CA P.393
- G** Interruptor de apertura de la puerta de carga* P.107
- H** Interruptores auxiliares* P.398
- I** Interruptor principal de la lámpara de carga P.372
- J** Interruptor de los estribos eléctricos* P.105
- K** Interruptor de control de frenado del remolque* P.346

*: Si está disponible



A Interruptor del freno de estacionamiento P.179

Aplicación/liberación del freno de estacionamiento P.179

Precauciones para la temporada de invierno..... P.360

Señal acústica/mensajes..... P.181, 482

B Interruptor de aplicación y liberación del freno P.182

C Interruptor de selección de modo P.323, 331, 334, 337

D Interruptor de modo

Interruptor "TOW HAUL"* P.177

Interruptor "DRIVE MODE" P.323

Interruptor "MTS" (selección de terrenos múltiples)* P.334

Interruptor "DAC/CRAWL"* P.331, 337

E Interruptor de control de tracción delantera P.325, 327

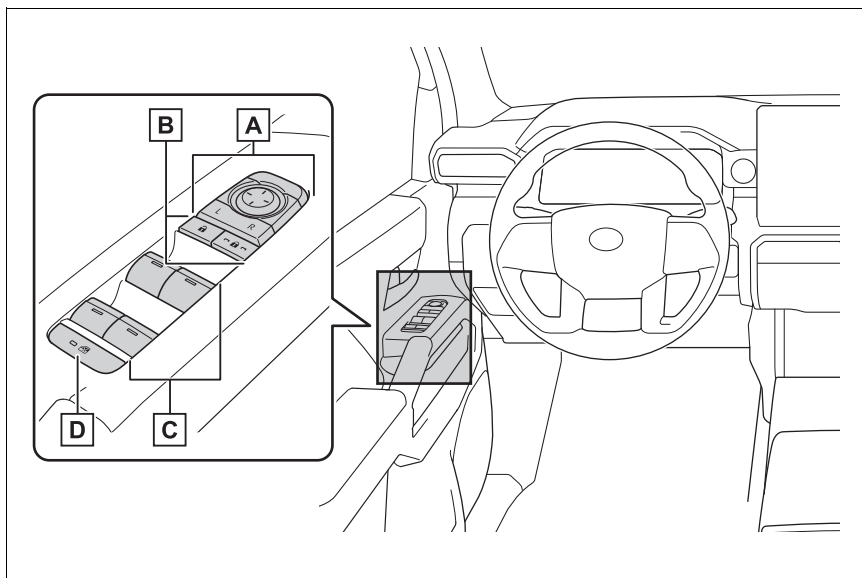
F Interruptor de guía de marcha atrás de remolque* P.349

G Interruptor de la cámara* P.279, 312

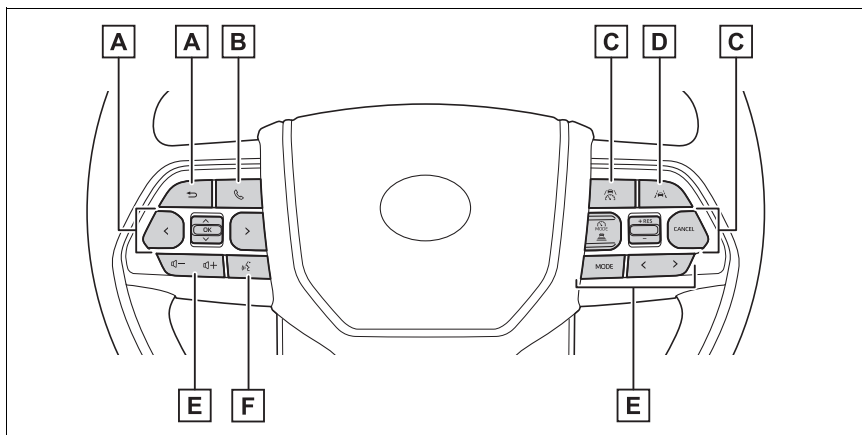
H Interruptor de bloqueo del diferencial trasero* P.330

I Interruptor "SDM" (estabilizador con mecanismo de desconexión)* P.345

*: Si está disponible



- A** Interruptores de los espejos retrovisores exteriores P.137
- B** Interruptores de cierre centralizado de las puertas P.102
- C** Interruptores de los elevadores eléctricos P.139
- D** Interruptor de bloqueo de los elevadores eléctricos P.141



- A** Interruptores de control de medidores P.85

B Interruptor del teléfono***C** Interruptores del control de crucero

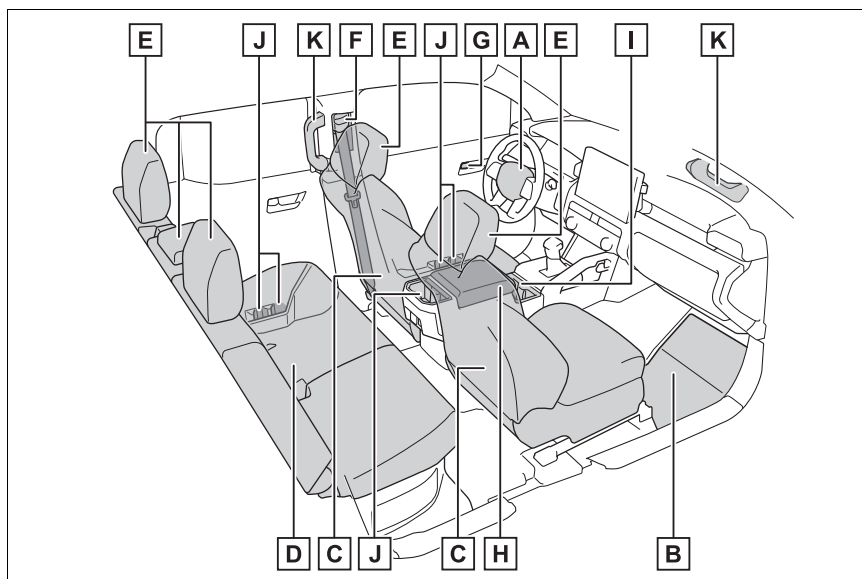
Control de crucero con radar dinámico P.220

Control de crucero P.227

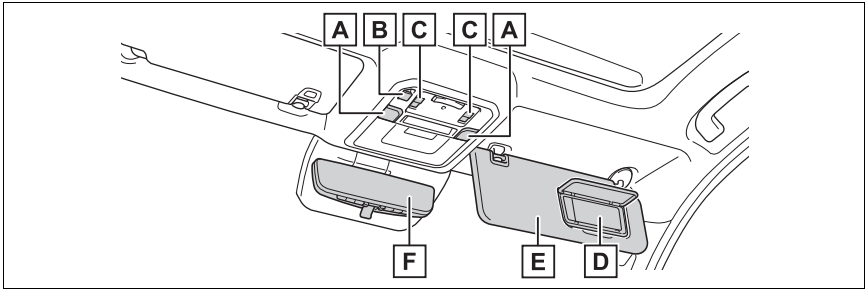
D Interruptor del LTA (Mantenimiento de trayectoria en carril) P.210**E** Interruptores del control remoto del audio***F** Interruptor de habla*

*: Consulte "Manual Multimedia del Propietario"

Interior



A	Bolsas de aire SRS.....	P.33
B	Tapetes	P.24
C	Asientos delanteros	P.121
D	Asientos traseros	P.122
E	Cabeceras	P.124
F	Cinturones de seguridad	P.27
G	Botones internos de bloqueo.....	P.102
H	Caja de la consola	P.376
I	Portabebidas.....	P.375
J	Portabotellas.....	P.375
K	Asidera	P.392



A	Luces individuales/interiores	P.371
B	Interruptor de los elevadores eléctricos de la ventanilla trasera *	P.142
C	Interruptores del techo corredizo *	P.143
D	Espejos de cortesía.....	P.397
E	Viseras parasol	P.397
F	Espejo retrovisor interior*	P.128
	Espejo retrovisor digital*	P.129

*: Si está disponible

Recomendaciones de seguridad

1

1-1. Para un uso seguro

Antes de conducir 24

Para una conducción segura 25

Cinturones de seguridad 27

Bolsas de aire SRS 33

Sistema de clasificación de ocupantes del asiento de pasajero delantero 40

Precauciones con los gases de escape 44

1-2. Seguridad para niños

Conducción con niños 46

Sistemas de sujeción para niños 47

1-3. Sistema híbrido

Características del sistema híbrido 61

Precauciones para el sistema híbrido 64

1-4. Sistema antirrobo

Sistema inmovilizador 68

Alarma 69

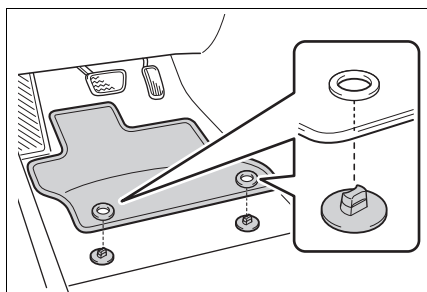
Antes de conducir

Tenga en cuenta lo siguiente antes de arrancar el vehículo para garantizar una conducción segura.

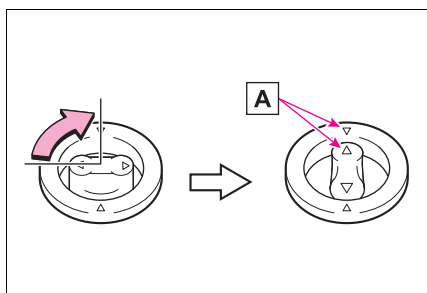
Instalación de tapetes

Utilice únicamente tapetes diseñados exclusivamente para vehículos del mismo modelo y año de fabricación que el suyo. Colóquelos bien en su posición sobre la alfombra.

- 1 Inserte los ganchos de retención (retenedores) dentro de los ojales de los tapetes.



- 2 Gire el pomo superior de los ganchos de retención (retenedores) para asegurar los tapetes en su sitio.



Alinee siempre las marcas  **A**.

La forma de los ganchos de retención (rete-

nedores) puede ser distinta de la que se muestra en la ilustración.



ADVERTENCIA

Tome las siguientes medidas de precaución.

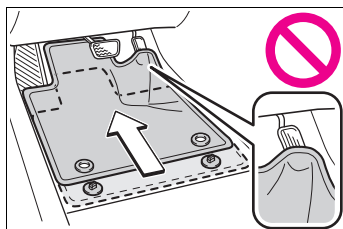
De no hacerlo, el tapete del conductor podría deslizarse y posiblemente interferir con los pedales mientras se está manejando. Esto podría provocar que el vehículo alcance una velocidad elevada de forma inesperada o bien que resulte difícil detenerlo. Esto puede ocasionar un accidente, causando la muerte o lesiones graves.

■ Al instalar el tapete del conductor

- No utilice tapetes diseñados para otros modelos de vehículos, o para vehículos con otros años de fabricación, aunque se trate de tapetes originales de Toyota.
- Utilice solamente tapetes diseñados para el asiento del conductor.
- El tapete debe instalarse siempre correctamente usando los ganchos de retención (retenedores) proporcionados.
- No coloque dos o más tapetes apilados uno encima del otro.
- No coloque el tapete con su parte inferior hacia arriba o con su parte superior hacia abajo.

■ Antes de conducir

- Asegúrese de que el tapete esté bien colocado en su sitio mediante los ganchos de retención (retenedores) que se proporcionan para tal efecto. No olvide hacer esa verificación sobre todo después de limpiar el piso.

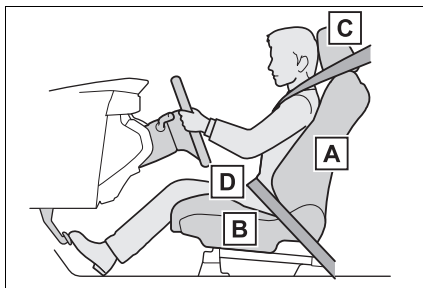


**ADVERTENCIA**

- Con el sistema híbrido parado y la palanca de cambios en la posición P, pise a fondo los pedales hasta que toquen el suelo, para asegurarse de que su recorrido no se vea obstaculizado por el tapete.

Para una conducción segura

Para una conducción segura, ajuste el asiento y el espejo en una posición adecuada antes de conducir.

Postura correcta para la conducción

- A** Ajuste el ángulo del respaldo de manera tal que pueda sentarse recto y no tener que inclinarse hacia adelante para maniobrar. (→P.121)
- B** Ajuste el asiento de manera tal que pueda presionar los pedales completamente y que sus brazos puedan doblarse ligeramente al tomar el volante de dirección. (→P.121)
- C** Fije la cabecera en su posición, con el centro de la misma lo más cerca posible a la parte superior de sus orejas. (→P.124)
- D** Abroche correctamente su cinturón de seguridad. (→P.27)

**ADVERTENCIA****■ Para una conducción segura**

Tome las siguientes medidas de precaución.

No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

- No ajuste la posición del asiento del conductor mientras maneja.
Hacerlo podría causar que el conductor pierda el control del vehículo.
- No coloque cojines entre el conductor o el pasajero y el respaldo del asiento.
Un cojín puede impedir que adopte una postura correcta y reduce la efectividad del cinturón de seguridad y la cabecera.
- No coloque nada debajo de los asientos delanteros.
Los objetos colocados debajo de los asientos delanteros podrían quedar atrapados en los rieles de la base del asiento y evitar que el asiento se fije en su posición. Esto puede ocasionar un accidente y también es posible que se dañe el mecanismo.
- Respete siempre el límite de velocidad legal durante la conducción en caminos públicos.
- Cuando conduzca largas distancias, haga descansos regulares antes de comenzar a sentir cansancio.
Asimismo, si siente cansancio o sueño, no se fuerce a seguir conduciendo y tome un descanso de inmediato.

Ajuste de los espejos

Asegúrese de que puede ver claramente la parte trasera del vehículo ajustando correctamente el espejo retrovisor interior (si está disponible), el espejo retrovisor digital (si está disponible) y los espejos retrovisores exteriores. (→P.128, 129, 137)

Uso correcto de los cinturones de seguridad

Asegúrese de que todos los pasajeros lleven abrochado su cinturón de seguridad antes de conducir el vehículo.

(→P.27)

Utilice un sistema de sujeción para niños adecuado hasta que el niño sea lo suficientemente grande para utilizar el cinturón de seguridad del vehículo.

(→P.47)

Cinturones de seguridad

Asegúrese de que todos los pasajeros lleven abrochado su cinturón de seguridad antes de conducir el vehículo.



ADVERTENCIA

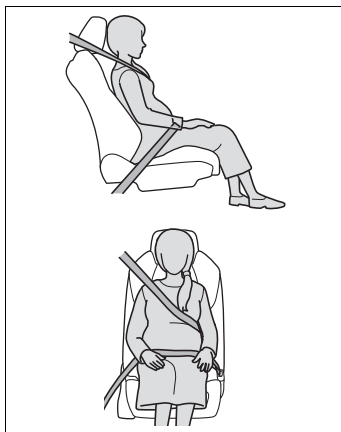
Tome las precauciones siguientes para reducir el riesgo de lesiones en caso de frenada súbita, maniobras repentinas o un accidente.

No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

■ Llevar abrochado el cinturón de seguridad

- Asegúrese de que todos los pasajeros lleven abrochado el cinturón de seguridad.
- Lleve siempre el cinturón de seguridad correctamente abrochado.
- Cada cinturón de seguridad debe ser utilizado por una sola persona. No debe usarse un cinturón de seguridad para más de una persona a la vez, incluyendo niños.
- Toyota recomienda que los niños viajen sentados en el asiento trasero y que siempre utilicen un cinturón de seguridad o un sistema de sujeción para niños apropiado.
- Para conseguir una posición de sentado adecuada, no recline el asiento más de lo necesario. El cinturón de seguridad es más efectivo cuando los ocupantes están sentados en posición vertical y con la espalda bien apoyada en el respaldo.
- No pase el cinturón del hombro por debajo del brazo.
- Utilice siempre su cinturón de seguridad en posición baja y ajustado sobre sus caderas.

■ Mujeres embarazadas



Pida asesoramiento médico y use correctamente el cinturón de seguridad. (→P.28)

Las mujeres embarazadas deberán colocar la sección de cintura tan bajo como les sea posible sobre las caderas en la misma manera que otros ocupantes, extendiendo el cinturón del hombro completamente por encima del hombro y evitando el contacto del cinturón con la parte redondeada de la zona abdominal.

Si el cinturón no se utiliza correctamente, tanto la mujer embarazada como el feto podrían sufrir lesiones graves o incluso la muerte en caso de un frenado súbito o una colisión.

■ Personas que padecen enfermedades

Pida asesoramiento médico y use correctamente el cinturón de seguridad. (→P.28)

■ Cuando viajen niños en el vehículo

→P.59

■ Daño y desgaste del cinturón de seguridad

- No dañe los cinturones de seguridad permitiendo que el cinturón, placa o hebilla queden atrapados en la puerta.

**ADVERTENCIA**

- Inspeccione el sistema de los cinturones de seguridad de los asientos periódicamente. Compruebe si hay cortes, deshilachados o partes flojas. No utilice un cinturón de seguridad dañado hasta que sea reemplazado. Un cinturón de seguridad dañado no puede proteger a un ocupante contra la muerte o lesiones graves.
- Asegúrese de que el cinturón y la lengüeta estén bien asegurados y que el cinturón no esté torcido. Si el cinturón de seguridad no funciona correctamente, póngase en contacto inmediatamente con su concesionario Toyota.
- Reemplace el conjunto del asiento, incluyendo los cinturones de seguridad, si su vehículo se ve involucrado en un accidente serio, incluso si no existen daños evidentes.
- No trate de instalar, quitar, modificar, desensamblar o eliminar los cinturones de seguridad. Haga que todas las reparaciones necesarias sean efectuadas por su concesionario Toyota. La manipulación inadecuada podría dar lugar a un funcionamiento incorrecto.

Uso correcto de los cinturones de seguridad



- Extienda el cinturón del hombro de tal manera que pase completamente sobre el hombro, pero que no entre en contacto con el cuello o que se pueda zafar del hombro.

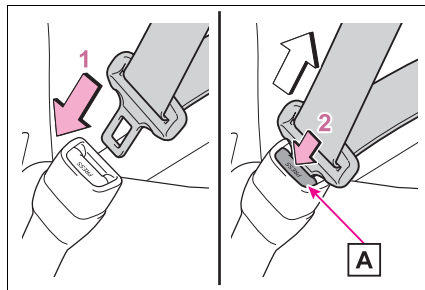
- Coloque la sección de la cintura tan bajo como le sea posible sobre las caderas.
- Ajuste la posición del respaldo del asiento. Siéntese recto y con la espalda apoyada sobre el respaldo.
- No tuerza el cinturón de seguridad.

■ Uso de los cinturones de seguridad para niños

Los cinturones de seguridad de su vehículo fueron diseñados principalmente para tallas adultas.

- Utilice un sistema de sujeción para niños adecuado hasta que el niño sea lo suficientemente grande para utilizar el cinturón de seguridad del vehículo. (→P.47)
- Cuando un niño ha crecido lo suficiente para utilizar correctamente el cinturón de seguridad del vehículo, siga las instrucciones respecto del uso de los cinturones de seguridad. (→P.27)

Colocación y liberación del cinturón de seguridad (a excepción del asiento central trasero)



- 1 Para abrochar el cinturón de seguridad, inserte la placa en la hebilla hasta que se escuche un clic.
- 2 Para desabrochar el cinturón de seguridad, presione el botón de desbloqueo **A**.

Si no puede sacar el cinturón de seguridad del retractor, tire de él con fuerza y suéltelo.

■ Retractor con bloqueo de emergencia (ELR)

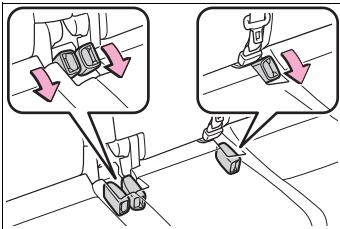
El retractor inmovilizará el cinturón cuando haya un frenado súbito o un impacto. También puede quedar inmovilizado si se inclina hacia adelante con demasiada rapidez. Si el movimiento es lento y sin tirones, permitirá que se extienda de tal modo que pueda moverse completamente.

■ Retractor con bloqueo automático (ALR)

Cuando un cinturón del hombro de pasajero se extiende por completo y luego se retrae, aunque sea levemente, queda bloqueado en esa posición y no puede extenderse. Esta función se usa para retener con firmeza el sistema de sujeción para niños (CRS). Para liberar el cinturón, retráigalo y luego tire de él otra vez. (→P.47)

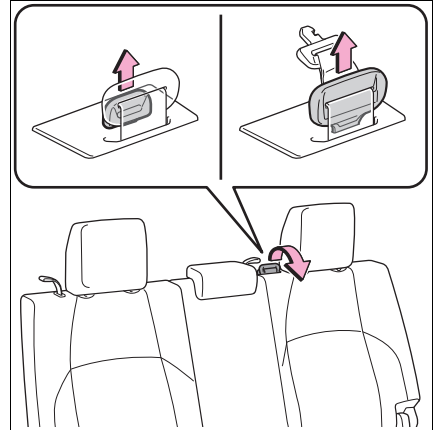
■ Después de usar los cinturones de seguridad de los asientos de ventanilla

Introduzca la hebilla del cinturón de seguridad en el hueco.

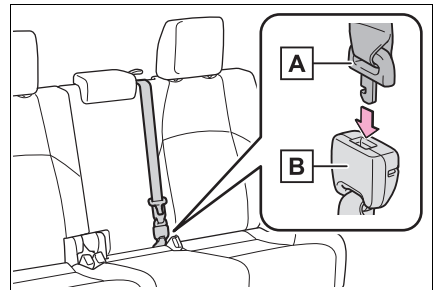


Abrochar el cinturón de seguridad (del asiento central trasero)

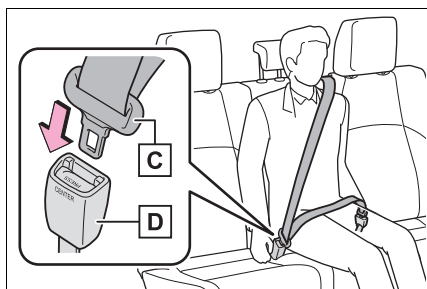
1 Extraiga las lengüetas.



2 Empuje la lengüeta **A** en la hebilla **B** hasta que se escuche un chasquido.

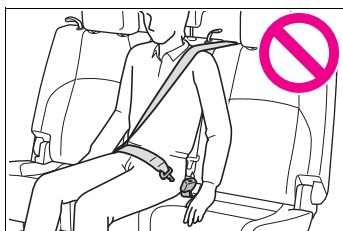


- 3 Empuje la lengüeta **C** en la hebilla **D** hasta que se escuche un chasquido.



ADVERTENCIA

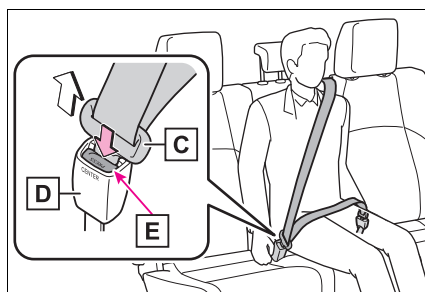
- Al usar el cinturón de seguridad central trasero



No utilice el cinturón de seguridad central trasero con ninguna de las dos hebillas sueltas. Fijar solo una de las hebillas puede tener como consecuencia la muerte o lesiones graves en caso de frenado súbito o colisión.

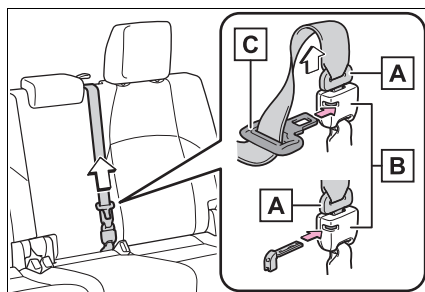
Liberación y recogida del cinturón de seguridad (del asiento trasero central)

- 1 Para liberar la lengüeta **C**, presione el botón de desbloqueo **E** en la hebilla **D**.



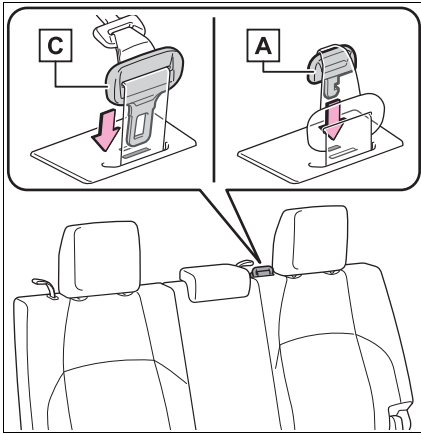
- 2 Para liberar la lengüeta **A**, inserte la lengüeta de la llave mecánica (→P.96) **C** en el orificio de la hebilla **B**.

Retraiga la correa lentamente al liberar y recoger el cinturón de seguridad.

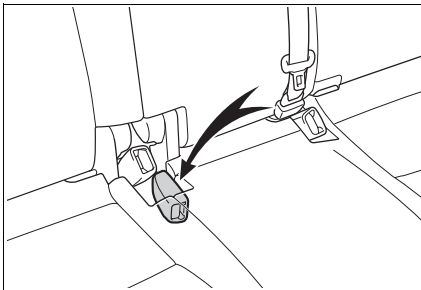


- 3 Guarde la lengüeta **C** y **A** en el soporte.
- Para fijarla de manera segura, insértela con

firmeza en la parte posterior.



- 4 Introduzca la hebilla del cinturón de seguridad en los huecos.



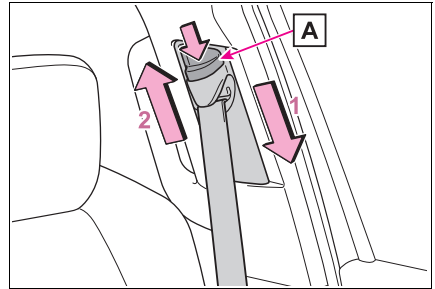
■ Retractor con bloqueo de emergencia (ELR)

El retractor inmovilizará el cinturón cuando haya un frenado súbito o un impacto. También puede quedar inmovilizado si se inclina hacia adelante con demasiada rapidez. Si el movimiento es lento y sin tirones, permitirá que se extienda de tal modo que pueda moverse completamente.

■ Retractor con bloqueo automático (ALR)

Cuando un cinturón del hombro de pasajero se extiende por completo y luego se retrae, aunque sea levemente, queda bloqueado en esa posición y no puede extenderse. Esta función se usa para retener con firmeza el sistema de sujeción para niños (CRS). Para liberar el cinturón, retráigalo y luego tire de él otra vez. (→P.47)

Ajuste de altura del anclaje del hombro del cinturón de seguridad (asientos delanteros)



- 1 Empuje el anclaje del hombro del cinturón de seguridad hacia abajo mientras presiona el botón de desbloqueo **A**.
- 2 Empuje hacia arriba el anclaje del hombro del cinturón de seguridad mientras presiona el botón de desbloqueo **A**.

Mueva el ajustador de altura hacia arriba o hacia abajo según lo necesite hasta que escuche un chasquido.



ADVERTENCIA

■ Anclaje del hombro ajustable

Asegúrese siempre de que el cinturón del hombro esté colocado sobre el centro del hombro. El cinturón debe mantenerse apartado del cuello, pero sin que se le caiga del hombro. El no hacerlo puede reducir la protección durante un accidente y causar la muerte o lesiones graves en caso de frenados y maniobras bruscos, o un accidente.

Pretensores de los cinturones de seguridad

Cuando el vehículo sufre un impacto frontal o lateral grave o un vuelco, los

pretensores retraen los cinturones de seguridad de los asientos delanteros y de los asientos traseros exteriores para sujetar con seguridad a los pasajeros.

Los pretensores no funcionarán en impactos frontales o laterales leves, ni en impactos traseros.

■ Reemplazo del cinturón de seguridad después de que el pretensor ha sido activado

Si el vehículo se ve involucrado en varias colisiones, el pretensor se activará durante la primera colisión pero no se activará para la segunda o las posteriores colisiones.

■ Control vinculado a PCS

Si el PCS (Sistema de pre-colisión) determina que la probabilidad de chocar contra un vehículo es alta, los pretensores de los cinturones de seguridad estarán listos para funcionar.



ADVERTENCIA

■ Pretensores de los cinturones de seguridad

Tome las precauciones siguientes para reducir el riesgo de lesiones en caso de frenada súbita o un accidente.

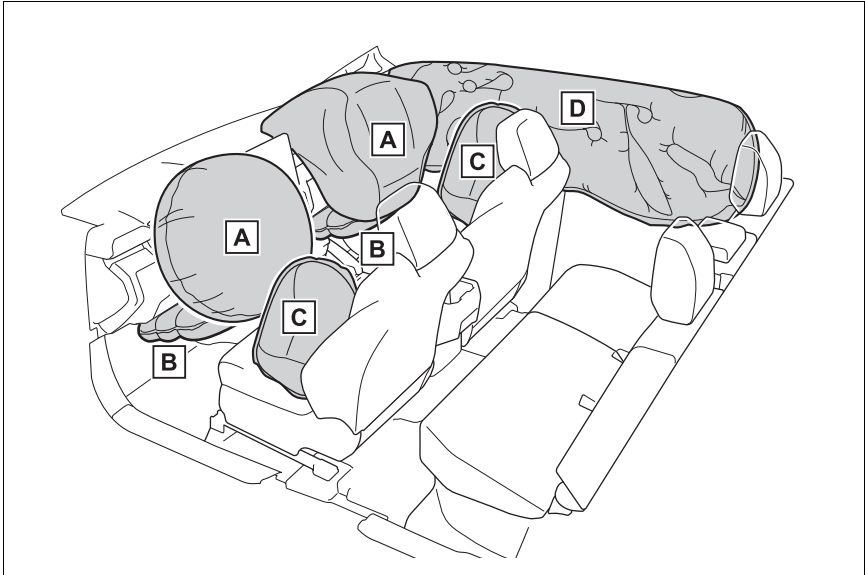
No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

- No coloque ningún objeto, por ejemplo cojines, sobre el asiento del pasajero delantero. Si lo hace, el peso del pasajero se dispersará y el sensor no podrá detectarlo correctamente. En consecuencia, el pretensor del cinturón de seguridad del pasajero delantero podría no activarse en caso de colisión.
- Si se ha activado un pretensor, se enciende la luz de advertencia SRS. En tal caso, el cinturón de seguridad ya no se puede volver a usar y su concesionario Toyota deberá reemplazarlo.

Bolsas de aire SRS

Las bolsas de aire SRS se inflan cuando el vehículo está sujeto a ciertos tipos de impacto severo que pueden causar lesiones graves a los pasajeros. Las bolsas de aire trabajan de manera conjunta con los cinturones de seguridad para ayudar a reducir el riesgo de muerte o lesiones graves.

Sistema de bolsas de aire SRS



- A** Bolsa de aire SRS del conductor/bolsa de aire del pasajero delantero
Ayudan a reducir el impacto en la cabeza y el tórax del conductor y el pasajero delantero
- B** Bolsas de aire SRS para las rodillas
Ayudan a reducir el impacto sobre el conductor y el pasajero delantero
- C** Bolsas de aire SRS laterales
Ayudan a reducir el impacto en el pecho de los pasajeros de los asientos delanteros
- D** Bolsas de aire SRS de protección de cortinilla
- Ayudan a reducir el impacto en la cabeza de los pasajeros de los asientos delanteros y traseros exteriores
 - Pueden ayudar a evitar que los pasajeros sean expulsados del vehículo en caso de vuelco

Su vehículo está equipado con BOLSAS DE AIRE AVANZADAS, diseñadas de acuerdo con las normas de seguridad para vehículos de EE. UU. (FMVSS208). El conjunto de sensores de las bolsas de aire (ECU) controla el despliegue de las bolsas de aire en función de la información recibida de los sensores, etc., que se muestran en el anterior diagrama de componentes del sistema. Esta información incluye datos sobre la gravedad de la colisión y sobre los pasajeros. Cuando las bolsas de aire se despliegan, se produce una reacción química en los infladores que llena rápidamente las bolsa de aire con gas no tóxico para limitar el desplazamiento de los ocupantes.

■ Si las bolsas de aire SRS se activan (inflan)

- Se pueden sufrir leves abrasiones, quemaduras, contusiones, etc., por las bolsas de aire SRS debido a su despliegue (inflación) a velocidad extremadamente alta por medio de gases calientes.
- Se emitirá un sonido fuerte y polvo blanco.
- Las piezas del módulo de la bolsa de aire (la tapa del volante de dirección, la tapa de la bolsa de aire y el inflador), así como las piezas situadas alrededor de las bolsas de aire, pueden estar calientes durante varios minutos. La bolsa puede estar caliente también.
- El parabrisas puede fisurarse.
- El sistema híbrido se detendrá y se interrumpirá el suministro de combustible al motor. (→P.67)
- Todas las puertas se desbloquearán. (→P.100)
- Los frenos y las luces de freno se controlarán de forma automática. (→P.340)
- Las luces interiores se encenderán automáticamente. (→P.373)
- Las intermitentes de emergencia se encenderán automáticamente. (→P.474)

■ Las bolsas de aire SRS se despliegan en un impacto frontal cuando

- Las siguientes bolsas de aire SRS se inflarán en el caso de un impacto superior al nivel de umbral de diseño (equiparable a la fuerza de impacto de una colisión frontal a una velocidad aproximada de 20 - 30 km/h [12 - 18 mph] en línea recta contra una barrera fija que no se mueve ni se deforma):

- Bolsas de aire SRS delanteras
- Bolsas de aire SRS para las rodillas
- El umbral de despliegue de las bolsas de aire SRS será superior al normal en las siguientes situaciones:
 - Cuando el vehículo colisiona con un objeto, como un vehículo estacionado o un poste de señalización, que se mueve o se deforma con el impacto
 - Si el vehículo se ve involucrado en una colisión por debajo, como, por ejemplo, una colisión en la que la parte delantera del vehículo se mete debajo de un camión
- Según el tipo de colisión, solo lo siguiente se activará:
 - Pretensores de los cinturones de seguridad
 - Bolsas de aire SRS para las rodillas
- Las bolsas de aire SRS delanteras para el pasajero delantero no se activan si no hay nadie en el asiento del pasajero delantero. Sin embargo, las bolsas de aire SRS delanteras para el pasajero delantero pueden desplegarse si hay equipaje en el asiento, aunque este no esté ocupado.
- En caso de colisión frontal especialmente grave, pueden desplegarse también las bolsas de aire SRS de protección de cortina izquierda y derecha.

■ Las bolsas de aire SRS se despliegan en un impacto lateral cuando

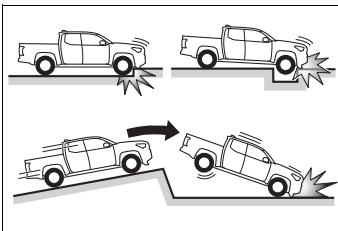
- Las siguientes bolsas de aire SRS se desplegarán en el caso de un impacto que supere el nivel de umbral diseñado (nivel de fuerza correspondiente a la fuerza de impacto producida por un vehículo de aproximadamente 1500 kg [3300 lb.] que colisiona con el compartimento del pasajero en ángulo perpendicular a una velocidad aproximada de 20 - 30 km/h [12 - 18

mph]]):

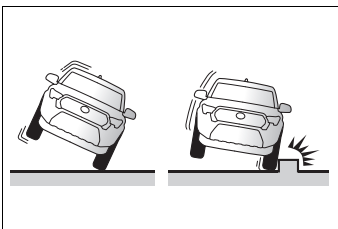
- Bolsas de aire SRS laterales
- Bolsas de aire SRS de protección de cortinilla
- Si el vehículo se ve implicado en un vuelco, se activarán las siguientes bolsas de aire SRS:
- Las bolsas de aire SRS de protección de cortinilla izquierda y derecha

■ **Las bolsas de aire SRS se despliegan en caso de impacto en la parte inferior del vehículo cuando**

- Las siguientes bolsas de aire pueden desplegarse si la parte inferior del vehículo colisiona con un objeto duro:
- Bolsas de aire SRS delanteras
- Bolsas de aire SRS para las rodillas
- Bolsas de aire SRS laterales
- Bolsas de aire SRS de protección de cortinilla



- Las siguientes bolsas de aire pueden activarse si el vehículo se inclina considerablemente o recibe un fuerte impacto al derrapar contra el borde de la banqueta, etc.:
- Bolsas de aire SRS de protección de cortinilla

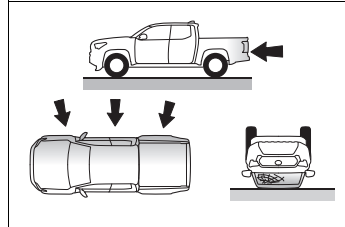


■ **Las bolsas de aire SRS no se despliegan cuando**

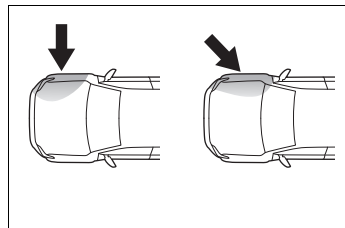
- Las siguientes bolsas de aire SRS no se activarán normalmente en colisiones laterales o traseras, vuelcos del vehículo o colisiones frontales a baja velocidad. Sin

embargo, si una colisión de este tipo provoca una desaceleración brusca suficiente, pueden activarse las bolsas de aire SRS.

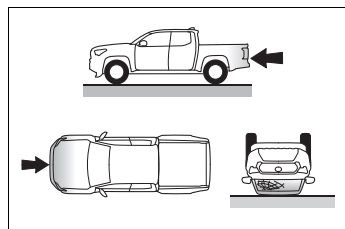
- Bolsas de aire SRS delanteras
- Bolsas de aire SRS para las rodillas



- Las siguientes bolsas de aire SRS pueden no desplegarse si se colisiona con el vehículo en un ángulo determinado o en una colisión lateral en la que se colisiona con una zona del vehículo distinta del compartimento del pasajero:
- Bolsas de aire SRS laterales
- Bolsas de aire SRS de protección de cortinilla

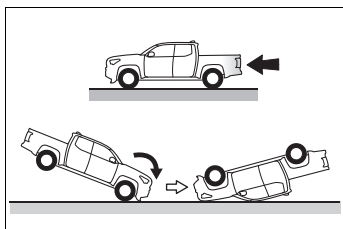


- Las siguientes bolsas de aire SRS no se activarán normalmente en colisiones laterales o traseras, vuelcos del vehículo o colisiones laterales a baja velocidad:
- Bolsas de aire SRS laterales



- Las siguientes bolsas de aire SRS no se activarán normalmente en colisiones traseras, vuelcos de lado a lado del vehículo o colisiones frontales o laterales a baja velocidad:

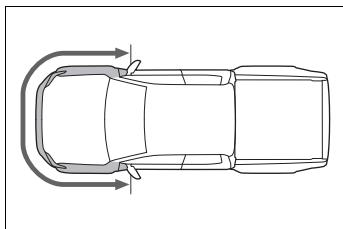
- Bolsas de aire SRS de protección de cortinilla



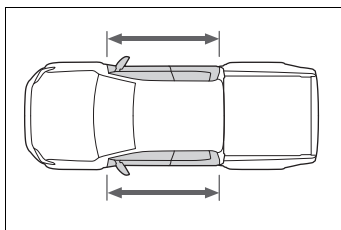
■ Cuándo comunicarse con su concesionario Toyota

En las siguientes situaciones, será necesario revisar o reparar el vehículo. Póngase en contacto con su concesionario Toyota tan pronto como le sea posible.

- Cuando se activó alguna de las bolsas de aire SRS
- Cuando la parte delantera del vehículo está dañada o deformada, o se ha visto implicado en una colisión que no ha sido lo suficientemente grave como para provocar la activación de alguna de las siguientes bolsas de aire SRS:
 - Bolsas de aire SRS delanteras
 - Bolsas de aire SRS para las rodillas



- Cuando una puerta o la zona que la rodea está dañada, deformada o agujerada, o se vio implicada en una colisión que no fue lo suficientemente grave como para provocar la activación de alguna de las siguientes bolsas de aire SRS:
 - Bolsas de aire SRS laterales
 - Bolsas de aire SRS de protección de cortinilla



- Cuando la sección almohadillada del volante de dirección, el tablero cerca de la bolsa de aire SRS del pasajero delantero o la parte baja del tablero de instrumentos se encuentra rayada, fisurada o con algún tipo de daño.
- Cuando la superficie de un asiento con una bolsa de aire SRS lateral está arañada, fisurada o dañada de cualquier otra forma.
- Cuando la parte de un pilar delantero, pilar trasero o de las molduras (almohadillado) del riel del lado del techo que cubre una bolsa de aire SRS de protección de cortinilla está rayada, fisurada o dañada de cualquier otra forma.



ADVERTENCIA

■ Precauciones con las bolsas de aire SRS

Tome las siguientes medidas de precaución. No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

- El conductor y todos los pasajeros deben llevar correctamente abrochados los cinturones de seguridad. Las bolsas de aire SRS son dispositivos complementarios para usarse con los cinturones de seguridad.

**ADVERTENCIA**

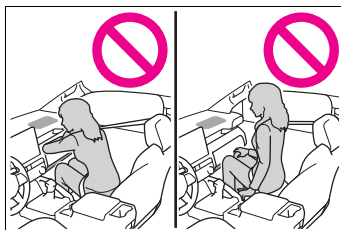
- La bolsa de aire SRS del conductor se despliega con una fuerza considerable y puede causar la muerte o lesiones graves, especialmente si el conductor se encuentra muy cerca de la misma.

Como la zona de riesgo de la bolsa de aire del conductor son los primeros 50 -75 mm (2 -3 pul.) de inflado, el colocarse a 250 mm (10 pul.) de la bolsa de aire del conductor proporciona un amplio margen de seguridad. Esta distancia se mide desde el centro del volante de dirección hasta su esternón. Si su posición de conducción actual le sitúa a menos de 250 mm (10 pul.) de la bolsa de aire del conductor, puede cambiar su posición de conducción de varias maneras:

- Desplace su asiento hacia atrás tanto como sea posible sin dejar de alcanzar cómodamente los pedales.
- Recline ligeramente el respaldo. Aunque los diseños de los vehículos varían, muchos conductores pueden alcanzar la distancia de 250 mm (10 pul.), incluso con el asiento del conductor totalmente hacia adelante, simplemente reclinando el respaldo del asiento. Si reclinar el respaldo de su asiento le dificulta ver el camino, intente elevar su postura usando un cojín firme que no se resbale, o eleve el asiento si su vehículo cuenta con esa función.
- Si el volante de dirección es ajustable, inclínelo hacia abajo. Esto hace que la bolsa de aire quede dirigida hacia su pecho en lugar de a su cabeza y cuello. El asiento deberá ajustarse tal como se recomendó anteriormente, sin perder el control del vehículo con los pedales, del volante de dirección y de su visibilidad de los controles en el tablero de instrumentos.

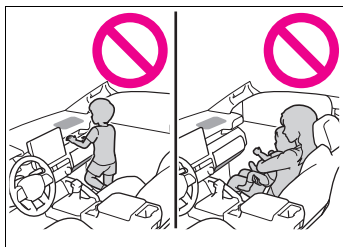
- La bolsa de aire SRS del pasajero delantero se despliega con una fuerza considerable y puede causar la muerte o lesiones graves, especialmente si el pasajero delantero se encuentra muy cerca de la bolsa de aire. El asiento del pasajero delantero debe quedar tan alejado como sea posible de la bolsa de aire con el respaldo del asiento ajustado, de tal forma que el pasajero delantero esté sentado con una postura erguida.

- Si los niños o bebés no están correctamente sentados y/o sujetos, correrán peligro de muerte o de lesiones graves al inflarse alguna de las bolsas de aire. Un niño o bebé que sea demasiado pequeño para emplear un cinturón de seguridad deberá ser sujetado adecuadamente empleando un sistema de sujeción para niños. Toyota recomienda enfáticamente que todos los niños y bebés viajen en los asientos traseros del vehículo y que sean sujetos adecuadamente. Los asientos traseros son más seguros para los bebés y niños que el asiento del pasajero delantero. (→P.47)
- No se siente en el borde del asiento ni se apoye contra el tablero de instrumentos.



**ADVERTENCIA**

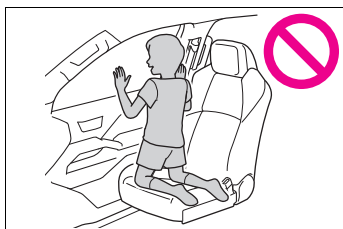
- No permita que un niño se sitúe frente a la bolsa de aire SRS del pasajero delantero ni se siente en las rodillas de un pasajero delantero.



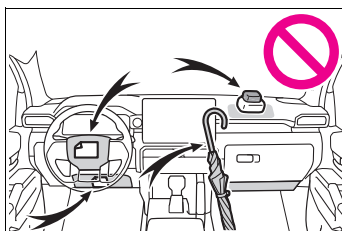
- Los pasajeros de los asientos delanteros nunca deben llevar objetos en el regazo.
- No se apoye en la puerta, en el riel del lado del techo, ni en el pilar delantero, lateral o trasero.



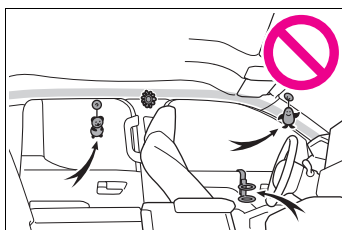
- No permita que nadie se hinque sobre los asientos de pasajero hacia la puerta o que saque la cabeza o las manos hacia afuera del vehículo.



- No adhiera nada ni apoye ningún objeto en zonas como el tablero de instrumentos, la almohadilla del volante de dirección o la parte baja del tablero de instrumentos.



- No fije nada en zonas como las puertas, el parabrisas, las ventanillas laterales, los pilares delanteros o traseros, los rieles laterales del techo y las asideras.



- No cuelgue perchas ni otros objetos duros en los ganchos para abrigos. Si las bolsas de aire SRS de protección de cortinilla se despliegan, estos objetos pueden salir despedidos y causar la muerte o lesiones graves.
- Si hay una cubierta de vinilo sujeta a la zona en la que se desplegará la bolsa de aire SRS para las rodillas, quítela.

- No utilice accesorios para asientos que cubran las partes donde las bolsas de aire SRS se inflan, ya que pueden interferir con el inflado de las bolsas de aire. Tales accesorios pueden evitar que las bolsas de aire SRS se activen correctamente, pueden inhabilitar el sistema o hacer que las bolsas de aire se inflen de manera accidental, lo que podría causar lesiones graves o mortales.

**ADVERTENCIA**

● No golpee ni aplique fuerza significativa sobre los componentes del sistema de bolsa de aire SRS, las puertas delanteras o sus alrededores. Hacerlo puede causar el funcionamiento incorrecto de las bolsas de aire SRS.

● No toque ninguno de los componentes de las bolsas SRS inmediatamente después de que se hayan activado (inflado), ya que podrían estar calientes.

● Si se le dificulta la respiración después de que las bolsas de aire SRS se hayan desplegado, abra una puerta o ventanilla para permitir que entre aire fresco o salga del vehículo si es seguro hacerlo. Enjuague todo residuo tan pronto como le sea posible para evitar la irritación de la piel.

● Si una pieza donde se aloja una bolsa de aire SRS está dañada o agrietada, pida su sustitución en su concesionario Toyota.

● No coloque ningún objeto, por ejemplo cojines, sobre el asiento del pasajero delantero. Si lo hace, el peso del pasajero se dispersará y el sensor no podrá detectarlo correctamente. Debido a ello, puede ser que las bolsas de aire SRS delanteras no se desplieguen en caso de colisión.

■ **Modificación y eliminación de componentes del sistema de bolsas de aire SRS**

No deseche su vehículo ni efectúe ninguna de las modificaciones siguientes sin consultar con su concesionario Toyota. Puede haber un funcionamiento incorrecto o una activación de las bolsas de aire SRS, lo que podría provocar muerte o lesiones graves.

- Desmontaje, instalación, desinstalación y reparación de las bolsas de aire SRS
- Reparación, desmontaje o modificación de las siguientes piezas o de su entorno
- Volante de dirección

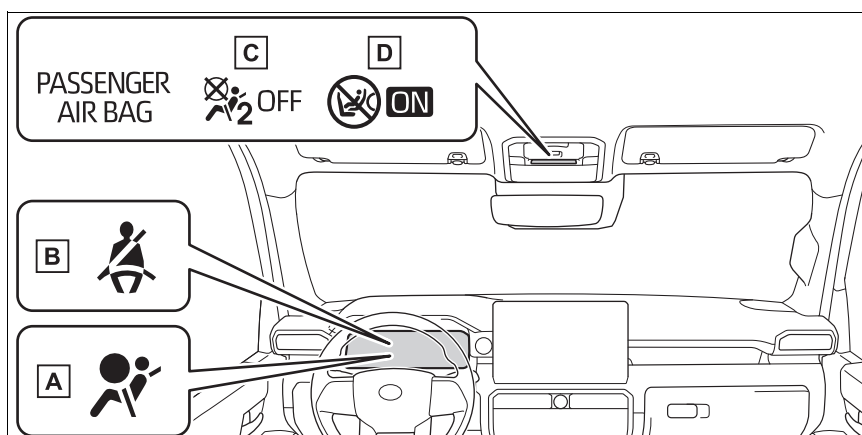
- Tablero de instrumentos
- Tablero de instrumentos
- Asientos
- Tapicería de los asientos
- Pilares delanteros
- Pilares laterales
- Pilares traseros
- Rieles laterales del techo
- Paneles de las puertas delanteras
- Vestidura de la puerta delantera
- Altavoces de las puertas delanteras
- Modificaciones en los paneles de las puertas delanteras (como hacerles agujeros)
- Reparación o modificación de las siguientes piezas o de su entorno
- Defensa delantera
- Parachoques delantero
- Costados del interior del vehículo
- Instalación de las siguientes piezas o accesorios
- Tumbaburros
- Quitanieves
- Cabrestantes
- Modificaciones a la suspensión del vehículo
- Instalación de dispositivos electrónicos tales como radios móviles de dos vías (transmisor RF) y reproductores de discos compactos
- Modificaciones a su vehículo para personas con discapacidad física

Sistema de clasificación de ocupantes del asiento de pasajero delantero

Su vehículo está equipado con un sistema de clasificación de ocupantes del asiento de pasajero delantero. Este sistema detecta las condiciones del asiento del pasajero delantero y activa o desactiva las siguientes bolsas de aire SRS.

- Bolsa de aire SRS del pasajero delantero
- Bolsa de aire SRS de rodillas del pasajero delantero

Componentes del sistema



- A** Luz de advertencia SRS
- B** Luz recordatoria del cinturón de seguridad del pasajero delantero
- C** Luz indicadora "AIR BAG OFF"
- D** Luz indicadora "AIR BAG ON"

Condiciones y funcionamiento del sistema de clasificación de ocupantes del asiento de pasajero delantero

■ Adulto*¹

Luces indicadoras/de advertencia	Luces indicadoras "AIR BAG ON" y "AIR BAG OFF"	"AIR BAG ON"
	Luz de advertencia SRS	Apagado
	Luz recordatoria del cinturón de seguridad del pasajero delantero	Apagadas* ² o intermitentes* ³
Dispositivos	Bolsa de aire del pasajero delantero	Activados
	Bolsa de aire de rodilla del pasajero delantero	

■ Niño*⁴

Luces indicadoras/de advertencia	Luces indicadoras "AIR BAG ON" y "AIR BAG OFF"	"AIR BAG OFF" o "AIR BAG ON"* ⁴
	Luz de advertencia SRS	Apagado
	Luz recordatoria del cinturón de seguridad del pasajero delantero	Apagadas* ² o intermitentes* ³
Dispositivos	Bolsa de aire del pasajero delantero	Desactivados o activados* ⁴
	Bolsa de aire de rodilla del pasajero delantero	

■ Sistema de sujeción para niños con un niño*⁵

Luces indicadoras/de advertencia	Luces indicadoras "AIR BAG ON" y "AIR BAG OFF"	"AIR BAG OFF"* ⁶
	Luz de advertencia SRS	Apagado
	Luz recordatoria del cinturón de seguridad del pasajero delantero	Apagadas* ² o intermitentes* ³
Dispositivos	Bolsa de aire del pasajero delantero	Desactivados
	Bolsa de aire de rodilla del pasajero delantero	

■ Sin ocupar

Luces indicadoras/de advertencia	Luces indicadoras “AIR BAG ON” y “AIR BAG OFF”	“AIR BAG OFF”
	Luz de advertencia SRS	Apagado
	Luz recordatoria del cinturón de seguridad del pasajero delantero	
Dispositivos	Bolsa de aire del pasajero delantero	Desactivados
	Bolsa de aire de rodilla del pasajero delantero	

■ Funcionamiento incorrecto del sistema

Luces indicadoras/de advertencia	Luces indicadoras “AIR BAG ON” y “AIR BAG OFF”	“AIR BAG OFF”
	Luz de advertencia SRS	Encendido
	Luz recordatoria del cinturón de seguridad del pasajero delantero	
Dispositivos	Bolsa de aire del pasajero delantero	Desactivados
	Bolsa de aire de rodilla del pasajero delantero	

- *1: El sistema considera adultas a todas las personas con estatura de adulto. Si un adulto de baja estatura se sienta en el asiento del pasajero delantero, puede ser que el sistema no lo reconozca como adulto, según su físico o su postura.
- *2: Si el pasajero delantero lleva abrochado el cinturón de seguridad
- *3: Si el pasajero delantero no lleva abrochado el cinturón de seguridad
- *4: El sistema podría no reconocer como niños a algunos niños sentados en los asientos, niños sentados en el asiento reforzador o niños sentados en un asiento convertible. Esto puede verse afectado por factores como el físico o la postura.
- *5: No instale nunca un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero. Puede instalar un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante en el asiento del pasajero delantero únicamente si no queda otro remedio. (→P.47)
- *6: Si la luz indicadora no se enciende, consulte en este manual el modo de instalar el sistema de sujeción para niños correctamente. (→P.49)

**ADVERTENCIA****■ Precauciones para el sistema de clasificación de ocupantes del asiento de pasajero delantero**

Tome las siguientes precauciones en lo referente al sistema de clasificación de ocupantes del asiento de pasajero delantero.

No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

- Abroche correctamente su cinturón de seguridad.
- Asegúrese de que la lengüeta del cinturón de seguridad del pasajero delantero no se ha quedado insertada en la hebilla antes de que alguien se siente en el asiento del pasajero delantero.
- Asegúrese de que la luz indicadora "AIR BAG OFF" no esté encendida al usar el extensor del cinturón de seguridad para el asiento del pasajero delantero. Si la luz indicadora "AIR BAG OFF" está encendida, desconecte la lengüeta del extensor de la hebilla del cinturón de seguridad y vuelva a conectar el cinturón de seguridad. Vuelva a conectar el extensor del cinturón de seguridad tras comprobar que la luz indicadora "AIR BAG ON" esté encendida. Si usa el extensor del cinturón de seguridad mientras está encendida a luz indicadora "AIR BAG OFF", las bolsas de aire SRS del pasajero delantero no se activarán, lo cual puede provocar la muerte o lesiones graves en caso de colisión.
- No deposite cargas pesadas sobre el asiento del pasajero delantero o su equipamiento (p. ej., el bolsillo del respaldo).
- No aplique peso sobre el asiento del pasajero delantero colocando sus manos o pies sobre el respaldo del asiento del pasajero delantero desde el asiento del pasajero trasero.
- No permita que un pasajero trasero levante el asiento del pasajero delantero con los pies ni presione el respaldo con las piernas.

- No coloque objetos bajo el asiento del pasajero delantero.
- No recline el respaldo del pasajero delantero hasta que toque un asiento trasero. Esto puede provocar que la luz indicadora "AIR BAG OFF" se encienda, lo que indica que las bolsas de aire SRS para el pasajero delantero no se activarán en caso de accidente grave. Si el respaldo toca el asiento trasero, vuelva a poner el respaldo en una posición donde ese contacto no se produzca. Mantenga el respaldo del pasajero delantero lo más recto posible mientras el vehículo esté en movimiento. Una inclinación excesiva del respaldo puede disminuir la eficacia del sistema de cinturón de seguridad.
- Cuando hay un adulto sentado en el asiento del pasajero delantero, la luz indicadora "AIR BAG ON" se enciende. Si la luz indicadora "AIR BAG OFF" está encendida, pida al pasajero que se siente en posición recta, con la espalda contra el respaldo, los pies en el suelo y el cinturón de seguridad colocado correctamente. Si aun así la luz indicadora "AIR BAG OFF" permanece encendida, pida al pasajero que se desplace al asiento trasero y, si esto tampoco es posible, desplace el asiento del pasajero delantero totalmente hacia atrás.
- Si resulta inevitable instalar un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante en el asiento del pasajero delantero, instale el sistema de sujeción para niños en el asiento del pasajero delantero en el orden correcto. (→P.49)
- No modifique ni extraiga los asientos delanteros.
- No pateee el asiento del pasajero delantero ni lo golpee con fuerza. De lo contrario, la luz de advertencia SRS puede encenderse para indicar un funcionamiento incorrecto del sistema de clasificación de ocupantes del asiento de pasajero delantero. En tal caso, póngase en contacto con su concesionario Toyota inmediatamente.

**ADVERTENCIA**

- Los sistemas de sujeción para niños instalados en el asiento trasero no deben rozar los respaldos delanteros.
- No utilice accesorios de asiento como cojines o fundas que cubran la superficie del cojín del asiento.
- No modifique ni sustituya la tapicería del asiento delantero.

Precauciones con los gases de escape

Los gases de escape contienen sustancias que son peligrosas para el cuerpo humano si se las inhala.

**ADVERTENCIA**

Los gases del escape del vehículo contienen monóxido de carbono (CO), que es incoloro e inodoro. Tome las siguientes medidas de precaución.

De lo contrario, los gases de escape podrían entrar en el vehículo y provocar un accidente ocasionado por aturdimiento, u ocasionar graves peligros para la salud o producir la muerte por intoxicación.

■ Puntos importantes durante la conducción

- Vehículos con ventanilla trasera con elevador eléctrico: Mantenga cerrada la ventanilla trasera.
- Si huele gas del escape en el vehículo, aunque la ventanilla trasera esté cerrada (vehículos con ventanilla trasera con elevador eléctrico), abra las ventanillas y haga inspeccionar su vehículo por su concesionario Toyota tan pronto como le sea posible.

■ Al estacionar el vehículo

- Si el vehículo se encuentra en un área con poca ventilación o un área cerrada, como puede ser una cochera, detenga el sistema híbrido.
- No deje el vehículo con el sistema híbrido en funcionamiento por un periodo largo de tiempo.
Si esta situación no se puede evitar, estacione el vehículo en un espacio abierto y cerciórese de que las emanaciones del escape no ingresen al interior del vehículo.

**ADVERTENCIA**

- No deje el sistema híbrido encendido en lugares con mucha acumulación de nieve o donde esté nevando. Si se acumula la nieve alrededor del vehículo mientras el sistema híbrido se encuentra encendido, los gases de escape pueden acumularse y entrar en el vehículo.

■ Tubo de escape

El sistema de escape se debe revisar periódicamente. Si hay algún agujero o fisura causados por la corrosión, algún daño a las articulaciones o ruidos extraños provenientes del escape, asegúrese de llevar su vehículo a su concesionario Toyota para que lo verifiquen y reparen.

Conducción con niños

Tome en cuenta las siguientes precauciones cuando viajen niños en el vehículo.

Utilice un sistema de sujeción para niños adecuado hasta que el niño sea lo suficientemente grande para utilizar el cinturón de seguridad del vehículo.

- Se recomienda que los niños se sienten en los asientos traseros para evitar un contacto accidental con la palanca de cambios, el interruptor del parabrisas, etc.
- Use el bloqueo de protección para niños de la puerta posterior o el interruptor del bloqueo de los elevadores eléctricos para evitar que los niños puedan abrir la puerta mientras el vehículo está en marcha, o que puedan accionar el elevador eléctrico accidentalmente. (→P.102, 141)
- No permita que los niños pequeños accionen el equipo que pudiera atrapar o apretar partes del cuerpo, tales como el elevador eléctrico, el cofre, la puerta de carga, los asientos, etc.



ADVERTENCIA

■ Cuando viajen niños en el vehículo

Nunca deje niños sin atención dentro del vehículo, y nunca permita que los niños usen la llave.

Los niños podrían encender el vehículo o poner el vehículo en modo neutral. Existe también el peligro de que los niños se puedan lastimar a sí mismos jugando con las ventanillas u otras funciones del vehículo. Además, la acumulación de calor o las temperaturas extremadamente frías dentro del vehículo pueden ser mortales para los niños.

Sistemas de sujeción para niños

Antes de instalar un sistema de sujeción para niños en el vehículo, hay precauciones que es preciso observar, diferentes tipos de sistemas de sujeción para niños, así como métodos de instalación, etc., que se indican en el presente manual.

Utilice un sistema de sujeción para niños cuando lleve a un niño pequeño que no pueda utilizar adecuadamente un cinturón de seguridad. Por la seguridad del niño, instale el sistema de sujeción para niños en uno de los asientos traseros. Siga el método de instalación indicado en el manual de uso que acompaña al sistema de sujeción.

Contenido

Puntos a recordar: P.47

Sistema de sujeción para niños: P.49

Al utilizar un sistema de sujeción para niños: P.50

Método de instalación del sistema de sujeción para niños

- Uso de un soporte de anclaje (para correa de sujeción superior): P.52
- Fijado con un anclaje LATCH para sistema de sujeción para niños: P.54
- Fijado con el cinturón de seguridad: P.55

Puntos a recordar

- Si existen reglas sobre los sistemas de sujeción para niños en el país

donde reside, comuníquese con su concesionario Toyota para la instalación del sistema.

- Utilice un sistema de sujeción para niños hasta que el niño tenga la altura necesaria para utilizar con seguridad el cinturón de seguridad del vehículo.
- Elija un sistema de sujeción para niños apto para su vehículo y apropiado para la edad y estatura del niño.



ADVERTENCIA

■ Cuando lleve niños

Tome las siguientes medidas de precaución.

No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

- Para una protección eficaz en accidentes de tráfico y frenados repentinos, el niño debe estar correctamente sujeto mediante el cinturón de seguridad o un sistema de sujeción para niños instalado adecuadamente. Para obtener detalles sobre la instalación, consulte el manual proporcionado con el sistema de sujeción para niños. En este manual solo se ofrecen instrucciones generales de instalación.
- Toyota recomienda encarecidamente el uso de un sistema de sujeción para niños adecuado a la altura y el peso del niño que esté instalado en el asiento trasero. De acuerdo con estadísticas de accidentes de tráfico, los niños están más seguros cuando están correctamente sujetos en el asiento trasero que en el asiento delantero.
- Llevar al niño en brazos no es sustituto de un sistema de sujeción para niños. En un accidente, el niño puede salir despedido contra el parabrisas o quedar atrapado entre la persona que lo lleve y el interior del vehículo.

**ADVERTENCIA****■ Manipulación del sistema de sujeción para niños**

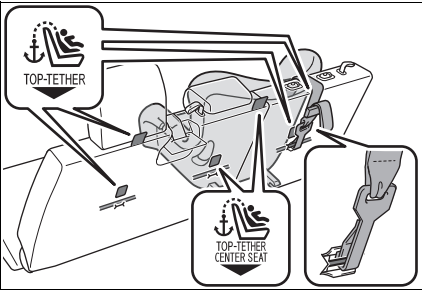
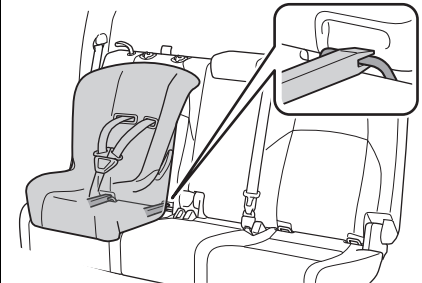
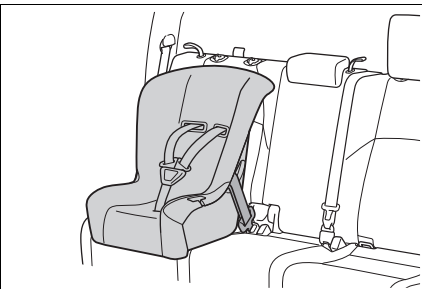
Si el sistema de sujeción para niños no se fija correctamente en la posición adecuada, el niño u otros pasajeros podrían sufrir lesiones graves o incluso mortales en caso de producirse un frenado repentino, un giro brusco o un accidente.

- Si el vehículo recibe un fuerte impacto en caso de accidente, etc., es posible que el sistema de sujeción para niños sufra daños que no sean fácilmente visibles. En estos casos, no deberá reutilizarse el sistema de sujeción.
- Asegúrese de cumplir todas las instrucciones de instalación facilitadas por el fabricante del sistema de sujeción para niños y de que el sistema esté correctamente fijado.
- Mantenga el sistema de sujeción para niños asegurado correctamente en el asiento incluso si no lo está utilizando. No guarde el sistema de sujeción para niños en el compartimento de pasajeros sin asegurarlo.
- Si es necesario quitar el sistema de sujeción para niños, retírelo del vehículo.

Sistema de sujeción para niños

■ Tipos de métodos de instalación de sistemas de sujeción para niños

Confirme la instalación del sistema de sujeción para niños de acuerdo con el manual de uso que acompaña al sistema de sujeción para niños.

Método de instalación	Página
Fijación con ménsula de anclaje (para correa de sujeción superior)	 P.52
Fijación con anclajes LATCH para sistema de sujeción para niños	 P.54
Fijación con el cinturón de seguridad	 P.55

Al utilizar un sistema de sujeción para niños

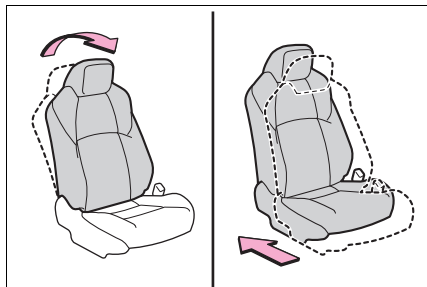
■ Al instalar un sistema de sujeción para niños en el asiento del pasajero delantero

Por la seguridad del niño, instale los sistemas de sujeción para niños en uno de los asientos traseros. Si es inevitable instalar el sistema de sujeción para niños en el asiento del pasajero delantero, ajuste el asiento de la forma siguiente e instale el sistema de sujeción para niños.

- Mueva el asiento delantero totalmente hacia atrás.
- Ajuste el ángulo del respaldo en la posición más vertical que se pueda.

Al instalar un asiento para niños orientado hacia adelante, si queda un espacio entre el asiento para niños y el respaldo, ajuste el ángulo del respaldo del asiento hasta conseguir un contacto adecuado.

- Si la cabecera interfiere con la instalación del sistema de sujeción para niños y es posible retirarla, retírela. De lo contrario, coloque la cabecera en la posición más alta.



ADVERTENCIA

■ Al utilizar un sistema de sujeción para niños

Tome las siguientes medidas de precaución.

No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

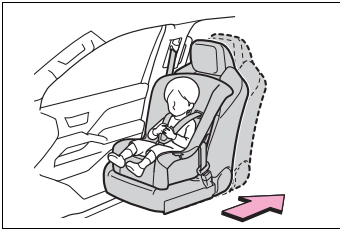
- No instale nunca un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero aunque la luz indicadora "AIR BAG OFF" esté encendida. Si se produce un accidente, la fuerza de inflado rápido de la bolsa de aire del pasajero delantero puede causar la muerte o lesiones graves al niño si el sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás está instalado en el asiento del pasajero delantero.
- Puede instalarse un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante en el asiento del pasajero delantero únicamente si no queda otro remedio. Los sistemas de sujeción para niños que necesitan una correa de sujeción superior no deben usarse en el asiento del pasajero delantero, ya que no existen anclajes para la correa de sujeción superior en el asiento del pasajero delantero.

**ADVERTENCIA**

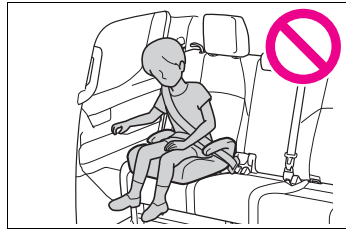
- Puede instalarse un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante en el asiento del pasajero delantero únicamente si no queda otro remedio. Al instalar un sistema de sujeción para niños en el asiento del pasajero delantero, ajuste el ángulo del respaldo a la posición más vertical posible, mueva el asiento hasta la posición más trasera posible y levante el asiento hasta la posición más elevada posible, aunque la luz indicadora "AIR BAG OFF" se encienda.

Si la cabecera interfiere con la instalación del sistema de sujeción para niños y es posible retirarla, retírela.

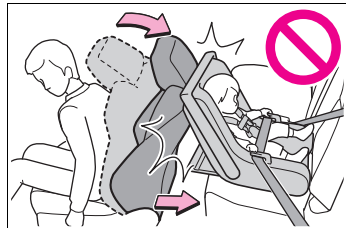
Si no se puede retirar la cabecera, levántela hasta la posición más elevada posible.



- No deje que el niño apoye la cabeza o cualquier parte de su cuerpo en la puerta o la zona del asiento, los pilares delantero y trasero o los rieles laterales del techo donde puedan desplegarse las bolsas de aire SRS laterales o las bolsas de aire SRS de protección de cortinilla, aunque el niño esté sentado correctamente en el sistema de sujeción para niños. El despliegue de las bolsas de aire SRS laterales y las bolsas de aire SRS de protección de cortinilla puede entrañar peligro, ya que el impacto podría causar la muerte o lesiones graves al niño.



- Cuando instale un asiento reforzador, asegúrese siempre de que el cinturón del hombro se encuentre colocado sobre el centro del hombro del niño. El cinturón debe mantenerse alejado del cuello del niño, pero no a tal grado que pueda zafarse del hombro.
- Utilice un sistema de sujeción para niños adecuado a la edad y al tamaño del niño e instélelo en el asiento trasero.
- Si el asiento del conductor interfiere con el sistema de sujeción para niños y evita que el mismo se pueda fijar correctamente, coloque el sistema de sujeción para niños al asiento trasero a la derecha.



**ADVERTENCIA**

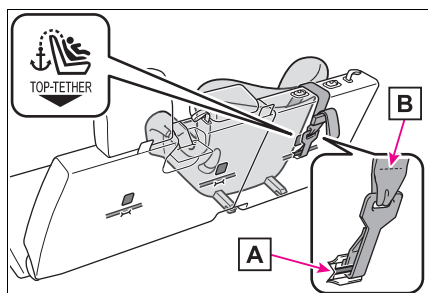
- Ajuste el asiento del pasajero delantero de tal manera que no interfiera con el sistema de sujeción para niños.

Uso de un soporte de anclaje (para correa de sujeción superior)

■ Soportes de anclaje (para correa de sujeción superior)

Se proporcionan ménsulas de anclaje para cada uno de los asientos traseros. Utilice ménsulas de anclaje al fijar la correa de sujeción superior.

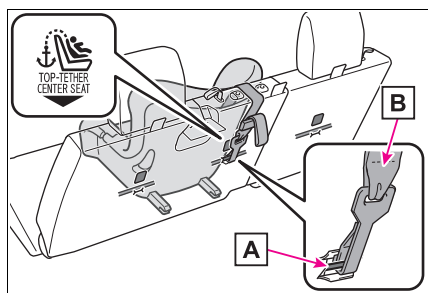
- Asientos de ventanilla



A Soportes de anclaje

B Correa de sujeción superior

- Asiento trasero central



A Soportes de anclaje

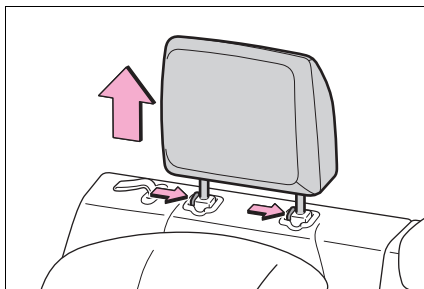
B Correa de sujeción superior

■ Fijación de la correa de sujeción superior a las ménsulas de anclaje

Instale el sistema de sujeción para niños siguiendo las instrucciones del manual de uso que acompaña al sistema de sujeción para niños.

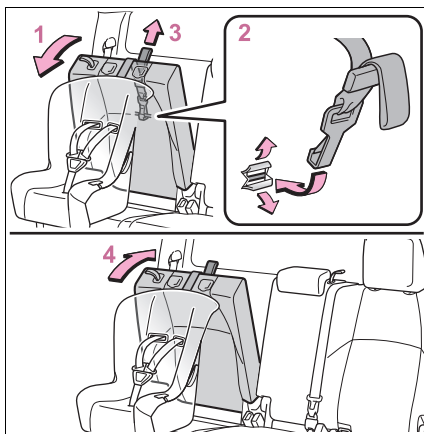
- Asientos de ventanilla

- 1 Retire la cabecera. (→P.125)



- 2 Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento en posición orientada hacia la parte delantera del vehículo.

- 3 Fije el gancho en la ménsula de anclaje.



- 1 Incline el respaldo hacia delante ligeramente. (→P.122)

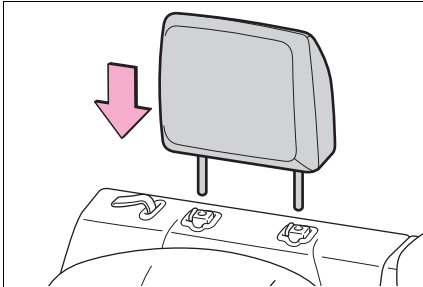
- 2 Fije el gancho en la ménsula de

anclaje.

- 3 Fije la correa de sujeción superior de manera que no queden holguras.
- 4 Regrese el respaldo a su posición original.
- 4 Fije el sistema de sujeción para niños con el cinturón de seguridad (→P.56) o los anclajes inferiores (→P.54) y a continuación tense la correa de sujeción superior.

Asegúrese de que la correa de sujeción superior esté insertada de manera segura.

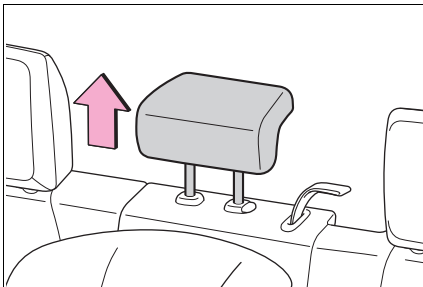
- 5 Si la cabecera no interfiere con la instalación del sistema de sujeción para niños, instale la cabecera.



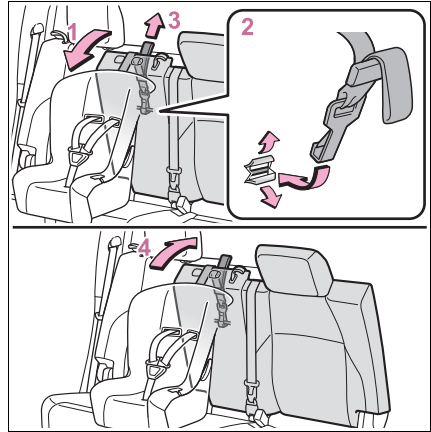
► Asiento trasero central

- 1 Ajuste la cabecera hasta la posición más baja. (→P.125)

Si la cabecera interfiere con la instalación del sistema de sujeción para niños y es posible retirarla, retírela. (→P.125)



- 2 Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento en posición orientada hacia la parte delantera del vehículo.
- 3 Fije el gancho en la ménsula de anclaje.

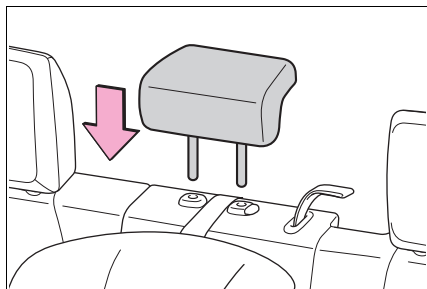


- 1 Inclíne el respaldo hacia delante ligeramente. (→P.122)
- 2 Fije el gancho en la ménsula de anclaje.
- 3 Fije la correa de sujeción superior de manera que no queden holguras.
- 4 Regrese el respaldo a su posición original.
- 4 Asegure el sistema de retención infantil con el cinturón de seguridad (→P.56) y luego apriete la correa superior.

Asegúrese de que la correa de sujeción superior esté insertada de manera segura.

Al instalar el sistema de sujeción para niños con la cabecera elevada, asegúrese de que la correa de sujeción superior pase por debajo de la cabecera.

- 5 Si la cabecera no interfiere con la instalación del sistema de sujeción para niños, instale la cabecera.



■ Leyes y normas relativas a los anclajes

El sistema LATCH cumple con las normas FMVSS225 o CMVSS210.2. Pueden usarse sistemas de sujeción para niños conformes con las especificaciones FMVSS213 o CMVSS213. El vehículo está diseñado para cumplir la norma SAE J1819.



ADVERTENCIA

■ Al instalar un sistema de sujeción para niños

Tome las siguientes medidas de precaución.

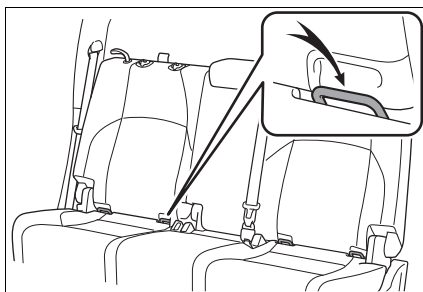
No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

- Fije con firmeza la correa de sujeción superior y asegúrese de que el cinturón no quede torcido.
- No fije la correa de sujeción superior a nada que no sean las ménsulas de anclaje.
- Siga todas las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del sistema de sujeción para niños.
- Asiento trasero central: Al instalar el sistema de sujeción para niños con la cabecera elevada, después de elevar la cabecera y fijar las ménsulas de anclaje, no baje la cabecera.

Sistema de sujeción para niños fijado con un anclaje LATCH

■ Anclajes LATCH para sistema de sujeción para niños

Se incluyen anclajes LATCH para los asientos traseros de los extremos.



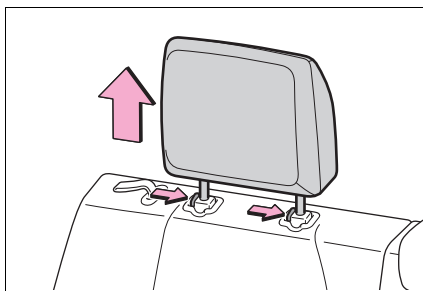
■ Al instalar en la parte trasera de los asientos de ventanilla

Instale el sistema de sujeción para niños siguiendo las instrucciones del manual de uso que acompaña al sistema de sujeción para niños.

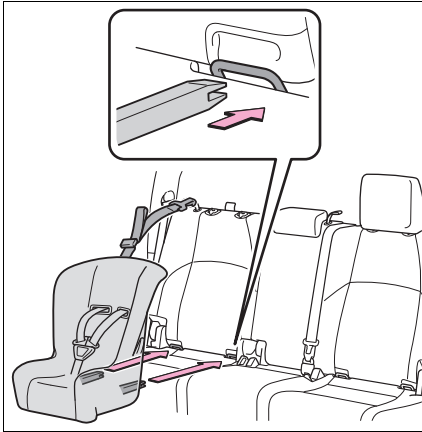
Si el sistema de sujeción para niños tiene una correa de sujeción superior, instale la correa de sujeción superior antes de instalar el sistema de sujeción para niños, y a continuación instale el sistema de sujeción para niños.

(→P.52)

- 1 Si la cabecera interfiere con la instalación del sistema de sujeción para niños y es posible retirarla, retírela. (→P.125)



- 2 Ensanche ligeramente el hueco entre el cojín del asiento y el respaldo.
- 3 Fije las hebillas en los anclajes LATCH.



- 4 Si el sistema de sujeción para niños tiene una correa de sujeción superior, tense la correa de sujeción superior. (→P.52)
- 5 Después de instalar el sistema de sujeción para niños, muévelo hacia adelante y hacia atrás para asegurarse de que esté bien instalado. (→P.59)

■ Leyes y normas relativas a los anclajes

El sistema LATCH cumple con las normas FMVSS225 o CMVSS210.2. Pueden usarse sistemas de sujeción para niños conformes con las especificaciones FMVSS213 o CMVSS213. El vehículo está diseñado para cumplir la norma SAE J1819.



ADVERTENCIA

■ Al instalar un sistema de sujeción para niños

Tome las siguientes medidas de precaución.

No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

- Si utiliza los anclajes LATCH, asegúrese de que no haya objetos extraños alrededor de los anclajes y de que el cinturón de seguridad no quede atrapado detrás del sistema de sujeción para niños.
- Siga todas las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del sistema de sujeción para niños.
- Los sistemas de sujeción para niños no pueden instalarse en el asiento trasero central. No instale el sistema de sujeción para niños en el asiento trasero central usando los anclajes LATCH.
- Al fijar algunos tipos de sistemas de sujeción para niños en asientos traseros, podría no ser posible utilizar adecuadamente los cinturones de seguridad en los lugares junto a la sujeción para niños sin interferir con esta o afectar la eficacia del cinturón de seguridad. Asegúrese de que su cinturón de seguridad se ajusta bien sobre el hombro y la parte baja de sus caderas. Si no es así, o si interfiere con el sistema de sujeción para niños, cambie de asiento. No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.
- Si el asiento está ajustado, vuelva a confirmar la seguridad del sistema del asiento de seguridad para niños.

Sistema de sujeción para niños fijado con cinturón de seguridad

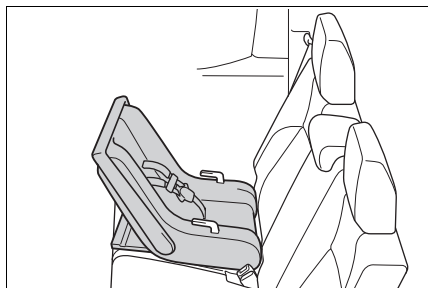
Un sistema de sujeción para niños pequeños o bebés debe estar correctamente retenido con la sección de cintura del cinturón de cintura o de hombro.

■ Instalación de un sistema de sujeción para niños fijado con el cinturón de seguridad (cinturón con función de bloqueo para sistema de sujeción para niños)

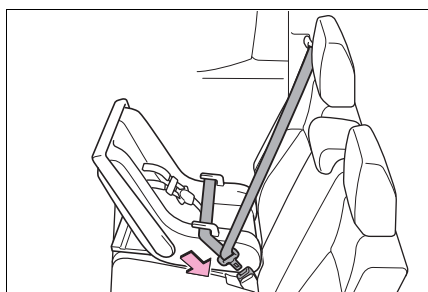
Instale el sistema de sujeción para niños siguiendo las instrucciones del manual de uso que acompaña al sistema de sujeción para niños.

■ Orientado hacia atrás — Asiento infantil/asiento convertible

- 1 Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento trasero en posición orientada hacia la parte trasera del vehículo.

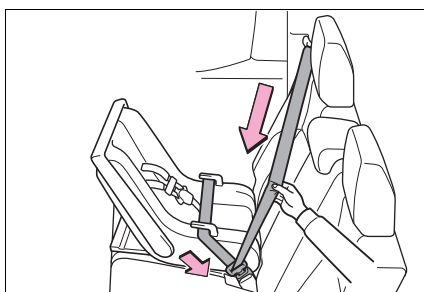


- 2 Pase el cinturón de seguridad por el sistema de sujeción para niños e introduzca la placa dentro de la hebilla. Asegúrese de que el cinturón no se encuentre torcido.



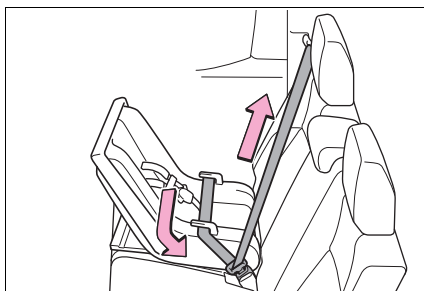
- 3 Extienda completamente el cinturón del hombro y deje que se retraiga para ponerlo en modo de bloqueo.

En modo de bloqueo, el cinturón no se puede extender.



- 4 Mientras empuja el sistema de sujeción para niños hacia abajo contra el asiento trasero, deje que el cinturón del hombro se retraiga hasta que el sistema de sujeción para niños quede fijado con firmeza.

Cuando el cinturón del hombro se haya retraído hasta que no queden holguras, tire de él para comprobar que no se puede extender.



- 5 Después de instalar el sistema de sujeción para niños, muévalo hacia adelante y hacia atrás para asegurarse de que esté bien instalado. (→P.59)

■ Orientado hacia delante — Asiento convertible

Antes de instalar el sistema de sujeción para niños en el asiento trasero:

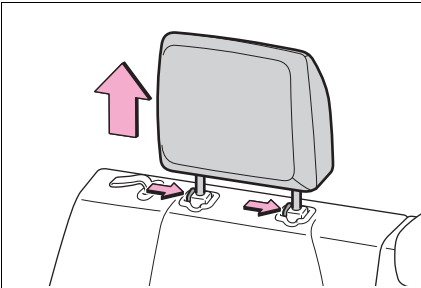
Si el sistema de sujeción para niños tiene una correa de sujeción superior, instale primero la correa de sujeción

superior y luego el sistema de sujeción para niños. (→P.52) Además, siga las instrucciones de instalación del manual de uso del fabricante del sistema de sujeción para niños.

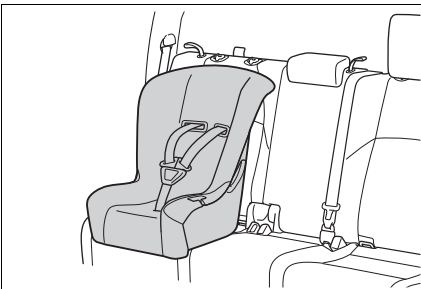
1 Ajuste el asiento.

Si se usa el asiento del pasajero delantero: Si es inevitable instalar el sistema de sujeción para niños en el asiento del pasajero delantero, consulte la P.50 para obtener más información sobre el ajuste del asiento del pasajero delantero.

- 2 Si la cabecera interfiere con la instalación del sistema de sujeción para niños y es posible retirarla, retírela. (→P.125)

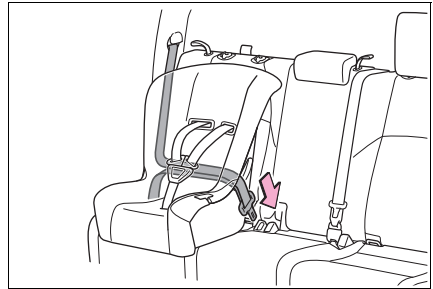


- 3 Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento en posición orientada hacia la parte delantera del vehículo.

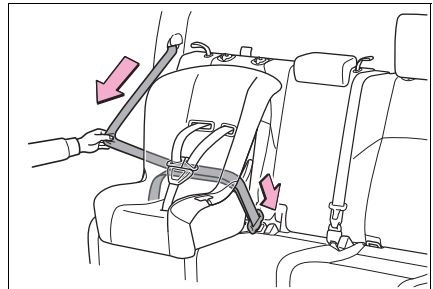


- 4 Pase el cinturón de seguridad por el sistema de sujeción para niños e introduzca la placa dentro de la

hebilla. Asegúrese de que el cinturón no se encuentre torcido.



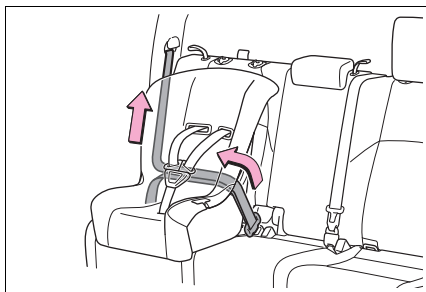
- 5 Extienda completamente el cinturón del hombro y deje que se retraiga para ponerlo en modo de bloqueo. En modo de bloqueo, el cinturón no se puede extender.



- 6 Mientras empuja el sistema de sujeción para niños contra el asiento trasero, deje que el cinturón del hombro se retraiga hasta que el sistema de sujeción para niños quede fijado con firmeza.

Cuando el cinturón del hombro se haya retraído hasta que no queden holguras, tire de él para comprobar que no se puede

extender.



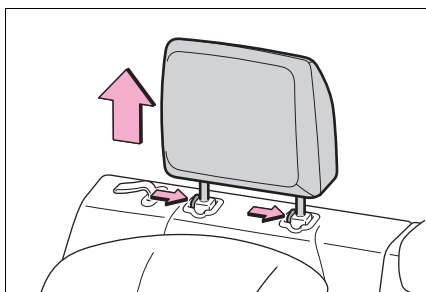
7 Si el sistema de sujeción para niños tiene una correa de sujeción superior, tense la correa de sujeción superior. (→P.52)

8 Después de instalar el sistema de sujeción para niños, muévelo hacia adelante y hacia atrás para asegurarse de que esté bien instalado. (→P.59)

■ Asiento reforzador

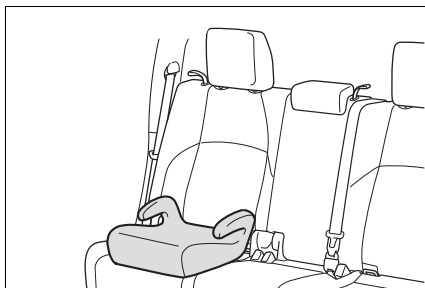
1 Si es inevitable instalar el sistema de sujeción para niños en el asiento del pasajero delantero, consulte la P.50 para obtener más información sobre el ajuste del asiento del pasajero delantero.

2 Tipo de respaldo alto: Si la cabecera interfiere con el sistema de sujeción para niños y es posible retirarla, retírela. (→P.125)

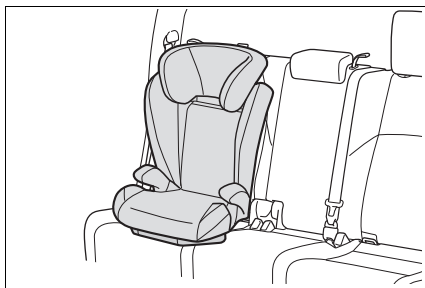


3 Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento en posición orientada hacia la parte delantera del vehículo.

► Tipo de reforzador



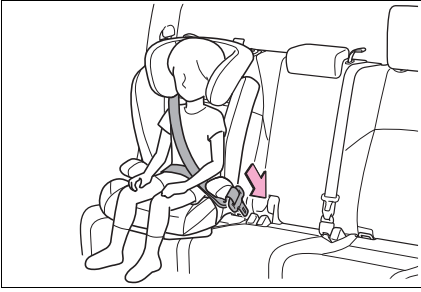
► Tipo de respaldo alto



4 Siente al niño en el sistema de sujeción para niños. Ajuste el cinturón de seguridad en el sistema de sujeción para niños conforme a las instrucciones del fabricante e introduzca la lengüeta dentro de la hebilla. Asegúrese de que el cinturón no se encuentre torcido.

Compruebe que el cinturón del hombro esté posicionado correctamente sobre el hombro del niño y que el cinturón de cintura se

encuentre lo más bajo posible. (→P.27)

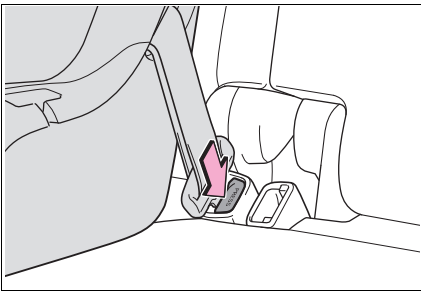


■ Extracción de un sistema de sujeción para niños instalado con un cinturón de seguridad

Presione el botón de desbloqueo de la hebilla y retraiga completamente el cinturón de seguridad.

Cuando desbloquee la hebilla, el sistema de sujeción para niños puede saltar debido al rebote del cojín del asiento. Desbloquee la hebilla mientras sujeta el sistema de sujeción para niños.

Dado que el cinturón de seguridad se enrolla automáticamente, haga que vuelva lentamente a la posición de recogida.



ADVERTENCIA

■ Al instalar un sistema de sujeción para niños

Tome las siguientes medidas de precaución.

No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

- No permita que los niños jueguen con el cinturón de seguridad. Si el cinturón de seguridad se dobla alrededor del cuello del niño, podría ocasionar asfixia u otras lesiones graves que pueden causar la muerte.

En caso de que esto ocurra y la hebilla no se pueda desabrochar, utilice unas tijeras para cortar el cinturón de seguridad.

- Asegúrese de que el cinturón y la lengüeta se encuentran seguros y que el cinturón no esté torcido.
- Jale el sistema de sujeción para niños hacia derecha e izquierda, y hacia adelante y atrás para asegurarse de que esté instalado de forma segura.
- Cuando instale un asiento reforzador, asegúrese siempre de que el cinturón del hombro se encuentre colocado sobre el centro del hombro del niño. El cinturón debe mantenerse alejado del cuello del niño, pero no a tal grado que pueda zafarse del hombro.
- Siga todas las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del sistema de sujeción para niños.
- Al fijar algunos tipos de sistemas de sujeción para niños en asientos traseros, podría no ser posible utilizar adecuadamente los cinturones de seguridad en los lugares junto a la sujeción para niños sin interferir con esta o afectar la eficacia del cinturón de seguridad. Asegúrese de que su cinturón de seguridad se ajusta bien sobre el hombro y la parte baja de sus caderas. Si no es así, o si interfiere con el sistema de sujeción para niños, cambie de asiento. No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

**ADVERTENCIA**

- Al instalar un sistema de sujeción para niños en el asiento trasero central, ajuste los dos cojines del asiento a la misma posición y alinee los dos respaldos en el mismo ángulo. De lo contrario, el sistema de sujeción para niños no quedará fijado de manera segura, lo que puede provocar la muerte o lesiones graves en caso de frenado súbito, maniobras repentinas o accidente.
- Si el asiento está ajustado, vuelva a confirmar la seguridad del sistema del asiento de seguridad para niños.

■ Al instalar un asiento reforzador

Para evitar que el cinturón pase al modo de bloqueo ALR, no extienda por completo el cinturón del hombro. En el modo ALR, el cinturón solo se tensa. Esto puede causar lesiones o incomodidad al niño.

(→P.29, 31)

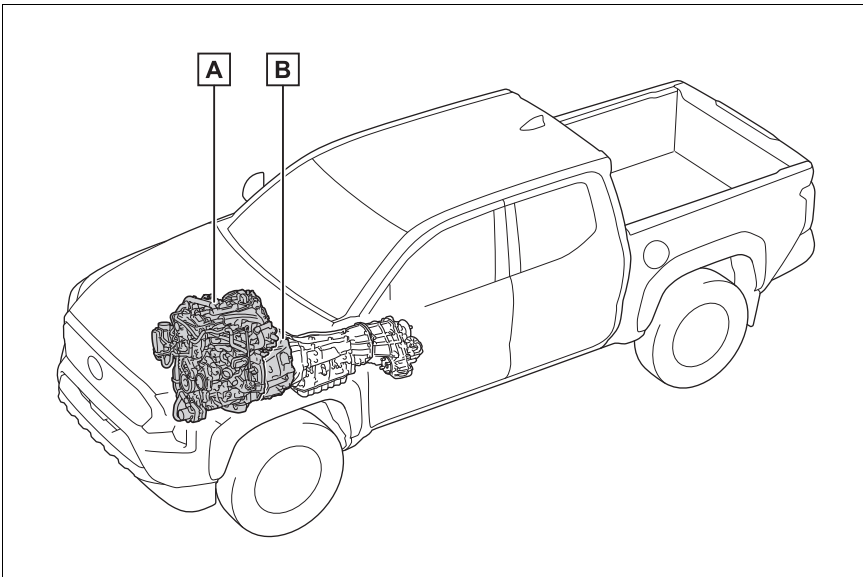
Características del sistema híbrido

Su automóvil es un vehículo eléctrico híbrido. Tiene características diferentes a las de los vehículos convencionales. Familiarícese a fondo con las características de su vehículo y utilícelo con cuidado.

El sistema híbrido combina el uso de un motor de gasolina y un motor eléctrico (motor de tracción) en función de las condiciones de manejo, lo que permite usar el combustible de manera más eficiente y reducir las emisiones de gases de escape.

Componentes del sistema

■ Componentes del sistema



La imagen muestra un ejemplo explicativo, y puede diferir del objeto real.

- A** Motor de gasolina
- B** Motor eléctrico (motor de tracción)

■ Con el vehículo parado/durante el arranque

El motor de gasolina se detiene* cuando se para el vehículo. Durante el arranque, el motor eléctrico (motor de tracción) impulsa el vehículo. A baja velocidad, o en una cuesta abajo con pendiente suave, el motor de combustión se detiene* y se utiliza el motor eléctrico (motor de tracción).

*: Cuando la batería híbrida (batería de tracción) necesita recarga o el motor de combustión se está calentando, etc., el motor de gasolina no se detiene automáticamente. (→P.62)

■ Durante la conducción normal

Se usa mayoritariamente el motor de gasolina. El motor eléctrico (motor de tracción) carga la batería híbrida (batería de tracción) si es necesario.

■ Al acelerar bruscamente

Cuando se pisa intensamente el pedal del acelerador, la potencia de la batería híbrida (batería de tracción) se suma a la del motor de gasolina a través del motor eléctrico (motor de tracción).

■ Al frenar (frenado regenerativo)

Las ruedas operan el motor eléctrico (motor de tracción) como generador eléctrico, y la batería híbrida (batería de tracción) se carga.

■ Frenado regenerativo

- En las siguientes situaciones, la energía cinética se convierte en energía eléctrica y puede obtenerse fuerza de deceleración al tiempo que se recarga la batería híbrida (batería de tracción).
- Se suelta el pedal del acelerador durante la conducción con la palanca de cambios en D o S.
- Se pisa el pedal del freno durante la conducción con la palanca de cambios en D o

S.

■ Condiciones en las que el motor de gasolina podría no detenerse

El motor de gasolina arranca y para automáticamente. Sin embargo, en las siguientes circunstancias podría no detenerse automáticamente:

- Durante el calentamiento del motor de gasolina
- Durante la carga de la batería híbrida (batería de tracción)
- Cuando la temperatura de la batería híbrida (batería de tracción) es alta o baja
- Cuando la calefacción está encendida
- Cuando el interruptor "TOW HAUL" está encendido
- Cuando el interruptor "MTS" está encendido
- Vehículos con doble tracción de tiempo parcial: Cuando el interruptor de control de tracción delantera está en "4H" o "4L"
- Vehículos con doble tracción de tiempo completo: Cuando el interruptor de control de tracción delantera está en "H4L" o "L4L"
- Cuando se abre el cofre mientras el indicador "READY" está encendido
- Cuando se coloca la palanca de cambios en la posición S

Según las circunstancias, el motor de gasolina también podría no detenerse automáticamente en otras situaciones.

■ Carga de la batería híbrida (batería de tracción)

Dado que el motor de gasolina carga la batería híbrida (batería de tracción), no es necesario cargar la batería desde una fuente externa. Sin embargo, si el vehículo permanece estacionado durante largo tiempo, la batería híbrida (batería de tracción) irá descargándose lentamente. Por este motivo, asegúrese de conducir el vehículo al menos una vez cada pocos meses durante al menos 30 minutos o 16 km (10 millas). Si la batería híbrida (batería de tracción) se descarga por completo y no se consigue arrancar el sistema híbrido, consulte a su concesionario Toyota.

■ Carga de la batería de 12 V

→P.515

■ Cuando la batería de 12 V se descarga o se retira e instala la terminal durante una sustitución, etc.

El motor de gasolina podría no detenerse aunque el vehículo sea impulsado por la batería híbrida (batería de tracción). Si esta situación se prolonga durante varios días, consulte a su concesionario Toyota.

■ Sonidos y vibraciones específicos de un vehículo eléctrico híbrido

Es posible que no se produzca ningún sonido ni vibración aunque el vehículo sea capaz de moverse con el indicador "READY" encendido. Para mayor seguridad, aplique el freno de estacionamiento y asegúrese de poner la palanca de cambios en P al dejar el vehículo estacionado.

Durante el funcionamiento del sistema híbrido pueden producirse los siguientes sonidos o vibraciones, que no son signo de funcionamiento incorrecto:

- Pueden oírse sonidos de motor procedentes del compartimento del motor de combustión.
- Pueden oírse sonidos procedentes de la batería híbrida (batería de tracción) bajo los asientos traseros cuando el sistema híbrido arranca o para.
- Cuando se arranca o para el sistema híbrido, pueden oírse debajo de los asientos sonidos de accionamiento de relé, como un chasquido o un ruido metálico suave, procedentes de la batería híbrida (batería de tracción).
- Pueden oírse sonidos procedentes de la transmisión cuando se arranca o para el motor de gasolina, al conducir a bajas velocidades o durante el ralenti.
- Pueden oírse sonidos del motor de combustión al acelerar bruscamente.
- Cuando se pisa el pedal del freno o se suelta el pedal del acelerador, pueden oírse sonidos debidos al frenado regenerativo.
- Pueden notarse vibraciones cuando se arranca o para el motor de gasolina.
- Pueden oírse sonidos del ventilador de

enfriamiento a través de los conductos de admisión de aire por el lado de la parte inferior del asiento trasero.

■ Mantenimiento, reparación, reciclaje y desecho

Para lo referente al mantenimiento, la reparación, el reciclaje y el desecho, consulte a su concesionario Toyota. No deseche su vehículo usted mismo.

Sistema acústico de alerta del vehículo

Cuando el motor de gasolina está apagado durante la conducción, se emite un sonido para avisar de la proximidad del vehículo a los peatones, ciclistas u otras personas o vehículos cercanos. El tono del sonido varía en función de la velocidad del vehículo. Cuando la velocidad del vehículo es de aproximadamente 35 km/h (22 mph) o más, el sistema de aviso se desactiva.

■ Sistema acústico de alerta del vehículo

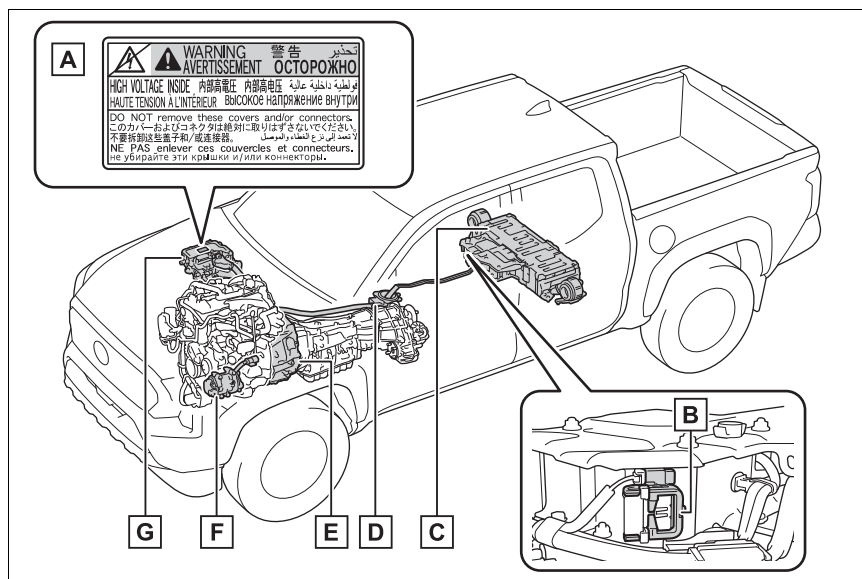
En los siguientes casos, el sistema acústico de alerta del vehículo puede resultar difícil de oír para los peatones, ciclistas u otras personas o vehículos cercanos:

- Cuando hay mucho ruido en las proximidades
- Cuando llueve o sopla viento fuerte

Precauciones para el sistema híbrido

Manipule el sistema híbrido con precaución, ya que se trata de un sistema de alta tensión (aprox. 288 V en su punto máximo), y además contiene piezas que alcanzan temperaturas muy altas cuando el sistema híbrido está en funcionamiento. Siga las instrucciones de las etiquetas de advertencia adheridas al vehículo.

Componentes del sistema



La imagen muestra un ejemplo explicativo, y puede diferir del objeto real.

- A** Etiqueta de advertencia
- B** Enchufe de servicio
- C** Batería híbrida (batería de tracción)
- D** Cables de alta tensión (naranja)
- E** Motor eléctrico (motor de tracción)
- F** Compresor del aire acondicionado
- G** Unidad de control de alimentación

■ Falta de combustible

Si el vehículo se queda sin combustible y no se puede arrancar el sistema híbrido, rellene al menos suficiente gasolina para que se apague la luz de advertencia de bajo nivel de combustible (→P.489). Si solo hay una pequeña cantidad de combustible, puede ser que el sistema híbrido no consiga arrancar. (El volumen estándar de combustible es de aprox. 13,0 L [3,4 gal., 2,8 gal.ing.] cuando el vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal. Este valor puede variar cuando el vehículo se encuentra en pendiente. Si el vehículo está inclinado, agregue más combustible.)

■ Ondas electromagnéticas

- Las piezas y cables bajo alta tensión de los vehículos eléctricos híbridos están provistos de apantallamiento electromagnético, y por lo tanto emiten aproximadamente la misma proporción de ondas electromagnéticas que los vehículos convencionales alimentados por gasolina o los equipos electrónicos domésticos.
- Su vehículo puede causar interferencias audibles con algunos componentes de radio de otros fabricantes.

■ Batería híbrida (batería de tracción)

La batería híbrida (batería de tracción) tiene una vida útil limitada. La duración de la batería híbrida (batería de tracción) puede variar en función del estilo de conducción y las condiciones de manejo.

■ Arranque del sistema híbrido en ambientes extremadamente fríos

Cuando la batería híbrida (batería de tracción) está extremadamente fría (por debajo de -35°C [-31°F]) por influencia de la temperatura exterior, es posible que no se pueda iniciar el sistema híbrido. En ese caso, intente arrancar de nuevo el sistema híbrido cuando la batería híbrida esté más caliente debido al aumento de la temperatura exterior, etc.

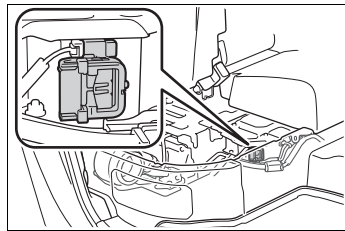


ADVERTENCIA

■ Precauciones para componentes de alta tensión

Este vehículo está equipado con sistemas de alta tensión CC y CA, así como con un sistema de 12 V. La alta tensión CC y CA es muy peligrosa y puede provocar heridas graves y choque eléctrico, con posible consecuencia de muerte o lesiones graves.

- Nunca toque, desmonte, retire ni sustituya las piezas, cables o conectores de alta tensión.
- El sistema híbrido se calienta después de arrancar, ya que el sistema usa alta tensión. Tenga precaución tanto con la alta tensión como con la temperatura alta, y obedezca siempre las etiquetas de advertencia adheridas al vehículo.
- Nunca intente abrir el orificio de acceso al enchufe de servicio situado debajo del lado derecho del asiento trasero. El enchufe de servicio se usa solo durante el mantenimiento del vehículo, y está bajo alta tensión.



■ Precauciones en caso de accidente de tráfico

Para evitar el riesgo de muerte o lesiones graves, tome las siguientes medidas de precaución:

- Detenga el vehículo en un lugar seguro para evitar accidentes posteriores. Mientras pisa el pedal del freno, aplique el freno de estacionamiento y ponga la palanca de cambios en P para detener el sistema híbrido. A continuación suelte el pedal del freno lentamente.
- No toque las piezas, cables y conectores bajo alta tensión.

**ADVERTENCIA**

- Si algún cable eléctrico queda expuesto dentro o fuera del vehículo, puede producirse un choque eléctrico. Nunca toque los cables eléctricos expuestos.
- Si se produce un incendio en el vehículo eléctrico híbrido, salga del vehículo lo antes posible. Utilice solo extintores específicos para fuegos de origen eléctrico. El uso de agua, aunque sea en pequeñas cantidades, puede ser peligroso.
- Si su vehículo necesita ser remolcado, hágalo con las ruedas traseras levantadas. Si las ruedas conectadas al motor eléctrico (motor de tracción) están sobre el suelo al remolcarlo, el motor podría continuar generando electricidad. Esto puede provocar un incendio. (→P.477)
- Examine atentamente el piso por debajo del vehículo. Si encuentra restos de combustible sobre el piso, el sistema de combustible puede estar dañado. Salga del vehículo lo antes posible.
- Si se produce una fuga de líquido, no toque el líquido, ya que podría tratarse de electrolito alcalino corrosivo, procedente de la batería híbrida (batería de tracción). Si el líquido entra en contacto con su piel u ojos, láveselos inmediatamente con agua abundante o, si es posible, con una solución de ácido bórico. Solicite inmediatamente atención médica.
- **Batería híbrida (batería de tracción)**
- Nunca revenda, ceda ni modifique la batería híbrida. Para evitar accidentes, las baterías híbridas retiradas de los vehículos eliminados son recogidas por su concesionario Toyota. No deseche la batería usted mismo.

A menos que se recoja la batería correctamente, puede suceder lo siguiente, con posible resultado de muerte o lesión grave:

- La batería híbrida podría ser eliminada o abandonada de manera ilícita, con posibles daños para el medio ambiente, o alguien podría tocar una pieza bajo alta tensión y sufrir un choque eléctrico.
 - La batería híbrida se ha creado exclusivamente para usarla con su vehículo eléctrico híbrido. Si se usa la batería híbrida fuera del vehículo o se la modifica de algún modo, pueden producirse incidentes como choques eléctricos, generación de calor, generación de humo, explosiones o fugas de electrolito.
- Al revender o ceder su vehículo, la posibilidad de accidente es extremadamente alta, porque la persona receptora del vehículo puede no ser consciente de estos peligros.
- Si se elimina el vehículo sin retirar la batería híbrida, hay peligro de choque eléctrico grave en caso de contacto con piezas, cables o conectores de la batería. En caso de que deba eliminar su vehículo, la batería híbrida debe ser retirada por su concesionario Toyota. Si la batería híbrida no se elimina correctamente, puede provocar choques eléctricos con posible resultado de muerte o lesión grave.

**AVISO**■ **Batería híbrida (batería de tracción)**

No transporte en el vehículo grandes cantidades de agua, como, por ejemplo, garrafones de agua. Si se derrama agua sobre la batería híbrida (batería de tracción), la batería puede dañarse. Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.

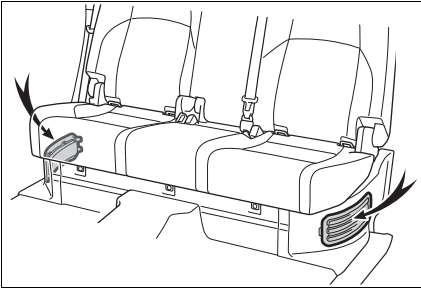
Conductos de admisión de aire de la batería híbrida (batería de tracción)

Hay conductos de admisión de aire bajo el asiento trasero con el fin de enfriar la batería híbrida (batería de

tracción).

Si los conductos de admisión de aire están bloqueados, esto podría interferir con el enfriamiento de la batería híbrida (batería de tracción).

Si la carga o descarga de la batería híbrida (batería de tracción) se restringe y la distancia que el vehículo puede recorrer usando el motor eléctrico (motor de tracción) se reduce, podría reducirse la economía de combustible.



AVISO

■ Conductos de admisión de aire de la batería híbrida (batería de tracción)

- Asegúrese de no bloquear los conductos de admisión de aire con ningún objeto, como cubiertas de los asientos o plásticas, o equipaje.

La entrada/salida de la batería híbrida (batería de tracción) puede verse restringida, lo que provoca una reducción de la salida de la batería híbrida (batería de tracción) y el funcionamiento incorrecto.

- Limpie periódicamente los orificios de entrada de aire para evitar que se obstruyan. (→P.460)
- No introduzca agua ni materiales extraños en los conductos de admisión de aire, ya que esto podría provocar un cortocircuito y dañar la batería híbrida (batería de tracción).

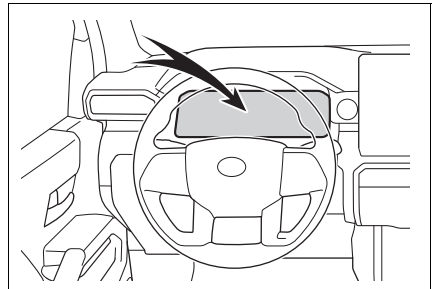
Sistema de desconexión de emergencia

Cuando el sensor de impacto detecta un determinado nivel de impacto, el sistema de desconexión de emergencia bloquea la corriente de alta tensión y detiene la bomba de combustible para minimizar el riesgo de electrocución y fuga de combustible. Si el sistema de desconexión de emergencia se activa, el vehículo no arrancará. Para arrancar el sistema híbrido, consulte a su concesionario Toyota.

Mensaje de advertencia del sistema híbrido

Cuando se produce un funcionamiento incorrecto en el sistema híbrido o se intenta operarlo incorrectamente, aparece un mensaje automático.

Si se muestra un mensaje de advertencia en el visualizador de información múltiple, lea el mensaje y siga las instrucciones.



■ Si se enciende una luz de advertencia, se muestra un mensaje de advertencia o se desconecta la batería de 12 V

Es posible que el sistema híbrido no arranque. En ese caso, intente arrancar de nuevo el sistema. Si el indicador "READY" no se enciende, consulte a su concesionario Toyota.

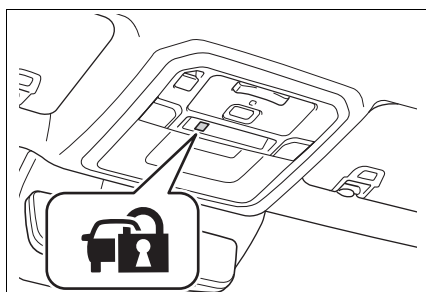
Sistema inmovilizador

Las llaves del vehículo tienen microprocesadores transpondedores integrados que evitan que el sistema híbrido se encienda si la llave no se ha registrado previamente en la computadora de a bordo del vehículo.

Nunca deje las llaves dentro del vehículo cuando salga del vehículo.

Este sistema está diseñado para prevenir el robo del vehículo, pero no garantiza una seguridad absoluta frente a este peligro.

Operación del sistema



La luz indicadora parpadea después de que el interruptor de alimentación se ha apagado para indicar que el sistema está funcionando.

La luz indicadora dejará de parpadear después de que el interruptor de alimentación se coloque en la posición ACC o ENCENDIDO para indicar que se ha cancelado el sistema.

■ Mantenimiento del sistema

El vehículo cuenta con un sistema inmovilizador que no necesita mantenimiento.

■ Condiciones que pueden hacer que el sistema falle

- Si la parte para sujetar la llave está en contacto con un objeto metálico
- Si la llave está cerca de o tocando una llave del sistema de seguridad (llave con un microprocesador transpondedor integrado) de otro vehículo



AVISO

■ Para asegurarse de que el sistema funcione adecuadamente

No modifique ni extraiga el sistema. Si se modifica o se extrae, no podrá garantizarse el correcto funcionamiento del sistema.

Alarma

La alarma emplea luz y sonido para emitir una alerta cuando se detecta una intrusión.

La alarma se disparará en las siguientes situaciones si está configurada:

- Se desbloquea o se abre una puerta o puerta de carga bloqueada sin usar la función de entrada o el control remoto inalámbrico. (las puertas se volverán a bloquear automáticamente).
- El cofre está abierto.

Configuración/desactivación/suspensión del sistema de alarma

■ Puntos a verificar antes de poner seguro al vehículo

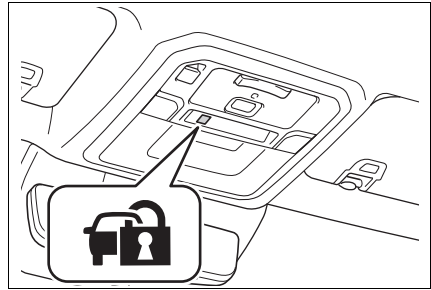
Para evitar que se dispare la alarma inesperadamente o el robo del vehículo, asegúrese de lo siguiente:

- Que no haya nadie en el vehículo.
- Las ventanillas y el techo corredizo (si está disponible) se cierran antes de que se active la alarma.
- Que no se hayan dejado objetos valiosos u otros objetos personales dentro del vehículo.

■ Configuración

Cierre las puertas y el cofre, y bloquee todas las puertas. El sistema se activará automáticamente después de 30 segundos.

La luz indicadora cambia de encendida a parpadeante cuando el sistema se activa.



■ Desactivación o suspensión

Lleve a cabo una de las acciones siguientes para desactivar o suspender las alarmas:

- Desbloquee las puertas.
- Ponga el interruptor de alimentación en ACC o ENCENDIDO, o arranque el sistema híbrido. (la alarma se desactivará o se detendrá transcurridos unos segundos).

■ Ajuste de la alarma

La alarma puede activarse si todas las puertas están cerradas, incluso con el cofre o la puerta de carga abiertos.

■ Mantenimiento del sistema

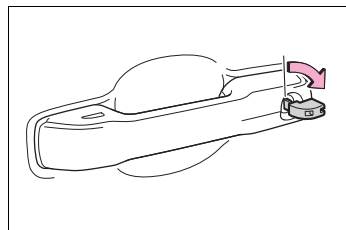
El vehículo cuenta con un sistema de alarma que no necesita mantenimiento.

■ Disparo de la alarma

La alarma podría dispararse en las situaciones siguientes:

(al suspenderse la alarma se desactiva el sistema de alarma)

- Las puertas se desbloquean usando la llave mecánica.

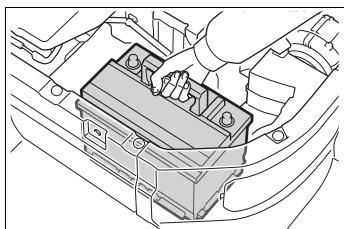


- Una persona dentro del vehículo abre una puerta, el cofre o la puerta de carga automática*, o bien desbloquea el vehículo.

*: Si está disponible



- La batería de 12 V se ha recargado o reemplazado cuando el vehículo se encuentra bloqueado. (→P.515)



■ Bloqueo de la puerta accionado por la alarma

En los siguientes casos, dependiendo de la situación, la puerta puede bloquearse automáticamente para evitar la entrada inadecuada al vehículo:

- Cuando una persona que permanece en el vehículo desbloquea la puerta y se activa la alarma.
- Cuando se activa la alarma y una persona que permanece en el vehículo desbloquea la puerta.
- Al recargar o reemplazar la batería de 12 V.



AVISO

■ Para asegurarse de que el sistema funcione adecuadamente

No modifique ni extraiga el sistema. Si se modifica o se extrae, no podrá garantizarse el correcto funcionamiento del sistema.

alarma, sonará la prealarma durante 10 segundos.

Si se vuelve a cerrar con llave la puerta o se detiene la prealarma en esos 10 segundos, sonará una alarma.

Para desactivar o detener la prealarma, realice una de las siguientes acciones:

- Cierre las puertas y cierre con llave todas las puertas mediante el sistema de llave inteligente o el control remoto inalámbrico.
- Ponga el interruptor de alimentación en ACC o ENCENDIDO, o arranque el sistema híbrido. (La alarma se desactivará o se detendrá transcurridos unos segundos)

Prealarma

Si se abre una puerta con la llave mecánica mientras se está activando la

Indicadores e información de estado del vehículo

2

2-1. Sistema de instrumentos

Indicadores y luces de advertencia

..... 72

Indicadores y medidores..... 78

Visualizador de información múltiple..... 84

Información de consumo de combustible 93

Indicadores y luces de advertencia

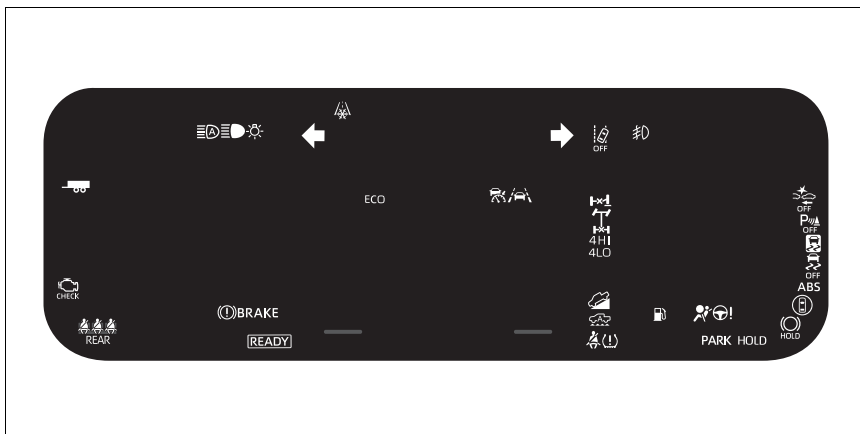
Los indicadores y las luces de advertencia en el sistema de instrumentos, la consola en el techo y los espejos retrovisores exteriores informan al conductor sobre el estado de los diversos sistemas del vehículo.

Sistema de instrumentos

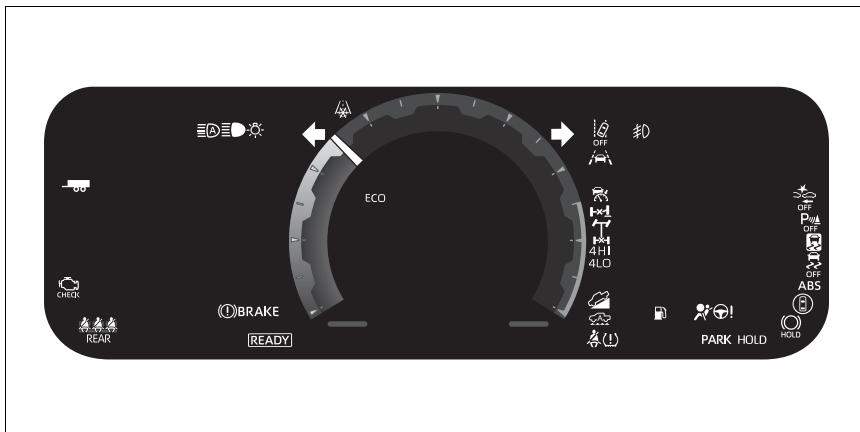
Con fines explicativos, las siguientes ejemplos muestran todos los indicadores y las luces de advertencia iluminados.

El tipo de medidor puede cambiarse en “ Configuración” del visualizador de información múltiple. (→P.91)

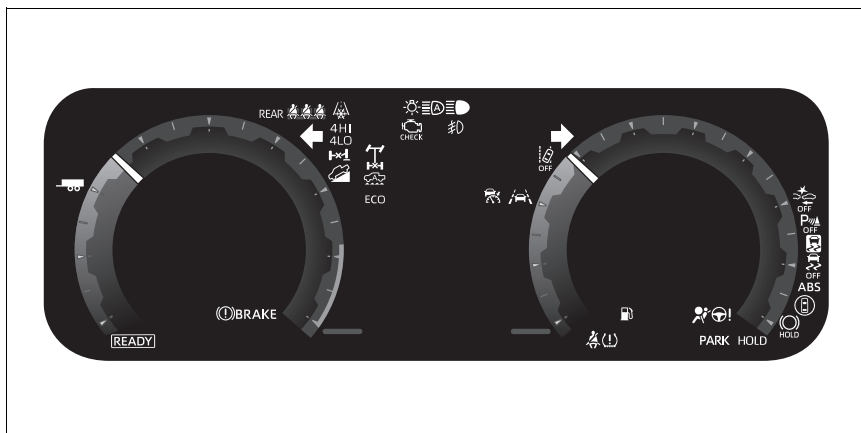
► Tipo 1



► Tipo 2



► Tipo 3



Luces de advertencia

Las luces de advertencia informan al conductor sobre funcionamientos incorrectos en los sistemas del vehículo indicados.



Luz de advertencia del sistema de frenos^{*1} (→P.482)



Luz de advertencia del sistema de frenos^{*1} (→P.482)



Luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante del motor^{*2} (→P.482)



Luz de advertencia del sistema de carga^{*2} (→P.483)



Luz de advertencia de presión baja del aceite del motor^{*2} (→P.483)



Lámpara indicadora de funcionamiento incorrecto^{*1} (→P.483)



Luz de advertencia SRS^{*1} (→P.483)



Luz de advertencia ABS^{*1} (→P.484)



(Rojo)

Luz de advertencia del sistema de servodirección eléctrica^{*1} (→P.484)



(Amarillo)

Luz de advertencia del sistema de servodirección eléctrica^{*1} (→P.484)



Luz de advertencia del PCS^{*1} (→P.484)



(Amarillo)

Indicador LDA (→P.484)



(Amarillo)

Indicador de LTA (→P.485)



(Parpadea)

Indicador de apagado del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota^{*1}

(→P.486)



Indicador de información de asistencia a la conducción^{*1}

(→P.485)



(Amarillo)

Indicador de control de crucero con radar dinámico

(→P.485)



(Amarillo)

Indicador del control de crucero (→P.485)



Luz indicadora de derrape^{*1}

(→P.486)



Luz de advertencia de accionamiento incorrecto de pedal^{*2} (→P.487)



(Parpadea)

Indicador de funcionamiento de la aplicación y liberación del freno^{*1}

(→P.487)



(Parpadea)

Indicador del freno de estacionamiento (→P.487)



(Parpadea)

Indicador de bloqueo del diferencial trasero (si está disponible) (→P.488)



(Parpadea)

Indicador de bloqueo del diferencial central (si está disponible) (→P.487)



(Amarillo)

Indicador de tracción en cuatro ruedas a alta velocidad (si está disponible)

(→P.488)



(Parpadea)

Indicador de tracción en cuatro ruedas a baja velocidad (si está disponible)

(→P.488)



Luz de advertencia de presión de inflado de las llantas^{*1} (→P.488)



Luz de advertencia de bajo nivel de combustible (→P.489)



Luz recordatoria del cinturón de seguridad del conductor y del pasajero delantero (→P.489)



Luces recordatorias del cinturón de seguridad de los pasajeros traseros (→P.489)



Luz de advertencia de freno de remolque (si está disponible) (→P.490)

*1: Estas luces se encienden cuando el interruptor de alimentación está en el modo de ENCENDIDO para indicar que se está realizando una comprobación del sistema. Se apagarán después de encender el sistema híbrido o después de unos segundos.

Puede haber un funcionamiento incorrecto en uno de los sistemas si las luces no se encienden o apagan. Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.

*2: Esta luz se ilumina en el visualizador de información múltiple con un mensaje.



ADVERTENCIA

■ Si no se enciende una luz de advertencia del sistema de seguridad

En caso de que una luz del sistema de seguridad, como las luces de advertencia de ABS y SRS, no se encienda cuando arranque el sistema híbrido, esto podría significar que estos sistemas no estarán disponibles para protegerlo en caso de un accidente de consecuencias graves o mortales. Si esto ocurre, haga inspeccionar su vehículo de inmediato por su concesionario Toyota.

Indicadores

Los indicadores informan al conductor acerca del estado de operación de los diversos sistemas del vehículo.



Indicadores de señales direccionales (→P.178)



Indicador de faros (→P.185)



Indicador de luces altas (→P.187)



Indicador AHB (→P.188)



Indicador de la luz antiniebla delantera (→P.188)



Indicador del sistema de llave inteligente*1 (→P.169)



Indicador "READY" (→P.169)



Indicador del control de cruceo (→P.227)

(^{*2})



Indicador de control de cruceo con radar dinámico (→P.217)

(^{*2})



Indicador LDA (→P.216)

(^{*2})



Indicador LDA apagado (→P.216)



Indicador de LTA (→P.211)

(^{*2})



Indicador de información de asistencia a la conducción*3, 4 (→P.232, 246, 251, 255)



Indicador de detección del sensor de ayuda de estacionamiento Toyota (si está disponible)*5 (→P.239)



Indicador de apagado del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota (si está disponible)*^{3, 4} (→P.240)



(Parpadea)

Luz indicadora de derrape*⁴ (→P.340)



Indicador de VSC APAGADO*^{3, 4} (→P.341)



Luz de advertencia del PCS*^{3, 4} (→P.207)



Indicadores de los espejos



retrovisores exteriores*⁶ (→P.233, 246)



Indicador de posición de espera de la aplicación y liberación del freno*⁴ (→P.182)



Indicador de funcionamiento de la aplicación y liberación del freno*⁴ (→P.182)



Indicador de seguridad*⁷ (→P.68, 69)



Indicador de baja temperatura exterior*⁸ (→P.81)



Indicador del freno de estacionamiento (→P.179)



Indicador de modo "ECO" (si está disponible) (→P.323)



Indicador de modo "SPORT" (si está disponible) (→P.323)



Indicador del sistema de asistencia para descenso en pendientes*⁴ (si está disponible) (→P.337)



Indicador de tracción en cuatro ruedas a alta velocidad (si está disponible) (→P.325)



Indicador de tracción en cuatro ruedas a baja velocidad (si está disponible) (→P.325, 327)



Indicador de bloqueo del diferencial central (si está disponible) (→P.327)



Indicador de bloqueo del diferencial trasero (si está disponible) (→P.330)



Indicador de control de arrastre (si está disponible) (→P.331)



Indicador de modo AUTO (si está disponible) (→P.334)



Indicador de modo DIRT (si está disponible) (→P.334)



Indicador de modo ARENA (si está disponible) (→P.334)



Indicador de modo MUD (si está disponible) (→P.334)



Indicador de modo DEEP SNOW (si está disponible) (→P.334)



Indicador "TOW HAUL" (si está disponible) (→P.177)



Indicador SDM (si está disponible) (→P.345)



Indicador "AIR BAG ON/OFF"*^{3, 7} (→P.40)



Indicador de luces de freno*⁹

*¹: Esta luz se ilumina en el visualizador de información múltiple con un mensaje.

*²: En función de las condiciones de funcionamiento, el color y el estado de iluminación/parpadeo de la luz cambian.

*³: La luz se enciende cuando se apaga el sistema.

*⁴: Estas luces se encienden cuando el interruptor de alimentación está en el modo de ENCENDIDO para indicar que se está realizando una comprobación del sistema. Se apagarán después de encender el sistema híbrido o después de unos segundos. Puede haber un funciona-

miento incorrecto en uno de los sistemas si las luces no se encienden o apagan. Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.

- *5: Vehículos sin pantalla multimedia o cámara trasera encendida. Se apagará después de unos segundos.
- *6: Esta luz se enciende en los espejos retrovisores exteriores.
- *7: Esta luz se enciende en la consola en el techo.
- *8: Cuando la temperatura exterior desciende aproximadamente a 3°C (37°F) o menos, el indicador parpadea durante 10 segundos aproximadamente y luego permanece encendido.
- *9: Esta luz se enciende cuando las luces de freno se iluminan al accionar el pedal del freno o el sistema de asistencia a la conducción.

■ Indicador de apagado del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota

Vehículos sin pantalla multimedia: Los indicadores se apagan cuando se cambia la posición de la palanca de cambios a R, independientemente de si la función de asistencia para estacionar de Toyota está activada o desactivada.

Indicadores y medidores

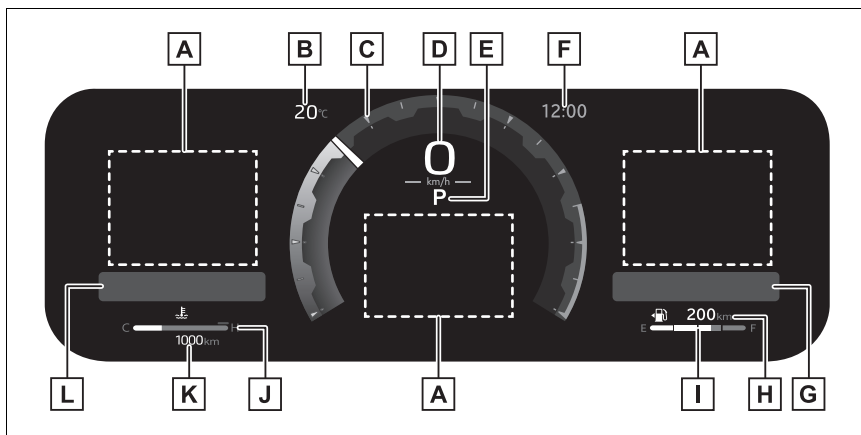
Los medidores muestran información diversa sobre la conducción.

Pantalla de medidor

■ Ubicaciones de los indicadores y medidores

El tipo de medidor puede cambiarse en “ Configuración” del visualizador de información múltiple. (→P.91)

► Tipo 1/Tipo 2



A Visualizador de información múltiple

Presenta al conductor una variedad de datos del vehículo. (→P.84)

Muestra mensajes de advertencia si se produce un funcionamiento incorrecto. (→P.482)

B Temperatura exterior (→P.81)

C Medidor analógico (solo tipo 2)

El tipo de medidor análogo puede cambiarse en “ Configuración” del visualizador de información múltiple. (→P.91)

Tacómetro: Muestra la velocidad del motor en revoluciones por minuto.

Velocímetro análogo: Muestra la velocidad del vehículo.

D Velocímetro digital

Muestra la velocidad del vehículo.

E Posición de la palanca de cambios (→P.174)

F Reloj

Ajusta automáticamente la hora utilizando la información horaria del GPS (reloj GPS).
Para más detalles, consulte "Manual Multimedia del Propietario".

G "Widget" (visualizador vinculado al sistema de audio)

Muestra la fuente de audio o pista seleccionada en el medidor. (→P.87)
Mientras se muestre la lista de elementos para el área de visualización de contenido (→P.86), no se mostrará el widget.

H Distancia hasta depósito vacío

Muestra el rendimiento del combustible restante. (→P.82)

I Medidor de combustible

Muestra la cantidad restante de combustible en el tanque.
En las siguientes situaciones, es posible que no se muestre correctamente la cantidad real de combustible que queda en el depósito. Consulte P.82 si la cantidad real de combustible que queda en el tanque no se muestra correctamente.

- Se añade una pequeña cantidad de combustible.
- El combustible se añade con el medidor de combustible cerca de 0 en "F".
- El vehículo está detenido en una superficie irregular, como una pendiente.
- El vehículo circula por una pendiente o una curva.

J Termómetro del refrigerante del motor

Muestra la temperatura del refrigerante del motor.

K Cuentakilómetros y distancia hasta el próximo cambio de aceite de motor (→P.83)

Cuentakilómetros:

Muestra la distancia total que el vehículo ha recorrido.

Distancia hasta el próximo cambio de aceite de motor:

Muestra la distancia que puede conducir el vehículo antes de que sea necesario cambiar el aceite.

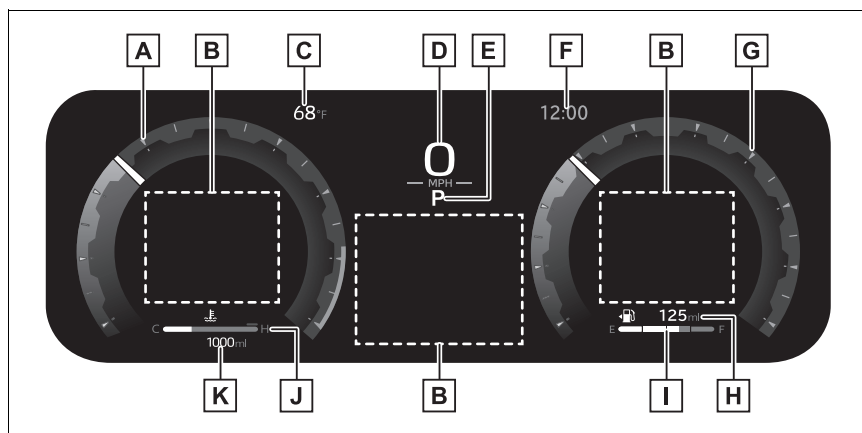
La distancia hasta el próximo cambio de aceite de motor también se mostrará en las siguientes situaciones:

- Cuando el interruptor de alimentación está en ENCENDIDO.
- Cuando se muestra un mensaje de advertencia que indica que es necesario realizar un mantenimiento del aceite pronto o de forma obligatoria.
- Reinicio: →P.439

L "Widget" (economía de combustible)

Muestra información sobre la economía de combustible. (→P.87)
Mientras se muestre la lista de elementos para el área de visualización de contenido (→P.86), no se mostrará el widget.

► Tipo 3

**A** Tacómetro

Muestra la velocidad del motor en revoluciones por minuto.

B Visualizador de información múltiple

Presenta al conductor una variedad de datos del vehículo. (→P.84)

Muestra mensajes de advertencia si se produce un funcionamiento incorrecto. (→P.482)

C Temperatura exterior (→P.81)**D** Velocímetro digital

Muestra la velocidad del vehículo.

E Posición de la palanca de cambios (→P.174)**F** Reloj

Ajusta automáticamente la hora utilizando la información horaria del GPS (reloj GPS).

Para más detalles, consulte "Manual Multimedia del Propietario".

G Velocímetro analógico

Muestra la velocidad del vehículo.

H Distancia hasta depósito vacío

Muestra el rendimiento del combustible restante. (→P.82)

I Medidor de combustible

Muestra la cantidad restante de combustible en el tanque.

En las siguientes situaciones, es posible que no se muestre correctamente la cantidad real de combustible que queda en el depósito. Consulte P.82 si la cantidad real de combustible que queda en el tanque no se muestra correctamente.

- Se añade una pequeña cantidad de combustible.
- El combustible se añade con el medidor de combustible cerca de o en "F".
- El vehículo está detenido en una superficie irregular, como una pendiente.
- El vehículo circula por una pendiente o una curva.

J Termómetro del refrigerante del motor

Muestra la temperatura del refrigerante del motor.

K Cuentakilómetros y distancia hasta el próximo cambio de aceite de motor

Cuentakilómetros:

Muestra la distancia total que el vehículo ha recorrido.

Distancia hasta el próximo cambio de aceite de motor:

Muestra la distancia que puede conducir el vehículo antes de que sea necesario cambiar el aceite.

La distancia hasta el próximo cambio de aceite de motor también se mostrará en las siguientes situaciones:

- Cuando el interruptor de alimentación está en ENCENDIDO.
- Cuando se muestra un mensaje de advertencia que indica que es necesario realizar un mantenimiento del aceite pronto o de forma obligatoria.
- Reinicio: →P.439

■ Los medidores y la pantalla se iluminan cuando

El interruptor de alimentación está en la posición de ENCENDIDO.

■ Cuando se cambia el modo de conducción

El color de fondo cambia según el modo de conducción seleccionado. (→P.323)

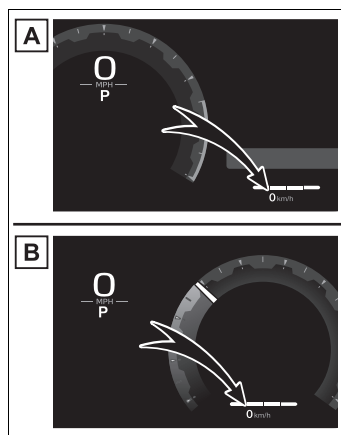
■ Velocidad del motor

En los vehículos eléctricos híbridos, la velocidad del motor se controla con precisión para ayudar a mejorar la eficiencia del combustible y reducir las emisiones de escape, etc.

Hay ocasiones en las que la velocidad del motor que se muestra puede diferir incluso cuando el funcionamiento del vehículo y las condiciones de conducción son las mismas.

■ Si se pueden cambiar las unidades de medida del velocímetro

Las otras unidades de medida también se visualizan como se muestra en las ilustraciones.



A Tipo 1/Tipo 2

B Tipo 3

■ Visualizador de temperatura exterior

- Muestra la temperatura exterior dentro del rango de -40°C (-40°F) a 60°C (140°F).
- Cuando la temperatura exterior desciende aproximadamente a 3°C (37°F) o menos, el indicador  parpadea durante 10

segundos aproximadamente y luego permanece encendido.

- En las siguientes situaciones, es posible que no se muestre correctamente la temperatura exterior o que el visualizador tarde más de lo normal en cambiar:
 - Al detener el vehículo o manejar a poca velocidad (menos de 12 km/h [20 mph])
 - Cuando la temperatura exterior cambia súbitamente (al entrar o salir de un estacionamiento o de un túnel, etc.)
- Si se visualiza “—” o “E”, el sistema puede estar fallando. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota.

■ Medidor de combustible y rendimiento del combustible

El medidor de combustible y el de rendimiento del combustible están conectados. Si el medidor de combustible y el visualizador del rendimiento del combustible no se actualizan después de cargar gasolina, se pueden actualizar realizando el siguiente procedimiento:

- 1 Detenga el vehículo en una superficie nivelada.

Espere hasta que el combustible del tanque se establezca.

- 2 Apague el interruptor de alimentación.

- 3 Mientras mantiene presionado **OK** del interruptor de control del medidor, coloque el interruptor de alimentación en el modo de ENCENDIDO.

- 4 Continúe presionando el interruptor **OK** de control del medidor durante aproximadamente 5 segundos.

Suelte el botón cuando el cuentakilómetros empiece a parpadear.

La actualización habrá finalizado cuando el cuentakilómetros parpadee durante aproximadamente 5 segundos y, a continuación, vuelva a la pantalla normal.

■ Distancia hasta depósito vacío

- Esta distancia se calcula basándose en el consumo promedio de combustible. Por lo tanto, la distancia real que podrá recorrer puede diferir de la que se indica.
- Cuando solamente se agrega una canti-

dad pequeña de combustible al tanque, puede suceder que la pantalla no se actualice. Al cargar gasolina, ponga el interruptor de alimentación en el modo de apagado. Si recarga el vehículo sin poner el interruptor de alimentación en apagado, es posible que el visualizador no se actualice.

- Cuando se muestra “Reab.”, el nivel de combustible es bajo y no se puede calcular la distancia que podrá recorrerse todavía con el combustible restante. Rellene inmediatamente.

■ Pantalla de cristal líquido

→P.85

■ Información sobre software libre/abierto

Este producto contiene software libre/abierto (FOSS). La información sobre la licencia o el código fuente de dicho FOSS puede encontrarse en la siguiente URL.

<https://www.denso.com/global/en/opensource/meter/toyota/>

■ Personalización

Los indicadores y medidores pueden personalizarse en “ Configuración” del visualizador de información múltiple. (→P.533)



ADVERTENCIA

■ La pantalla de información a bajas temperaturas

Deje que se caliente el interior del vehículo antes de usar la pantalla de información de cristal líquido. A temperaturas extremadamente bajas, es posible que la información aparezca lentamente en el monitor de la pantalla y que los cambios en la pantalla se demoren.



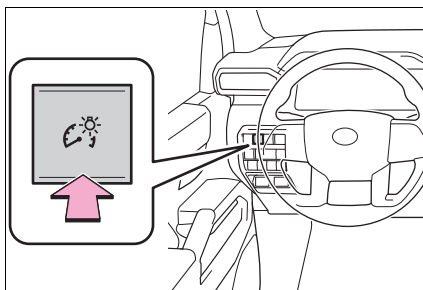
AVISO

■ Para evitar que se produzcan daños en el motor y sus componentes

- No permita que la aguja indicadora del tacómetro llegue a la zona en color rojo, la cual indica la velocidad máxima permitida para el motor.

**AVISO**

- Si el termómetro del refrigerante del motor se encuentra en la zona roja (H), es probable que el motor esté sobrecalentándose. En caso de que esto suceda, detenga inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y revise el motor después de que se enfríe completamente. (→P.519)

**Ajustar el reloj**

Los relojes de los siguientes elementos se pueden ajustar en la pantalla del sistema multimedia.

- Visualizador de información múltiple
- Pantalla del sistema multimedia

Para más detalles, consulte "Manual Multimedia del Propietario".

■ Pantalla de configuración del reloj

Si aparece "Reloj:00" cuando se selecciona



"Configuración" en el visualizador de información múltiple, el sistema podría tener un funcionamiento incorrecto. Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.

Ajuste el control de la luz del tablero de instrumentos

Se puede ajustar el brillo de las luces del tablero de instrumentos.

Al presionar el botón se ajusta el brillo de la luz del tablero de instrumentos.

El brillo de las luces del tablero de instrumentos se puede ajustar presionando el botón.

Presión breve: 1 intervalo de cambio de brillo.

Presión larga: continúa cambiando el nivel de brillo hasta que se suelta.

■ Ajuste de brillo del sistema de instrumentos

Los niveles de brillo del sistema de instrumentos con las luces traseras encendidas y apagadas se pueden ajustar individualmente.

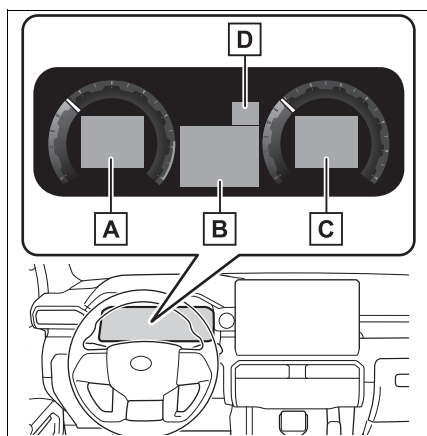
Sin embargo, si el entorno es luminoso (de día, etc.), encender las luces traseras no cambiará el brillo del sistema de instrumentos.

Visualizador de información múltiple

El visualizador de información múltiple se usa para mostrar información relacionada con la eficiencia de combustible y diversa información relativa a la conducción. El visualizador de información múltiple también se puede usar para cambiar los ajustes de visualización y otras configuraciones.

Contenido de la pantalla

La siguiente información se muestra en cada área del visualizador de información múltiple.



A Área de visualización de contenido (izquierda)

B Área de visualización de contenido (centro)

C Área de visualización de contenido (derecha)

D Área de la pantalla de información del sistema de asistencia a la conducción

Cuando el sistema de asistencia muestra información sobre la conducción en el área de visualización de contenido, el estado de funcionamiento del sistema no se mostrará en esta área.

■ Área de visualización de contenido (centro)

- En blanco
- Pantalla de información del sistema de asistencia a la conducción (→P.87)
- Pantalla de configuración (→P.91)
- Pantalla de configuración de remolque (→P.88)
- Pantalla de mensaje de advertencia
- Visualización del mapa (→P.87)

■ Área de visualización de contenido (izquierda/derecha)

- En blanco
- Economía de combustible (→P.87)
- Pantalla de información del sistema de asistencia a la conducción (→P.87)
- Visualizador vinculado al sistema de navegación (→P.87)
- Visualizador vinculado al sistema de audio (→P.87)
- Pantalla de información sobre la conducción (→P.87)
- Pantalla del monitor de tracción (→P.88)
- Presión de inflado de las llantas (→P.88)
- Freno de remolque (si está disponible) (→P.90)
- Cabeceo y balanceo (si está disponible) (→P.90)
- Voltímetro y medidor de aceite de

motor (→P.90)

- Medidor de la temperatura del aceite de motor y medidor de la temperatura del aceite de la transmisión (→P.91)
- Medidor de presión (→P.91)
- Medidor MG (→P.91)
- Modo de remolque BSM (si está disponible) (→P.90)

■ Pantalla de cristal líquido

Es posible que aparezcan pequeñas manchas o manchas de luz en la pantalla. Este fenómeno es característico de las pantallas de cristal líquido y no hay problema en seguir usando la pantalla.



ADVERTENCIA

■ Precaución al conducir

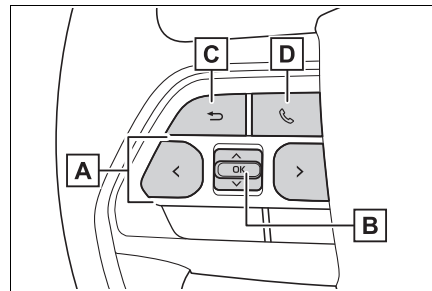
- Cuando opere el visualizador de información múltiple mientras conduce, preste especial atención a la seguridad de la zona alrededor del vehículo.
- No fije su atención constantemente en el visualizador de información múltiple mientras maneja, ya que podría no ver a los peatones, objetos, etc. situados en el camino frente al vehículo.

■ La pantalla de información a bajas temperaturas

→P.82

Cambio de la pantalla del medidor

El visualizador de información múltiple se opera mediante los interruptores de control de los medidores.



A : Cambie el contenido mostrado y desplácese hacia arriba/abajo de la pantalla

: Cambie de pantalla y mueva el cursor

B Presionar: Introducir/establecer
Mantener presionado: Reiniciar/mostrar los elementos personalizables/visualizar el cursor

C Regresa a la pantalla anterior

D Envío y recepción de llamadas y visualización de historial

En combinación con el sistema telefónico a manos libres, se muestra el envío o la recepción de llamadas. Puede encontrar más información sobre el sistema telefónico a manos libres en "Manual Multimedia del Propietario".

Cambio del visualizador

El visualizador de información múltiple se opera mediante los interruptores de control de los medidores.

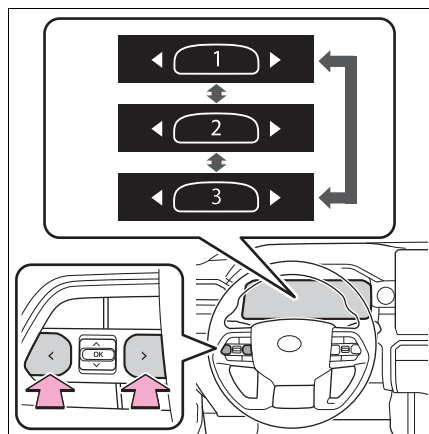
■ Cambio de la configuración del tipo de la pantalla del medidor

La configuración del tipo de la pantalla del medidor se puede cambiar en "⚙ Configuración". (→P.533)

■ Cambiar la pantalla

Seleccione elementos de la combinación de 3 pantallas para mostrarlos en cada una de las 3 áreas de visualización de contenidos.

Presione < o > de los interruptores de control del medidor para desplazarse por la pantalla.



■ Cambio del contenido mostrado

Cambia los elementos mostrados en cada área de visualización de contenidos (izquierda/centro/derecha).

- 1 Mantenga presionado OK para mostrar el cursor en el área de visualización de contenido (centro).
- 2 Presione < o > para mover el cursor y seleccionar el área de visualización de contenido.
- 3 Presione ^ o v para seleccionar los elementos del visualizador.

■ Elementos mostrados en el área de visualización de contenido

Seleccione los elementos que desea activar/desactivar en el área de visuali-

zación de contenidos (izquierda/derecha).

- 1 Mantenga presionado OK para mostrar el área de visualización (centro).
- 2 Presione < o > para mover el cursor y seleccionar el área de visualización de contenido.
- 3 Área de visualización de contenido (izquierda): Presione < para mostrar la lista de contenido.
Área de visualización de contenido (derecha): Presione > para mostrar la lista de contenido.
- 4 Presione ^ o v para seleccionar los elementos del visualizador.
- 5 Presione OK para activar/desactivar los elementos.

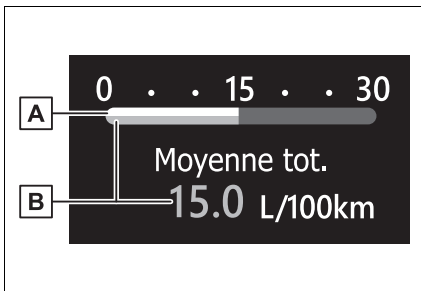


ADVERTENCIA

■ Precaución al conducir

Para mayor seguridad, evite en lo posible operar los interruptores de control de medidores mientras conduce, y no mire de manera continua el visualizador de información múltiple mientras conduce. Para operar el interruptor de control de medidores, detenga el vehículo. De lo contrario, puede perderse el control del volante de dirección y, en consecuencia, producirse un accidente.

Economía de combustible



A Economía de combustible actual

Muestra el consumo instantáneo de combustible.

B Economía promedio de combustible

Muestra la economía promedio de combustible desde que se reinició la función o la economía promedio de combustible después de arrancar o cargar gasolina.^{*1, 2, 3}

Se muestra la economía promedio de combustible seleccionada por Economía de combustible en la pantalla "⚙ Configuración".

^{*1}: Utilice como referencia solo el consumo de combustible que se muestra.

^{*2}: La economía promedio de combustible después de arrancar se restablece cada vez que se para el motor.

^{*3}: La economía promedio de combustible desde que se restableció la función se puede restablecer manteniendo presionado OK.

Pantalla de información del sistema de asistencia a la conducción

Seleccione esta opción para visualizar el estado operativo de los siguientes

sistemas:

- LDA (alerta de cambio involuntario de carril) (→P.212)
- LTA (Mantenimiento de trayectoria en carril) (→P.208)
- Control de cruceo con radar dinámico (→P.217)
- Control de cruceo (→P.227)
- PCS (Sistema de pre-colisión) (→P.203)

Visualización del mapa

Muestra los datos cartográficos según el sistema de navegación.

Cambia el tamaño del mapa que se muestra presionando OK.

Visualizador vinculado al sistema de navegación

Seleccione para mostrar la siguiente información vinculada al sistema de navegación:

- Guía de ruta hasta destino
- Visualizador de brújula (indicación de rumbo)

Visualizador vinculado al sistema de audio

Las condiciones de funcionamiento del sistema de audio pueden visualizarse en el visualizador de información múltiple.

Información sobre conducción

■ **Información sobre la conducción**
Dos elementos que se seleccionan mediante la configuración de "Elem. info. manejo" (velocidad promedio, dis-

tancia y tiempo total) se pueden visualizar en sentido vertical.

Utilice la información que se muestra solamente como referencia.

Se mostrarán los siguientes elementos.

- “Velocidad promedio”: Muestra la velocidad promedio del vehículo desde que se arrancó el sistema híbrido*
- “Distancia”: Muestra la distancia recorrida desde que se arrancó el sistema híbrido*
- “Tiempo pasado”: Muestra el tiempo transcurrido desde que se arrancó el sistema híbrido*

*: Estos elementos se restablecen cada vez que se para el motor.

■ Información sobre el viaje

Dos elementos que se seleccionan mediante la configuración de “Elementos de TRIP A” o “Elementos de TRIP B” (velocidad promedio, distancia y tiempo total) se pueden visualizar en sentido vertical.

Utilice la información que se muestra solamente como referencia.

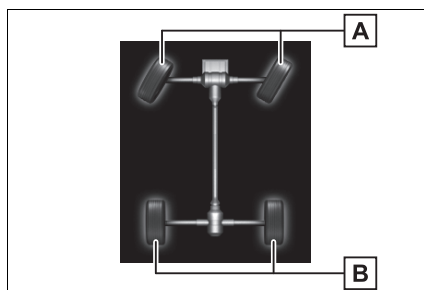
- “Velocidad promedio”: Muestra la velocidad promedio del vehículo desde que se reinició la pantalla*
- “Distancia”: Muestra la distancia recorrida desde que se reinició la pantalla*
- “Tiempo pasado”: Muestra el tiempo transcurrido desde que se reinició la pantalla*

*: Para restablecer, visualice el elemento deseado y mantenga presionado OK.

Presión de inflado de las llantas

Muestra la presión de inflado de cada llanta.

Pantalla del monitor de tracción



A Visualización de la dirección de las llantas delanteras

Muestra la cantidad de operación y la dirección del volante a través de cambios en las llantas delanteras en la pantalla.

B Pantalla de giro de la rueda

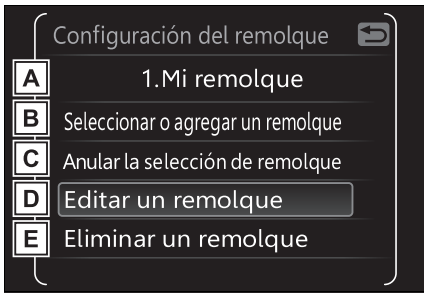
Cuando una llanta gira, su ícono en la pantalla cambia de color y parpadea.

Este elemento se muestra solo cuando el modo de conducción está configurado en modo deportivo.

La ilustración utilizada sirve de ejemplo y puede diferir de la imagen que se muestra realmente en el visualizador de información múltiple.

Pantalla de configuración de remolque

- Pantalla de configuración de remolque



A Muestra el nombre del remolque actualmente seleccionado o “No hay remolque seleccionado” si todavía no se ha seleccionado ningún remolque

B Agregue un nuevo remolque o seleccione un remolque existente ya guardado

- Pueden guardarse un máximo de 10 remolques.
- Seleccione el nombre del remolque, la longitud, el tipo de enganche para remolque, el tipo de freno y el número de ejes.
- Estos parámetros pueden ajustarse en función de los sistemas de remolque instalados en el vehículo. (control de frenado de remolque, guía de marcha atrás de remolque y modo de remolque BSM).

C Deseleccionar el remolque actualmente seleccionado

- Se usa cuando se ha desconectado un conector de remolque de 4 terminales. (La desconexión del conector de remolque de 4 terminales no es detectada automáticamente por el control de frenado de remolque).

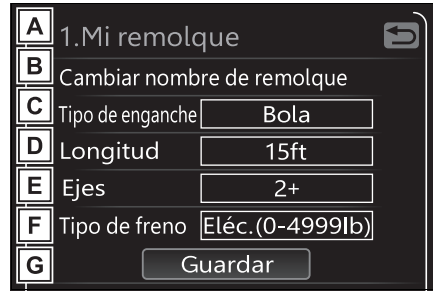
D Editar los parámetros de un remolque guardado (nombre, longitud, tipo de enganche para remolque, tipo de freno y número de ejes)

- Los parámetros que pueden editarse

varían según los sistemas de remolque instalados en el vehículo (control de frenado de remolque, guía de marcha atrás de remolque y modo de remolque BSM)

E Borrar un remolque guardado

- Pantalla de detalle de remolque



A Muestra el nombre del remolque actual que se está agregando o editando.

B Cambiar el nombre del remolque.

C Cambiar el tipo de enganche para remolque entre enganche de bola (convencional), cuello de cisne o quinta rueda. Tenga en cuenta que los remolques con cuello de cisne o quinta rueda no son aptos para determinadas funciones (guía de marcha atrás de remolque y modo de remolque BSM)

D Cambiar la longitud del remolque. Si la longitud exacta no aparece en la lista, redondee la longitud real del remolque al valor disponible más próximo.

También se puede seleccionar la detección de longitud “Automático”.

E Cambiar el número de ejes.

F Cambiar el tipo de freno (eléctrico o

eléctrico sobre hidráulico) y el peso del remolque, o active/desactive los frenos para el remolque en cuestión.

G Guardar la información de remolque

Si hay errores en los valores del remolque, vuelva a seleccionar el valor o bien borre y vuelva a guardar el remolque. Si el error persiste, consulte a su concesionario Toyota.

Freno de remolque (si está disponible)

Muestra el estado de control de freno de remolque (→P.346) y el tipo de remolque*.

*: Para seleccionar el remolque, mantenga presionado el interruptor de control del medidor OK. (→P.85)

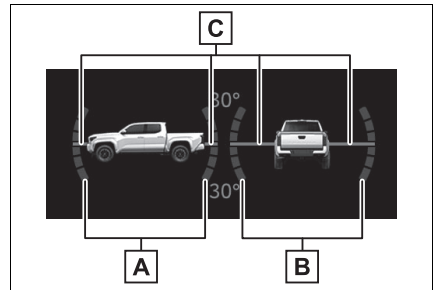
Modo de remolque BSM (si está disponible)

Muestra la longitud del remolque* y el estado de punto ciego del remolque (→P.232).

*: Para seleccionar el remolque, mantenga presionado el interruptor de control del medidor OK. (→P.85)

Cabeceo y balanceo (si está disponible)

El cabeceo y balanceo muestran la inclinación del vehículo hacia adelante, hacia atrás, hacia la izquierda y hacia la derecha dentro de un rango que va desde 0° hasta aproximadamente 30°.



A Marcadores de grados de inclinación hacia adelante y atrás

Indica la inclinación del vehículo en grados hacia el frente y hacia atrás.

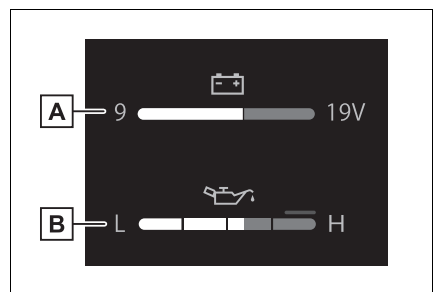
B Marcadores de grados de inclinación hacia la izquierda y la derecha

Indica la inclinación del vehículo en grados hacia la izquierda y hacia la derecha.

C Puntero

Indica el grado de inclinación del vehículo en comparación con una línea paralela.

Voltímetro y medidor de aceite de motor



A Voltímetro

Muestra el estado de carga

B Manómetro de aceite del motor de combustión

Muestra la presión del aceite del motor

**AVISO****Voltímetro**

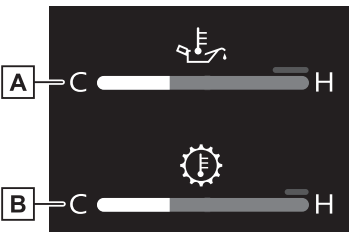
Si el voltímetro indica 19 V o más, o 9 V o menos mientras el motor está en funcionamiento, puede haber un funcionamiento incorrecto de la batería o del sistema de carga. Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.

Manómetro de aceite del motor de combustión

Si baja el valor de presión del medidor de aceite del motor de combustión cuando el motor está en funcionamiento, detenga el vehículo en lugar seguro inmediatamente y revise el volumen de aceite del motor de combustión. (→P.438)

Si la presión del aceite cae a pesar de que el volumen de aceite del motor de combustión no ha disminuido, o si la presión del aceite no aumenta al agregar aceite del motor de combustión, consulte a su concesionario Toyota, ya que puede haber un problema con el sistema de lubricación.

Medidor de la temperatura del aceite de motor y medidor de la temperatura del aceite de la transmisión



A Medidor de temperatura del aceite de motor

Muestra la temperatura del aceite del motor

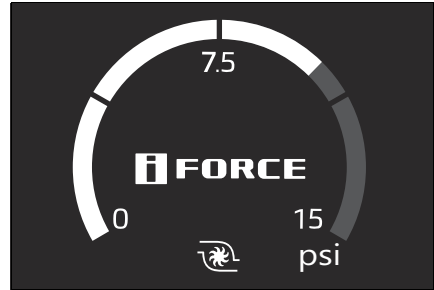
B Medidor de la temperatura del aceite de la transmisión

Muestra la temperatura del aceite de la

transmisión

Medidor de presión

Muestra la presión de impulso.



Medidor MG

Muestra la potencia del motor.



Pantalla de configuración

■ Configuraciones de la pantalla de medidores que se pueden cambiar

● Idioma

Seleccione para cambiar el idioma a emplear.

● Unidades

Seleccione para cambiar las unidades de medida a emplear.

● Tipo de medidor

Seleccione esta opción para cambiar la configuración del tipo de medidor.

● Estilo del medidor

Seleccione esta opción para cambiar el estilo del medidor.

- Tipo de dial

Seleccione para cambiar el tipo de dial.

- Pantalla de economía de combustible

Seleccione para alternar entre después de arrancar/después de reiniciar/después de cargar gasolina en la pantalla de consumo promedio de combustible. (→P.87)

- Información sobre la conducción y los elementos del viaje A/B

Seleccione para escoger el primero y el segundo elemento de la pantalla de información sobre la conducción entre los siguientes: velocidad promedio del vehículo/distancia/tiempo transcurrido.

- Pantalla emergente

Seleccione para activar/desactivar las pantallas emergentes para cada sistema según corresponda.

- Configuración predeterminada

Seleccione para restablecer las configuraciones de la pantalla de medidores a la configuración predeterminada.

■ Funciones y configuraciones del vehículo que se pueden cambiar

→P.533



ADVERTENCIA

■ Precauciones durante la configuración de la pantalla

Si va a cambiar ciertas configuraciones en la pantalla de configuración con el sistema híbrido en funcionamiento, asegúrese de que el vehículo esté estacionado en un lugar con ventilación adecuada. En áreas cerradas, como las cocheras, los gases de escape, incluyendo el peligroso monóxido de carbono (CO), pueden acumularse y entrar al vehículo. Esto podría provocar graves daños para la salud e incluso la muerte por intoxicación.



AVISO

■ Durante la configuración de la pantalla

Para evitar que se descargue la batería de 12 voltios, asegúrese de que el motor esté en funcionamiento mientras configura las funciones del visualizador.

Función de sugerencia

Muestra sugerencias al conductor en las siguientes situaciones. Para seleccionar una respuesta a una sugerencia mostrada, utilice los interruptores de control del medidor.

■ Sugerencia para encender los faros

Si el interruptor de los faros no está en



ni en AUTO, y la velocidad del vehículo es de 5 km/h (3 mph) o superior durante un lapso determinado cuando el entorno está oscuro, se mostrará un mensaje de sugerencia.

■ Sugerencia para apagar los faros

Si los faros permanecen encendidos durante cierto tiempo después de apagar el interruptor de alimentación, aparecerá un mensaje de sugerencia.

Cuando el interruptor de faros está en la posición AUTO: Aparece el mensaje que le pregunta si desea apagar los faros. Para apagar los faros, seleccione "SI".

Si se abre la puerta del conductor después de apagar el interruptor de alimentación, no aparecerá este mensaje de sugerencia.

■ Personalización

La función de sugerencia puede activarse o desactivarse. (→P.534)

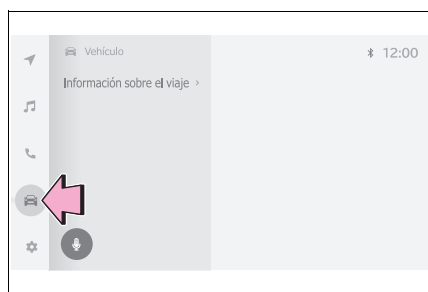
Información de consumo de combustible

Se puede visualizar la información sobre el consumo de combustible en el sistema multimedia.

Consumo

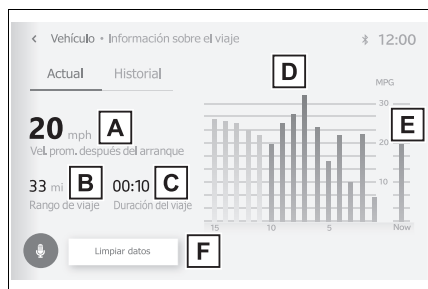
■ Pantalla de consumo actual de combustible

- 1 Seleccione  en el menú principal.



- 2 Seleccione "Información sobre el viaje".

Si aparece una pantalla diferente a "Actual", seleccione "Actual".



- A** Velocidad promedio del vehículo desde que se arrancó el sistema híbrido.
- B** Rango de recorrido

- C** Tiempo transcurrido desde que se arrancó el sistema híbrido.
- D** Consumo de combustible en los últimos 15 minutos
- E** Consumo actual de combustible
- F** Restablecimiento de los datos de consumo

Utilice como referencia el consumo promedio de combustible que se muestra. La imagen sirve solo a modo de ejemplo, y puede variar ligeramente de las condiciones reales.

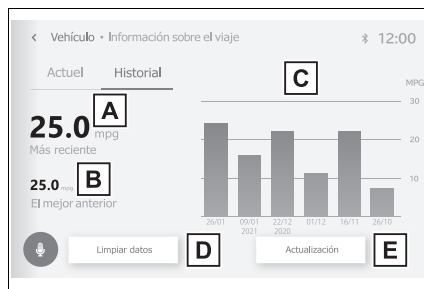
■ Pantalla de historial de consumo de combustible

- 1 Seleccione  en el menú principal.



- 2 Seleccione "Información sobre el viaje".

Si aparece una pantalla diferente a "Historial", seleccione "Historial".



- ☐ **A** Consumo de combustible más reciente
- ☐ **B** Mejor consumo de combustible registrado
- ☐ **C** Registro anterior de consumo de combustible
- ☐ **D** Restablecer los datos históricos
- ☐ **E** Actualización de los datos de consumo de combustible más recientes

Utilice como referencia el consumo promedio de combustible que se muestra. La imagen sirve solo a modo de ejemplo, y puede variar ligeramente de las condiciones reales.

■ Actualización de los datos históricos

Actualice el consumo promedio de combustible seleccionando "Actualización" para medir otra vez el consumo actual de combustible.

■ Restablecimiento de los datos

Los datos de consumo de combustible pueden borrarse seleccionando "Limpiar datos".

■ Rango de recorrido

Muestra la distancia máxima estimada que se puede recorrer con la cantidad de combustible restante.

Por lo tanto, la distancia real que podrá recorrer puede diferir de la que se indica.

3-1. Información sobre llaves

Llaves 96

3-2. Apertura, cierre y bloqueo de las puertas y la puerta de carga

Puertas laterales..... 99

Estribos eléctricos..... 103

Puerta de carga 106

Sistema de llave inteligente ... 116

3-3. Ajuste de los asientos

Asientos delanteros 121

Asientos traseros 122

Cabeceras 124

3-4. Ajuste del volante de dirección y de los espejos

Volante de dirección 127

Espejo retrovisor interior..... 128

Espejo retrovisor digital 129

Espejos retrovisores exteriores
..... 137**3-5. Apertura y cierre de las ventanillas y el techo corredizo**

Elevadores eléctricos..... 139

Ventanilla trasera con elevador
eléctrico 142

Techo corredizo 143

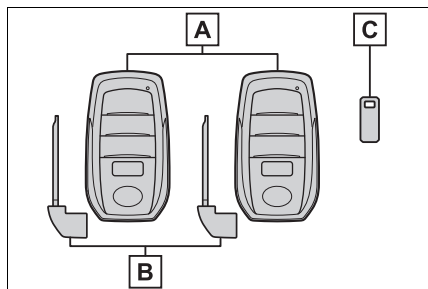
3-6. Ajustes favoritos

Mi configuración..... 146

Llaves

Las llaves

El vehículo se entrega con las siguientes llaves.



A Llaves electrónicas

- Operación del sistema de llave inteligente (→P.116)
- Operación de la función de control remoto inalámbrico (→P.97)

B Llaves mecánicas

C Placa del número de llave

■ Al viajar en avión

Si viaja en avión con una llave electrónica, asegúrese de no presionar ninguno de los botones de la llave mientras se encuentra dentro de la cabina. Si lleva una llave electrónica en su bolso, etc., asegúrese de que los botones no puedan presionarse de forma accidental. Si se presiona un botón, la llave electrónica puede emitir ondas de radio capaces de interferir con el funcionamiento del avión.

■ Agotamiento de la batería de la llave electrónica

- La duración habitual de una pila es de 1 a 2 años.
- Cuando se esté agotando la batería, sonará una alarma en la cabina y se mostrará un mensaje en el visualizador de información múltiple al detenerse el sistema híbrido.

- Para reducir la descarga de la batería si no va a utilizar la llave electrónica por un largo período de tiempo, active el modo de ahorro de batería en la llave electrónica. (→P.117)

- Dado que la llave electrónica siempre está recibiendo ondas de radio, la batería se agotará incluso si no se usa la llave. Los síntomas que se describen a continuación indican que la batería de la llave electrónica puede estar agotada. Reemplace la batería cuando sea necesario.

- El sistema de llave inteligente o el control remoto inalámbrico no funcionan.
- Se reduce el área de detección.
- No se enciende el indicador LED de la llave.

- Para evitar el deterioro grave, no deje la llave electrónica a menos de 1 m (3 pies) de los siguientes aparatos eléctricos que producen un campo magnético:

- Televisores
- Computadoras personales
- Teléfonos celulares, teléfonos inalámbricos y cargadores de baterías
- Teléfonos celulares o inalámbricos mientras se recargan
- Lámparas de noche
- Estufas de inducción

■ Si aparece un mensaje sobre el estado de la llave electrónica o el modo de interruptor de alimentación, etc.

Para evitar que la llave electrónica quede atrapada en el interior del vehículo, que se abandone el vehículo llevando la llave electrónica encima sin poner el interruptor de alimentación en modo de APAGADO o que otros pasajeros saquen involuntariamente la llave del vehículo, etc., puede mostrarse en el visualizador de información múltiple un mensaje que pida al usuario que confirme el estado de la llave electrónica o el modo del interruptor de alimentación.

En esos casos, siga inmediatamente las instrucciones de la pantalla.

■ Cambio de la batería

→P.464

■ Confirmación del número de llaves registradas

Se puede confirmar el número de llaves que ya se han registrado en el vehículo. Para

obtener más detalles, consulte a su concesionario Toyota.

■ **Si se muestra “Se ha registrado una nueva llave Contacte a su concesionario para obtener detalles” en el visualizador de información múltiple**

Este mensaje se visualizará cada vez que se abra la puerta del conductor cuando las puertas se desbloqueen desde el exterior, durante unos 10 días después de haber registrado una nueva llave electrónica.

Si aparece este mensaje pero no tiene una nueva llave electrónica registrada, pida a su concesionario Toyota que compruebe si se ha registrado una llave electrónica desconocida (además de las que ya tiene).



AVISO

■ **Para evitar el deterioro de la llave**

- No deje caer las llaves, protéjalas contra golpes fuertes, no las doble.
- No exponga las llaves a altas temperaturas durante periodos largos de tiempo.
- Cuide que no se mojen las llaves ni use una lavadora ultrasónica, etc. para lavarlas.
- No adhiera materiales metálicos o magnéticos a las llaves ni coloque las llaves cerca de tales materiales.
- No desmonte las llaves.
- No pegue calcomanías ni otros elementos en la superficie de la llave electrónica.
- No coloque las llaves cerca de objetos que generan campos magnéticos, como los televisores, los sistemas de audio y los hornos por inducción, o equipos médicos eléctricos, como los de terapia de baja frecuencia.

■ **Cargar la llave electrónica consigo**

Cuando lleve consigo la llave electrónica, no se acerque a menos de 10 cm (3,9 pul.) de aparatos eléctricos en operación. Las ondas de radio emitidas por aparatos eléctricos a menos de 10 cm (3,9 pul.) de la llave electrónica pueden interferir con la llave e impedir que funcione adecuadamente.

■ **Si se produce un funcionamiento incorrecto en el sistema de llave inteligente u otros problemas relacionados con la llave**

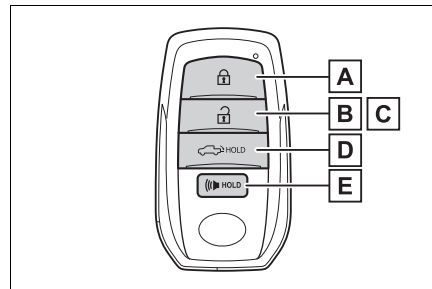
→P.511

■ **Si se pierde una llave electrónica**

→P.511

Control remoto inalámbrico

Las llaves electrónicas están equipadas con el siguiente control remoto inalámbrico:



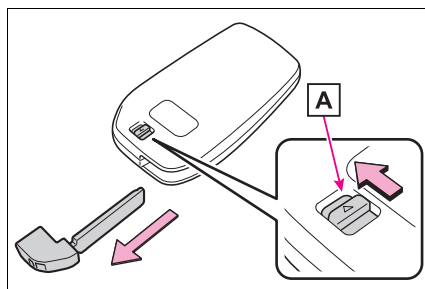
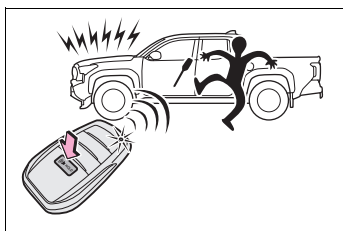
- A** Bloquea y desbloquea las puertas y la puerta de carga (→P.99)
- B** Desbloquea las puertas y la puerta de carga (→P.99)
- C** Abre las ventanillas*¹ y el techo corredizo*^{1, 2} (→P.99)
- D** Abre/cierra la puerta de carga eléctrica*². (→P.107)
- E** Hace sonar la alarma

*1: Este ajuste debe personalizarse en su concesionario Toyota.

*2: Si está disponible

■ Modo de pánico antirrobo

Al presionar **HOLD** durante más de aproximadamente un segundo, sonará una alarma de manera intermitente y las luces del vehículo parpadearán para disuadir a cualquier persona que pretenda entrar en su vehículo a la fuerza o dañarlo. Para cancelar la alarma, presione cualquier botón de la llave electrónica.



■ Si pierde las llaves mecánicas

→P.511

■ Si se utiliza una llave incorrecta

El cilindro de la llave gira libremente, aislado del mecanismo interno.

Uso de la llave mecánica

Para sacar la llave mecánica, deslice la palanca de desbloqueo **A** y saque la llave.

La llave mecánica sólo puede insertarse en una dirección, pues la llave tiene surcos sólo en un lado. Si no se puede introducir la llave en un cilindro de bloqueo, gírela e intente introducirla de nuevo.

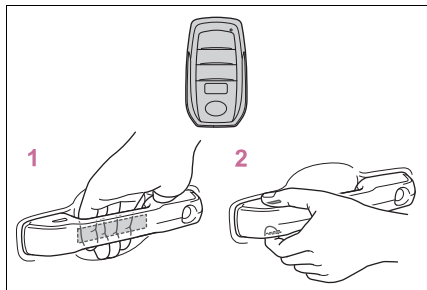
Después de usarla, guarde la llave mecánica en la llave electrónica. Mantenga la llave mecánica junto con la llave electrónica. Si se agota la batería de la llave electrónica o si la función de entrada presenta problemas, será necesario usar la llave mecánica. (→P.511)

Puertas laterales

Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde el exterior

■ Sistema de llave inteligente (función de entrada)

Lleve consigo la llave electrónica para habilitar esta función.



- 1** Sujete la manija de la puerta del conductor para desbloquear la puerta. Al sujetar la manija de la puerta del conductor durante aproximadamente 2 segundos, se desbloquean todas las puertas. Sujete la manija de la puerta del pasajero delantero para desbloquear todas las puertas.*

Asegúrese de tocar el sensor posterior de la manija.

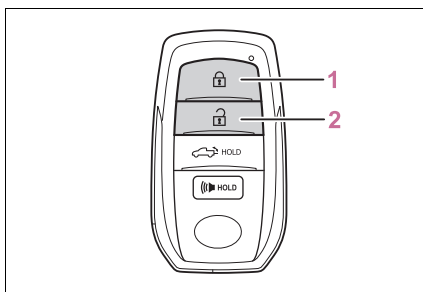
Después de bloquear las puertas, es necesario esperar 3 segundos para desbloquearlas.

- 2** Toque el sensor de bloqueo (la hendidura en la parte superior inferior de la manija) para bloquear todas las puertas.

Asegúrese de que la puerta se encuentre bien cerrada.

*: Se puede cambiar la configuración de desbloqueo de las puertas.

■ Control remoto inalámbrico



- 1** Bloquea todas las puertas y la puerta de carga

Compruebe que las puertas y la puerta de carga estén correctamente bloqueadas.

- 2** Desbloquea todas las puertas y la puerta de carga

Al presionar el botón, se desbloquea la puerta del conductor. Al presionar nuevamente el botón dentro de los 5 segundos siguientes, se desbloqueará la otra puerta y la puerta de carga.

Mantenga presionado para abrir las ventanillas*¹ y el techo corredizo*^{1, 2}

*¹: Este ajuste debe personalizarse en su concesionario Toyota.

*²: Si está disponible

■ Conmutar la función de desbloqueo de puertas

Es posible ajustar las puertas que se desea desbloquear con la función de entrada mediante el control remoto inalámbrico.

- 1** Apague el interruptor de alimentación.
- 2** Si la luz indicadora en la superficie de la llave no está encendida, mantenga presionado , HOLD (si está disponible) o HOLD durante aproximadamente 5 segundos sin dejar de presionar .

Los ajustes cambian cada vez que se lleva a cabo una operación, tal y como se muestra

más adelante. (cuando cambie los ajustes continuamente, suelte los botones, espere al menos 5 segundos y repita el paso 2).

Visualizador de información múltiple/señal acústica	Función de desbloqueo
 Exterior: 3 pitidos	Al jalar la manija de la puerta del conductor se desbloquea solo la puerta del conductor.
	Al sujetar la manija de la puerta del pasajero delantero se desbloquean todas las puertas y la puerta de carga.
 Exterior: Doble pitido	Al jalar la manija de cualquier puerta delantera se desbloquean todas las puertas y la puerta de carga.

Para evitar la activación accidental de la alarma, desbloquee las puertas con el control remoto inalámbrico y abra y cierre una puerta una vez modificados estos ajustes. (si una puerta no se abre 60 segundos después de presionar  , las puertas volverán a bloquearse y la alarma se establecerá de forma automática).
Si se activa la alarma, detenga la alarma de inmediato. (→P.69)

■ Sistema de anulación de bloqueo de puertas

Si el vehículo sufre un impacto fuerte, se desbloquean todas las puertas. Sin embargo, dependiendo de la intensidad del impacto o del tipo de accidente, este sistema puede no funcionar.

■ Señales de operación

Suena una señal acústica y las intermitentes de emergencia se activan para indicar que las puertas se han bloqueado/desbloqueado.

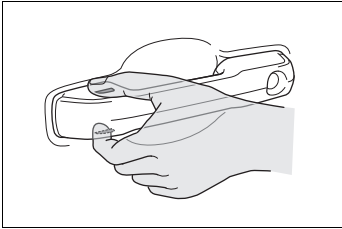
(Bloqueado: una vez; Desbloqueado: dos veces).
Se escucha una señal acústica para indicar que las ventanillas se están accionando.

■ Función de seguridad

Si una puerta no se abre en aproximadamente 60 segundos después de que el vehículo se desbloquea, la función de seguridad bloquea el vehículo nuevamente de forma automática.

■ Si las puertas no se pueden desbloquear mediante el sensor de bloqueo de la parte superior de la manija de la puerta

Si la puerta no se bloquea aunque se toque la zona de sensor de la parte superior, toque las zonas superior e inferior de sensor al mismo tiempo.



■ Señal acústica de puerta abierta

Si se intenta bloquear las puertas cuando una de ellas no está totalmente cerrada, suena una señal acústica continua durante 5 segundos. Cierre completamente la puerta para detener la señal acústica y bloquee el vehículo una vez más.

■ Ajuste de la alarma

Al bloquear las puertas, se activará el sistema de alarma. (→P.69)

■ Condiciones que afectan al funcionamiento del sistema de llave inteligente o de control remoto inalámbrico

→P.117

■ Si el sistema de llave inteligente o el control remoto inalámbrico no funcionan correctamente

Use la llave mecánica para bloquear y desbloquear las puertas. (→P.511)
Cambie la pila de la llave por una nueva en caso de que se agote. (→P.464)

■ Si se descarga la batería de 12 V

No se pueden bloquear y desbloquear las puertas mediante el sistema de llave inteligente o el control remoto inalámbrico. Bloquee y desbloquee las puertas usando la llave mecánica. (→P.511)

■ Función de recordatorio de asiento trasero

Como primer recordatorio para que no olvide equipaje u otros objetos en el asiento trasero, cuando se apaga el interruptor de alimentación tras cumplirse cualquiera de las condiciones siguientes, suena una señal acústica y aparece un mensaje en el visualizador de información múltiple durante aproximadamente 6 segundos.

Además, como segundo recordatorio, al bloquear las puertas, sonará una señal acústica y las luces intermitentes de emergencia parpadearán durante unos segundos, y aparecerá un mensaje en el visualizador de información múltiple

- Se arranca el sistema híbrido durante aproximadamente 10 minutos después de abrir y cerrar una puerta trasera.
- Se ha abierto y cerrado una puerta trasera tras arrancar el sistema híbrido.

El segundo recordatorio no se activará si se abrió una puerta trasera antes de bloquear las puertas. Sin embargo, si se abre y cierra una puerta trasera en un lapso de aproximadamente 2 segundos, la función de recordatorio de asiento trasero puede no funcionar.

La función de recordatorio de asiento trasero determina que se ha colocado equipaje u otros objetos en un asiento trasero en función de la apertura y cierre de una puerta trasera. Por ello, dependiendo de la situación, es posible que la función de recordatorio de asiento trasero no funcione y, por lo tanto, se olvide equipaje u otros objetos en el asiento trasero, o que la función se active de modo innecesario.

- La función de recordatorio de asiento trasero puede activarse o desactivarse. (→P.537)

■ Personalización

Algunas funciones pueden personalizarse. (→P.533)



ADVERTENCIA

■ Para evitar un accidente

Tome las siguientes precauciones cuando conduzca el vehículo.

El no hacerlo puede dar como resultado que se abra una puerta y que uno de los ocupantes caiga fuera, con riesgo de morir o resultar lesionado gravemente.

- Asegúrese de que todas las puertas estén correctamente cerradas y bloqueadas.
- No jale la manija interior de las puertas mientras maneja.

Tenga especial cuidado con las puertas delanteras, ya que estas pueden abrirse aun cuando los botones internos de bloqueo estén en posición de bloqueo.

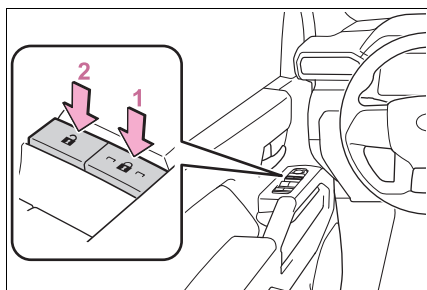
- Coloque los seguros de puerta trasera para protección de niños cuando viajen niños en los asientos traseros del vehículo.

■ Al abrir o cerrar una puerta

Compruebe el lugar en el que se encuentra el vehículo como, por ejemplo, si está en una pendiente, si hay suficiente espacio para abrir la puerta y si hay viento fuerte. Al abrir o cerrar la puerta, mantenga apretada con fuerza la manija de la puerta ante cualquier movimiento impredecible.

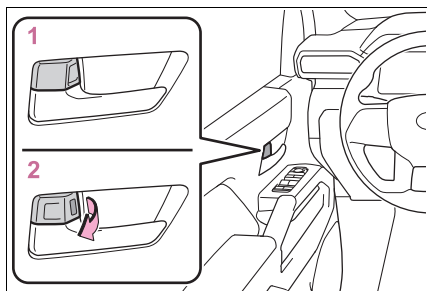
Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde el interior

■ Interruptores de cierre centralizado de las puertas (para bloquear/desbloquear)



- 1 Bloquea todas las puertas y la puerta de carga
- 2 Desbloquea todas las puertas y la puerta de carga

■ Botones internos de bloqueo



- 1 Bloquea la puerta
- 2 Desbloquea la puerta

Las puertas delanteras se pueden abrir jalando la manija interior aunque los botones de bloqueo estén en la posición de bloqueo.

■ Bloqueo de las puertas delanteras desde el exterior sin la llave

- 1 Mueva el botón interno de bloqueo a la posición de bloquear.
- 2 Cierre la puerta.

La puerta no se puede bloquear si el interrup-

tor de alimentación está en la posición ACC o ENCENDIDO, o si se deja la llave electrónica dentro del vehículo. Sin embargo, es posible que no se detecte correctamente la llave y se bloquee la puerta.

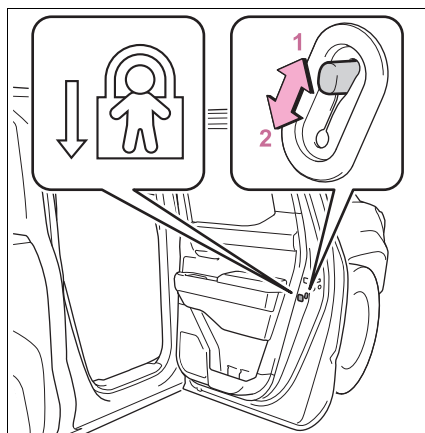
■ Señal acústica de puerta abierta

Si una puerta o el cofre no están completamente cerrados, sonará una señal acústica cuando la velocidad del vehículo alcance los 5 km/h (3 mph).

La(s) puerta(s), el cofre o la puerta de carga abiertos se indican en el visualizador de información múltiple.

Seguro de protección para niños en la puerta trasera

La puerta no puede abrirse desde el interior del vehículo una vez colocado el seguro.



- 1 Desbloquear
- 2 Bloquear

Estos seguros se pueden colocar para evitar que los niños abran las puertas traseras. Presione hacia abajo el interruptor de cada puerta trasera para bloquear las dos puertas traseras.

Sistemas de bloqueo y desbloqueo automático de puertas

Pueden activarse o cancelarse las siguientes funciones:

Puede encontrar instrucciones sobre la personalización en P.535.

Función	Funcionamiento
Función de bloqueo de puertas vinculada a la velocidad	Todas las puertas se bloquean automáticamente cuando la velocidad del vehículo es de aproximadamente 20 km/h (12 mph) o más.
Función de bloqueo de puertas vinculada a la posición de la palanca de cambios	Todas las puertas se bloquean automáticamente cuando la posición de la palanca de cambios es diferente a P.
Función de desbloqueo de puertas vinculada a la posición de la palanca de cambios	Todas las puertas se desbloquean automáticamente cuando la posición de la palanca de cambios es P.
Función de desbloqueo de puertas vinculada a la puerta del conductor	Todas las puertas se desbloquean automáticamente cuando se abre la puerta del conductor durante un plazo aproximado de 45 segundos después de apagar el interruptor de alimentación.

Estribos eléctricos*

*: Si está disponible

Los estribos eléctricos se despliegan al abrir una puerta o mediante el interruptor situado en el interior del vehículo.

Los estribos eléctricos se guardan al cerrar una puerta, al accionar el interruptor en el interior del vehículo o al conducir a 5 km/h (3 mph) o más.



ADVERTENCIA

■ Precauciones sobre los estribos eléctricos

Tome las siguientes medidas de precaución.

De lo contrario, podría sufrir lesiones graves.

- Asegúrese de que ninguno de los pasajeros y las personas que se encuentren en las inmediaciones del vehículo tengan la mano en los estribos ni ninguna parte del cuerpo en una posición en la que pueda quedar atrapada entre los estribos y el vehículo al accionar los estribos eléctricos.
- Confirme que los estribos estén completamente desplegados o guardados antes de subir o bajar del vehículo. Si alguien sube o baja del vehículo durante el funcionamiento de los estribos eléctricos, éstos pueden dejar de desplegarse o guardarse.
- Tenga cuidado al presionar el interruptor de los escalones eléctricos. Los estribos se desplegarán o guardarán, y pueden golpear a otras personas u objetos.

**ADVERTENCIA**

● Compruebe siempre que el interruptor de los escalones eléctricos esté apagado cuando limpie los estribos, antes de levantar o colocar cualquier objeto debajo del vehículo, o si los estribos no funcionan correctamente.

● No permita que los niños operen los estribos eléctricos. Utilizar los estribos eléctricos de forma que entren en contacto con alguien puede causar lesiones graves y, en algunos casos, incluso la muerte.

■ **Función de protección contra obstrucciones**

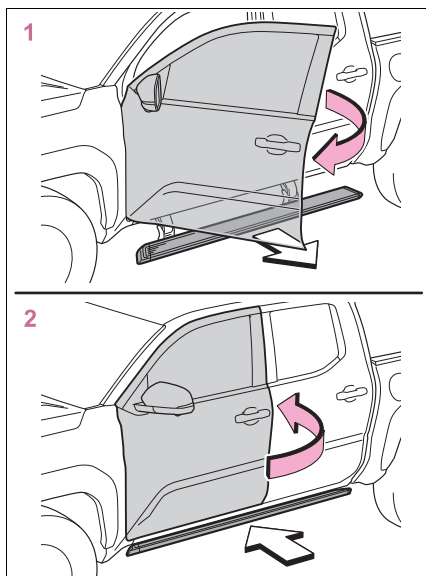
Tome las siguientes medidas de precaución.

De lo contrario, podría sufrir lesiones graves.

No coloque ninguna parte del cuerpo entre los estribos y el vehículo.

Dependiendo de la forma del objeto atrapado, la función de protección contra obstrucciones puede no funcionar.

Operación vinculada de la puerta lateral



- 1 Al abrir una puerta: Se despliega el estribo correspondiente.
- 2 Al cerrar una puerta: Se guarda el estribo apropiado.

■ **Función de protección contra obstrucciones**

Si un estribo entra en contacto con un obstáculo al desplegarse, se guardará. Si un obstáculo queda atrapado entre un estribo y el vehículo al guardarlo, el estribo se desplegará.

Si se detecta un obstáculo 3 veces seguidas durante el funcionamiento del estribo eléctrico, el estribo se detendrá en la posición en la que entre en contacto con el obstáculo. Al abrir y cerrar la puerta lateral del mismo lado del estribo, o al accionar el interruptor una vez eliminado el obstáculo, el estribo intentará guardarse o desplegarse de nuevo.

■ **Función de guardado automático con el vehículo en movimiento**

Los estribos se almacenarán automáticamente, bajo la siguiente condición:

- La velocidad del vehículo es de aproximadamente 5 km/h (3 mph) o más.

Los estribos no se desplegarán automáticamente de nuevo cuando la velocidad del vehículo vuelva a ser inferior a 5 km/h (3 mph).

■ **Si se muestra “Impossible de déployer le marchepied automatique Voir manuel du propriétaire” en el visualizador de información múltiple**

Es posible que el estribo no esté completamente desplegado.

Cierre y abra la puerta una vez más o use el interruptor dentro del vehículo (→P.105) y despliegue completamente el estribo.

■ **Si se muestra “Impossible de rétracter le marchepied automatique Voir manuel du propriétaire” en el visualizador de información múltiple**

Los estribos pueden no estar completamente guardados.

Compruebe que no haya nada atrapado entre los estribos y el vehículo.

■ **Si se muestra “Dysfonctionnement du système de marche pied automatique Visitez votre concessionnaire” en el visualizador de información múltiple**

Puede ser que el sistema esté fallando. Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.

■ **Cuando la nieve o el lodo se adhieren a los estribos o estos se congelan**

Es posible que los estribos eléctricos no funcionen correctamente. Antes de pisar un estribo, compruebe que está completamente desplegado. Si los estribos eléctricos no funcionan correctamente, desconecte el interruptor de los escalones eléctricos y absténgase de utilizarlos.

■ **Después de recargar/volver a conectar la batería de 12 V**

Si los estribos eléctricos no están completamente desplegados o guardados, es posible que no se muevan en la dirección prevista la primera vez que se accionen. Sin embargo, a partir de la segunda vez, los estribos volverán a funcionar con normalidad.

■ **Al subir y bajar del vehículo**

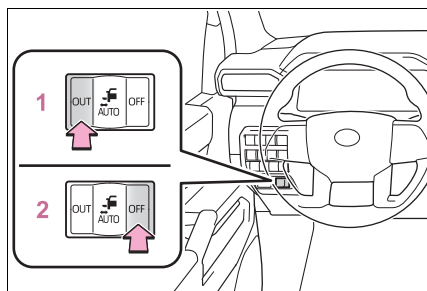
Tenga cuidado, ya que la ropa y los zapatos pueden ensuciarse debido al contacto con la parte inferior de la carrocería del vehículo.

Al colocar el interruptor en la posición neutra, los estribos eléctricos pasan al modo AUTO. El modo AUTO permite vincular el despliegue/guardado de los estribos a la apertura/el cierre de las puertas laterales.

Tanto los estribos eléctricos como el escalón para la caja eléctrico se despliegan cuando se selecciona la posición “OUT”. Entran en funcionamiento solo si los escalones no están ya desplegados.

Tanto los estribos eléctricos como el escalón para la caja se guardan cuando se selecciona la posición “OFF”. Entran en funcionamiento solo si los escalones no están ya guardados.

Despliegue y guardado de los estribos eléctricos desde el interior



- 1 Despliega los estribos a ambos lados.
- 2 Guarda los estribos en ambos lados.

Puerta de carga

La puerta de carga se puede bloquear/desbloquear y abrir/cerrar por los métodos siguientes.



ADVERTENCIA

■ Precaución al conducir

Tome las siguientes medidas de precaución.

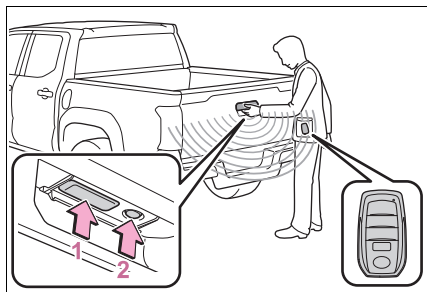
El no hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

- No conduzca con la puerta de carga abierta.
- No permita que nadie se suba a la defensa trasera con peldaño.

Bloqueo/desbloqueo de la puerta de carga

■ Sistema de llave inteligente (vehículos con puerta de carga eléctrica)

Lleve consigo la llave electrónica para habilitar esta función.



1 Abre/cierra la puerta de carga

Después de bloquear la puerta de carga, es necesario esperar 3 segundos para desbloquearla.

2 Bloquea todas las puertas y la puerta de carga

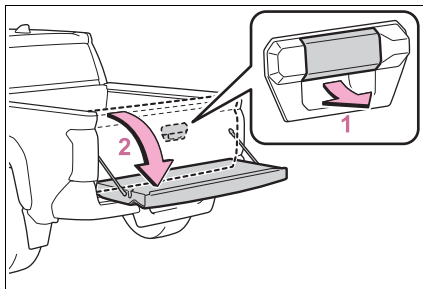
Asegúrese de que la puerta de carga se encuentre bien cerrada.

■ Utilizando el control remoto inalámbrico

→P.97

Apertura/cierre de la puerta de carga (vehículos sin puerta de carga eléctrica)

■ Apertura de la puerta de carga



Desbloquee la puerta de carga antes de accionarla.

1 Tire de la manija

2 Abra la puerta de carga

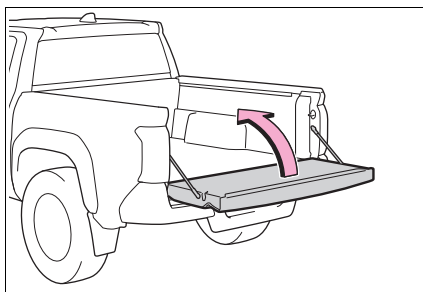
La puerta de carga se abrirá lentamente debido al amortiguador.

Los cables de sujeción mantendrán la puerta de carga en posición horizontal.

■ Cierre de la puerta de carga

Levante y cierre la puerta de carga

Tras cerrar la puerta de carga, intente tirar de ella hacia usted para comprobar que esté bien cerrada.



**AVISO**

■ Después de cerrar la puerta de carga

Intente tirar de ella hacia usted para comprobar que esté bien cerrada.

■ Cambiar la configuración de la alerta de apertura de la puerta de carga

Cuando la puerta de carga se deja abierta, aparece un mensaje de advertencia en el visualizador de información múltiple.

La configuración puede cambiarse en la pantalla "⚙ Configuración" del visualizador de

información múltiple. Seleccione "

Alerta" y cambie la configuración. (→P.537)

La configuración modificada de la puerta de carga no se restablece al girar el interruptor de alimentación al modo de APAGADO. Para restablecer los ajustes originales, es necesario volver a cambiarlos en la configuración del visualizador de información múltiple.

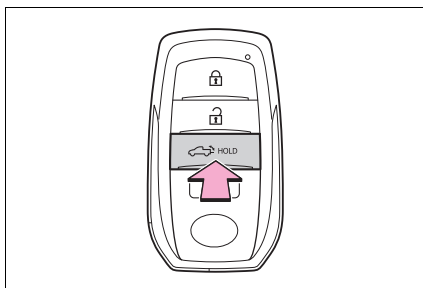
Apertura/cierre de la puerta de carga (vehículos con puerta de carga eléctrica)

■ Utilizando el control remoto inalámbrico

Mantenga presionado el interruptor.

La puerta de carga eléctrica se abre/cierra automáticamente.

Al presionar el interruptor mientras se abre/cierra la puerta de carga eléctrica se invierte la operación, después de dos pulsaciones del interruptor la función se detiene.

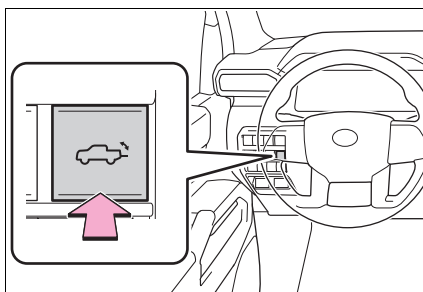


■ Apertura/cierre de la puerta de carga desde el interior

Mantenga presionado el interruptor.

La puerta de carga eléctrica se abre/cierra automáticamente.

Al presionar el interruptor mientras se abre/cierra la puerta de carga eléctrica se invierte la operación, después de dos pulsaciones del interruptor la función se detiene.



■ Apertura de la puerta de carga

Cuando la puerta de carga está desbloqueada: Presione el interruptor de apertura de la puerta de carga.

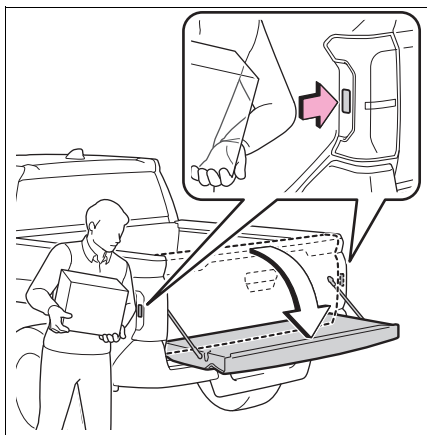
Cuando la puerta de carga está bloqueada: Lleve consigo la llave electrónica y presione el interruptor de apertura de la puerta de carga.

La puerta de carga eléctrica se abre automáticamente.

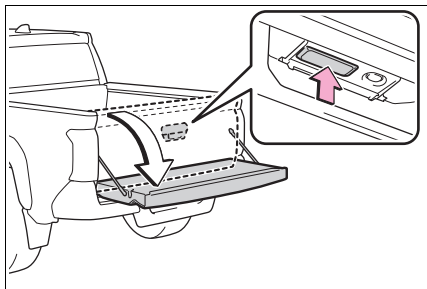
Si presiona el interruptor mientras se abre/cierra la puerta de carga eléctrica, se invierte la operación. Después de dos operaciones de inversión adicionales, se detiene la función del interrup-

tor. Para reactivar el interruptor, cierre manualmente la puerta de carga. Los cables de sujeción mantendrán la puerta de carga en posición horizontal.

- Interruptor de apertura de la puerta de carga en las luces traseras



- Interruptor de apertura de la puerta de carga en la manija de la puerta de carga



■ Cierre de la puerta de carga

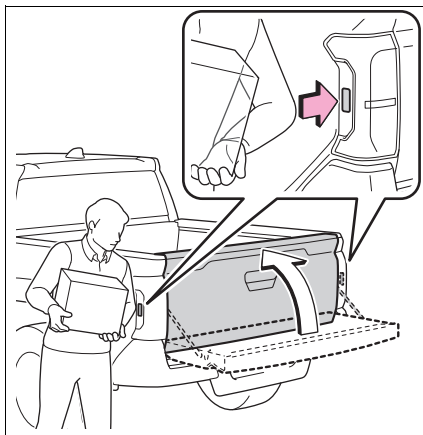
- Uso del interruptor de apertura de la puerta de carga en las luces traseras

Presione el interruptor.

La puerta de carga eléctrica se cierra automáticamente.

Al presionar el interruptor mientras se abre/cierra la puerta de carga eléctrica

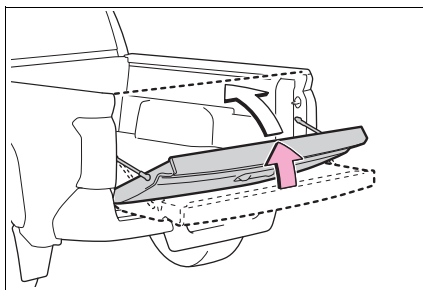
se invierte la operación, después de dos pulsaciones del interruptor la función se detiene.



- Asistente para el cierre

Levante la puerta de carga desde la posición de apertura total hasta al menos 2 cm (0,8 pul.) utilizando las manos o la rodilla.

El asistente de cierre de la puerta de carga se activará y la puerta de carga eléctrica se cerrará completamente de forma automática.



■ Cambiar la configuración de la alerta de apertura de la puerta de carga

Cuando la puerta de carga se deja abierta, aparece un mensaje de advertencia en el visualizador de información múltiple.

La configuración puede cambiarse en la pantalla "⚙ Configuración" del visualizador de información múltiple.

Seleccione " Alerta" y cambie la configuración. (→P.537)

■ Cierre de la puerta de carga

En caso de que la puerta de carga quede parcialmente abierta, el cierrapuertas la cerrará automáticamente hasta la posición de cierre total.

Independientemente del estado del interruptor de alimentación, el cierre de la puerta de carga operará.

■ Función de ahorro de batería

Cuando el interruptor de alimentación está apagado y la puerta de carga está abierta durante más de 8 horas, es posible que el asistente para el cierre no se active.

Desbloquear las puertas, o abrir una puerta teniendo la llave electrónica consigo, (→P.116) despertará al sistema y se activará el asistente para el cierre.

■ Condiciones de operación de la puerta de carga eléctrica

La puerta de carga eléctrica puede abrirse y cerrarse automáticamente en las siguientes condiciones:

- Cuando el sistema de la puerta de carga eléctrica está activado. (→P.111)
- Cuando la puerta de carga está desbloqueada.

Sin embargo, si se presiona el interruptor de apertura en la manija de la puerta de carga o en los focos traseros mientras lleva la llave electrónica consigo, la puerta de carga eléctrica se accionará aunque esté bloqueada. (→P.107)

- La velocidad del vehículo disminuye por debajo de 3 km/h (2 mph) aproximadamente.

■ Funcionamiento de la puerta de carga eléctrica

- Las intermitentes de emergencia parpadearán dos veces para indicar que la puerta de carga se está abriendo/cerrando.
- Llevando la llave electrónica consigo, puede accionar la puerta de carga cuando las demás puertas están bloqueadas.
- Cuando el sistema de puerta de carga

eléctrica está desactivado, la puerta de carga eléctrica no funciona, pero se puede abrir y cerrar con la mano presionando el interruptor de apertura de la puerta de carga en la manija de la puerta de carga o en las luces traseras.

- Cuando la puerta de carga eléctrica se abre automáticamente, si se detecta una anomalía debida a personas u objetos, el funcionamiento se detendrá.
- Si la carga empuja o se apoya en la puerta de carga eléctrica, podría ocasionar que se abra rápidamente.
Levante o reposicione la carga para evitar este riesgo antes de accionar la puerta de carga eléctrica.
Además, si el cliente empuja hacia abajo la puerta de carga con más de 45 kg de fuerza, el embrague del eje patinará y la puerta de carga se abrirá más rápidamente de lo normal.

■ Función de protección contra obstrucciones

El motor tiene función de detección de atasco, también hay sensores a cada lado de la puerta de carga. Si algo obstruye la puerta de carga eléctrica mientras se está cerrando, la puerta de carga se detendrá automáticamente.

Una vez activada la función de protección contra obstrucciones, se desactiva el sistema de puerta de carga eléctrica. El sistema de puerta de carga eléctrica se activa cuando la puerta de carga está completamente cerrada. (→P.499)

■ Inicialización de la puerta de carga eléctrica

Si se vuelve a colocar la puerta de carga o se reinstala la batería, ésta debe inicializarse cerrando manualmente la puerta de carga por completo.

■ Modo manual

La puerta de carga eléctrica cambia a modo manual en las siguientes condiciones:

- Operación de la función de protección contra obstrucciones.
- El sistema de puerta de carga eléctrica se desactiva en el visualizador de información múltiple.
- Cuando el sistema de puerta de carga

eléctrica tiene una falla interna.

- Cuando se ha desmontado y vuelto a montar la puerta de carga (y se han vuelto a conectar los pasadores del mazo de cables), pero aún no se ha cerrado completamente.
- Cuando la batería se ha desconectado y vuelto a conectar mientras la puerta de carga está abierta, pero aún no se ha cerrado completamente.

■ Personalización

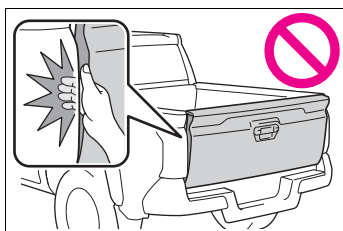
Algunas funciones pueden personalizarse.
(Características personalizables: →P.537)



ADVERTENCIA

■ Cierre de la puerta de carga

- En caso de que la puerta de carga quede parcialmente abierta, el cierrapuertas la cerrará automáticamente hasta la posición de cierre total. El cierre de la puerta de carga tarda varios segundos en activarse. Tenga cuidado de no atraparse los dedos o cualquier otra parte del cuerpo en la trayectoria de la puerta de carga eléctrica o de las bisagras de la puerta de carga, ya que esto puede causar fracturas óseas u otras lesiones graves.



- Tenga cuidado al utilizar el cierrapuertas de la puerta de carga, ya que sigue funcionando cuando el sistema de puerta de carga eléctrica se ha cancelado.

■ Puerta de carga eléctrica

Tome en cuenta las siguientes precauciones al accionar la puerta de carga eléctrica.

No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

- Compruebe la seguridad de la zona circundante para asegurarse de que no haya obstáculos ni ningún objeto que pueda ocasionar que sus pertenencias se atrapen.
- Si hay alguien en las inmediaciones, asegúrese de que se encuentra a una distancia segura de la puerta de carga para que no entre en contacto con ella ni con la carga durante la apertura e infórmele de que la puerta de carga está a punto de abrirse o cerrarse.
- Si el sistema de puerta de carga eléctrica se desconecta mientras la puerta de carga eléctrica funciona automáticamente, el funcionamiento automático se detiene. En ese caso, la puerta de carga debe accionarse manualmente. Extreme las precauciones en pendientes ascendentes, ya que la puerta de carga puede abrirse inesperadamente.
- Si dejan de cumplirse las condiciones de operación de la puerta de carga eléctrica, puede haber una señal acústica y la puerta de carga puede dejar de abrirse o cerrarse. En ese caso, la puerta de carga debe accionarse manualmente. Extreme las precauciones en pendientes ascendentes, ya que la puerta de carga puede abrirse abruptamente.
- No aplique una carga grande en el borde de la puerta de carga durante la operación de apertura de la puerta de carga. Extreme las precauciones, ya que la puerta de carga puede abrirse abruptamente.

**ADVERTENCIA**

- En las siguientes situaciones, la puerta de carga eléctrica puede detectar una anomalía y el funcionamiento automático puede detenerse. En este caso, la puerta de carga debe accionarse manualmente. Extreme las precauciones en pendientes ascendentes, ya que la puerta de carga puede abrirse abruptamente.
- Cuando la puerta de carga entra en contacto con un obstáculo
- Cuando el voltaje de la batería cae repentinamente, como cuando se enciende el interruptor de alimentación o se arranca el motor durante el funcionamiento automático

■ **Función de protección contra obstrucciones**

Tome las siguientes medidas de precaución.

No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

- Nunca use ninguna parte de su cuerpo para activar intencionadamente la función de protección contra obstrucciones.
- La función de protección contra obstrucciones podría no funcionar si algo se queda atorado justo antes de cerrar la puerta de carga por completo. Tenga cuidado de no atraparse los dedos ni ninguna otra parte del cuerpo.
- Dependiendo de la forma del objeto atrapado, la función de protección contra obstrucciones puede no funcionar. Tenga cuidado de no atraparse los dedos ni ninguna otra parte del cuerpo.

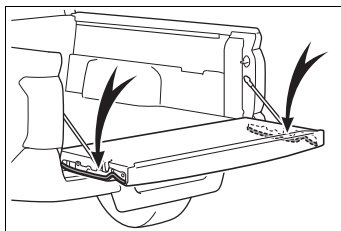
**AVISO**

■ **Para evitar el funcionamiento incorrecto del cierrapuertas de la puerta de carga**

No aplique una fuerza excesiva sobre la puerta de carga mientras el cierrapuertas esté en funcionamiento. La aplicación de una fuerza excesiva puede provocar el funcionamiento incorrecto del cierre de la puerta de carga.

■ **Para evitar daños en la puerta de carga eléctrica**

- Asegúrese de que no haya hielo entre la puerta de carga y el marco que impida el movimiento de la puerta de carga. El accionamiento de la puerta de carga eléctrica cuando hay una carga excesiva en la puerta de carga puede provocar el funcionamiento incorrecto.
- Tenga cuidado de no dañar los sensores (instalados en los bordes derecho e izquierdo de la puerta de carga eléctrica) con un cuchillo u otro objeto filoso. Si el sensor está desconectado, la puerta de carga eléctrica no se cerrará automáticamente.



Modificación de los ajustes del sistema de puerta de carga eléctrica (vehículos con puerta de carga eléctrica)

La configuración del sistema de puerta de carga eléctrica puede cambiarse mostrando la pantalla “ Configuración” -  de la pantalla de configuración en el visualizador de información

múltiple.

La configuración modificada de la puerta de carga eléctrica no se restablece al girar el interruptor de alimentación al modo de APAGADO. Para restablecer los ajustes originales, es necesario volver a cambiarlos en la configuración del visualizador de información múltiple.

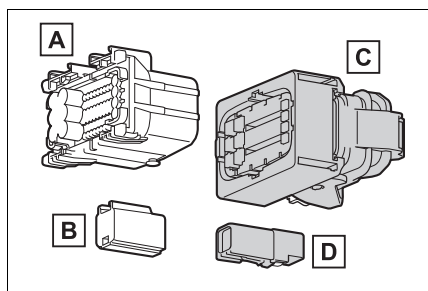
Retirar la puerta de carga

■ Antes de retirar la puerta de carga

Apague la alerta de apertura de la puerta de carga eléctrica y el sistema de puerta de carga eléctrica (si está disponible) antes de desmontar la puerta de carga. (→P.107, 111)

Use las fundas de conector* cuando desmonte la puerta de carga para evitar que se ensucien los pasadores del mazo de cables.

*: Póngase en contacto con un concesionario Toyota para informarse sobre las fundas de conector.



A Funda de conector (tipo A)

B Funda de conector (tipo B)

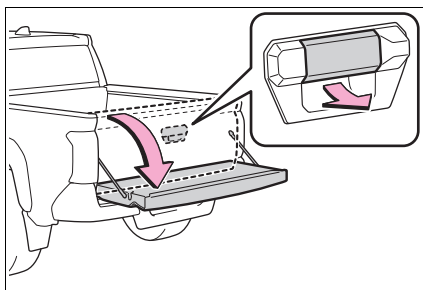
C Funda de conector (tipo C)

D Funda de conector (tipo D)

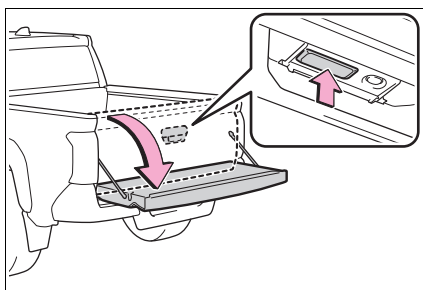
Guarde las fundas de conector dentro de una bolsa de plástico en la guantera cuando no las utilice.

1 Abra la puerta de carga.

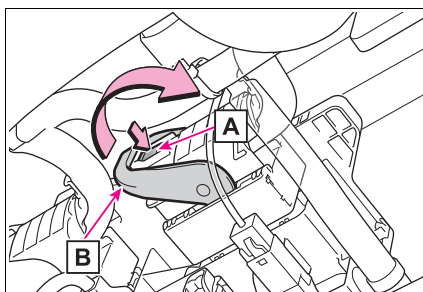
► Vehículos sin puerta de carga eléctrica



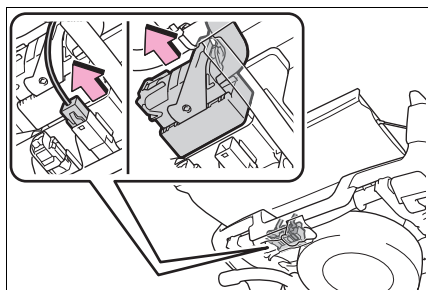
► Vehículos con puerta de carga eléctrica



2 Empuje la pestaña **A** y mueva la palanca del pasador **B**.

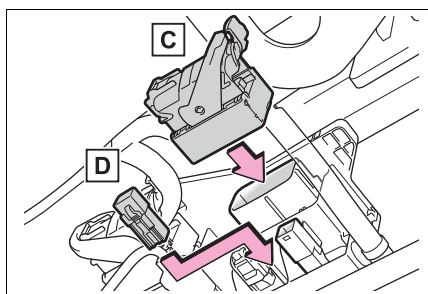


- 3** Para desconectar los conectores del mazo de cables.



- 4** Instale la funda de conector (tipo C y D) en el conector del mazo de cables del marco de la carrocería del vehículo.

Cada conector tiene una forma diferente. Instale en cada conector la funda que le corresponda.

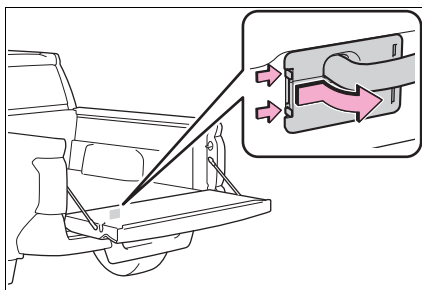


C Funda de conector (tipo C)

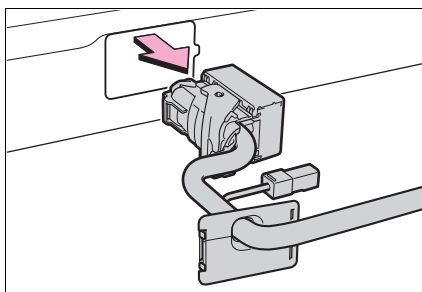
D Funda de conector (tipo D)

- 5** Retire el protector de alambre de plástico situado en la plataforma del

vehículo presionando las lengüetas y tirando del protector.

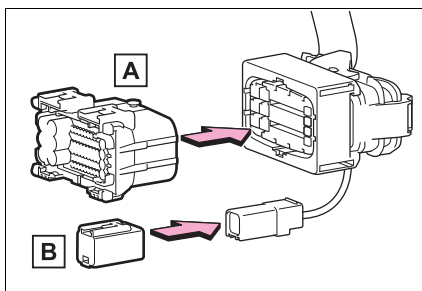


- 6** Extraiga el mazo de cables de la plataforma del vehículo.



- 7** Instale la funda de conector (tipo A y B) en el conector del mazo de cables de la puerta de carga.

Cada conector tiene una forma diferente. Instale en cada conector la funda que le corresponda.



A Funda de conector (tipo A)

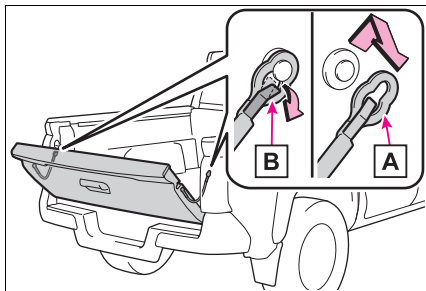
B Funda de conector (tipo B)

■ Retirar la puerta de carga

- 1 Abra la puerta de carga hasta un ángulo en el que puedan soltarse las sujeciones de los cables de soporte de las agarraderas de ambos lados.

Levante la sujeción del cable de soporte y deslícela hacia fuera.

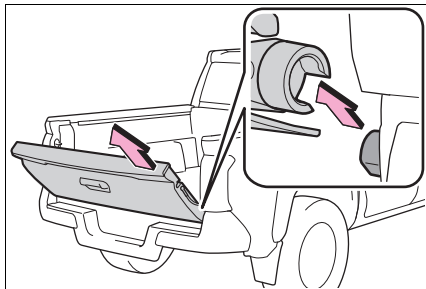
Para desenganchar la sujeción del cable de soporte, siga tirando de la abrazadera de la sujeción hasta desenganchar la sujeción.



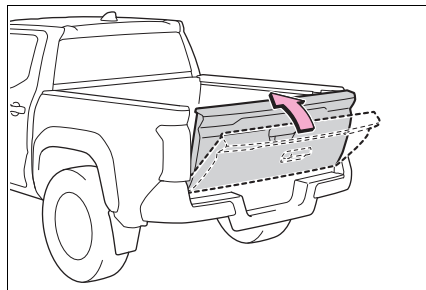
A Sujeción del cable de soporte

B Abrazadera

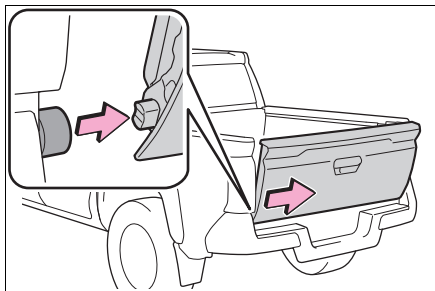
- 2 Incline la puerta de carga hasta aproximadamente 45° respecto al plano vertical y levante el lado derecho de la puerta de carga hasta desengancharlo.



- 3 Incline la puerta de carga a 15°.



- 4 Deslice la puerta de carga ligeramente hacia la derecha para desenganchar el lado izquierdo.



Para fijar la puerta de carga, siga el procedimiento de extracción en orden inverso.



ADVERTENCIA

■ Antes de retirar la puerta de carga

Desconecte el mazo de cables entre la puerta de carga y el vehículo.

El no hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves, así como dañar los componentes del vehículo.



AVISO

■ Para evitar dañar el mazo de cables de la puerta de carga

No extraiga de la puerta de carga todo el mazo de cables antes de abrir la puerta de carga.

■ Para evitar dañar la lente de la cámara

Guarde la puerta de carga extraída con la lente de la cámara mirando hacia arriba.

**AVISO**

■ **Para evitar dañar la puerta de carga y la defensa trasera con peldaño**

Evite el posible contacto entre la puerta de carga y la defensa trasera al desmontar y volver a montar la puerta de carga.

■ **Después de retirar la puerta de carga**

Cuando la puerta de carga está desmontada, se muestra el ícono de puerta de carga abierta cada vez que se enciende el interruptor de alimentación.

Este ícono se elimina presionando  en los interruptores de control del medidor o personalizar (→P.107, 111).

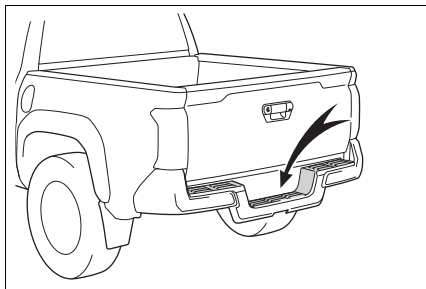
■ **Inicialización de la puerta de carga eléctrica (vehículos con puerta de carga eléctrica)**

→P.109

Defensa trasera con peldaño

Para proteger la parte trasera y facilitar la carga manual.

Para acceder a la defensa trasera con peldaño, súbase a la zona sombreada de la imagen.

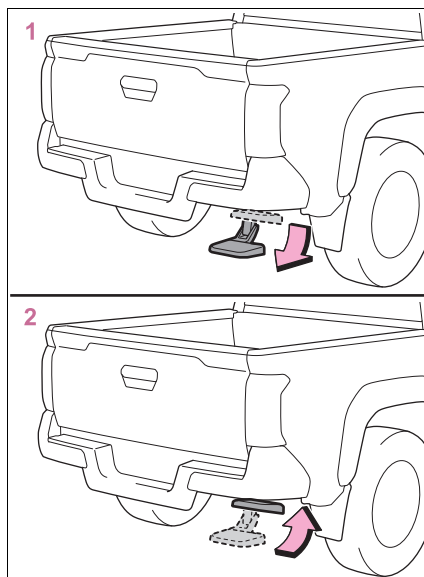
**AVISO**

■ **Para evitar dañar la defensa trasera con peldaño**

No permita que se suba a la defensa trasera con peldaño más de una persona al mismo tiempo.

Escalón para la caja

Para facilitar subir la carga.



1 Despliegue

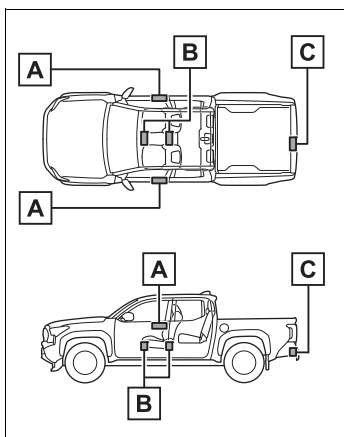
2 Almacenamiento

Sistema de llave inteligente

Las siguientes operaciones se pueden llevar a cabo con solo llevar consigo la llave electrónica, por ejemplo, en su bolsillo. El conductor siempre debe llevar la llave electrónica.

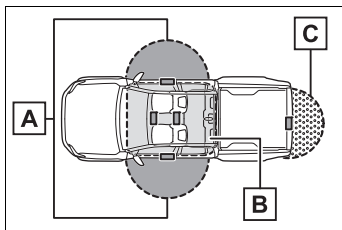
- Bloquea y desbloquea las puertas (→P.99)
- Bloquea y desbloquea la puerta de carga (→P.106)
- Arranca el sistema híbrido (→P.169)

Ubicación de la antena



- A** Antenas exteriores
- B** Antenas interiores
- C** Antena en el interior de la defensa trasera (vehículos con puerta de carga eléctrica)

Rango efectivo (áreas dentro de las cuales se detectará la llave electrónica)



A Al bloquear o desbloquear las puertas

El sistema puede operarse cuando la llave electrónica está dentro de un radio aproximado de 0,7 m (2,3 pies) de la manija exterior de una puerta. (solo se pueden accionar las puertas que detecten la llave)

B Al arrancar el sistema híbrido o cambiar el modo del interruptor de alimentación

El sistema puede operarse cuando la llave electrónica esté dentro del vehículo.

C Al abrir/cerrar la puerta de carga (vehículos con puerta de carga eléctrica)

El sistema puede operarse cuando la llave electrónica está dentro de un radio aproximado de 0,7 m (2,3 pies) del botón desbloqueo de la puerta de carga.

Si suena una alarma o aparece un mensaje de advertencia

Para proteger el vehículo contra accidentes o robo debido a una operación errónea, suena una alarma y se muestra una pantalla de mensaje de advertencia en el visualizador de información múltiple. Cuando aparezca un mensaje de advertencia, tome las medidas adecuadas en función del contenido del mensaje.

Si solo suena una alarma, las circunstancias y los procedimientos correctivos son los siguientes:

- Si suena una alarma exterior una vez durante 5 segundos

Situación	Procedimiento de corrección
Se intentó bloquear el vehículo estando una puerta abierta.	Cierre y bloquee todas las puertas de nuevo.

- Si suena una alarma interior de manera continua

Situación	Procedimiento de corrección
Se ha puesto el interruptor de alimentación en ACC mientras la puerta del conductor estaba abierta (o se ha abierto la puerta del conductor mientras el interruptor de alimentación estaba en ACC).	Apague el interruptor de alimentación y cierre la puerta del conductor.

■ Si se muestra “Llave detectada en el coche” en el visualizador de información múltiple

Se intentó bloquear las puertas con el sistema de llave inteligente mientras la llave electrónica aún estaba dentro del vehículo. Recupere la llave electrónica del vehículo y vuelva a bloquear las puertas.

■ Función de ahorro de batería

La función de ahorro de batería se activará para evitar que la pila de la llave electrónica y la batería de 12 V se descarguen mientras el vehículo no está en funcionamiento durante un periodo de tiempo prolongado.

- En las situaciones siguientes, el sistema de llave inteligente puede tardar algún tiempo en desbloquear las puertas. Además, es posible que las luces interiores no se enciendan al desbloquear las puertas.
- Se dejó la llave electrónica dentro de un radio de aproximadamente 3,5 m (11,5 pies) de la parte exterior del vehículo durante 40 minutos o más.
- No se ha utilizado el sistema de llave inteligente durante 5 días o más.
- Si no se ha usado el sistema de llave inteli-

gente en 14 días o más, las puertas solo podrán desbloquearse desde la puerta del conductor. En este caso, sujete la manija de la puerta del conductor o use el control remoto inalámbrico o la llave mecánica para desbloquear las puertas.

■ Poner la llave electrónica en modo de ahorro de pila

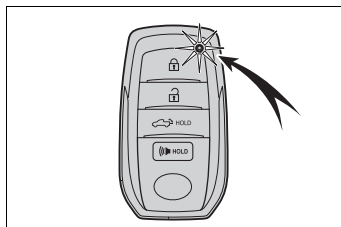
- Cuando se activa el modo de ahorro de batería, se minimiza el desgaste de la batería, pues la llave electrónica deja de recibir ondas de radio.

Presione  dos veces mientras mantiene

presionado . Verifique que el indicador de

la llave electrónica parpadea 4 veces.

Cuando está activo el modo de ahorro de batería no se puede utilizar el sistema de llave inteligente. Para cancelar la función, presione cualquiera de los botones de la llave electrónica.



- Si no piensa utilizar las llaves electrónicas por un largo período de tiempo, puede activar el modo de ahorro de batería con antelación.

■ Cuando se detiene la función de llave electrónica

Si la posición de la llave electrónica no ha cambiado durante cierto tiempo, como cuando se deja la llave electrónica en algún lugar, la función de la llave electrónica se detiene para reducir el agotamiento de la batería.

En este caso, el funcionamiento puede restablecerse automáticamente moviendo la posición de la llave, por ejemplo: levantándola.

■ Condiciones que afectan la operación

El sistema de llave inteligente utiliza ondas de radio de corto alcance. En las siguientes

situaciones, puede verse afectada la comunicación entre la llave electrónica y el vehículo, lo que impedirá el correcto funcionamiento del sistema de llave inteligente, el control remoto inalámbrico y el sistema inmovilizador del motor de combustión. (Formas de solucionarlo: →P.511)

- Cuando se agota la batería de la llave electrónica
- Cerca de torres de TV, plantas generadoras de electricidad, gasolineras, estaciones de radio, grandes pantallas, aeropuertos y otras instalaciones que generan ondas de radio intensas o ruido eléctrico
- Cuando la llave electrónica está en contacto con uno de los siguientes objetos metálicos o está cubierta por ellos:
 - Tarjetas recubiertas con lámina de aluminio
 - Cajas de cigarrillos con papel aluminio en su interior
 - Billeteras o carteras metálicas
 - Monedas
 - Calentadores de manos metálicos
 - CD, DVD y otros medios
- Cuando otras llaves inalámbricas (que emiten ondas de radio) se están utilizando en la cercanía
- Cuando se lleva la llave electrónica junto con otros dispositivos que emiten ondas de radio, tales como:
 - Radio portátil, teléfono celular, teléfono inalámbrico u otros dispositivos de comunicación inalámbrica
 - Otra llave electrónica o una llave inalámbrica que emita ondas de radio
 - Computadoras personales o asistentes personales digitales (PDA)
 - Reproductores de audio digitales
 - Sistemas portátiles de juego
- Si a la ventanilla trasera del vehículo se le ha aplicado un tinte de ventanilla con contenido metálico o si hay objetos metálicos adheridos a la misma
- Cuando la llave electrónica esté cerca de un cargador de baterías o de dispositivos electrónicos
- Cuando se estaciona el vehículo en un lugar de estacionamiento de pago donde se emiten ondas de radio.

Si las puertas no se pueden bloquear/desbloquear con el sistema de llave inteligente, bloquee/desbloquee las puertas realizando cualquiera de las siguientes operaciones:

- Acerque la llave electrónica a la manija de cualquiera de las puertas delanteras y accione la función de entrada.
- Accione el control remoto inalámbrico.

Si las puertas no pueden bloquearse/desbloquearse con los métodos anteriores, utilice la llave mecánica. (→P.511)

Si el sistema híbrido no puede arrancarse usando el sistema de llave inteligente, consulte P.512.

■ Nota sobre la función de entrada

- Aunque la llave electrónica esté dentro del rango efectivo (áreas de detección), el sistema puede no funcionar correctamente en los siguientes casos:
 - La llave electrónica está muy cerca de la ventana, de la manija exterior de la puerta o del suelo o en un lugar alto cuando las puertas están bloqueadas o desbloqueadas.
 - La llave electrónica está cerca del suelo o en un lugar alto o muy cerca del centro de la defensa trasera.
 - La llave electrónica se encuentra en el tablero de instrumentos, en el suelo, en los portaobjetos de las puertas o en la guantera al arrancar el sistema híbrido o cambiar el modo del interruptor de alimentación.
- No deje la llave electrónica sobre el tablero de instrumentos o cerca de los portaobjetos de las puertas cuando salga del vehículo. Dependiendo de las condiciones de recepción de las ondas de radio, la antena exterior puede detectar la llave y se podría bloquear las puertas desde el exterior y quedar atrapada la llave electrónica dentro del vehículo.
- Mientras la llave electrónica esté dentro del rango efectivo, cualquier persona puede bloquear o desbloquear las puertas. Sin embargo, solo las puertas que detecten la llave electrónica pueden usarse para desbloquear el vehículo.
- Aunque la llave electrónica no esté dentro del vehículo, es posible arrancar el sistema híbrido si la llave electrónica está

cerca de la ventana.

- Las puertas pueden bloquearse o desbloquearse si cae un exceso de agua en la manija de la puerta, debido, por ejemplo, a la lluvia o a un autolavado, cuando la llave electrónica se encuentra dentro del rango efectivo. (Las puertas se bloquearán automáticamente si no se abren o se cierran en los siguientes 60 segundos aproximadamente.)
- Si se usa el control remoto inalámbrico para bloquear las puertas mientras la llave electrónica está cerca del vehículo, es posible que la puerta no pueda desbloquearse con la función de entrada. (Use el control remoto inalámbrico para desbloquear las puertas).
- Si lleva guantes al tocar el sensor de bloqueo, la operación de bloqueo podría retrasarse o no funcionar. Quítese los guantes y vuelva a tocar el sensor de bloqueo.
- Cuando se use el sensor de bloqueo para la operación de bloqueo, se mostrarán señales de reconocimiento dos veces consecutivas. Después de esto, no se darán más señales de reconocimiento.
- Si se moja la manija de la puerta mientras la llave electrónica está dentro del rango efectivo, es posible que la puerta se bloquee y se desbloquee repetidamente. En este caso, siga el procedimiento descrito a continuación cuando lave el vehículo:
 - Ponga la llave electrónica a 2 m (6 pies) o más del vehículo. (Asegúrese de que no le vayan a robar la llave).
 - Ponga la llave electrónica en el modo de ahorro de la pila para desactivar el sistema de llave inteligente. (→P.117)
- Si la llave electrónica está dentro del vehículo y se moja una manija de las puertas durante el autolavado, puede aparecer un mensaje en el visualizador de información múltiple y escucharse una señal acústica en el exterior del vehículo. Para detener la alarma, bloquee todas las puertas.
- El sensor de bloqueo puede no funcionar adecuadamente si entra en contacto con el hielo, la nieve, el lodo, etc. Limpie el sensor de bloqueo e intente operarlo de nuevo.

- Si se acerca de forma repentina a la manija de la puerta o al rango efectivo, es posible que no se desbloqueen las puertas. Cuando esto ocurra, regrese la manija de la puerta a su posición original y revise que las puertas están desbloqueadas antes de jalar la manija de nuevo.
- Si hay otra llave electrónica en el área de detección, puede tardar un poco para desbloquear las puertas cuando sujete la manija de la puerta.

■ Cuando no se conduzca el vehículo por largos períodos de tiempo

- No deje la llave electrónica a menos de 2 m (6 pies) del vehículo para evitar el robo del mismo.
- El sistema de llave inteligente se puede desactivar con antelación.
- Activar el modo de ahorro de batería en la llave electrónica ayuda a reducir la descarga de la batería. (→P.117)

■ Para operar el sistema correctamente

- Asegúrese de llevar la llave electrónica mientras opere el sistema. No acerque mucho la llave electrónica al vehículo cuando opere el sistema desde el exterior del vehículo.

Dependiendo de la cercanía y la posición de la llave electrónica, es posible que esta no sea detectada correctamente y el sistema puede no funcionar de manera adecuada. (La alarma podría dispararse inesperadamente o la función de prevención de bloqueo de las puertas podría no funcionar.)

■ Si el sistema de llave inteligente no funciona correctamente

- Bloqueo y desbloqueo de las puertas y de la puerta de carga: →P.511
- Arranque del sistema híbrido: →P.512

■ Personalización

Algunas funciones pueden personalizarse. (→P.536)

■ Si se ha desactivado el sistema de llave inteligente en una configuración personalizada

- Bloqueo y desbloqueo de las puertas y apertura de la puerta de carga:

Use el control remoto inalámbrico o la llave mecánica. (→P.97, 511)

- Arranque del sistema híbrido y cambio de modo del interruptor de alimentación:
→P.512
- Detener el sistema híbrido: →P.171



ADVERTENCIA

■ Precaución por interferencia con dispositivos electrónicos

- Las personas que llevan implantado un marcapasos, un marcapasos de tratamiento de resincronización cardíaca o un desfibrilador cardioversor implantable deben mantenerse alejadas de las antenas del sistema de llave inteligente. (→P.116)

Las ondas de radio pueden afectar el funcionamiento de tales dispositivos. La función de entrada puede deshabilitarse si es necesario. Consulte a su concesionario Toyota sobre la frecuencia y la temporización de las ondas de radio emitidas, entre otros detalles. Luego, pregunte a su doctor si debería deshabilitar la función de entrada.

- Las personas que usen cualquier dispositivo médico eléctrico que no sea un marcapasos cardíaco implantable, un marcapasos de terapia de resincronización cardíaca o un desfibrilador cardioversor implantable deberán consultar al fabricante del dispositivo para obtener información sobre su funcionamiento bajo la influencia de ondas de radio. Las ondas de radio podrían tener efectos inesperados sobre el funcionamiento de tales dispositivos médicos.

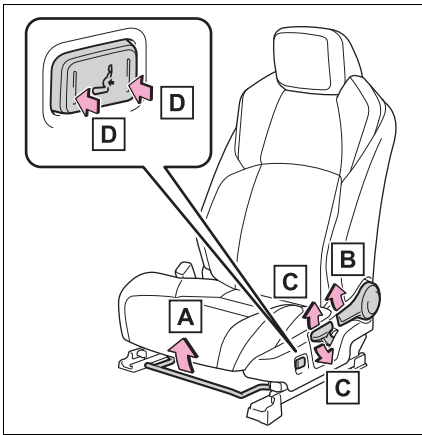
Pregunte a su concesionario Toyota sobre los detalles para deshabilitar la función de entrada.

Asientos delanteros

Los asientos pueden ajustarse (en sentido longitudinal, vertical, etc.). Ajuste el asiento para obtener una postura correcta para la conducción.

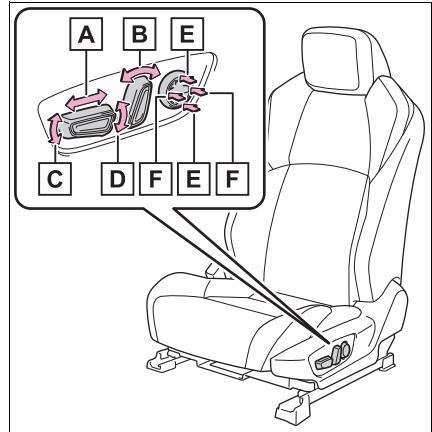
Procedimiento de ajuste

- Asiento manual (si está disponible)



- A** Palanca de ajuste de la posición del asiento
- B** Palanca de ajuste del ángulo del respaldo
- C** Palanca de ajuste de altura vertical
- D** Interruptor de ajuste del apoyo lumbar del asiento (solo asiento del conductor)

- Asiento eléctrico (si está disponible)



- A** Interruptor de ajuste de la posición del asiento
- B** Interruptor de ajuste del ángulo del respaldo
- C** Interruptor de ajuste del ángulo del cojín del asiento (delantero)
- D** Interruptor de ajuste de altura vertical
- E** Interruptor de ajuste de altura del apoyo lumbar (si está disponible)
- F** Interruptor de ajuste del apoyo lumbar

■ Al ajustar el asiento

- Asegúrese de que de que ningún pasajero u objeto circundante esté en contacto con el asiento.
- Al ajustar el asiento, tenga precaución de que la cabecera no toque el techo.

**ADVERTENCIA**■ **Al ajustar la posición del asiento**

- Tenga cuidado al ajustar la posición del asiento para asegurarse de no lesionar a otros pasajeros al mover el asiento.
- No coloque las manos debajo del asiento o cerca de las partes móviles para evitar lesiones.
Los dedos o las manos podrían quedar prensados o atorados en el mecanismo del asiento.

- Compruebe que tiene espacio suficiente alrededor de los pies para que no queden atascados.

■ **Ajuste del asiento**

- Para reducir el riesgo de deslizarse por debajo de la sección de cintura del cinturón de seguridad durante una colisión, no recline el respaldo del asiento más de lo necesario.

Si el asiento se encuentra reclinado en exceso, la sección de cintura del cinturón de seguridad podría deslizarse por encima de la cadera aprisionando el abdomen, o su cuello podría entrar en contacto con el cinturón de seguridad del hombro, aumentando el riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte en caso de accidente.

Los ajustes no deben hacerse mientras se esté manejando, ya que el asiento podría moverse inesperadamente y el conductor podría perder el control del vehículo.

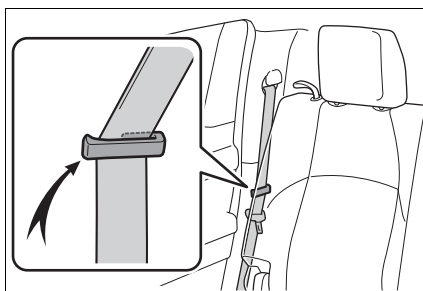
- Solo asiento manual: Después de ajustar el asiento, asegúrese de que quede bloqueado en su posición.

Asientos traseros

Los respaldos de los asientos traseros se pueden abatir.

Abatir y regresar a su posición los respaldos de los asientos traseros■ **Abatir los respaldos de los asientos traseros**

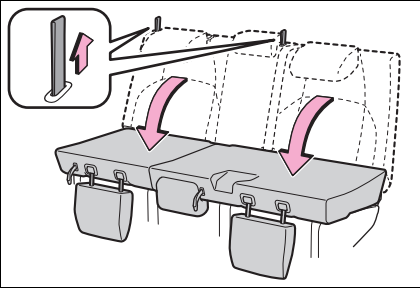
- 1 Mueva los asientos delanteros hacia adelante. (→P.121)
- 2 Recoja las hebillas de cinturón del asiento trasero y el cinturón de seguridad trasero central. (→P.29, 30)
- 3 Utilice los ganchos de colgar para evitar que los cinturones se enreden.



- 4 Baje la cabecera del asiento trasero central a la posición más baja posible y pliegue las cabeceras de los asientos de ventanilla. (→P.124)
- 5 Jale la correa de desbloqueo del respaldo y pliegue el respaldo del asiento hacia abajo.

Cada respaldo puede plegarse por sepa-

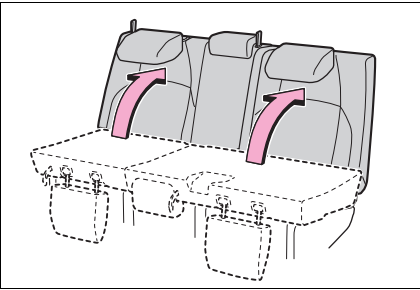
rado.



■ Volver a colocar los asientos traseros

- 1 Alce el respaldo del asiento trasero hasta que quede bloqueado.

Compruebe que los cinturones de seguridad no estén torcidos ni atrapados bajo el respaldo.



- 2 Volver a poner las cabeceras de los asientos de ventanilla en la posición original. (→P.124)



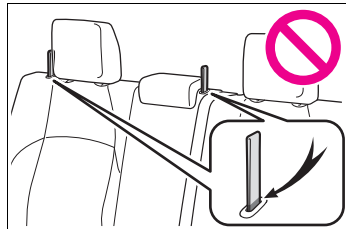
ADVERTENCIA

Tome las siguientes medidas de precaución. No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

■ Al abatir los respaldos de los asientos traseros

- No abata los respaldos mientras maneja.
- Detenga el vehículo sobre una superficie nivelada, coloque el freno de estacionamiento y mueva la palanca de cambios a la posición P.

- No permita que nadie se siente sobre un respaldo abatido mientras maneja.
- No permita que alguien se siente en el asiento trasero central si el asiento derecho está abatido, ya que la hebilla del cinturón de seguridad para el cinturón de seguridad del asiento trasero central se oculta bajo el asiento abatido y no se puede utilizar.
- Tenga cuidado de no dejar atrapar su mano al abatir los respaldos de los asientos traseros.
- Antes de abatir los respaldos traseros, ajuste la posición de los asientos delanteros para que estos no interfieran con los respaldos traseros al abatirlos.
- Después de volver a colocar el respaldo del asiento trasero en posición vertical
- Asegúrese de que el respaldo del asiento se encuentre firmemente asegurado en su posición presionándolo levemente hacia atrás y hacia adelante. Si el respaldo del asiento no está bien asegurado, la marca roja aparecerá visible en la correa de desbloqueo del respaldo. Asegúrese de que la marca roja no sea visible.



- Compruebe que los cinturones de seguridad no estén torcidos ni atrapados bajo el respaldo.

Cabeceras

Todos los asientos incorporan cabeceras.



ADVERTENCIA

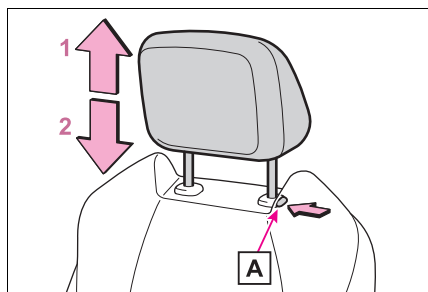
■ Precauciones con las cabeceras

Tome las siguientes precauciones con las cabeceras. No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

- Utilice las cabeceras diseñadas para cada uno de los asientos respectivos.
- Ajuste en todo momento las cabeceras a la posición correcta.
- Después de ajustar las cabeceras, empujelas hacia abajo asegurándose de que se bloqueen en su posición.
- No maneje sin las cabeceras.

Ajuste de una cabecera

■ Asientos delanteros



1 Hacia arriba

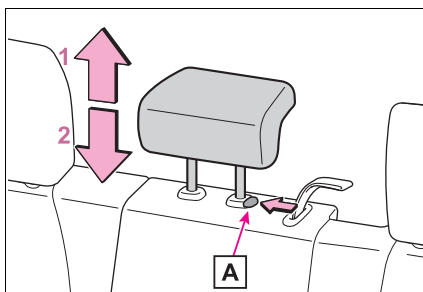
Jale las cabeceras hacia arriba.

2 Hacia abajo

Empuje la cabecera hacia abajo mientras presiona el botón de desbloqueo **A**.

■ Asientos traseros

► Central



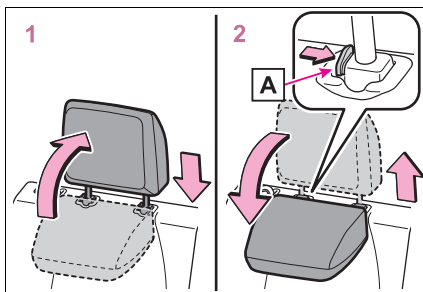
1 Hacia arriba

Jale las cabeceras hacia arriba.

2 Hacia abajo

Empuje la cabecera hacia abajo mientras presiona el botón de desbloqueo **A**.

► De ventanilla



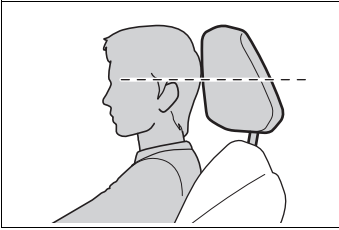
1 Para usar

Levante la cabecera de nuevo hasta la posición neutra y luego empuje la cabecera hacia abajo.

2 Para plegar

Levante la cabecera hacia arriba mientras presiona el botón de desbloqueo **A** y plieguela hacia delante.

■ Ajuste de la altura de las cabeceras (asiento delantero)



Asegúrese de que las cabeceras se encuentren ajustadas de tal manera que el centro de las mismas se encuentre más cerca de la parte alta de sus orejas.

■ Ajuste de la cabecera del asiento trasero central

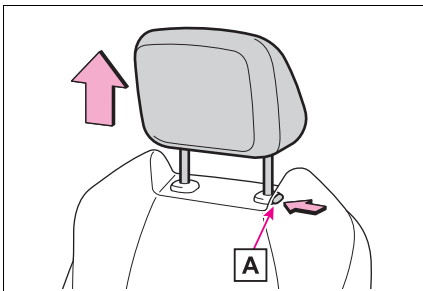
Eleve siempre la cabecera un nivel por encima de la posición de guardado cuando las tenga en uso.

Retirar las cabeceras

■ Asientos delanteros

Jale la cabecera hacia arriba mientras presiona el botón de desbloqueo **A**.

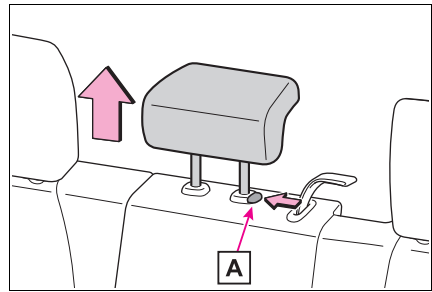
Si la cabecera toca el techo y se dificulta su extracción, cambie la altura o el ángulo del asiento. (→P.121)



■ Asientos traseros

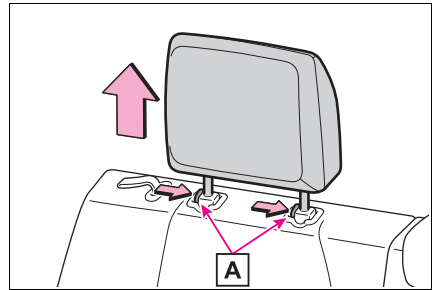
► Central

Jale la cabecera hacia arriba mientras presiona el botón de desbloqueo **A**.



► De ventanilla

Jale la cabecera hacia arriba mientras presiona los dos botones de desbloqueo **A**.

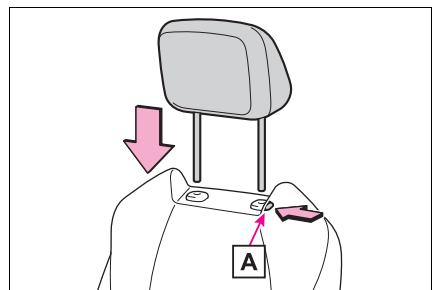


Instalación de las cabeceras

■ Asientos delanteros

Alinee las cabeceras con los orificios de instalación y empuje hacia abajo hasta la posición de bloqueo.

Mantenga presionado el botón de desbloqueo **A** cuando baje la cabecera.

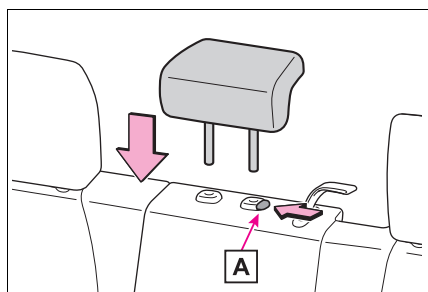


■ Asientos traseros

► Central

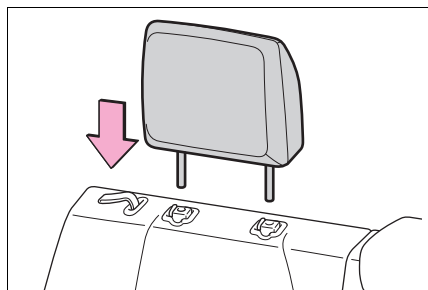
Alinee las cabeceras con los orificios de instalación y empuje hacia abajo hasta la posición de bloqueo.

Mantenga presionado el botón de desbloqueo **A** cuando baje la cabecera.



► De ventanilla

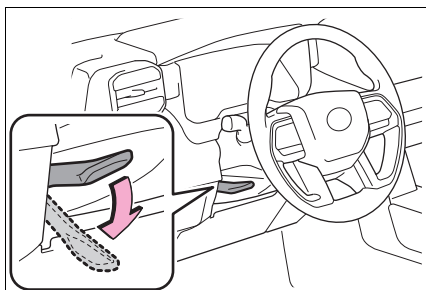
Alinee las cabeceras con los orificios de instalación y empuje hacia abajo hasta la posición de bloqueo.



Volante de dirección

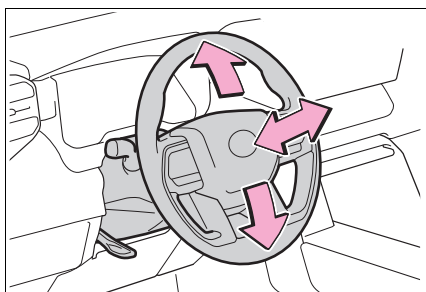
Procedimiento de ajuste

- 1 Sujete el volante de dirección y empuje la palanca hacia abajo.



- 2 Ajuste a la posición ideal moviendo el volante de dirección horizontal o verticalmente.

Después del ajuste, jale la palanca hacia arriba para asegurar el volante de dirección.



Después de ajustar el volante de dirección

Asegúrese de que el volante de dirección se encuentre asegurado en su posición.

Es posible que el claxon no suene si el volante de dirección no está correctamente asegurado.

Personalización

Algunas funciones pueden personalizarse.
(→P.533)

! ADVERTENCIA

Precaución al conducir

No ajuste el volante de dirección mientras esté conduciendo.

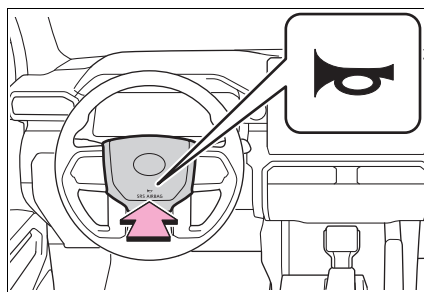
Si lo hace, podría perder el control del vehículo y podría ocurrir un accidente que tenga como resultado lesiones graves o la muerte.

Después de ajustar el volante de dirección

Asegúrese de que el volante de dirección se encuentre asegurado en su posición. De no ser así, el volante podría moverse repentinamente y causar un accidente, lo que podría provocar lesiones graves e incluso mortales.

Hacer sonar el claxon

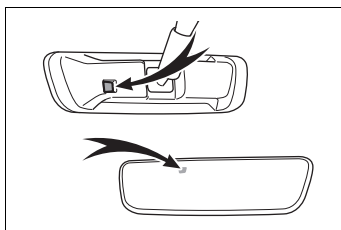
Presione la marca  o sus alrededores.



Espejo retrovisor interior *

*: Si está disponible

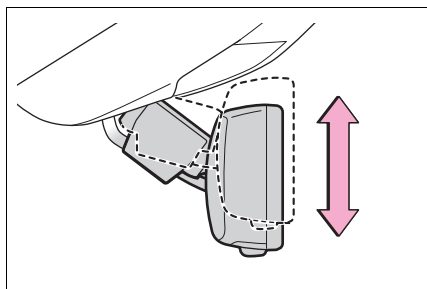
La posición del espejo retrovisor puede ajustarse para permitirle una confirmación suficiente de la vista hacia atrás.



Ajuste de la altura del espejo retrovisor

La altura del espejo retrovisor puede ajustarse para adecuarla a su postura al conducir.

Ajuste la altura del espejo retrovisor moviéndolo hacia arriba o hacia abajo.



ADVERTENCIA

■ Precaución al conducir

No ajuste la posición del espejo retrovisor mientras maneja.

Si lo hace, el conductor podría perder el control del vehículo y podría ocurrir un accidente que tenga como resultado lesiones graves o la muerte.

Función antideslumbramiento

Según el nivel de brillo de los faros de los vehículos que están detrás, la luz reflejada se reduce automáticamente.

■ Para evitar errores en el sensor

Para asegurarse de que los sensores operen correctamente, no los toque ni los cubra.

Espejo retrovisor digital*

*: Si está disponible

El espejo retrovisor digital es un sistema que usa la cámara la parte posterior del vehículo y muestra su imagen en el visualizador del espejo retrovisor digital.

El espejo retrovisor digital puede alternarse entre el modo de espejo óptico y el modo de espejo digital accionando la palanca.

El espejo retrovisor digital permite al conductor ver la imagen trasera a pesar de obstáculos como las cabeceras o el equipaje, lo cual asegura la visibilidad trasera. Además, los asientos traseros no se muestran, lo cual mejora la privacidad de los pasajeros.



ADVERTENCIA

Tome las siguientes medidas de precaución.

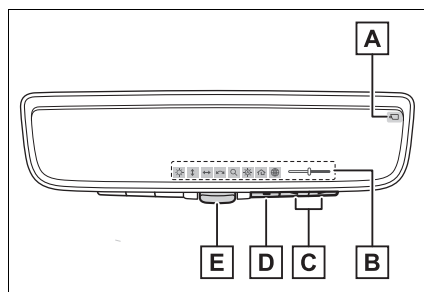
No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

■ Antes de usar el espejo retrovisor digital

- Asegúrese de ajustar el espejo antes de empezar a conducir. (→P.130)
- Cambie el modo a espejo retrovisor óptico y ajuste la posición del espejo retrovisor digital de manera que la zona situada detrás de su vehículo sea claramente visible.
- Cambie al modo de espejo retrovisor digital y ajuste la configuración del visualizador.

- Dado que el rango de imágenes facilitado por el espejo retrovisor digital es diferente al del espejo retrovisor óptico, asegúrese de comprobar esta diferencia antes de conducir.

Componentes del sistema



A Indicador de la cámara

Indica que la cámara funciona de manera normal.

B Área de visualización de íconos

Muestra íconos, indicadores de ajuste, etc. (→P.131)

C Botón de selección/ajuste

Presione para cambiar el ajuste del elemento que desea configurar.

D Botón de menú

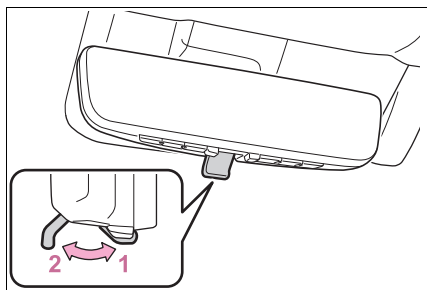
Presione para mostrar el área de visualización de íconos y seleccione el elemento que desee configurar.

E Palanca

Accione para cambiar entre el modo de espejo digital y el modo de espejo óptico.

Cambiar de modo

Accione la palanca para cambiar entre el modo de espejo digital y el modo de espejo óptico.



1 Modo de espejo digital

Muestra una imagen de la zona situada detrás del vehículo.

En este modo,  se ilumina.

2 Modo de espejo óptico

Desactiva la visualización del espejo retrovisor digital y permite usarlo como espejo óptico.

■ Estado operativo del modo de espejo digital

El interruptor de alimentación está en el modo de ENCENDIDO.

Al cambiar el interruptor de alimentación de ENCENDIDO a APAGADO o ACC, la imagen desaparecerá al cabo de unos segundos.

■ Al usar el espejo retrovisor digital en modo de espejo digital

- Si no ve bien la imagen visualizada debido a la luz reflejada por el espejo retrovisor digital, la suciedad de la cámara o las luces de un vehículo situado detrás del suyo, cambie al modo de espejo óptico.
- Si la imagen no se ve bien debido a la luz reflejada, cierre el parasol electrónico del techo corredizo (si está disponible).
- Durante la conducción a oscuras, p. ej., por la noche, puede producirse cualquiera de las siguientes condiciones. Ninguna de ellas indica un funcionamiento incorrecto.
 - Los colores de los objetos en la imagen visualizada no coinciden con los reales.
 - Dependiendo de la altura de las luces del vehículo situado detrás, la zona circundante del vehículo puede aparecer blanca y borrosa.
- El ajuste automático de imagen para obte-

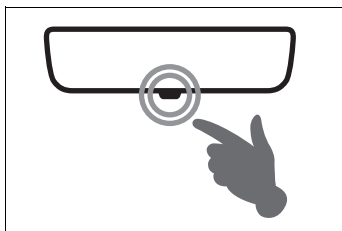
ner una mayor luminosidad puede provocar parpadeo.

Si le resulta difícil ver la imagen visualizada o le molesta el parpadeo, cambie al modo de espejo óptico.

- El espejo retrovisor digital puede calentarse cuando se encuentra en modo de espejo digital. Esto no es una falla.
- Dependiendo de su estado físico o edad, puede costarle excesivo esfuerzo enfocar la imagen visualizada. En ese caso, cambie al modo de espejo óptico.
- No deje que los pasajeros miren fijamente la imagen visualizada durante la marcha del vehículo, ya que esto puede provocar mareos.

■ Cuando el funcionamiento del sistema es incorrecto

Si al usar el espejo retrovisor digital en modo de espejo digital se muestra el símbolo que aparece en la ilustración, puede haber un funcionamiento incorrecto del sistema. El símbolo desaparecerá en unos pocos segundos. Accione la palanca, cambie al modo de espejo óptico y lleve su vehículo a un concesionario Toyota para su revisión.

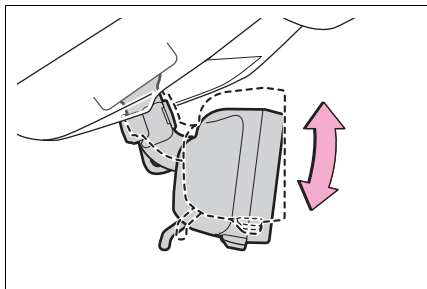


Ajuste del espejo

■ Ajuste de altura del espejo

La altura del espejo retrovisor puede ajustarse para adecuarla a su postura al conducir.

Cambie al modo de espejo óptico y ajuste la altura del espejo retrovisor moviéndolo hacia arriba o hacia abajo.

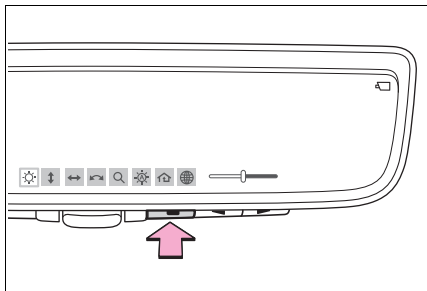


■ **Configuración de visualización (modo de espejo digital)**

La configuración de la visualización en el modo de espejo digital se puede cambiar.

1 Presione el botón de menú.

Aparecerán los íconos.



2 Presione repetidamente el botón de menú y seleccione el elemento que desee ajustar.

3 Presione  o  para cambiar el ajuste.

Si no se toca ningún botón durante aproximadamente 5 minutos o más, los íconos desaparecerán.

Íconos	Configuración
	Seleccione para ajustar el brillo de la visualización.
	Seleccione para ajustar la zona visualizada hacia arriba/hacia abajo.

Íconos	Configuración
	Seleccione para ajustar la zona visualizada a la izquierda/a la derecha.
	Seleccione para ajustar el ángulo de la imagen visualizada.
	Seleccione para ampliar o reducir la imagen visualizada.
	Seleccione para habilitar o deshabilitar la función antideslumbramiento automática.* La luz reflejada se ajusta automáticamente según el brillo de los faros de los vehículos situados detrás. La función antideslumbramiento automática se habilita cada vez que se pone el interruptor de alimentación en ENCENDIDO.
	Seleccione para ver el tutorial de formación de HomeLink® que ayuda a los clientes a entrenar su sistema de control de apertura de puerta de la cochera. (→P.407)
	Seleccione para cambiar el idioma del tutorial de formación de HomeLink®.

*: Esta es una función para el modo de espejo óptico, pero el ajuste también puede cambiarse mientras se usa el modo de espejo digital.

■ **Activación/desactivación de la función antideslumbramiento automática (modo de espejo óptico)**

La función antideslumbramiento automática en el modo de espejo óptico puede activarse/desactivarse. El ajuste puede modificarse tanto en el modo de espejo digital como en el de espejo óptico.

- ▶ Al utilizar el modo de espejo digital

→P.131

- ▶ Al utilizar el modo de espejo óptico

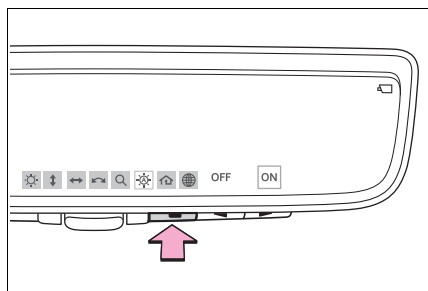
- 1 Presione el botón de menú.

Aparecerán los íconos.

- 2 Presione el botón de menú y selec-

cione .

Aparecerá la pantalla de ajuste.



- 3 Presione  o  para activar ("ON")/desactivar ("OFF") la función antideslumbramiento automática.

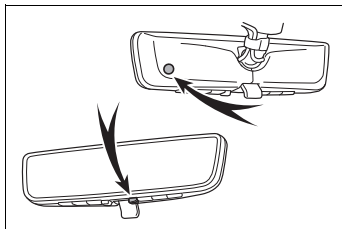
Si no se toca ningún botón durante aproximadamente 5 minutos o más, los íconos desaparecerán.

■ Configurar la visualización (modo de espejo digital)

- Si se ajusta la imagen visualizada, puede aparecer distorsionada. Esto no es una falla.
- Si se ajusta el brillo del espejo retrovisor digital a un valor demasiado alto, puede provocar fatiga ocular. Ajuste el brillo del espejo retrovisor digital a un valor apropiado. Si nota fatiga en los ojos, cambie al modo de espejo óptico.
- El brillo del espejo retrovisor digital cambia automáticamente en función de la luminosidad de la zona situada delante del vehículo.

■ Para evitar un funcionamiento incorrecto de los sensores de luz

Para evitar un funcionamiento incorrecto de los sensores de luz, no los toque ni los cubra.



ADVERTENCIA

Tome las siguientes medidas de precaución.

No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

■ Durante la conducción

- No ajuste la posición del espejo retrovisor digital ni la configuración de visualización mientras conduce.

Detenga el vehículo y opere los interruptores de control del espejo retrovisor digital.

De lo contrario, puede perderse el control del volante de dirección y, en consecuencia, producirse un accidente.

- Preste atención siempre a los alrededores del vehículo.

El tamaño de los vehículos y otros objetos puede diferir entre el modo de espejo digital y el modo de espejo óptico.

Al circular en marcha atrás, compruebe siempre directamente la seguridad de los alrededores del vehículo, en especial por detrás.

Además, si un vehículo se aproxima por detrás en la oscuridad, por ejemplo por la noche, los alrededores pueden verse débilmente iluminados.

■ Para evitar causas de incendio

Si el conductor continúa usando el espejo retrovisor digital mientras sale humo u olor del espejo, puede producirse un incendio. Deje de usar el sistema de inmediato y consulte a su concesionario Toyota.

Limpieza del espejo retrovisor digital

■ Limpieza de la superficie del espejo

Si la superficie del espejo está sucia, puede ser difícil ver la imagen en la visualización.

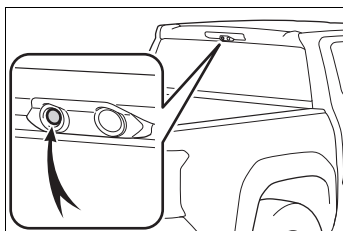
Limpie la superficie del espejo con cuidado usando un paño suave seco.

■ Limpieza de la cámara

Si la lente de la cámara está sucia a causa de materia extraña como gotas de agua, nieve, lodo, etc., la imagen visualizada puede no verse claramente. En tal caso, enjuague la lente de la cámara con agua abundante y límpiela con un paño suave humedecido con agua.

■ La cámara

La cámara del espejo retrovisor digital está ubicada en el lugar que se indica.



AVISO

■ Para evitar el funcionamiento incorrecto del espejo retrovisor digital

- No utilice detergentes, disolventes, benceno ni alcohol para limpiar el espejo. De lo contrario, la superficie del espejo podría decolorarse, deteriorarse o dañarse.
- No fume, no utilice fósforos ni encendedores de cigarrillos ni permita que haya llamas cerca del espejo. Podrían dañar el espejo o provocar un incendio.

- No retire, desmonte ni modifique el espejo.

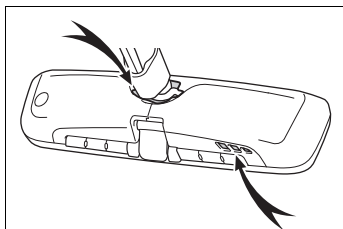
■ Para evitar el funcionamiento incorrecto de la cámara

- Adopte las siguientes precauciones para evitar que el espejo retrovisor digital funcione incorrectamente.
 - No golpee la cámara ni la someta a impactos fuertes, ya que podría cambiar su posición de instalación y su ángulo.
 - No retire, desmonte ni modifique la cámara.
 - Al lavar la cámara, enjuáguela con agua abundante y límpiela con un paño suave humedecido con agua. No frote con fuerza la lente de la cámara, ya que podría rayarse y no transmitir una imagen clara.
 - No permita que se adhiera a la tapa de la cámara solvente orgánico, cera para auto, limpiador de ventanas ni pintura para vidrio. Si esto sucede, limpie tan pronto como sea posible.
 - No aplique agua caliente a la cámara, ya que el cambio brusco de temperatura podría impedir su funcionamiento correcto.
 - Si lava el vehículo con agua a alta presión, no rocíe directamente la cámara ni sus alrededores, ya que esto podría ocasionar un funcionamiento incorrecto de la cámara.
- No someta la cámara a impactos fuertes, ya que esto podría provocar fallas. Si esto ocurre, lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen tan pronto como sea posible.



AVISO

- No obstruya los orificios de ventilación del espejo. De lo contrario, el espejo podría calentarse y provocar un funcionamiento incorrecto o un incendio.



Si nota algún síntoma

Si observa alguno de los siguientes síntomas, consulte la causa probable y su posible solución en la tabla siguiente.

Si el síntoma no puede resolverse aplicando la solución, lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.

Síntoma	Causa probable	Solución
La imagen es difícil de ver.	La superficie del espejo está sucia.	Limpie la superficie del espejo con cuidado usando un paño suave seco.
	La luz del sol o de los faros está apuntando directamente hacia el espejo retrovisor digital.	Cambie al modo de espejo óptico. (si la luz pasa a través del parasol electrónico del techo corredizo panorámico [si está disponible], cierre el parasol electrónico).
	• El vehículo está en un área oscura. • El vehículo se encuentra cerca de una antena de TV, una estación de emisión, una central eléctrica u otra ubicación donde puedan generarse ondas de radio o ruido eléctrico. • La temperatura alrededor de la cámara es extremadamente alta o baja. • La temperatura ambiente es extremadamente baja. • Está lloviendo o hay humedad en el ambiente. • La luz del sol o de los faros está apuntando directamente hacia la lente de la cámara. • El vehículo se encuentra bajo luces fluorescentes, luces de sodio, luces de mercurio, etc. • El vapor de agua procedente del tubo de escape obstruye la cámara.	Cambie al modo de espejo óptico. (Vuelva al modo de espejo digital cuando las condiciones mejoren).

Síntoma	Causa probable	Solución
La imagen es difícil de ver.	Hay materia extraña (como gotas de agua, nieve, lodo, etc.) sobre la lente de la cámara.	• Cambie al modo de espejo óptico. • Enjuague la cámara con agua abundante y límpiela con un paño suave humedecido con agua. A continuación, vuelva al modo de espejo digital.
La imagen está desalineada.	La cámara o el área que la rodea ha recibido un impacto fuerte.	Cambie al modo de espejo óptico y lleve su vehículo a un concesionario Toyota para su revisión.
La visualización está débilmente iluminada y se muestra  .	Puede ser que el sistema esté fallando.	Cambie al modo de espejo óptico y lleve su vehículo a un concesionario Toyota para su revisión.
 se apaga.		
Se muestra  .	El espejo retrovisor digital está extremadamente caliente. (el visualizador se oscurecerá gradualmente. Si la temperatura sigue aumentando, el espejo retrovisor digital se apagará).	Se recomienda reducir la temperatura de la cabina para reducir la temperatura del espejo. ( desaparecerá cuando el espejo se enfríe). Si no desaparece  aunque el espejo esté frío, pida a su concesionario Toyota que inspeccione el vehículo.
La palanca no funciona correctamente.	La palanca puede estar fallando.	Cambie al modo de espejo óptico y lleve su vehículo a un concesionario Toyota para su revisión. (para cambiar el modo de espejo óptico, mantenga presionado el botón de menú aproximadamente 10 segundos).

Espejos retrovisores exteriores

Se puede ajustar la posición del espejo retrovisor para cambiar la vista trasera.

■ Al utilizar los retrovisores exteriores en climas fríos

Cuando hace frío y los retrovisores exteriores están congelados, podría no ser posible plegarlos/extenderlos o ajustar la superficie del retrovisor.

Retire el hielo, la nieve, etc. que cubren los retrovisores exteriores.



ADVERTENCIA

■ Puntos importantes durante la conducción

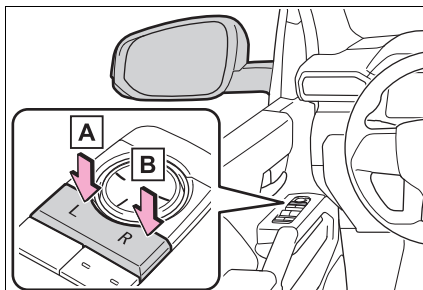
Tome las siguientes precauciones cuando conduzca el vehículo.

No hacerlo puede ocasionar la pérdida de control del vehículo y causar un accidente, que puede tener como resultado la muerte o lesiones graves.

- No ajuste los espejos mientras maneja.
- No maneje con los espejos retrovisores plegados.
- Tanto el espejo retrovisor del lado del conductor como del pasajero deben estar desplegados y ajustados apropiadamente antes de conducir.

Procedimiento de ajuste

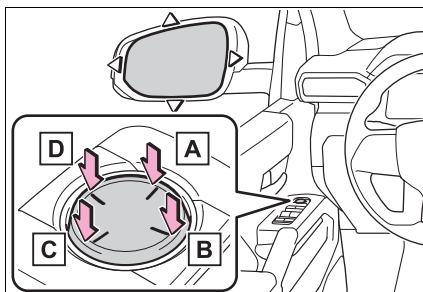
- 1 Para seleccionar el espejo que desea ajustar, presione el interruptor.



A Izquierda

B Derecha

- 2 Para ajustar el retrovisor, presione el interruptor.



A Hacia arriba

B Derecha

C Hacia abajo

D Izquierda

■ El ángulo del espejo se puede ajustar cuando

El interruptor de alimentación está en ACC o ENCENDIDO.

■ Desempañado de los espejos

Los espejos retrovisores exteriores pueden

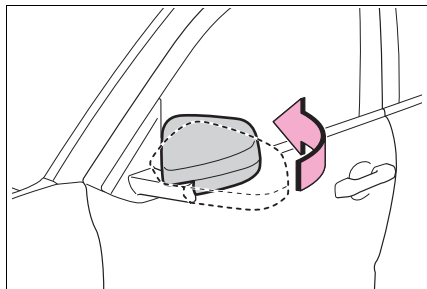
limpiarse usando los desempañadores de espejos. Encienda los desempañadores de los espejos retrovisores para desempañarlos. (→P.366)

**ADVERTENCIA****■ Cuando los desempañadores de espejo estén en funcionamiento**

No toque la superficie de los espejos retrovisores, ya que podría estar muy caliente y provocarle quemaduras.

Plegado y despliegue de los espejos

Empuje el espejo hacia atrás en dirección a la parte trasera del vehículo.

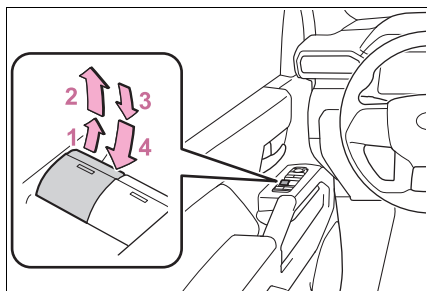


Elevadores eléctricos

Apertura y cierre de los elevadores eléctricos

Los elevadores eléctricos se pueden abrir y cerrar utilizando los interruptores.

El funcionamiento de los interruptores mueve las ventanillas de la siguiente manera:



- 1 Cierre
- 2 Cierre de un solo toque*
- 3 Apertura
- 4 Apertura de un solo toque*

*: Para detener la operación de apertura o cierre de la ventanilla, apriete el interruptor en la dirección opuesta.

■ Los elevadores eléctricos se pueden operar cuando

El interruptor de alimentación está en la posición de ENCENDIDO

■ Operación de los elevadores eléctricos después de apagar el sistema híbrido

Los elevadores eléctricos se pueden operar durante aproximadamente 43 segundos después de poner el interruptor de alimentación en la posición ACC o apagado. Sin embargo, no se pueden operar una vez que se ha abierto cualquiera de las puertas delanteras.

■ Función de protección contra obstrucciones

Si algún objeto queda atrapado entre la ven-

tanilla y el marco de la ventanilla cuando esta se está cerrando, el recorrido de la ventanilla se detendrá y la ventanilla lateral se abrirá ligeramente.

■ Función de protección antiatrapamiento

Si un objeto queda atrapado entre la puerta y la ventanilla mientras se abre la ventanilla, el movimiento de la ventanilla se detendrá.

■ Cuando no se puede abrir o cerrar la ventanilla lateral

Si la función de protección contra obstrucciones o la función de protección antiatrapamiento no funcionan correctamente y la ventanilla lateral no puede abrirse y cerrarse, realice las siguientes operaciones con el interruptor de los elevadores eléctricos de dicha puerta.

- Detenga el vehículo. Con el interruptor de alimentación en el modo de ENCENDIDO, y antes de que transcurran 4 segundos después de haberse activado la función de protección contra obstrucciones o la función de protección antiatrapamiento, opere repetidamente el interruptor de los elevadores eléctricos en la dirección de cierre de un solo toque o la dirección de apertura de un solo toque para que pueda abrirse y cerrarse la ventanilla.
- Si no se puede abrir y cerrar la ventanilla lateral normalmente, incluso después de realizar las operaciones anteriores, ejecute la operación siguiente para inicializar la función.

- 1 Coloque el interruptor de alimentación en el modo de encendido
- 2 Mantenga presionado hacia arriba el interruptor de los elevadores eléctricos en la posición de cierre de un toque y cierre por completo la ventanilla lateral.
- 3 Durante un momento, suelte el interruptor de los elevadores eléctricos, vuelva a presionar hacia arriba el interruptor en la posición de cierre de un toque y manténgalo pulsado durante aproximadamente 6 segundos o más.
- 4 Mantenga presionado el interruptor de los elevadores eléctricos en la posición de apertura de un toque. Una vez abierta completamente la ventanilla lateral, continúe manteniendo presionado el interruptor durante al menos 1 segundo más.

- 5 Durante un momento, suelte el interruptor de los elevadores eléctricos, vuelva a presionar el interruptor en la posición de apertura de un toque y manténgalo pulsado durante aproximadamente 4 segundos o más.
- 6 Vuelva a mantener presionado el interruptor de los elevadores eléctricos en la posición de cierre de un toque. Una vez cerrada completamente la ventanilla lateral, continúe manteniendo presionado el interruptor durante al menos 1 segundo más.

Si libera el interruptor mientras la ventanilla está en movimiento, vuelva a repetir el procedimiento desde el principio.

Si la ventanilla invierte su dirección y no puede abrirse o cerrarse del todo, pida a su concesionario Toyota que inspeccione el vehículo.

■ Operación de las ventanillas vinculada al bloqueo de las puertas

- Los elevadores eléctricos pueden abrirse y cerrarse utilizando la llave mecánica.* (→P.512)
- Los elevadores eléctricos se pueden abrir con el control remoto inalámbrico.* (→P.99)
- La alarma puede activarse si está habilitada y el elevador eléctrico se cierra usando la función de operación del elevador eléctrico vinculada al bloqueo de la puerta. (→P.69)

*: Estos ajustes deben personalizarse en su concesionario Toyota.

■ Señal acústica de apertura de los elevadores eléctricos

Si se apaga el interruptor de alimentación y se abre la puerta del conductor con los elevadores eléctricos abajo, sonará una señal acústica y el visualizador de información múltiple mostrará un mensaje en el sistema de instrumentos.

■ Personalización

Algunas funciones pueden personalizarse. (→P.538)



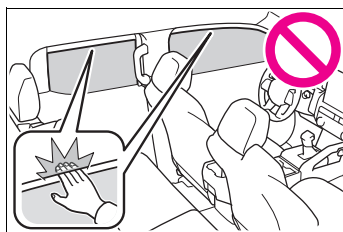
ADVERTENCIA

Tome las siguientes medidas de precaución.

No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

■ Cierre de las ventanillas

- El conductor es responsable de todas las operaciones realizadas con los elevadores eléctricos, incluyendo los de los pasajeros. Para evitar su operación accidental, sobre todo por parte de un niño, no deje que los niños operen los elevadores eléctricos. El elevador eléctrico podría machucar partes del cuerpo de un niño u otro pasajero. Igualmente, si maneja con un niño a bordo, se recomienda utilizar el interruptor de bloqueo de los elevadores eléctricos. (→P.141)
- Al operar la ventanilla, asegúrese de que ninguno de los pasajeros tenga alguna de las extremidades de su cuerpo en sitios donde corran el riesgo de quedar atrapadas.



- Cuando use el control remoto inalámbrico o la llave mecánica para accionar los elevadores eléctricos, accione el elevador eléctrico después de comprobar que no existe la posibilidad de que la ventanilla atrape partes del cuerpo de alguno de los pasajeros. Asimismo, no permita que los niños usen el control remoto inalámbrico o la llave mecánica para accionar los elevadores eléctricos. El elevador eléctrico podría atrapar a un niño u otro pasajero.
- Al salir del vehículo, apague el interruptor de alimentación, guarde la llave y salga del vehículo con el niño. Una travesura podría dar lugar a una operación accidental y posiblemente causar un accidente.

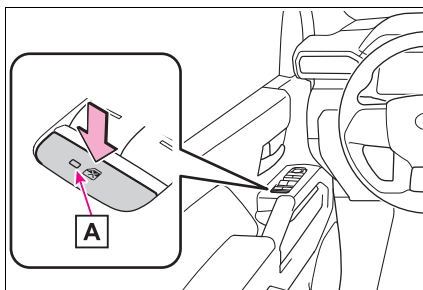
**ADVERTENCIA**

■ **Función de protección contra obstrucciones**

- Nunca use ninguna parte de su cuerpo para activar intencionadamente la función de protección contra obstrucciones.
- La protección contra obstrucciones podría no funcionar si algo se queda atorado justo antes de cerrar la ventanilla por completo. Evite que alguna parte de su cuerpo quede atorada en la ventanilla.

■ **Función de protección antiatrapamiento**

- No intente nunca bloquear la ventanilla intencionadamente con ninguna parte de su cuerpo o con una prenda de ropa para activar la función de protección antiatrapamiento.
- Es posible que la función de protección antiatrapamiento no funcione si el atrapamiento se produce justo antes de que la ventanilla se abra por completo. Tenga cuidado de que no quede ninguna parte de su cuerpo atrapada por la ventanilla.



■ **Los elevadores eléctricos se pueden operar cuando**

El interruptor de alimentación está en la posición de ENCENDIDO.

■ **Cuando se desconecta la batería de 12 V**

El interruptor de bloqueo de los elevadores eléctricos está desactivado. Si es necesario, presione el interruptor de bloqueo de los elevadores eléctricos después de volver a conectar la batería de 12 V.

Impedir un accionamiento accidental (interruptor de bloqueo de los elevadores eléctricos)

Puede usar esta función para evitar que los niños abran o cierren accidentalmente una ventanilla de pasajero.

Presione el interruptor.

Se encenderá el indicador **A** y las ventanillas de los pasajeros se bloquearán.

Seguirá siendo posible abrir y cerrar las ventanillas de los pasajeros mediante el interruptor del conductor incluso si el interruptor de bloqueo está activado.

Ventanilla trasera con elevador eléctrico*

*: Si está disponible



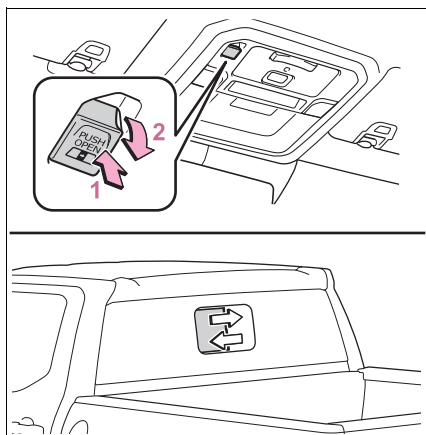
ADVERTENCIA

■ Precaución al conducir

Mantenga cerrada la ventanilla trasera.

De este modo no solo se evita que salgan despedidos objetos personales, sino también que penetre gas del escape en el vehículo.

Apertura y cierre de las ventanillas traseras con elevador eléctrico



1 Apertura

2 Cierre

■ La ventanilla trasera con elevador eléctrico puede operarse cuando

El interruptor de alimentación está en la posición de ENCENDIDO.

■ Operación de las ventanillas traseras con elevador eléctrico después de apagar el sistema híbrido

Las ventanillas traseras con elevador eléctrico se pueden operar durante aproximadamente 43 segundos después de poner el interruptor de alimentación en la posición

ACC o apagado. Sin embargo, no se pueden operar una vez que se ha abierto cualquiera de las puertas delanteras.

■ Señal acústica de apertura de la ventanilla trasera con elevador eléctrico

Si se apaga el interruptor de alimentación y se abre la puerta del conductor con la ventanilla trasera con elevador eléctrico abajo, sonará una señal acústica y el visualizador de información múltiple mostrará un mensaje en el sistema de instrumentos.



ADVERTENCIA

■ Cierre de la ventanilla trasera

Tome las siguientes medidas de precaución.

No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

- El conductor es responsable de todas las operaciones realizadas con las ventanillas traseras con elevador eléctrico, incluido el funcionamiento para los pasajeros. Para evitar su operación accidental, sobre todo por parte de un niño, no deje que los niños operen la ventanilla trasera con elevador eléctrico. La ventanilla trasera con elevador eléctrico podría atrapar partes del cuerpo de un niño u otro pasajero.
- Al operar la ventanilla, asegúrese de que ninguno de los pasajeros tenga alguna de las extremidades de su cuerpo en sitios donde corran el riesgo de quedar atrapadas.
- Al salir del vehículo, apague el interruptor de alimentación, guarde la llave y salga del vehículo con el niño. Una travesura podría dar lugar a una operación accidental y posiblemente causar un accidente.

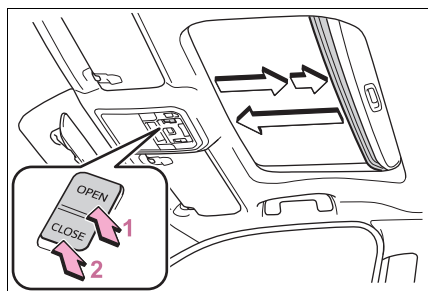
Techo corredizo*

*: Si está disponible

Utiliza los interruptores superiores para abrir y cerrar el techo corredizo e inclinarlo hacia arriba y hacia abajo.

Manejo del techo corredizo

■ Apertura y cierre



1 Abre el techo corredizo*

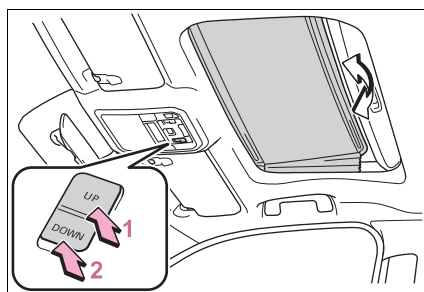
El techo corredizo se inclina hacia arriba y luego se abre.

El techo corredizo se detiene ligeramente antes de la posición de apertura total para reducir el ruido del viento. Vuelva a presionar el interruptor para abrir completamente el techo corredizo.

2 Cierra el techo corredizo*

*: Presione ligeramente a ambos lados del interruptor del techo corredizo para detenerlo parcialmente.

■ Inclinación hacia arriba y hacia abajo



1 Inclina hacia arriba el techo corredizo*

2 Inclina hacia abajo el techo corredizo*

*: Presione ligeramente a ambos lados del interruptor del techo corredizo para detenerlo parcialmente.

■ El techo corredizo puede accionarse cuando

El interruptor de alimentación está en la posición de ENCENDIDO.

■ Funcionamiento del techo corredizo después de apagar el sistema híbrido

El techo corredizo se puede operar durante aproximadamente 45 segundos después de poner el interruptor de alimentación en el modo ACC o APAGADO. Sin embargo, no se puede operar una vez que se ha abierto cualquiera de las puertas delanteras.

■ Función de protección contra obstrucciones

Si se detecta un objeto entre el vidrio del techo corredizo y el resto del vehículo mientras el techo corredizo se cierra o se inclina hacia abajo, se detiene la marcha y el techo corredizo se abre ligeramente.

■ Parasol

El parasol puede abrirse y cerrarse manualmente. Sin embargo, el parasol se abrirá automáticamente al abrir el techo corredizo.

■ Operación del techo corredizo vinculada al bloqueo de la puerta

- El techo corredizo puede abrirse y cerrarse utilizando la llave mecánica. * (→P.512)
 - El techo corredizo se puede abrir con el control remoto inalámbrico. * (→P.99)
 - La alarma puede dispararse si está activada y se cierra el techo corredizo con la función de operación del techo corredizo vinculada al bloqueo de la puerta. (→P.69)
- *: Estos ajustes deben personalizarse en su concesionario Toyota.

■ Si el techo corredizo no se cierra normalmente

Lleve a cabo el siguiente procedimiento:

- Si el techo corredizo se cierra, pero vuelve a abrirse ligeramente
- 1 Detenga el vehículo.
 - 2 Mantenga presionado el interruptor "CLOSE". *1

El techo corredizo se cerrará, volverá a abrirse y se detendrá durante aproximadamente 10 segundos^{*2} A continuación, se cerrará de nuevo, se inclinará hacia arriba y hará una pausa de aproximadamente 1 segundo. Por último, se inclinará hacia abajo, se abrirá y se cerrará.

- 3 Compruebe que el techo corredizo está completamente cerrado y suelte el interruptor.
- Si el techo corredizo se inclina hacia abajo, pero luego vuelve a inclinarse hacia arriba
- 1 Detenga el vehículo.
 - 2 Mantenga presionado el interruptor "UP"^{*1} hasta que el techo corredizo se mueva a la posición de inclinación hacia arriba y se detenga.
 - 3 Suelte el interruptor "UP" una vez y vuelva a mantener presionado el interruptor "UP".^{*1}

El techo corredizo se detendrá durante aproximadamente 10 segundos en la posición de inclinación hacia arriba.^{*2} A continuación, se ajustará ligeramente y hará una pausa de aproximadamente 1 segundo. Por último, se inclinará hacia abajo, se abrirá y se cerrará.

- 4 Compruebe que el techo corredizo está completamente cerrado y suelte el interruptor.

*1: Si se suelta el interruptor en el momento incorrecto, habrá que volver a realizar el procedimiento desde el principio.

*2: Si se suelta el interruptor después de la pausa de 10 segundos mencionada anteriormente, se desactivará el funcionamiento automático. En ese caso, mantenga presionado el interruptor "CLOSE" o "UP", y el techo corredizo se inclinará hacia arriba y se detendrá durante aproximadamente 1 segundo. Entonces se inclinará hacia abajo, se abrirá y se cerrará. Compruebe que el techo corredizo está completamente cerrado y suelte el interruptor.

Si el techo corredizo no se cierra por completo tras realizar correctamente el procedimiento anterior, lleve el vehículo a un concesionario Toyota para su revisión.

■ Función de recordatorio de apertura del techo corredizo

Si se apaga el interruptor de alimentación y se abre la puerta del conductor con el techo corredizo abierto, sonará una señal acústica y el visualizador de información múltiple mostrará un mensaje en el sistema de instrumentos.

■ Personalización

Algunas funciones pueden personalizarse. (→P.538)



ADVERTENCIA

Tome las siguientes medidas de precaución.

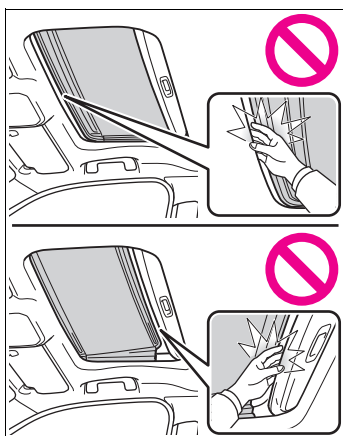
No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

■ Abrir el techo corredizo

- No deje que los pasajeros saquen las manos o la cabeza fuera del vehículo mientras este está en movimiento.
- No se siente encima del techo corredizo.

**ADVERTENCIA****■ Abrir y cerrar el techo corredizo**

- El conductor es responsable de abrir y cerrar el techo corredizo. Para evitar su operación accidental, sobre todo por parte de un niño, no deje que los niños operen el techo corredizo. El techo corredizo podría atrapar partes del cuerpo de un niño u otro pasajero.
- Al operar el techo corredizo, asegúrese de que ninguno de los pasajeros tenga alguna de las extremidades de su cuerpo en sitios donde corran el riesgo de quedar atrapadas.



- Cuando use el control remoto inalámbrico o la llave mecánica para accionar el techo corredizo, accione el techo corredizo después de comprobar que no existe la posibilidad de que el techo corredizo atrape partes del cuerpo de alguno de los pasajeros. Asimismo, no permita que los niños usen el control remoto inalámbrico o la llave mecánica para accionar el techo corredizo. El techo corredizo podría atrapar a un niño u otro pasajero.
- Al salir del vehículo, apague el interruptor de alimentación, guarde la llave y salga del vehículo con el niño. Una travesura podría dar lugar a una operación accidental y posiblemente causar un accidente.

■ Función de protección contra obstrucciones

- Nunca use ninguna parte de su cuerpo para activar intencionadamente la función de protección contra obstrucciones.
- La función de protección contra obstrucciones podría no funcionar si algo se queda atorado justo antes de cerrar el techo corredizo por completo. Además, la función de protección contra obstrucciones no está diseñada para funcionar mientras el interruptor está presionado. Asegúrese de que sus dedos u otros miembros no queden atrapados.

Mi configuración

Al reconocer a una persona mediante un dispositivo, como una llave electrónica, los ajustes del vehículo registrados para ese conductor pueden recuperarse al entrar en el vehículo. Al asignar de antemano un dispositivo de autenticación a un conductor, éste puede entrar en el vehículo con su configuración preferida. Se pueden registrar los ajustes de hasta 3 conductores mediante Mi configuración. Para más detalles sobre cómo asignar/eliminar llaves electrónicas, establecer nombres de conductores, realizar la inicialización, cambiar manualmente los conductores o eliminar un conductor, consulte el “Manual Multimedia del Propietario”.

Tipos de dispositivos de autenticación asignados

Se puede identificar a una persona utilizando los siguientes dispositivos de autenticación.

- **Llave electrónica**

Se identifica a una persona cuando el sistema de llave inteligente detecta su llave electrónica.

- **Dispositivos Bluetooth**

Se puede detectar a una persona si el mismo dispositivo Bluetooth que se utilizó como teléfono manos libres la última vez que estuvo en el vehículo está conectado al sistema de audio.

Funciones recuperadas

Cuando se identifica a una persona desde un dispositivo de autenticación, se recupera la configuración de las siguientes funciones.

- **Visualización del cuentakilómetros e información multimedia***

Cuando se identifica a una persona, se recupera la configuración del vehículo utilizada la última vez que se apagó el interruptor de alimentación.

- **Configuración del vehículo que se puede configurar con el visualizador multimedia***

Cuando se identifica a una persona, se recupera la configuración del vehículo utilizada la última vez que se apagó el interruptor de alimentación.

- **Función de apoyo a la conducción segura***

Cuando se identifica a una persona, se recupera la configuración del vehículo utilizada la última vez que se apagó el interruptor de alimentación.

*: Algunas configuraciones están excluidas

4-1. Antes de conducir

Conducción del vehículo.....	149
Carga y equipaje.....	155
Arrastre de un remolque.....	157
Remolque sobre cuatro ruedas	168

4-2. Procedimientos de conducción

Interruptor de alimentación (encendido)	169
Transmisión automática.....	174
Palanca de luces direccionales	178
Freno de estacionamiento	179
Aplicación y liberación del freno	182

4-3. Utilización de las luces y los limpiaparabrisas

Interruptor de faros	185
Interruptor de luces antiniebla	188
AHB (Luz alta automática).....	188
Limpia/lavaparabrisas.....	191

4-4. Carga de gasolina

Apertura del tapón del tanque de combustible	193
--	-----

4-5. Utilización de los sistemas de asistencia a la conducción

Toyota Safety Sense 3.0.....	196
PCS (Sistema de pre-colisión)	203
LTA (Mantenimiento de trayectoria en carril)	208
LDA (alerta de cambio involuntario de carril)	212
Control de crucero con radar dinámico.....	217
Control de crucero	227

TDA (Trailer Driving Assist)	231
-----------------------------------	-----

BSM (Monitor de punto ciego)	232
------------------------------	-----

Sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota.....	239
---	-----

RCTA (Alerta de cruce de tráfico posterior).....	246
--	-----

RCD (detección de cámara trasera).....	251
--	-----

PKSB (freno de estacionamiento asistido).....	255
---	-----

Función de freno de estacionamiento asistido (objetos estáticos delante y detrás del vehículo)	260
---	-----

Función de freno de estacionamiento asistido (vehículos en movimiento detrás del vehículo)	262
---	-----

Función de freno de estacionamiento asistido (peatones detrás del vehículo).....	264
--	-----

Monitor de ayuda de estacionamiento de Toyota.....	266
--	-----

Monitor de vista panorámica ..	277
--------------------------------	-----

Monitor multiterreno	312
----------------------------	-----

Interruptor del selector del modo de conducción.....	323
--	-----

Sistema de doble tracción (modelos de doble tracción a tiempo parcial)	325
--	-----

Sistema de doble tracción (modelos de doble tracción a tiempo completo)	327
---	-----

Sistema de bloqueo del diferencial trasero.....	330
---	-----

Control de arrastre	331
---------------------------	-----

Selector multiterreno.....	334
Sistema de asistencia para descenso en pendientes	337
Sistemas de asistencia a la conducción	340
SDM (estabilizador con mecanismo de desconexión)	345
Controlador de freno del remolque	346
Guía de marcha atrás del remolque	349

4-6. Consejos de conducción

Consejos de conducción para vehículos híbridos eléctricos	355
Precauciones para la conducción fuera de carretera.....	357
Sugerencias sobre la conducción en invierno.....	359

Conducción del vehículo

Para garantizar la seguridad en la conducción se deberán seguir los procedimientos que se detallan a continuación:

Procedimiento de conducción

■ Arranque del sistema híbrido

→P.169

■ Conducción

- 1 Con el pedal del freno pisado, ponga la palanca de cambios en la posición D.
- 2 Suelte el freno de estacionamiento. (→P.179)

Si el freno de estacionamiento está en modo automático, el freno de estacionamiento se liberará automáticamente. (→P.179)

- 3 Libere gradualmente el pedal del freno y pise suavemente el pedal del acelerador para acelerar el vehículo.

■ Paro del vehículo

- 1 Con la palanca de cambios en la posición D, pise el pedal del freno.
- 2 Si es necesario, ponga el freno de estacionamiento.

Si el vehículo estará detenido durante un periodo prolongado de tiempo, ponga la palanca de cambios en la posición P. (→P.174)

■ Al estacionar el vehículo

- 1 Con la palanca de cambios en la posición D, pise el pedal del freno para detener totalmente el vehículo.

- 2 Aplique el freno de estacionamiento (→P.179) y ponga la palanca de cambios en la posición P. (→P.174)

Asegúrese de que la luz indicadora del freno de estacionamiento está encendida.

No presione el botón de la palanca de cambios después de cambiar la posición del cambio a P.

- 3 Ponga el interruptor de alimentación en la posición de APAGADO para detener el sistema híbrido.
- 4 Bloquee la puerta, asegurándose de tener consigo la llave electrónica.

Cuando estacione el vehículo en una pendiente, bloquee los rines si es necesario.

■ Arranque de subida en una pendiente pronunciada

- 1 Con el pedal del freno pisado, ponga la palanca de cambios en la posición D.

Se activará el control de asistencia de arranque en pendientes.

- 2 Presione hacia arriba el interruptor del freno de estacionamiento para activar el freno de estacionamiento manualmente.
- 3 Libere el pedal del freno y pise suavemente el pedal del acelerador para acelerar el vehículo.
- 4 Presione el interruptor del freno de estacionamiento para liberar el freno de estacionamiento manualmente. (→P.179)

Función de liberación automática del freno de estacionamiento. (→P.180)

■ Para un manejo con ahorro de combustible

Tenga en cuenta que los vehículos eléctricos híbridos son similares a los vehículos convencionales y que hay que evitar actividades

como, por ejemplo, una aceleración repentina. (→P.355)

■ Al conducir en la lluvia

- Maneje con precaución cuando esté lloviendo, ya que la visibilidad disminuye, las ventanillas se pueden empañar y la superficie del camino estará resbalosa.
- Maneje con precaución cuando empiece a llover, ya que la superficie del camino estará especialmente resbalosa.
- Evite las altas velocidades al manejar por autopista cuando esté lloviendo, ya que puede haber una capa de agua entre las llantas y la superficie que impida el funcionamiento correcto de los frenos y la dirección.

■ Velocidad del motor mientras maneja

Situaciones en las que la velocidad del motor podría aumentar mientras maneja.

Esto se debe a que la aplicación del control automático hacia arriba o hacia abajo cumple con las condiciones de manejo. Esto no indica una aceleración repentina.

- El vehículo es valorado por su capacidad de ascenso o descenso en pendientes
- Cuando se libera el pedal del acelerador
- Cuando se pisa el pedal del freno con el modo "REMOLQUE" seleccionado

■ Limitación de la potencia del sistema híbrido (sistema de anulación de frenos)

- Es posible que se limite la potencia del sistema híbrido si se pisan a la vez los pedales del acelerador y del freno.
- Se muestra un mensaje de advertencia en el visualizador de información múltiple mientras el sistema está operando.

■ Asentamiento de su nuevo vehículo Toyota

Para prolongar la vida de su vehículo le recomendamos tener en cuenta las precauciones siguientes:

- Durante los primeros 300 km (200 millas): Evite frenar de forma repentina.
- Durante los primeros 800 km (500 millas): No remolque.

- Durante los primeros 1600 km (1000 millas):
 - No conduzca a velocidades extremadamente altas.
 - Evite acelerar bruscamente.
 - No maneje continuamente a marchas de baja velocidad.
 - No conduzca a velocidad constante por periodos prolongados.

■ Operación de su vehículo en un país extranjero

Cumpla con las leyes aplicables de registro vehicular y confirme la disponibilidad del combustible adecuado. (→P.525)



ADVERTENCIA

Tome las siguientes medidas de precaución.

No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

■ Durante el arranque del vehículo

Mantenga siempre el pie en el pedal del freno mientras se encuentre detenido y con el indicador "READY" iluminado. Esto impedirá que el vehículo se desplace.

■ Durante la conducción del vehículo

- No conduzca si no conoce la ubicación de los pedales del freno y del acelerador para evitar pisar el pedal equivocado.
- Pisar accidentalmente el pedal del acelerador en lugar del pedal del freno dará como resultado una aceleración repentina que puede ocasionar un accidente que tenga como consecuencia la muerte o lesiones graves.
- Al retroceder, es posible que tenga que girar el cuerpo, lo que podría dificultar el manejo de los pedales. Asegúrese de poder operar los pedales correctamente.
- Asegúrese de mantener una postura correcta para la conducción aun cuando solo mueva ligeramente el vehículo. Esto le permitirá pisar los pedales del freno y del acelerador correctamente.

**ADVERTENCIA**

- Pise el pedal del freno con el pie derecho. Si pisa el pedal del freno con el pie izquierdo, es posible que aumente el tiempo de respuesta en caso de emergencia, lo cual puede provocar un accidente.
- El conductor debe prestar una atención especial a los peatones cuando el vehículo recibe alimentación únicamente del motor eléctrico (motor de tracción). Puesto que el motor no produce ruido, los peatones podrían juzgar de forma incorrecta el movimiento del vehículo.
- No conduzca el vehículo ni lo detenga sobre o cerca de materiales inflamables.
El sistema de escape y los gases de escape pueden estar extremadamente calientes. Las siguientes piezas pueden estar calientes y causar un incendio si hay material inflamable cerca.
- Durante un manejo normal, no apague sistema híbrido. Apagar el sistema híbrido mientras maneja no ocasionará la pérdida del control de la dirección o del frenado, pero sí se perderá la servoayuda a la dirección. Eso hará que resulte más difícil conducir sin problemas, por lo que sería recomendable estacionar y detener el vehículo tan pronto como le sea posible y seguro hacerlo.
En caso de emergencia, por ejemplo si le resulta imposible detener su vehículo normalmente: →P.474
- Use el frenado de motor (bajando los cambios) para mantener una velocidad segura al conducir de bajada en una pendiente pronunciada.
El uso continuo de los frenos puede hacer que estos se sobrecalienten y pierdan efectividad. (→P.174)
- No ajuste la posición del volante de dirección, del asiento ni de los espejos retrovisores interiores o exteriores mientras maneja.
Hacerlo podría ocasionar la pérdida de control del vehículo.

- Compruebe siempre que los pasajeros no tengan los brazos, la cabeza ni ninguna otra parte del cuerpo fuera del vehículo.
- No conduzca superando el límite de velocidad. Aunque el límite de velocidad legal lo permita, no conduzca a más de 140 km/h (85 mph) a menos que su vehículo tenga instaladas llantas aptas para alta velocidad. Manejar a más de 140 km/h (85 mph) puede provocar la rotura de las llantas, la pérdida de control y posibles lesiones. Asegúrese de consultar a un concesionario de llantas para determinar si las llantas de su vehículo son aptas para alta velocidad o no antes de manejar a tal velocidad.
- **Al conducir sobre superficies de carreteras resbalosas**
- Los frenazos súbitos, la aceleración y las maniobras de dirección repentinas pueden hacer que las llantas patinen y se reduzca su habilidad para controlar el vehículo.
- La aceleración repentina, los frenados con motor al cambiar de velocidad o los cambios repentinos en la velocidad del motor podrían hacer que el vehículo patine.
- Después de pasar por un charco, pise el pedal del freno suavemente para asegurarse de que los frenos funcionan correctamente. Si las balatas están húmedas, es posible que los frenos no funcionen correctamente. Si solamente se mojan los frenos de un lado y estos no funcionan correctamente, la dirección del vehículo puede verse afectada.
- **Al accionar la palanca de cambios**
- No permita que el vehículo se desplace hacia atrás mientras la palanca de cambios se encuentre en una posición de manejo hacia adelante, ni que se desplace hacia adelante mientras la palanca de cambios se encuentre en la posición R.
Hacerlo podría ocasionar un accidente o años en el vehículo.

**ADVERTENCIA**

- No cambie la palanca de cambios a la posición P mientras el vehículo esté en movimiento.
Hacerlo puede dañar la transmisión y dar como resultado la pérdida del control del vehículo.
- No cambie la palanca de cambios a R mientras el vehículo se esté moviendo hacia adelante.
Hacerlo puede dañar la transmisión y dar como resultado la pérdida del control del vehículo.
- No cambie la palanca de cambios a una posición de manejo mientras el vehículo se desplace en reversa.
Hacerlo puede dañar la transmisión y dar como resultado la pérdida del control del vehículo.
- Si se mueve la palanca de cambios a N mientras el vehículo está en movimiento, el sistema híbrido se desengranará de la transmisión. El frenado con motor no está disponible con el sistema híbrido desengranado.
- Tenga cuidado de no cambiar la palanca de cambios con el pedal del acelerador pisado. Cambiar la palanca a una posición distinta de P o N puede dar lugar a una aceleración rápida e inesperada del vehículo, lo cual puede causar un accidente que, a su vez, ocasione lesiones graves e incluso mortales.

■ **Si escucha un ruido agudo o de rozamiento (indicadores de desgaste de las balatas)**

Asegúrese de llevar el vehículo a su concesionario Toyota o un taller de reparación de confianza para que le revisen o le reemplacen las balatas lo antes posible.

El rotor puede sufrir daños si no se reemplazan las balatas cuando sea necesario.

Es peligroso manejar el vehículo cuando se hayan rebasado los límites de desgaste de las balatas o los discos de los frenos.

■ **Cuando el vehículo está detenido**

- No pise el pedal del acelerador innecesariamente.
Si la palanca de cambios se encuentra en una posición distinta de P o N, el vehículo podría acelerar de manera repentina e inesperada, lo que podría causar un accidente.
- Para evitar accidentes ocasionados por el desplazamiento del vehículo, mantenga siempre pisado el pedal del freno mientras el vehículo está detenido con el indicador "READY" iluminado y ponga el freno de estacionamiento si es necesario.
- Si el vehículo está detenido en una pendiente, para evitar accidentes ocasionados por el desplazamiento hacia adelante o atrás del vehículo, pise siempre el pedal del freno y aplique de forma segura el freno de estacionamiento en función de las necesidades.
- Evite acelerar el motor sin desplazarse.
Si se pone en funcionamiento el motor a una velocidad elevada mientras el vehículo está detenido, es posible que el sistema de escape se sobrecaliente, lo que podría ocasionar un incendio si hay material inflamable en las inmediaciones.

■ **Cuando el vehículo está estacionado**

- No deje lentes, encendedores de cigarrillos, botes de aerosol o bebidas gaseosas en el vehículo cuando este se encuentre bajo el sol.
Hacerlo puede provocar lo siguiente:
 - El gas se puede fugar de un encendedor de cigarrillos o bote de aerosol y ocasionar un incendio.
 - La temperatura dentro del vehículo puede hacer que los lentes de plástico y el material plástico de la montura de los lentes se deformen o fisuren.
 - Las latas de las bebidas gaseosas se pueden reventar, ocasionando que el contenido se rocíe dentro del interior del vehículo, lo cual también puede causar un corto circuito en los componentes eléctricos del vehículo.

**ADVERTENCIA**

- No deje encendedores de cigarros en el vehículo. Si el encendedor de cigarros está en un lugar como la guantera o en el suelo, puede encenderse de manera accidental cuando se cargue el equipaje o se ajuste el asiento, lo cual podría ocasionar un incendio.
- No pegue discos adhesivos en el parabrisas o en las ventanas. No coloque recipientes tales como aromatizadores en el tablero de instrumentos o en el tablero de mandos. Los discos adhesivos o los recipientes pueden actuar como lentes, lo que podría ocasionar un incendio dentro del vehículo.
- No deje abiertas las puertas ni las ventanas si el vidrio curvado está recubierto con una película metalizada tipo plasteada. La luz reflejada del sol puede hacer que el vidrio funcione como una lente, lo que podría ocasionar un incendio.
- Ponga siempre el freno de estacionamiento, ponga la palanca de cambios en la posición P, detenga el sistema híbrido y bloquee el vehículo. No deje el vehículo vacío cuando el sistema híbrido esté en funcionamiento. Cuando el vehículo se deja con la palanca de cambios en la posición P, pero sin aplicar el freno de estacionamiento, puede empezar a moverse y posiblemente ocasionar un accidente.
- No toque los tubos de escape mientras esté iluminado el indicador "READY" o inmediatamente después de apagar el sistema híbrido. Hacerlo puede causar quemaduras.

- Si mueve la palanca de cambios antes de que se encienda/apague el indicador "4LO", es posible que el modo de transferencia no se cambie completamente. El modo de transferencia desengrana los ejes de transmisión delantero y trasero del tren de potencia y permite que el vehículo se mueva independientemente de la posición de la palanca de cambios. (en este momento, el indicador parpadea y suena la señal acústica). Por lo tanto, el vehículo podrá desplazarse aunque la transmisión automática esté en la posición P. Usted o alguien más podrían resultar gravemente lesionados. Debe completar el cambio del modo de transferencia. (→P.327)

■ Cuando tome una siesta dentro del vehículo

Apague siempre el sistema híbrido. De lo contrario, si mueve accidentalmente la palanca de cambios o pisa el pedal del acelerador, podría causar un accidente o un incendio debido al sobrecalentamiento del sistema híbrido. Asimismo, si el vehículo se encuentra estacionado en una zona mal ventilada, los gases del escape pueden acumularse y entrar al vehículo, lo que podría provocar graves daños para la salud o incluso la muerte por intoxicación.

■ Al frenar

- Conduzca con mayor precaución cuando los frenos estén mojados. La distancia de frenado aumenta cuando los frenos están mojados y este factor puede ocasionar que el frenado en un lado del vehículo difiera del frenado en el otro lado. Igualmente, el freno de estacionamiento puede no sostener el vehículo de forma segura.
- Si el freno de control electrónico no funciona, no siga de cerca a otros vehículos y evite pendientes o curvas cerradas que requieran de frenado. En este caso, todavía es posible frenar, pero el pedal del freno deberá pisarse con mayor fuerza que la habitual. Además, aumentará la distancia de frenado. Haga que arreglen los frenos inmediatamente.

**ADVERTENCIA**

- El sistema de frenos consta de 2 o más sistemas hidráulicos individuales; si uno de estos sistemas falla, el otro seguirá funcionando correctamente. En este caso, el pedal del freno deberá pisarse con mayor fuerza que la habitual y la distancia de frenado aumentará. Haga que arreglen los frenos inmediatamente.

■ Si el vehículo se queda atascado

No haga girar los rines demasiado si un rin está completamente despegado del suelo, o si el vehículo se atasca en arena, lodo, etc. Esto puede dañar los componentes de la línea de transmisión o impulsar el vehículo bruscamente hacia adelante o hacia atrás, provocando un accidente.

**AVISO****■ Durante la conducción del vehículo**

- Bajo ninguna circunstancia pise simultáneamente los pedales del acelerador y del freno mientras maneja, ya que podría limitar la potencia del sistema híbrido.
- No utilice el pedal del acelerador ni pise simultáneamente los pedales del acelerador y del freno para controlar el vehículo en una cuesta.

■ Al estacionar el vehículo

Ponga siempre el freno de estacionamiento y la palanca de cambios en la posición P. De no hacerlo, el vehículo podría moverse o acelerar repentinamente si se pisa accidentalmente el pedal del acelerador.

■ Para evitar dañar las partes del vehículo

- No gire completamente el volante de dirección en ninguna dirección ni lo mantenga en esa posición durante un periodo prolongado de tiempo. Hacerlo puede dañar la servodirección.

- Cuando conduzca sobre topes, maneje tan despacio como le sea posible para evitar dañar los rines, la parte inferior del vehículo, etc.

■ Si se poncha una llanta al conducir

Una llanta ponchada o dañada puede causar las situaciones siguientes. Sujete firmemente el volante de dirección y pise gradualmente el pedal del freno para detener el vehículo.

- Puede que sea difícil controlar el vehículo.
- El vehículo producirá ruidos anormales o vibraciones.
- El vehículo se inclinará de forma anormal.

Información sobre lo que debe hacer si se le poncha una llanta (→P.500)

■ Cuando se encuentre con caminos inundados

No conduzca por un camino que haya quedado inundado después de una lluvia fuerte, etc. Si lo hace, pueden provocarse los siguientes daños graves al vehículo:

- El motor se apaga
- Corto circuito en componentes eléctricos
- Daño al motor causado por inmersión en agua

En caso de que conduzca sobre un camino inundado y el vehículo se llene de agua, o se atasque en arena o lodo, asegúrese de que su concesionario Toyota revise lo siguiente:

- Funcionamiento de los frenos
- Cambios en la cantidad y la calidad del aceite y los fluidos utilizados para el motor, la transmisión, los diferenciales de transferencia, etc.
- La condición del lubricante del árbol de la transmisión, de los cojinetes y de las juntas de la suspensión (cuando sea posible), y el funcionamiento de todas las juntas, cojinetes, etc.

Restricción de arranques repentinos (control de inicio de manejo [DSC])

La potencia del sistema híbrido puede verse restringida cuando se realiza la siguiente operación poco habitual con el pedal del acelerador pisado.

- Cuando la palanca de cambios se pone en la posición R*.
- Cuando la posición de la palanca de cambios cambia de P o R a una posición de avance como, por ejemplo, la posición D*.

Cuando el sistema funciona, aparece un mensaje en el visualizador de información múltiple. Lea el mensaje y siga las instrucciones.

*: En función de la situación, es posible que la posición de la palanca de cambios no cambie.

■ Control de inicio de conducción (DSC)

Cuando se desactiva el sistema TRAC (→P.341), la restricción de arranques repentinos tampoco funciona. Si su vehículo tiene problemas para salir del lodo o de la nieve recién caída debido al funcionamiento de la restricción de arranques repentinos, desactive el sistema TRAC (→P.341) para que el vehículo pueda salir del lodo o de la nieve recién caída.

La restricción de arranques repentinos tampoco funcionará en las siguientes situaciones:

- Vehículos con doble tracción de tiempo parcial: Cuando el interruptor de control de tracción delantera está en la posición "4H" o "4L".
- Vehículos con doble tracción de tiempo completo: Cuando el interruptor de control de tracción delantera está en la posición "H4L" o "L4L".
- Cuando está seleccionada la selección multiterreno. (si está disponible)

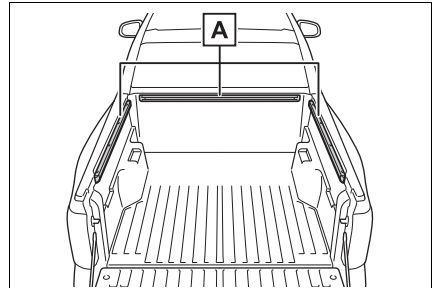
Carga y equipaje

Tome nota de la siguiente información acerca de las precauciones para el almacenado, la capacidad de carga y la carga:

Riel de cubierta

Para utilizar los rieles de cubierta de caja, debe instalar accesorios originales Toyota o su equivalente.

Siga las instrucciones y precauciones del fabricante cuando instale un accesorio original Toyota o equivalente.



A Rieles laterales



ADVERTENCIA

■ Cuando asegure la carga con los rieles de cubierta de caja

Asegúrese de seguir las siguientes instrucciones para evitar que la carga se suelte.

- No instale accesorios (abrazaderas de amarre, cajas de almacenamiento, etc.) en más del siguiente número de ubicaciones por riel de cubierta.
 - Riel lateral:
 - Cubierta corta—ax. 3 ubicaciones
 - Cubierta larga—ax. 4 ubicaciones
- Distribuya las ubicaciones de amarre/soporte uniformemente a lo largo de la longitud de los rieles.

**ADVERTENCIA**

- No supere una carga de tracción total de 200 kg (440 lb.) por riel de cubierta.
- Para evitar que el equipaje o la carga se deslicen hacia delante al frenar, asegúrese de que los accesorios de los rieles de cubierta, como la caja de almacenamiento, estén bien sujetos en los rieles de cubierta.

■ Objetos que no se deben transportar en el compartimento del equipaje

Los siguientes objetos pueden causar un incendio si se transportan en el compartimento del equipaje:

- Recipientes con gasolina
- Botes de aerosol

■ Precauciones con el almacenamiento

Tome las siguientes medidas de precaución.

Si no lo hace, es posible que no pueda presionar los pedales adecuadamente, que se estorbe la visión del conductor o que los elementos puedan golpear al conductor o a los pasajeros, lo que puede dar lugar a un accidente.

- No apile nada detrás de los asientos delanteros que rebase la altura de los respaldos.
- No coloque carga ni equipaje en los siguientes lugares.
 - A los pies del conductor
 - En el asiento del pasajero delantero o en los asientos traseros (al apilar objetos)
 - En el tablero de instrumentos
 - En el tablero de mandos
 - En la caja auxiliar o una bandeja que no tenga tapa
- Asegure todos los elementos que haya colocado en el compartimento del ocupante.

- No permita que ningún pasajero viaje en la cubierta trasera. No está diseñado para pasajeros. Los pasajeros deben sentarse en los asientos con los cinturones de seguridad correctamente abrochados. De lo contrario, es mucho más probable uno frenado súbito, una maniobra repentina o un accidente con resultado de lesiones graves e incluso mortales.

■ Carga y distribución

- No sobrecargue el vehículo.
- No distribuya la carga de manera desigual.

Distribuir la carga de manera inadecuada podría ocasionar el deterioro del control de la dirección o el frenado, lo cual podría causar la muerte o lesiones graves.

Arrastre de un remolque

Su vehículo está diseñado principalmente como vehículo de transporte de pasajeros y carga.

Arrastrar un remolque puede tener un impacto adverso en el manejo, el rendimiento, el frenado, la durabilidad y el consumo de combustible. Por su seguridad y la de los demás, no debe sobrecargar su vehículo o remolque. Debe asegurarse asimismo de utilizar el equipo de remolque adecuado, de que el equipo de remolque se haya instalado correctamente y se utilice adecuadamente y de emplear los hábitos de manejo necesarios.

La estabilidad del conjunto vehículo-remolque y el rendimiento del frenado se verán afectados por la estabilidad del remolque, el rendimiento y el ajuste de los frenos, los frenos del remolque, el enganche para remolque y los sistemas de enganche.

Para arrastrar un remolque de forma segura, extreme las precauciones y conduzca el vehículo de acuerdo con las características y condiciones de operación del remolque.

Las garantías de Toyota no son aplicables a los daños o al funcionamiento incorrecto causados por el arrastre de un remolque con fines comerciales.

Póngase en contacto con su concesionario Toyota para obtener más información sobre requisitos adicionales como, por ejemplo, un kit de remolque, etc.

■ Controlador de freno del remolque

→P.346

■ Antes de remolcar

Compruebe que se cumplen las siguientes condiciones:

- Asegúrese de que las llantas del vehículo están infladas correctamente. (→P.530)
- Las llantas del remolque están infladas de acuerdo con las recomendaciones del fabricante.
- Todas las luces del remolque funcionan según indica la ley.
- Todas las luces funcionan cada vez que las conecta.
- La bola del remolque está configurada a la altura correcta para el acoplamiento del remolque.
- El remolque está nivelado cuando está enganchado. No conduzca el remolque si no está nivelado y compruebe si el peso de la lengüeta es incorrecto o si existe sobrecarga, desgaste de la suspensión u otras posibles causas.
- La carga del remolque está cargada de forma segura.
- Los espejos retrovisores cumplen con todas las normativas federales, estatales/provinciales o locales aplicables. Si no es así, instale espejos retrovisores adecuados para remolcar.

**ADVERTENCIA****■ Precauciones al arrastrar un remolque**

Si se utilizan piezas inadecuadas al arrastrar un remolque, puede provocar un accidente con resultado de lesiones graves e incluso mortales.

Para arrastrar un remolque de forma segura, extreme las precauciones y conduzca el vehículo de acuerdo con las características y las condiciones de operación del remolque. De no hacerlo, podría provocar un accidente con resultado de lesiones graves e incluso mortales. La estabilidad del conjunto vehículo-remolque y el rendimiento del frenado se ven afectados por la estabilidad del remolque, la configuración y el rendimiento de los frenos y el enganche para remolque. Su vehículo se comportará de forma diferente al arrastrar un remolque.

■ Para evitar accidentes o lesiones

- No supere la TWR, la TWR sin frenos, la GCWR, la GVWR o la GAWR.
- Si el peso bruto del remolque es superior a 907 kg (2000 lb.), será necesario utilizar un dispositivo de control de oscilación con capacidad suficiente.
- Si el peso bruto del remolque es superior a 2268 kg (5000 lb.), será necesario utilizar un enganche para remolque de distribución del peso con capacidad suficiente.
- Ajuste el peso de la lengüeta dentro del rango adecuado. Coloque las cargas más pesadas lo más cerca posible del eje del remolque.

- No supere los 104 km/h (65 mph), el límite de velocidad de remolque indicado o el límite de velocidad del remolque establecido en el manual del propietario del remolque, lo que sea menor. Reduzca la velocidad lo suficiente antes de realizar un giro, con vientos cruzados, en una superficie húmeda o resbaladiza, etc., para minimizar el riesgo de accidentes. Si el conjunto de vehículo-remolque experimenta inestabilidad por reducir una determinada velocidad, reduzca la velocidad y asegúrese de mantener la velocidad del vehículo por debajo de la velocidad a la que se experimenta la inestabilidad.
- No realice giros bruscos, abruptos o repentinos.
- No aplique los frenos de forma repentina, ya que podría derrapar, lo que provocaría un efecto tijera y la pérdida de control del vehículo. Eso sucede, en particular, en superficies mojadas o resbalosas.
- No supere el peso del conjunto del enganche para remolque, el peso bruto del vehículo, el peso bruto del eje y el peso de la lengüeta del remolque.
- Ciertas funciones de Toyota Safety Sense 3.0 se verán afectadas o no estarán disponibles: →P.196, 231
- Reduzca la velocidad y la marcha antes de descender por pendientes pronunciadas o largas. No reduzca la marcha de forma brusca al descender por pendientes pronunciadas o largas.
- Es más probable que se produzca inestabilidad en el conjunto vehículo-remolque en bajadas largas y pronunciadas. Antes de descender por bajadas largas o pronunciadas, reduzca la velocidad y la marcha. No reduzca la marcha de forma brusca al descender por pendientes pronunciadas o largas. Evite mantener el pedal del freno pisado durante demasiado tiempo o aplicar los frenos con demasiada frecuencia. Esto podría provocar el sobrecalentamiento de los frenos y reducir su eficacia.

**ADVERTENCIA**

- No arrastre un remolque con la llanta de refacción provisional instalada en el vehículo.

■ Al arrastrar un remolque

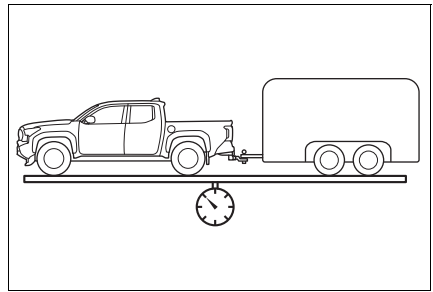
Toyota recomienda remolques con frenos que cumplan con las regulaciones federales y estatales/provinciales aplicables.

- Si el peso bruto del remolque supera la TWR sin frenos, será necesario utilizar frenos de remolque. Toyota recomienda remolques con frenos que cumplan con las regulaciones federales y estatales/provinciales aplicables.
- No intervenga nunca en el sistema hidráulico de su vehículo, ya que esto reducirá la eficacia de los frenos del vehículo.
- No arrastre nunca un remolque sin utilizar una cadena de seguridad bien sujeta al remolque y al vehículo. Si la unidad de acoplamiento o la bola de enganche para remolque resultan dañadas, existe el peligro de que el remolque se desvíe hacia otro carril.

Términos relacionados con el arrastre de un remolque

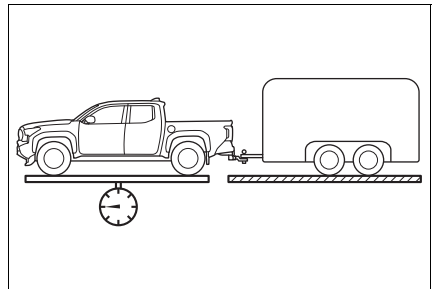
■ GCWR (Gross Combination Weight Rating, clasificación de peso bruto combinado)

El peso bruto combinado máximo permitido. El peso bruto combinado es la suma del peso total del vehículo (incluidos los pasajeros, la carga y cualquier equipamiento opcional instalado en el vehículo) y el peso del remolque que se arrastra (incluida la carga que se transporta en el remolque).



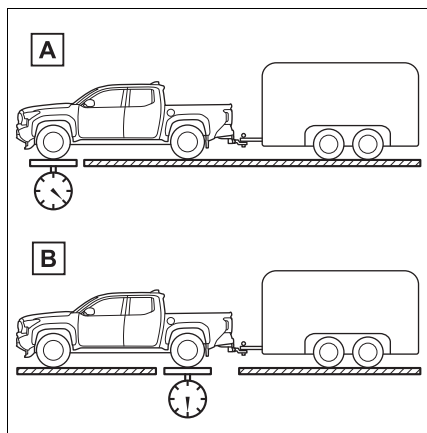
■ GVWR (Gross Vehicle Weight Rating, clasificación de peso bruto del vehículo)

El peso bruto máximo del vehículo permitido. El peso bruto del vehículo es el peso total del vehículo. Al arrastrar un remolque, es la suma del peso del vehículo (incluidos los pasajeros, la carga y cualquier equipamiento opcional instalado en el vehículo) y el peso de la lengüeta.



■ GAWR (Gross Axle Weight Rating, clasificación de peso bruto del eje)

El peso bruto máximo del eje permitido. El peso bruto del eje es la carga que soporta cada eje (delantero y trasero).



A GAWR delantera

B GAWR trasera

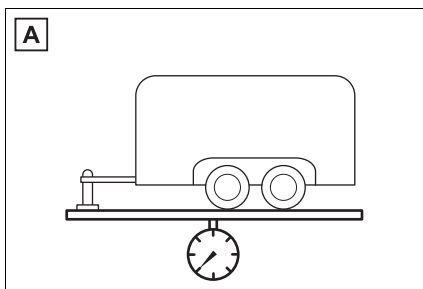
■ TWR (Trailer Weight Rating, clasificación de peso del remolque)

El peso bruto máximo del remolque permitido. El peso bruto del remolque es la suma del peso del remolque y del peso de la carga que se transporta en el remolque.

La TWR se calcula suponiendo un vehículo base con un conductor, un pasajero delantero, el paquete de remolque (si está disponible), el enganche para remolque y los sistemas de enganche (si es necesario).

El equipo opcional adicional, los pasajeros y la carga del vehículo reducirán la clasificación de peso del remolque para no superar la GCWR, la GVWR y la GAWR.

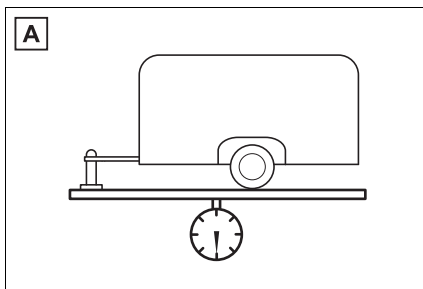
Si el peso bruto del remolque supera los 1360 kg (3000 lb.), se recomienda utilizar un remolque de 2 o más ejes.



A Con frenos

■ TWR sin frenos (Unbraked Trailer Weight Rating, clasificación de peso del remolque sin frenos)

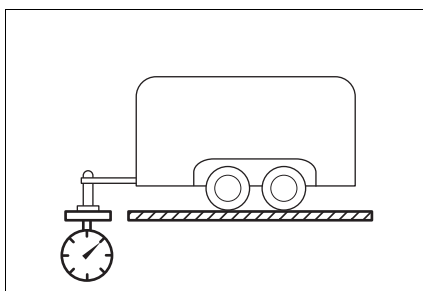
La clasificación de peso del remolque para arrastrar un remolque sin un sistema de frenos de servicio del remolque.



A Sin frenos

■ Peso de la lengüeta

La carga colocada en la bola del enganche para remolque. (→P.161)



Límites de peso

- El peso bruto del remolque no debe superar en ningún caso la TWR indicada en la tabla. (→P.161)
- El peso bruto combinado no debe superar en ningún caso la GCWR indicada en la tabla. (→P.161)
- El peso bruto del vehículo no debe superar en ningún caso la GVWR indicada en la etiqueta de certificación. (→P.524)
- El peso bruto del eje de cada eje no debe superar en ningún caso la GAWR indicada en la etiqueta de

certificación. (→P.524)

- Si el peso bruto del remolque está por encima de la TWR sin frenos, será necesario utilizar frenos de servicio del remolque.
- Si el peso bruto del remolque es superior a 907 kg (2000 lb.), será necesario utilizar un dispositivo de control de oscilación con capacidad suficiente.
- Si el peso bruto del remolque es superior a 2268 kg (5000 lb.), será necesario utilizar un enganche para remolque de distribución del peso con capacidad suficiente.

GCWR, TWR y TWR sin frenos

Confirme que el peso bruto del remolque, el peso bruto combinado, el peso bruto del vehículo, el peso bruto del eje y el peso de la lengüeta están dentro de los límites establecidos.

■ GCWR* y TWR*

GCWR	TWR
5240 kg (11545 lb.)	2720 kg (6000 lb.)

■ TWR sin frenos*

453 kg (1000 lb.)

*: Estos modelos cumplen el requisito para vehículos de remolcado de SAE International establecidos en la norma SAE J2807.

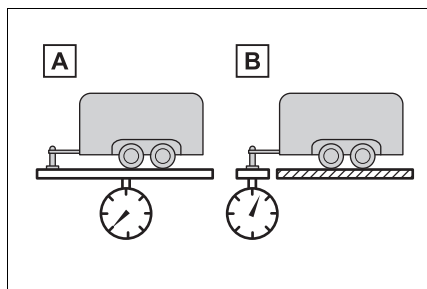
Peso de la lengüeta del remolque y peso del pasador de pivote del remolque

- El peso de la lengüeta del remolque y peso del pasador de pivote recomendados varía en función de los tipos de remolques o de remolcado, según se indica a continuación.
- Para garantizar los valores recomendados que se muestran a continuación, el remolque debe cargarse siguiendo las instrucciones indica-

das a continuación.

- Arrastre convencional

El peso bruto del remolque debe distribuirse de forma que el peso de la lengüeta sea del 9% al 11%. (Peso de la lengüeta/Peso bruto del remolque x 100 = del 9% al 11%)



A Peso bruto del remolque

B Peso de la lengüeta

Si utiliza un enganche para remolque de distribución del peso, recupere el mismo peso del eje delantero que tenía antes de la conexión del remolque.

Si no se puede medir directamente el peso del eje delantero, mida la altura de la salpicadera delantera por encima del eje delantero antes de la conexión. Ajuste el torque del enganche para remolque de distribución de peso hasta que salpicadera delantera recupere la misma altura que antes de la conexión.

No reduzca la altura de la salpicadera delantera por debajo de la medición original.

El peso bruto del remolque, el peso bruto del eje y el peso de la lengüeta pueden medirse con balanzas de plataforma que se encuentran en estaciones de pesaje de carretera, empresas de suministros de construcción, empresas de camiones, depósitos de chatarra, etc.

Enganche para remolque

Los conjuntos de enganche para remolque presentan diferentes capacidades de peso. Para obtener más detalles, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

- Si desea instalar un enganche para

remolque, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

- Utilice únicamente un enganche para remolque que corresponda con los requisitos de peso bruto del remolque de su vehículo.
- Siga las instrucciones proporcionadas por el fabricante del enganche para remolque.
- Lubrique la bola de enganche para remolque y el pasador de pivote con una ligera capa de grasa.
- Retire la bola de enganche para remolque si no está arrastrando un remolque. Retire el enganche para remolque si no lo necesita. Después de desmontar el enganche para remolque, selle todos los orificios de montaje en la carrocería del vehículo para evitar el ingreso de sustancias dentro del vehículo.



ADVERTENCIA

Enganche para remolque

Los conjuntos de enganche para remolque presentan diferentes capacidades de peso, establecidas por el fabricante del enganche. Aunque el vehículo sea físicamente capaz de remolcar un peso mayor, el operador debe determinar la clasificación de peso máximo del conjunto de enganche para remolque en particular y no superar nunca la clasificación de peso máximo especificada para el conjunto de remolque-enganche. Superar la clasificación de peso máximo establecida por el fabricante del remolque-enganche puede ocasionar un accidente con resultado de lesiones graves e incluso mortales.

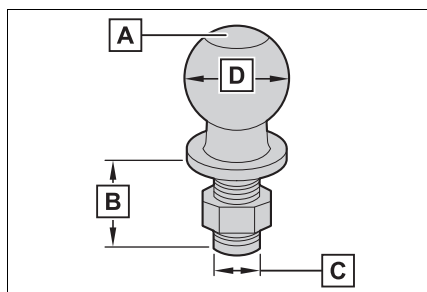
**AVISO**

■ Al instalar un enganche para remolque

Utilice únicamente la posición recomendada por su concesionario Toyota. No instale el enganche para remolque en la defensa, ya que podría ocasionar daños en la carrocería.

Selección de la bola del remolque

Utilice la bola del remolque correcta para su aplicación.



A Carga nominal de la bola del remolque

Coincide o supera la clasificación de peso bruto del remolque.

B Longitud del vástago

Sobresale al menos 2 roscas de la parte inferior de la arandela y la tuerca de bloqueo.

C Diámetro del vástago

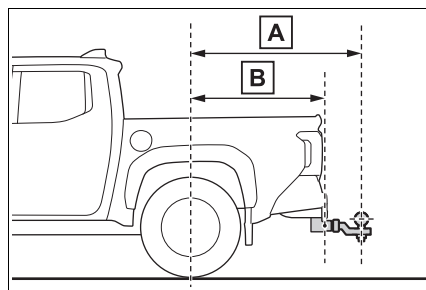
Coincide con el tamaño del diámetro del orificio de montaje.

D Diámetro de la bola

Coincide con el tamaño del acoplamiento del remolque. La mayoría de los acoplamientos llevan estampado el tamaño de bola del remolque necesario.

Clase de remolque	Tamaño típico de la bola del remolque
IV	2 5/16 pul.
II y III	2 pul.
I	1 7/8 pul.

Posiciones del receptor del enganche para remolque



A Posición de la bola de carga de peso:

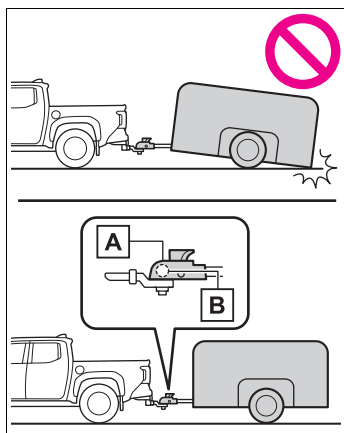
- Excepto 265/70R18
1276 mm (50,2 pul.)
- 265/70R18
1303 mm (51,3 pul.)

B Posición del orificio del pasador del receptor del enganche para remolque:

- Excepto 265/70R18
1113 mm (43,8 pul.)
- 265/70R18
1141 mm (44,9 pul.)

■ Adaptación de la altura de la bola del remolque a la altura del acoplamiento del remolque

Independientemente de la clase de enganche para remolque, para que este sea más seguro, la bola del remolque debe estar configurada a la altura adecuada para el acoplamiento del remolque.



A Acoplamiento

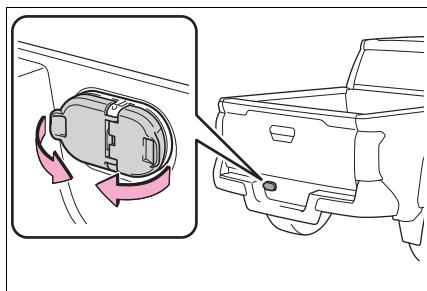
B Bola del remolque

Conexión de las luces del remolque

Utilice el mazo de cables ubicado en el extremo trasero del vehículo.

El sistema de iluminación del remolque está diseñado para 64 vatios/5 amperios de corriente eléctrica por lado (derecho e izquierdo) para las funciones de la luz de freno/direccional del remolque.

Póngase en contacto con su concesionario Toyota si tiene alguna pregunta o duda.



■ Función de corte automático de la corriente

En caso de sobrecorriente, la función de corte automático interrumpe la alimentación a las luces del remolque para evitar que el sistema eléctrico del vehículo resulte dañado.

Esta función se activa cuando se supera la corriente nominal de cualquiera de los siguientes componentes del circuito de luces del remolque:

- Luz de parada/direccional (derecha): 5 A máximo
- Luz de parada/direccional (izquierda): 5 A máximo

■ Cuando está activada la función de corte automático de la corriente

Si una luz del remolque no se enciende debido a la activación de la función de corte automático de la corriente, el sistema de luces deberá reiniciarse.

Siga el procedimiento de reinicio indicado a continuación.

- Si una luz trasera no se enciende, apague el interruptor de faros.
- Si la luz de parada/direccional del lado derecho no se enciende, ponga la luz direccional en la posición de apagado o quite el pie del pedal del freno.
- Si la luz de parada/direccional del lado izquierdo no se enciende, ponga la luz direccional en la posición de apagado o quite el pie del pedal del freno.

Si las intermitentes de emergencia no funcionan, presione el interruptor de las luces intermitentes de emergencia para apagarlos.

Una vez reiniciado el sistema de luces, accione de nuevo los interruptores de las luces para comprobar si las luces funcionan con normalidad.

Si las luces no funcionan con normalidad, lleve el vehículo a su concesionario Toyota para que lo revisen.

■ Función de comprobación del funcionamiento de las luces del remolque

Utilice los interruptores de control de los medidores para poner en marcha la función.

(→P.85)

- 1 Mantenga presionado **OK** para mostrar el cursor en el área de visualización de contenido (centro) del visualizador de información múltiple. (→P.85)
- 2 Presione  o  de los interruptores de control de los medidores para seleccionar  Configuración" y luego presione **OK**.
- 3 Presione  o  para seleccionar "Config. vehículo" y luego mantenga presionado **OK**.
- 4 Presione  o  para seleccionar "Verificación de luces del remolque" y luego presione **OK**.
- 5 Presione **OK** para empezar la comprobación de las luces del remolque.
La comprobación de las luces funciona siguiendo el ciclo: Luces de freno → Luces direccionales izquierdas → Luces direccionales derechas.

■ La comprobación de las luces del remolque estará operativa cuando

La comprobación de las luces del remolque funciona cuando se cumplen todas las condiciones siguientes:

- El vehículo está detenido.
- La palanca de cambios se pone en la posición P.



AVISO

■ No empalme directamente las luces del remolque

No empalme directamente las luces del remolque. La realización de un empalme directo de las luces del remolque podría dañar el sistema eléctrico de su vehículo y provocar un funcionamiento incorrecto.

Consejos para el arrastre de un remolque

Su vehículo se comportará de forma diferente al arrastrar un remolque. Para evitar un accidente, lesiones graves e incluso mortales, tenga en cuenta lo siguiente al remolcar:

- Los límites de velocidad para el arrastre de un remolque varían según el estado o la provincia. No supere el límite de velocidad de remolque indicado.
- Toyota recomienda un límite de velocidad de 104 km/h (65 mph) para el conjunto de vehículo-remolque en un camino plano, recto y seco. No supere este límite, el límite de velocidad indicado para remolcar o el límite de velocidad del remolque establecido en el manual del propietario del remolque, lo que sea menor. La inestabilidad al remolcar la combinación vehículo-remolque (oscilación del remolque) aumenta a medida que lo hace la velocidad. Superar los límites de velocidad puede ocasionar una pérdida de control.
- Antes de ponerse en marcha, compruebe las luces del remolque, las llantas y las conexiones entre el vehículo y el remolque. Vuelva a realizar la comprobación tras manejar una distancia corta.
- Practique los giros, las paradas y el desplazamiento en reversa con el remolque enganchado en una zona alejada del tráfico hasta que se acostumbre a la sensación de la combinación vehículo-remolque.
- Desplazarse en reversa con un remolque enganchado es complicado y requiere práctica. Agarre la

parte inferior del volante de dirección y mueva la mano hacia la izquierda para mover el remolque hacia la izquierda. Mueva la mano hacia la derecha para mover el remolque hacia la derecha. (por lo general, esto es lo contrario a desplazarse en reversa sin remolque). Evite los giros bruscos o prolongados. Pida a otra persona que le guíe al desplazarse en reversa para reducir el riesgo de accidente.

- Al aumentar la distancia de frenado cuando se arrastra un remolque, deberá aumentarse la distancia entre vehículos. Por cada 16 km/h (10 mph) de velocidad, deje al menos una longitud de vehículo y remolque.
- Evite frenados súbitos ya que podría derrapar, lo que provocaría un efecto tijera del remolque y la pérdida de control del vehículo. Eso sucede, en particular, en superficies mojadas o resbalosas.
- Evite los arranques bruscos o las aceleraciones repentinas.
- Evite las sacudidas de la dirección y los giros bruscos, y reduzca la velocidad antes de realizar un giro.
- Tenga en cuenta que al realizar un giro, los rines del remolque estarán más cerca del interior del giro que los del vehículo. Compense este efecto con un radio de giro más amplio de lo normal.
- Reduzca la velocidad antes de realizar un giro, con viento cruzado, en superficies húmedas o resbalosas, etc. Un aumento de la velocidad del vehículo puede desestabilizar el remolque.
- Tenga cuidado al rebasar a otros vehículos. Para rebasar se necesita

una distancia considerable. Después de rebasar a un vehículo, no olvide la longitud del remolque y asegúrese de disponer de espacio suficiente antes de cambiar de carril.

- La inestabilidad se produce con mayor frecuencia en los descensos pronunciados o largos. Antes de realizar un descenso, reduzca la velocidad y la marcha. No reduzca la marcha de forma brusca al descender por pendientes pronunciadas o largas.
- Evite mantener el pedal del freno pisado durante demasiado tiempo o aplicar los frenos con demasiada frecuencia. Esto podría provocar el sobrecalentamiento de los frenos y reducir su eficacia.
- Debido a la carga añadida del remolque, el sistema híbrido de su vehículo puede sobrecalentarse en días calurosos (a temperaturas superiores 30°C [85°F]) durante el manejo por pendientes largas o pronunciadas. Si el termómetro del refrigerante del motor indica sobrecalentamiento, apague inmediatamente el aire acondicionado (si se está utilizando), salga de la carretera y detenga el vehículo en un lugar seguro. (→P.519)
- Al estacionar, coloque siempre cuñas para los rines debajo los rines del vehículo y del remolque. Aplique el freno de estacionamiento con firmeza y ponga la transmisión en la posición P. Evite estacionar en una pendiente pero, si es inevitable, hágalo después de haber realizado las siguientes acciones:
 - 1 Aplique los frenos y manténgalos aplicados.

- 2 Pida a otra persona que coloque unas cuñas debajo de los rines del vehículo y del remolque.
- 3 Una vez colocadas las cuñas, libere lentamente los frenos hasta que las cuñas absorban la carga.
- 4 Aplique con firmeza el freno de estacionamiento.
- 5 Ponga la palanca de cambios en la posición P y desactive el sistema híbrido.
- Al reanudar la marcha tras estacionar en una pendiente:
 - 1 Con la transmisión en la posición P, inicie el sistema híbrido. Asegúrese de mantener pisado el pedal del freno.
 - 2 Cambie a una marcha de avance. Si se está desplazando en reversa, cambie a la posición R.
 - 3 Si el freno de estacionamiento está en modo manual, libérela. (→P.179)
 - 4 Suelte el pedal del freno y retroceda o aléjese lentamente de las cuñas de los rines. Detenga el vehículo y aplique los frenos.
 - 5 Pida a alguien que recoja las cuñas.

■ Programa de rodaje

Si su vehículo es nuevo o está equipado con algún componente del tren de potencia nuevo (por ejemplo, motor transmisión, transferencia, diferencial trasero, cojinete del rin), Toyota recomienda no arrastrar un remolque hasta que el vehículo se haya manejado más de 800 km (500 millas).

Una vez que se haya manejado el vehículo más de 800 km (500 millas), podrá empezar a remolcar. No obstante, durante los siguientes 800 km (500 millas), conduzca el vehículo a una velocidad inferior a 80 km/h

(50 mph) al arrastrar un remolque y evite acelerar al máximo.

■ Mantenimiento

- Si arrastra un remolque, deberá someter su vehículo a un mantenimiento más frecuente debido a la carga adicional. (→P.427)
- Vuelva a apretar los pernos de fijación de la bola y el soporte de remolque después de arrastrar un remolque durante aproximadamente 1000 km (600 millas).

■ Si se produce oscilamiento del remolque

Uno o más factores (viento cruzado, paso de vehículos, caminos en mal estado, etc.) pueden afectar negativamente al manejo del vehículo y el remolque y provocar inestabilidad.

- Si se produce oscilamiento del remolque:
 - Agarre con firmeza el volante de dirección. Mantenga la dirección recta. No intente controlar el oscilamiento del remolque girando el volante de dirección.
 - Empiece a soltar el pedal del acelerador inmediatamente pero de forma muy gradual para reducir la velocidad. No incremente la velocidad. No aplique los frenos del vehículo.

Si no realiza ninguna corrección extrema con la dirección o los frenos, el vehículo y el remolque deberían estabilizarse. (si está activado el control de vaivenes en el remolque puede ayudar asimismo a estabilizar el vehículo y el remolque).

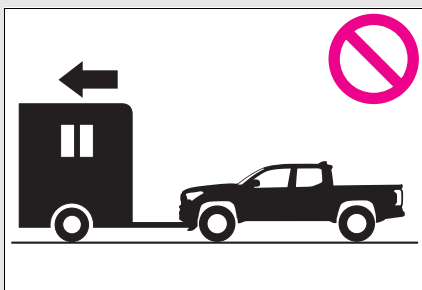
- Una vez que se haya detenido el oscilamiento del remolque:
 - Deténgase en un lugar seguro. Haga que todos los pasajeros salgan del vehículo.
 - Compruebe las llantas del vehículo y el remolque.
 - Compruebe la carga del remolque. Asegúrese de que la carga no se ha movido. Asegúrese de que el peso de la lengüeta es el adecuado, si es posible.
 - Compruebe la carga del vehículo. Asegúrese de que el vehículo no presente una sobrecarga tras montarse los pasajeros.

Si no detecta ningún problema, la velocidad a la que se produjo el balanceo del remolque está por encima del límite de su combinación de vehículo-remolque en particular. Con-

duzca a una velocidad inferior para evitar la inestabilidad. Recuerde que la oscilación al remolcar el conjunto vehículo-remolque aumentará a medida que lo haga la velocidad.

Remolque sobre cuatro ruedas

Su vehículo no está diseñado para ser remolcado (con los 4 rines en el suelo) detrás de una autocaravana.



AVISO

■ Para evitar que su vehículo sufra daños graves

No arrastre su vehículo con los 4 rines en el suelo.

Interruptor de alimentación (encendido)

Si lleva la llave electrónica consigo, las siguientes operaciones inician el sistema híbrido o cambian los modos del interruptor de alimentación.

Arranque del sistema híbrido

- 1 Tire del interruptor del freno de estacionamiento para comprobar que esté puesto el freno de estacionamiento. (→P.179)

El indicador del freno de estacionamiento se encenderá.

- 2 Compruebe que la palanca de cambios se encuentre en P.
- 3 Pise totalmente el pedal del freno.

Se mostrarán  y un mensaje en el visualizador de información múltiple. Si no se muestran, no se podrá iniciar el sistema híbrido.

- 4 Presione el interruptor de alimentación de manera corta y firme.

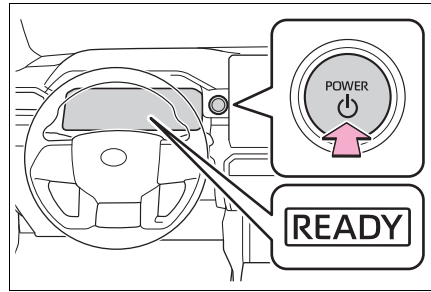
Para accionar el interruptor de alimentación, es suficiente con una presión corta y firme. No es necesario mantener presionado el interruptor.

Si el indicador "READY" se enciende, el sistema híbrido funcionará con normalidad.

Siga pisando el pedal del freno hasta que se ilumine el indicador "READY".

El sistema híbrido puede iniciarse estando el interruptor de alimentación en cualquier

modo.



- 5 Compruebe que el indicador "READY" está iluminado.

El vehículo no se puede manejar si el indicador "READY" está apagado.

Iluminación del interruptor de alimentación

Según la situación, la iluminación del interruptor de alimentación funciona de la siguiente manera.

- Cuando se abre la puerta del conductor o la puerta del pasajero delantero, se enciende la iluminación del interruptor de alimentación.
- Cuando el interruptor de alimentación está APAGADO y pisa el pedal del freno mientras tiene la llave electrónica consigo, la iluminación del interruptor de alimentación parpadea.
- Cuando el interruptor de alimentación está en ACC o en ENCENDIDO, la iluminación del interruptor de alimentación se ilumina.
- Cuando el modo del interruptor de alimentación se cambia de ACC o ENCENDIDO a APAGADO, la iluminación del interruptor de alimentación se ilumina durante cierto tiempo. Posteriormente, la iluminación del interruptor de alimentación se apaga.

Si el sistema híbrido no se inicia

- Es posible que el sistema inmovilizador no se haya desactivado. (→P.68)
Póngase en contacto con su concesionario Toyota.
- Si se muestra un mensaje relacionado con el arranque en el visualizador de información múltiple, lea el mensaje y siga las instrucciones.

■ **Cuando la temperatura ambiente es baja como, por ejemplo, en condiciones de manejo invernales**

● Al iniciar el sistema híbrido, el tiempo de parpadeo del indicador "READY" puede ser largo. Deje el vehículo como está hasta que el indicador "READY" quede encendido fijo, ya que esto significa que el vehículo puede desplazarse.

● Cuando la batería híbrida (batería de tracción) está extremadamente fría (por debajo de -35°C [-31°F]) por influencia de la temperatura exterior, es posible que no se pueda iniciar el sistema híbrido. En ese caso, intente arrancar de nuevo el sistema híbrido cuando la batería híbrida esté más caliente debido al aumento de la temperatura exterior, etc.

● Cuando la temperatura exterior es extremadamente fría, el sistema híbrido se puede iniciar mediante el motor de arranque.

■ **Inicio del sistema híbrido mediante el motor de arranque**

- Cuando se abre y se cierra la tapa de combustible (por ejemplo, al poner gasolina)
- Cuando la temperatura exterior es extremadamente fría (el sistema híbrido puede arrancarse mediante el motor de arranque)

■ **Sonidos y vibraciones específicos de un vehículo eléctrico híbrido**

→P.63

■ **Si se descarga la batería de 12 V**

El sistema híbrido no se puede iniciar utilizando el sistema de llave inteligente. Consulte P.513 para reiniciar el sistema híbrido.

■ **Agotamiento de la batería de la llave electrónica**

→P.96

■ **Condiciones que afectan la operación**

→P.117

■ **Notas sobre la función de entrada**

→P.118

■ **Si se muestra "Falla en el sist. de acceso con llave electrónica Vea el Manual del propietario" en el visualizador de información múltiple**

Puede ser que el sistema esté fallando. Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

■ **Cuando se muestra "Verifique la tapa del combustible" en el visualizador de información múltiple**

→P.194

■ **Si el indicador "READY" no se enciende**

Si el indicador "READY" no se enciende después de llevar a cabo los procedimientos adecuados para arrancar el vehículo, póngase en contacto inmediatamente con su concesionario Toyota.

■ **Si el sistema híbrido presenta un funcionamiento incorrecto**

→P.494

■ **Batería de la llave electrónica**

→P.464

■ **Funcionamiento del interruptor de alimentación**

- Si no se presiona el interruptor de manera corta y firme, el modo del interruptor de alimentación podría no cambiar o el sistema híbrido podría no iniciarse.
- En algunos casos, el sistema híbrido podría no iniciarse si se intenta hacerlo inmediatamente después de haber puesto el interruptor de alimentación en la posición de APAGADO. Tras poner el interruptor de alimentación en la posición de APAGADO, espere unos segundos antes de iniciar de nuevo el sistema híbrido.

■ **Personalización**

Si se ha desactivado el sistema de llave inteligente en una configuración personalizada, consulte P.511.

**ADVERTENCIA****■ Al iniciar el sistema híbrido**

Inicie siempre el sistema híbrido sentado en el asiento del conductor. No pise bajo ninguna circunstancia el pedal del acelerador mientras inicia el sistema híbrido. Hacerlo podría ocasionar un accidente que tenga como resultado la muerte o lesiones graves.

**AVISO****■ Al iniciar el sistema híbrido**

Si resulta difícil iniciar el sistema híbrido, acuda inmediatamente a un concesionario Toyota para que revisen su vehículo.

■ Síntomas que indican un funcionamiento incorrecto del interruptor de alimentación

Si el interruptor de alimentación parece estar funcionando de forma poco usual, por ejemplo, si el interruptor se pega ligeramente, puede presentar un funcionamiento incorrecto. Póngase en contacto de inmediato con su concesionario Toyota.

Detener el sistema híbrido

- 1 Detenga el vehículo por completo.
- 2 Aplique el freno de estacionamiento (→P.179) y ponga la palanca de cambios en la posición P.

Asegúrese de que se ilumine el indicador del freno de estacionamiento.

No presione el botón de desbloqueo del cambio después de cambiar la posición del cambio a P.

- 3 Presione el interruptor de alimentación de manera corta y firme.

El sistema híbrido se detendrá y la pantalla de medidor se apagará.

- 4 Libere el pedal del freno y compruebe que no se muestre "ACCESORIO" o "ARRAN. ENC." en el medidor.

■ Función de desconexión automática del sistema híbrido

- El vehículo está equipado con una función que desconecta automáticamente el sistema híbrido cuando la palanca de cambios está en la posición P y el sistema híbrido ha estado en funcionamiento durante un largo periodo de tiempo.
- El sistema híbrido se desconectará de forma automática después de aproximadamente 1 hora si se dejó encendido con la palanca de cambios en la posición P.
- El temporizador de la función de desconexión automática del sistema híbrido se reiniciará si se pisa el pedal del freno o si la palanca de cambios está en una posición distinta de P.
- Después de estacionar el vehículo, si se bloquea la puerta mediante el interruptor de cierre centralizado de las puertas (→P.102) desde el interior o mediante la llave mecánica (→P.98) desde el exterior, la función de desconexión automática del sistema híbrido se desactivará. El temporizador de la función de desconexión automática del sistema híbrido se reactivará al abrirse la puerta del conductor.

**ADVERTENCIA****■ Detener el sistema híbrido en una emergencia**

- Si desea detener el sistema híbrido en caso de emergencia durante el manejo del vehículo, mantenga presionado el interruptor de alimentación durante más de 2 segundos o presiónelo brevemente 3 o más veces seguidas. (→P.474) Sin embargo, salvo en una emergencia, no toque el interruptor de alimentación mientras maneja. Apagar el sistema híbrido mientras maneja no ocasionará la pérdida del control de la dirección o del frenado, pero sí se perderá la servoayuda a la dirección. Eso hará que resulte más difícil conducir sin problemas, por lo que sería recomendable estacionar y detener el vehículo tan pronto como le sea posible y seguro hacerlo.

**ADVERTENCIA**

- Si se acciona el interruptor de alimentación con el vehículo en circulación, se mostrará un mensaje de advertencia en el visualizador de información múltiple y sonará una señal acústica.
- Para volver a iniciar el sistema híbrido después de realizar una parada de emergencia, mueva la palanca de cambios a la posición N y, a continuación, presione el interruptor de alimentación.

■ Al estacionar el vehículo

Los gases del escape del vehículo contienen monóxido de carbono (CO) que es incoloro e inodoro. Tome las siguientes medidas de precaución.

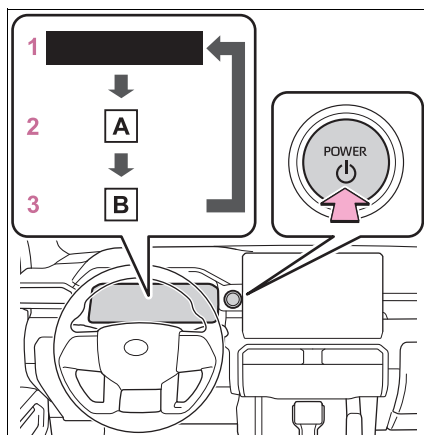
De lo contrario, los gases de escape podrían entrar en el vehículo y provocar un accidente ocasionado por aturdimiento, u ocasionar graves peligros para la salud o producir la muerte por intoxicación.

- Si el vehículo se encuentra en un área con poca ventilación o un área cerrada, como puede ser una cochera, detenga el sistema híbrido.
- No deje el vehículo con el sistema híbrido en funcionamiento por un periodo largo de tiempo. Si esta situación no se puede evitar, estacione el vehículo en un espacio abierto y cerciórese de que las emanaciones del escape no ingresen al interior del vehículo.
- No deje el sistema híbrido encendido en lugares con mucha acumulación de nieve o donde esté nevando. Si se acumula la nieve alrededor del vehículo mientras el sistema híbrido está en funcionamiento, los gases del escape podrían acumularse y entrar en el vehículo.

Cambio de los modos del interruptor de alimentación

Los modos pueden cambiarse presionando el interruptor de alimentación sin pisar el pedal del freno. (El modo cam-

bia cada vez que se presiona el interruptor.)



A “ACCESORIO”

B “ARRAN. ENC.”

1 Apagado^{*1}

Se pueden usar los intermitentes de emergencia.

No aparecerá el visualizador de información múltiple.

2 ACC^{*2}

Se pueden utilizar algunos componentes eléctricos tales como el sistema de audio.

En el medidor se mostrará “ACCESORIO”.

3 ENCENDIDO

Se pueden utilizar todos los componentes eléctricos.

En el medidor se mostrará “ARRAN. ENC.”.

^{*1}: Si la palanca de cambios está en una posición distinta de P o el botón de desbloqueo del cambio está presionado al apagar el sistema híbrido, el interruptor de encendido permanecerá en la posición de ENCENDIDO, no en la de APAGADO.

^{*2}: La configuración puede personalizarse. (→P.538)

■ Función de apagado automático

Si el vehículo se deja en el modo ACC durante más de 20 minutos o en el modo de ENCENDIDO (el sistema híbrido no está en funcionamiento) durante más de 20 minutos con la palanca de cambios en la posición P o el botón de desbloqueo del cambio no está presionado, el interruptor de alimentación se pondrá automáticamente en el modo de APAGADO. Sin embargo, esta función no puede evitar completamente que se descargue la batería de 12 voltios. No deje el vehículo con el interruptor de alimentación en el modo ACC o en el modo de ENCENDIDO por largos periodos de tiempo cuando el sistema híbrido no esté en funcionamiento.



AVISO

■ Para evitar que se descargue la batería de 12 V

- No deje el interruptor de alimentación en el modo ACC o en el modo de ENCENDIDO por periodos prolongados sin el sistema híbrido encendido.
- Si en el medidor se muestra "ACCESORIO" o "ARRAN. ENC.", el interruptor de alimentación no estará en el modo de apagado. Primero apague el interruptor de alimentación y luego salga del vehículo.

Al detener el sistema híbrido con la palanca de cambios en una posición distinta de P

Si la palanca de cambios está en una posición distinta de P al apagar el sistema híbrido o se presiona el botón de desbloqueo del cambio, el interruptor de encendido no se apagará. Siga estas instrucciones para poner el interruptor en la posición de APAGADO:

- 1 Asegúrese de que esté puesto el freno de estacionamiento.
- 2 Cambie la palanca de cambios a P.

No presione el botón de desbloqueo del cambio después de cambiar la posición del

cambio a P.

- 3 Compruebe que se muestre el mensaje "ARRAN. ENC." en el visualizador de información múltiple y, a continuación, presione el interruptor de alimentación de manera corta y firme.
- 4 Compruebe que "ACCESORIO" o "ARRAN. ENC." estén apagados en el visualizador de información múltiple.



AVISO

■ Para evitar que se descargue la batería de 12 V

No detenga el sistema híbrido con la palanca de cambios en otra posición que no sea P o con el botón de desbloqueo del cambio presionado. Si la palanca de cambios está en una posición distinta de P al apagar el sistema híbrido o el botón de desbloqueo del cambio está presionado, el interruptor de encendido no se apagará. Si el vehículo se deja en la posición de ENCENDIDO, la batería de 12 voltios podría descargarse.

Transmisión automática

Seleccione la posición de la palanca de cambios según su intención y tomando en cuenta la situación.

Propósito y funciones de la posición de la palanca de cambios

Posición de la palanca de cambios	Objetivo o función
P	Estacionar el vehículo/arranque del motor
R	Desplazamiento en reversa
N	Neutral (situación en la cual no se produce transmisión de potencia)
D	Manejo normal ^{*1}
S	Manejo en modo S ^{*2} (→P.176)

^{*1}: Al cambiar a la posición D, el sistema puede seleccionar una marcha adecuada para las condiciones de manejo. Para un manejo normal, se recomienda poner la palanca de cambios en la posición D.

^{*2}: Seleccionar las marchas utilizando el modo S restringe el límite superior de las marchas posibles, controla el frenado con motor y evita cambios innecesarios a una marcha superior.

■ **Al manejar en descensos**
En descensos, puede que el vehículo cambie a una marcha inferior automáticamente para obtener frenado con motor. Como resultado de la reducción de marcha, es posible que aumente la velocidad del motor.

- **Para proteger la transmisión automática**
 - Si las llantas giran continuamente cuando el vehículo se queda atascado en el lodo, la suciedad o la nieve, o si se pisa y se suelta repetidamente el pedal del acelerador durante el manejo, la temperatura de la transmisión automática puede aumentar mucho, de modo que la transmisión automática podría resultar dañada. Para evitar dañar la transmisión automática, el sistema podría bloquear la marcha. Si la temperatura de la transmisión automática baja, el bloqueo de la marcha se cancela y la transmisión automática vuelve al funcionamiento normal.
 - Si la temperatura del líquido de la transmisión automática es elevada, se mostrará “Temp. de aceite de transmisión alta Deténgase en un lugar seguro y vea el manual del propietario” en el visualizador de información múltiple. Detenga inmediatamente el vehículo en un lugar seguro, ponga la palanca de cambios en la posición P y espere hasta que el mensaje de advertencia desaparezca. Si el mensaje de advertencia desaparece, puede volver a arrancar el vehículo. Si el mensaje de advertencia no desaparece, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

- **Al conducir con el control de cruceo con radar dinámico activado**

Incluso al cambiar el modo de conducción a modo de conducción S con la intención de activar el frenado del motor, éste no se producirá porque el control de cruceo con radar dinámico no se cancelará. (→P.176)

 - Al conducir en modo S, es posible reducir la marcha a 6, 5, 4 o 3 en función de la velocidad del vehículo. (→P.176)

■ **Restricción de arranques repentinos (control de inicio de manejo)**
→P.155

■ **AI-SHIFT**
AI-SHIFT selecciona automáticamente el paso de engranaje adecuado de acuerdo con la operación del conductor y de las condiciones de manejo.
AI-SHIFT funciona automáticamente cuando la palanca de cambios está en la posición D o S.

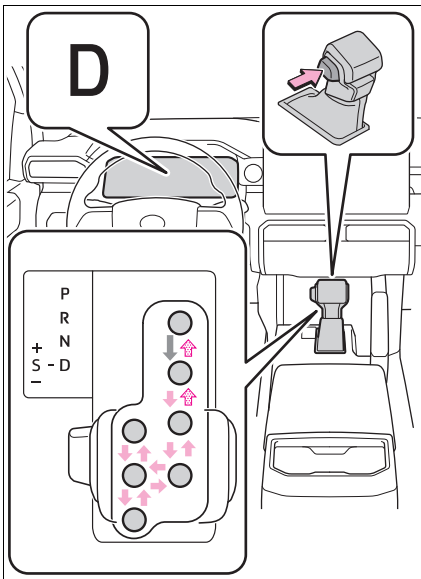
**ADVERTENCIA**

■ Al conducir sobre superficies de carreteras resbalosas

No acelere ni realice cambios de manera repentina.

Los cambios repentinos durante el frenado del motor podrían hacer que el vehículo derrape o se deslice, causando un accidente.

Accionamiento de la palanca de cambios



← Con el interruptor de alimentación en el modo de encendido y el pedal del freno pisado*, mueva la palanca de cambios al mismo tiempo que presiona el botón de desbloqueo del cambio en la perilla de la palanca de cambios.

← Mueva la palanca de cambios y, a la vez, presione el botón de desbloqueo del cambio en la perilla de la palanca de cambios.

← Mueva la palanca de cambios con normalidad.

Asegúrese de que el vehículo esté completamente detenido antes de realizar el cambio entre la posición P y D de la palanca de cambios.

*: Para poder mover la palanca de freno a otra posición que no sea P, se debe pisar el pedal del freno antes de presionar el botón de desbloqueo del cambio. Si se presiona primero botón de desbloqueo, no se liberará el bloqueo del cambio.

■ Sistema de bloqueo del cambio

El sistema de bloqueo del cambio es un sistema que evita el accionamiento accidental de la palanca de cambios durante el arranque.

La palanca de cambios solo se puede mover de la posición P cuando el interruptor de alimentación está en el modo de ENCENDIDO, el pedal del freno está pisado y el botón de desbloqueo del cambio está presionado.

■ Si la palanca de cambios se ha quedado atrancada en la posición P

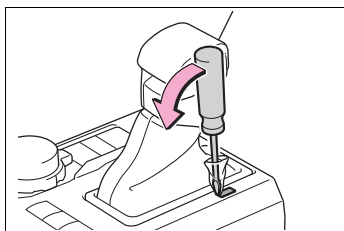
Compruebe primero si el pedal del freno está pisado.

Si la palanca de cambios se ha quedado atrancada incluso aunque el pedal del freno esté pisado y el botón de desbloqueo del cambio presionado, podría haber un problema con el sistema de bloqueo del cambio. Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

Los pasos siguientes se pueden utilizar como una medida de emergencia para garantizar que la palanca de cambios se pueda cambiar.

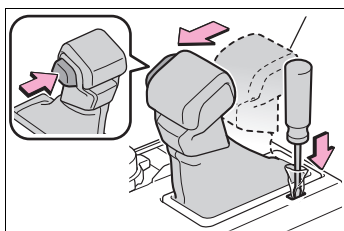
Liberar el bloqueo del cambio:

- 1 Ponga el freno de estacionamiento.
- 2 Apague el interruptor de alimentación.
- 3 Pise el pedal del freno.
- 4 Retire la tapa utilizando un desarmador plano o una herramienta equivalente. Para evitar dañar la tapa, cubra la punta del desarmador con un trapo.



- 5** Mantenga presionado el botón de anulación del bloqueo del cambio y, a continuación, presione el botón de la perilla de cambios.

La palanca de cambios se puede mover mientras se presionan ambos botones.



ADVERTENCIA

■ Para evitar un accidente cuando se libera el bloqueo del cambio

Antes de presionar el botón de anulación del bloqueo del cambio, asegúrese de aplicar el freno de estacionamiento y pise el pedal del freno.

Si se pisa accidentalmente el pedal del acelerador en lugar del pedal del freno cuando el botón de anulación del bloqueo del cambio está presionado y la palanca de cambios se ha retirado de la posición P, el vehículo puede arrancar repentinamente, lo cual podría ocasionar un accidente con resultado de lesiones graves e incluso mortales.

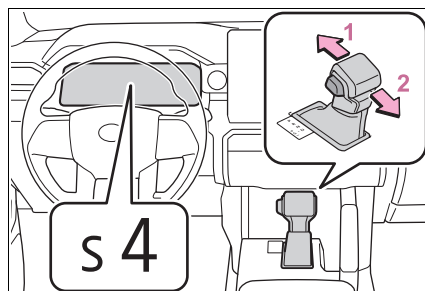
Selección del modo de conducción

■ Modo de manejo

→P.323

Cambio de marchas en modo S

Cuando la palanca de cambios está en la posición S, se puede accionar el siguiente modo:



1 Cambio a una velocidad superior

2 Cambio a una velocidad inferior

La marcha seleccionada, de la S1 a la S8 se mostrará en el visualizador de información múltiple.

La marcha inicial en modo S está configurada inicialmente en 3, 4, 5, 6 o 7 en función de la velocidad del vehículo.

No obstante, la marcha inicial se puede configurar en 4 si se ha accionado AI-SHIFT mientras la palanca de cambios estaba en la posición D. (→P.174)

■ Modo S

- Puede elegir entre 8 niveles de fuerza de aceleración y de fuerza de frenado con motor.
- Una marcha inferior proporcionará una fuerza de aceleración y una fuerza de frenado con motor mayores que una marcha superior; las revoluciones del motor aumentarán también.
- Para evitar que el motor se sobrerevolucione, es posible que se cambie automáticamente a una marcha superior.
- Para proteger la transmisión automática, se adopta una función que selecciona automáticamente una marcha superior cuando la temperatura del líquido es elevada.

- Cuando la marcha es la 7 o una marcha inferior, al sujetar la palanca de cambios hacia “+” la marcha se configura en la 8.

■ Señal acústica de restricción de cambio a velocidades inferiores

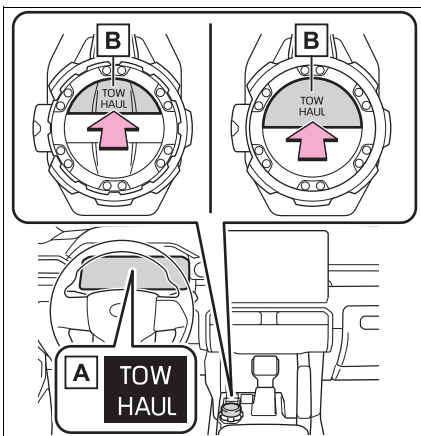
Para proteger la seguridad y ayudar en el desempeño del manejo, es posible que la operación de bajar a una velocidad inferior esté restringida en ocasiones. En algunas circunstancias, puede que no sea posible bajar a una velocidad inferior incluso aunque se accione la palanca de cambios. (una señal acústica sonará dos veces).

■ Si el indicador “S” no se enciende después de haber movido la palanca de cambios a “S”

Esto puede indicar un funcionamiento incorrecto en el sistema de transmisión automática. Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

Interruptor “TOW HAUL” (si está disponible)

Utilice el modo “REMOLQUE” al tirar de un remolque o transportar una carga pesada. La activación del modo “REMOLQUE” mejora la capacidad del motor, la transmisión y el volante de dirección para jalar un remolque.



A Indicador “TOW HAUL”

B Interruptor “TOW HAUL”

Presione el interruptor “TOW HAUL”

El indicador “TOW HAUL” se encenderá.

Presione el interruptor una vez más para cancelar el modo.

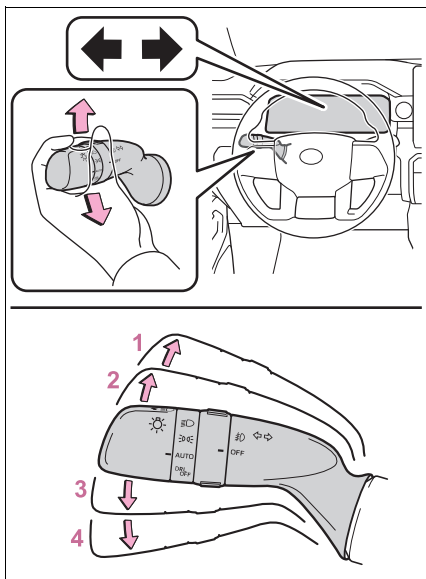
■ Desactivación automática de “REMOLQUE”

El modo “REMOLQUE” se desactiva en las siguientes condiciones:

- Cuando el interruptor de control de tracción delantera está en “4L” (modelos de doble tracción a tiempo parcial) o “L4L” (modelos de doble tracción a tiempo completo)
- Cuando está seleccionada la selección del modo de conducción o la selección multite-rreno (si está disponible)

Palanca de luces direccionales

Instrucciones de funcionamiento



- 1 Vuelta a la derecha
- 2 Cambio de carril a la derecha
(mueva la palanca parcialmente y luego suéltela)

La luz derecha parpadeará 3 veces.

- 3 Cambio de carril a la izquierda
(mueva la palanca parcialmente y luego suéltela)

La luz izquierda parpadeará 3 veces.

- 4 Vuelta a la izquierda

■ Si el indicador parpadea más rápido de lo usual

- Luz direccional tipo foco

Verifique que el foco de la luz de la señal direccional delantera no se haya quemado.

- Luz direccional tipo LED

Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.

■ Si las señales direccionales dejan de parpadear antes de que se realice el cambio de carril

Vuelva a accionar la palanca.

■ Las señales direccionales se pueden operar cuando

El interruptor de alimentación está en ENCENDIDO.

Freno de estacionamiento

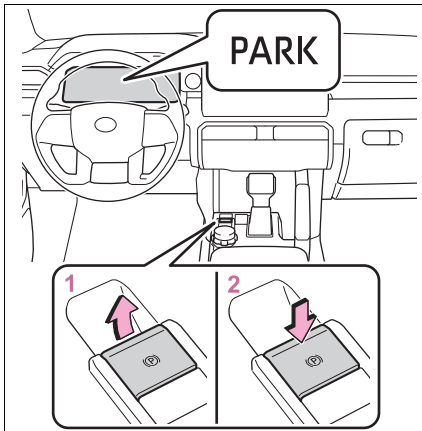
El freno de estacionamiento se puede aplicar o liberar de forma automática o manual. En el modo automático, el freno de estacionamiento se puede aplicar o liberar de forma automática de acuerdo con el funcionamiento de la palanca de cambios.

También, incluso en el modo automático, el freno de estacionamiento se puede aplicar o liberar de forma manual.

Instrucciones de funcionamiento

■ Uso del modo manual

El freno de estacionamiento se puede aplicar y liberar manualmente.



- 1 Tire hacia arriba del interruptor para aplicar el freno de estacionamiento.

La luz del indicador del freno de estacionamiento se encenderá.

Mantenga accionado el interruptor del freno de estacionamiento si hay una emergencia y

necesita accionar el freno de estacionamiento durante el manejo.

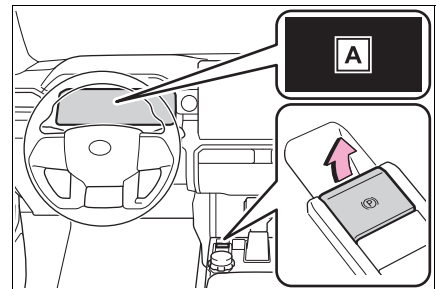
- 2 Presione el interruptor para liberar el freno de estacionamiento.
- Accione el interruptor del freno de estacionamiento mientras pisa el pedal del freno o el pedal del acelerador. Al utilizar esta función, pise lentamente el pedal del acelerador.
 - Función de liberación automática del freno de estacionamiento (→P.180)

Asegúrese de que se apague la luz del indicador del freno de estacionamiento.

Si la luz del indicador del freno de estacionamiento parpadea, accione de nuevo el interruptor. (→P.487)

■ Activación del modo automático

Con el vehículo detenido, vuelva a mantener presionado el interruptor del freno de estacionamiento hasta que suene una señal acústica y se muestre un mensaje en el visualizador de información múltiple.



- A** “Función bloqueo de cambios de EPB activada”

Cuando el modo automático está activado, el freno de estacionamiento funciona del siguiente modo.

- Al mover la palanca de cambios de la posición P, el freno de estacionamiento se liberará y la luz del indicador del freno de estacionamiento se apagará.

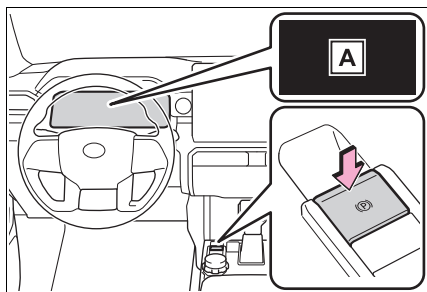
- Al poner la palanca de cambios en la posición P, el freno de estacionamiento se aplicará y la luz del indicador del freno de estacionamiento se encenderá.

Accione la palanca de cambios con el vehículo detenido y el pedal del freno pisado.

La función auto puede no funcionar si la palanca de cambios se mueve con extrema rapidez o si no se pisa con firmeza el pedal del freno. En este caso, accione el freno de estacionamiento manualmente.

■ Desactivación del modo automático

Con el vehículo detenido y el pedal del freno pisado, mantenga presionado el interruptor del freno de estacionamiento hasta que suene una señal acústica y se muestre un mensaje en el visualizador de información múltiple.



A “Función bloqueo de cambios de EPB desactivada”

■ Operación del freno de estacionamiento

- Cuando el interruptor de alimentación no está en el modo de ENCENDIDO, el freno de estacionamiento no se puede liberar con el interruptor del freno de estacionamiento.
- Cuando el interruptor de alimentación no está en el modo de ENCENDIDO, el modo automático (activación y desactivación

automáticas del freno) no está disponible.

■ Función de liberación automática del freno de estacionamiento

El freno de estacionamiento se liberará automáticamente al pisar lentamente el pedal del acelerador bajo las siguientes condiciones:

- La puerta del conductor está cerrada
- El conductor lleva puesto el cinturón de seguridad
- La palanca de cambios está en la posición de avance o de reversa.
- No están iluminadas la lámpara indicadora de funcionamiento incorrecto o la luz de advertencia del sistema de frenos

Cuando pise el pedal del acelerador, hágalo lentamente.

Si la función de desbloqueo automático no funciona, libere manualmente el freno de estacionamiento.

Cuando la palanca de cambios se desplaza de P, el freno de estacionamiento se libera automáticamente.

■ Función de bloqueo automático del freno de estacionamiento

El freno de estacionamiento se aplicará automáticamente en las siguientes condiciones:

- El conductor no acciona el pedal del freno
- La puerta del conductor no está cerrada
- El conductor no lleva puesto el cinturón de seguridad
- La posición de la palanca de cambios es distinta de P o N
- No están iluminadas la lámpara indicadora de funcionamiento incorrecto o la luz de advertencia del sistema de frenos

■ Si se muestra “EPB accionado frecuentemente Espere un momento” en el visualizador de información múltiple

Si se acciona el freno de estacionamiento repetidas veces en un corto periodo de tiempo, el sistema puede limitar el funcionamiento para evitar el sobrecalentamiento. Si esto ocurre, absténgase de accionar el freno de estacionamiento. El funcionamiento normal se recuperará al cabo de 1 minuto.

■ Si se muestra “EPB no disponible” en el visualizador de información múltiple

Accione el interruptor del freno de estacionamiento. Si el mensaje no desaparece tras accionar el interruptor varias veces, es posible que el sistema presente un funcionamiento incorrecto. Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.

■ Sonido de operación del freno de estacionamiento

Cuando se acciona el freno de estacionamiento se puede escuchar un sonido del motor (parecido a un rechinido). Esto no significa que haya una falla.

■ Luz de indicador del freno de estacionamiento

- En función del modo del interruptor de alimentación, la luz del indicador del freno de estacionamiento se encenderá y permanecerá encendida tal y como se describe a continuación:

ENCENDIDO: Se enciende hasta que se libera el freno de estacionamiento.

En una posición que no sea la de **ENCENDIDO:** Permanece encendida durante aproximadamente 15 segundos.

- Cuando el interruptor de alimentación se pone en el modo de **APAGADO** con el freno de estacionamiento aplicado, la luz del indicador del freno de estacionamiento permanece encendida durante unos 15 segundos. Esto no significa que haya una falla.

■ Cuando el interruptor del freno de estacionamiento presenta un funcionamiento incorrecto

El modo automático (aplicación y liberación automáticas del freno) se activará automáticamente.

■ Al estacionar el vehículo

→P.149

■ Señal acústica de freno de estacionamiento aplicado

La señal acústica suena para indicar que se está conduciendo con el freno de estacionamiento activado. Se muestra “EPB aplicado” en el visualizador de información múltiple (el vehículo alcanza una velocidad de 5 km/h [3 mph]).

■ Si se enciende la luz de advertencia del sistema de frenos

→P.482

■ Utilización en invierno

→P.360



ADVERTENCIA

■ Al estacionar el vehículo

No deje niños solos en el vehículo. Un niño podrá liberar accidentalmente el freno de estacionamiento y hay peligro de que el vehículo se mueva y se produzca un accidente que cause lesión grave o incluso la muerte.

■ Interruptor del freno de estacionamiento

No coloque objetos cerca del interruptor del freno de estacionamiento. Estos objetos podrían interferir con el interruptor y provocar un funcionamiento inesperado del freno de estacionamiento.



AVISO

■ Al estacionar el vehículo

Antes de salir del vehículo, sitúe la palanca de cambios en la posición P, accione el freno de estacionamiento y asegúrese de que el vehículo no se mueva.

■ Cuando el funcionamiento del sistema es incorrecto

Detenga el vehículo en un lugar seguro y compruebe los mensajes de advertencia.

■ Cuando el freno de estacionamiento no se puede liberar debido a un funcionamiento incorrecto

Conducir el vehículo con el freno de estacionamiento puesto hará que los componentes del freno se sobrecalienten, lo cual puede afectar el desempeño del frenado e incrementar el desgaste de los frenos. Si esto ocurre, haga inspeccionar su vehículo de inmediato por su concesionario Toyota.

Aplicación y liberación del freno

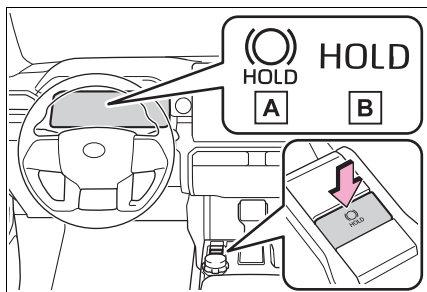
El sistema de aplicación y liberación del freno mantiene aplicado el freno cuando la palanca de cambios está en la posición D, S o N con el sistema activado y el pedal del freno pisado para detener el vehículo. El sistema libera el freno cuando se pisa el pedal del acelerador con la palanca de cambios en la posición D o S para permitir un arranque suave.

Activación del sistema

Activa el sistema de aplicación y liberación del freno

El indicador de posición de espera de la aplicación y liberación del freno

(verde) **A** se enciende. Mientras el sistema está manteniendo aplicado el freno, el indicador de funcionamiento de la aplicación y liberación del freno (amarillo) **B** se enciende.



Condiciones de operación del sistema de aplicación y liberación del freno

El sistema de aplicación y liberación del freno no se puede activar en las siguientes condiciones:

- La puerta del conductor no está cerrada.
 - El conductor no lleva puesto el cinturón de seguridad.
 - Está puesto el freno de estacionamiento.
- Si se detecta cualquiera de las situaciones mencionadas anteriormente cuando el sistema de aplicación y liberación del freno está activado, el sistema se desactivará y se apagará el indicador de posición de espera de la aplicación y liberación del freno. Asimismo, si se detecta cualquiera de las situaciones anteriores mientras el sistema está manteniendo aplicado el freno, sonará una señal acústica y aparecerá un mensaje en el visualizador de información múltiple. A continuación, el freno de estacionamiento se accionará automáticamente.

Función de aplicación y liberación del freno

- Si se libera el pedal del freno durante unos 3 minutos después de que el sistema haya empezado a aplicar el freno, el freno de estacionamiento se aplicará automáticamente. En este caso, se oirá una señal acústica y aparecerá un mensaje en el visualizador de información múltiple.
- Para apagar el sistema mientras el sistema está manteniendo aplicado el freno, pise el pedal del freno con fuerza y vuelva a presionar el botón.
- La función de aplicación y liberación del freno puede que no retenga el vehículo cuando el vehículo se encuentra en una pendiente pronunciada. En esta situación, quizás el conductor tenga que aplicar los frenos. Sonará una señal acústica y en el visualizador de información múltiple se informará al conductor de esta situación. Si se muestra un mensaje de advertencia en el visualizador de información múltiple, lea el mensaje y siga las instrucciones.

Cuando el freno de estacionamiento se acciona automáticamente mientras el sistema está manteniendo aplicados los frenos

Lleve a cabo cualquiera de las siguientes operaciones para liberar el freno de estacionamiento:

- Pise el pedal del acelerador. (el freno de estacionamiento no se libera si no está

abrochado el cinturón de seguridad, si la puerta está abierta o si la palanca de cambios está en la posición P o N).

- Accione el interruptor del freno de estacionamiento con el pedal del freno pisado.

Asegúrese de que se apague la luz del indicador del freno de estacionamiento.

(→P.179)

■ Cuando sea necesaria una inspección con su concesionario Toyota

Si no se ilumina el indicador de posición de espera de la aplicación y liberación del freno (verde), incluso al presionar el interruptor de aplicación y liberación del freno y cumplir con las condiciones de operación, puede que el sistema presente un funcionamiento incorrecto. Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.

■ Si se muestra “Falla en Brake Hold Presione el freno para desactivar Visite su concesionario” o “Falla en Brake Hold Contacte a su concesionario para obtener detalles” en el visualizador de información múltiple

Puede ser que el sistema esté fallando. Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.

■ Mensajes de advertencia y señales acústicas

Los mensajes de advertencia y las señales acústicas se utilizan para indicar un funcionamiento incorrecto del sistema o para advertir al conductor de la necesidad de actuar con prudencia. Si se muestra un mensaje de advertencia en el visualizador de información múltiple, lea el mensaje y siga las instrucciones.

■ Cuando se activa otro control con el sistema de aplicación y liberación del freno

Se muestra un mensaje en el visualizador de información múltiple en cualquiera de los casos siguientes.

- “Brake Hold no disponible Consulte el manual del propietario”
- Cuando se presiona el interruptor de aplicación y liberación del freno mientras está activado el sistema de asistencia para descenso en pendientes.
- Cuando se presiona el interruptor de apli-

cación y liberación del freno mientras el interruptor de control de tracción delantera está en el modo “4L” (modelos de doble tracción a tiempo parcial) o “L4L” (modelos de doble tracción a tiempo completo).

- “Brake Hold no disponible Presione el freno para desactivar”
- Cuando se acciona el interruptor “DAC/CRAWL” mientras está activado el sistema de aplicación y liberación del freno.
- Cuando el interruptor de control de tracción delantera está en modo “4L” (modelos de doble tracción a tiempo parcial) o “L4L” (modelos de doble tracción a tiempo completo) mientras el sistema de freno de bloqueo está activado.

El sistema de retención del freno y el sistema de asistencia para descenso en pendientes o el modo de transmisión “4L” (modelos de doble tracción a tiempo parcial) o “L4L” (modelos de doble tracción a tiempo completo) no pueden activarse al mismo tiempo.

Presione el interruptor de aplicación y liberación del freno con el pedal del freno pisado para desactivar el sistema de aplicación y liberación del freno.

■ Si el indicador de funcionamiento de la aplicación y liberación del freno parpadea

→P.487



ADVERTENCIA

■ Cuando el vehículo se encuentra en una pendiente pronunciada

Tenga cuidado al utilizar el sistema de aplicación y liberación del freno en una pendiente pronunciada. Es posible que la función de aplicación y liberación del freno no mantenga aplicados los frenos en dichas situaciones.

Además, es posible que el sistema no se active en función del ángulo de la pendiente.

**ADVERTENCIA****■ Cuando el vehículo está detenido en una carretera resbaladiza**

El sistema no podrá detener el vehículo cuando se exceda la capacidad de agarre de las llantas. No utilice el sistema cuando se encuentre detenido en una carretera resbaladiza.

**AVISO****■ Al estacionar el vehículo**

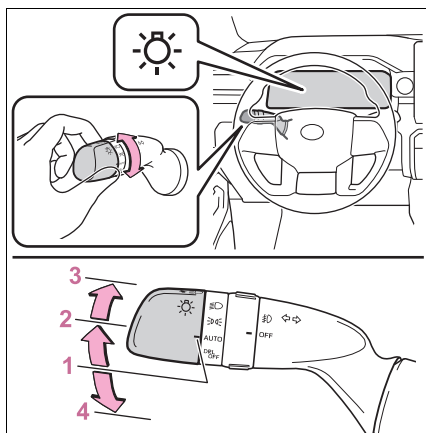
El sistema de aplicación y liberación del freno no está diseñado para ser utilizado cuando se estaciona el vehículo durante un periodo largo de tiempo. Si se apaga el interruptor de alimentación mientras el sistema mantiene aplicado el freno, el freno podría liberarse, lo que podría causar que el vehículo se mueva. Al accionar el interruptor de alimentación, pise el pedal del freno, ponga la palanca de cambios en la posición P y aplique el freno de estacionamiento.

Interruptor de faros

Los faros delanteros se pueden operar manual o automáticamente.

Instrucciones de funcionamiento

Operar el interruptor ☼ hace que se enciendan las luces de la siguiente manera:



- 1 **AUTO** Los faros, las luces de manejo diurno (→P.185) y todas las luces indicadas a continuación se encienden y apagan de forma automática.
- 2 **☼** Las luces marcadoras laterales, de estacionamiento, traseras, de la placa, del tablero de instrumentos y las luces de manejo diurno (→P.185) se encienden.
- 3 **☼** Se encienden los faros y todas las luces indicadas anterior-

mente (excepto las luces de manejo diurno).

- 4 **DRL OFF** Las luces de manejo diurno se apagan.

■ El modo AUTO se puede usar cuando

El interruptor de alimentación está en ENCENDIDO.

■ Sistema de luz de manejo diurno

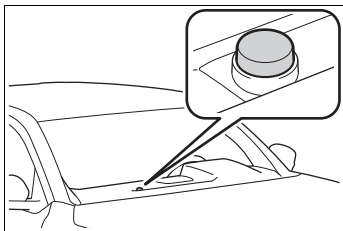
- Vehículos con luces direccionales delanteras tipo bombilla: Las luces de manejo diurno se encienden con las mismas luces que los faros delanteros y se encienden más tenuemente que éstas. Vehículos con luces direccionales delanteras tipo LED: Las luces de manejo diurno se encienden con las mismas luces que las de estacionamiento y se encienden con más intensidad que éstas.
- Para hacer que su vehículo sea más visible para otros conductores al manejar de día, las luces de manejo diurno se encienden de manera automática cuando se cumplen las siguientes condiciones. (las luces de manejo diurno no están diseñadas para utilizarlas de noche).
- El sistema híbrido está iniciado
- El freno de estacionamiento está liberado
- El interruptor de faros está en la posición

☼ o **AUTO***

*: Cuando el entorno es luminoso

- Las luces de manejo diurno permanecen encendidas después de iluminarse, aunque se vuelva a aplicar el freno de estacionamiento.
- Las luces de manejo diurno se pueden apagar accionando el interruptor.
- En comparación con el encendido de los faros, el sistema de luz de manejo diurno ofrece una mayor durabilidad y consume menos electricidad, por lo que puede ayudar a mejorar la economía de combustible.

■ Sensor de control de los faros



Pudiera ser que el sensor no funcione correctamente si se coloca un objeto sobre el mismo, o por cualquier objeto adherido al parabrisas que bloquee el sensor. El hacerlo causa interferencia con el sensor que detecta el nivel de la luz ambiental y puede dar lugar a que el sistema automático de encendido de faros falle.

■ Sistema de apagado de luces automático

- Cuando los faros están encendidos: Los faros y las luces traseras se apagan 30 segundos después de abrirse y cerrarse la puerta del conductor si está apagado el interruptor de alimentación. (las luces se apagarán inmediatamente al presionar



en la llave una vez que todas las puertas estén cerradas).

- Cuando solo están encendidas las luces traseras: Las luces traseras se apagan automáticamente si el interruptor de alimentación se pone en el modo de APAGADO y se abre la puerta del conductor.

Para volver a encender las luces, ponga el interruptor de alimentación en el modo de ENCENDIDO o gire el interruptor de las luces a la posición de apagado una vez y luego de vuelta a la posición $\Rightarrow 00 \Leftarrow$ o



■ Señal acústica recordatoria de luces

Suena una señal acústica cuando el interruptor de alimentación se pone en modo de APAGADO y la puerta del conductor se abre mientras las luces están encendidas.

■ Al desbloquear las puertas (lámpara de bienvenida) (si está disponible)

Cuando se desbloquean las puertas

mediante la función de entrada o el control remoto inalámbrico, las luces de estacionamiento delanteras y las luces traseras se encienden automáticamente. Esta función se activa cuando el interruptor de las luces está en la posición AUTO y el área circundante está oscura.

■ Iluminación de los faros vinculada al limpiaparabrisas

Al conducir durante el día con el interruptor de los faros en la posición AUTO, si se utilizan los limpiaparabrisas, los faros se encenderán automáticamente después de varios segundos para ayudar a mejorar la visibilidad de su vehículo.

■ Función de ahorro de batería de 12 voltios

Para evitar la descarga de la batería de 12 voltios del vehículo, si los faros o las luces traseras están encendidas cuando el interruptor de alimentación está en la posición de APAGADO, la función de ahorro de la batería de 12 voltios entrará en funcionamiento y apagará todas las luces automáticamente después de 20 minutos aproximadamente. Al poner el interruptor de alimentación en la posición de ENCENDIDO, la función de ahorro de la batería de 12 voltios se desactivará. Cuando se lleva a cabo cualquiera de las siguientes acciones, la función de ahorro de la batería de 12 voltios se cancela una vez y, a continuación, se vuelve a activar. Todas las luces se apagaran automáticamente 20 minutos después de haberse reactivado la función de ahorro de la batería de 12 voltios:

- Al operar el interruptor de faros
- Cuando se abre o se cierra una puerta

■ Personalización

Algunas funciones pueden personalizarse. (→P.538)

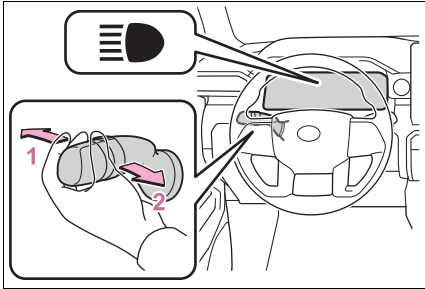


AVISO

■ Para evitar que se descargue la batería de 12 V

No deje encendidas las luces por más tiempo del necesario mientras el sistema híbrido no esté funcionando.

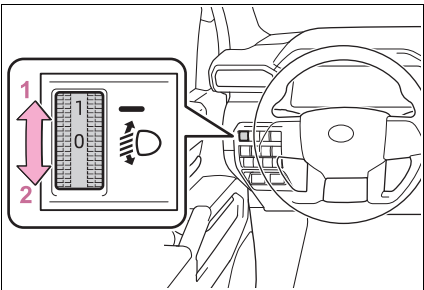
Encendido de los faros delanteros de luz alta



- 1 Con los faros encendidos, empuje la palanca hacia adelante para encender las luces altas.
Jale la palanca hacia usted a la posición central para apagar las luces altas.
- 2 Para hacer un cambio de luces altas una sola vez, jale la palanca hacia usted y libérela.
Puede hacer destellar las luces altas con los faros apagados o encendidos.

Ruedecilla de nivelación manual de los faros

El vehículo está equipado con un sistema de nivelación manual de los faros. La orientación de los faros se puede ajustar modificando la configuración de la ruedecilla en función de las condiciones de carga del vehículo. Se recomienda que los faros permanezcan ajustados lo más cerca posible de la posición “0” para no interferir con otros usuarios de la carretera.



- 1 Eleva el nivel de los faros
- 2 Baja el nivel de los faros

■ Guía para la configuración de marcación

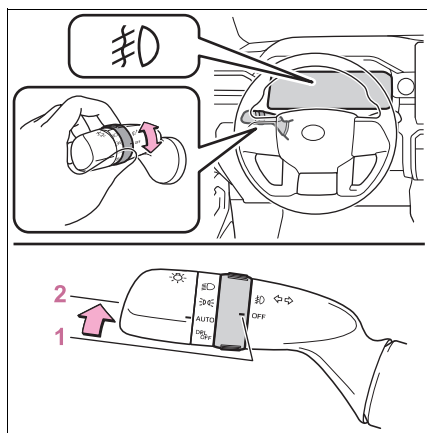
Condición de carga		Posición del interruptor de control
Pasajeros	Carga útil	
Solo el conductor	Ninguno	0
Ocupación completa	Ninguno	0.5
Ocupación completa	Carga máxima*	1.5
Solo el conductor	Carga máxima*	2.5

*: Carga máxima significa que se ha alcanzado la capacidad de peso del eje trasero o del vehículo en general

Interruptor de luces anti-niebla

Las luces antiniebla mejoran la visibilidad en condiciones de manejo difíciles, tales como lluvia o niebla.

Instrucciones de funcionamiento



- 1 OFF** Apaga las luces antiniebla delanteras
- 2**  Enciende las luces antiniebla delanteras

■ Las luces antiniebla se pueden usar si

Las luces de estacionamiento están encendidas o los faros están encendidos en luz baja.

AHB (Luz alta automática)

La luz alta automática utiliza una cámara delantera situada en la parte superior del parabrisas para detectar la luminosidad de las luces de los vehículos que circulan por delante, los faros, etc., y cambia automáticamente los faros entre las luces altas y las bajas.

ADVERTENCIA

■ Para un uso seguro

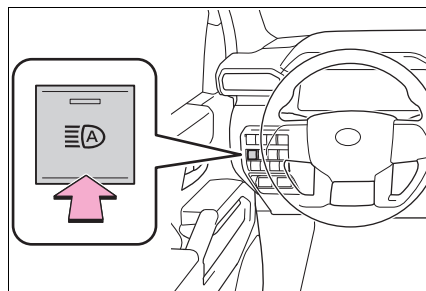
No confíe excesivamente en la luz alta automática. Conduzca siempre de manera segura, teniendo cuidado de observar los alrededores y encendiendo o apagando las luces altas manualmente si es necesario.

■ Para evitar el uso accidental del sistema automático de luz alta

- Cuando es necesario desactivar el sistema: →P.196

Uso del sistema automático de luz alta

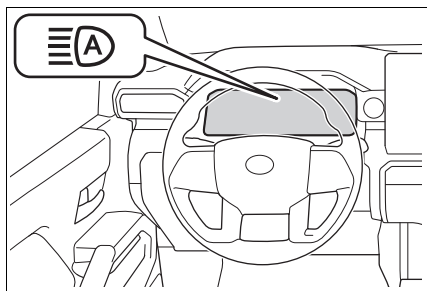
- 1** Presione el interruptor de luz alta automática.



- 2** Coloque el interruptor de faros en la posición **AUTO** o .

Cuando la palanca del interruptor de faros

está en la posición de luz baja, se activará el sistema AHB y se iluminará el indicador AHB.



■ Condiciones de operación automática de las luces altas

- Cuando se cumplen todas las condiciones siguientes, las luces altas se encienden automáticamente:
 - La velocidad del vehículo es de aproximadamente 34 km/h (21 mph) o más.
 - El área delante del vehículo está oscura.
 - No hay vehículos delante con las luces encendidas.
 - Hay pocos faroles u otras luces en el camino más adelante.
- Si se cumple alguna de las siguientes condiciones, los faros cambiarán a las luces bajas:
 - La velocidad del vehículo disminuye por debajo de 27 km/h (17 mph) aproximadamente.
 - El área delante del vehículo no está oscura.
 - Hay un vehículo delante con las luces encendidas.
 - Hay muchos faroles u otras luces en el camino más adelante.

■ Detección de la cámara delantera

- En las siguientes situaciones, es posible que las luces altas no pasen automáticamente a las bajas:
 - Cuando un vehículo se cruza delante del suyo
 - Cuando otro vehículo se cruza delante del suyo
 - Cuando los vehículos que circulan delante se detectan y luego quedan ocultos a la vista debido a curvas consecutivas, divisores de carril o árboles junto a la carretera
 - Cuando un vehículo que circula por

delante se aproxima desde un carril lejano

- Cuando el vehículo que circula por delante está lejos
- Cuando un vehículo que circula por delante no lleva luces
- Cuando las luces de un vehículo que circula por delante son tenues
- Cuando un vehículo que circula por delante refleja una luz intensa, como la de sus propios faros
- Situaciones en las que los sensores podrían no funcionar correctamente:
 - P.199
- Los faros pueden cambiar a las luces bajas si se detecta un vehículo delante que está utilizando las luces antiniebla sin los faros encendidos.
- La iluminación de casas y calles, las señales de tránsito, y los carteles y vallas publicitarias luminosos, entre otros objetos reflectantes, pueden hacer que la luz alta cambie a luz baja o que la luz baja permanezca encendida.
- Lo siguiente puede modificar el momento en que los faros cambian a luces bajas:
 - El brillo de las luces de los vehículos que circulan por delante
 - El movimiento y dirección de los vehículos que se encuentran delante
 - La distancia entre el vehículo y un vehículo por delante
 - Cuando un vehículo que circula delante solo tiene luces encendidas en un lado
 - Cuando un vehículo que va adelante es un vehículo de dos ruedas
 - Las condiciones del camino (pendiente, curva, estado de la superficie, etc.)
 - El número de pasajeros y la cantidad de equipaje en el vehículo
- Los faros pueden cambiar inesperadamente entre las luces altas y bajas.
- Las bicicletas y otros vehículos pequeños podrían no detectarse.
- En las siguientes situaciones, es posible que el sistema no pueda detectar correctamente la luminosidad del entorno. Esto puede hacer que las luces bajas permanezcan encendidas o que las luces altas parpadeen o deslumbren a los peatones o a los vehículos que circulan por delante. En tal caso, es necesario cambiar manualmente entre las luces altas y bajas.

- Cuando hay luces similares a los faros delanteros o luces traseras en los alrededores
- Cuando los faros o las luces traseras de los vehículos que se encuentran delante se apagan, están sucias, cambian de color o están mal orientadas
- Cuando los faros cambian repetidamente entre las luces altas y bajas.
- Cuando el uso de las luces altas sea inadecuado o cuando las luces altas puedan parpadear o deslumbrar a los peatones o a otros conductores.
- Cuando el vehículo se utiliza en una zona en la que los vehículos circulan por el lado contrario de la calle del país para el que se diseñó el vehículo, por ejemplo, al utilizar un vehículo diseñado para la circulación por la derecha en una zona de circulación por la izquierda, o viceversa
- Cuando es necesario desactivar el sistema: →P.196
- Situaciones en las que los sensores podrían no funcionar correctamente: →P.199

■ Reducción temporal de la sensibilidad de la cámara delantera

La sensibilidad de la cámara delantera puede reducirse temporalmente.

- 1 Apague el interruptor de alimentación si se cumplen las siguientes condiciones.
- El interruptor de faros está en la posición de AUTO o .
- La palanca del interruptor de faros está en la posición de luz baja.
- El interruptor de luz alta automática está activado.
- 2 Coloque el interruptor de alimentación en el modo de encendido
- 3 En un plazo de 60 segundos después de realizar el paso 2, vuelva a empujar la palanca del interruptor de faros hasta la posición de luz alta; a continuación, tire de ella hasta su posición original 10 veces de forma rápida y deje la palanca en su posición original.
- 4 Si se cambia la sensibilidad, el indicador de luz alta automática parpadeará 3 veces.

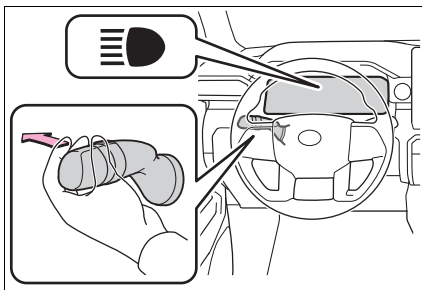
Encender/apagar las luces altas manualmente

■ Cambiar a las luces altas

Empuje la palanca hacia delante.

El indicador de luz alta automática se apagará y el indicador de luz alta se encenderá.

Vuelva a poner la palanca en su posición original para volver a activar el sistema automático de luz alta.

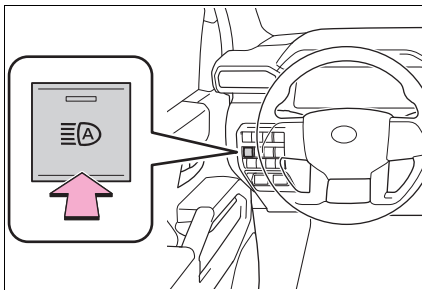


■ Cambiar a las luces bajas

Presione el interruptor de luz alta automática.

El indicador de luz alta automática se apagará.

Presione el interruptor para volver a activar el sistema automático de luz alta.



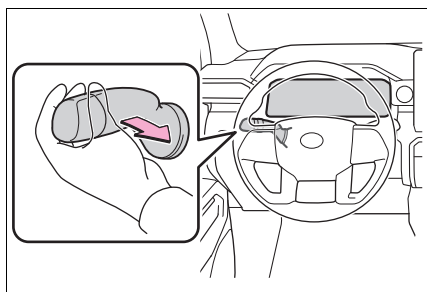
Cambiar temporalmente a las luces bajas

Se recomienda cambiar a las luces bajas cuando la luz alta pueda ser inadecuada, o causar problemas o

malestar a otros conductores o peatones en el área circundante.

Jale la palanca hacia atrás y luego regrésela a su posición original.

Las luces altas se encenderán mientras se tira de la palanca, sin embargo, después de que la palanca vuelva a su posición original, las luces bajas permanecerán encendidas durante un cierto tiempo. A continuación, funcionará el sistema automático de luz alta.



Limpia/lavaparabrisas

Accionando la palanca se puede cambiar entre funcionamiento automático y funcionamiento manual o se puede utilizar el lavador.



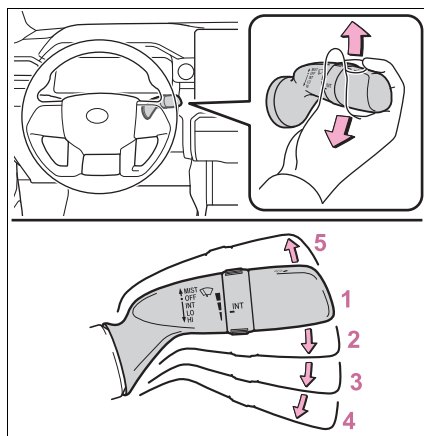
AVISO

■ Cuando el parabrisas está seco

No utilice los limpiaparabrisas, ya que hacerlo puede dañar el parabrisas.

Funcionamiento de la palanca del limpiaparabrisas

Al accionar la palanca , los limpiaparabrisas/lavaparabrisas se activan como se indica a continuación:



1 OFF

Apagado

2 INT

Funcionamiento intermitente

3 LO

Funcionamiento a baja velocidad

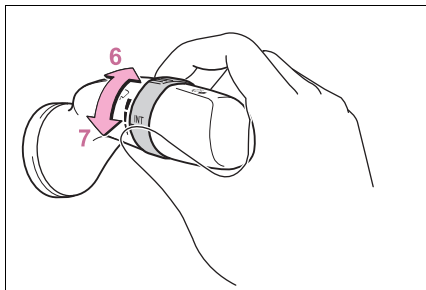
4 HI

Funcionamiento a alta velocidad

5 MIST

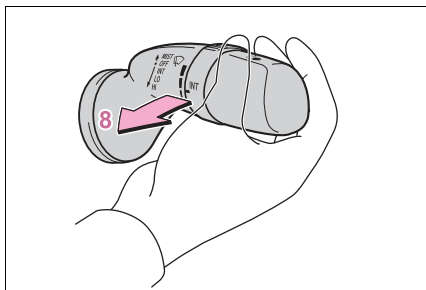
Operación temporal

Los intervalos del limpiaparabrisas se pueden ajustar cuando se selecciona la operación intermitente.



6 Aumenta la frecuencia

7 Disminuye la frecuencia

**8**

Operación dual del limpia/lavaparabrisas

Al jalar la palanca se accionan los limpia/lavaparabrisas.

■ El limpia/lavaparabrisas se puede operar cuando

El interruptor de alimentación está en ENCENDIDO.

■ Si el lavaparabrisas no rocía líquido

Compruebe que las boquillas del lavador no estén bloqueadas si hay líquido lavador en el

depósito del lavaparabrisas.

■ Utilizar el sistema de control por voz

Las siguientes operaciones pueden realizarse mediante el sistema de control por voz:

- Accionar los limpiaparabrisas una sola vez
- Accionamiento del limpiaparabrisas (solo puede realizarse con el vehículo parado)
Para más detalles sobre el sistema de control por voz, consulte "Manual Multimedia del Propietario".



ADVERTENCIA

■ Precaución respecto al uso del líquido lavador

Si hace frío, no use el líquido lavador hasta que el parabrisa tome temperatura. El líquido podría congelarse sobre el parabrisa y reducir la visibilidad. Esto puede ocasionar un accidente, que puede tener como resultado la muerte o lesiones graves.



AVISO

■ Cuando la boquilla del lavador no rocía líquido

La bomba del líquido lavador puede dañarse si la palanca se mantiene aplicada continuamente.

■ Cuando una boquilla se bloquea o tapa

En tal caso, póngase en contacto con su concesionario Toyota. No trate de limpiarla con un alfiler u otra clase de objeto. Podría dañarse la boquilla.

■ Para evitar que se descargue la batería de 12 V

No deje activados los limpiaparabrisas por más tiempo del necesario mientras el sistema híbrido esté apagado.

Apertura del tapón del tanque de combustible

El tanque de combustible de su vehículo presenta una estructura especial que requiere que, antes de efectuar la carga de gasolina, se reduzca su presión. Tras presionar el interruptor del mecanismo de apertura, se tardará unos segundos para que el vehículo esté listo para la carga de gasolina.

Antes de cargar gasolina al vehículo

- Apague el interruptor de alimentación y asegúrese de que todas las puertas y ventanillas están cerradas.
- Compruebe el tipo de combustible.

■ Tipos de gasolina

→P.525

■ Entrada del tanque de combustible para gasolina sin plomo

Para impedir que se ponga la gasolina incorrecta, su vehículo Toyota tiene una entrada del tanque de combustible que solamente admite la boquilla especial utilizada en las bombas de combustible sin plomo.



ADVERTENCIA

■ Al cargar gasolina en el vehículo

Tome las precauciones siguientes al cargar gasolina en el vehículo. No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

- Tras salir del vehículo, y antes de abrir la puerta de combustible, toque alguna superficie de metal que no esté pintada para descargar la electricidad estática. Es importante descargar la electricidad estática antes de poner combustible, ya que las chispas que produce pueden provocar que los vapores del combustible se enciendan durante la carga de gasolina.
- Sostenga siempre las asas del tapón del tanque de combustible y gire lentamente para sacarlo. Es posible que se escuche una especie de soplo al aflojar el tapón del tanque de combustible. Espere a que el sonido deje de escucharse para sacar completamente el tapón. En climas cálidos, el combustible presurizado puede salir en forma de pulverización de la boca de llenado y producir lesiones.
- No permita que nadie que no haya descargado la electricidad estática de su cuerpo se acerque a un tanque de combustible abierto.
- No inhale los vapores del combustible. El combustible contiene sustancias que son dañinas si se inhalan.
- No fume mientras carga gasolina en el vehículo. Hacerlo puede causar que el combustible se encienda y provoque un incendio.
- No regrese al vehículo ni toque a ninguna persona u objeto que esté cargado estáticamente. Esto podría causar que se acumule electricidad estática, dando como resultado un posible peligro de incendio.

■ Al cargar combustible

Tenga en cuenta las siguientes recomendaciones para evitar que el tanque del combustible se derrame:

- Asegúrese de que el inyector de combustible esté bien insertado en la boca de llenado.
- Detenga el llenado del tanque cuando el inyector de combustible se cierre de forma automática con un clic.

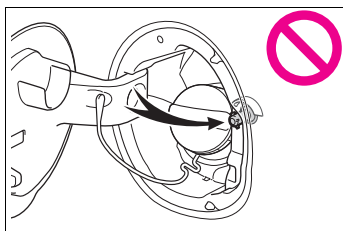
**ADVERTENCIA**

- No llene el tanque del combustible hasta el borde.

**AVISO**

■ **Carga de gasolina**

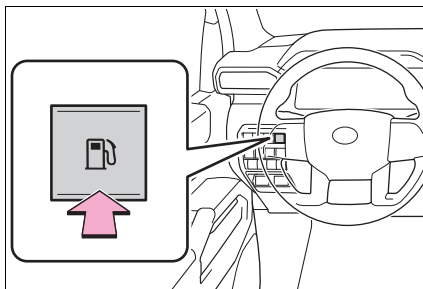
- Finalice la carga de gasolina en un plazo de 30 minutos. Si pasan más de 30 minutos, la válvula interna se cerrará. En este estado, el combustible puede desbordarse durante el proceso de carga de gasolina. Presione de nuevo el interruptor del mecanismo de apertura de la tapa de llenado de combustible.
- Asegúrese de que el bloqueo de la tapa de llenado de combustible no esté presionado por el recubrimiento aislante de la boquilla, etc. Si el bloqueo está presionado, la válvula interna se cerrará y es posible que el combustible se derrame. Para evitarlo, vuelva a presionar el interruptor del mecanismo de apertura de la tapa de llenado de combustible.



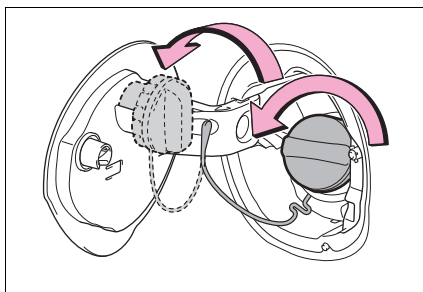
- No derrame la gasolina al cargar gasolina. Si lo hace podría dañar su vehículo, por ejemplo, haciendo que el sistema de control de emisiones opere de forma anómala o dañando los componentes del sistema de combustible o la superficie pintada del vehículo.

Apertura del tapón del tanque de combustible

- 1 Presione el interruptor del mecanismo de apertura.

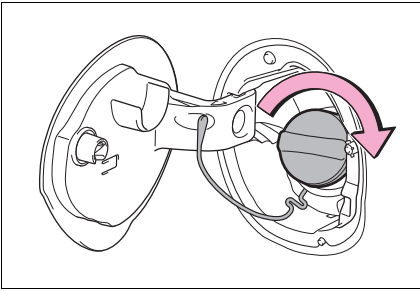


- 2 Gire lentamente el tapón del tanque de combustible y colóquelo en el soporte de la tapa de llenado de combustible.



Cierre del tapón del tanque de combustible

Tras la carga de gasolina, gire el tapón del tanque de combustible hasta que escuche un clic. El tapón girará ligeramente en la dirección opuesta cuando lo suelte.



■ Cuando se muestra “Verifique la tapa del combustible” en el visualizador de información múltiple

El tapón del tanque de combustible podría no estar apretado o quedar suelto. Ponga el interruptor de alimentación en la posición de APAGADO, compruebe el tapón y apriételo de forma segura. Si se sigue mostrando el mensaje, espere unos segundos y vuelva a poner el interruptor de alimentación en la posición de APAGADO.

■ Si no se puede abrir la tapa de llenado de combustible

Consulte a su concesionario Toyota.



ADVERTENCIA

■ Al reemplazar el tapón del tanque de combustible

Utilice únicamente un tapón de tanque de combustible Toyota original diseñado para su vehículo. No hacerlo puede provocar un incendio u otro tipo de incidente que puede dar como resultado la muerte o lesiones graves.

■ Al abrir el tapón del tanque de combustible

En función de las condiciones de manejo del vehículo antes de la carga de gasolina, puede que se tarde algún tiempo en reducir la presión del depósito. A menos que haya una emergencia real, no utilice la palanca de liberación de emergencia para abrir la puerta de combustible y abrir el tapón del tanque de combustible. De hacerlo, podría salir combustible pulverizado de la apertura de la tapa de llenado de combustible.

Toyota Safety Sense 3.0

Toyota Safety Sense 3.0 consta de los siguientes sistemas de asistencia a la conducción, y contribuye a hacer posible una experiencia de manejo segura y confortable:



ADVERTENCIA

■ Toyota Safety Sense 3.0

El Toyota Safety Sense 3.0 funciona bajo el supuesto de que el conductor conducirá de forma segura, y está diseñado para ayudar a reducir el impacto a los pasajeros en una colisión y asistir al conductor en condiciones normales de conducción. El grado de precisión de reconocimiento y el nivel de control de desempeño que este sistema es capaz de ofrecer tiene sus límites, por lo que no debe confiar excesivamente en este sistema. El conductor es el único responsable de prestar atención a los alrededores del vehículo y conducir de manera segura.

■ Para un uso seguro

- No confíe excesivamente en este sistema. El conductor es el único responsable de prestar atención a los alrededores del vehículo y conducir de manera segura. Este sistema puede no funcionar en todas las situaciones y la asistencia prestada es limitada. Confiar excesivamente en este sistema para conducir el vehículo de forma segura puede provocar un accidente que podría tener como consecuencia el fallecimiento o lesiones graves.
- No intente probar el funcionamiento del sistema, ya que podría no funcionar correctamente y provocar un accidente.

- Si es necesario prestar atención mientras se realizan operaciones de conducción o se produce el funcionamiento incorrecto del sistema, se activará un mensaje o una señal acústica de advertencia. Si se muestra un mensaje de advertencia en la pantalla, siga las instrucciones.

- En función de los ruidos externos, del volumen del sistema de audio, etc., puede resultar difícil oír la señal acústica de advertencia. Además, en función de las condiciones de la carretera, puede resultar difícil reconocer el funcionamiento del sistema.

■ Cuando es necesario desactivar el sistema

En las siguientes situaciones, asegúrese de desactivar el sistema.

De lo contrario, el sistema podría no funcionar correctamente, lo que podría provocar un accidente que tenga como consecuencia el fallecimiento o lesiones graves.

- Cuando el vehículo se inclina debido a una sobrecarga o una llanta pinchada
- Al conducir a velocidades extremadamente altas
- Al remolcar otro vehículo con el TDA (Trailer Driving Assist) (→P.231) desactivado.
- Cuando el vehículo se transporta en camión, barco, tren, etc.
- Cuando el vehículo se eleva en un elevador y las llantas pueden girar libremente
- Cuando se inspecciona el vehículo usando un comprobador de tambor, como un dinamómetro de chasis o un comprobador de velocímetro, o cuando utiliza un balanceador de rines en el vehículo
- Cuando se conduce el vehículo de forma deportiva o por caminos de tierra
- Al conducir por un autolavado

**ADVERTENCIA**

- Cuando un sensor se desalinea o deforma debido a un fuerte impacto que se aplica al sensor o a la zona que lo rodea
- Cuando se instalan temporalmente en el vehículo accesorios que obstruyen un sensor o una luz
- Cuando se instala una llanta de refacción compacta o cadenas para llantas en el vehículo, o se utilizó un juego de emergencia para la reparación de llantas pinchadas
- Cuando las llantas están excesivamente desgastadas o la presión de inflado de las llantas es baja
- Cuando se instala una suspensión que no es original de Toyota o llantas que no son del tamaño especificado por el fabricante. (→P.202)
- Cuando el vehículo no puede circular de forma estable, debido a una colisión, funcionamiento incorrecto, etc.

Sistemas de asistencia a la conducción

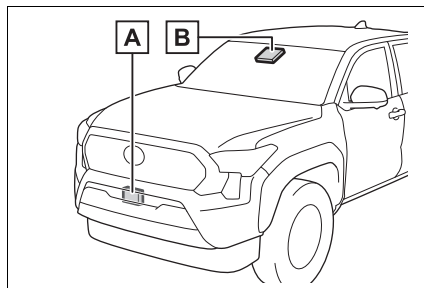
- **AHB (Luz alta automática)**
→P.188
- **PCS (Sistema de pre-colisión)**
→P.203
- **LTA (Mantenimiento de trayectoria en carril)**
→P.208
- **LDA (alerta de cambio involuntario de carril)**
→P.212
- **Control de crucero con radar dinámico**
→P.217
- **Control de crucero**
→P.227

Sensores utilizados por Toyota Safety Sense 3.0

Se utilizan varios sensores para obtener la información necesaria para el funcionamiento del sistema.

■ Sensores que detectan las condiciones del entorno

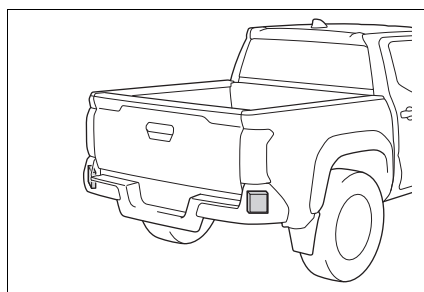
► Delantera



A Sensor de radar delantero

B Cámara delantera

► Traseros (sensores del radar traseros)

**ADVERTENCIA**

■ Para evitar el funcionamiento incorrecto de los sensores de radar

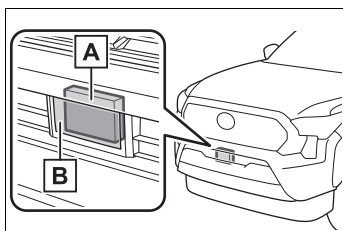
Tome las siguientes medidas de precaución. De lo contrario, el sensor del radar podría no funcionar correctamente, lo que podría provocar un accidente que tenga como consecuencia el fallecimiento o lesiones graves.

**ADVERTENCIA**

- Mantenga siempre limpios los sensores de radar y las cubiertas de los sensores de radar.

Limpie la parte frontal del sensor del radar, o la parte frontal o posterior de la cubierta del sensor del radar si están sucias o tapadas por gotas de agua, nieve, etc.

Cuando limpie el sensor del radar y la cubierta del sensor del radar, utilice un paño suave para eliminar la suciedad y no dañarlos.



A Sensor del radar

B Cubierta del sensor del radar

- No adhiera accesorios, calcomanías (incluidas las calcomanías transparentes), cinta de aluminio, etc. a un sensor del radar o a la tapa de un sensor del radar y su área circundante.
- No someta el sensor del radar o el área circundante a impactos. Si el sensor del radar, o la parrilla o la defensa delanteras reciben un impacto, haga que le revisen el vehículo en su concesionario Toyota.
- No desmonte los sensores del radar.
- No modifique ni pinte los sensores del radar o la cubierta del sensor del radar, ni los sustituya por nada que no sean piezas originales Toyota.

- En las siguientes situaciones, será necesario recalibrar los sensores del radar. Para obtener más detalles, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

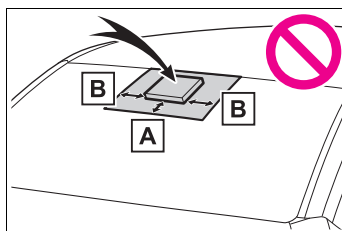
- Cuando se retira e instala, o se sustituye un sensor del radar
- Cuando se sustituyó la defensa o la parrilla delantera

■ Para evitar el funcionamiento incorrecto de la cámara delantera

Tome las siguientes medidas de precaución.

De lo contrario, la cámara delantera podría no funcionar correctamente, lo que podría provocar un accidente que tenga como consecuencia el fallecimiento o lesiones graves.

- Mantenga siempre limpio el parabrisas.
- Si el parabrisas está sucio o cubierto por una capa de aceite, gotas de agua, nieve, etc., limpie el parabrisas.
- Aunque se aplique un agente de recubrimiento de vidrio al parabrisas, aún así será necesario usar el limpiaparabrisas para quitar las gotas de agua, etc., del área del parabrisas frente a la cámara delantera.
- Si la parte interior del parabrisas donde está instalada la cámara frontal se ensucia, póngase en contacto con su concesionario Toyota
- No pegue calcomanías (incluidas las calcomanías transparentes) ni otros objetos en la zona del parabrisas situada delante de la cámara delantera (zona sombreada en la ilustración).



A Aproximadamente 4 cm (1,6 pul.)

B Aproximadamente 4 cm (1,6 pul.)

**ADVERTENCIA**

- Si la parte del parabrisas frente a la cámara frontal está empañada o cubierta por una capa de condensación o hielo, use el desempañador del parabrisas para desempañarla o quitar la condensación o el hielo.
- Si el limpiaparabrisas no consigue quitar todas las gotas de agua del área del parabrisas frente a la cámara frontal, reemplace la placa o escobilla del limpiaparabrisas.
- No aplique tinte de ventanilla al parabrisas.
- Reemplace el parabrisas si presenta daños o fisuras.
Si se sustituyó el parabrisas, será necesario recalibrar la cámara delantera. Para obtener más detalles, póngase en contacto con su concesionario Toyota.
- No permita que ningún líquido entre en contacto con la cámara frontal.
- Evite que la cámara frontal reciba luces brillantes directamente.
- No dañe el lente de la cámara delantera ni permita que se ensucie.
Cuando limpie la parte interior del parabrisas, no permita que un producto limpiavidrios entre en contacto con la lente de la cámara frontal. No toque el lente de la cámara delantera.
Si la lente de la cámara delantera se ensucia o se daña, acuda a su concesionario Toyota.
- No someta la cámara frontal a impactos fuertes.
- No cambie la orientación o posición de instalación de la cámara delantera, ni la extraiga.
- No desmonte la cámara frontal.
- No modifique ninguna parte alrededor de la cámara delantera, como el espejo retrovisor interior o el techo.

- No fije sobre el cofre, o la parrilla o la defensa delanteras accesorios que puedan obstruir la cámara delantera. Para obtener más detalles, póngase en contacto con su concesionario Toyota.
- Si va a montar en el techo objetos largos, como una tabla de surf, asegúrese de que no obstruyan la cámara frontal.
- No modifique ni cambie los faros ni las demás luces.

■ Zona de instalación de la cámara delantera en el parabrisas

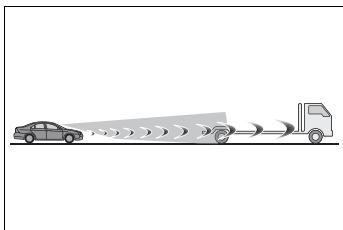
Si el sistema determina que el parabrisas puede estar empañado, accionará automáticamente el calefactor para desempañar la parte del parabrisas que rodea la cámara delantera. Al limpiar, etc., tenga cuidado de no tocar la zona alrededor de la cámara delantera hasta que el parabrisas se haya enfriado lo suficiente, ya que si lo toca puede sufrir quemaduras.

■ Situaciones en las que los sensores y los sistemas podrían no funcionar correctamente

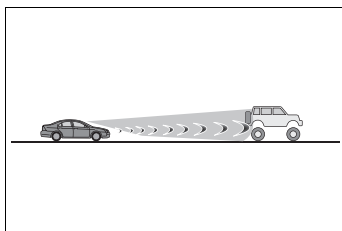
- Cuando la altura o la inclinación del vehículo cambiaron debido a modificaciones (→P.202)
- Cuando el parabrisas está sucio, empañado, agrietado o dañado
- Si la temperatura ambiente es alta o baja
- Cuando se adhiere lodo, agua, nieve, insectos muertos, materias extrañas, etc., a la parte delantera del sensor
- En condiciones meteorológicas adversas, como aguaceros, niebla, nevadas o tormentas de arena
- Cuando se arroja agua, nieve, polvo, etc. delante del vehículo, o cuando se circula a través de niebla o humo
- Cuando los faros no se iluminan al conducir en la oscuridad, por ejemplo, de noche o en un túnel
- Cuando la lente de un faro está sucia y la iluminación es débil
- Cuando los faros están desalineados
- Cuando un faro presenta un funciona-

miento incorrecto

- Cuando los faros de otro vehículo, la luz del sol o la luz reflejada inciden directamente en la cámara delantera
- Cuando la luminosidad del entorno cambia repentinamente
- Al conducir cerca de torres de TV, estaciones de radiodifusión, plantas generadoras de electricidad, vehículos equipados con radar y demás lugares donde se concentran ondas de radio intensas o ruido eléctrico
- Si una escobilla del limpiaparabrisas bloquea la cámara delantera
- Cuando se encuentra en una ubicación o cerca de objetos que reflejen fuertemente las ondas de radio, como los siguientes:
 - Túneles
 - Cerchas
 - Caminos de grava
 - Caminos llenos de surcos y cubiertos de nieve
 - Paredes
 - Camiones grandes
 - Tapas de alcantarilla
 - Barandal
 - Placas metálicas
- Cuando esté cerca de un escalón o una saliente
- Cuando un vehículo detectable es estrecho, como un pequeño vehículo de movilidad
- Si adelante hay un vehículo cuyo extremo frontal o posterior es pequeño, como un camión de carga vacío
- Si adelante hay un vehículo cuyo extremo frontal o posterior es bajo, como un remolque de plataforma baja



- Cuando un vehículo detectable tiene una distancia al suelo extremadamente alta



- Cuando un vehículo detectable transporta una carga que sobresale de su zona de carga
- Cuando un vehículo detectable tiene poco metal expuesto, como un vehículo que está parcialmente cubierto con tela, etc.
- Cuando un vehículo detectable tiene una forma irregular, como un tractor, un carro lateral, etc.
- Cuando la distancia entre el vehículo y un vehículo detectable se ha vuelto extremadamente corta
- Cuando un vehículo detectable está en ángulo
- Cuando la nieve, el lodo, etc. se adhieren a un vehículo detectable
- Durante la conducción por los siguientes tipos de caminos:
 - Caminos con curvas cerradas o sinuosas
 - Caminos con cambios de pendiente, como inclinaciones o descensos repentinos
 - Caminos inclinados hacia la izquierda o la derecha
 - Caminos con surcos profundos
 - Caminos en mal estado y sin mantenimiento
 - Caminos con frecuentes ondulaciones o baches
- Cuando se mueve el volante de dirección con frecuencia o bruscamente
- Cuando el vehículo no está en una posición constante dentro de un carril
- Cuando las piezas relacionadas con este sistema, los frenos, etc. estén frías o extremadamente calientes, mojadas, etc.
- Cuando las llantas están desalineadas
- Al circular por calzadas resbaladizas, como cuando están cubiertas de hielo, nieve, grava, etc.
- Cuando la trayectoria del vehículo difiere

de la forma de una curva

- Cuando la velocidad del vehículo es excesivamente alta al entrar en una curva
- Al entrar o salir de un estacionamiento, cochera, elevador, etc.
- Al conducir por un estacionamiento
- Durante la conducción por una zona en la que haya obstáculos que puedan entrar en contacto con su vehículo, como hierba alta, ramas de árboles, una cortina, etc.
- Durante la conducción con viento fuerte

■ Situaciones en las que puede no detectarse el carril

- Cuando el carril es extremadamente ancho o estrecho
- Inmediatamente después de cambiar de carril o pasar por una intersección
- Durante la conducción por un carril provisional o por un carril regulado por obras
- Cuando hay estructuras, patrones o sombras similares a las líneas de carril en el entorno
- Cuando hay varias líneas blancas para una línea de carril
- Cuando las líneas del carril no están despejadas o se circula por una calzada mojada
- Cuando una línea de carril está sobre una banqueta
- Durante la conducción sobre una superficie brillante y reflectante, como el concreto

■ Situaciones en las que no pueden funcionar algunas o todas las funciones del sistema

- Cuando se detecta un funcionamiento incorrecto en este sistema o en un sistema relacionado, como los frenos, la dirección, etc.
- Cuando el VSC, TRAC u otro sistema relacionado con la seguridad está en funcionamiento
- Cuando el VSC, TRAC u otro sistema relacionado con la seguridad está desactivado

■ Cambios en el sonido de operación del freno y en la respuesta del pedal

- Al accionar los frenos, pueden oírse ruidos

de la operación del freno y puede cambiar la respuesta del pedal de freno, pero esto no indica un funcionamiento incorrecto.

- Cuando el sistema está funcionando, el pedal del freno puede sentirse más rígido de lo esperado o hundirse. En cualquiera de los dos casos, se puede pisar más el pedal del freno. Pise más el pedal del freno según sea necesario.

■ Al utilizar el SDM (estabilizador con mecanismo de desconexión) (si está disponible)

Cuando el SDM (estabilizador con mecanismo de desconexión) (→P.345) está en funcionamiento, cada función está limitada de la siguiente manera:

- Funciones del sistema

Función	Estado
PCS (Sistema de pre-colisión) (→P.203)	O
LTA (Mantenimiento de trayectoria en carril) (→P.208)	—
LDA (alerta de cambio involuntario de carril) (→P.212)	*
Control de cruce con radar dinámico (→P.217)	O

Definición de los símbolos:

O = Disponible,

— = No disponible

*: La alerta solo está disponible

■ En posición elevada

Cuando se utiliza un kit de elevación de hasta 101 mm (4 pul.), incluida la altura de las llantas. Toyota recomienda el uso de un kit de elevación original de Toyota, ya que los kits de elevación no originales pueden degradar el rendimiento del sistema.

Los detalles se encuentran en la siguiente tabla.

Variación de la suspensión	Variación de las llantas	Descripción
Suspensión normal de Toyota	*1	El sistema funcionará normalmente si la configuración cumple con las especificaciones de Toyota. Para verificar la configuración, visite un centro de servicio/repación autorizado de Toyota.
Kit de elevación original Toyota de 2,5 pulgadas (si está disponible)		
Kit de elevación original Toyota de 2,5 pulgadas (si está disponible)	*2	Es posible que el sistema no funcione correctamente. Diríjase a un centro de servicio/repación autorizado de Toyota para verificar y cambiar la configuración.
Suspensión normal de Toyota	*3	Este sistema no está diseñado para adaptarse a la configuración. Toyota recomienda enfáticamente que no se realicen modificaciones dentro de esta categoría.
Kit de elevación original Toyota de 2,5 pulgadas (si está disponible)	*4	
Kit de elevación no original (si está disponible)	Cualquiera	

*1: Tamaños de llantas especificados por el fabricante

*2: Tamaños de llantas de hasta 3 pulgadas más el tamaño de llanta especificado por el fabricante

*3: Cualquier tamaño de llanta que no sea el especificado por el fabricante.

*4: Tamaños de llantas que excedan el rango especificado en *2.

■ Certificación

→P.566

PCS (Sistema de pre-colisión)

El sistema de pre-colisión utiliza sensores para detectar objetos (→P.203) en la trayectoria del vehículo. Cuando el sistema determina que la probabilidad de chocar frontalmente contra un objeto detectable es alta, se emite una advertencia para urgir al conductor a realizar una maniobra de evasión y se incrementa la presión de frenado potencial para ayudar al conductor a evitar la colisión. Si el sistema determina que la probabilidad de una colisión es extremadamente alta, se aplican los frenos automáticamente para ayudar a evitar la colisión o reducir el impacto.

Es posible desactivar/activar el sistema de pre-colisión y modificar el tiempo de operación de la advertencia. (→P.207)



ADVERTENCIA

■ Para un uso seguro

- Conducir de manera segura es responsabilidad exclusiva del conductor. Preste mucha atención a las condiciones del entorno para garantizar una conducción segura.

No utilice nunca el sistema de pre-colisión en lugar de la operación normal del freno. Este sistema no puede ayudar a evitar o reducir el impacto de una colisión en todas las situaciones. Confiar excesivamente en este sistema para conducir el vehículo de forma segura puede provocar un accidente que podría tener como consecuencia el fallecimiento o lesiones graves.

- Aunque el sistema de pre-colisión está diseñado para ayudar a evitar o reducir el impacto de una colisión, su eficacia puede variar en función de diversas condiciones. Por lo tanto, es posible que no siempre pueda alcanzar el mismo nivel de rendimiento. Lea atentamente los puntos siguientes. No confíe excesivamente en este sistema y maneje siempre con precaución.

- Para un uso seguro: →P.196

■ Cuándo se debe desactivar el sistema de pre-colisión

Cuando es necesario desactivar el sistema: →P.196

■ Al remolcar otro vehículo

→P.231

■ En posición elevada

→P.202

Objetos detectables

El sistema puede detectar como objetos detectables los siguientes. (Los objetos detectables difieren según la función.)

- Vehículos
- Bicicletas*
- Peatones
- Motos*

*: Se detecta como objeto detectable solo cuando se conduce.

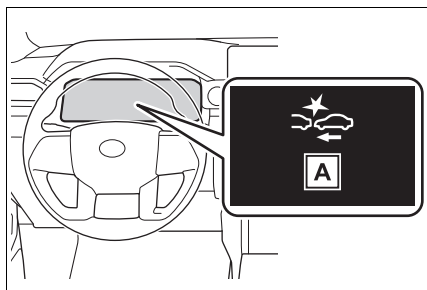
Funciones del sistema

■ Advertencia de pre-colisión

Cuando el sistema determina que la probabilidad de una colisión es alta, sonará una señal acústica y aparecerán un ícono y un mensaje de advertencia en el visualizador de información múltiple para urgir al conductor a realizar una maniobra de evasión.

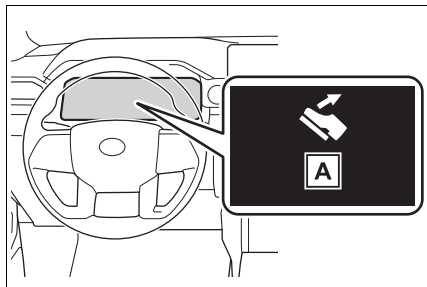
Si el objeto detectable es un vehículo,

se frenará moderadamente con la advertencia.



A “Sistema precolisión”

Si el sistema determina que el pedal del acelerador está pisado a fondo, aparecerán el ícono y el mensaje siguientes en el visualizador de información múltiple.



A “El pedal del acelerador está apretado”

■ Asistencia de frenado precolisión

Si el sistema determina que la posibilidad de colisión es alta y la operación

del freno por parte del conductor es insuficiente, se aumentará la potencia de frenado.

■ Control de frenado precolisión

Si el sistema determina que la probabilidad de una colisión es extremadamente alta, se aplican los frenos automáticamente para ayudar a evitar la colisión o reducir el impacto.



ADVERTENCIA

■ Frenado pre-colisión

- Cuando la función de frenado de precolisión entre en funcionamiento, se aplicará una gran cantidad de fuerza de frenado.
- La función de frenado precolisión no está diseñada para mantener el vehículo detenido. Si el vehículo se detiene mediante el control de frenado precolisión, el conductor debe accionar los frenos inmediatamente según sea necesario.
- La función de frenado de precolisión podría no funcionar si el conductor realiza ciertas operaciones. Si se pisa con fuerza el pedal del acelerador o se gira el volante de dirección, el sistema puede determinar que el conductor está llevando a cabo una maniobra de evasión y podría impedir que actúe la función de frenado de precolisión.
- Si se pisa el pedal del freno, el sistema puede determinar que el conductor está llevando a cabo una maniobra de evasión y podría retrasar el momento de actuación del control del freno precolisión.

■ Condiciones de operación de cada función del sistema de precolisión

El sistema de precolisión está activado y el sistema determina que la probabilidad de chocar frontalmente contra un objeto detectado es alta.

Sin embargo, el sistema no funcionará en las siguientes situaciones:

- Cuando no se ha conducido el vehículo durante cierto tiempo después de desconectar y volver a conectar una terminal de la batería de 12 voltios
- Cuando la palanca de cambios está en R

A continuación se indican las velocidades operativas y las condiciones de anulación de cada

función:

● Advertencia de pre-colisión

Objetos detectables	Velocidad del vehículo	Velocidad relativa entre el vehículo y el objeto
Vehículos anteriores, vehículos detenidos	Aproximadamente 5 a 180 km/h (3 a 110 mph)	Aproximadamente 5 a 180 km/h (3 a 110 mph)
Bicicletas	Aproximadamente 5 a 80 km/h (3 a 50 mph)	Aproximadamente 5 a 80 km/h (3 a 50 mph)
Peatones	Aproximadamente 5 a 80 km/h (3 a 50 mph)	Aproximadamente 5 a 80 km/h (3 a 50 mph)
Motocicletas anteriores, motocicletas detenidas	Aproximadamente 5 a 80 km/h (3 a 50 mph)	Aproximadamente 5 a 80 km/h (3 a 50 mph)

Mientras la advertencia de precolisión está funcionando, si el volante de dirección se utiliza mucho o de forma repentina, la advertencia de precolisión podría cancelarse.

● Asistencia de frenado pre-colisión

Objetos detectables	Velocidad del vehículo	Velocidad relativa entre el vehículo y el objeto
Vehículos anteriores, vehículos detenidos	Aproximadamente 30 a 180 km/h (20 a 110 mph)	Aproximadamente 10 a 180 km/h (7 a 110 mph)
Bicicletas	Aproximadamente 30 a 80 km/h (20 a 50 mph)	Aproximadamente 30 a 80 km/h (20 a 50 mph)
Motocicletas anteriores, motocicletas detenidas	Aproximadamente 30 a 80 km/h (20 a 50 mph)	Aproximadamente 10 a 180 km/h (7 a 110 mph)

● Frenado pre-colisión

Objetos detectables	Velocidad del vehículo	Velocidad relativa entre el vehículo y el objeto
Vehículos anteriores, vehículos detenidos	Aproximadamente 5 a 180 km/h (3 a 110 mph)	Aproximadamente 5 a 180 km/h (3 a 110 mph)
Bicicletas	Aproximadamente 5 a 80 km/h (3 a 50 mph)	Aproximadamente 5 a 80 km/h (3 a 50 mph)
Peatones	Aproximadamente 5 a 80 km/h (3 a 50 mph)	Aproximadamente 5 a 80 km/h (3 a 50 mph)
Motocicletas anteriores, motocicletas detenidas	Aproximadamente 5 a 80 km/h (3 a 50 mph)	Aproximadamente 5 a 80 km/h (3 a 50 mph)

Si se produce cualquiera de las siguientes situaciones mientras está activa la función de frenado de pre-colisión, esta se cancelará:

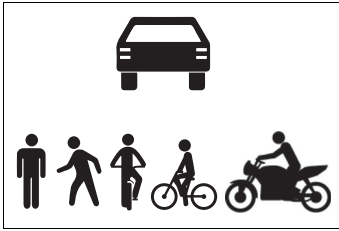
- Se pisa con fuerza el pedal del acelerador
- El volante de dirección se acciona con fuerza o bruscamente

■ Detección de objetos detectables

Los objetos se detectan en función de su tamaño, forma y movimiento.

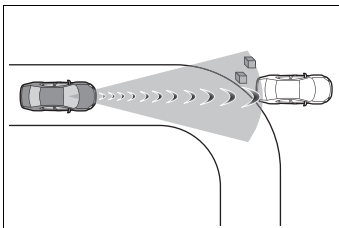
En función de la luminosidad ambiental, el movimiento, la postura y la dirección de un objeto detectable, es posible que no se detecte y que el sistema no funcione correctamente.

El sistema detecta formas, como las siguientes, como objetos detectables.



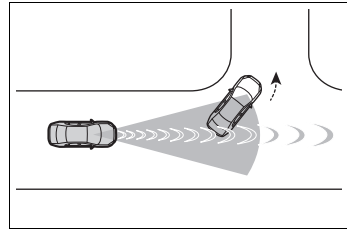
■ Situaciones en las que el sistema puede funcionar aunque la posibilidad de colisión no sea alta

- En determinadas situaciones, como las siguientes, el sistema puede determinar que la posibilidad de colisión es alta y actuar:
 - Al pasar un objeto detectable
 - Cuando se cambia de carril y al mismo tiempo se rebasa a un objeto detectable
 - Al acercarse repentinamente a un objeto detectable
 - Al acercarse a un objeto detectable o a otro objeto situado al borde de la carretera, como barandales, postes de servicios públicos, árboles, muros, etc.
 - Cuando hay un objeto detectable u otro objeto a la orilla del camino al iniciar una curva

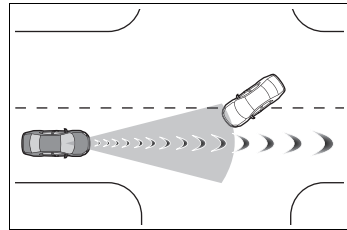


- Cuando hay patrones o una pintura delante del vehículo que puede confundirse con un objeto detectable
- Al adelantar a un objeto detectable que está cambiando de carril o girando a la

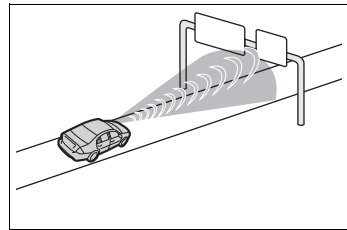
izquierda/derecha



- Al pasar un objeto detectable que se detiene para hacer una vuelta a la izquierda/derecha



- Cuando un objeto detectable se detiene inmediatamente antes de entrar en la trayectoria del vehículo
- Al pasar por un lugar con una estructura por encima de la carretera (señal de tráfico, valla publicitaria, etc.)



- Al acercarse a una barrera eléctrica de caseta de peaje, una pluma de estacionamiento o a cualquier barrera que se abra y se cierre

■ Situaciones en las que el sistema podría no funcionar correctamente

- En determinadas situaciones, como las siguientes, es posible que los sensores delanteros no detecten un objeto detectable y que el sistema no funcione correctamente:
 - Cuando un objeto detectable se aproxima al vehículo
 - Cuando se desvía su vehículo o un objeto

detectable

- Si un objeto detectable realiza una maniobra brusca (como girar, acelerar o desacelerar súbitamente)
- Al acercarse repentinamente a un objeto detectable
- Cuando un objeto detectable se encuentra cerca de un muro, reja, barandal, tapa de alcantarilla, placa de metal en la superficie de la calle, otro vehículo, etc.
- Cuando hay una estructura sobre un objeto detectable
- Cuando parte de un objeto detectable queda oculto por otro objeto (equipaje grande, paraguas, barandal, etc.)
- Cuando se superponen varios objetos detectables
- Cuando una luz brillante, como la del sol, se refleja en un objeto detectable
- Cuando un objeto detectable es blanco y parece extremadamente brillante
- Cuando el color o el brillo de un objeto detectable hace que se confunda con su entorno
- Si un objeto detectable se cruza o aparece súbitamente frente su vehículo
- Al acercarse a un vehículo que está en diagonal
- Si la bicicleta es de tamaño infantil, lleva una carga grande, lleva un pasajero adicional, lleva un ciclista inclinado hacia delante o tiene una forma inusual (bicicletas equipadas con un asiento para niños, bicicletas tándem, etc.)
- Si un peatón o una bicicleta es más bajo que aproximadamente 1 m (3,2 pies) o más alto que aproximadamente 2 m (6,5 pies).
- Cuando la silueta de un peatón o de una bicicleta no está clara (por ejemplo, cuando llevan un impermeable, una falda larga, etc.)
- Cuando un peatón se inclina hacia delante o se pone en cuclillas
- Cuando un peatón o una bicicleta circulan a gran velocidad
- Si hay un peatón empujando una carriola, silla de ruedas, bicicleta u otro vehículo
- Cuando un objeto detectable se confunde con el entorno, por ejemplo, cuando hay poca luz (al amanecer o al atardecer) o está oscuro (por la noche o en un túnel)
- Cuando el vehículo no se conduce durante cierto tiempo después de haber encendido

el sistema híbrido

- Mientras gira a la izquierda/derecha o unos segundos después de girar a la izquierda/derecha
- Al tomar una curva y unos segundos después de tomarla
- Cuando se gira a la izquierda/derecha y un vehículo que viene en sentido contrario circula por un carril a 3 o más carriles del vehículo

Cambiar el ajuste precolisión

- El sistema de pre-colisión se puede activar/desactivar a través de un ajuste personalizado. (→P.533)

El sistema se activa cada vez que el interruptor de alimentación está en el modo de ENCENDIDO.

- Cuando se desactiva el sistema, la luz de advertencia del PCS se iluminará y aparecerá un mensaje en el visualizador de información múltiple.
- El ajuste de precolisión se puede cambiar en los ajustes personalizados. (→P.533)
- Cuando el control de cruceo con radar dinámico está en funcionamiento, la advertencia precolisión funcionará en el momento , independientemente de la configuración del usuario.

LTA (Mantenimiento de trayectoria en carril)

Funciones LTA

- Cuando se circula por una carretera con líneas de carril claras con el control de crucero con radar dinámico en funcionamiento, las líneas de carril y los vehículos precedentes y circundantes se detectan mediante la cámara delantera y el sensor del radar, y el volante de dirección se acciona para mantener la posición del vehículo en el carril.

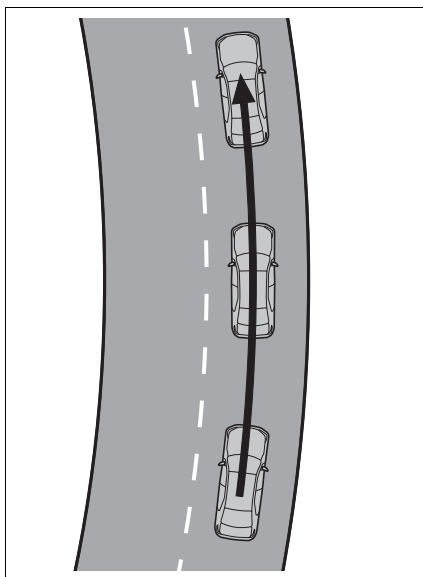
Utilice esta función solo en autopistas y carreteras.

Si el control de crucero con radar dinámico no está en funcionamiento, la función no se accionará.

En situaciones en las que las líneas de carril son difíciles de ver o no son visibles, como cuando se está en un embotellamiento, se prestará apoyo utilizando la trayectoria de los vehículos precedentes y circundantes.

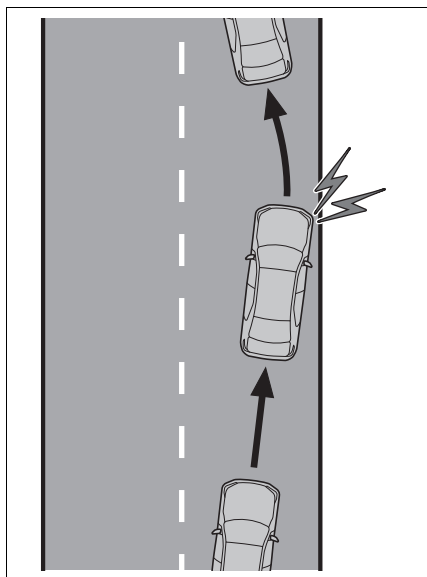
Si el sistema determina que el volante de dirección no se ha accionado durante cierto tiempo o que no se está agarrando firmemente, se avisará al conductor y esta función se cancelará temporalmente.

Si el volante de dirección se agarra con firmeza, la función comenzará a funcionar de nuevo.



- Cuando la función está en operación, si es probable que el vehículo se salga de su carril, se avisará al conductor mediante una pantalla y una señal acústica.

Cuando suene la señal acústica, compruebe la zona alrededor del vehículo y accione con cuidado el volante de dirección para devolver el vehículo al centro del carril.

**ADVERTENCIA****■ Antes de utilizar el sistema LTA**

- No confíe demasiado en el sistema LTA. El sistema LTA no es un sistema que proporcione asistencia automatizada a la conducción y no es un sistema que reduzca la cantidad de atención necesaria para una conducción segura. El conductor es el único responsable de prestar atención a su entorno y manejar el volante de dirección según sea necesario para garantizar la seguridad. Además, el conductor es responsable de tomar descansos adecuados cuando esté fatigado, como cuando conduce durante mucho tiempo.
- No realizar las operaciones de conducción adecuadas y no prestar la debida atención puede provocar un accidente.
- Cuando no utilice el sistema LTA, apáguelo mediante el interruptor LTA.

■ Condiciones de operación de la función

Esta función es operable cuando se cumplen todas las condiciones siguientes:

- El sistema LTA detecta las líneas del carril o la trayectoria de los vehículos precedentes o circundantes.

- El control de cruce con radar dinámico está en funcionamiento.
- El ancho del carril es de aproximadamente 3 a 4 m (10 a 13 pies).
- La palanca de luces direccionales no está accionada.
- No se está conduciendo el vehículo por una curva cerrada.
- El vehículo no acelera ni desacelera más de una determinada cantidad.
- El volante de dirección no se gira con mucha fuerza.
- El aviso de manos libres en el volante de dirección (→P.210) no funciona.
- Se está conduciendo el vehículo por el centro de un carril.
- El sistema TDA (Trailer Driving Assist) no funciona (→P.231)

■ Cancelación temporal de las funciones

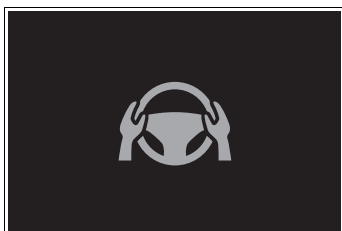
- Cuando dejan de cumplirse las condiciones de operación, una función puede cancelarse temporalmente. Sin embargo, cuando vuelven a cumplirse las condiciones de operación, la operación de la función se restaura automáticamente. (→P.209)
- Si las condiciones de operación de una función dejan de cumplirse mientras la función está en funcionamiento, puede sonar una señal acústica para indicar que la función se ha cancelado temporalmente.
- La operación de asistencia de dirección de la función puede ser anulada por la operación del volante de dirección del conductor.

■ Función de aviso de salida de carril cuando el LTA está en funcionamiento

- Aunque el método de aviso del LDA se cambie a una vibración del volante de dirección, si el vehículo se desvía del carril mientras el LTA está funcionando, la señal acústica de advertencia sonará para alertar al conductor.
- Si se detecta un accionamiento del volante de dirección equivalente al necesario para un cambio de carril, el sistema determinará que el vehículo no se está desviando del carril y la advertencia no funcionará.

■ Operación de la advertencia de manos fuera del volante de dirección

- Cuando el sistema determina que el conductor no está sujetando el volante, en el visualizador de información múltiple aparece un mensaje instando al conductor a sujetar el volante de dirección y el ícono que se muestra en la ilustración para advertir al conductor. Si el sistema detecta que se sujeta el volante de dirección, la advertencia se cancelará. Cuando utilice el sistema, asegúrese de agarrar firmemente el volante de dirección, independientemente de si la advertencia está funcionando o no.



- Si no se detecta ninguna operación durante cierto tiempo, se activará la advertencia y la función se cancelará temporalmente. Esta advertencia también puede funcionar si el conductor solo acciona ligeramente el volante de dirección de forma continua.

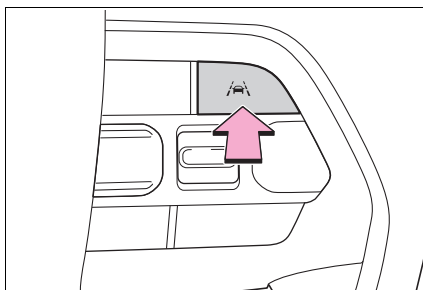
■ Situaciones en las que el aviso de manos fuera del volante puede no funcionar correctamente

- En función del estado del vehículo, del estado de la manija de control y de la superficie del camino, es posible que la función de advertencia no funcione.

Activación/desactivación del sistema

El LTA cambiará entre ENCENDIDO/APAGADO cada vez que se presione el interruptor LTA.

Cuando el LTA está activado, el indicador de LTA se ilumina.

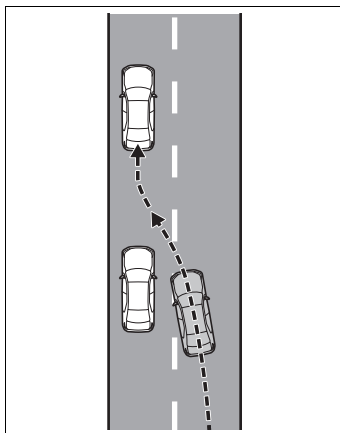


ADVERTENCIA

■ Situaciones en las que las funciones podrían no operar correctamente

En las siguientes situaciones, las funciones podrían no operar correctamente y el vehículo podría abandonar el carril. No confíe demasiado en estas funciones. El conductor es el único responsable de prestar atención a su entorno y manejar el volante de dirección según sea necesario para garantizar la seguridad.

- Cuando un vehículo precedente o circundante cambia de carril (su vehículo puede seguir al vehículo precedente o circundante y también cambiar de carril)



- Cuando un vehículo precedente o circundante está oscilando (su vehículo puede oscilar también y salirse del carril)

**ADVERTENCIA**

- Cuando un vehículo precedente o circundante se sale de un carril (su vehículo puede seguir al vehículo precedente o circundante y también salirse del carril)
- Cuando un vehículo precedente o circundante circula extremadamente cerca de la línea de carril izquierda/derecha (su vehículo puede seguir al vehículo precedente o circundante en consecuencia y salirse del carril)
- Cuando hay objetos o estructuras en movimiento en los alrededores (en función de la posición del objeto o estructura en movimiento con respecto a su vehículo, su vehículo podría oscilar)
- Cuando un viento cruzado o las turbulencias de otros vehículos cercanos afectan al vehículo
- Situaciones en las que los sensores podrían no funcionar correctamente:
→P.199
- Situaciones en las que puede no detectarse el carril: →P.201
- Cuando es necesario desactivar el sistema: →P.196

Pantalla de operación del apoyo para operar el volante de dirección

Se indica el estado de funcionamiento del sistema LTA.

Indicador	Indicación de carriles	Ícono de dirección	Situación
 Blanco	 Gris/blanco	 Gris	La LTA está a la espera
 Verde	 Verde	 Verde	LTA está operando
 Amarillo intermitente	 Amarillo intermitente	 Verde	El vehículo se sale del carril hacia el lado en el que parpadea la indicación de carril

LDA (alerta de cambio involuntario de carril)

Funciones básicas

El sistema LDA avisa al conductor si el vehículo puede desviarse del carril o camino actual* y también puede accionar ligeramente el volante de dirección para ayudar a evitar la desviación del carril o camino*.

La cámara delantera se utiliza para detectar líneas de carril o un camino*.

*: Límite entre el asfalto y la hierba, el suelo, etc., o estructuras, como una banqueta, un barandal, etc.

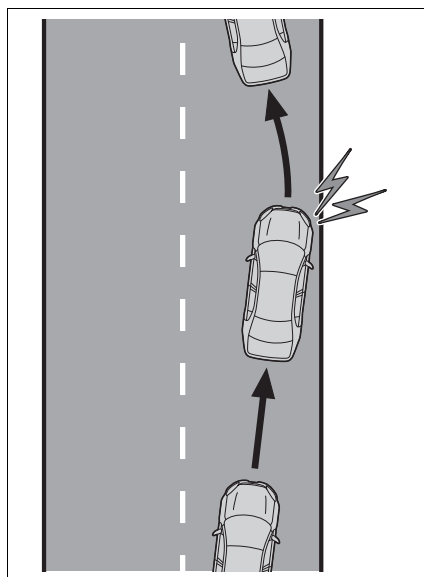
■ Función de alerta por abandono de carril

Cuando el sistema determina que el vehículo podría abandonar su carril o camino*, se muestra una advertencia en el visualizador de información múltiple y suena una señal acústica o vibra el volante de dirección para alertar al conductor.

Compruebe la zona alrededor de su vehículo y accione con cuidado el volante de dirección para devolver el vehículo al centro del carril o camino*.

Si el sistema determina que el vehículo puede colisionar con un vehículo en un carril adyacente, la alerta de salida de carril funcionará incluso si las señales direccionales están en funcionamiento.

*: Límite entre el asfalto y la hierba, el suelo, etc., o estructuras, como una banqueta, un barandal, etc.



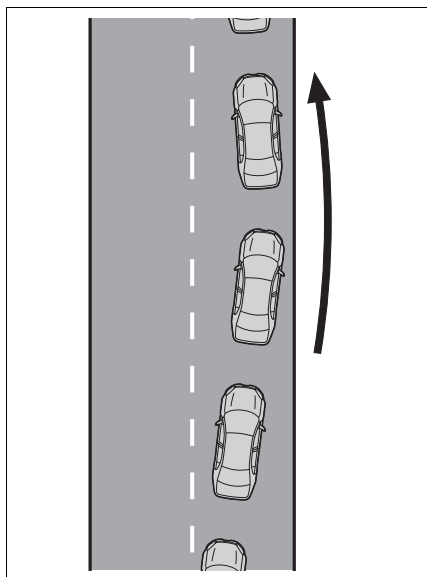
■ Función de prevención de salida de carril

Si el sistema determina que es probable que el vehículo se desvíe de su carril o camino*, proporciona asistencia mediante operaciones del volante de dirección para ayudar a evitar la desviación del carril o camino.

Si el sistema determina que el volante no se ha accionado durante un tiempo determinado o que el volante de dirección no se está agarrando firmemente, puede aparecer un mensaje de advertencia y sonar una señal acústica de advertencia para alertar al conductor.

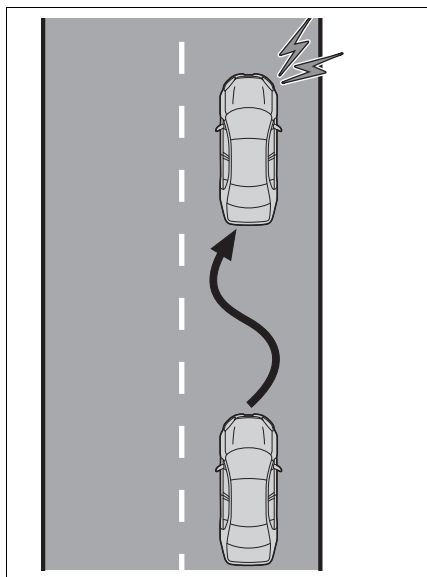
Si el sistema determina que el vehículo puede colisionar con un vehículo en un carril adyacente, la función preventiva de la salida del carril funcionará incluso si las señales direccionales están en funcionamiento.

*: Límite entre el asfalto y la hierba, el suelo, etc., o estructuras, como una banqueta, un barandal, etc.



■ Función de sugerencia de pausa

Si el vehículo está oscilando, se mostrará un mensaje y sonará una señal acústica para instar al conductor a hacer una pausa.



ADVERTENCIA

■ Antes de utilizar el sistema LDA

- No confíe demasiado en el sistema LDA. El sistema LDA no es un sistema que proporcione asistencia automatizada a la conducción. Sin embargo, no es un sistema que reduzca la atención necesaria para una conducción segura. El conductor es el único responsable de prestar atención a su entorno y manejar el volante de dirección según sea necesario para garantizar la seguridad. Además, el conductor es responsable de tomar descansos adecuados cuando esté fatigado, como cuando conduce durante mucho tiempo.
- No realizar las operaciones de conducción adecuadas y no prestar la debida atención puede provocar un accidente.

■ Condiciones de operación de cada función

- Función de alerta/prevenición de abandono de carril

Esta función es operable cuando se cumplen todas las condiciones siguientes:

- La velocidad del vehículo es de aproximadamente 50 km/h (30 mph) o más. El funcionamiento puede ser posible cuando la velocidad del vehículo es de aproximadamente 40 km/h (25 mph) o más si se detectan vehículos, motocicletas, bicicletas o peatones cerca del carril.
- El sistema reconoce un carril o camino*. (Cuando se reconoce solo un lado, el sistema funcionará solo para el lado reconocido.)
- La anchura del carril es de aproximadamente 3 m (9,8 pies) o más.
- La palanca de luces direccionales no está accionada. (Excepto cuando se detecta un vehículo en la dirección en la que se acciona la palanca de luces direccionales.)
- No se está conduciendo el vehículo por una curva cerrada.
- El vehículo no acelera ni desacelera más de una determinada cantidad.
- El volante de dirección no gira lo suficiente para realizar un cambio de carril.

- Cuando el sistema VSC o TRAC no está apagado
- *: Límite entre el asfalto y la hierba, el suelo, etc., o estructuras, como una banqueta, un barandal, etc.

■ Cancelación temporal de funciones

Cuando dejan de cumplirse las condiciones de operación, una función puede cancelarse temporalmente. Sin embargo, cuando vuelven a cumplirse las condiciones de operación, la operación de la función se restaura automáticamente. (→P.213)

■ Operación de la función de alerta/prevencción de salida del carril

- En función de la velocidad del vehículo, las condiciones de la carretera, el ángulo de salida del carril, etc., es posible que no se perciba la operación de la función de prevención de salida del carril o que no funcione.
- En función de las condiciones, la señal acústica de aviso puede funcionar incluso si se selecciona la vibración a través de un ajuste personalizado.
- Si un camino* no está despejado o no es derecho, la función de alerta/prevencción de salida de carril podría no funcionar.
- La función de alerta/prevencción de salida de carril puede no funcionar si el sistema juzga que el vehículo se está dirigiendo intencionadamente para evitar a un peatón o un vehículo estacionado.
- El sistema no siempre es capaz de juzgar si existe peligro de colisión con un vehículo en un carril contiguo.
- La operación de asistencia de dirección de la función de prevención de salida del carril puede ser anulada por la operación del volante de dirección del conductor.
- *: Límite entre el asfalto y la hierba, el suelo, etc., o estructuras, como una banqueta, un barandal, etc.

■ Al remolcar otro vehículo

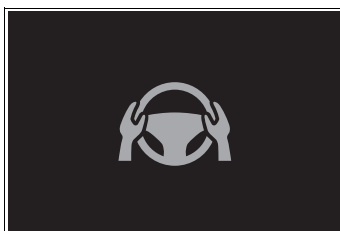
→P.231

■ En posición elevada

→P.202

■ Operación de la advertencia de manos fuera del volante de dirección

En las siguientes situaciones, se mostrará un mensaje que insta al conductor a accionar el volante de dirección, también se mostrará un icono y sonará una señal acústica para avisar al conductor. Cuando utilice el sistema, asegúrese de agarrar firmemente el volante de dirección, independientemente de si la advertencia está funcionando o no.



- Cuando el sistema determina que el conductor no está sujetando firmemente el volante de dirección, o que no lo está accionando cuando está funcionando la operación de asistencia de dirección de la función de prevención de salida del carril

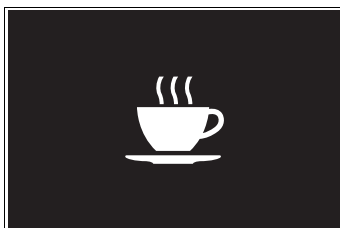
El tiempo de funcionamiento de la señal acústica será mayor a medida que aumente la frecuencia de funcionamiento de la asistencia de dirección. Aunque el sistema considere que se ha accionado el volante, la señal acústica sonará durante un tiempo determinado.

■ Función de sugerencia de pausa

Esta función es operable cuando se cumplen todas las condiciones siguientes:

- La velocidad del vehículo es de aproximadamente 65 km/h (40 mph) o más.
- La anchura del carril es de aproximadamente 3 m (9,8 pies) o más.

En función del estado del vehículo y de la superficie del camino, es posible que la función de sugerencia de frenado no funcione.



Presione el interruptor de control del medidor

↩ para apagar el mensaje.

A menos que se presione ↩, el mensaje de la sugerencia de pausa seguirá visible.

Cambiar la configuración de LDA

- El sistema LDA puede activarse/desactivarse mediante un ajuste personalizado. (→P.533)
- La configuración del LDA se puede cambiar en la configuración personalizada. (→P.533)



ADVERTENCIA

■ Situaciones en las que el sistema podría no funcionar correctamente

En las siguientes situaciones, el sistema podrían no operar correctamente y el vehículo podría abandonar el carril. No confíe demasiado en estas funciones. El conductor es el único responsable de prestar atención a su entorno y manejar el volante de dirección según sea necesario para garantizar la seguridad.

- Límite entre el asfalto y la hierba, la tierra, etc., o estructuras, como una banqueta, un barandal, etc.
- Cuando un viento cruzado o las turbulencias de otros vehículos cercanos afectan al vehículo
- Situaciones en las que puede no detectarse el carril: →P.201
- Situaciones en las que los sensores podrían no funcionar correctamente: →P.199
- Situaciones en las que no pueden funcionar algunas o todas las funciones del sistema: →P.201
- Cuando es necesario desactivar el sistema: →P.196

Visualizadores y funcionamiento del sistema

Se indica el estado de funcionamiento de la función de alerta de salida del carril y de la asistencia de dirección de la función de prevención de salida del carril.

Indicador	Indicación de carriles	Ícono de dirección	Situación
 Amarillo Iluminado	No iluminado	No iluminado	Sistema desactivado
No iluminado	 Gris	No iluminado	El sistema no detecta las líneas de carril
No iluminado	 Blanco	No iluminado	El sistema detecta las líneas de carril
 Amarillo Intermitente	 Amarillo Intermitente	No iluminado	La función de alerta de salida de carril está activada para el lado en el que parpadea la indicación de carril
 Verde	 Verde	 Verde	La función de prevención de salida de carril está activada para el lado en el que se ilumina la indicación de carril
 Amarillo Intermitente	 Amarillo Intermitente	 Verde	La función de alerta/prevención de salida de carril está activada para el lado en el que parpadea la indicación de carril

Control de cruceo con radar dinámico

Este control de cruceo con radar dinámico detecta la presencia de vehículos más delante, determina la distancia actual entre vehículos y actúa para mantener una distancia adecuada con el vehículo que circula delante. La distancia deseada entre vehículos también se puede establecer mediante el interruptor de distancia entre vehículos.

Utilice el control de cruceo con radar dinámico solo en autopistas y carreteras.



ADVERTENCIA

■ Para un uso seguro

- Conducir de manera segura es responsabilidad exclusiva del conductor. No confíe demasiado en este sistema y preste mucha atención a las condiciones del entorno para garantizar una conducción segura.
- El control de cruceo con radar dinámico proporciona asistencia a la conducción para reducir la carga del conductor. Sin embargo, la asistencia prestada tiene sus limitaciones. Lea atentamente los puntos siguientes. No confíe excesivamente en este sistema y maneje siempre con precaución.

Condiciones bajo las cuales el sistema podría no funcionar correctamente:

→P.223

- Establezca la velocidad más adecuada tomando en cuenta el límite de velocidad, el flujo del tráfico, el estado de la carretera, las condiciones meteorológicas, etc. El conductor es responsable de confirmar la velocidad establecida.

- Aunque el sistema funcione correctamente, el estado del vehículo precedente reconocido por el conductor y detectado por el sistema puede diferir. Por lo tanto, es necesario que el conductor preste atención, evalúe los riesgos y garantice la seguridad. Confiar excesivamente en este sistema para conducir el vehículo de forma segura puede provocar un accidente que podría tener como consecuencia el fallecimiento o lesiones graves.

■ Precauciones para los sistemas de asistencia a la conducción

Tome las precauciones siguientes, ya que la asistencia prestada por el sistema tiene sus limitaciones. Confiar demasiado en este sistema puede ocasionar un accidente, que podría tener como resultado el fallecimiento o lesiones graves.

- Detalles del apoyo prestado a la visión del conductor
El control de cruceo con radar dinámico solo tiene como objetivo ayudar al conductor a determinar la distancia entre su propio vehículo y un vehículo designado frente a él. No es un sistema que permita una conducción descuidada o desatenta, y no es un sistema que ayude en condiciones de mala visibilidad.
El conductor debe prestar atención a su entorno, incluso cuando el vehículo se detiene.
- Detalles del apoyo prestado al juicio del conductor
El control de cruceo con radar dinámico determina si la distancia entre el vehículo propio del conductor y un vehículo designado frente a él se encuentran a una distancia establecida. No es capaz de tomar ninguna otra clase de determinaciones. Por lo tanto, es absolutamente necesario que el conductor se mantenga alerta y determine si existe o no posibilidad de peligro.

**ADVERTENCIA**

- Detalles del apoyo prestado a la operación del conductor

El control de crucero con radar dinámico no incluye funciones que impidan o eviten colisiones con los vehículos que circulan por delante del suyo. Por lo tanto, si existe la más mínima probabilidad de peligro, el conductor deberá tomar el control directo e inmediato del vehículo y actuar en consecuencia para garantizar la seguridad.

- **Situaciones en las que no debe utilizarse el control de crucero con radar dinámico**

No utilice el control de crucero con radar dinámico en las siguientes situaciones. Como el sistema no podrá proporcionar un control adecuado, su uso puede provocar un accidente que tenga como resultado el fallecimiento o lesiones graves.

- Vías con presencia de peatones, ciclistas, etc.
- Al conducir por la entrada o salida de una autopista o carretera
- Cuando la advertencia de aproximación suene con frecuencia
- Situaciones en las que los sensores podrían no funcionar correctamente:
→P.199
- Cuando es necesario desactivar el sistema: →P.196

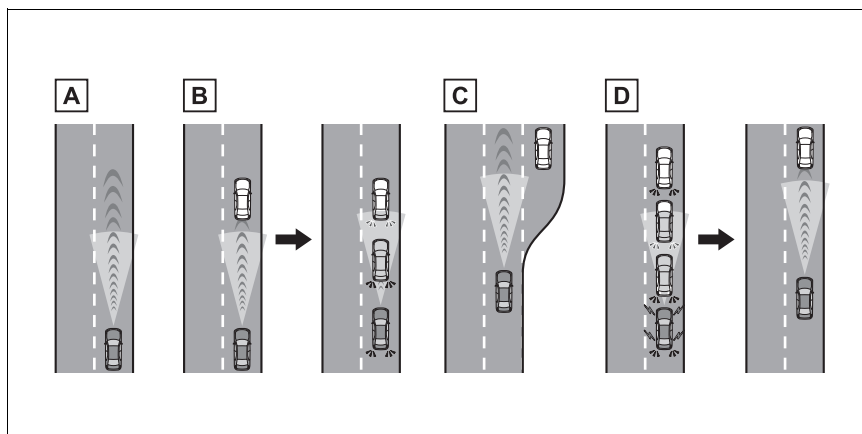
- **Al remolcar otro vehículo**

→P.231

- **En posición elevada**

→P.202

Funciones básicas



A Velocidad constante de conducción:

Cuando no hay vehículos adelante

El vehículo circula a la velocidad fijada por el conductor.

Si se sobrepasa la velocidad configurada del vehículo al bajar una pendiente, la pantalla de velocidad del vehículo configurada parpadeará y sonará una señal acústica.

B Desaceleración y seguimiento en conducción

Cuando se detecta un vehículo que circula por delante a una velocidad inferior a la velocidad establecida

Cuando se detecta un vehículo que circula por delante del suyo, el vehículo desacelera automáticamente y si es necesaria una mayor reducción de la velocidad del vehículo, se aplican los frenos (las luces de freno se encenderán en este momento). El vehículo se controla para mantener la distancia de vehículo a vehículo establecida por el conductor, de acuerdo con los cambios en la velocidad del vehículo de enfrente. Si la deceleración del vehículo no es suficiente y el vehículo se aproxima al que le precede, sonará la advertencia de aproximación.

C Aceleración

Cuando ya no hay vehículos adelante que se desplacen a una velocidad más lenta que la velocidad establecida

El vehículo acelera hasta alcanzar la velocidad de conducción establecida y, a continuación, reanuda la velocidad constante de conducción.

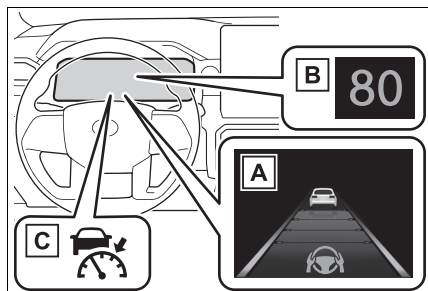
D Comienzo:

Si un vehículo precedente se detiene, el vehículo también se detendrá (parada controlada). Una vez que el vehículo que circula delante se pone en movimiento, al presionar el interruptor "RES" o pisar el pedal del acelerador se reanudará la conducción con seguimiento (operación de arranque). Si no se realiza

una operación de arranque, la parada controlada continuará.

Componentes del sistema

Pantalla de medidor

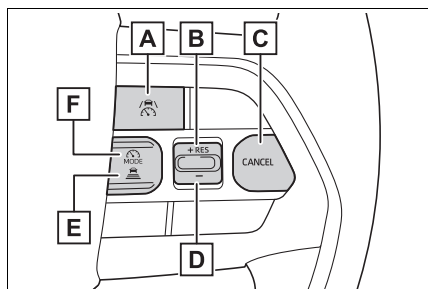


A Visualizador de información múltiple

B Configuración de la velocidad del vehículo

C Indicadores

Interruptores



A Interruptor de asistencia a la conducción

B Interruptor “+”/interruptor “RES”

C Interruptor de cancelación

D Interruptor “-”

E Interruptor de distancia entre vehículos

F Interruptor del selector del modo de

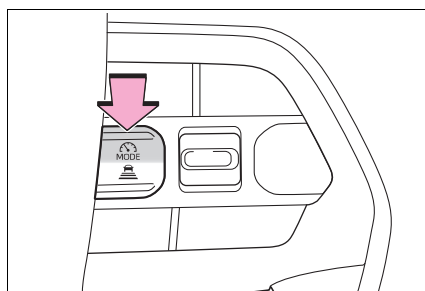
asistente de la conducción

Uso del control de crucero con radar dinámico

Ajuste de la velocidad del vehículo

- 1 Presione el interruptor de selección del modo de asistencia a la conducción para seleccionar el control de crucero con radar dinámico.

Se encenderá el indicador de control de crucero con radar dinámico.

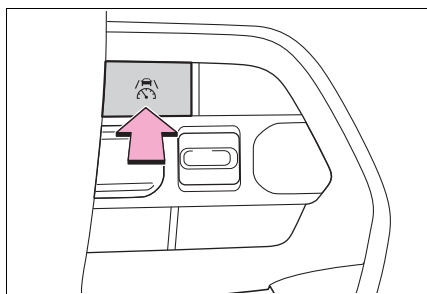


- 2 Utilizando el pedal del acelerador, acelere o desacelere hasta alcanzar la velocidad deseada del vehículo (aproximadamente 30 km/h [20 mph] o más), y presione el interruptor de asistencia a la conducción para fijar la velocidad establecida del vehículo.

Se muestra la velocidad establecida del vehículo en el visualizador de información múltiple.

La velocidad del vehículo al momento de soltar el interruptor será la velocidad esta-

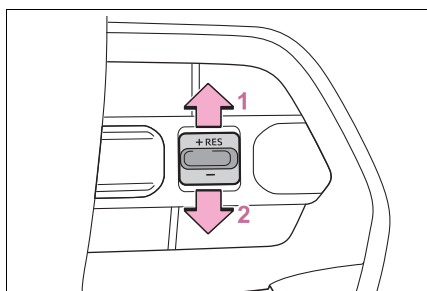
blecida.



■ Configuración de la velocidad del vehículo establecida

- Configuración mediante los interruptores de la velocidad del vehículo establecida

Para cambiar la velocidad establecida, presione el interruptor “+” o “-” hasta que aparezca la velocidad deseada.



- 1 Aumente la velocidad del vehículo establecida
- 2 Disminuir la velocidad del vehículo

Ajuste de presión breve: Presione el interruptor

Ajuste de presión larga: Mantenga presionado el interruptor hasta alcanzar la velocidad del vehículo deseada.

La velocidad del vehículo establecida aumentará o disminuirá de la siguiente manera:

Ajuste de presión breve: 1 km/h (0,6 mph) o 1 mph (1,6 km/h) cada vez que se presiona el interruptor

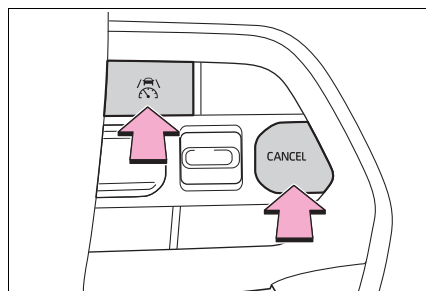
Ajuste de presión larga: Aumenta o disminuye 5 km/h (3,1 mph) o 5 mph (8 km/h) de forma continua mientras se mantiene presionado el interruptor

El incremento de ajuste de velocidad del vehículo establecida se puede cambiar a través de una configuración personalizada.

■ Aumentar la velocidad del vehículo establecida mediante el pedal del acelerador

- 1 Pise el pedal del acelerador para acelerar el vehículo hasta alcanzar la velocidad del vehículo deseada.
- 2 Presione el interruptor “+”.

■ Cancelar/reanudar el control



- 1 Presione el interruptor de cancelación o de asistencia a la conducción para cancelar el control.

El control también se cancelará si se pisa el pedal del freno.

(Si el vehículo se ha detenido mediante el control del sistema, pisar el pedal del freno no anulará el control.)

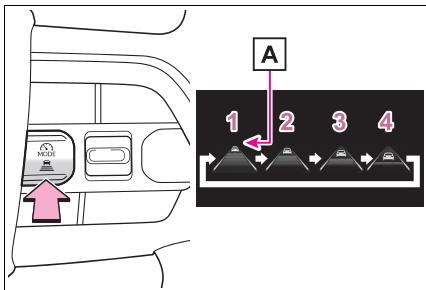
- 2 Presione el interruptor “RES” para reanudar el control.

■ Cambio de distancia entre vehículos

Cada vez que se presiona el interruptor, el ajuste de la distancia entre vehículos cambiará de la siguiente manera:

Si se detecta un vehículo en frente, se mos-

trará la indicación de vehículo en frente **A**.



Número de ilustración	Distancia entre vehículos	Distancia aproximada (velocidad del vehículo: 100 km/h [60 mph])
1	Extralargo	Aproximadamente 70 m (230 pies)
2	Larga	Aproximadamente 60 m (200 pies)
3	Mediana	Aproximadamente 45 m (145 pies)
4	Corta	Aproximadamente 30 m (100 pies)

La distancia real entre vehículos varía en función de la velocidad del vehículo. Además, cuando el vehículo se detiene mediante el control del sistema, se detendrá a una cierta distancia del vehículo de enfrente, en función de la situación, independientemente del ajuste.

■ Condiciones de operación

- La palanca de cambios está en la posición D.
- La velocidad establecida deseada se puede configurar cuando la velocidad del vehículo es de aproximadamente 30 km/h (20 mph) o más.
- Si la velocidad del vehículo se ajusta mientras se conduce a menos de 30 km/h (20 mph), la velocidad del vehículo ajustada será de aproximadamente 30 km/h (20 mph).
- Si la velocidad del vehículo se establece

mientras se conduce a una velocidad que supera el límite superior del sistema, la velocidad del vehículo establecida será el límite superior del sistema.

■ Aceleración después de ajustar la velocidad del vehículo

Al igual que en la conducción normal, la aceleración puede realizarse pisando el pedal del acelerador. Después de acelerar, el vehículo volverá a la velocidad establecida. Sin embargo, en el modo de control de distancia entre vehículos, la velocidad del vehículo puede disminuir por debajo de la velocidad establecida con el fin de mantener la distancia con el vehículo que se encuentra delante.

■ Cuando el vehículo se detiene por el control del sistema durante el seguimiento de conducción

- Cuando se presiona el interruptor “RES” mientras el vehículo está parado por control del sistema, si el vehículo precedente arranca en aproximadamente 3 segundos, se reanudará el seguimiento de la conducción.
- Si el vehículo precedente arranca en los 3 segundos siguientes a la detención del vehículo por el control del sistema, se reanudará el seguimiento de la conducción.

■ Cancelación automática del modo de control de distancia entre vehículos

El modo de control de distancia entre vehículos se cancela automáticamente en las siguientes situaciones:

- Cuando funciona el control de frenado o el control de restricción de salida de un sistema de asistencia a la conducción (por ejemplo: el sistema de pre-colisión o de control de inicio de conducción).
- Cuando se acciona el freno de estacionamiento
- Cuando el cinturón de seguridad del conductor está desabrochado
- Cuando el sistema pre-colisión está desactivado
- Cuando el vehículo se detiene mediante el control del sistema en una pendiente pronunciada
- Cuando se detecta alguna de las siguientes situaciones mientras el vehículo está

detenido por el control del sistema:

- El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado
- La puerta del conductor se abre
- Han transcurrido aproximadamente 3 minutos desde que se detuvo el vehículo

El freno de estacionamiento puede activarse automáticamente.

- Situaciones en las que no pueden funcionar algunas o todas las funciones del sistema: →P.201

■ Mensajes y señales acústicas de advertencia del sistema de control de crucero con radar dinámico

Para un uso seguro: →P.196

■ Vehículos delanteros que el sensor puede no detectar correctamente

En las siguientes situaciones, en función de las condiciones, si el sistema no puede proporcionar una deceleración suficiente o es necesario acelerar, accione el pedal del freno o el pedal del acelerador.

Dado que el sensor podría no ser capaz de detectar correctamente estos tipos de vehículos, es posible que no se emita la advertencia de aproximación (→P.223).

- Cuando un vehículo se cruza por delante de su vehículo o cambia de carril alejándose de su vehículo de forma extremadamente lenta o rápida
- Al cambiar de carril
- Cuando un vehículo precedente circula a baja velocidad
- Cuando un vehículo está parado en el mismo carril que el vehículo
- Cuando una motocicleta está en marcha en el mismo carril que el vehículo

■ Condiciones bajo las cuales el sistema podría no funcionar correctamente

En las siguientes situaciones, accione el pedal del freno (o el pedal del acelerador, en función de la situación) según sea necesario.

Dado que el sensor podría no ser capaz de detectar correctamente un vehículo, es posible que el sistema no funcione correctamente.

- Cuando un vehículo delante frena bruscamente

- Al cambiar de carril a baja velocidad, por ejemplo en un embotellamiento

Advertencia de aproximación

En situaciones en las que el vehículo se aproxima a un vehículo precedente y el sistema no puede proporcionar una desaceleración suficiente, como si un vehículo se mete delante del vehículo, parpadeará una pantalla de advertencia y sonará una señal acústica para alertar al conductor. Pise el pedal del freno para asegurar una distancia adecuada entre vehículos.

■ Podrían no emitirse advertencias cuando

En las siguientes situaciones, la advertencia puede no funcionar aunque la distancia entre vehículos sea corta.

- Cuando el vehículo que circula delante viaja a la misma o mayor velocidad que el suyo
- Cuando el vehículo que circula delante viaja a una velocidad extremadamente baja
- Inmediatamente después de establecer la velocidad del vehículo
- Cuando se está pisando el pedal del acelerador

Función de reducción de la velocidad en curva

Cuando se detecta una curva, la velocidad del vehículo comienza a reducirse. Cuando termina la curva, finaliza la reducción de velocidad del vehículo.

En función de la situación, la velocidad del vehículo volverá a la velocidad establecida.

En situaciones en las que es necesario controlar la distancia entre vehículos, como cuando un vehículo precedente se mete

delante del suyo, se cancelará la función de reducción de velocidad en curva.



■ Situaciones en las que la función de reducción de velocidad en curva puede no funcionar

En situaciones como las siguientes, es posible que la función de reducción de velocidad en curva no funcione:

- Cuando el vehículo circula por una curva suave
- Cuando se está pisando el pedal del acelerador
- Cuando el vehículo circula por una curva extremadamente corta

Apoyo al cambio de carril

Si su vehículo circula a aproximadamente 80 km/h (50 mph) o más y se realiza un cambio de carril al carril para rebasar, al accionar la palanca de luces direccionales y cambiar de carril, el vehículo acelerará hasta la velocidad establecida para facilitar rebasar.

El reconocimiento por parte del sistema de qué carril es para rebasar puede basarse únicamente en la ubicación del volante de dirección en el vehículo (volante a la izquierda/ volante a la derecha). Si el vehículo se conduce en un lugar en el que el carril para rebasar se encuentra en el lado opuesto a aquel del lugar donde se vendió originalmente, el vehículo puede acelerar cuando se acciona la palanca de luces direccionales fuera del carril para rebasar.

(por ejemplo, el vehículo se fabricó para un lugar de circulación por la derecha, pero se conduce en un lugar de circulación por la izquierda. El vehículo puede acelerar cuando se acciona la palanca de luces direccionales hacia la derecha.)

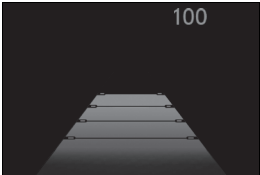
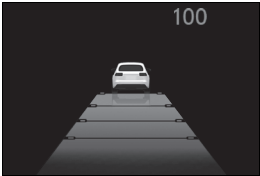
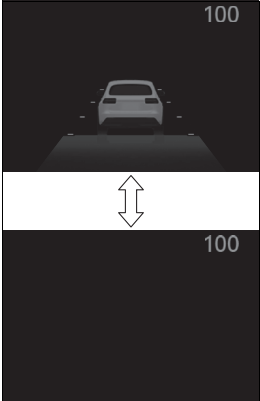
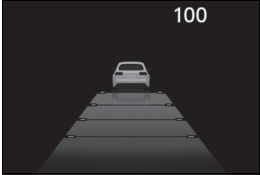
Si su vehículo circula a una velocidad aproximada de 80 km/h (50 mph) o más y se cambia al carril en el que circula un vehículo más lento que el suyo, al accionar la palanca de luces direccionales el vehículo desacelerará gradualmente para ayudarle a cambiar de carril.

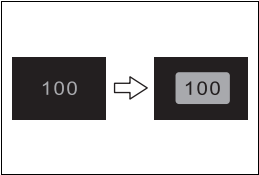
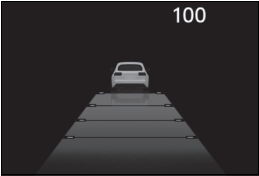
Cambio de la configuración del control de crucero con radar dinámico

La configuración del control de crucero con radar dinámico puede modificarse a través de la configuración personalizada. (→P.533)

Visualizador y estado de operación del sistema

Se indica el estado de operación del control de cruceo con radar dinámico.

Indicador	Visualizador de información múltiple		Situación
 Blanco		Configuración de la distancia entre vehículos: Gris	Control de cruceo con radar dinámico apagado
 Verde		Configuración de la distancia entre vehículos: Azul Configuración de la velocidad del vehículo: Verde	Velocidad constante de conducción
 Verde		Configuración de la distancia entre vehículos: Azul Configuración de la velocidad del vehículo: Verde Vehículo delantero: Blanco	Seguimiento de la conducción
 Verde		Configuración de la distancia entre vehículos: Naranja (parpadeo) Configuración de la velocidad del vehículo: Verde Vehículo delantero: Naranja (parpadeo)	Advertencia de aproximación
 Verde		Configuración de la distancia entre vehículos: Gris Configuración de la velocidad del vehículo: Blanco Vehículo delantero: Gris	Acelerar con el pedal del acelerador

Indicador	Visualizador de información múltiple		Situación
 Verde		Configuración de la velocidad del vehículo: Verde en visualización inversa	Velocidad establecida del vehículo excedida
 Verde		Configuración de la distancia entre vehículos: Gris Configuración de la velocidad del vehículo: Blanco Vehículo delantero: Gris	Vehículo en parada controlada

Control de cruceo

El vehículo puede circular a una velocidad establecida aunque no se pise el pedal del acelerador.

Utilice el control de cruceo solo en autopistas y carreteras.



ADVERTENCIA

■ Para un uso seguro

- Conducir de manera segura es responsabilidad exclusiva del conductor. Por lo tanto, no confíe excesivamente en este sistema. El conductor es el único responsable de prestar atención a los alrededores del vehículo y conducir de manera segura.
- Establezca la velocidad más adecuada tomando en cuenta el límite de velocidad, el flujo del tráfico, el estado de la carretera, las condiciones meteorológicas, etc. El conductor es responsable de confirmar la velocidad establecida.

■ Situaciones en las que no debe utilizarse el control de cruceo

No utilice el control de cruceo en las siguientes situaciones. Como el sistema no podrá proporcionar un control adecuado, su uso puede provocar un accidente que tenga como resultado el fallecimiento o lesiones graves.

- En caminos con curvas pronunciadas
- En caminos sinuosos
- En caminos resbalosos, tales como los que estén cubiertos de lluvia, hielo o nieve
- En cuestas pronunciadas o lugares con cambios bruscos de inclinación ascendente y descendente
La velocidad del vehículo podría exceder la velocidad establecida al manejar de bajada.
- Cuando es necesario desactivar el sistema: →P.196

■ Al remolcar otro vehículo

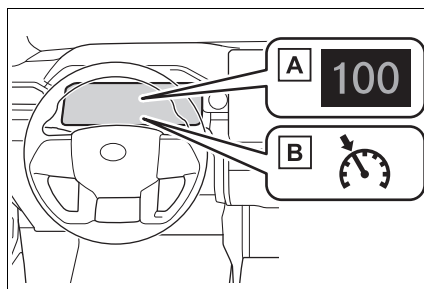
→P.231

■ En posición elevada

→P.202

Componentes del sistema

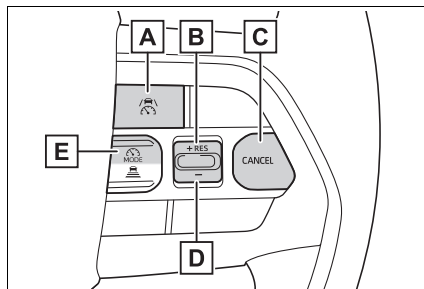
■ Pantalla de medidor



A Configuración de la velocidad del vehículo

B Indicador del control de cruceo

■ Interruptores



A Interruptor de asistencia a la conducción

B Interruptor "+"/interruptor "RES"

C Interruptor de cancelación

D Interruptor "-"

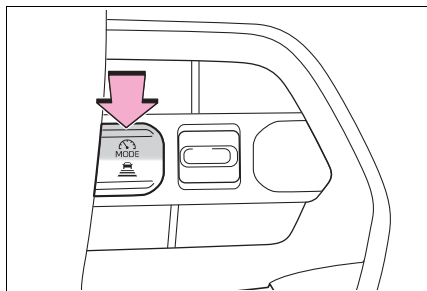
E Interruptor del selector del modo de asistente de la conducción

Utilizar el control de cruce

■ Ajuste de la velocidad del vehículo

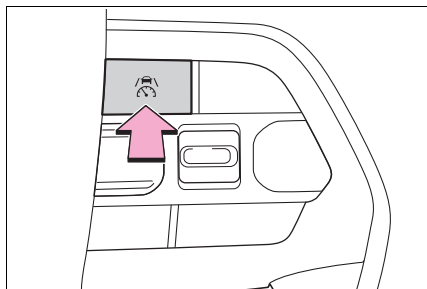
- 1 Presione el interruptor de selección del modo de asistencia a la conducción para seleccionar el control de cruce.

La luz indicadora de control de cruce se ilumina.



- 2 Utilizando el pedal del acelerador, acelere hasta alcanzar la velocidad deseada del vehículo (aproximadamente 30 km/h [20 mph] o más), y presione el interruptor de asistencia a la conducción para fijar la velocidad establecida del vehículo.

La velocidad del vehículo al momento de soltar el interruptor será la velocidad establecida.

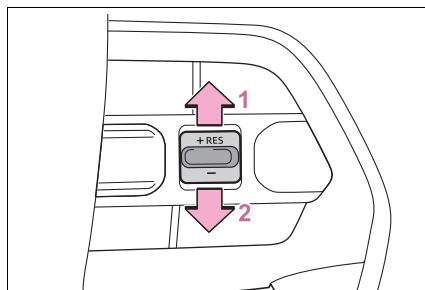


■ Configuración de la velocidad del vehículo establecida

- Configuración mediante los interruptores de la velocidad del vehículo

establecida

Para cambiar la velocidad establecida, presione el interruptor “+” o “-” hasta que aparezca la velocidad deseada.



- 1 Aumente la velocidad del vehículo establecida
- 2 Disminuir la velocidad del vehículo

La velocidad del vehículo establecida aumentará o disminuirá de la siguiente manera:

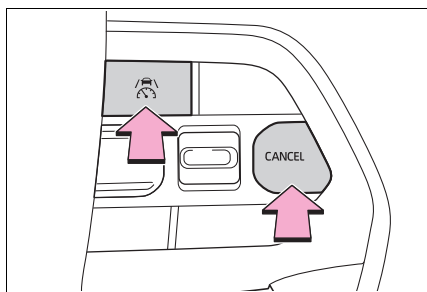
Ajuste fino: 1 km/h (0,6 mph) o 1 mph (1,6 km/h) cada vez que se presiona el interruptor

Ajuste largo: Aumenta continuamente mientras se mantiene presionado el interruptor

- Aumentar la velocidad del vehículo establecida mediante el pedal del acelerador

- 1 Pise el pedal del acelerador para acelerar el vehículo hasta alcanzar la velocidad del vehículo deseada.
- 2 Presione el interruptor “+”.

■ Cancelar/reanudar el control



- 1 Presione el interruptor de cancelación o de asistencia a la conducción para cancelar el control.

El control también se cancelará si se pisa el pedal del freno.

- 2 Presione el interruptor “RES” para reanudar el control.

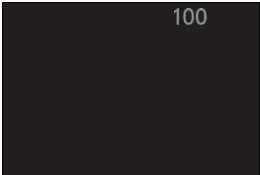
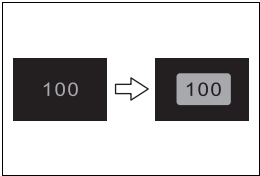
■ Anulación automática del control de crucero

El control de crucero se cancelará automáticamente en las siguientes situaciones:

- Cuando la velocidad del vehículo disminuye aproximadamente 16 km/h (10 mph) o más por debajo de la velocidad del vehículo establecida
- Cuando la velocidad del vehículo disminuye por debajo de 30 km/h (20 mph) aproximadamente
- Cuando funciona el control de frenado o el control de restricción de salida de un sistema de asistencia a la conducción (por ejemplo: PCS o de control de inicio de conducción)
- Cuando se acciona el freno de estacionamiento
- Cuando el cinturón de seguridad del conductor está desabrochado
- Situaciones en las que no pueden funcionar algunas o todas las funciones del sistema: →P.201

Visualizador y estado de operación del sistema

Se indica el estado de funcionamiento del control de crucero.

Indicador	Visualizador de información múltiple		Situación
 Blanco		En blanco	Control de cruce- ro apagado
 Verde		Configuración de la velo- cidad del vehículo: Verde	Velocidad cons- tante de conduc- ción
 Verde		Configuración de la velo- cidad del vehículo: Verde en visualización inversa	Velocidad esta- blecida del vehí- culo excedida

TDA (Trailer Driving Assist)*

*: Si está disponible

El TDA (Trailer Drive Assist) es un sistema que ajusta determinados parámetros de asistencia al conductor para apoyar la función de remolque. Se recomienda utilizar un controlador de frenos de remolque Toyota genuino (TBC) (→P.346) (si está disponible) al remolcar.

Remolcar sin un controlador de frenos de remolque Toyota genuino (TBC) (si está disponible) aumenta el riesgo de inestabilidad del vehículo/remolque.

Funciones del sistema

Cuando el TDA (Trailer Driving Assist) está en funcionamiento, cada función está limitada de la siguiente manera:

Función	Estado
AHB (Luz alta automática) (→P.188)	O
PCS (Sistema de pre-colisión) (→P.203)	*1
LTA (Mantenimiento de trayectoria en carril) (→P.208)	—
LDA (alerta de cambio involuntario de carril) (→P.212)	—
Control de crucero con radar dinámico (→P.217)	O

Función	Estado
Sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota*2 (→P.239)	*1
PKSB (freno de estacionamiento asistido)*2 (→P.255)	—
Función de freno de estacionamiento asistido (objetos estáticos)*2 (→P.260)	—
RCD (detección de cámara trasera)*2 (→P.251)	—
RCTA (Alerta de cruce de tráfico posterior) (→P.246)	—

Definición de los símbolos: O = Disponible, — = No disponible

*1: Parcialmente no disponible

*2: Si está disponible

■ Condiciones de operación

Funciona cuando se cumple alguna de las siguientes condiciones:

- Al arrastrar un remolque conectado a un TBC original de Toyota (controlador de freno del remolque) (→P.346) (si está disponible)
- Cuando el BSM (monitor de punto ciego) (→P.232) detecta un remolque conectado

Cuando se detecta un remolque, aparece un mensaje en el visualizador de información múltiple.

Active la función siguiendo las instrucciones de el visualizador de información múltiple.

■ Función PCS (sistema de pre-colisión)

Las siguientes funciones se desactivan cuando se detecta un remolque.

- Frenado moderado para la advertencia precolisión

■ Al arrastrar un remolque

- Este sistema tiene limitaciones. No confíe demasiado en el sistema. Es responsabilidad del conductor estar siempre atento al entorno y conducir con seguridad.
- Consulte P.157 sobre cómo arrastrar un remolque correctamente.



ADVERTENCIA

■ Para un uso seguro

Si el vehículo circula por una superficie resbaladiza, como una carretera helada o muy mojada, desactive el sistema, ya que podría no funcionar correctamente y provocar un accidente que ocasione la muerte o lesiones graves.

BSM (Monitor de punto ciego)

El monitor de punto ciego es un sistema que utiliza los sensores del radar traseros instalados en la parte interior de la defensa trasera del lado izquierdo y derecho para ayudar al conductor a confirmar la seguridad al cambiar de carril.



ADVERTENCIA

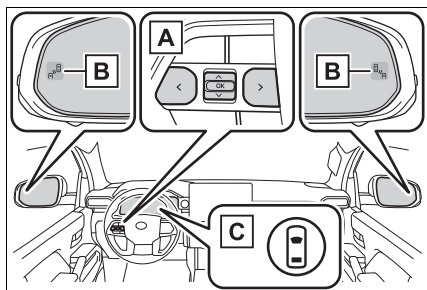
■ Precauciones sobre el uso del sistema

El conductor es el único responsable de una conducción segura. Conduzca siempre de manera segura, teniendo cuidado de observar los alrededores.

El monitor de punto ciego es una función complementaria que alerta al conductor cuando un vehículo está situado en un punto ciego de los espejos retrovisores exteriores o está aproximándose a gran velocidad desde atrás hacia un punto ciego. No confíe excesivamente en el monitor de punto ciego. Dado que la función no puede determinar si es seguro cambiar de carril, confiar en ella demasiado puede dar lugar a un accidente con resultado de lesiones graves e incluso mortales.

Dado que el sistema puede no funcionar correctamente bajo ciertas condiciones, la confirmación visual por parte del propio conductor es indispensable.

Componentes del sistema



A Interruptores de control de medidores

Apagar/encender el monitor de punto ciego.

B Indicadores de los espejos retrovisores exteriores

Cuando se detecta un vehículo que está situado en un punto ciego de los espejos retrovisores exteriores o que está aproximándose a gran velocidad desde atrás hacia un punto ciego, el indicador del espejo retrovisor exterior del lado detectado se iluminará. Si la palanca de luces direccionales se acciona hacia el lado detectado, el indicador del espejo retrovisor exterior parpadeará.

C Indicador de información de asistencia a la conducción

Se ilumina al apagarse el monitor de punto ciego. En ese momento, se mostrará un mensaje en el visualizador de información múltiple.

■ Visibilidad de los indicadores de los espejos retrovisores exteriores

Bajo luz solar intensa, es posible que se le dificulte ver el indicador del espejo retrovisor exterior.

■ Personalización

Algunas funciones pueden personalizarse. (→P.540)

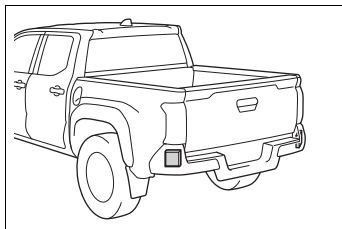
! ADVERTENCIA

■ Para garantizar que el sistema funcione correctamente

Los sensores del monitor de punto ciego están instalados detrás de los lados izquierdo y derecho de la defensa trasera respectivamente. Tenga en cuenta lo siguiente para asegurarse de que el monitor de punto ciego pueda funcionar correctamente.

- Mantenga limpios los sensores y las áreas circundantes en la defensa trasera en todo momento.

Si un sensor o su área circundante en la defensa trasera están sucios o cubiertos de nieve, el monitor de punto ciego podría no funcionar y se mostrará un mensaje de advertencia. En esta situación, limpie la suciedad o nieve y conduzca el vehículo cumpliendo con las condiciones de operación de la función de BSM (→P.238) durante 10 minutos aproximadamente. Si no aparece el mensaje de advertencia, pida a su concesionario Toyota que inspeccione el vehículo.



- No adhiera objetos tales como accesorios, calcomanías (aunque sean transparentes), cinta de aluminio, etc. a un sensor o su área circundante en la defensa trasera.

**ADVERTENCIA**

- No someta un sensor o su área circundante en la defensa trasera a impactos fuertes.
Si se mueve un sensor de su posición, aunque solo sea ligeramente, el sistema puede presentar funcionamiento incorrecto y no ser capaz de detectar los vehículos correctamente.
En las siguientes situaciones, acuda a su concesionario Toyota para que inspeccionen su vehículo.
- Un sensor o su área circundante se ven sometidos a un fuerte impacto.
- Si se abolla o raya el área circundante de un sensor, o si se desprende una parte.
- No desmonte el sensor.
- No modifique el sensor o su área circundante en la defensa trasera.
- Si un sensor o la defensa trasera necesita ser retirado/instalado o reemplazado, póngase en contacto con su concesionario Toyota.
- No pinte la defensa trasera de ningún otro color que no sea un color oficial de Toyota.

Cambio de la configuración del monitor de punto ciego

■ Configuración del monitor de punto ciego

El monitor de punto ciego puede activarse/desactivarse mediante un ajuste personalizado. (→P.540)

Cuando el monitor de punto ciego está apagado, el indicador de información de ayuda a la conducción (→P.75) se iluminará y se mostrará un mensaje en el visualizador de información múltiple.

El monitor de punto ciego se activa cada vez que se enciende el interruptor de alimentación.

■ Configuración del tipo de remolque

Seleccione “Configuración del remolque” en el visualizador de información múltiple y agregue un remolque de acuerdo con el visualizador. (→P.88)

■ Detección automática del remolque (ATD)

La función de detección automática del remolque (ATD) detecta si hay enganchado un remolque utilizando los sensores del controlador de frenado del remolque (TBC) o del monitor de punto ciego (BSM).

- Los remolques que utilizan el TBC se pueden detectar utilizando los conectores de freno de remolque de 7 pines.
- Otros tipos de remolques se pueden detectar utilizando los sensores del BSM.
- Cuando se detecta un remolque a través del BSM o TBC, las funciones RCTA, PKSB, RCD y el sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota se desactivan.
- Tan pronto como el remolque se detecta a través del pasador de freno de remolque de 7 pines o en el caso de la detección a través del BSM y el cliente ha confirmado que se detecta un remolque presionando “Si” para ampliar la medición, entonces el área de detección se extenderá a una longitud máxima de aproximadamente 15 m (50 pies) desde la defensa trasera del camión.
- Para que se efectúe la detección automática del remolque sin enchufar el conector de 7 pines, el vehículo debería avanzar a una velocidad superior a 1 km/h (0,6 mph) durante 10 segundos como mínimo.
- La función ATD se activa cada vez que se enciende y se apaga el interruptor de alimentación, o si el vehículo se detiene y la palanca de cambios está en la posición P o N, o si se activa el freno de estacionamiento durante más de 90 segundos.
- La detección del remolque mediante los sensores del BSM podría retrasarse si el vehículo se encuentra en un entorno con aglomeraciones como, por ejemplo, un estacionamiento concurrido, una zona

rodeada de árboles (terreno para acampar) o en un entorno con objetos en las inmediaciones que impiden que los sensores detecten suficientemente el remolque.

■ Detección de la longitud del remolque (TLD)

- Una vez detectado el remolque y si la longitud del remolque se ha seleccionado en el medidor como "Automático", la función TLD calculará la longitud del remolque utilizando los sensores del monitor de punto ciego.

Para calcular la longitud del remolque con la función TLD y el área de detección, realice al menos dos giros de 90 grados.

Si la longitud del remolque se introduce manualmente mediante el visualizador de

información múltiple, el área de detección se ajustará también para que supere la longitud del remolque.

■ Advertencia de fusión de remolque (TMW)

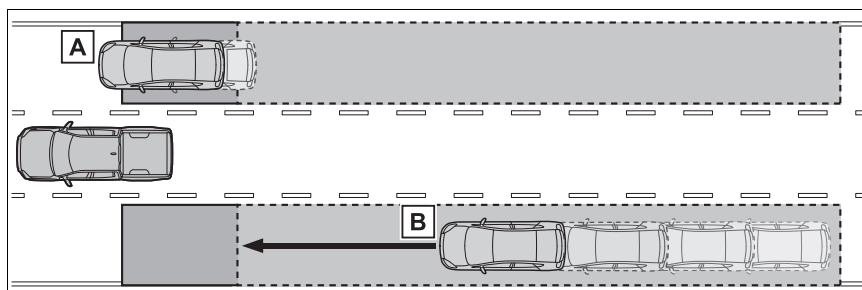
- Al transportar un remolque, el sistema de punto ciego utiliza información de ATD y TLD para modificar la zona de detección para que coincida con el remolque. TMW alertará a través de los indicadores del espejo exterior cuando un vehículo en un carril adyacente ingrese a la zona de detección modificada.
- En función de determinadas combinaciones de tipos de remolque, dimensiones de remolque y tipos de defensa, el rendimiento del TMW puede verse degradado.

Funcionamiento del monitor de punto ciego

■ Vehículos que son detectados por el monitor de punto ciego

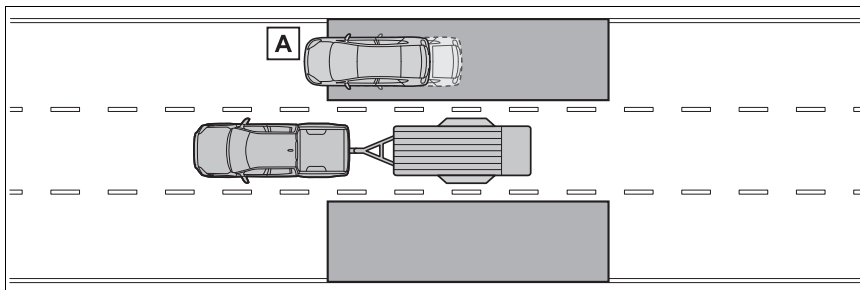
El monitor de punto ciego utiliza los sensores del radar traseros para detectar los siguientes vehículos que viajan en carriles contiguos, y avisa al conductor de la presencia de dichos vehículos a través de los indicadores en los espejos retrovisores exteriores.

- Al no remolcar un remolque



- A** Es posible que los vehículos que se acercan por carriles contiguos no resulten visibles utilizando los espejos retrovisores exteriores (puntos ciegos)
- B** Vehículos que se aproximan a gran velocidad por carriles contiguos que no resultan visibles utilizando los espejos retrovisores exteriores (los puntos ciegos)

- Al arrastrar un remolque

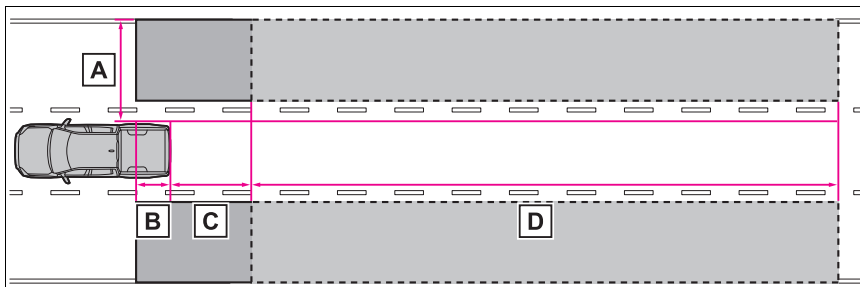


- A** Es posible que los vehículos que se acercan por carriles contiguos no resulten visibles utilizando los espejos retrovisores exteriores (puntos ciegos)

■ Áreas de detección del monitor de punto ciego

A continuación, se indican la áreas dentro de las cuales es posible detectar vehículos.

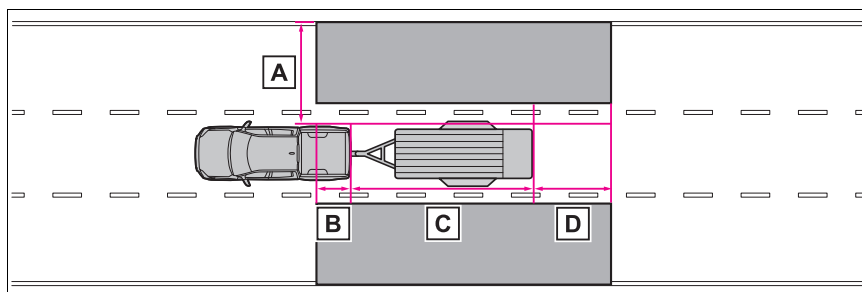
- Al no remolcar un remolque



El alcance de cada una de las áreas de detección es el siguiente:

- A** Aproximadamente 0,5 m (1,6 pies) a 3,5 m (11,5 pies) desde cada costado del vehículo^{*1}
- B** Aproximadamente 1 m (3,3 pies) por delante de la defensa trasera
- C** Aproximadamente 3 m (9,8 pies) desde la defensa trasera
- D** Aproximadamente 3 m (9,8 pies) a 60 m (197 pies) desde la defensa trasera^{*2}

● Al arrastrar un remolque



El alcance de cada una de las áreas de detección es el siguiente:

- A** Aproximadamente 0,5 m (1,6 pies) a 3,5 m (11,5 pies) desde cada costado del vehículo^{*1}
- B** Aproximadamente 1 m (3,3 pies) por delante de la defensa trasera
- C** Longitud total del remolque^{*3}
- D** Aproximadamente 3 m (9,8 pies) desde el extremo trasero del remolque^{*3}

^{*1}: No es detectable el área entre el costado del vehículo y 0,5 m (1,6 pies) a partir del costado del vehículo.

^{*2}: Entre más grande sea la diferencia de velocidad entre su vehículo y el vehículo detectado, mayor será la distancia a la que puede detectarse el vehículo, lo que hará que el indicador del espejo retrovisor exterior se ilumine o parpadee.

^{*3}: El sistema está diseñado para admitir remolques de carga y de embarcaciones de hasta 2,59 m (8,5 pies) de ancho, la mayoría de los tipos de remolques cerrados de hasta 2,46 m (8 pies) de ancho y remolques que no superan los 12,0 m (39 pies). Para remolques más anchos o remolques con longitudes de lengüeta más cortas, la advertencia del indicador en el espejo exterior puede retrasarse.

■ La función vinculada de monitor de punto ciego

La alerta de cambio involuntario de carril (LDA) tiene una función que utiliza la información de los vehículos detectados que circulan por un carril adyacente. Para más detalles sobre la función y sus condiciones de operación, P.212.

■ El monitor de punto ciego estará operativo cuando

El monitor de punto ciego estará operativo cuando se cumplan todas las condiciones siguientes:

- El interruptor de alimentación está en ENCENDIDO.
- El monitor de punto ciego está encendido.
- La posición de la palanca de cambios es distinta de R.
- La velocidad del vehículo es superior a aproximadamente 10 km/h (6 mph).

■ El monitor de punto ciego detectará un vehículo cuando

El monitor de punto ciego detectará un vehículo situado en el área de detección en las siguientes situaciones:

- Un vehículo en un carril contiguo rebasa a su vehículo.
- Usted rebasa a un vehículo en un carril contiguo a baja velocidad.
- Otro vehículo entra en el área de detección al cambiar de carril.

■ Condiciones en las cuales el sistema no detectará un vehículo

El monitor de punto ciego no está diseñado para detectar los siguientes tipos de vehículos u objetos:

- Motocicletas pequeñas, bicicletas, peatones, etc.*
- Vehículos que viajan en dirección contraria
- Barandales, muros, letreros, vehículos estacionados y otros objetos estáticos similares*
- Vehículos que vienen detrás del suyo en el mismo carril*
- Vehículos que viajan a 2 carriles del suyo*
- Vehículos que son rebasados por el suyo a gran velocidad*

*: Dependiendo de las condiciones, cabe la posibilidad de que no se realice la detección de un vehículo u objeto.

■ Condiciones en las cuales el sistema puede no funcionar correctamente

- El monitor de punto ciego puede no detectar vehículos correctamente en las siguientes situaciones:
 - Cuando el sensor está mal alineado debido a un fuerte impacto contra el sensor o el área circundante
 - Cuando lodo, nieve, hielo, una calcomanía, etc. está tapando el sensor o el área circundante en la defensa trasera
 - Al manejar sobre superficies húmedas con agua estancada debido a condiciones meteorológicas adversas, como aguaceiros, nevadas o neblina
 - Cuando se aproximan varios vehículos y la distancia entre ellos es muy pequeña
 - Cuando hay muy poca distancia entre su vehículo y el que circula detrás
 - Cuando es muy grande la diferencia entre la velocidad de su vehículo y la del vehículo que ingresa en el área de detección
 - Cuando la diferencia de velocidad entre su vehículo y otro vehículo cambia
 - Cuando un vehículo ingresa en el área de detección aproximadamente a la misma velocidad que su vehículo
 - Cuando, al arrancar su vehículo después de haberse detenido, otro vehículo permanece dentro del área de detección
 - Al manejar cuesta arriba y cuesta abajo de forma consecutiva por pendientes pronunciadas como, por ejemplo, en colinas, baches de la carretera, etc.
 - Al manejar en caminos con curvas pronunciadas o consecutivas, o por superficies irregulares
 - Cuando los carriles de tráfico son anchos o se maneja por la orilla de un carril, y un vehículo en el carril contiguo se encuentra lejos de su vehículo
 - Cuando hay un accesorio (como un portabicicletas) instalado en la parte trasera del vehículo
 - Cuando hay una diferencia significativa de altura entre su vehículo y el vehículo que entra en el área de detección
 - Inmediatamente después de que se encienda el monitor de punto ciego
- Los casos en que el monitor de punto ciego detecta un vehículo u objeto sin ser necesario podrían aumentar en las siguientes situaciones:

- Cuando el sensor está mal alineado debido a un fuerte impacto contra el sensor o el área circundante
- Cuando la distancia entre su vehículo y un barandal, muro, etc., que entra en el área de detección es pequeña
- Al manejar cuesta arriba y cuesta abajo de forma consecutiva por pendientes pronunciadas como, por ejemplo, en colinas, baches de la carretera, etc.
- Cuando los carriles de tráfico son estrechos o se maneja por la orilla de un carril, y un vehículo que circula en un carril no contiguo ingresa en el área de detección
- Al manejar en caminos con curvas pronunciadas o consecutivas, o por superficies irregulares
- Cuando las llantas derrapan o resbalan
- Cuando hay muy poca distancia entre su vehículo y el que circula detrás
- Cuando hay un accesorio (como un portabicietas) instalado en la parte trasera del vehículo
- Al girar en una intersección cuando se está arrastrando un remolque y un vehículo contiguo sigue desplazándose en línea recta

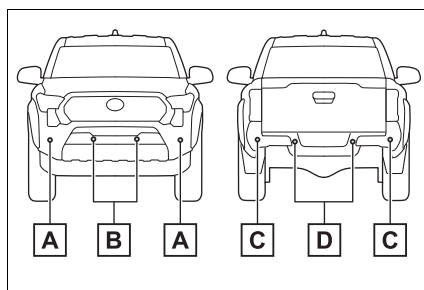
Sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota*

*: Si está disponible

La función de sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota detecta la distancia aproximada entre el vehículo y un objeto, como un muro, mediante sensores ultrasónicos, e informa al conductor con el indicador de distancia de la pantalla multimedia y una señal acústica.

Componentes del sistema

■ Tipo de sensores



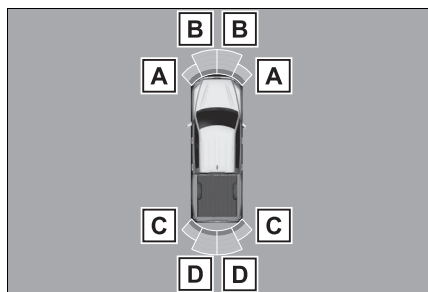
- A** Sensores de las esquinas delanteras
- B** Sensores de la parte delantera central
- C** Sensores de las esquinas traseras
- D** Sensores de la parte trasera central

■ Visualizador

Cuando los sensores detectan un objeto, como una pared, se muestra un gráfico en la pantalla multimedia en función de la posición y la distancia al objeto.

Vehículos sin pantalla multimedia o cámara trasera: Al detectar un objeto inmóvil, se enciende el indicador del sensor de la ayuda de estacionamiento de Toyota. (→P.75)

► Visualizador multimedia



- A** Detección de sensor en las esquinas delanteras
- B** Detección de sensor en la parte delantera central
- C** Detección de sensor en las esquinas traseras
- D** Detección de sensor en la parte trasera central

Encendido/apagado del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota

El sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota se puede activar/desactivar a través de un ajuste personalizado. (→P.540)

Cuando se desactiva la función de sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota, el indicador de apagado del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota (→P.75) se ilumina en el visualizador de información múltiple. Si el sistema cambia a apagado (desactivado) y se detiene el sensor de ayuda

al estacionamiento de Toyota, el sensor de ayuda al estacionamiento de Toyota no volverá a activarse si se selecciona de nuevo desde el ajuste personalizado (→P.540). (Permanece apagado aunque se vuelva a ENCENDER el interruptor de alimentación después de haberlo apagado.)

Vehículos sin pantalla multimedia o cámara trasera: Sin embargo, el sistema se encenderá automáticamente (activado) y el indicador en apagado del sensor de la ayuda de estacionamiento de Toyota se apagará si se cambia la posición de la palanca de cambios a R.

Cuando la posición de la palanca de cambios está en R, el sensor de la ayuda de estacionamiento de Toyota no puede activarse ni desactivarse.

Los ajustes del sensor de la ayuda de estacionamiento de Toyota no cambiarán.

■ Al arrastrar un remolque

- Cuando está activada la detección automática del remolque (ATD) (→P.234), el sensor trasero se desactiva automáticamente.
- Cuando la posición de la palanca de cambios está en R, se enciende el indicador de desactivación del sensor de la ayuda de estacionamiento de Toyota (→P.75) y aparece un mensaje en el visualizador de información múltiple.
- Si hay un funcionamiento incorrecto en la cámara mientras el remolque está conectado, podría haber casos en los que no se muestre el mensaje de notificación que indica que el sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota, el RCD o el PKSB están apagados.
- Cuando el controlador de frenos de remolque (TBC) detecta conectores de freno de remolque de 7 pines, o cuando se detectan otros tipos de remolques por el sensor del monitor de punto ciego y son aproba-

dos por el conductor, el sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota se desactiva solo en la parte trasera.



ADVERTENCIA

■ Precauciones sobre el uso del sistema

El grado de precisión de reconocimiento y el nivel de control de desempeño que este sistema puede ofrecer tienen sus límites, por lo que no debe confiar excesivamente en este sistema. El conductor es siempre responsable de prestar atención a los alrededores del vehículo y conducir de manera segura.

■ Para garantizar que el sistema funcione correctamente

Asegúrese de tomar las precauciones siguientes. El sistema podría no funcionar correctamente y podría provocar un accidente inesperado. Si no es posible tomar estas precauciones, apague el sistema.

- No dañe los sensores, y manténgalos siempre limpios.
- No adhiera calcomanías ni instale componentes electrónicos, como una placa de vehículo retroiluminada (especialmente de tipo fluorescente), luces antiniebla, una antena en la defensa o una antena inalámbrica cerca de un sensor del radar.
- Evite que el área circundante del sensor se vea sometida a impactos fuertes. Si se ve sometida a un impacto, lleve el vehículo a su concesionario Toyota para que lo revisen. Si la defensa delantera o trasera necesita ser retirada/instalada o reemplazada, póngase en contacto con su concesionario Toyota.
- No modifique, desmonte ni aplique pintura sobre los sensores.
- No coloque una cubierta sobre la placa del vehículo.
- Mantenga las llantas infladas adecuadamente.
- No instale una suspensión que no sea original.

■ Notas para cuando lave el vehículo

- Si lava el vehículo con agua expulsada a alta presión, no permita que el agua golpee directamente sobre los sensores, ya que esto podría ocasionar un funcionamiento incorrecto de los mismos.
- Si utiliza vapor para lavar el vehículo, no rocíe el vapor directamente en las proximidades de los sensores, ya que esto podría ocasionar un funcionamiento incorrecto de los mismos.

■ El sistema se puede operar cuando

- El interruptor de alimentación está en ENCENDIDO.
- El sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota está activado.
- La velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h (6 mph) aproximadamente.
- Se ha seleccionado una posición de la palanca de cambios distinta de P.

Vehículos sin pantalla multimedia o cámara trasera: El sistema se encenderá automáticamente (activado) y el indicador en apagado del sensor de la ayuda de estacionamiento de Toyota se apagará si se cambia la posición de la palanca de cambios a R.

Los ajustes del sensor de la ayuda de estacionamiento de Toyota no cambiarán.

■ Información de detección de los sensores

- Las áreas de detección del sensor se limitan a las áreas que rodean a las defensas en la parte delantera y trasera del vehículo.
- Ciertas condiciones del vehículo y del entorno pueden afectar la capacidad de un sensor de detectar un objeto correctamente.
- Es posible que los objetos no se detecten si están demasiado cerca del sensor.
- Habrá un breve retraso entre la detección del objeto y la visualización.

Incluso a baja velocidad, existe la posibilidad de que el objeto entre en las zonas de detec-

ción del sensor antes de que se muestre la pantalla y suene el pitido de aviso.

- Es posible que resulte difícil oír la señal acústica debido al volumen del sistema de audio o al ruido procedente del flujo de aire del sistema de aire acondicionado.
- Puede que resulte difícil escuchar el sonido de este sistema debido a las señales acústicas de otros sistemas.
- Si el medidor presenta un funcionamiento incorrecto, es posible que la señal acústica no suene.

■ Objetos que el sistema podría no detectar correctamente

La forma de un objeto puede impedir que sea detectado por el sensor. Preste particular atención a los siguientes objetos:

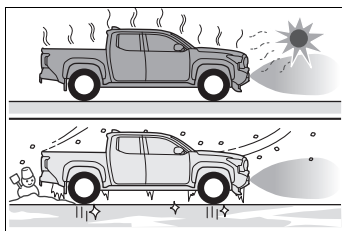
- Alambres, cercas, sogas, etc.
- Algodón, nieve y otros materiales que absorben las ondas sonoras
- Objetos con bordes agudos
- Objetos bajos
- Objetos altos cuya parte superior sobresale en dirección al vehículo

Podría no detectarse a las personas si llevan determinados tipos de ropa.

■ Situaciones en las que el sistema podría no funcionar correctamente

Ciertas condiciones del vehículo y del entorno pueden afectar la capacidad de un sensor de detectar los objetos correctamente. A continuación se muestra una relación de situaciones particulares que pudieran presentarse.

- Hay suciedad, nieve, gotas de agua o hielo sobre un sensor. (Limpiar los sensores resolverá el problema.)
- Un sensor está congelado. (descongelar el área resolverá el problema).
A temperaturas especialmente bajas, si se congela un sensor, es posible que la pantalla del sensor no se vea bien o que no se detecten objetos tales como una pared.
- Cuando un sensor o el área que lo rodea está extremadamente caliente o frío.



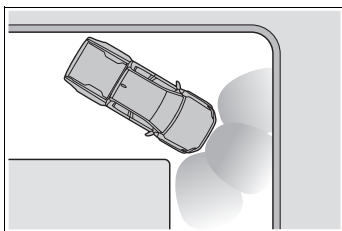
- En un camino sumamente irregular, sobre una pendiente, grava o pasto.
- Cuando cláxones, detectores de vehículos, motores de motocicleta, frenos de aire de vehículos de gran tamaño, sonares de separación utilizados por otros vehículos, u otros dispositivos que producen ondas ultrasónicas, se encuentran a corta distancia del vehículo
- Un sensor está cubierto por una capa de spray o agua de lluvia.
- Si algún objeto se acerca demasiado al sensor.
- Cuando un peatón utiliza ropa que no refleja las ondas ultrasónicas (por ejemplo, faldas fruncidas o con volantes).
- Cuando objetos que no se hallan perpendiculares al suelo o a la dirección de desplazamiento del vehículo, que tienen forma irregular, o que tienen un movimiento ondulante, ingresan al área de detección.
- Cuando hay viento fuerte
- Al manejar en condiciones meteorológicas adversas, como niebla, nieve o tormentas de arena
- Cuando un objeto que no es posible detectar se encuentra situado entre el vehículo y un objeto detectado
- Si un objeto, tal como un vehículo, motocicleta, bicicleta o peatón se cruza delante del vehículo o sale por un costado del vehículo
- Si ha cambiado la orientación de un sensor debido a una colisión u otro impacto
- Cuando se instala cerca del sensor un equipo como un anillo de remolque, un gancho de transporte, un protector de defensa, una cubierta de defensa, un portabicicletas o un dispositivo para retirar nieve (quitanieves)

- Si la parte delantera del vehículo se inclina hacia arriba o hacia abajo debido a la carga que transporta el vehículo
- Si no se puede conducir el vehículo de manera estable, debido, por ejemplo, a que el vehículo ha sufrido un accidente o presenta fallas
- Cuando se utilizan cadenas para llantas, una llanta de refacción compacta o un kit de emergencia para la reparación de pinchazos
- Al abrir la puerta de carga
- Si su vehículo arrastra un remolque o mientras remolca en una emergencia

■ **Situaciones en las que el sistema podría activarse aunque no exista la posibilidad de una colisión**

En algunas situaciones, como las siguientes, el sistema podría actuar aunque no haya posibilidad de una colisión.

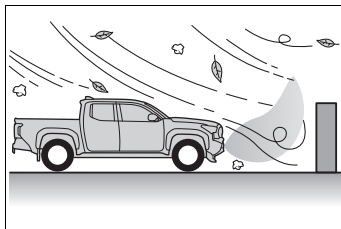
- Al manejar en un camino estrecho



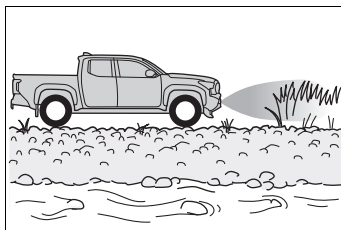
- Al manejar en dirección a una pancarta, bandera, rama colgante o barrera con pluma (cruce de ferrocarril, caseta de peaje, estacionamiento o similares)
- Cuando hay un bache o un agujero en la superficie del camino
- Al manejar sobre cubiertas metálicas (enrejado), como las que se usan para las zanjas de drenaje
- Al manejar cuesta arriba o cuesta abajo por una pendiente pronunciada
- Cuando un sensor es golpeado por una gran cantidad de agua como, por ejemplo, al manejar por un camino inundado
- Hay suciedad, nieve, gotas de agua o hielo sobre un sensor. (Limpiar los sensores resolverá el problema.)
- Un sensor está cubierto por una capa de

spray o agua de lluvia

- Al manejar en condiciones meteorológicas adversas, como niebla, nieve o tormentas de arena
- Cuando hay viento fuerte



- Cuando cláxones, detectores de vehículos, motores de motocicleta, frenos de aire de vehículos de gran tamaño, sonares de separación utilizados por otros vehículos, u otros dispositivos que producen ondas ultrasónicas, se encuentran a corta distancia del vehículo
- Si la parte delantera del vehículo se inclina hacia arriba o hacia abajo debido a la carga que transporta el vehículo
- Si ha cambiado la orientación de un sensor debido a una colisión u otro impacto
- El vehículo se acerca a una banqueta alta o curvada
- Al manejar cerca de columnas (vigas de acero en forma de H, etc.) en cocheras de varios pisos, obras en construcción, etc.
- Si no se puede conducir el vehículo de manera estable, debido, por ejemplo, a que el vehículo ha sufrido un accidente o presenta fallas
- En un camino sumamente irregular, sobre una pendiente, grava o pasto



- Cuando se utilizan cadenas para llantas, una llanta de refacción compacta o un kit de emergencia para la reparación de pinchaduras

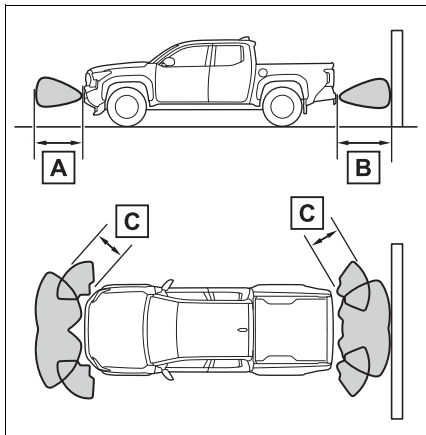
■ Al arrastrar un remolque

Los sensores traseros se apagan cuando se detecta que hay un remolque conectado.

Al desplazarse en reversa, los sensores traseros se apagan, pero los sensores de las esquinas delanteras funcionan.

Visualización de detección del sensor, distancia del objeto

■ Rango de detección de los sensores



A Aproximadamente 100 cm
(3,3 pies)

B Aproximadamente 150 cm
(4,9 pies)

C Aproximadamente 60 cm (2,0 pies)

El diagrama muestra el rango de detección de los sensores. Tenga en cuenta que los sensores no pueden detectar objetos que están demasiado cerca del vehículo.

El alcance de los sensores puede variar según la forma del objeto y otros factores.

■ La distancia y la señal acústica

Distancia aproximada al obstáculo	Señal acústica
Sensor central delantero: Aproximadamente 100 cm (3,3 pies) a 60 cm (2,0 pies)* Sensor central trasero: Aproximadamente 150 cm (4,9 pies) a 60 cm (2,0 pies)*	Lenta
Aproximadamente 60 cm (2,0 pies) a 45 cm (1,5 pies)*	Mediana
Aproximadamente 45 cm (1,5 pies) a 30 cm (1,0 pies)*	Rápida
Aproximadamente menos de 30 cm (1,0 pies)	Continua

*: Se activa la función automática de silenciar la señal acústica. (→P.245)

Señal acústica del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota

Suena una señal acústica cuando los sensores están en funcionamiento.

- La señal acústica se emite más rápidamente conforme el vehículo se acerca a un objeto estático. Cuando el vehículo llega aproximadamente a 30 cm (1,0 pies) del objeto, la señal acústica suena de manera continua.
- Cuando 2 o más sensores detectan simultáneamente un objeto estático, suena la señal acústica para el objeto más cercano.
- Después de que la señal acústica empiece a sonar, si la distancia entre el vehículo y el objeto estático detectado no se acorta, la señal acústica se silenciará automáticamente. (función automática de silenciar la señal acústica)

■ Ajuste del volumen de la señal acústica

El volumen de la señal acústica del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota, RCTA y RCD se puede cambiar a la vez desde los ajustes personalizados. (→P.540)

■ Silenciar una señal acústica

Cuando el interruptor de silenciamiento temporal aparece en la pantalla multimedia, se puede presionar este interruptor para silenciar temporalmente la señal acústica. Seleccione el interruptor para silenciar la señal acústica del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota, RCTA y RCD.

- La acción de silenciar se cancelará automáticamente en las siguientes situaciones:
 - Cuando la posición de la palanca de cambios ha cambiado.
 - Cuando el vehículo rebasa cierta velocidad.
 - Cuando se produce un funcionamiento incorrecto en un sensor o el sistema no está disponible temporalmente.
 - Cuando se deshabilita manualmente la función operativa.
 - Cuando el interruptor de alimentación está apagado.

RCTA (Alerta de cruce de tráfico posterior)

La función de RCTA utiliza los sensores del radar traseros del BSM instalados detrás de la defensa trasera. Esta función está pensada para ayudar al conductor a comprobar las áreas que no son fácilmente visibles al desplazarse en reversa.



ADVERTENCIA

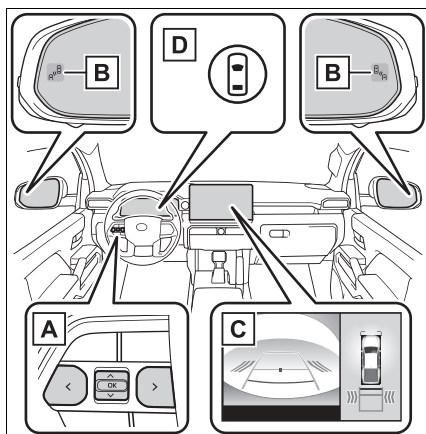
■ Precauciones sobre el uso del sistema

El grado de precisión de reconocimiento y el nivel de control de desempeño que este sistema puede ofrecer tienen sus límites, por lo que no debe confiar excesivamente en este sistema. El conductor es siempre responsable de prestar atención a los alrededores del vehículo y conducir de manera segura. (→P.232)

■ Para garantizar que el sistema funcione correctamente

→P.233

Componentes del sistema



A Interruptores de control de medido-

res

Accione los interruptores de control del medidor para activar/desactivar la función de RCTA en el visualizador de información múltiple.

B Indicadores de los espejos retrovisores exteriores

Si se detecta que un vehículo se aproxima por la izquierda o por la derecha por detrás del vehículo, ambos indicadores de los espejos retrovisores exteriores (→P.75) parpadearán y sonará una señal acústica.

C Visualizador multimedia

Si se detecta que un vehículo se acerca desde la derecha o la izquierda por la parte trasera del vehículo, en la pantalla multimedia se mostrará el ícono de RCTA (→P.247) para el lado detectado. En esta ilustración se muestra un ejemplo de un vehículo que se aproxima desde ambos lados del vehículo.

D Indicador de información de asistencia a la conducción

Se ilumina cuando el RCTA está apagado. En ese momento, se mostrará un mensaje en el visualizador de información múltiple.

Encender/apagar la función de RCTA

La RCTA puede activarse/desactivarse mediante un ajuste personalizado. (→P.541)

Cuando la función de RCTA está apagada, el indicador de información de ayuda a la conducción (→P.75) se iluminará y se mostrará un mensaje en el visualizador de información múltiple. La función de RCTA se activa cada vez que se enciende el interruptor de alimentación.

■ Al arrastrar un remolque

Cuando está activada la detección automática del remolque (ATD) (→P.234), la función se desactiva automáticamente.

■ Visibilidad de los indicadores de los espejos retrovisores exteriores

Bajo luz solar intensa, es posible que se le dificulte ver el indicador del espejo retrovisor exterior.

■ Oír la señal acústica de RCTA

Cuando hay ruidos fuertes, por ejemplo, si el volumen del audio está muy alto, puede resultar difícil oír la señal acústica de RCTA.

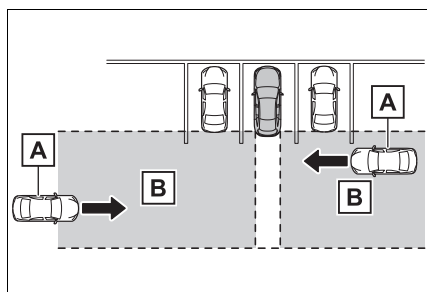
■ Sensores del radar

→P.233

Función de RCTA

■ Operación de la función de RCTA

La función de RCTA utiliza los sensores del radar para detectar vehículos que se acercan desde la derecha o la izquierda por la parte trasera del vehículo y avisa al conductor de la presencia de dichos vehículos haciendo parpadear los indicadores de los espejos retrovisores exteriores y haciendo sonar una señal acústica.



A Vehículos que se aproximan

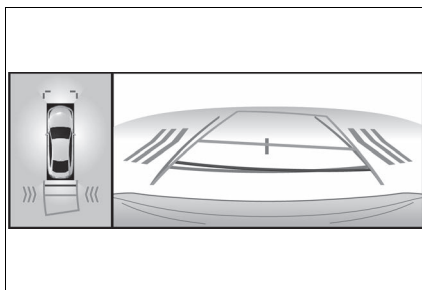
B Áreas de detección de vehículos que se aproximan

■ Visualizador del ícono de RCTA

Cuando se detecta que un vehículo se

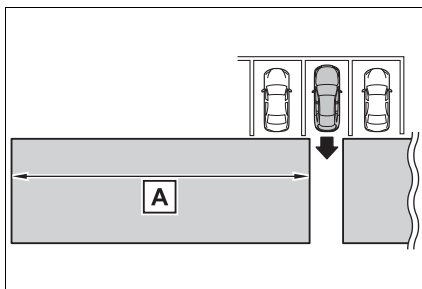
acercas desde la derecha o la izquierda por la parte trasera del vehículo, en el visualizador multimedia se muestra lo siguiente.

En esta ilustración se muestra un ejemplo de un vehículo que se aproxima desde ambos lados del vehículo.



■ Áreas de detección de la función de RCTA

A continuación, se indican las áreas dentro de las cuales es posible detectar vehículos.



La señal acústica puede alertar al conductor de que se aproximan vehículos más rápidos desde más lejos.

Ejemplo:

Velocidad de vehículo que se aproxima	A Distancia aproximada de la alerta
56 km/h (34 mph) (rápido)	30 m (98 pies)
8 km/h (5 mph) (lento)	4 m (13 pies)

■ La función de RCTA estará operativa cuando

La función de RCTA está operativa cuando se cumplen todas las condiciones siguientes:

- El interruptor de alimentación está en ENCENDIDO.
- La función de RCTA está encendida.
- La posición de la palanca de cambios es R.
- La velocidad del vehículo es menos de aproximadamente 15 km/h (9 mph).
- La velocidad de vehículo que se aproxima está aproximadamente entre 8 km/h (5 mph) y 56 km/h (34 mph).
- El conector de 7 clavijas para el controlador de freno del remolque no está conectado (si está disponible) o cuando no se detecta el remolque mediante los sensores del monitor de punto ciego (BSM).

■ Ajuste del volumen de la señal acústica

El volumen de la señal acústica del RCTA, del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota y del RCD puede ajustarse en conjunto mediante una configuración personalizada. (→P.541)

■ Silenciar temporalmente una señal acústica

Cuando se detecta un objeto, el interruptor de silencio temporal se muestra en la pantalla multimedia.

Seleccione el interruptor para silenciar en conjunto las señales acústicas del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota, RCTA y RCD.

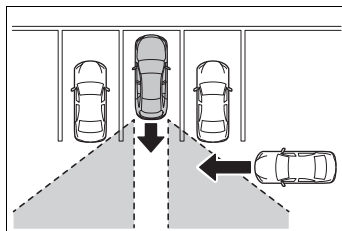
La acción de silenciar se cancelará automáticamente en las siguientes situaciones:

- Cuando se cambia de posición la palanca de cambios.
- Cuando el vehículo rebasa cierta velocidad.
- Cuando se produce un funcionamiento incorrecto en un sensor o el sistema no está disponible temporalmente.
- Cuando se deshabilita manualmente la función operativa.
- Cuando el interruptor de alimentación está apagado.

■ Condiciones en las cuales el sistema no detectará un vehículo

La función de RCTA no está diseñada para detectar los siguientes tipos de vehículos u objetos:

- Vehículos que se aproximan directamente desde atrás
- Vehículos que retroceden en una plaza de estacionamiento junto a su vehículo
- Vehículos que los sensores no logran detectar debido a obstrucciones



- Barandales, muros, letreros, vehículos estacionados y otros objetos estáticos similares*
 - Motocicletas pequeñas, bicicletas, peatones, etc.*
 - Vehículos que se alejan del suyo
 - Vehículos que se acercan desde uno de los espacios de estacionamiento junto a su vehículo*
 - Cuando la distancia entre el sensor y el vehículo que se aproxima es muy pequeña
- *: Dependiendo de las condiciones, cabe la posibilidad de que no se realice la detección de un vehículo u objeto.

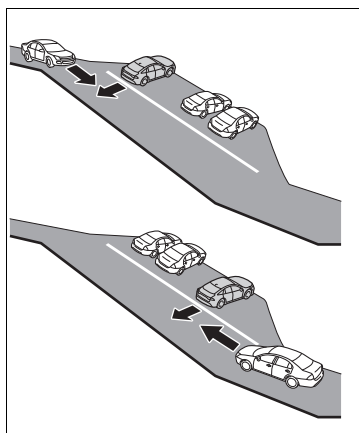
■ Situaciones en las que el sistema podría no funcionar correctamente

La función de RCTA podría no detectar vehículos correctamente en las siguientes situaciones:

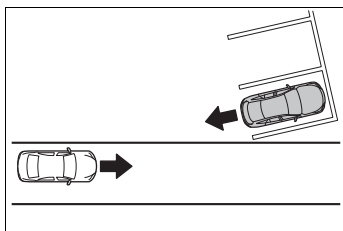
- Cuando el sensor está mal alineado debido a un fuerte impacto contra el sensor o el área circundante
- Cuando lodo, nieve, hielo, una calcomanía, etc., está tapando el sensor o el área circundante por encima de la defensa trasera
- Al manejar sobre superficies húmedas con

agua estancada debido a condiciones meteorológicas adversas, como aguaceiros, nevadas o neblina

- Cuando se aproximan varios vehículos y la distancia entre ellos es muy pequeña
- Cuando se aproxima un vehículo a alta velocidad
- Cuando se ha instalado algún equipo que pueda obstruir un sensor, por ejemplo, un anillo de remolque, un protector de defensa (por ejemplo, una tira decorativa adicional), un portabicicletas o una barreadora de nieve
- Al retroceder en una pendiente con un cambio súbito de inclinación

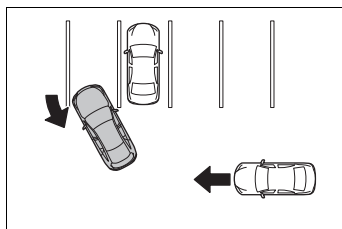


- Al salir en reversa de un lugar de estacionamiento en ángulo agudo

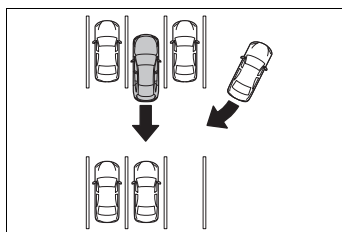


- Inmediatamente después de que se enciende la función de RCTA
- Cuando los sensores no pueden detectar un vehículo debido a obstrucciones
- Inmediatamente después de iniciar el sistema híbrido con la función de RCTA activada

- Cuando hay una diferencia significativa de altura entre su vehículo y el vehículo que entra en el área de detección
- Cuando un sensor, o el área que lo rodea, está extremadamente caliente o frío
- Si se ha modificado la suspensión o se han instalado llantas de un tamaño distinto al especificado
- Si la parte delantera del vehículo se inclina hacia arriba o hacia abajo debido a la carga que transporta el vehículo
- Al realizar un giro desplazándose en reversa



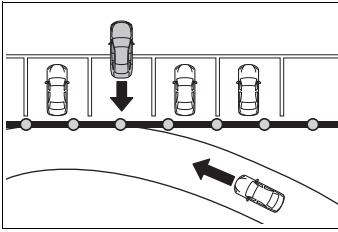
- Cuando un vehículo da un giro y entra en el área de detección



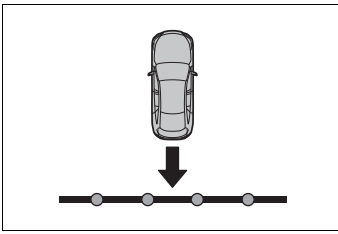
■ Situaciones en las que el sistema podría activarse aunque no exista la posibilidad de una colisión

Los casos en que la función de RCTA detecta un vehículo u objeto sin ser necesario pueden aumentar si se dan las siguientes situaciones:

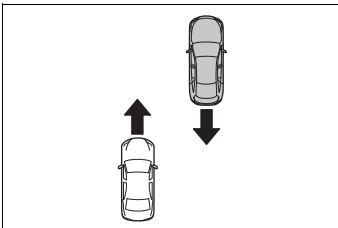
- Cuando el espacio de estacionamiento da a una calle por la que están transitando vehículos



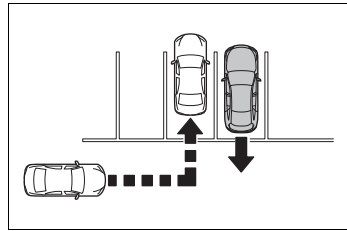
- Cuando la distancia entre el vehículo y algún objeto metálico, como una barandilla, muro, letrero o vehículo estacionado, que podría reflejar ondas eléctricas hacia la parte trasera del vehículo, es pequeña



- Cuando se ha instalado algún equipo que pueda obstruir un sensor, por ejemplo, un anillo de remolque, un protector de defensa (por ejemplo, una tira decorativa adicional), un portabicicletas o una barredora de nieve
- Cuando un vehículo pasa junto al suyo



- Cuando un vehículo detectado gira al mismo tiempo que se acerca al vehículo



- Cuando cerca del vehículo hay objetos giratorios, como el ventilador de una unidad de aire acondicionado
- Cuando se salpica o rocía agua sobre la defensa trasera utilizando, por ejemplo, un aspersor
- Objetos en movimiento (banderas, gases de escape, gotas de lluvia o copos de nieve de gran tamaño, agua de lluvia sobre la superficie del camino, etc.)
- Cuando la distancia entre su vehículo y un barandal, muro, etc., que entra en el área de detección es pequeña
- Rejas y alcantarillas
- Cuando un sensor, o el área que lo rodea, está extremadamente caliente o frío
- Si se ha modificado la suspensión o se han instalado llantas de un tamaño distinto al especificado
- Si la parte delantera del vehículo se inclina hacia arriba o hacia abajo debido a la carga que transporta el vehículo

RCD (detección de cámara trasera)*

*: Si está disponible

Cuando el vehículo retrocede, la función de detección de la cámara trasera puede detectar peatones en el área de detección situada detrás del vehículo. Si se detecta un peatón, sonará una señal acústica y se mostrará un ícono en la pantalla multimedia para informar al conductor de la presencia del peatón.



ADVERTENCIA

■ Precauciones sobre el uso del sistema

Las capacidades de reconocimiento y control de este sistema son limitadas.

El conductor debe conducir siempre de forma segura, siendo siempre responsable, sin confiar demasiado en el sistema y comprendiendo las situaciones que le rodean.

■ Para garantizar que el sistema funcione correctamente

Tome en cuenta lo siguiente, de lo contrario existe el peligro de que se produzca un accidente.

- Limpie siempre la cámara sin dañarla.
- No instale piezas electrónicas de mercado (como la placa iluminada, faros antiniebla, etc.) en las proximidades de la cámara.
- No someta las proximidades de la cámara a impactos fuertes. Si las proximidades de la cámara sufren un impacto, lleve el vehículo a su concesionario Toyota para que lo revisen.
- No desmonte, remodele ni pinte la cámara.
- No coloque accesorios ni calcomanías en la cámara.

● No instale piezas de protección del mercado (accesorios para la defensa, etc.) en la defensa trasera.

● Mantenga una presión de aire adecuada en las llantas.

● Asegúrese de que la puerta de carga está completamente cerrada.

■ La función RCD está desactivada

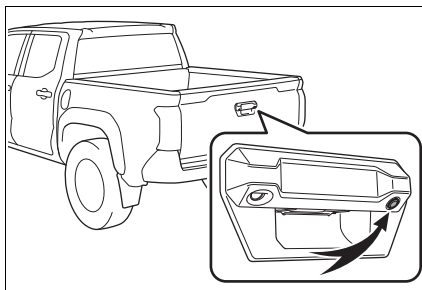
En las siguientes situaciones el sistema se apaga. La función RCD puede no funcionar correctamente y, por tanto, existe el peligro de que se produzca un accidente.

- No se observan los contenidos mencionados.
- Se instalan suspensiones distintas a las piezas originales.
- Al arrastrar un remolque

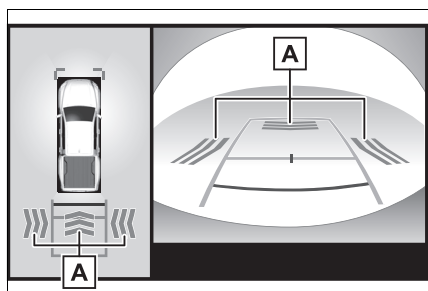
Cuando está activada la detección automática del remolque (ATD) (→P.234), la función se desactiva automáticamente.

Componente del sistema

Ubicación de la cámara trasera



Pantalla RCD



A Ícono de detección de peatones

Aparece automáticamente cuando se detecta un peatón detrás del vehículo.

Activación/desactivación de la función RCD

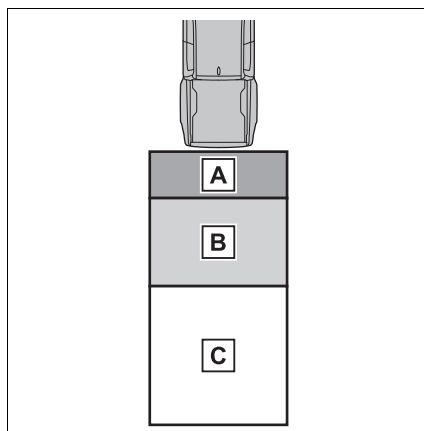
La función RCD puede activarse/desactivarse mediante un ajuste personalizado. (→P.541)

Cuando se desactiva la función RCD, se enciende el indicador de información de asistencia a la conducción (→P.75) y aparece un mensaje en el visualizador de información múltiple.

Cada vez que el interruptor de alimentación se apaga y se vuelve a poner en el modo de ENCENDIDO, la función RCD se activa automáticamente.

Cuando se detecta un peatón

Si un peatón se encuentra en la zona trasera del vehículo o si la cámara trasera detecta que un peatón se acerca al vehículo por detrás, el sistema pide precaución al conductor haciendo sonar la señal acústica y mostrando la detección de un peatón en la pantalla multimedia de la siguiente manera:



A Si se detecta un peatón en la zona

A

Señal acústica: Suenan repetidamente

Ícono de detección de peatones:
Parpadea

B Si se detecta un peatón en la zona

B

Señal acústica (cuando el vehículo está inmóvil): Suenan 3 veces

Señal acústica (cuando el vehículo retrocede, cuando un peatón se acerca a la parte trasera del vehículo): Suenan repetidamente

Ícono de detección de peatones:
Parpadea

C Si el sistema determina que su vehículo puede chocar con un peatón en el área **C**

Señal acústica: Suenan repetidamente

Ícono de detección de peatones:
Parpadea

■ Al arrastrar un remolque

- Cuando está activada la detección automática del remolque (ATD) (→P.234), la función se desactiva automáticamente.
- Cuando la posición de la palanca de cambios está en R, se enciende el indicador de desactivación del sensor de la ayuda de estacionamiento de Toyota (→P.75) y aparece un mensaje en el visualizador de información múltiple.

■ La función de detección de la cámara trasera está operativa cuando

- El interruptor de alimentación está en ENCENDIDO.
- La función RCD está activada.
- La posición de la palanca de cambios es R.

■ Configuración del volumen de la señal acústica

El volumen de la señal acústica del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota, RCTA y RCD se puede cambiar a la vez desde los ajustes personalizados. (→P.541)

■ Silenciar temporalmente una señal acústica

Cuando se detecta un objeto, el interruptor de silencio temporal se muestra en el sistema de pantalla multimedia. Seleccione el interruptor para silenciar la señal acústica del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota, RCTA y RCD.

La acción de silenciar se cancelará automáticamente en las siguientes situaciones:

- Cuando la posición de la palanca de cambios ha cambiado.
- Cuando el vehículo rebasa cierta velocidad.
- Cuando se produce un funcionamiento incorrecto en un sensor o el sistema no está disponible temporalmente.
- Cuando se deshabilita manualmente la función operativa.
- Cuando el interruptor de alimentación está apagado.

■ Situaciones en las que el sistema podría no funcionar correctamente

- Algunos peatones, como los siguientes, pueden no ser detectados por la función de detección de la cámara trasera, lo que impide que la función opere correctamente:
 - Peatones inclinados hacia delante o en cuclillas
 - Peatones acostados
 - Peatones que corren
 - Peatones que aparecen repentinamente desde la sombra del vehículo o de un edificio
 - Peatones que circulan sobre objetos en movimiento, como una bicicleta o una patineta
 - Peatones que lleven ropa demasiado grande, como un impermeable, una falda larga, etc., que oculte su silueta
 - Peatones cuyo cuerpo está parcialmente oculto por un objeto, como un carro o un paraguas
 - Peatones que quedan ocultos por la oscuridad, por ejemplo: de noche
- En algunas situaciones, como las siguientes, la función de detección de la cámara trasera podría no detectar a los peatones, lo que impide que la función opere correctamente:
 - Al retroceder con clima inclemente (lluvia, nieve, niebla, etc.)
 - El lente está sucio (con tierra o por la solución que derrite la nieve, etc.) o rayado
 - Cuando una luz muy brillante, como la del sol o los faros de otro vehículo, incide directamente sobre la cámara trasera
 - Al conducir en un lugar donde la luminosidad del entorno cambia de manera súbita, como a la entrada o salida de una cochera o un estacionamiento subterráneo
 - Al retroceder en un entorno poco iluminado, como al anochecer o en un estacionamiento subterráneo
 - Cuando la posición y la dirección de la cámara se desvían
 - Cuando se fija un gancho de remolque
 - Cuando las gotas de agua fluyen sobre el lente de la cámara
 - Cuando la altura del vehículo se modifica extremadamente (eje delantero arriba, eje delantero abajo, etc.)
 - Cuando se utilizan cadenas para llantas o

un juego de emergencia de reparación de ponchaduras

- Cuando se ha bajado la suspensión o se han instalado llantas de dimensiones diferentes a las originales
- Cuando se instala una pieza electrónica posventa (placa retroiluminada, luz antiniebla, etc.) cerca de la cámara trasera
- Si se instala un protector de defensa, como un accesorio de tira adicional, en la defensa trasera
- Al remolcar con el vehículo

■ Situaciones en las que el sistema podría funcionar de forma inesperada

- Aunque no haya peatones en el área de detección, es posible que se detecten algunos objetos, como los siguientes, lo que puede provocar que se active la función de detección de la cámara trasera.
- Objetos tridimensionales, como un poste, un cono de tráfico, una valla o un vehículo estacionado
- Objetos en movimiento, como un automóvil o una moto
- Objetos que se mueven hacia su vehículo al retroceder, como banderas o charcos (o materia en el aire, como humo, vapor, lluvia o nieve)
- Caminos empedrados o de grava, rieles de tranvía, reparaciones de carreteras, líneas blancas, pasos peatonales u hojas caídas en el camino
- Cubiertas metálicas (rejillas), como las utilizadas para las zanjas de drenaje
- Objetos reflejados en un charco o en la calle mojada
- Sombras en la carretera
- En algunas situaciones, como las siguientes, la función de detección de la cámara trasera puede entrar en funcionamiento aunque no haya peatones en el área de detección.
- Al retroceder hacia el borde de la carretera o un bache en el camino
- Al retroceder hacia una pendiente/un declive
- Cuando la altura del vehículo se modifica extremadamente (eje delantero arriba, eje delantero abajo, etc.)
- Cuando se instala una pieza electrónica posventa (placa retroiluminada, luz antiniebla, etc.) cerca de la cámara trasera
- Si se instala un protector de defensa,

como un accesorio de tira adicional, en la defensa trasera

- Si la orientación de la cámara trasera se ha modificado debido a una colisión u otro impacto, o al retirarla o instalarla
- Si se instala un anillo de remolque en la parte trasera del vehículo
- Cuando el agua fluye sobre la lente de la cámara trasera
- El lente está sucio (con tierra o por la solución que derrite la nieve, etc.)
- Si hay una luz intermitente en la zona de detección, como las luces intermitentes de emergencia de otro vehículo
- Cuando se utilizan cadenas para llantas o un juego de emergencia de reparación de ponchaduras
- Al remolcar con el vehículo
- Situaciones en las que la función de detección de la cámara trasera puede ser difícil de percibir
- La señal acústica puede ser difícil de oír si el entorno es ruidoso o el volumen del sistema de audio es alto.
- Si la temperatura en la cabina es extremadamente alta o baja, es posible que la pantalla del sistema de audio no funcione correctamente.

PKSB (freno de estacionamiento asistido)*

*: Si está disponible

El PKSB (freno de estacionamiento asistido) es un sistema que emite advertencias y frena automáticamente para ayudar a reducir los daños por colisión con objetivos de operación detectados durante la conducción a baja velocidad, como cuando se estaciona.

Sistema PKSB (freno de estacionamiento asistido)

El sistema detectó los siguientes objetivos de operación. (Los objetivos de la operación varían según la función).

- Función de freno de estacionamiento asistido (objetos estáticos delante y detrás del vehículo): →P.260
- Función de freno de estacionamiento asistido (vehículos en movimiento detrás del vehículo): →P.262
- Función de freno de estacionamiento asistido (peatones detrás del vehículo): →P.264



ADVERTENCIA

■ Precauciones sobre el uso del sistema

No confíe demasiado en el sistema, ya que podría provocar un accidente.

Conduzca siempre comprobando la seguridad de los alrededores del vehículo.

En función del vehículo y de las condiciones de la carretera, meteorológicas, etc., es posible que el sistema no funcione.

La capacidad de detección de los sensores y radares es limitada. Conduzca siempre comprobando la seguridad de los alrededores del vehículo.

● El conductor es el único responsable de una conducción segura. Conduzca siempre con atención, teniendo cuidado de observar los alrededores. El sistema de freno de estacionamiento asistido está diseñado para proporcionar apoyo con el fin de disminuir la gravedad de las colisiones. Sin embargo, puede que no funcione en algunas situaciones.

● El sistema de freno de estacionamiento asistido no está diseñado para detener el vehículo por completo. Además, aunque el sistema haya detenido el vehículo, es necesario pisar el pedal del freno inmediatamente, ya que el control de frenado se cancelará transcurridos aproximadamente 2 segundos.

● Es extremadamente peligroso comprobar el funcionamiento del sistema conduciendo intencionadamente el vehículo en dirección a un muro, etc. Nunca intente tales acciones.

■ Cuándo desactivar el freno de estacionamiento asistido

En las siguientes situaciones, desactive el freno de estacionamiento asistido, ya que el sistema puede funcionar aunque no haya posibilidad de colisión.

- Al inspeccionar el vehículo con un rodillo de chasis, una dinamo de chasis o un rodillo libre
- Al cargar el vehículo en un barco, camión u otra embarcación de transporte



ADVERTENCIA

- Si se ha modificado la suspensión o se han instalado llantas de un tamaño distinto al especificado
- Si la parte delantera del vehículo se inclina hacia arriba o hacia abajo debido a la carga que transporta el vehículo
- Cuando se instala cerca del sensor un equipo, como un gancho de remolque, un gancho de transporte, un protector de defensa, una cubierta de defensa, un portabicicletas o un dispositivo para retirar nieve (quitanieves)

- Al utilizar dispositivos automáticos de lavado de automóviles
- Si no se puede conducir el vehículo de manera estable, debido, por ejemplo, a que el vehículo ha sufrido un accidente o presenta fallas
- Cuando se conduce el vehículo de forma deportiva o por caminos de tierra
- Cuando las llantas no están adecuadamente infladas
- Cuando las llantas están muy desgastadas
- Cuando se utilizan cadenas para llantas, una llanta de refacción compacta o un kit de emergencia para la reparación de pinchaduras
- Al remolcar con el vehículo

■ Precauciones para la suspensión

No modifique la suspensión del vehículo. Si se cambia la altura o la inclinación del vehículo, es posible que los sensores no puedan detectar objetos detectables y que el sistema no funcione correctamente, lo que posiblemente provoque un accidente.

Activación/desactivación del freno de estacionamiento asistido

La función de freno de estacionamiento asistido puede activarse/desactivarse mediante un ajuste personalizado. (→P.541)

Cuando se desactiva el PKSB (freno de estacionamiento asistido), se enciende el indicador de información de asistencia a la conducción (→P.75) y aparece un mensaje en el visualizador de información múltiple.

Si el sistema cambia a apagado (desactivado) y el PKSB (freno de estacionamiento asistido) se detiene, el PKSB (freno de estacionamiento asistido) no se volverá a activar hasta que se

vuelva a encender (activar) desde el ajuste personalizado (→P.541). (Permanece apagado aunque se vuelva a ENCENDER el interruptor de alimentación después de haberlo apagado.)

■ Al arrastrar un remolque

- Cuando está activada la detección automática del remolque (ATD) (→P.234), la función se desactiva automáticamente.
- El indicador de apagado del sensor de la ayuda de estacionamiento de Toyota (→P.75) se enciende y aparece un mensaje en el visualizador de información múltiple.
- Si hay un funcionamiento incorrecto en la cámara mientras el remolque está conectado, podría haber casos en los que no se muestre el mensaje de notificación que indica que el sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota, el RCD o el PKSB están apagados.
- Cuando el controlador de frenos de remolque (TBC) detecta conectores de freno de remolque de 7 pines, o cuando se detectan otros tipos de remolques por el sensor del monitor de punto ciego y son aprobados por el conductor, el PKSB (freno de estacionamiento de apoyo) se desactiva solo en la parte trasera.
- Cuando se selecciona el modo “4L” (modelos de doble tracción a tiempo parcial) o “L4L” (modelos de doble tracción a tiempo completo)

El freno de estacionamiento asistido se desactiva automáticamente.

Pantalla y señal acústica para el control de la restricción de la potencia de sistema híbrido y el control de frenado

Si el control de restricción de potencia del sistema híbrido o el control de frenado funciona, sonará una señal acústica y se mostrará un mensaje en la pantalla multimedia y el visualizador de información múltiple para

alertar al conductor.

En función de la situación, el control de restricción de potencia funcionará para limitar la aceleración o restringir la potencia al máximo.

- El control de restricción de potencia del sistema híbrido está en funcionamiento (restricción de aceleración)

La aceleración superior a un determinado valor está limitada por el sistema. Visualizador multimedia: No se muestra ninguna advertencia

Visualizador de información múltiple: "Objeto detectado Aceleración reducida"

Indicador de información de asistencia a la conducción: No iluminado

Señal acústica: No suena

- El control de restricción de potencia del sistema híbrido está en funcionamiento (potencia restringida al máximo)

El sistema ha determinado que es necesario una operación del freno más fuerte de lo normal.

Visualizador multimedia (vehículos con monitor de vista panorámica o monitor de ayuda de estacionamiento con RCD [detección de cámara trasera]): "¡FRENE!"

Visualizador de información múltiple: "¡FRENE!"

Indicador de información de asistencia a la conducción: No iluminado

Señal acústica: Pitido corto

- El control de frenado está en funcionamiento

El sistema ha determinado que es necesario el freno de emergencia.

Visualizador multimedia (vehículos con monitor de vista panorámica o monitor de ayuda de estacionamiento con RCD

[detección de cámara trasera]):

"¡FRENE!"

Visualizador de información múltiple:

"¡FRENE!"

Indicador de información de asistencia a la conducción: No iluminado

Señal acústica: Pitido corto

- Vehículo detenido por el funcionamiento del sistema

El vehículo se ha detenido por la operación del control de frenado.

Visualizador multimedia (vehículos con monitor de vista panorámica o monitor de ayuda de estacionamiento con RCD [detección de cámara trasera]): "Pise el pedal del freno"

Visualizador de información múltiple: "El acelerador está presionado Presione el pedal de freno"

Si no se pisa el pedal del acelerador, se mostrará "Pise el pedal del freno".

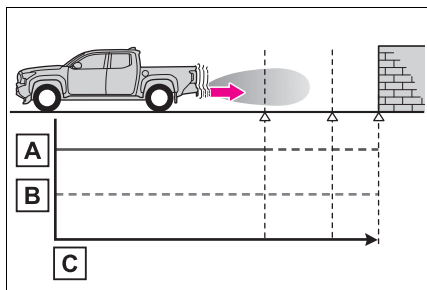
Indicador de información de asistencia a la conducción: Iluminado

Señal acústica: Suena repetidamente

Vista general del sistema

Si el freno de estacionamiento asistido determina que es posible una colisión con un objeto detectado o un peatón, se restringirá la potencia del sistema híbrido para limitar cualquier aumento de la velocidad del vehículo. (Control de restricción de salida del sistema híbrido: Ver figura 2 a continuación.) Además, si se sigue pisando el pedal del acelerador, los frenos se aplicarán automáticamente para reducir la velocidad del vehículo. (Control de frenado: Ver figura 3.)

- Figura 1: Cuando el PKSB (freno de estacionamiento asistido) no está en funcionamiento

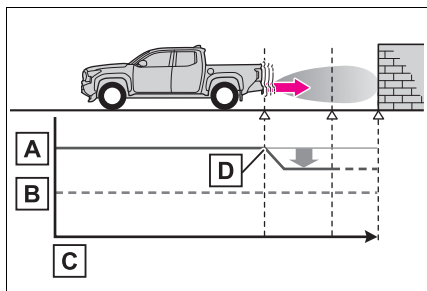


A Salida del sistema híbrido

B Fuerza de frenado

C Tiempo

- Figura 2: Cuando el control de restricción de potencia del sistema híbrido está en funcionamiento



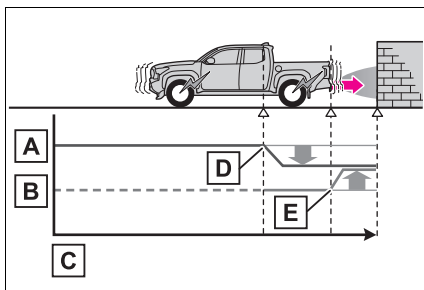
A Salida del sistema híbrido

B Fuerza de frenado

C Tiempo

D Comienza a funcionar el control de restricción de salida del sistema híbrido (el sistema determina que la posibilidad de colisión con el objeto detectado es alta)

- Figura 3: Cuando el control de restricción de potencia del sistema híbrido y el control de frenado están en funcionamiento



A Salida del sistema híbrido

B Fuerza de frenado

C Tiempo

D Comienza a funcionar el control de restricción de salida del sistema híbrido (el sistema determina que la posibilidad de colisión con el objeto detectado es alta)

E El control de frenado comienza a funcionar (el sistema determina que la posibilidad de colisión con el objeto detectado es extremadamente alta)

■ Si el freno de estacionamiento asistido estuvo en funcionamiento

Si el vehículo se detiene debido al funcionamiento del freno de estacionamiento asistido, el freno de estacionamiento asistido se desactivará y se encenderá el indicador de información de asistencia a la conducción. Además, incluso cuando funciona el PKSB (freno de estacionamiento asistido), el control de frenado se cancela después de aproximadamente 2 segundos para comenzar. Además, el control de frenado también se puede cancelar pisando el pedal del freno. Al volver a pisar el pedal del acelerador después de eso, se permite que el vehículo arranque.

■ Reactivación del freno de estacionamiento asistido

Para volver a activar el freno de estaciona-

miento asistido cuando se haya deshabilitado debido al funcionamiento del PKSB (freno de estacionamiento asistido), habilite nuevamente el sistema (→P.256) o apague el interruptor de alimentación y luego vuélvalo a arrancar.

Además, si se cumple alguna de las siguientes condiciones, el sistema se volverá a activar automáticamente y el indicador de información de asistencia a la conducción se apagará (→P.75):

- Se selecciona la posición P de la palanca de cambios
- Conducir sin objetivos de operación en la dirección de desplazamiento del vehículo
- Cambiar la dirección de desplazamiento del vehículo

■ Señal acústica

Independientemente de si el sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota está habilitado o no (→P.240), si el sistema PKSB (freno de estacionamiento asistido) está habilitado (→P.256), sonará la señal acústica para notificar al conductor la distancia aproximada al objeto cuando se operan el control de frenado y el control de restricción de salida del sistema híbrido.

Función de freno de estacionamiento asistido (objetos estáticos delante y detrás del vehículo)*

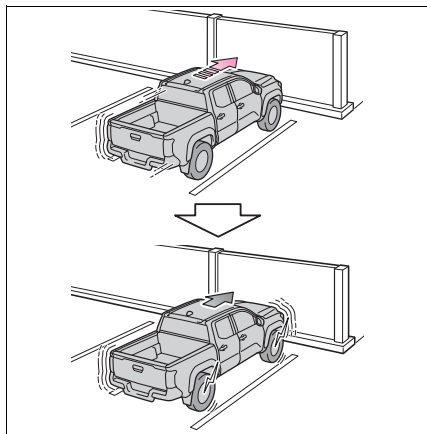
*: Si está disponible

Si los sensores detectan un objeto estático, como una pared, en la dirección de desplazamiento del vehículo y el sistema determina que puede producirse una colisión debido a que el vehículo se desplaza repentinamente hacia delante debido a un accionamiento accidental del pedal del acelerador, a que el vehículo se desplaza en una dirección no deseada debido a que se ha seleccionado una posición de cambio incorrecta, o mientras se estaciona o se desplaza a baja velocidad, el sistema actuará para atenuar el impacto con el objeto estático detectado y reducir los daños.

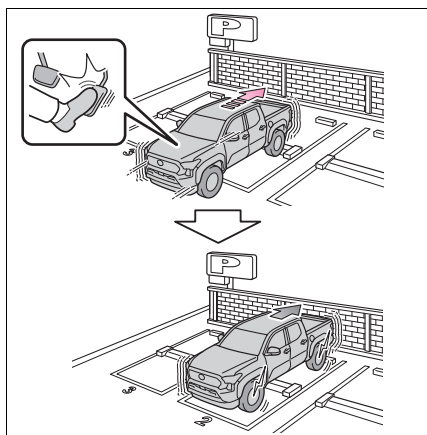
Ejemplos de operación de la función (objetos estáticos delante y detrás del vehículo)

Esta función actuará en situaciones como las siguientes si se detecta un objeto en la dirección de desplazamiento del vehículo.

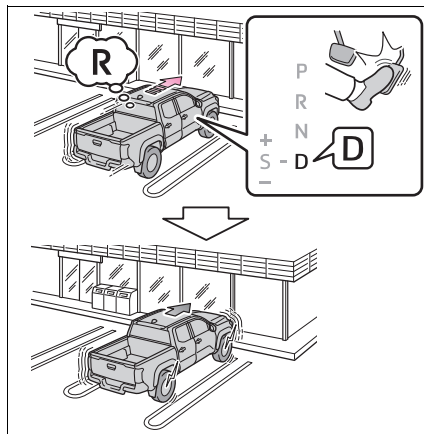
- Cuando se circula a baja velocidad y no se pisa el pedal del freno, o se pisa tarde



- Cuando se pisa excesivamente el pedal del acelerador



- Cuando el vehículo avanza debido a que se seleccionó la posición de cambio incorrecta



Tipos de sensores

→P.239



ADVERTENCIA

- Para garantizar que el sistema funcione correctamente

→P.241

- Si la función de freno de estacionamiento asistido funciona innecesariamente, como en un cruce de ferrocarril

→P.259

- Notas para cuando lave el vehículo

→P.241

- La función de freno de estacionamiento asistido (objetos estáticos delante y detrás del vehículo) funcionará cuando

La función operará cuando el indicador de información de asistencia a la conducción no esté encendido (→P.74, 75) y se cumplan todas las condiciones siguientes:

- Control de restricción de salida del sistema híbrido
- El freno de estacionamiento asistido está activado.
- La velocidad del vehículo es de 15 km/h (9

mph) o menos.

- Hay un objeto estático en la dirección de desplazamiento del vehículo y a una distancia aproximada de 2 a 4 m (6 a 13 pies).
- El freno de estacionamiento asistido determina que es necesario frenar más fuerte de lo normal para evitar una colisión.
- Control de frenado
- El control de restricción de potencia del sistema híbrido está en funcionamiento.
- El freno de estacionamiento asistido determina que es necesaria una operación del freno inmediata para evitar una colisión.

■ **La función de freno de estacionamiento asistido (objetos estáticos delante y detrás del vehículo) dejará de operar cuando**

La función dejará de operar si se cumple alguna de las siguientes condiciones:

- Control de restricción de salida del sistema híbrido
- Se desactiva el freno de estacionamiento asistido.
- El sistema determina que la colisión se puede evitar con la operación del freno normal.
- El objeto estático ya no está aproximadamente a una distancia de 2 a 4 m (6 a 13 pies) del vehículo o en la dirección de desplazamiento del vehículo.
- Control de frenado
- Se desactiva el freno de estacionamiento asistido.
- Han transcurrido aproximadamente 2 segundos desde que el vehículo se detuvo mediante el control de frenado.
- El pedal del freno se pisa después de detener el vehículo mediante el control de frenado.
- El objeto estático ya no está aproximadamente a una distancia de 2 a 4 m (6 a 13 pies) del vehículo o en la dirección de desplazamiento del vehículo.

■ **Alcance de detección de la función de freno de estacionamiento asistido (objetos estáticos delante y detrás del vehículo)**

El rango de detección de la función de freno de estacionamiento asistido (objetos estáticos en la parte delantera y trasera del vehículo) difiere del rango de detección del

sensor de la ayuda de estacionamiento de Toyota (→P.244). Por lo tanto, aunque el sensor de la ayuda de estacionamiento de Toyota detecte un objeto y emita una advertencia, es posible que la función de freno de estacionamiento asistido (objetos estáticos) no entre en funcionamiento.

■ **Situaciones en las que el sistema podría no funcionar correctamente**

→P.242

■ **Situaciones en las que el sistema podría activarse aunque no exista la posibilidad de una colisión**

→P.243

Función de freno de estacionamiento asistido (vehículos en movimiento detrás del vehículo)*

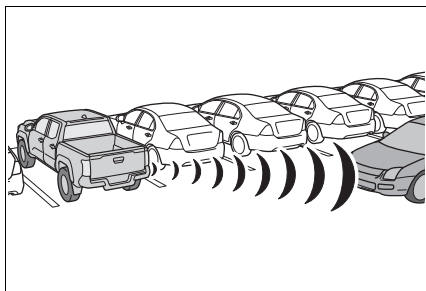
*: Si está disponible

Si un sensor del radar trasero detecta un vehículo que se aproxima por la derecha o por la izquierda en la parte trasera del vehículo y el sistema determina que la posibilidad de colisión es alta, esta función realizará un control de frenado para reducir la probabilidad de impacto con el vehículo que se aproxima.

Ejemplos de la operación de la función

Esta función actuará en situaciones como las siguientes si se detecta un vehículo en la dirección de desplazamiento del vehículo.

- **Al retroceder, se aproxima un vehículo y el pedal del freno no se pisa, o se pisa con retraso**



Tipos de sensores

→P.233



ADVERTENCIA

- **Para garantizar que el sistema funcione correctamente**

→P.233

- **La función de freno de estacionamiento asistido (vehículos en movimiento detrás del vehículo) funcionará cuando**

La función operará cuando el indicador de información de asistencia a la conducción no esté encendido (→P.74, 75) y se cumplan todas las condiciones siguientes:

- Control de restricción de salida del sistema híbrido
- El freno de estacionamiento asistido está activado.
- La velocidad del vehículo es de 15 km/h (9 mph) o menos.
- Se aproximan vehículos por la derecha o por la izquierda por la parte trasera del vehículo a una velocidad de circulación de aproximadamente 8 km/h (5 mph) o más.
- La posición de la palanca de cambios es R.
- El freno de estacionamiento asistido determina que es necesario frenar más fuerte de lo normal para evitar una colisión con un vehículo que se aproxima.
- Control de frenado
- El control de restricción de potencia del sistema híbrido está en funcionamiento.
- El freno de estacionamiento asistido determinó que era necesaria una operación de freno de emergencia para evitar una colisión con un vehículo que se acercaba por detrás.

- **La función de freno de estacionamiento asistido (vehículos en movimiento detrás del vehículo) dejará de operar cuando**

La función dejará de operar si se cumple alguna de las siguientes condiciones:

- Control de restricción de salida del sistema híbrido
- Se desactiva el freno de estacionamiento asistido.
- La colisión se puede evitar con la operación del freno normal.
- Un vehículo ya no se aproxima por la derecha o por la izquierda por detrás del vehí-

culo.

- Control de frenado
- Se desactiva el freno de estacionamiento asistido.
- Han transcurrido aproximadamente 2 segundos desde que el vehículo se detuvo mediante el control de frenado.
- El pedal del freno se pisa después de detener el vehículo mediante el control de frenado.

■ **Situaciones en las que el sistema podría no funcionar correctamente**

→P.248

■ **Situaciones en las que el sistema podría activarse aunque no exista la posibilidad de una colisión**

→P.249

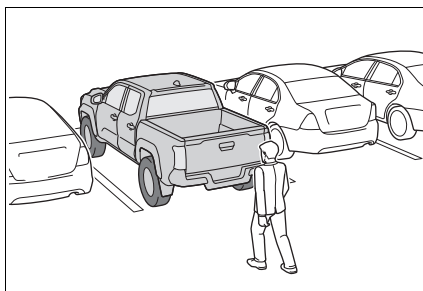
Función de freno de estacionamiento asistido (peatones detrás del vehículo)*

*: Si está disponible

Si el sensor de la cámara trasera detecta un peatón detrás del vehículo mientras retrocede y el sistema determina que la posibilidad de colisionar con el peatón detectado es alta, sonará una señal acústica. Si el sistema determina que la posibilidad de colisión con el peatón detectado es extremadamente alta, los frenos se aplicarán automáticamente para ayudar a reducir el impacto de la colisión.

Ejemplos de operación del sistema

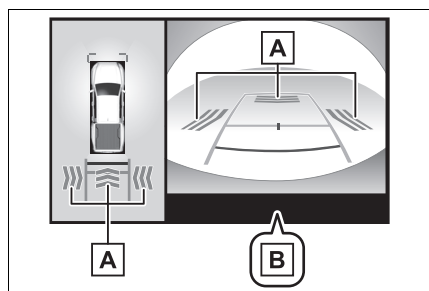
El sistema funciona cuando se detecta un peatón que se aproxima por detrás del vehículo que retrocede y cuando no se pisa el pedal del freno o se pisa tarde.



Visualización en pantalla de los peatones situados detrás del vehículo

Muestra un mensaje para instar al conductor a tomar medidas evasivas

cuando se detecta un peatón en el área de detección detrás del vehículo.



A Ícono de detección de peatones

B “¡FRENE!”



ADVERTENCIA

■ Si la función de freno de estacionamiento asistido (peatones detrás del vehículo) opera sin necesidad

Pise el pedal del freno inmediatamente después de que opere la función de freno de estacionamiento asistido (peatones detrás del vehículo). (La operación de la función se anula pisando el pedal del freno.)

■ Uso correcto de la función de freno de estacionamiento asistido (peatones detrás del vehículo)

→P.251

■ La función de freno de estacionamiento asistido (peatones detrás del vehículo) funcionará cuando

La función operará cuando el indicador de información de asistencia a la conducción no esté encendido (→P.74, 75) y se cumplan todas las condiciones siguientes:

- Control de restricción de salida del sistema híbrido
- El freno de estacionamiento asistido está activado.
- La velocidad del vehículo es de 15 km/h (9 mph) o menos.
- La posición de la palanca de cambios es R.
- Cuando un peatón se encuentra detrás del vehículo

- El PKSB (freno de estacionamiento asistido) determina que es necesario frenar más fuerte de lo normal para evitar una colisión.

- Control de frenado
- El control de restricción de potencia del sistema híbrido está en funcionamiento.
- El freno de estacionamiento asistido determina que es necesaria una operación de frenado de emergencia para evitar una colisión con un peatón.

■ La función de freno de estacionamiento asistido (peatones detrás del vehículo) dejará de operar cuando

La función dejará de operar si se cumple alguna de las siguientes condiciones:

- Control de restricción de salida del sistema híbrido
- Se desactiva el freno de estacionamiento asistido.
- La colisión se puede evitar con la operación del freno normal.
- Ya no se detecta al peatón detrás de su vehículo.
- Control de frenado
- Se desactiva el freno de estacionamiento asistido.
- Han transcurrido aproximadamente 2 segundos desde que el vehículo se detuvo mediante el control de frenado.
- El pedal del freno se pisa después de detener el vehículo mediante el control de frenado.

■ Reactivación de la función de freno de estacionamiento asistido (peatones detrás del vehículo)

→P.259

■ Área de detección de la función de freno de estacionamiento asistido (peatones detrás del vehículo)

El área de detección de la función de freno de estacionamiento asistido (peatones detrás del vehículo) difiere del área de detección de la función RCD (→P.252). Por lo tanto, aunque la función RCD detecte un peatón y emita una alerta, es posible que la función de freno de estacionamiento asistido (peatones detrás del vehículo) no empiece a funcionar.

■ **Situaciones en las que el sistema podría no funcionar correctamente**

→P.253

■ **Situaciones en las que el sistema podría funcionar de forma inesperada**

→P.254

Monitor de ayuda de estacionamiento de Toyota*

*: Si está disponible

El monitor de asistencia de estacionamiento ayuda al conductor mostrándole una imagen del área detrás del vehículo al retroceder, por ejemplo, al estacionarse.

Cuando el visualizador se cambia al modo de perspectiva trasera amplia, se mostrará una vista lateral ampliada del área detrás del vehículo.

- Las ilustraciones de la pantalla utilizadas en este texto son un ejemplo, y podrían diferir de la imagen que se muestre realmente en la pantalla.

Precauciones al conducir

El monitor de asistencia de estacionamiento es un dispositivo complementario que está diseñado para asistir al conductor mientras retrocede. Al retroceder, asegúrese de inspeccionar visualmente alrededor de todo el vehículo, tanto directamente como mediante los espejos, antes de continuar. De lo contrario es probable que choque con otro vehículo y podría provocar un accidente.

Ponga atención a las siguientes precauciones al usar el monitor de vista asistencia de estacionamiento.

**ADVERTENCIA**

- Nunca confíe únicamente en el monitor de asistencia de estacionamiento al mover el vehículo marcha atrás. La imagen y la posición de las líneas de guía que se ven en pantalla pueden ser diferentes del estado real. Tenga las mismas precauciones que al retroceder en cualquier otro vehículo.
- Asegúrese de retroceder lentamente, presionando el pedal de freno para controlar la velocidad del vehículo.
- Si cree que va a colisionar con otros vehículos, obstáculos o personas cercanos, o subirse al acotamiento, pise el pedal de freno para detener el vehículo.
- Las instrucciones que se proporcionan son solo como guía. El cómo y cuándo girar el volante de dirección al estacionarse dependerá de las condiciones de tráfico, las condiciones de la carretera, la condición del vehículo, etc. Es necesario estar plenamente consciente de esto antes de utilizar el sistema de asistencia de estacionamiento.
- Al estacionarse, asegúrese de que su vehículo cabe en el espacio de estacionamiento antes de realizar la maniobra.
- No utilice el monitor de asistencia de estacionamiento en los siguientes casos:
 - Sobre superficies con hielo, resbalosas o con nieve
 - Al usar cadenas para llantas o llantas de emergencia
 - Cuando la puerta de carga no esté completamente cerrada
 - En carreteras que no sean planas o rectas, como en el caso de las curvas o pendientes
 - Si se ha modificado la suspensión o se han instalado llantas de un tamaño distinto al especificado

**ADVERTENCIA**

- A bajas temperaturas, la pantalla podría opacarse o la imagen en la pantalla podría debilitarse. La imagen podría distorsionarse con el movimiento del vehículo, o usted podría dejar de ver la imagen en la pantalla. Asegúrese de comprobar visualmente los alrededores del vehículo, de manera directa y a través de los espejos, antes de proceder.
- Si se cambia el tamaño de las llantas, la posición de las líneas de guía que se muestran en la pantalla podría modificarse.
- La cámara cuenta con un lente especial. Las distancias entre los objetos y los peatones que aparecen en la imagen mostrada en la pantalla diferirán de las distancias reales. (→P.272)

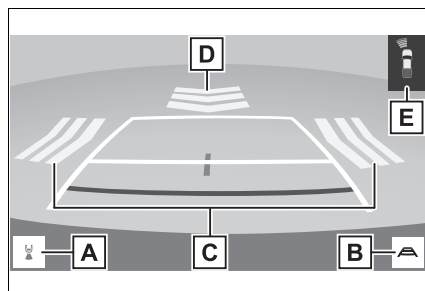
Visualización en pantalla

La pantalla del monitor de asistencia de estacionamiento se mostrará si la palanca de cambios se coloca en la posición R mientras el interruptor de alimentación está ENCENDIDO.

Cada vez que se selecciona el botón de cambio de modo de visualización, el modo cambia de la siguiente manera:

Vista trasera: Muestra la vista trasera del vehículo.

Vista trasera amplia: Muestra una imagen cercana de 180° de la cámara de vista trasera.



A Botón de cambio de modo de visualización

Cada vez que se selecciona el botón, se alterna entre el modo de vista trasera y el modo de vista trasera amplia.

B Botón de cambio de línea de guía

Seleccione para cambiar el modo de línea de guía. (→P.268)

- Cada vez que se seleccione el botón, el modo de visualización cambia en el siguiente orden:

Modo de visualización de la línea de recorrido estimado → Modo de visualización de la línea de guía de la ayuda de estacionamiento → Modo de visualización de la línea de guía de distancia → Modo de visualización de la línea de guía del centro.

C Alerta del tráfico que pasa por detrás

Si el sensor detecta que se acerca un vehículo por la parte trasera, se mostrará en pantalla la dirección del vehículo que se acerca y sonará una señal acústica.

D Detección de cámara trasera*

Si el sensor detecta que se acerca un vehículo por la parte trasera, se mostrará en pantalla la dirección del vehículo que se acerca y sonará una señal acústica.

E Sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota*

Cuando un sensor detecta un objeto inmóvil, se muestra la dirección y la distancia aproximada hasta el objeto inmóvil y se emite una señal acústica.

*: Si está disponible

- Para obtener más información sobre la función alerta de cruce de tráfico trasero (→P.246) y el sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota. (→P.239)

! ADVERTENCIA

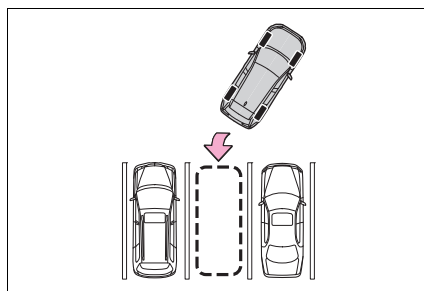
- Debido a que la pantalla de alerta de cruce de tráfico trasero aparece superpuesta a la imagen de la cámara, puede que sea difícil ver la pantalla de alerta de cruce de tráfico trasero dependiendo del color y la luminosidad de los alrededores.

Cancelación del monitor de asistencia de estacionamiento de Toyota

El monitor de asistencia de estacionamiento se cancela cuando se coloca la palanca de cambios en una posición distinta de R.

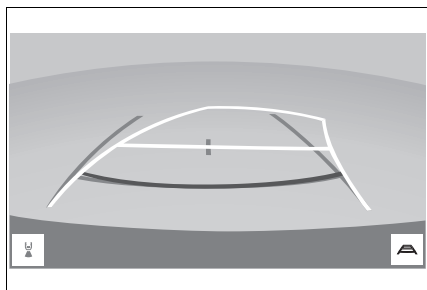
Uso del sistema

Use cualquiera de los siguientes modos.



- Modo de visualización de la línea de recorrido estimado (→P.269)

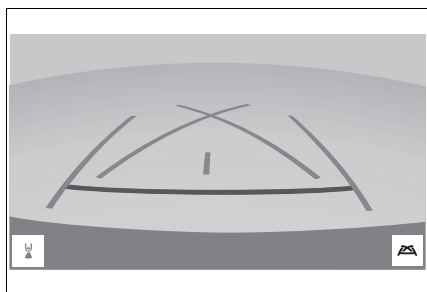
Se muestran líneas de recorrido estimado que se mueven de acuerdo a la operación del volante de dirección.



- Modo de visualización de la línea de guía de la ayuda de estacionamiento (→P.270)

Se muestran los puntos de regreso del volante de dirección (las líneas de guía de la ayuda de estacionamiento).

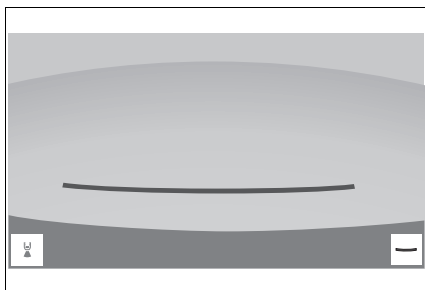
Este modo es recomendable para aquellas personas a quienes les resulte más cómodo estacionar el vehículo sin la ayuda de las líneas de recorrido estimado.



- Modo de visualización de la línea de guía de distancia (→P.270)

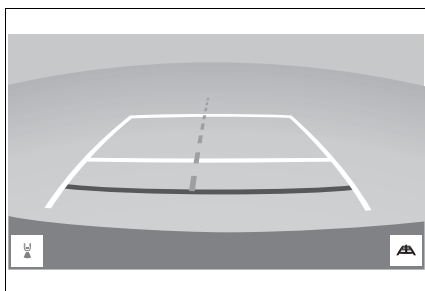
Solo se muestran las líneas de guía de distancia.

Este modo es recomendable para aquellas personas a quienes les resulte más cómodo estacionar el vehículo sin la ayuda de las líneas de guía de distancia.



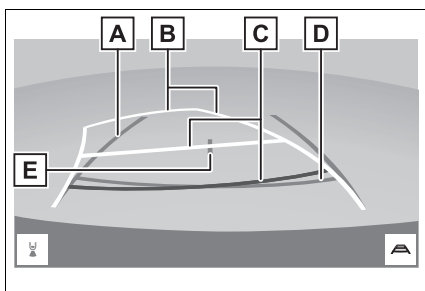
- Modo de visualización de la línea de guía del centro (→P.270)

Se muestran líneas de recorrido estimado y la línea de centro del vehículo que se mueven de acuerdo con la operación del volante de dirección.



Modo de visualización de la línea de recorrido estimado

Descripción de la pantalla



- A** Línea de guía del ancho del vehículo

Muestra una ruta guía al conducir el vehí-

culo en línea recta hacia atrás.

B Líneas de recorrido estimado

Muestra un recorrido estimado cuando se gira el volante de dirección.

C Líneas de guía de distancia

Muestra la distancia detrás del vehículo cuando se gira el volante de dirección.

- Las líneas de guía se mueven junto con las líneas de recorrido estimado.
- Estas líneas de guía muestran puntos aproximadamente a 0,5 m (1,5 pies) (rojo) y aproximadamente a 1 m (3 pies) (amarillo) desde el centro del borde de la defensa.

D Línea de guía de distancia

Muestra la distancia detrás del vehículo.

- Muestra un punto aproximadamente a 0,5 m (1,5 pies) (azul) del borde de la defensa.

E Línea de guía del centro del vehículo

Indica el centro estimado del vehículo sobre el piso.

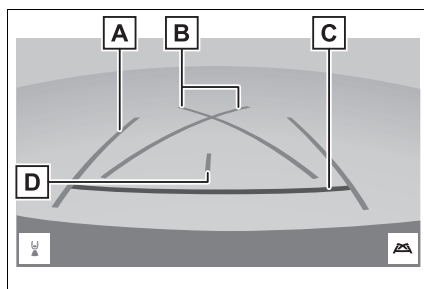


ADVERTENCIA

- Si el volante de dirección está recto y las líneas de guía del ancho del vehículo no están alineadas con las líneas de recorrido estimado, lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.

Modo de visualización de la línea de guía de la ayuda de estacionamiento

Descripción de la pantalla



A Línea de guía del ancho del vehículo

Muestra una ruta guía al conducir el vehículo en línea recta hacia atrás.

- El ancho mostrado es mayor que el ancho real del vehículo.

B Líneas de guía de la ayuda de estacionamiento

Muestra el camino para el giro más corto posible detrás del vehículo.

C Línea de guía de distancia

Muestra la distancia detrás del vehículo.

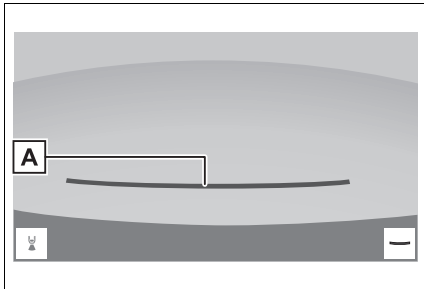
- Muestra puntos aproximadamente a 0,5 m (1,5 pies) (rojo) del borde de la defensa.

D Línea de guía del centro del vehículo

Indica el centro estimado del vehículo sobre el piso.

Modo de visualización de la línea de guía de distancia

Descripción de la pantalla



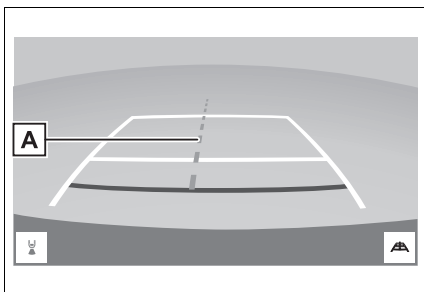
A Línea de guía de distancia

Muestra la distancia detrás del vehículo.

- Muestra puntos aproximadamente a 0,5 m (1,5 pies) (rojo) del borde de la defensa.

Modo de visualización de la línea de guía del centro

Descripción de la pantalla



A Línea de guía del centro

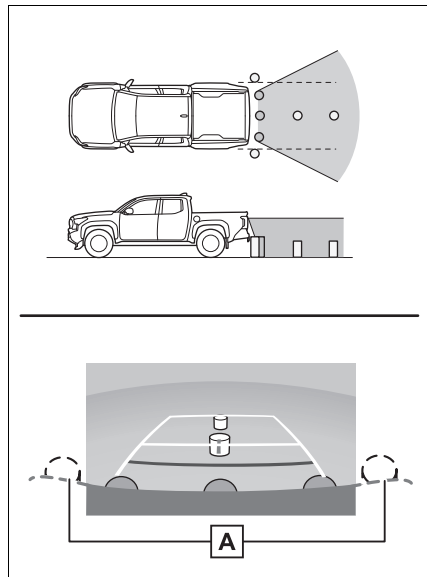
Indica el centro estimado del vehículo.

Precauciones con el monitor de asistencia de estacionamiento de Toyota

Área mostrada en la pantalla

El monitor de asistencia de estacionamiento muestra una imagen de la vista desde la defensa del área trasera del vehículo.

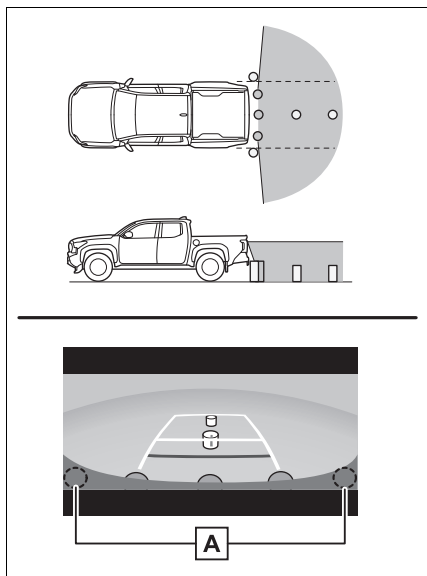
► Vista trasera



A Esquinas de la defensa

- No se mostrará el área que rodea a las dos esquinas de la defensa.

► Vista trasera amplia

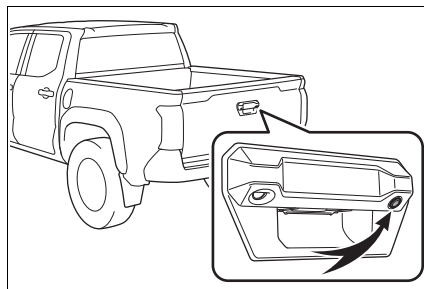


A Esquinas de la defensa

- No se mostrará el área que rodea a las dos esquinas de la defensa.
- El procedimiento de ajuste de imagen para la pantalla del monitor de asistencia de estacionamiento es igual que el procedimiento para ajustar la visualización de la pantalla. (consulte "Manual Multimedia del Propietario").
- El área mostrada en la pantalla puede variar de acuerdo a las condiciones de orientación del vehículo.
- Los objetos cercanos a la esquina de la defensa o que están debajo de la defensa no se muestran.
- La cámara cuenta con un lente especial. La distancia de la imagen que aparece en la pantalla difiere de la distancia real.
- Los elementos ubicados sobre el nivel de la cámara podrían no mostrarse en el monitor.

La cámara

La cámara del monitor de asistencia de estacionamiento está ubicada como se muestra en la ilustración.



■ Uso de la cámara

Si hay suciedad o cuerpos extraños (agua, nieve, lodo, etc.) en la cámara, la imagen puede no ser nítida. En tal caso, enjuague la lente de la cámara con mucha agua y límpiela con un paño suave y húmedo.



AVISO

- El monitor de asistencia de estacionamiento puede no funcionar correctamente en los siguientes casos.
- Si la parte trasera del vehículo ha recibido un golpe, es posible que la posición de la cámara y el ángulo de montaje hayan cambiado.
- Como la cámara es a prueba de agua, no debe retirarla, desensamblarla ni modificarla. Esto podría causar que funcione incorrectamente.
- Al limpiar la lente de la cámara, enjuague la cámara con mucha agua y límpiela con un paño suave y húmedo. Frotar fuertemente la lente de la cámara puede ocasionar que se raye el lente de la cámara, impidiendo la transmisión de una imagen nítida.

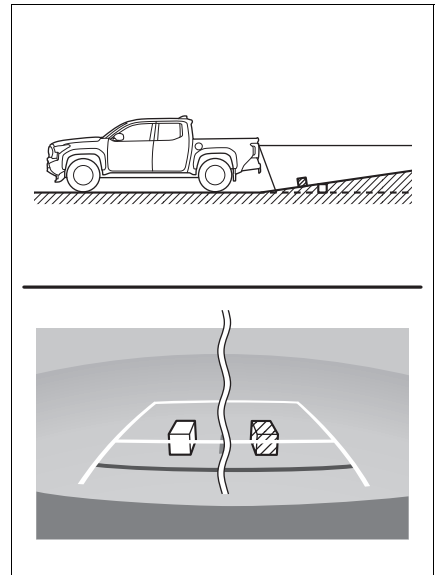
- No permita que se adhiera a la cámara solvente orgánico, cera para auto, limpiador de ventanas ni pintura para vidrio. Si esto sucede, limpie tan pronto como sea posible.
- Si la temperatura cambia bruscamente, por ejemplo si se vierte agua caliente sobre el vehículo en climas fríos, podría ocasionar fallas en el sistema.
- Al lavar el vehículo, no aplique chorros intensos de agua en la cámara ni en el área de la cámara. Si lo hace, puede causar fallas en la cámara.
- No exponga la cámara a impactos fuertes, ya que esto podría provocar fallas. Si esto ocurre, lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen tan pronto como sea posible.

Diferencias entre la pantalla y la calle real

- Las líneas de guía de distancia y las líneas de guía del ancho del vehículo podrían no estar paralelas a las líneas que enmarcan el espacio de estacionamiento, incluso cuando aparenten estarlo. Asegúrese de comprobarlo visualmente.
- Las distancias entre las líneas de guía del ancho del vehículo y las líneas divisorias izquierda y derecha del cajón de estacionamiento podrían no ser iguales, incluso cuando aparenten serlo. Asegúrese de comprobarlo visualmente.
- Las líneas de guía de distancia proporcionan una guía de distancia en las superficies de las calles planas. En cualquiera de las situaciones siguientes, hay un margen de error entre las líneas de guía en la pantalla y el recorrido/distancia real sobre la carretera.

■ Cuando el suelo detrás del vehículo hace una pendiente pronunciada hacia arriba

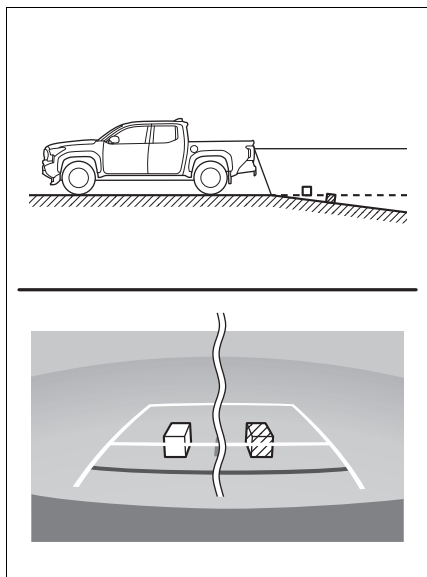
Las líneas de guía de distancia se proyectan sobre una superficie horizontal, mientras que las distancias en una superficie en pendiente ascendente parecen mayores que la distancia real desde el vehículo. Debido a esto, los objetos parecerán estar más lejos de lo que en realidad están. De la misma manera, habrá un margen de error entre las líneas de guía y el recorrido/distancia real sobre la carretera.



■ Cuando el suelo detrás del vehículo hace una pendiente pronunciada hacia abajo

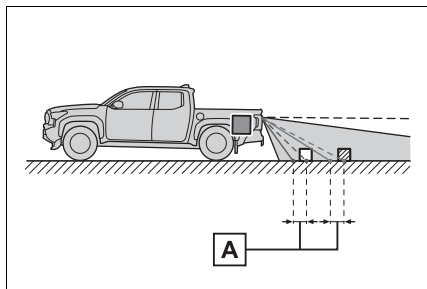
Las líneas de guía de distancia se proyectan sobre una superficie horizontal, mientras que las distancias en una superficie en pendiente descendente parecen inferiores que la distancia real desde el vehículo. Debido a esto, los objetos parecerán estar más cerca de lo que en realidad están. De la misma manera, habrá un margen de error

entre las líneas de guía y el recorrido/distancia real sobre la carretera.



■ Cuando alguna parte del vehículo está hundida

Cuando la posición del vehículo se incline debido al número de pasajeros o a la distribución de la carga, habrá un margen de error entre las líneas de guía en la pantalla y el recorrido/distancia real sobre la carretera.



A Margen de error

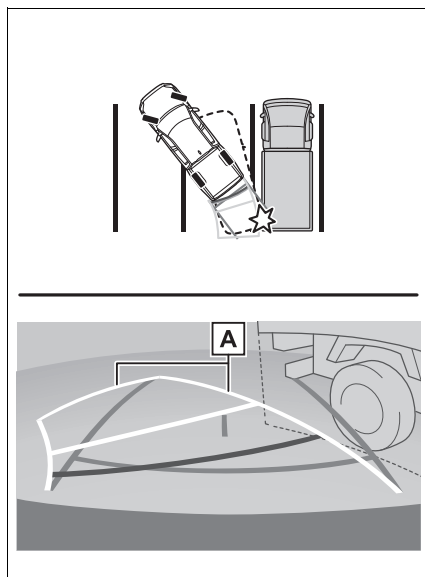
Al acercarse a objetos tridimensionales

Las líneas de recorrido estimado detec-

tan objetos cuya superficie es plana (como la carretera). No es posible determinar la posición de objetos tridimensionales (como vehículos) usando las líneas de recorrido estimado y las líneas de guía de distancia. Al acercarse a un objeto tridimensional que se extiende hacia afuera (como la plataforma de un camión), tenga cuidado de lo siguiente.

Líneas de recorrido estimado

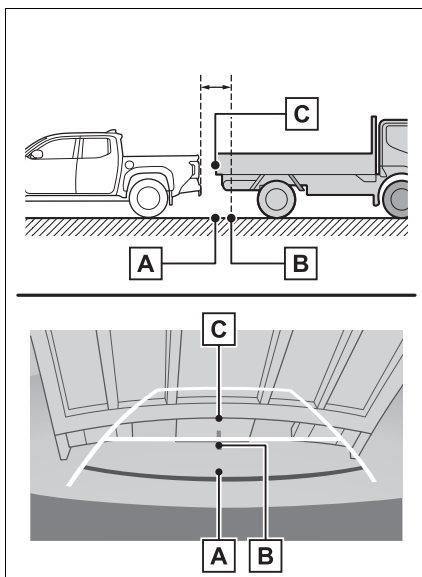
Compruebe visualmente el área detrás del vehículo y sus alrededores. En el caso que se muestra a continuación, el camión parece estar fuera de las líneas de recorrido estimado del vehículo y da la impresión de que el vehículo no va a golpear al camión. Sin embargo, la parte trasera del camión podría traspasar las líneas de recorrido estimado del vehículo. De hecho, si retrocede utilizando únicamente las líneas de recorrido estimado del vehículo podría golpear al camión.



A Líneas de recorrido estimado

Líneas de guía de distancia

Compruebe visualmente el área detrás del vehículo y sus alrededores. En la pantalla, parecería que hay un camión estacionado sobre el punto **B**. Sin embargo, en realidad, si usted retrocediera al punto **A**, golpearía al camión. En la pantalla, parecería que **A** está más cerca y **C** está más lejos. Pero, en realidad, la distancia hasta **A** y **C** es la misma, y **B** está más lejos que **A** y **C**.



Cosas que debería saber

Si nota algún síntoma

Si observa alguno de los siguientes síntomas, consulte la causa probable y su posible solución, y vuelva a comprobar.

Si el síntoma no puede resolverse aplicando la solución, lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.

Síntoma	Causa probable	Solución
La imagen es difícil de ver	• El vehículo está en un área oscura • La temperatura alrededor del lente es elevada o baja • La temperatura exterior es baja • Hay gotas de agua sobre la cámara • Está lloviendo o hay humedad en el ambiente • Hay algún material ajeno (lodo, etc.) adherido a la cámara • La luz del sol o de los faros está apuntando directamente hacia la cámara • El vehículo se encuentra bajo luces fluorescentes, luces de sodio, luces de mercurio, etc.	Retroceda y compruebe visualmente el área alrededor del vehículo. (utilice el monitor nuevamente cuando las condiciones hayan mejorado). El procedimiento para ajustar la calidad de imagen del monitor de asistencia de estacionamiento es igual que el procedimiento para ajustar la visualización de la pantalla. (consulte “Manual Multimedia del Propietario”).
La imagen está borrosa	Hay polvo o algún material ajeno (como gotas de agua, nieve, lodo, etc.) adherido a la cámara.	Enjuague la lente de la cámara con mucha agua y límpiela con un paño suave y húmedo.
La imagen está desalineada	La cámara o el área que la rodea ha recibido un impacto fuerte.	Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.
Las líneas de guía están demasiado desalineadas	La posición de la cámara está desalineada.	Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.
	• El vehículo está inclinado (hay una carga demasiado pesada sobre el vehículo, la presión de las llantas es demasiado baja debido a una pinchadura, etc.) • El vehículo se halla sobre una superficie inclinada.	Si esto sucede por alguna de estas causas, no significa que haya una falla. Retroceda y compruebe visualmente el área alrededor del vehículo.
Las líneas de recorrido estimado se mueven a pesar de que el volante de dirección se encuentra recto	Hay un funcionamiento incorrecto de las señales emitidas por el sensor de dirección.	Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.

Síntoma	Causa probable	Solución
No se muestran líneas de guía	La puerta de carga está abierta.	Cierre la puerta de carga. Si esto no soluciona el síntoma, solicite a su concesionario Toyota que inspeccione el vehículo.
Se muestra 	• Se reinstaló la batería de 12 V. • El volante de dirección se movió mientras se reinstalaba la batería de 12 V. • A la batería de 12 V le queda poca energía. • Se reinstaló el sensor de dirección. • Hay un funcionamiento incorrecto de las señales emitidas por el sensor de dirección.	Detenga el vehículo y gire el volante de dirección lo más que se pueda hacia la izquierda y la derecha. Si esto no soluciona el síntoma, solicite a su concesionario Toyota que inspeccione el vehículo.

Monitor de vista panorámica*

*: Si está disponible

El monitor de vista panorámica ayuda al conductor a comprobar visualmente los alrededores cuando se opera a poca velocidad, ya que combina las imágenes de las cámaras laterales, frontal y trasera para mostrar en la pantalla una imagen completa del vehículo desde arriba.

Al presionar el interruptor de la cámara o desplazar la palanca de cambios a R mientras el interruptor de alimentación está en ENCENDIDO, el monitor de vista panorámica entra en operación.

El monitor muestra varias vistas de la posición y el entorno del vehículo.

- Las ilustraciones de la pantalla utilizadas en este texto son un ejemplo, y podrán diferir de la imagen que se muestre realmente en la pantalla.

Precauciones al conducir

El monitor de vista panorámica es un dispositivo complementario que está diseñado para asistir al conductor mientras comprueba los alrededores del vehículo. Cuando lo utilice, asegúrese de comprobar visualmente los alrededores del vehículo, de manera directa y a través de los espejos, antes de proceder. De lo contrario, podría chocar con otro vehículo o provocar un accidente.

Ponga atención a las siguientes pre-

cauciones al usar el monitor de vista panorámica.



ADVERTENCIA

- Nunca confíe únicamente en el monitor de vista panorámica. La imagen y la posición de las líneas de guía que se ven en pantalla pueden ser diferentes del estado real. Tenga las mismas precauciones que al conducir cualquier otro vehículo.
- Asegúrese siempre de comprobar visualmente los alrededores del vehículo con sus propios ojos durante la conducción.
- Nunca conduzca viendo únicamente la pantalla, ya que la imagen que muestra la pantalla es distinta de las condiciones reales. Si conduce viendo únicamente la pantalla, podría atropellar a una persona o chocar contra un objeto, causando un accidente. Durante la conducción, asegúrese de comprobar el área alrededor del vehículo con sus propios ojos y mediante los espejos del vehículo.
- Dependiendo de las circunstancias del vehículo (número de pasajeros, cantidad de equipaje, etc.), la posición de las líneas de guía que se muestran en la pantalla podría variar. Asegúrese de inspeccionar visualmente los alrededores del vehículo antes de continuar.
- No utilice el sistema de monitor de vista panorámica en los casos siguientes:
 - Sobre superficies con hielo, resbalosas o con nieve
 - Al usar cadenas para llantas o llantas de emergencia
 - Cuando las puertas delanteras o la puerta de carga no estén completamente cerradas
 - En carreteras que no sean planas o rectas, como en el caso de las curvas o pendientes

**ADVERTENCIA**

- Si se ha modificado la suspensión o se han instalado llantas de un tamaño distinto al especificado
- A bajas temperaturas, la pantalla podría opacarse o la imagen en la pantalla podría debilitarse. La imagen podría distorsionarse con el movimiento del vehículo, o usted podría dejar de ver la imagen en la pantalla. Asegúrese de comprobar visualmente los alrededores del vehículo, de manera directa y a través de los espejos, antes de proceder.
- Si se cambia el tamaño de las llantas, la posición de las líneas de guía que se muestran en la pantalla podría modificarse.
- La cámara cuenta con un lente especial. Las distancias entre los objetos y los peatones que aparecen en la imagen mostrada en la pantalla diferirán de las distancias reales. (→P.303)
- Si se instala una pieza de repuesto no oficial en el área de visualización de la pantalla.

**AVISO**

- En la vista panorámica/vista móvil/vista transparente, el sistema combina imágenes tomadas por las cámaras frontal, trasera, lateral izquierda y lateral derecha para formar una sola imagen. No hay límites en cuanto al alcance y al contenido de lo que se puede mostrar. Familiarícese con las características del monitor de vista panorámica antes de usarlo.
- La imagen podría perder nitidez en las cuatro esquinas de la vista panorámica/vista móvil/vista transparente. Esto, sin embargo, no es una falla, pues se trata de las franjas a lo largo del borde de la imagen de cada cámara donde las imágenes se combinan entre sí.

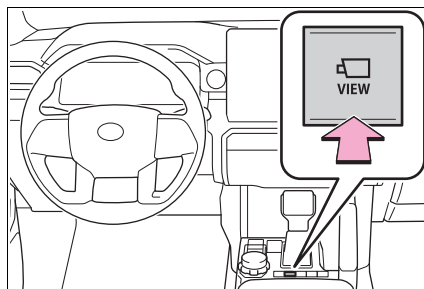
- En función de las condiciones de iluminación cerca de cada cámara, la vista panorámica puede mostrar diferentes colores para cada área de la cámara.
- La pantalla de vista panorámica/vista móvil/vista transparente no se extiende en altura más allá de la posición de instalación y el rango de captura de imagen de cada cámara.
- Existen puntos ciegos alrededor del vehículo. Por consiguiente, hay regiones que no se muestran en la vista panorámica.
- No todos los objetos tridimensionales que aparecen en la vista frontal amplia, la vista trasera o la vista lateral se pueden mostrar en la vista panorámica/vista móvil/vista transparente.
- Es posible que las personas y otros obstáculos tridimensionales adquieran una apariencia distinta al visualizarse en el monitor de vista panorámica. (estas diferencias incluyen, por ejemplo, casos en los que los objetos visualizados parecen caer o desvanecerse cerca de las áreas donde se procesa la imagen, o aparecer espontáneamente cerca de las mismas, o bien la distancia real a un objeto puede diferir de la posición mostrada).
- Mientras se encuentren abiertas la puerta de carga, equipada con la cámara trasera, o las puertas delanteras, en cuyos espejos de puerta están integradas las cámaras laterales, las imágenes no se mostrarán correctamente en el monitor de vista panorámica.
- Cuando los espejos exteriores no están colocados en la posición normal, las imágenes no se mostrarán correctamente en el monitor de vista panorámica.

**AVISO**

- El ícono del vehículo que aparece en la vista panorámica/vista móvil/vista transparente es una imagen generada por computadora. Por consiguiente, propiedades como el color, la forma y el tamaño diferirán de las del vehículo real. Por esta razón, los objetos tridimensionales cercanos pueden dar la impresión de que están tocando el vehículo, y las distancias reales a los objetos tridimensionales podrían diferir de las distancias mostradas.

Interruptor de la cámara

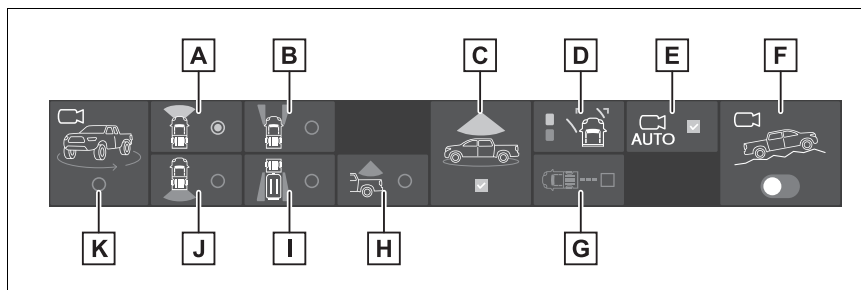
El interruptor de la cámara está ubicado como se muestra en la ilustración.

**Botón de menú**

Se puede seleccionar qué pantallas se visualizan utilizando los botones siguientes. Además, es posible cambiar la visualización a varias pantallas empleando combinaciones de botones.

La visualización de los botones cambia en función del estado del vehículo, como la pantalla y velocidad que se muestra, la posición de la palanca de cambios, el equipamiento del vehículo, etc.

El botón de menú se muestra cuando la palanca de cambios está en D, N o R.



- A** Botón de vista frontal
- B** Botón de vista frontal dividida
- C** Botón de vista panorámica activada/desactivada
- D** Botón de selección de línea de guía (→P.286, 290)
- E** Botón para activar/desactivar del modo automático (→P.287)
- F** Botón para activar/desactivar el monitor multiterreno (→P.312)

G Botón de activar/desactivar de la línea de guía del centro (→P.290)

H Botón de vista inferior (→P.296)

I Botón de vista trasera dividida

J Botón de vista trasera

K Botón de vista 3D

Visualizador

Comprobación de los alrededores del vehículo

Cuando palanca de cambios está en la posición P.

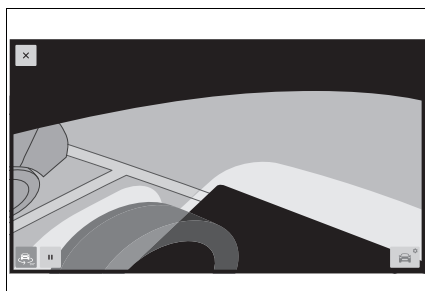
► Vista móvil

Presione .



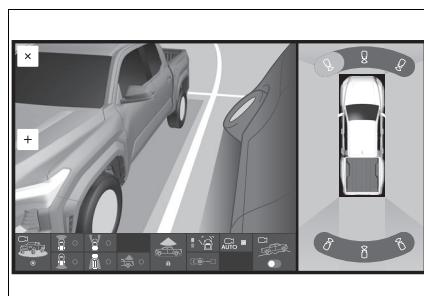
► Vista transparente

Presione .



► Vista 3D

Presione .

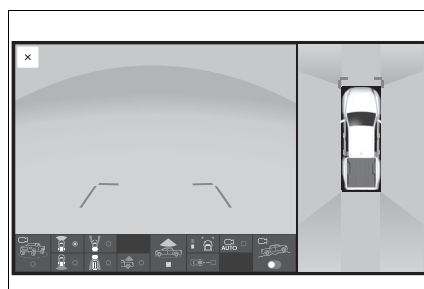


Comprobación de la parte delantera y los alrededores del vehículo

Cuando la palanca de cambios no está en P.

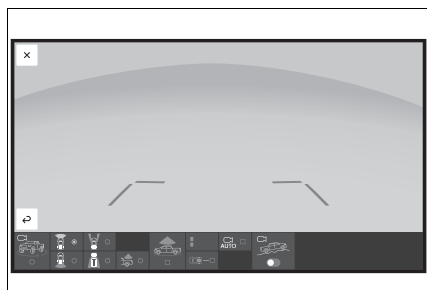
► Vista panorámica y vista frontal

Selecione el botón de vista frontal y, a continuación, ACTIVE el botón de vista panorámica.



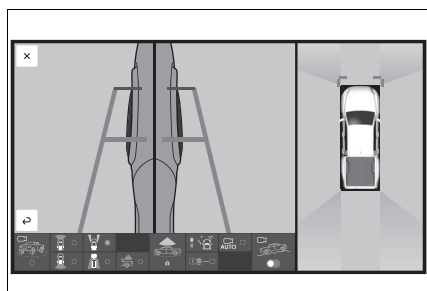
► Vista frontal amplia

Seleccione el botón de vista frontal y, a continuación, DESACTIVE el botón de vista panorámica.



► Vista frontal dividida

Seleccione el botón de vista frontal dividida.

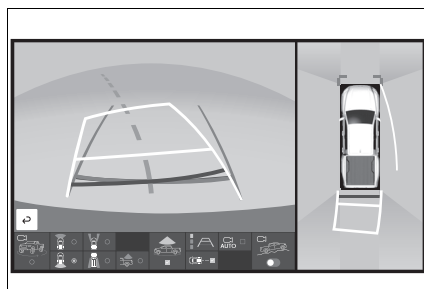


Comprobación de la parte trasera y los alrededores del vehículo

Cuando la palanca de cambios no está en P.

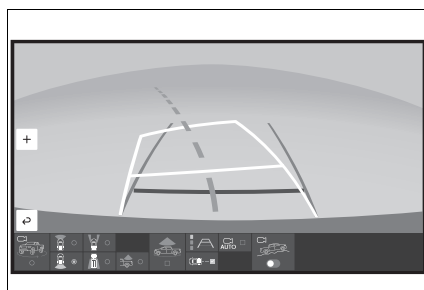
► Vista panorámica y vista trasera

Seleccione el botón de vista trasera y, a continuación, ACTIVE el botón de vista panorámica.



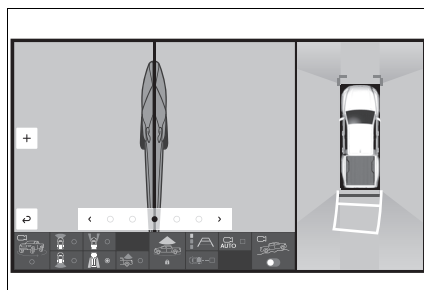
► Vista trasera amplia

Seleccione el botón de vista trasera y, a continuación, DESACTIVE el botón de vista panorámica.



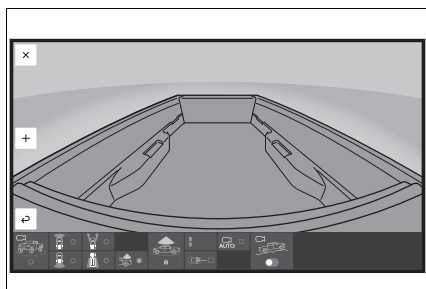
► Vista trasera dividida

Seleccione el botón de vista trasera dividida.



Comprobación de la parte inferior

Seleccione el botón de vista inferior.



Comprobación de los alrededores del vehículo

La pantalla de vista móvil y la pantalla de vista transparente ofrecen ayuda al comprobar el entorno del vehículo durante el proceso de estacionamiento. Estas pantallas muestran una imagen de las proximidades del vehículo combinando las 4 cámaras. La pantalla mostrará una vista de 360° alrededor del vehículo, ya sea desde el interior del vehículo o empleando una vista aérea en ángulo.

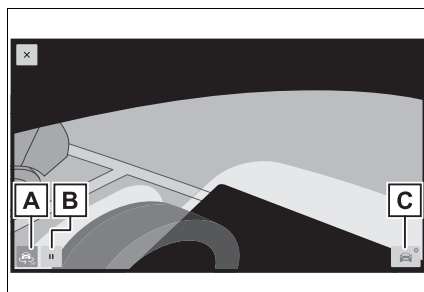
Para visualizar la pantalla de vista móvil/vista transparente, presione  con la palanca de cambios en P y con el sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota activado.

Visualización en pantalla

► Vista móvil



► Vista transparente



A Botón de cambio de modo de visualización

Seleccione para cambiar el modo de visualización entre la vista móvil y la vista transparente.

B Interruptor de parada de rotación

Seleccione para pausar la rotación de la pantalla.

Para reanudar la rotación, seleccione .

C Interruptor de ajuste del color de la carrocería

Seleccione para visualizar la pantalla de ajuste del color de la carrocería y cambiar el color del vehículo que se muestra en el monitor de vista panorámica. (→P.297)

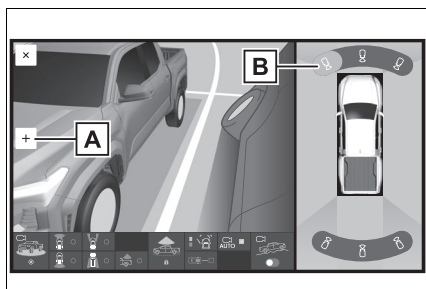
► Vista 3D

La vista en 3D ayuda a comprobar las zonas situadas alrededor del perímetro del vehículo en espacios reducidos.

La posición de visualización de la vista 3D puede cambiarse presionando los seis interruptores de ángulo de cámara diferentes.

Para mostrar el modo de vista 3D, seleccione el botón de vista 3D

(→P.279) después de presionar  excepto en el rango P.



A Botón de cambio de escala

B Ángulo de cámara SW

La posición de visualización de la vista 3D puede modificarse

- Presionar **x** en la pantalla o **VIEW** hará que se vuelva a mostrar la pantalla anterior como, por ejemplo, la pantalla de navegación.

Comprobación de la parte delantera y los alrededores del vehículo

La pantalla de vista panorámica y vista frontal/vista frontal amplia/vista frontal dividida amplia es útil cuando se están comprobando las áreas enfrente y alrededor del vehículo al arrancar en una intersección en T o de otro tipo en condiciones de poca visibilidad.

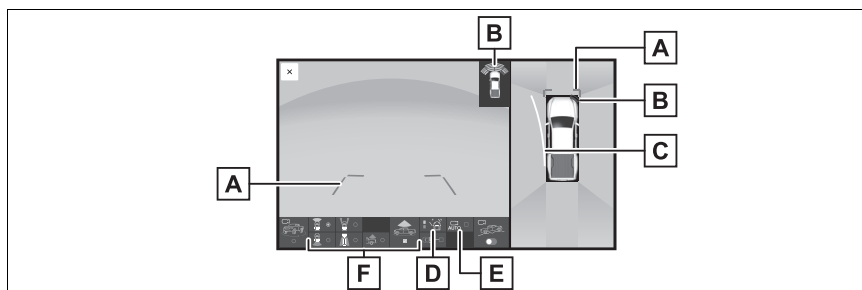
Para visualizar la pantalla, presione **VIEW** con la palanca de cambios en D o N y con el vehículo en movimiento a una velocidad máxima de, aproximadamente, 16 km/h (10 mph).

Esta pantalla se mostrará si el sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota detecta un objeto en la parte frontal de su vehículo (visualización vinculada al sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota).

Visualización en pantalla

Cada vez que se selecciona el botón de cambio de modo de visualización, el modo cambia de la siguiente manera:

- Vista panorámica y vista frontal



A Líneas de guía de distancia

Muestra la distancia frente al vehículo.

- Se muestran puntos aproximadamente a 1 m (3 pies) del borde de la defensa.

B Sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota

Cuando un sensor detecta un obstáculo, se muestra la dirección y la distancia aproximada hasta el obstáculo y se emite una señal acústica.

C Líneas de recorrido estimado

Muestra un recorrido estimado cuando se gira el volante de dirección.

- Esta línea se mostrará cuando se gire el volante de dirección a más de 90° del centro (línea recta).

D Botón de cambio de línea de guía

Seleccione para cambiar el modo de línea de guía entre el modo de línea de guía de distancia y el modo de línea de recorrido estimado. (→P.286)

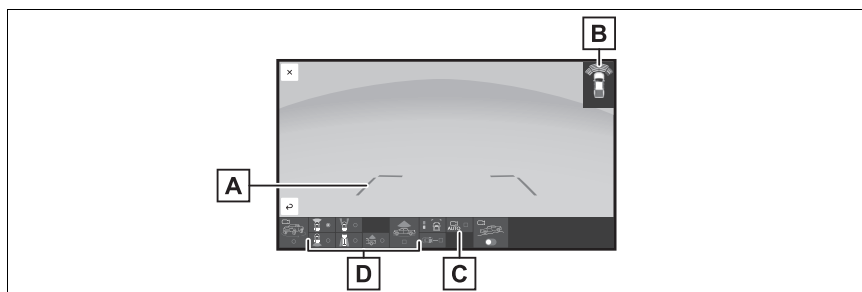
E Botón de visualización automática

Seleccione para activar/desactivar el modo de visualización automática. (→P.287)

F Botones de cambio de modo de visualización

Es posible cambiar la visualización a varias pantallas empleando combinaciones de botones.

► Vista frontal amplia

**A** Líneas de guía de distancia

Muestra la distancia frente al vehículo.

- Se muestran puntos aproximadamente a 1 m (3 pies) del borde de la defensa.

B Sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota

Cuando un sensor detecta un obstáculo, se muestra la dirección y la distancia aproximada hasta el obstáculo y se emite una señal acústica.

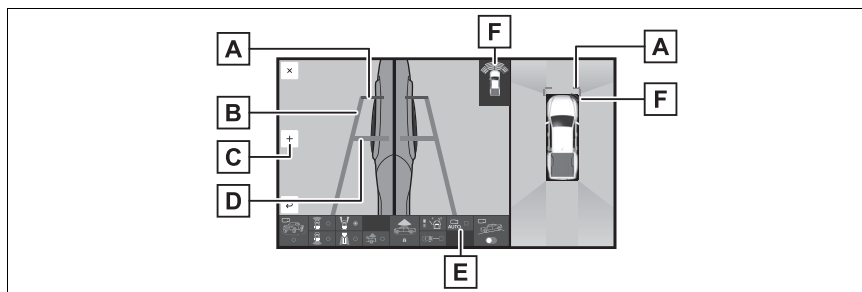
C Botón de visualización automática

Seleccione para activar/desactivar el modo de visualización automática. (→P.287)

D Botones de cambio de modo de visualización

Es posible cambiar la visualización a varias pantallas empleando combinaciones de botones.

► Vista frontal dividida

**A** Líneas de guía de distancia

Muestra la distancia frente al vehículo.

- Vista dividida: Se muestran puntos aproximadamente a 0,5 m (1,5 pies) del borde de la defensa.
- Vista panorámica: Se muestran puntos aproximadamente a 1 m (3 pies) del borde de la defensa.

B Líneas de guía del ancho del vehículo

Muestra líneas de guía que indican el ancho del vehículo incluyendo los espejos retrovisores exteriores.

C Botón de cambio de escala

La vista delantera dividida, que es la que se visualiza, puede ampliarse.

D Líneas de guía de llanta delantera

Muestra líneas de guía que indican el punto donde la llanta delantera hace contacto con el piso.

E Botón de visualización automática

Seleccione para activar/desactivar el modo de visualización automática. (→P.287)

F Sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota

Cuando un sensor detecta un obstáculo, se muestra la dirección y la distancia aproximada hasta el obstáculo y se emite una señal acústica.

- Presionar **x** en la pantalla o **VIEW** hará que se vuelva a mostrar la pantalla anterior como, por ejemplo, la pantalla de navegación.
- Para obtener más información sobre el sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota (→P.239).
- La posición de visualización del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota y la posición de los obstáculos mostrados en la imagen de la cámara no coinciden.

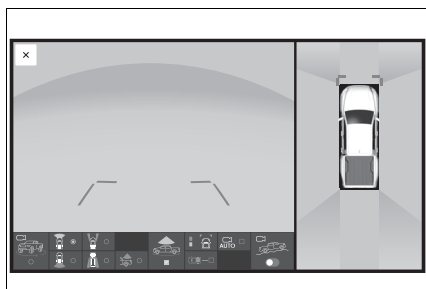
**ADVERTENCIA**

- Si un indicador de sensor en la pantalla del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota se ilumina de color rojo o una señal acústica suena continuamente, asegúrese de comprobar los alrededores del vehículo inmediatamente y no siga adelante mientras no esté seguro de que pueda hacerlo con total seguridad; de lo contrario, podría producirse un accidente inesperado.
- Debido a que la pantalla de sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota aparece superpuesta a la imagen de la cámara, puede que sea difícil ver la pantalla del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota dependiendo del color y la luminosidad del entorno.

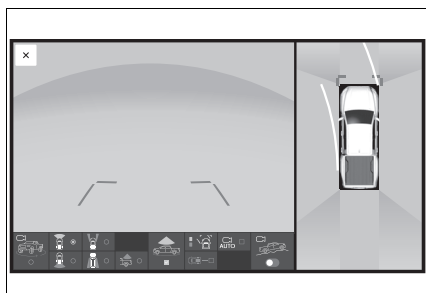
Cambio del modo de línea de guía (modo de vista panorámica y de vista frontal)

Cada vez que se selecciona el botón de cambio de línea de guía, el modo cambia de la siguiente manera:

- Línea de guía de distancia



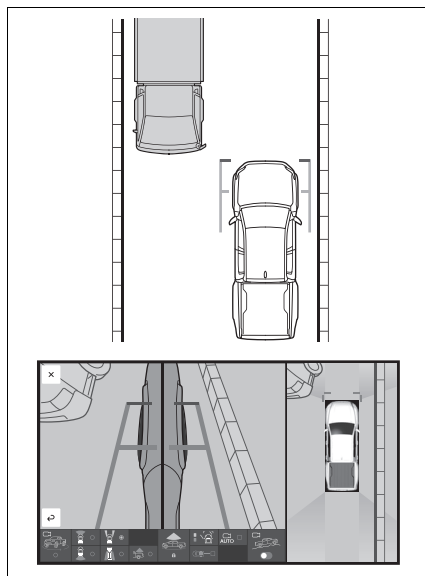
- Solo se muestran las líneas de guía de distancia.
- Línea de recorrido estimado



- Las líneas de recorrido estimado se añadirán a las líneas de guía de distancia.

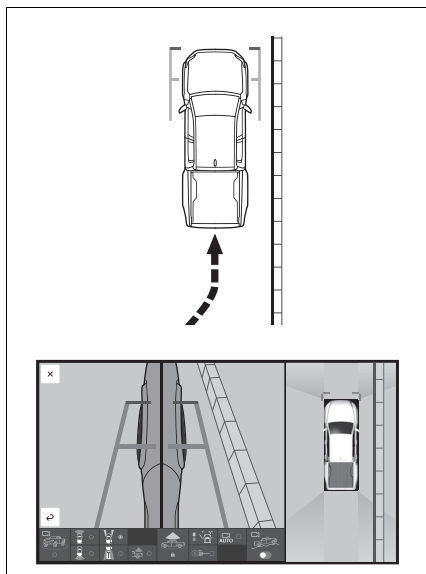
Uso de la línea de guía del ancho del vehículo (modo de vista frontal dividida)

La pantalla de vista frontal dividida muestra imágenes de las cámaras instaladas en cada una de los espejos retrovisores exteriores. Esta pantalla está diseñada para ayudar al conductor a conducir de forma segura en circunstancias más delicadas, como conducir en una carretera estrecha, permitiéndole comprobar las áreas laterales del vehículo.



- Compruebe las posiciones y la distancia entre la línea de guía del

ancho del vehículo y un objeto de referencia, como la barrera o acotamiento de la carretera.



- Estacionarse en el acotamiento como se muestra en la ilustración superior, teniendo cuidado de que la línea de guía del ancho del vehículo no se traslade con el objeto de referencia.

- Asegúrese de que la línea de guía del ancho del vehículo se mantenga paralela al objeto de referencia.

Modo de visualización automática

Además de cambiar la pantalla con



se puede emplear el modo de

visualización automática. En este modo, la pantalla cambia de forma automática de acuerdo con la velocidad del vehículo.

Cada vez que se selecciona el botón "AUTO", el modo de visualización automática se activa/desactiva.

En el modo de visualización automática, el monitor mostrará imágenes automáticamente en las siguientes situaciones:

- Si la palanca de cambios se pone en D o N.
- Si la velocidad del vehículo se reduce hasta aproximadamente 16 km/h (10 mph) o menos.

Comprobación de la parte trasera y los alrededores del vehículo

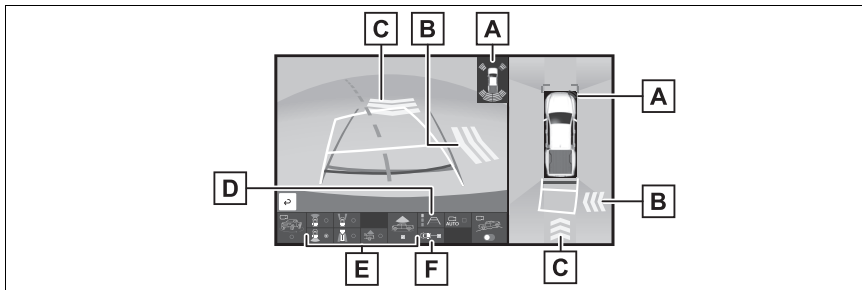
Las pantallas de vista panorámica y de vista trasera/vista trasera amplia/vista trasera dividida son útiles cuando se están comprobando las áreas detrás y alrededor del vehículo para moverse en reversa, como, por ejemplo, al estacionarse.

Las pantallas se mostrarán cuando la palanca de cambios esté en R.

Visualización en pantalla

Cada vez que se selecciona el botón de cambio de modo de visualización, el modo cambia de la siguiente manera:

► Vista panorámica y vista trasera

**A** Sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota

Cuando un sensor detecta un obstáculo, se muestra la dirección y la distancia aproximada hasta el obstáculo y se emite una señal acústica.

B Alerta del tráfico que pasa por detrás

Si uno de los sensores detecta un obstáculo, se muestra la dirección del obstáculo y se emite una señal acústica.

C RCD (detección de cámara trasera)

Cuando la cámara trasera detecta un peatón detrás.

D Botón de cambio de línea de guía

Seleccione para cambiar el modo de línea de guía. (→P.290)

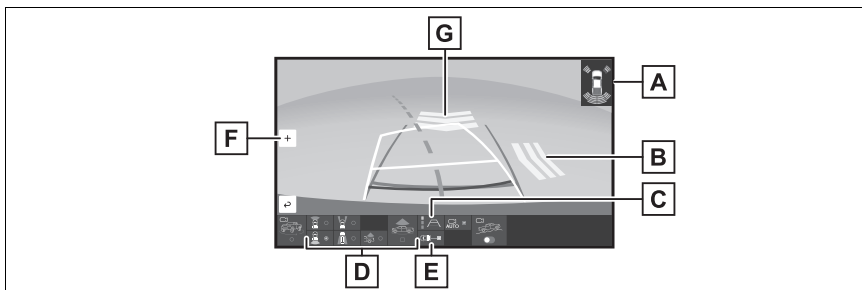
E Botones de cambio de modo de visualización

Es posible cambiar la visualización a varias pantallas empleando combinaciones de botones.

F Botón de activar/desactivar de la línea de guía del centro

Seleccione para activar/desactivar la línea de guía del centro. (→P.290)

► Vista trasera amplia

**A** Sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota

Cuando un sensor detecta un obstáculo, se muestra la dirección y la distancia aproximada

hasta el obstáculo y se emite una señal acústica.

B Alerta del tráfico que pasa por detrás

Si uno de los sensores detecta un obstáculo, se muestra la dirección del obstáculo y se emite una señal acústica.

C Botón de cambio de línea de guía

Seleccione para cambiar el modo de línea de guía. (→P.290)

D Botones de cambio de modo de visualización

Es posible cambiar la visualización a varias pantallas empleando combinaciones de botones.

E Botón de activar/desactivar de la línea de guía del centro

Seleccione para activar/desactivar la línea de guía del centro. (→P.290)

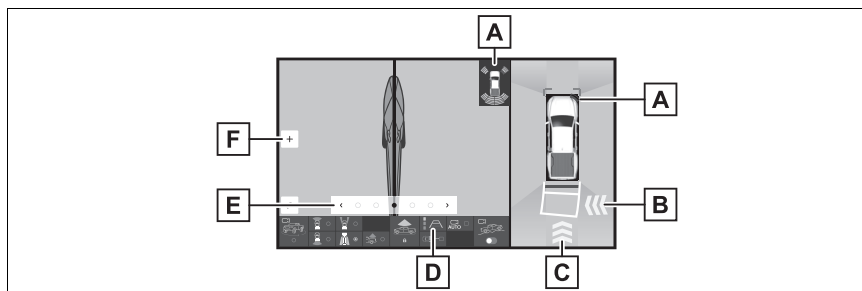
F Botón de cambio de escala

Cada vez que se presiona el botón, el modo cambiará entre el modo de vista trasera amplia, el modo de vista trasera estrecha y el modo de vista con enganche para remolque. (→P.293)

G RCD (detección de cámara trasera)

Cuando la cámara trasera detecta un peatón detrás.

► Vista trasera dividida



A Sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota

Cuando un sensor detecta un obstáculo, se muestra la dirección y la distancia aproximada hasta el obstáculo y se emite una señal acústica.

B Alerta del tráfico que pasa por detrás

Si uno de los sensores detecta un obstáculo, se muestra la dirección del obstáculo y se emite una señal acústica.

C RCD (detección de cámara trasera)

Cuando la cámara trasera detecta un peatón detrás.

D Botón de cambio de línea de guía

Seleccione para cambiar el modo de línea de guía. (→P.290)

E Ajuste del ángulo de la cámara (→P.294)

F Botón de cambio de escala (→P.294)

- El monitor se cancela cuando se coloca la palanca de cambios en una posición distinta de R.
- Para obtener más información sobre el sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota (→P.239), la función de alerta de cruce de tráfico trasero (→P.246) y la detección de cámara trasera (→P.251)
- La posición de visualización del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota y la posición de los obstáculos mostrados en la imagen de la cámara no coinciden.



ADVERTENCIA

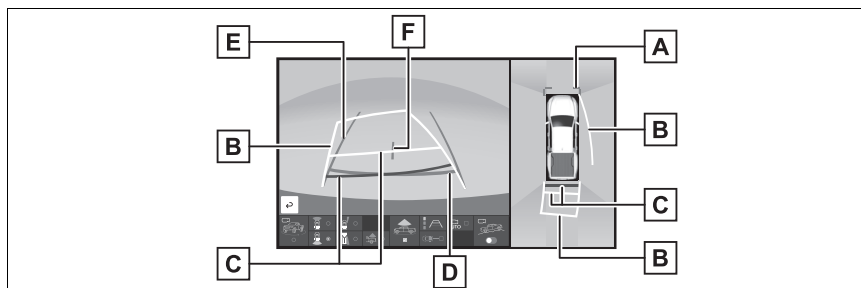
- Si un indicador de sensor en la pantalla del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota se ilumina de color rojo o una señal acústica suena continuamente, asegúrese de comprobar los alrededores del vehículo inmediatamente y no siga adelante mientras no esté seguro de que pueda hacerlo con total seguridad; de lo contrario, podría producirse un accidente inesperado.
- Debido a que la pantalla de sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota y la pantalla de alerta de cruce de tráfico trasero aparecen superpuestas a la imagen de la cámara, puede que sea difícil ver la pantalla del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota y la pantalla de alerta de cruce de tráfico trasero dependiendo del color y la luminosidad del entorno.

Líneas de guía mostradas en la pantalla

Cada vez que se selecciona el botón de cambio de línea de guía, el modo cambia de la siguiente manera:

► Línea de recorrido estimado

Se muestran líneas de recorrido estimado que se mueven de acuerdo a la operación del volante de dirección.



A Líneas de guía de distancia

Muestra la distancia frente al vehículo.

- Se muestran puntos aproximadamente a 1 m (3 pies) del borde de la defensa.

B Líneas de recorrido estimado

Muestra un recorrido estimado cuando se gira el volante de dirección.

C Líneas de guía de distancia

Muestra la distancia detrás del vehículo cuando se gira el volante de dirección.

- Las líneas de guía se mueven junto con las líneas de recorrido estimado.
- Estas líneas de guía muestran puntos aproximadamente a 0,5 m (1,5 pies) (rojo) y aproximadamente a 1 m (3 pies) (amarillo) desde el centro del borde de la defensa.

D Línea de guía de distancia

Muestra la distancia detrás del vehículo.

- Muestra un punto aproximadamente a 0,5 m (1,5 pies) (azul) del borde de la defensa.

E Líneas de guía del ancho del vehículo

Muestra una ruta guía al conducir el vehículo en línea recta hacia atrás.

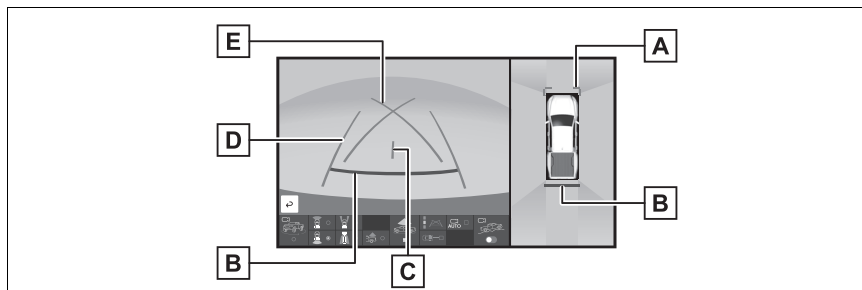
F Línea de guía del centro del vehículo

Indica el centro estimado del vehículo sobre el piso.

► Línea de guía de ayuda de estacionamiento

Se muestran los puntos de regreso del volante de dirección (las líneas de guía de la ayuda de estacionamiento).

Este modo es recomendable para aquellas personas a quienes les resulte más cómodo estacionar el vehículo sin la ayuda de las líneas de recorrido estimado.

**A** Líneas de guía de distancia

Muestra la distancia frente al vehículo.

- Se muestran puntos aproximadamente a 1 m (3 pies) del borde de la defensa.

B Línea de guía de distancia

Muestra la distancia detrás del vehículo.

- Muestra un punto aproximadamente a 0,5 m (1,5 pies) (rojo) del borde de la defensa.

C Línea de guía del centro del vehículo

Indica el centro estimado del vehículo sobre el piso.

D Líneas de guía del ancho del vehículo

Muestra una ruta guía al conducir el vehículo en línea recta hacia atrás.

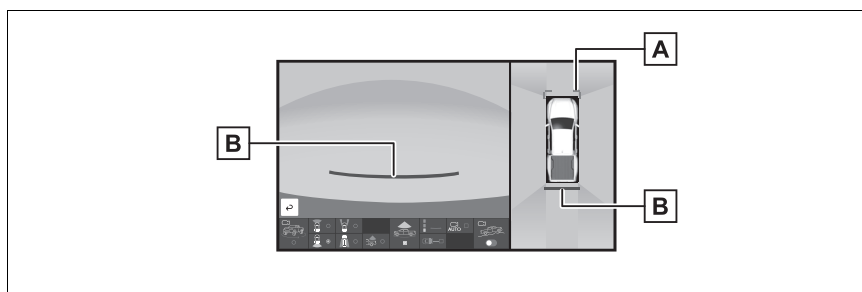
E Líneas de guía de la ayuda de estacionamiento

Muestra el camino para el giro más corto posible detrás del vehículo.

► Línea de guía de distancia

Solo se muestra la línea de guía de distancia.

Este modo es recomendable para aquellas personas a quienes les resulte más cómodo estacionar el vehículo sin la ayuda de las líneas de guía de distancia.

**A** Líneas de guía de distancia

Muestra la distancia frente al vehículo.

- Se muestran puntos aproximadamente a 1 m (3 pies) del borde de la defensa.

B Línea de guía de distancia

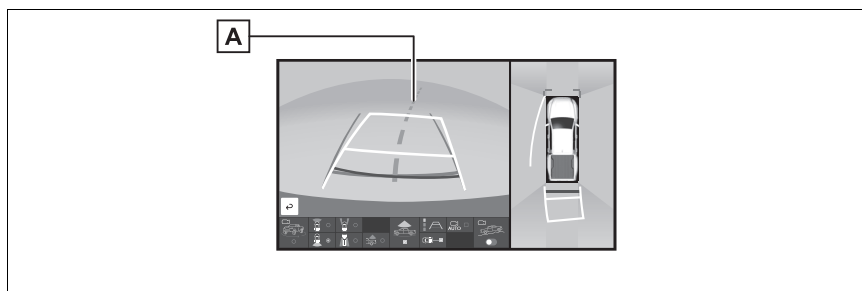
Muestra la distancia detrás del vehículo.

- Muestra un punto aproximadamente a 0,5 m (1,5 pies) (rojo) del borde de la defensa.

► Línea de guía del centro

Cuando se activa la pantalla, la línea de guía del centro muestra simultáneamente cada una de las líneas de guía de la línea de recorrido estimado, la línea de guía de la ayuda de estacionamiento o la línea de guía de distancia.

Se muestra la línea de centro del vehículo que se mueve de acuerdo con la operación del volante de dirección.



A Línea de guía del centro del vehículo

Indica el centro estimado del vehículo sobre el piso.

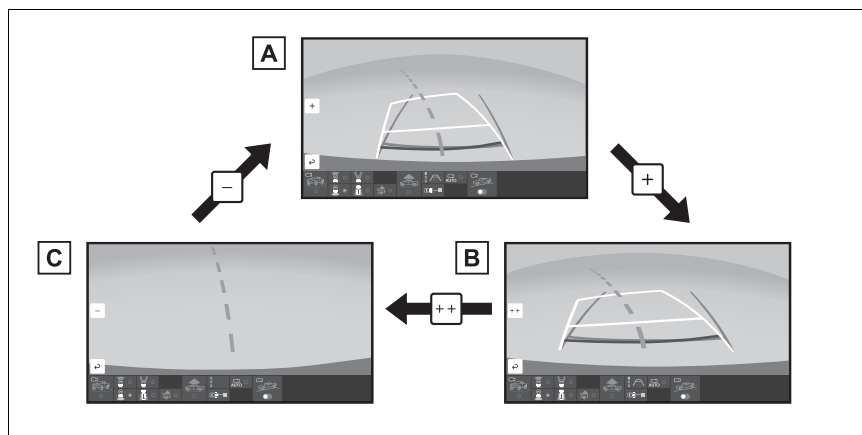
- La posición de visualización del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota y la posición de los obstáculos mostrados en la imagen de la cámara no coinciden.

**ADVERTENCIA**

- Dependiendo de las circunstancias del vehículo (número de pasajeros, cantidad de equipaje, etc.), la posición de las líneas de guía que se muestran en la pantalla podría variar. Asegúrese de inspeccionar visualmente los alrededores del vehículo antes de continuar.
- Si el volante de dirección está recto y las líneas de guía del ancho del vehículo no están alineadas con las líneas de recorrido estimado, lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.
- No utilice el sistema si se visualiza información incorrecta debido a una superficie irregular (caminos de montaña) o no recta (caminos sinuosos).

Cambio del modo de vista trasera

Con cada vez que se presione el botón de cambio de escala, el modo cambiará de la siguiente manera:



A Vista trasera amplia

B Vista trasera estrecha

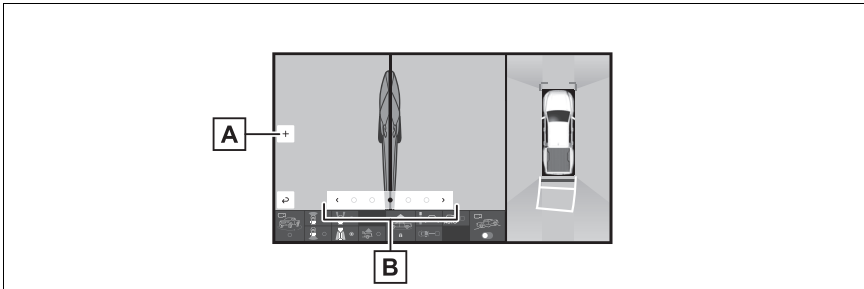
C Vista del enganche para remolque con cambio de escala

- La vista del enganche para remolque con cambio de escala se visualiza durante cierto periodo de tiempo al presionar  si se conduce a 16 km/h (10 mph) o velocidades superiores.

- La vista de acercamiento del enganche para remolque con cambio de escala y la vista inferior con cambio de escala (→P.296) pueden alternarse al presionar el interruptor mientras se visualiza la pantalla.

Uso de la vista trasera dividida

Si se utiliza remolque, puede ampliar la sección de la parte trasera del vehículo con baja visibilidad o modificar la visualización de la pantalla y utilizarla para revisar el recorrido.



A Botón de cambio de escala

La vista trasera dividida, que es la que se visualiza, puede ampliarse.

B Botón de ajuste del ángulo de la cámara

La dirección de la cámara puede cambiarse de izquierda a derecha en 5 fases.

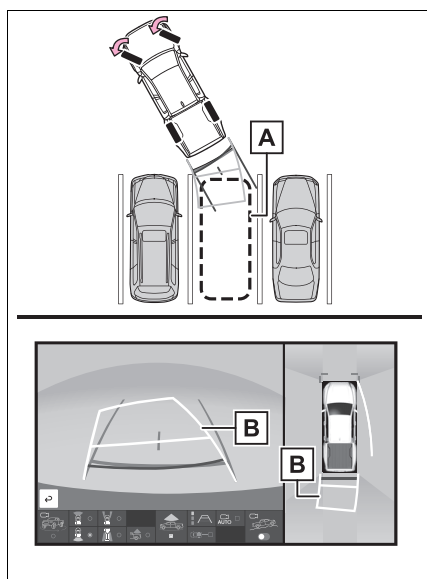
Estacionamiento

Uso de la línea de recorrido estimado

Si va a estacionarse en un espacio en la dirección contraria a la que se describe en el procedimiento a continuación, siga las instrucciones de manejo en orden inverso.

- 1 Mueva la palanca de cambios a R.
- 2 Gire el volante de dirección de tal manera que las líneas de recorrido estimado se sitúen dentro del espa-

cio de estacionamiento y retroceda lentamente.

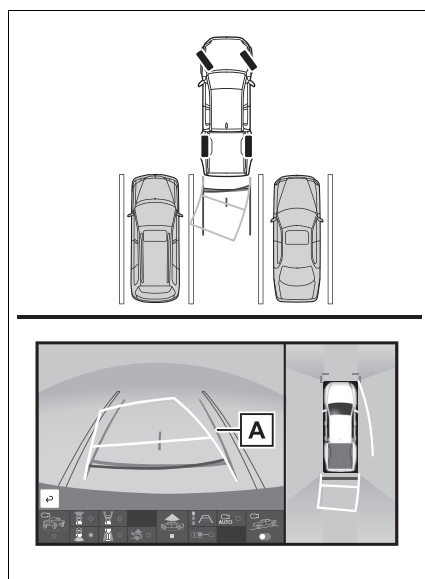


A Espacio de estacionamiento

B Líneas de recorrido estimado

- 3 Cuando la parte trasera del vehículo haya entrado en el espacio de estacionamiento, gire el volante de dirección de tal manera que las líneas de guía del ancho del vehículo queden dentro de las líneas divisorias de la izquierda y la dere-

cha del espacio de estacionamiento.



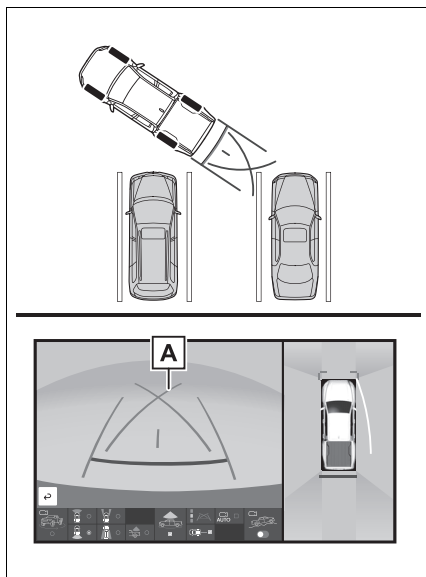
A Línea de guía del ancho del vehículo

- 4 Una vez que las líneas de guía del ancho del vehículo y las líneas del espacio de estacionamiento queden paralelas, enderece el volante de dirección y retroceda lentamente hasta que el vehículo ingrese por completo en el espacio de estacionamiento.
- 5 Detenga el vehículo en un lugar adecuado y acabe de estacionarlo.

Uso de la línea de guía de la ayuda de estacionamiento

Si va a estacionarse en un espacio en la dirección contraria a la que se describe en el procedimiento a continuación, siga las instrucciones de manejo en orden inverso.

- 1 Mueva la palanca de cambios a R.
- 2 Retroceda hasta que la línea de guía de la ayuda de estacionamiento coincida con el borde de la línea divisoria del espacio de estacionamiento.

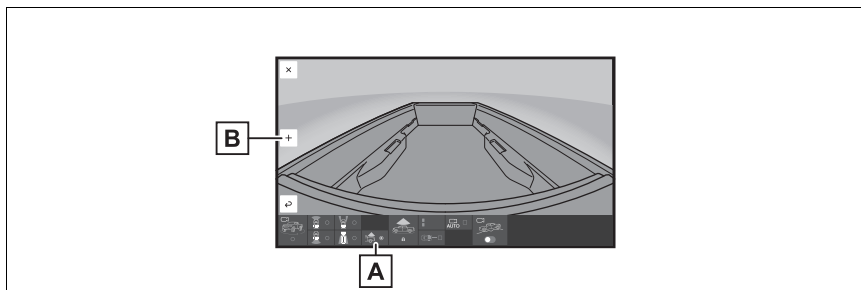


- A** Línea de guía de ayuda de estacionamiento
- 3 Gire el volante de dirección hacia la izquierda al máximo y retroceda lentamente.
- 4 Una vez que el vehículo quede paralelo al espacio de estacionamiento, deberá enderezar el volante de dirección y retroceder lentamente hasta que el vehículo haya ingresado por completo en el espacio de estacionamiento.
- 5 Detenga el vehículo en un lugar adecuado y acabe de estacionarlo.

Comprobación de la parte inferior

Utilice para comprobar el estado de la carga en la parte inferior del vehículo.

Visualización en pantalla



- A** Botón de vista inferior

B Botón de cambio de escala

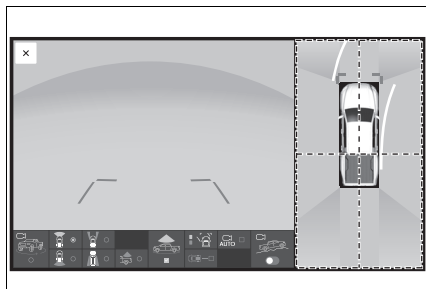
- La vista inferior con cambio de escala se visualiza durante cierto periodo de tiempo al presionar  si se conduce a 16 km/h (10 mph) o velocidades superiores.
- La vista inferior con cambio de escala y la vista del enganche para remolque con cambio de escala (→P.293) pueden alternarse al presionar el interruptor mientras se visualiza la pantalla.

Función de aumento

Si los objetos mostrados se visualizan muy pequeños como para verlos con claridad al usar la vista panorámica, puede ampliarse la zona circundante a las cuatro esquinas del vehículo.

Aumento de la visualización

- 1 Active el sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota.
- 2 Seleccione el área de visualización de la vista panorámica que desea ampliar.



- Si toca una de las 4 áreas encerradas entre líneas de puntos, aumentará de tamaño el área correspondiente. (las líneas de puntos no se visualizan en la pantalla actual).
- Para volver a la vista normal, toque de nuevo la visualización de vista panorámica.

- La función de aumento se activa cuando se cumplen todas las condiciones siguientes:
 - Se visualizan la vista panorámica y la vista frontal, o la vista panorámica y la vista trasera.
 - La velocidad real del vehículo está por debajo de aproximadamente 16 km/h (10 mph).
 - El sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota está disponible.
- La visualización ampliada se cancelará automáticamente en las siguientes situaciones:
 - La velocidad del vehículo es aproximadamente 16 km/h (10 mph) o más.
 - El sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota no está disponible.
- Las líneas de guía no se mostrarán con la visualización ampliada.

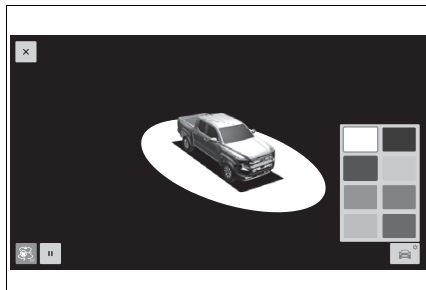
Personalización del monitor de vista panorámica

Es posible cambiar el color del vehículo mostrado en el monitor de vista panorámica.

Cambio del color de la carrocería mostrado en el monitor de vista panorámica

- 1 Visualice la pantalla de vista móvil/vista transparente/vista 3D. (→P.282)
- 2 Seleccione .

3 Seleccione el color deseado.



Precauciones relacionadas con el monitor de vista panorámica

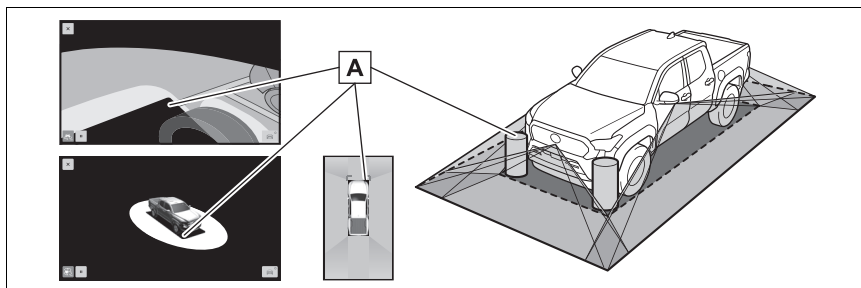
Área mostrada en la pantalla

Área de imagen de la vista panorámica

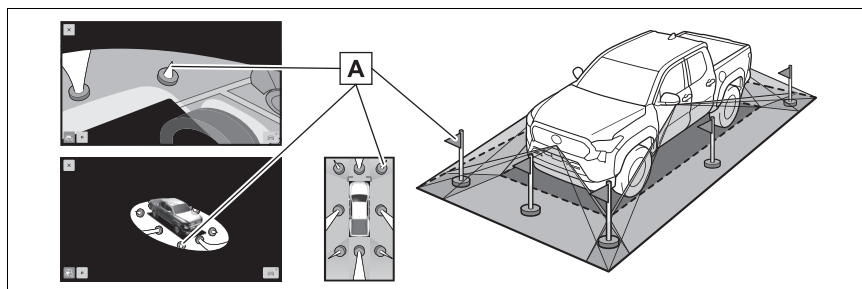
El monitor de vista panorámica muestra una imagen de la vista del entorno del vehículo.

Dado que la vista panorámica procesa y muestra las imágenes tomando como referencia superficies de carretera planas, no puede representar la posición de objetos tridimensionales (por ejemplo, defensas de vehículos) que se encuentren en una posición por encima de la superficie del camino. Incluso si la imagen muestra que hay espacio suficiente entre las defensas de los vehículos y no parece probable que vayan a colisionar, en realidad los dos vehículos están dirigiéndose a un punto de colisión.

Compruebe de manera directa que el entorno sea seguro.

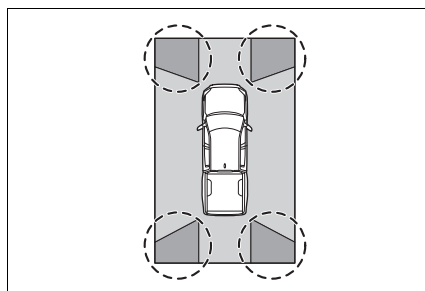


A Los objetos situados en las áreas sombreadas no se mostrarán en la pantalla.



A Las partes de objetos que se extienden por encima de cierta altura no se pueden mostrar en la pantalla.

- Dado que las imágenes capturadas por las cuatro cámaras se procesan y se visualizan con base en un modelo de superficie de carretera plana, la imagen de la vista panorámica/vista móvil/vista transparente podría presentar las siguientes características.
- Es posible que los objetos parezcan encogidos, más delgados o más grandes de lo normal.
- Un objeto que se encuentra situado en una posición por encima de la superficie del camino podría parecer estar más lejos de lo que en realidad está, o incluso no aparecer.
- Puede dar la impresión de que los objetos altos sobresalen de las zonas no visibles de la imagen.
- Es posible que se produzcan variaciones en el brillo de la imagen de cada cámara.
- La imagen mostrada puede aparecer desplazada debido a la inclinación de la carrocería del vehículo, cambios en la altura del vehículo, etc., según el número de pasajeros, la cantidad de equipaje, el combustible cargado, etc.
- Si las puertas delanteras o la puerta de carga no están completamente cerradas, no se mostrará la imagen ni las líneas de guía.
- Las posiciones relativas aparentes del ícono del vehículo y de la superficie del camino o el obstáculo pueden ser distintas de las posiciones reales.
- Las áreas negras en las proximidades del ícono del vehículo son áreas no abarcadas por la cámara.
- Las imágenes como las que se muestran a continuación son imágenes combinadas, y por tanto es posible que algunas áreas sean difíciles de distinguir.

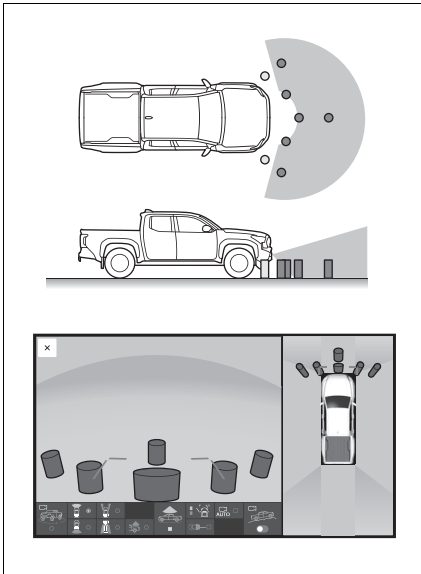


**ADVERTENCIA**

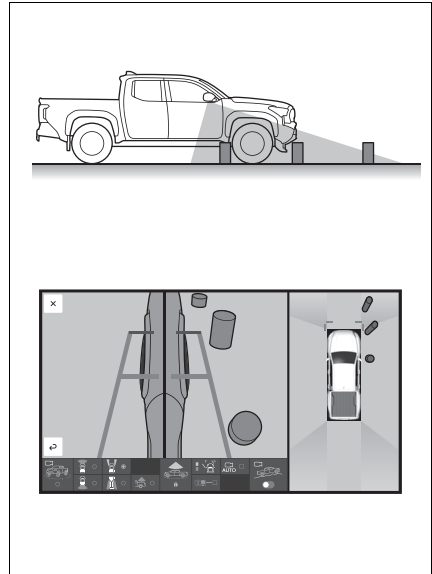
- Si un indicador de sensor en la pantalla del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota se ilumina de color rojo o una señal acústica suena continuamente, asegúrese de comprobar los alrededores del vehículo inmediatamente y no siga adelante mientras no esté seguro de que pueda hacerlo con total seguridad; de lo contrario, podría producirse un accidente inesperado.

Área de la imagen abarcada por la cámara

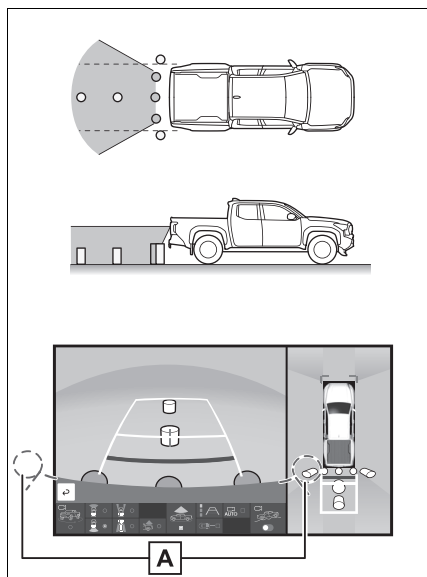
- Vista panorámica y vista frontal



- Vista frontal dividida

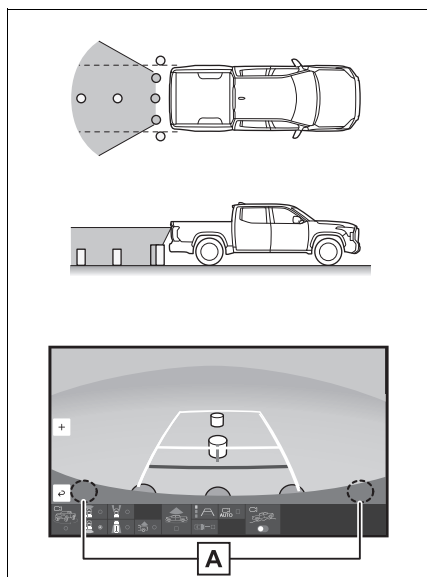


► Vista panorámica y vista trasera



- A** No se mostrará el área que rodea a las dos esquinas de la defensa.

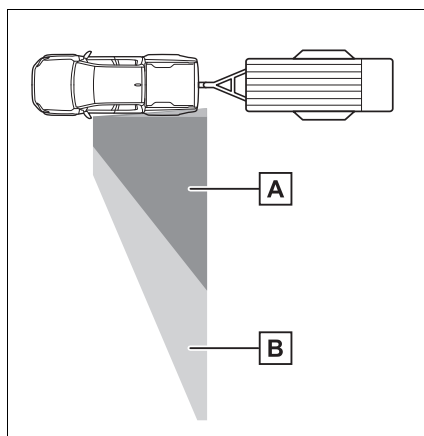
► Vista trasera amplia



- A** No se mostrará el área que rodea a

las dos esquinas de la defensa.

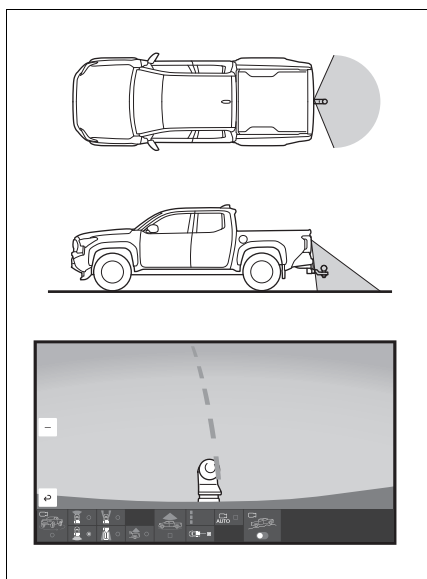
► Vista trasera dividida



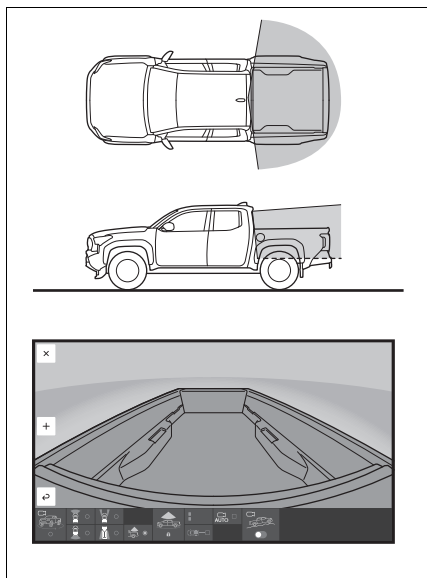
El área visualizable cambia en función de los ajustes de ángulo de la cámara.

- A** Cuando el ángulo de la cámara está centrado (izquierda: 50%/derecha: 50%)
- B** Cuando el ángulo de la cámara está orientado al máximo a la izquierda (izquierda: 100%)

► Vista del enganche para remolque con cambio de escala



► Vista inferior



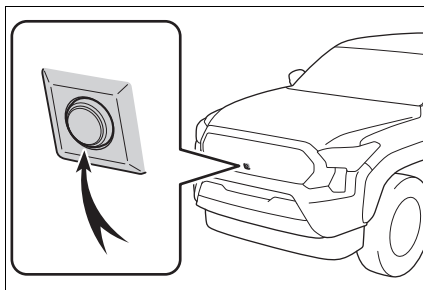
- El área cubierta por la cámara es limitada. Los objetos cercanos a la esquina de la defensa o que están debajo de la defensa no se muestran en la pantalla.

- El área mostrada en la pantalla puede variar según las condiciones del camino o la orientación del vehículo.
- La cámara cuenta con un lente especial. La distancia de la imagen mostrada en la pantalla diferirá de la distancia real.
- En la vista trasera dividida, hay un ángulo ciego debido al tamaño (longitud y altura) del remolque.
- En la vista del enganche para remolque con cambio de escala, si hay una matrícula retroiluminada instalada, esta puede provocar reflejos en la pantalla.
- En la vista inferior con cambio de escala, se forma un punto ciego en la sección próxima a la cabina.

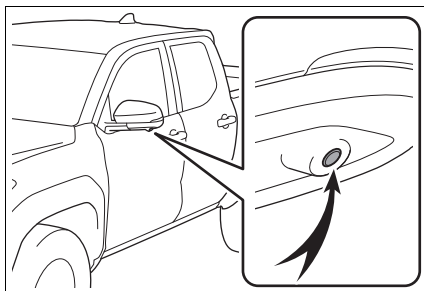
La cámara

Las cámaras del monitor de vista panorámica están ubicadas como se muestra en las ilustraciones.

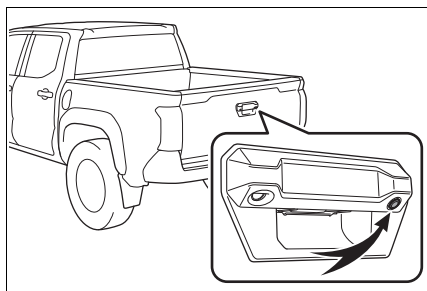
► Cámara delantera



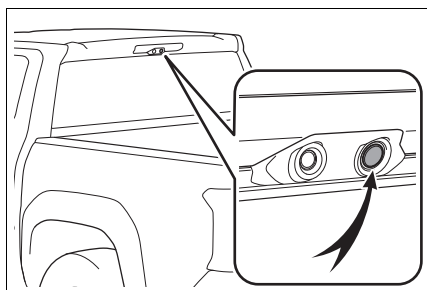
► Cámaras laterales



► Cámara trasera



► Cámara inferior

**Uso de la cámara**

Si hay suciedad o cuerpos extraños (agua, nieve, lodo, etc.) en la cámara, la imagen puede no ser nítida. En tal caso, enjuague la lente de la cámara con mucha agua y límpiela con un paño suave y húmedo.

**AVISO**

- El monitor de vista panorámica puede no funcionar correctamente en los siguientes casos.
 - Si la cámara recibe un golpe, es posible que la posición y el ángulo de montaje de la cámara cambien.
 - Como la cámara es a prueba de agua, no debe retirarla, desensamblarla ni modificarla. Esto podría causar que funcione incorrectamente.
 - Al limpiar la lente de la cámara, enjuague la cámara con mucha agua y límpiela con un paño suave y húmedo. Frotar fuertemente la lente de la cámara puede ocasionar que se raye el lente de la cámara, impidiendo la transmisión de una imagen nítida.
 - No permita que se adhiera a la cámara un solvente orgánico, cera para auto, limpiador de ventanas ni esmalte para vidrio. Si esto sucede, limpie tan pronto como sea posible.
 - Si la temperatura cambia bruscamente, por ejemplo si se vierte agua caliente sobre el vehículo en climas fríos, podría ocasionar fallas en el sistema.
 - Al lavar el vehículo, no aplique chorros intensos de agua en la cámara ni en el área de la cámara. Si lo hace, puede causar fallas en la cámara.
- No exponga la cámara a impactos fuertes, ya que esto podría provocar fallas. Si esto ocurre, lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen tan pronto como sea posible.

Diferencia entre la pantalla y la calle real

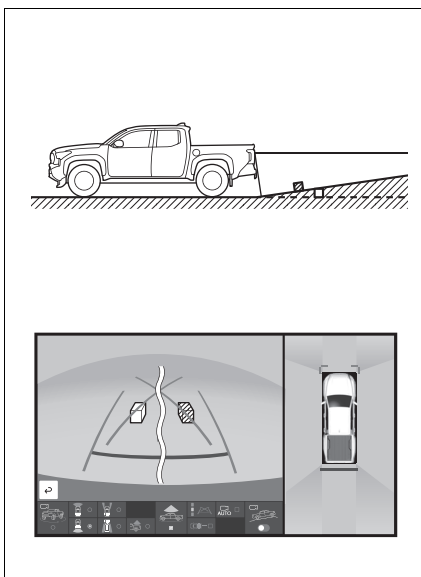
- Las líneas de guía de distancia y las líneas de guía del ancho del vehículo podrían no estar paralelas a las líneas que enmarcan el espacio de estacionamiento, incluso cuando aparenten estarlo. Asegúrese de comprobarlo visualmente.
- Las distancias entre las líneas de

guía del ancho del vehículo y las líneas divisorias izquierda y derecha del cajón de estacionamiento podrían no ser iguales, incluso cuando aparenten serlo. Asegúrese de comprobarlo visualmente.

- Las líneas de guía de distancia proporcionan una guía de distancia en las superficies de las calles planas. En cualquiera de las situaciones siguientes, hay un margen de error entre las líneas de guía en la pantalla y el recorrido/distancia real sobre la carretera.

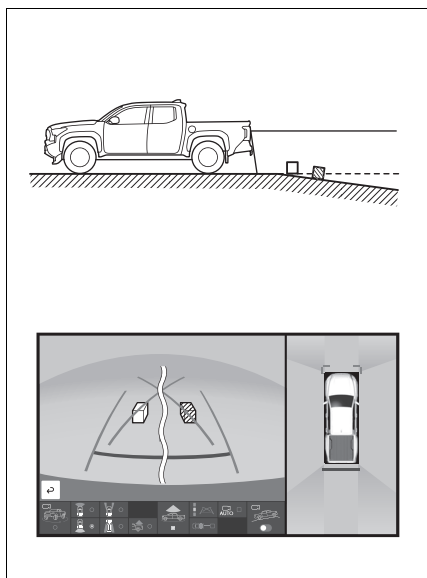
Cuando el suelo detrás del vehículo hace una pendiente pronunciada hacia arriba

Las líneas de guía de distancia se proyectan sobre una superficie horizontal, mientras que las distancias en una superficie en pendiente ascendente parecen mayores que la distancia real desde el vehículo. Debido a esto, los objetos parecerán estar más lejos de lo que en realidad están. De la misma manera, habrá un margen de error entre las líneas de guía y el recorrido/distancia real sobre la carretera.



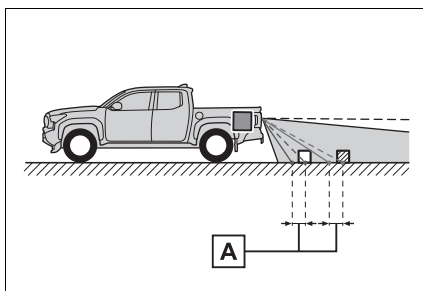
Cuando el suelo detrás del vehículo hace una pendiente pronunciada hacia abajo

Las líneas de guía de distancia se proyectan sobre una superficie horizontal, mientras que las distancias en una superficie en pendiente descendente parecen inferiores que la distancia real desde el vehículo. Debido a esto, los objetos parecerán estar más cerca de lo que en realidad están. De la misma manera, habrá un margen de error entre las líneas de guía y el recorrido/distancia real sobre la carretera.



Cuando alguna parte del vehículo está hundida

Cuando la posición del vehículo se incline debido al número de pasajeros o a la distribución de la carga, habrá un margen de error entre las líneas de guía en la pantalla y el recorrido/distancia real sobre la carretera.



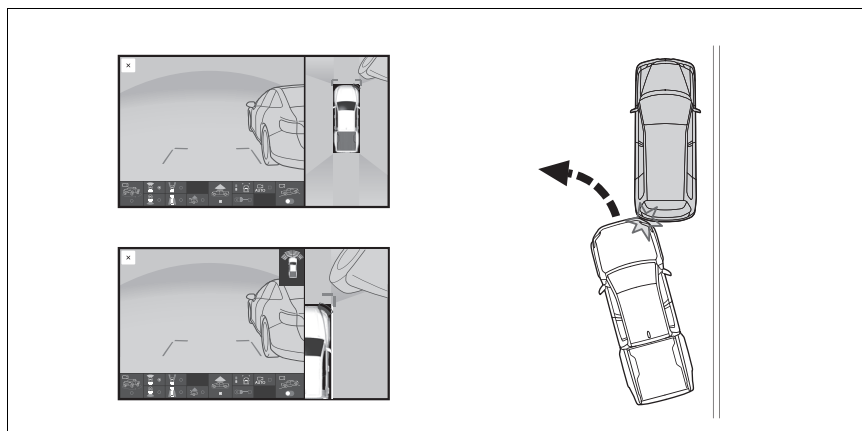
A Margen de error

Distorsión de objetos tridimensionales en la pantalla

Cuando en las inmediaciones haya objetos tridimensionales (por ejemplo, defensas de vehículos) situados por encima de la superficie del camino, tenga especial cuidado al utilizar lo siguiente.

Visualización de vista panorámica (incluida la visualización con aumento)

Dado que la vista panorámica procesa y muestra las imágenes tomando como referencia superficies de carretera planas, no puede representar la posición de objetos tridimensionales (por ejemplo, defensas de vehículos) que se encuentren en una posición por encima de la superficie del camino. Por ejemplo, en las ilustraciones a continuación, aunque parece que hay espacio de sobra entre las defensas de los dos vehículos y pocas probabilidades de que choquen entre sí, en realidad está a punto de producirse una colisión.

**ADVERTENCIA**

- Si un indicador de sensor en la pantalla del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota se ilumina de color rojo o una señal acústica suena continuamente, asegúrese de comprobar los alrededores del vehículo inmediatamente y no siga adelante mientras no esté seguro de que pueda hacerlo con total seguridad; de lo contrario, podría producirse un accidente inesperado.

Al acercarse a objetos tridimensionales

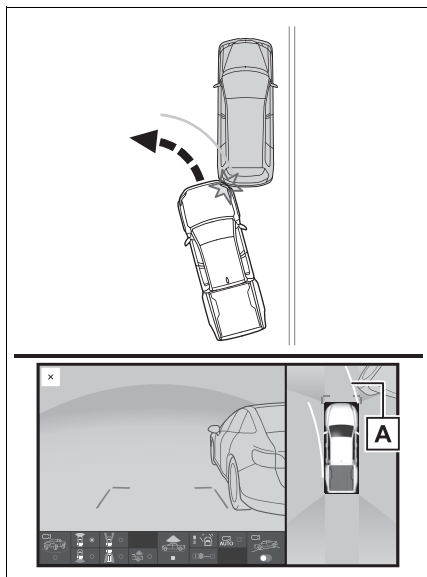
Las líneas de recorrido estimado detectan objetos cuya superficie es plana (como la carretera). No es posible determinar la posición de objetos tridimensionales (como vehículos) usando las líneas de recorrido estimado y las líneas de guía de distancia. Al acercarse a un objeto tridimensional que se extiende hacia afuera (como la plataforma de un camión), tenga cuidado de lo siguiente.

**ADVERTENCIA**

- Si un indicador de sensor en la pantalla del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota se ilumina de color rojo o una señal acústica suena continuamente, asegúrese de comprobar los alrededores del vehículo inmediatamente y no siga adelante mientras no esté seguro de que pueda hacerlo con total seguridad; de lo contrario, podría producirse un accidente inesperado.

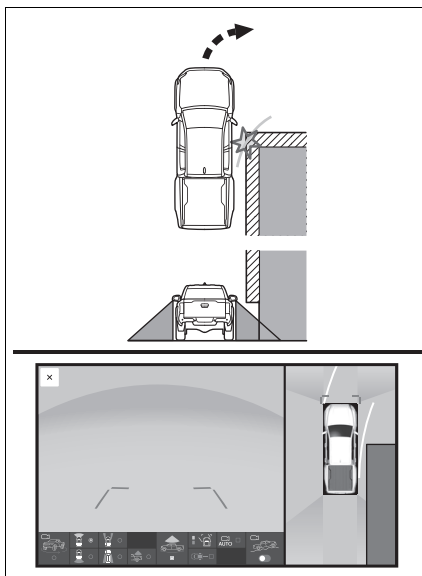
Líneas de recorrido estimado

Como la línea de recorrido estimado se calcula tomando como referencia una superficie de carretera plana, no puede representar la posición de objetos tridimensionales (por ejemplo, defensas de vehículos) que se encuentren en una posición por encima de la superficie del camino. Aunque la defensa del vehículo parece estar fuera de la línea de recorrido estimado según la imagen, en realidad los vehículos están dirigiéndose a un punto de colisión.



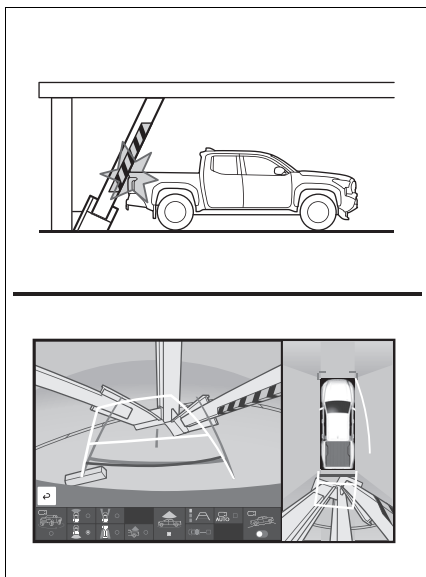
A Línea de recorrido estimado

Ciertos objetos tridimensionales (por ejemplo, la saliente de una pared o la plataforma de carga de un camión) situados a cierta altura pueden no aparecer proyectados en la pantalla. Compruebe de manera directa que el entorno sea seguro.

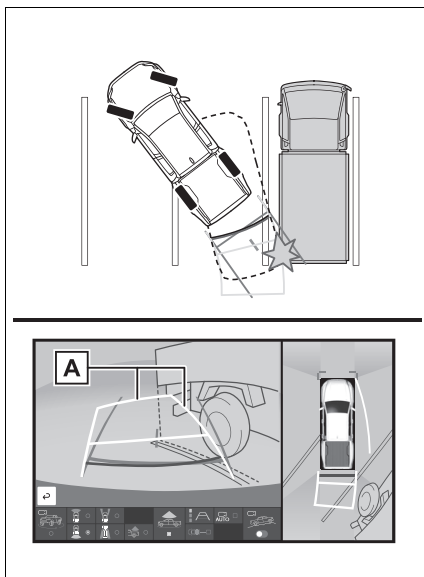


Un pilar diagonal a la plaza de estacionamiento puede mostrarse perpendicular en la pantalla. Aunque parezca que no va a haber una colisión, el pilar está en diagonal, por lo que podría producirse una colisión con la parte superior de este.

Compruebe de manera directa que el entorno sea seguro.



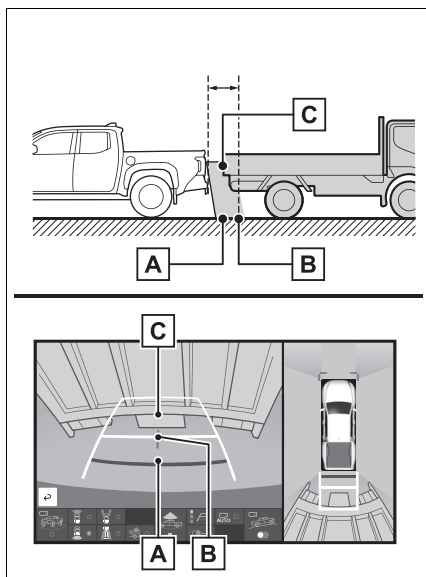
Compruebe visualmente el área detrás del vehículo y sus alrededores. En el caso que se muestra a continuación, el camión parece estar fuera de las líneas de recorrido estimado del vehículo y da la impresión de que el vehículo no va a golpear al camión. Sin embargo, la parte trasera del camión podría traspasar las líneas de recorrido estimado del vehículo. De hecho, si retrocede utilizando únicamente las líneas de recorrido estimado del vehículo podría golpear al camión.



A Líneas de recorrido estimado

Líneas de guía de distancia

Compruebe visualmente el área detrás del vehículo y sus alrededores. En la pantalla, parecería que hay un camión estacionado sobre el punto **B**. Sin embargo, en realidad, si usted retrocediera al punto **A**, golpearía al camión. En la pantalla, parecería que **A** está más cerca y **C** está más lejos. Pero, en realidad, la distancia hasta **A** y **C** es la misma, y **B** está más lejos que **A** y **C**.



Cosas que debería saber

Si nota algún síntoma

Si observa alguno de los siguientes síntomas, consulte la causa probable y su posible solución, y vuelva a comprobar.

Si el síntoma no puede resolverse aplicando la solución, lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.

Síntoma	Causa probable	Solución
La imagen es difícil de ver	• El vehículo está en un área oscura • La temperatura alrededor del lente es elevada o baja • La temperatura exterior es baja • Hay gotas de agua sobre la cámara • Está lloviendo o hay humedad en el ambiente • Hay algún material ajeno (lodo, etc.) adherido a la cámara • La luz del sol o de los faros está apuntando directamente hacia la cámara • El vehículo se encuentra bajo luces fluorescentes, luces de sodio, luces de mercurio, etc.	Retroceda y compruebe visualmente el área alrededor del vehículo. (utilice el monitor nuevamente cuando las condiciones hayan mejorado). El procedimiento para ajustar la calidad de imagen del monitor de vista panorámica es igual que el procedimiento para ajustar la pantalla de visualización. (consulte “Manual Multimedia del Propietario”).
La imagen está borrosa	Hay polvo o algún material ajeno (como gotas de agua, nieve, lodo, etc.) adherido a la cámara.	Enjuague la lente de la cámara con mucha agua y límpielo con un paño suave y húmedo.
La imagen está desalineada	La cámara o el área que la rodea ha recibido un impacto fuerte.	Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.

Síntoma	Causa probable	Solución
Las líneas de guía están demasiado desalineadas	La posición de la cámara está desalineada.	Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.
	- El vehículo está inclinado. (hay una carga demasiado pesada sobre el vehículo, la presión de las llantas es demasiado baja debido a una pinchadura, etc.). - El vehículo se halla sobre una superficie inclinada.	Si esto sucede por alguna de estas causas, no significa que haya una falla. Retroceda y compruebe visualmente el área alrededor del vehículo.
Las líneas de recorrido estimado se mueven a pesar de que el volante de dirección se encuentra recto	Hay un funcionamiento incorrecto de las señales emitidas por el sensor de dirección.	Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.
No se muestran líneas de guía	La puerta de carga está abierta.	Cierre la puerta de carga. Si esto no soluciona el síntoma, solicite a su concesionario Toyota que inspeccione el vehículo.
Se muestra 	- Se instaló la batería de 12 V. - El volante de dirección se movió mientras se reinstalaba la batería de 12 V. - A la batería de 12 V le queda poca energía. - Se instaló el sensor de dirección. - Hay un funcionamiento incorrecto de las señales emitidas por el sensor de dirección.	Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.
No es posible aumentar la visualización de vista panorámica	Es posible que el sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota presente un funcionamiento incorrecto o esté sucio.	Siga los procedimientos de corrección para el funcionamiento incorrecto del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota. (→P.239)
No se puede utilizar la vista transparente/vista móvil		

Monitor multiterreno*

*: Si está disponible

El monitor multiterreno ayuda al conductor a comprobar el área alrededor del vehículo. Ayuda al conductor a determinar las condiciones de su entorno en diversas situaciones, por ejemplo, cuando se evalúan las condiciones para la conducción a campo traviesa o cuando se comprueba la presencia de obstáculos al estacionarse.



ADVERTENCIA

Tome las precauciones siguientes para evitar un accidente que pueda dar como resultado la muerte o lesiones graves.

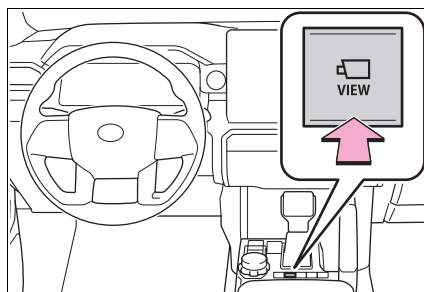
■ Al usar el sistema del monitor multiterreno

- Nunca confíe únicamente en el monitor multiterreno. Así como lo haría con un vehículo no equipado, sea precavido al conducir y confirme de manera directa la seguridad de los alrededores y del área por detrás del vehículo. Tenga cuidado sobre todo en esquivar los coches estacionados y otros obstáculos.
- Debido a las características del lente de la cámara, la posición y distancia reales de las personas y demás obstáculos diferirán de las que se muestran en la pantalla del monitor multiterreno. Confirme de manera directa la seguridad de los alrededores antes de conducir. Cuando los espejos exteriores no están colocados en la posición normal, las imágenes no se mostrarán correctamente en el monitor de vista panorámica.
- No conduzca viendo únicamente la pantalla. Durante la conducción, asegúrese de confirmar de manera directa la seguridad de los alrededores; por ejemplo, compruebe el entorno visualmente y utilice los espejos del vehículo.

- A bajas temperaturas, la pantalla podría opacarse o la imagen en la pantalla podría atenuarse. En particular, las imágenes de objetos en movimiento pueden aparecer distorsionadas o desaparecer de la pantalla. Por lo tanto, asegúrese de conducir precavidamente y de confirmar de manera visual y directa la seguridad de los alrededores.

Interruptor de la cámara

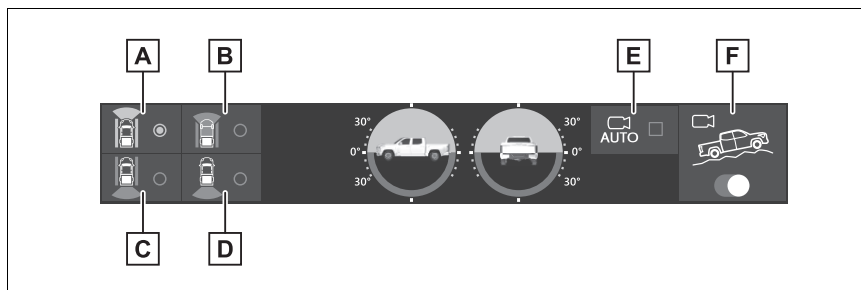
El interruptor de la cámara está ubicado como se muestra en la ilustración.



- El monitor multiterreno se visualiza al accionar  cuando la velocidad del vehículo es de aproximadamente 16 km/h (10 mph) o menos. Si la velocidad del vehículo excede las 16 km/h (10 mph) aproximadamente, la pantalla del monitor multiterreno se cancelará.

Botón de menú

Se puede seleccionar qué pantallas se visualizan utilizando los botones siguientes.



- A** Vista frontal y vista lateral doble
- B** Vista del terreno debajo del vehículo y vista lateral doble
- C** Vista trasera y vista lateral doble
- D** Vista trasera amplia
- E** Botón para activar/desactivar del modo automático (→P.315)
- F** Botón para activar/desactivar el monitor multiterreno

El monitor de vista panorámica se muestra cuando se desactiva el monitor multiterreno. (→P.277)

Cuando el interruptor de control de tracción delantera está en “4L” o “4H” (modelos de doble tracción a tiempo parcial) “L4L” o “H4L” (modelos de doble tracción a tiempo completo) y el selector multiterreno está encendido

El monitor multiterreno muestra una pantalla adecuada para todoterreno.

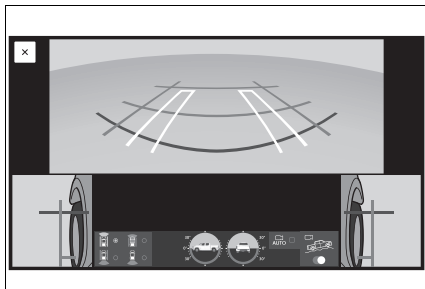
- El conductor puede manejar mientras confirma en la pantalla los siguientes aspectos gracias a la perspectiva frontal
 - Distancia respecto al obstáculo que se halla enfrente
 - Línea de recorrido estimado

- El conductor puede manejar mientras confirma en la pantalla el obstáculo situado en la cercanía del flanco de la llanta y del vehículo gracias a una vista lateral

Comprobación del área en la parte delantera y en los costados del vehículo

- Vista frontal y vista lateral doble

Seleccione el botón de vista frontal y vista lateral doble.

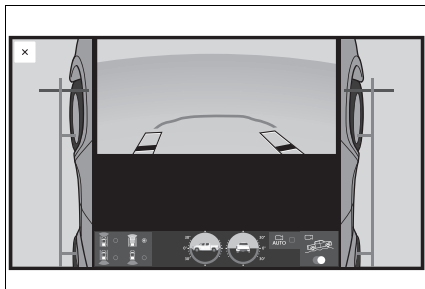


Al tocar las pantallas de vista frontal y vista lateral, puede cambiarse el tamaño de visualización deseado.

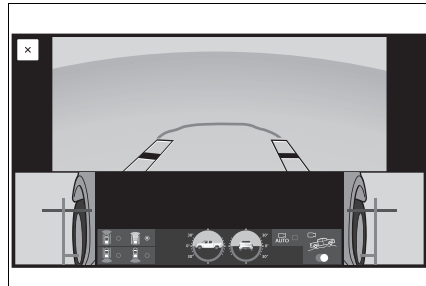
Comprobación de las condiciones de la superficie del camino debajo del vehículo

- Vista del terreno debajo del vehículo y vista lateral doble

Selecione el botón de vista del terreno debajo del vehículo y vista lateral doble.



- Vista del terreno debajo del vehículo y vista lateral doble (parte frontal ampliada)

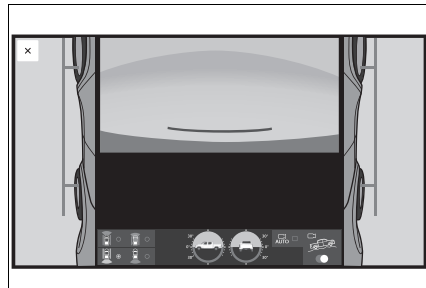


Al tocar las pantallas de vista del terreno debajo del vehículo y vista lateral, puede cambiarse el tamaño de visualización deseado.

Comprobación del área en la parte trasera del vehículo

- Vista trasera y vista lateral doble

Selecione el botón de vista trasera y vista lateral doble.



- Vista trasera amplia

Selecione el botón de vista trasera amplia.



La vista trasera y vista lateral doble, y la vista trasera amplia pueden alternarse tocando la pantalla.

Cuando el interruptor de control de tracción delantera está en “2H” o “4H” (modelos de doble tracción a tiempo parcial) “H4F” o “H4L” (modelos de doble tracción a tiempo completo) y el selector multiterreno está apagado

Se muestra el monitor de vista panorámica. (→P.277)

Modo de visualización automática

Cuando se activa el modo de visualización automática, la pantalla del monitor multiterreno se mostrará en las siguientes condiciones, incluso aunque no se

opere .

- Si la palanca de cambios se pone en D o N.
- Si la velocidad del vehículo se reduce hasta aproximadamente 16 km/h (10 mph) o menos.

- El modo de visualización automática se activa o desactiva cada vez que selecciona . Cuando el modo de visualización automática está activado, se ilumina un indicador en el ícono.
- Aunque el modo de visualización automática esté activado, aun así se puede cambiar la pantalla presionando el .

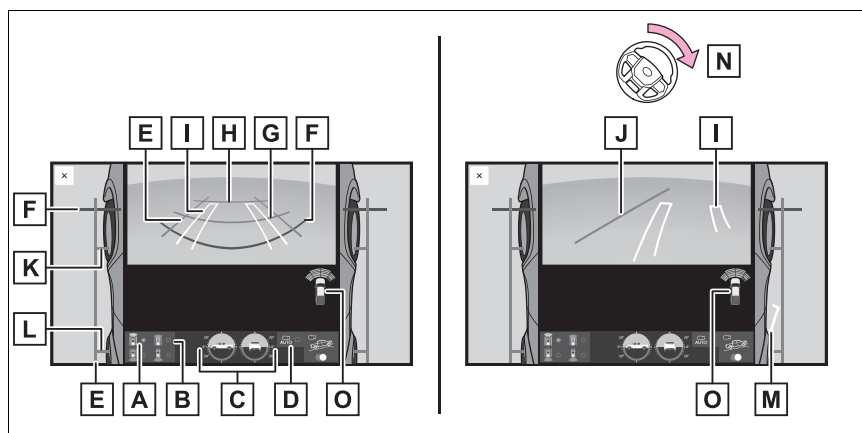
Visualización de la pantalla y funciones

El interruptor de control de tracción delantera en el caso de “4L” o “4H” (modelos de doble tracción a tiempo parcial) “L4L” o “H4L” (modelos de doble tracción a tiempo completo) y el selector multiterreno está encendido, el monitor multiterreno puede mostrar una pantalla adecuada para campo traviesa.

Vista frontal y vista lateral doble

Con la perspectiva frontal y la vista lateral doble se puede comprobar el área alrededor de la parte delantera del vehículo.

- Además de una imagen de lo que hay enfrente del vehículo, también aparecen líneas de guía en una vista compuesta que se puede utilizar como referencia para decidir la dirección en la que se quiere avanzar.
- Al girar el volante de dirección 270° o más, se mostrarán automáticamente líneas de guía y otros elementos de ayuda para realizar el giro.



A Botón de vista frontal y vista lateral doble

B Botón de vista del terreno debajo del vehículo y vista lateral doble (→P.318)

C Inclínómetro

Muestra el grado de inclinación estimado del vehículo. (→P.317)

D Botón de visualización automática

Seleccione para activar/desactivar el modo de visualización automática. (→P.315)

E Líneas de ancho del vehículo (azul)

Muestra líneas de guía que indican el ancho del vehículo incluyendo los espejos retrovisores exteriores.

F Línea de guía de distancia (rojo) de 0,5 m (1,5 pies)

Muestra la distancia frente al vehículo.

- Se muestran puntos aproximadamente a 0,5 m (1,5 pies) del borde de la defensa.

G Línea de guía de distancia (azul) de 1 m (3 pies)

H Línea de guía de distancia (azul) de 2 m (6 pies)

I Línea de recorrido de llanta delantera (amarillo)

Muestra el recorrido estimado de las llantas delanteras de acuerdo con la posición del volante de dirección.

J Línea de guía de movimiento hacia adelante (azul)

Muestra el curso estimado de las llantas para el giro más cerrado posible.

K Línea de contacto de llanta delantera (azul)

Muestra líneas de guía que indican el punto donde la llanta delantera hace contacto con el

piso.

L Línea de contacto de llanta trasera (azul)

Muestra líneas de guía que indican el punto donde la llanta trasera hace contacto con el piso.

M Línea de recorrido de llanta trasera (amarillo)

Muestra el curso estimado de las llantas traseras.

N Cuando se gira el volante de dirección a 270° o más

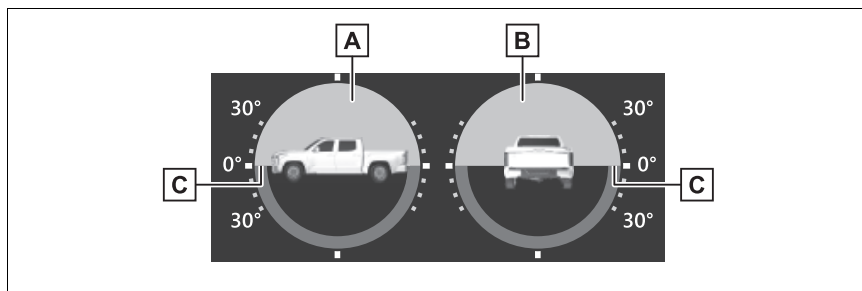
O Sensor de la ayuda de estacionamiento Toyota/visualizador de aviso de patinaje

Cuando un sensor detecta un obstáculo, se muestran la dirección y la distancia aproximada hasta el obstáculo y se emite la señal acústica o se indica el patinaje de las llantas. (→P.318)

- La pantalla se puede mostrar cuando la palanca de cambios está en cualquier posición diferente de P.
- Cuando el sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota detecta un obstáculo u otro vehículo, aparece un mensaje de advertencia en el área de visualización del inclinómetro/aviso de patinaje.

Inclinómetro

El inclinómetro muestra la inclinación del vehículo hacia adelante, hacia atrás, hacia la izquierda y hacia la derecha dentro de un rango que va desde 0° hasta aproximadamente 30°.



A Marcadores de grados de inclinación hacia adelante y atrás

Indica la inclinación del vehículo en grados hacia el frente y hacia atrás.

B Marcadores de grados de inclinación hacia la izquierda y la derecha

Indica la inclinación del vehículo en grados hacia la izquierda y hacia la derecha.

C Puntero

Indica el grado de inclinación del vehículo en comparación con una línea paralela.

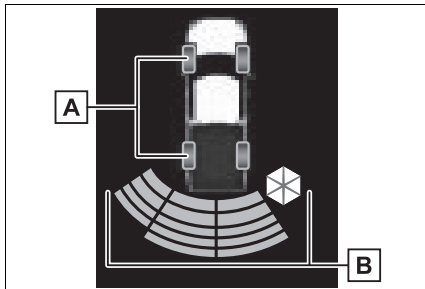
- La pantalla indica la inclinación del vehículo en grados mediante el movimiento del puntero y

la rotación de la imagen del vehículo.

- El color de los marcadores de grados de inclinación hacia adelante, hacia atrás, hacia la izquierda y hacia la derecha varía de acuerdo con la inclinación del vehículo en cada momento.
- Si se gira el interruptor de alimentación a la posición de ENCENDIDO, el grado de inclinación dejará de mostrarse hasta que se haya determinado dicha información.
- El grado de inclinación que se muestra en el inclinómetro es solo una indicación aproximada y puede diferir del grado de inclinación medido con otros equipos.

Visualizador de aviso de patinaje

Si se detecta que las llantas están patinando, el área de visualización del sensor de la ayuda de estacionamiento de Toyota cambia automáticamente al visualizador de aviso de patinaje.



A Visualizador de aviso de llantas

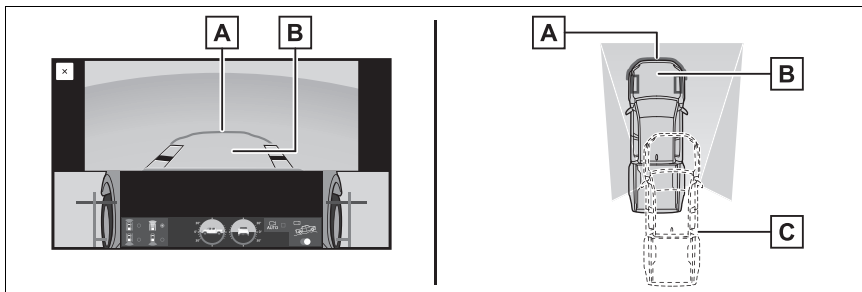
Indica en color amarillo la posición de una llanta que esté girando sin tocar el piso, si esto ocurre. (cuando se está operando el control de arrastre, todas las llantas se indican en amarillo).

B Pantalla emergente del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota

Se muestra al detectarse un obstáculo mientras esté activado el sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota.

Vista del terreno debajo del vehículo y vista lateral doble

Se muestran líneas para indicar la actual posición del vehículo y las llantas en una imagen compuesta que se toma aproximadamente 10 m (32 pies) por detrás de la posición actual del vehículo con la finalidad de ayudar al conductor a comprobar las condiciones debajo del vehículo o a determinar la posición de las llantas delanteras.

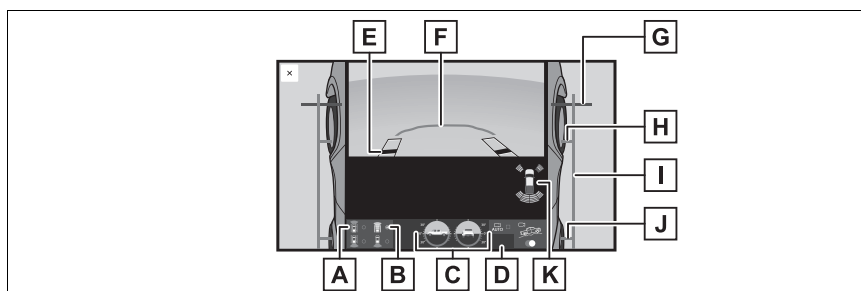


A Posición actual del vehículo

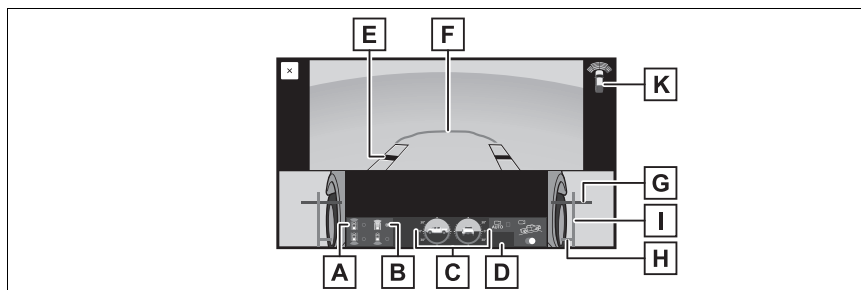
- B** Imagen visualizada en la vista del terreno debajo del vehículo (imagen tomada aproximadamente 10 m (32 pies) antes de llegar a la posición actual del vehículo)
- C** Posición del vehículo al momento de tomarse la imagen (aproximadamente 10 m (32 pies) antes de llegar a la posición actual del vehículo)

Visualización de la vista del terreno debajo del vehículo

- Vista del terreno debajo del vehículo y vista lateral doble



- Vista del terreno debajo del vehículo y vista lateral doble (parte frontal ampliada)



- A** Botón de vista frontal y vista lateral doble (→P.315)
- B** Botón de vista del terreno debajo del vehículo y vista lateral doble
- C** Inclínómetro

Muestra el grado de inclinación estimado del vehículo. (→P.317)

- D** Botón de visualización automática

Seleccione para activar/desactivar el modo de visualización automática. (→P.315)

- E** Líneas indicadoras de posición de llanta (blanco o negro)

Indica la posición estimada de las llantas delanteras.

F Líneas indicadoras de posición del vehículo (azul)

Indica la posición estimada del vehículo.

G Línea de guía de distancia (rojo o negro) de 0,5 m (1,5 pies)

Muestra la distancia frente al vehículo.

- Se muestran puntos aproximadamente a 0,5 m (1,5 pies) del borde de la defensa.

H Línea de contacto de llanta delantera (azul)

Muestra líneas de guía que indican el punto donde la llanta delantera hace contacto con el piso.

I Líneas de ancho del vehículo (azul)

Muestra líneas de guía que indican el ancho del vehículo incluyendo los espejos retrovisores exteriores.

J Línea de contacto de llanta trasera (azul)

Muestra líneas de guía que indican el punto donde la llanta trasera hace contacto con el piso.

K Sensor de la ayuda de estacionamiento Toyota/ícono de patinaje

Cuando un sensor detecta un obstáculo, se muestran la dirección y la distancia aproximada hasta el obstáculo y se emite la señal acústica o se indica el patinaje de las llantas. (→P.318)

- La pantalla se puede mostrar cuando la palanca de cambios está en cualquier posición diferente de P.
- Mientras se está visualizando la vista del terreno debajo del vehículo, si la velocidad del vehículo alcanza o excede aproximadamente 16 km/h (10 mph), la pantalla regresa automáticamente a la visualización de perspectiva frontal.
- En las siguientes situaciones, el sistema podría no funcionar correctamente o podría no ser posible cambiar a la vista del terreno debajo del vehículo.
 - El camino está cubierto de nieve
 - Es de noche y el camino está mal iluminado
 - Hay suciedad o cuerpos extraños adheridos al lente de la cámara
 - Hay agua frente al vehículo (un río, charco, agua de mar, etc.)

**ADVERTENCIA**

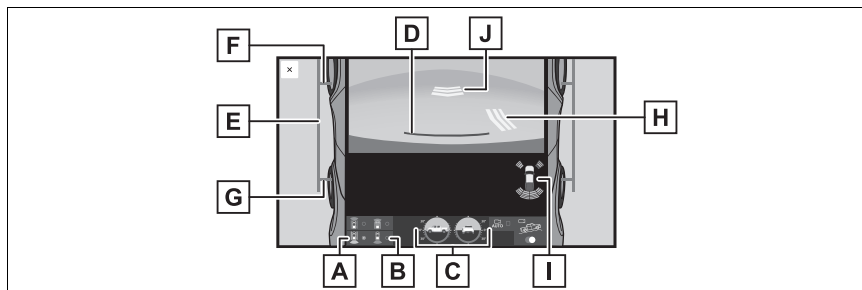
- Las líneas indicadoras de posición de llanta y las líneas indicadoras de posición del vehículo podrían no coincidir con las posiciones reales del vehículo dependiendo del número de pasajeros, el peso de la carga, la pendiente de inclinación, las condiciones de la superficie del camino, la brillantez del entorno y otros factores. Siempre que conduzca el vehículo confirme la seguridad de los alrededores.
- La imagen mostrada fue tomada previamente en un punto aproximadamente a 10 m (32 pies) por detrás de la posición actual del vehículo. En casos en que, por ejemplo, los objetos se mueven después de haberse tomado la imagen, la imagen mostrada en la pantalla puede diferir del estado real.

Perspectiva trasera y vista lateral doble/perspectiva trasera amplia

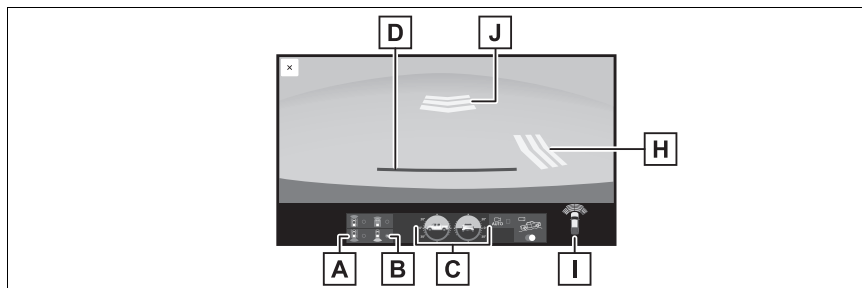
La pantalla de perspectiva trasera y vista lateral doble y la pantalla de perspectiva trasera amplia son útiles cuando se están comprobando las áreas detrás y alrededor del vehículo para moverse en reversa, como, por ejemplo, al estacionarse.

Las pantallas se mostrarán cuando la palanca de cambios esté en R.

► Vista trasera y vista lateral doble



► Vista trasera amplia



A Vista trasera y vista lateral doble

B Botón de vista trasera amplia

C Inclínómetro

Muestra el grado de inclinación estimado del vehículo. (→P.317)

D Línea de guía de distancia (rojo) de 0,5 m (1,5 pies)

Muestra la distancia detrás del vehículo.

- Se muestran puntos aproximadamente a 0,5 m (1,5 pies) del borde de la defensa.

E Líneas de guía del ancho del vehículo (azul)

Muestra una ruta guía al conducir el vehículo en línea recta hacia atrás.

F Línea de contacto de llanta delantera (azul)

Muestra líneas de guía que indican el punto donde la llanta delantera hace contacto con el

piso.

G Línea de contacto de llanta trasera (azul)

Muestra líneas de guía que indican el punto donde la llanta trasera hace contacto con el piso.

H Alerta del tráfico que pasa por detrás

Si el sensor detecta que se acerca un vehículo por la parte trasera, se mostrará en pantalla la dirección del vehículo que se acerca y sonará una señal acústica.

I Sensor de la ayuda de estacionamiento Toyota/visualizador de aviso de patinaje

Cuando un sensor detecta un obstáculo, se muestran la dirección y la distancia aproximada hasta el obstáculo y se emite la señal acústica o se indica el patinaje de las llantas. (→P.318)

J Detección de cámara trasera

Si el sensor detecta que se acerca un vehículo por la parte trasera, se mostrará en pantalla la dirección del vehículo que se acerca y sonará una señal acústica.

- La pantalla se puede mostrar cuando la palanca de cambios está en la posición P.
- Para obtener información sobre la función de alerta de cruce de tráfico trasero y detección de la cámara trasera. (→P.246, 251)
- Si la puerta de carga no está cerrada, las líneas de guía no se mostrarán. Si las líneas de guía no se muestran incluso si la puerta de carga está cerrada, lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.



ADVERTENCIA

- Las líneas indicadoras de posición de llanta y las líneas indicadoras de posición del vehículo podrían no coincidir con las posiciones reales del vehículo dependiendo del número de pasajeros, el peso de la carga, la pendiente de inclinación, las condiciones de la superficie del camino, la brillantez del entorno y otros factores. Siempre que conduzca el vehículo confirme la seguridad de los alrededores.

Precauciones relacionadas con el monitor multiterreno

→P.298

Cosas que debería saber

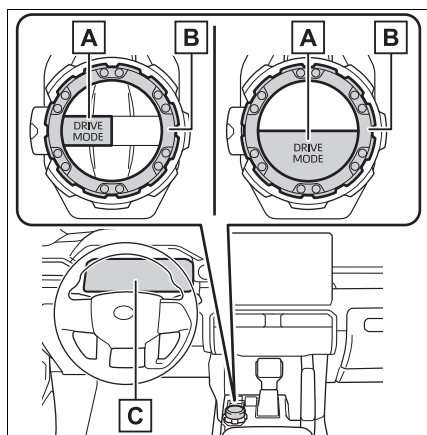
→P.310

Interruptor del selector del modo de conducción*

*: Si está disponible

El modo de conducción se puede seleccionar para ajustarse a las condiciones de manejo.

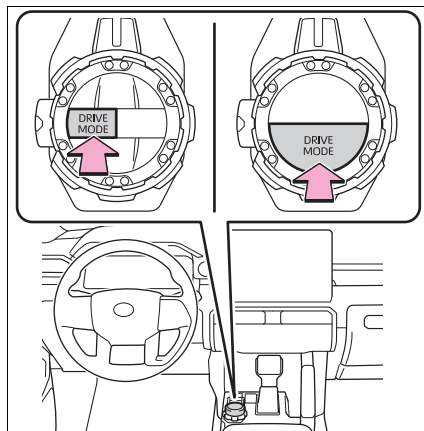
Componentes del sistema



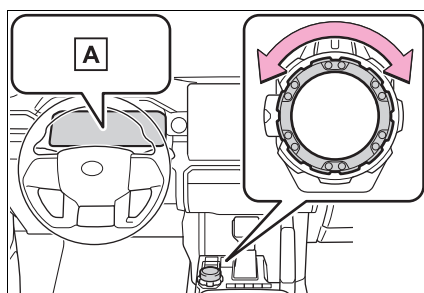
- A** Interruptor "DRIVE MODE"
- B** Interruptor de selección de modo
- C** Visualizador de información múltiple
(→P.84)

Selección del modo de conducción

- 1 Presione el interruptor "DRIVE MODE".



- 2 Seleccione el modo de conducción en el visualizador de información múltiple girando el interruptor de selección de modo a la izquierda o a la derecha.



- A** Visualizador de información múltiple

- Modo "NORMAL"

Ofrece un equilibrio óptimo entre ahorro de combustible, reducción de ruido y desempeño dinámico. Adecuado para la conducción en ciudad.

- Modo "ECO"

Ayuda al conductor a acelerar en una forma respetuosa con el medio ambiente y mejora

el rendimiento del combustible mediante las características de aceleración moderada y el control del funcionamiento del sistema de aire acondicionado (calentamiento/enfriamiento). Se enciende el indicador "ECO".

- **Modo "SPORT"**

Ayuda con la respuesta de aceleración controlando la transmisión, el motor y la dirección. Adecuado cuando se desea un manejo preciso, por ejemplo, al conducir en carreteras de montaña. Se enciende el indicador "SPORT".

■ El interruptor del selector del modo de conducción se puede operar cuando

- Vehículos con doble tracción de tiempo parcial

El interruptor del control de tracción delantera está en "2H" y "4H".

- Vehículos con doble tracción de tiempo completo

El interruptor de control de tracción delantera está en "H4F" y "H4L"

■ Operación del sistema de aire acondicionado en el modo Eco

El modo Eco controla las operaciones de calentamiento/enfriamiento y la velocidad del ventilador del sistema de aire acondicionado con el objeto de optimizar la eficiencia de combustible. Para aumentar el rendimiento del aire acondicionado, lleve a cabo las siguientes operaciones:

- Ajuste la velocidad del ventilador (→P.365)
- Desactive el modo de conducción ecológica (→P.323)

■ Desactivación automática de los modos de conducción:

El modo de conducción se desactivará o se cambiará al modo normal en los siguientes casos:

- Tras apagar y volver a encender el interruptor de alimentación
- Vehículos con doble tracción de tiempo parcial: Cuando el interruptor del control de tracción delantera está en "4L"
- Vehículos con doble tracción de tiempo

completo: Cuando el interruptor de control de tracción delantera está en "L4L"

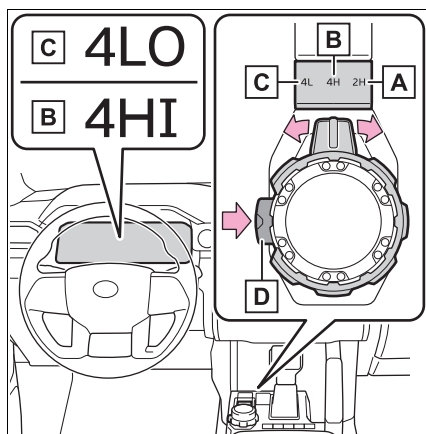
- Cuando se enciende Selector multiterreno (si está disponible)
- Cuando se enciende el sistema de asistencia para descenso en pendientes (si está disponible)
- Cuando el modo "REMOLQUE" está activado

Sistema de doble tracción (modelos de doble tracción a tiempo parcial)*

*: Si está disponible

Utilice el interruptor de control de tracción delantera para seleccionar los siguientes modos de transferencia:

Interruptor de control de tracción delantera



A “2H” (posición de alta velocidad, tracción en dos ruedas)

Utilícelo para el manejo normal en carreteras secas de superficie dura. Esta posición facilita el ahorro, un manejo más silencioso y menos desgaste.

Mantenga presionado **D** y gire la perilla para seleccionar.

B “4H” (posición de alta velocidad, tracción en cuatro ruedas)

Utilice esto para conducir sólo en caminos que permitan a las llantas derrapar, como en terrenos abiertos, caminos cubiertos de nieve o congelados. Esta posición propor-

ciona mayor tracción que la tracción en dos ruedas.

El indicador “4HI” se encenderá.

Mantenga presionado **D** y gire la perilla para seleccionar.

C “4L” (posición de baja velocidad, tracción en cuatro ruedas)

Utilícelo para obtener una tracción y potencia máximas. Utilice la posición “4L” para subir o bajar pendientes, manejo fuera del camino y manejo dificultoso por arena, lodo o nieve abundante.

El indicador “4LO” se encenderá.

Mantenga presionado **D** y gire la perilla para seleccionar.

Alternar entre “2H” y “4H”

■ Cambiar de “2H” a “4H”

- 1 Reduzca la velocidad del vehículo a menos de 100 km/h (62 mph).
- 2 Empuje y gire el interruptor de control de tracción delantera a la posición “4H”.

El indicador “4HI” se encenderá.

■ Cambiar de “4H” a “2H”

- 1 Reduzca la velocidad del vehículo a menos de 100 km/h (62 mph).
- 2 Empuje y gire el interruptor de control de tracción delantera a la posición “2H”.

El indicador “4HI” se apagará.

Alternar entre “4H” y “4L”

■ Cambiar de “4H” a “4L”

- 1 Detenga el vehículo completamente y siga presionando el pedal del freno.

- 2 Cambie la palanca de cambios a N.
- 3 Empuje y gire el interruptor de control de tracción delantera a la posición "4L".

El indicador "4LO" se encenderá y el indicador "4HI" se apagará.

■ Cambiar de "4L" a "4H"

- 1 Detenga el vehículo completamente y siga presionando el pedal del freno.
- 2 Cambie la palanca de cambios a N.
- 3 Empuje y gire el interruptor de control de tracción delantera a la posición "4H".

El indicador "4LO" se apagará y el indicador "4HI" se encenderá.

■ Cuando el interruptor de control de tracción delantera pasa a la posición "4L"

El sistema VSC se apaga automáticamente.

■ Si el indicador "4HI" parpadea

Es posible que no se realice completo el cambio del modo de transferencia. Conduzca recto hacia adelante acelerando o desacelerando, o conduzca marcha atrás.

■ Si el indicador "4HI" está encendido y el indicador "4LO" continúa parpadeando

Cambie la palanca de cambios a D o R, conduzca lentamente y deténgase.

■ Si el indicador "4HI" continúa parpadeando y el indicador "4LO" está encendido

Cambie la palanca de cambios a D o R, conduzca lentamente y deténgase.

■ Si el indicador "4HI" está encendido y el indicador "4LO" continúa parpadeando, y además suena una señal acústica

La palanca de cambios no está en la posición N o el vehículo está en movimiento. Detenga el vehículo completamente, lleve la palanca a la posición N y compruebe que el indicador deje de parpadear.

■ Si el indicador "4HI" continúa parpadeando y el indicador "4LO" está encendido, y además suena una señal acústica

La palanca de cambios no está en la posición N o el vehículo está en movimiento. Detenga el vehículo completamente, lleve la palanca a la posición N y compruebe que el indicador deje de parpadear.

■ Si los indicadores "4HI" y "4LO" parpadean con rapidez

Puede haber una falla en el sistema de doble tracción. Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

■ Cambio entre "4H" y "4L" a temperatura baja

Inmediatamente después de arrancar el sistema híbrido en un ambiente de baja temperatura, el cambio entre "4H" y "4L" puede estar prohibido porque el líquido de transmisión está frío. En ese momento, aparecerá un mensaje de advertencia en el visualizador de información múltiple, así que siga la indicación del mensaje y vuelva a accionar el interruptor de control de la tracción delantera después del calentamiento.

■ Frecuencia de uso de la doble tracción

Se debe manejar con tracción en las cuatro ruedas por lo menos 16 km (10 millas) cada mes. Esto asegurará que los componentes del mando delantero estén lubricados.



ADVERTENCIA

■ Cambio del interruptor de control de tracción delantera de "2H" a "4H" durante la conducción

Nunca cambie la posición del interruptor de control de tracción delantera si alguna de las ruedas está patinando. Detenga el giro o derrape antes de cambiar.

**ADVERTENCIA****■ Cuando el vehículo está estacionado**

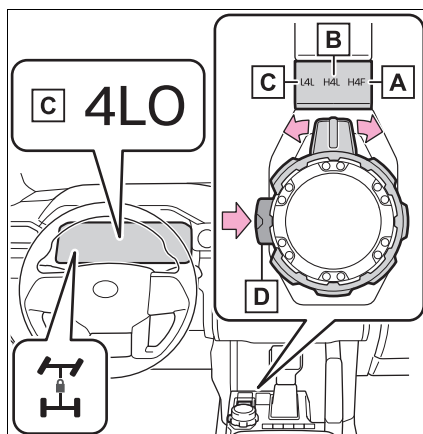
Si mueve la palanca de cambios antes de que se encienda/apague el indicador "4LO", es posible que el modo de transferencia no se cambie completamente. El modo de transferencia desengrana los ejes de transmisión delantero y trasero del tren de potencia y permite que el vehículo se mueva independientemente de la posición de la palanca de cambios. (en este momento, el indicador parpadea y suena la señal acústica).

Por lo tanto, el vehículo podrá desplazarse aunque la transmisión automática esté en la posición P. Usted o alguien más podrían resultar gravemente lesionados. Debe completar los cambios de marcha del modo de transferencia antes de colocar la transmisión en P.

**Sistema de doble tracción
(modelos de doble tracción
a tiempo completo)***

*: Si está disponible

Utilice el interruptor de control de tracción delantera para seleccionar los siguientes modos de transferencia:

**Interruptor de control de tracción
delantera**

A "H4F" (posición de alta velocidad)

Utilícelo para el manejo normal en carreteras secas de superficie dura. Esta posición facilita el ahorro, un manejo más silencioso y menos desgaste.

Mantenga presionado **D** y gire la perilla para seleccionar.

**B "H4L" (posición de alta velocidad,
diferencial central bloqueado)**

Utilice esto para conducir sólo en caminos que permitan a las llantas derrapar, como en terrenos abiertos, caminos cubiertos de nieve o congelados.

Se encenderá el indicador de bloqueo del

diferencial central.

Mantenga presionado **[D]** y gire la perilla para seleccionar.

[C] “L4L” (posición de alta velocidad, diferencial central bloqueado)

Utilícelo para obtener una tracción y potencia máximas. Utilice la posición “L4L” para subir o bajar pendientes, manejo fuera del camino y manejo dificultoso por arena, lodo o nieve abundante.

El indicador “4LO” se encenderá.

Mantenga presionado **[D]** y gire la perilla para seleccionar.

Alternar entre “H4F” y “H4L”

■ Cambiar de “H4F” a “H4L”

- 1 Reduzca la velocidad del vehículo a menos de 100 km/h (62 mph).
- 2 Empuje y gire el interruptor de control de tracción delantera a la posición “H4L”.

Se encenderá el indicador de bloqueo del diferencial central.

■ Cambiar de “H4L” a “H4F”

- 1 Reduzca la velocidad del vehículo a menos de 100 km/h (62 mph).
- 2 Empuje y gire el interruptor de control de tracción delantera a la posición “H4F”.

Se apagará el indicador de bloqueo del diferencial central.

Alternar entre “H4L” y “L4L”

■ Cambiar de “H4L” a “L4L”

- 1 Detenga el vehículo completamente y siga presionando el pedal del freno.

- 2 Cambie la palanca de cambios a N.

- 3 Empuje y gire el interruptor de control de tracción delantera a la posición “L4L”.

Se encenderán el indicador “4LO” y el indicador de bloqueo del diferencial central.

■ Cambiar de “L4L” a “H4L”

- 1 Detenga el vehículo completamente y siga presionando el pedal del freno.
- 2 Cambie la palanca de cambios a N.
- 3 Empuje y gire el interruptor de control de tracción delantera a la posición “H4L”.

El indicador “4LO” se apagará.

■ Cuando el interruptor de control de tracción delantera pasa a la posición “L4L”

El sistema VSC se apaga automáticamente.

■ Si el indicador “4LO” sigue parpadeando

Cambie la palanca de cambios a D o R, conduzca lentamente y deténgase.

■ Si el indicador “4LO” sigue parpadeando y suena una señal acústica

La palanca de cambios no está en la posición N o el vehículo está en movimiento. Detenga el vehículo completamente, lleve la palanca a la posición N y compruebe que el indicador deje de parpadear.

■ Si parpadea el indicador de bloqueo del diferencial central

El bloqueo o desbloqueo del diferencial central no se ha completado. Conduzca recto hacia adelante acelerando o desacelerando, o conduzca marcha atrás.

■ Si el indicador de bloqueo del diferencial central parpadea y suena una señal acústica

El bloqueo del diferencial central no está completo. Evite que las ruedas patinen o giren y, si el indicador sigue parpadeando, accione de nuevo el interruptor de control de doble tracción.

■ **Si el indicador de bloqueo del diferencial central o el indicador “4LO” parpadean rápidamente**

Puede haber una falla en el sistema de doble tracción. Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

■ **Cambio entre “H4L” y “L4L” a temperatura baja**

Inmediatamente después de arrancar el sistema híbrido en un ambiente de baja temperatura, el cambio entre “H4L” y “L4L” puede estar prohibido porque el líquido de transmisión está frío. En ese momento, aparecerá un mensaje de advertencia en el visualizador de información múltiple, así que siga la indicación del mensaje y vuelva a accionar el interruptor de control de la tracción delantera después del calentamiento.



ADVERTENCIA

■ **Cambio del interruptor de control de tracción delantera de “H4F” a “H4L” durante la conducción**

Nunca cambie la posición del interruptor de control de tracción delantera si alguna de las ruedas está patinando. Detenga el giro o derrape antes de cambiar.

■ **Cuando el vehículo está estacionado**

Si mueve la palanca de cambios antes de que se encienda/apague el indicador “4LO”, es posible que el modo de transferencia no se cambie completamente. El modo de transferencia desengrana los ejes de transmisión delantero y trasero del tren de potencia y permite que el vehículo se mueva independientemente de la posición de la palanca de cambios. (en este momento, el indicador parpadea y suena la señal acústica).

Por lo tanto, el vehículo podrá desplazarse aunque la transmisión automática esté en la posición P. Usted o alguien más podrían resultar gravemente lesionados. Debe completar los cambios de marcha del modo de transferencia antes de colocar la transmisión en P.

Sistema de bloqueo del diferencial trasero*

*: Si está disponible

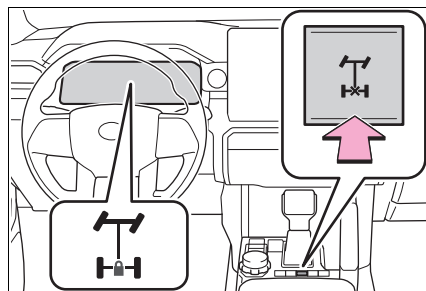
Utilice el sistema de bloqueo del diferencial trasero únicamente cuando alguna de las ruedas gire en una zanja o sobre una superficie resbaladiza o irregular. Este sistema es eficaz si la rueda que gira es una de las ruedas traseras.

Interruptor de bloqueo del diferencial trasero

Presione el interruptor para encender/apagar el sistema.

En esta ocasión, parpadeará el indicador de bloqueo del diferencial trasero y el indicador en el visualizador de bloqueo/desbloqueo del diferencial. Espere unos segundos a que el sistema finalice la operación. Una vez que el diferencial trasero queda bloqueado, los indicadores dejarán de parpadear para permanecer encendidos.

Para desbloquear el diferencial trasero, presione el interruptor de nuevo.



■ **Consejos de uso**

- Asegúrese de detener las ruedas antes de bloquear el diferencial.
- Desbloquee el diferencial tan pronto como el vehículo se ponga en movimiento.

■ Desbloqueo del diferencial trasero

Si el indicador de bloqueo del diferencial trasero sigue parpadeando después de desbloquear el diferencial trasero, verifique que el entorno es seguro y gire el volante de dirección hacia uno de los lados con el vehículo en movimiento.

■ Función de desbloqueo automático

El bloqueo del diferencial trasero se desactiva, además, en las siguientes situaciones:

- Vehículos con doble tracción de tiempo parcial: Cuando el interruptor de control de tracción delantera pasa a la posición "2H" o "4H"
- Vehículos con doble tracción de tiempo completo: Cuando el interruptor de control de tracción delantera pasa al modo "H4F" o "H4L"
- Cuando el interruptor de alimentación está apagado

■ Después de desbloquear el diferencial trasero

Compruebe que los indicadores se apagan.

■ Indicador de bloqueo del diferencial trasero e indicador en el visualizador de bloqueo/desbloqueo del diferencial

- Los indicadores parpadean durante el bloqueo/desbloqueo del diferencial trasero.
- Si los indicadores siguen parpadeando mientras utiliza el interruptor de bloqueo del diferencial trasero, detenga el vehículo por completo y vuelva a accionar el interruptor.

Si aún así los indicadores continúan parpadeando, lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen lo antes posible. Puede haber problemas en el sistema de doble tracción.

■ Bloqueo del diferencial trasero

Los siguientes sistemas no funcionan cuando el diferencial trasero está bloqueado.

- ABS
- Sistema de asistencia de frenado
- VSC
- Sistema de asistencia para descenso en pendientes (si está disponible)
- TRAC



ADVERTENCIA

■ Al utilizar el sistema de bloqueo del diferencial trasero

En caso de no tomar estas precauciones, podría sufrirse un accidente.

- No bloquee el diferencial trasero en circunstancias distintas a las que se han descrito con anterioridad.
- No bloquee el diferencial trasero hasta que las ruedas hayan dejado de girar.
- No conduzca a más de 8 km/h (5 mph) si el diferencial está bloqueado.
- No siga conduciendo con el diferencial trasero bloqueado

Control de arrastre*

*: Si está disponible

Permite el desplazamiento por superficies todoterreno muy accidentadas a una velocidad baja pre-determinada sin pisar el pedal del acelerador ni de freno. Minimiza la pérdida de tracción o el deslizamiento del vehículo durante la conducción en carreteras resbaladizas, lo que permite una conducción estable.



ADVERTENCIA

■ Al utilizar la función de control de arrastre

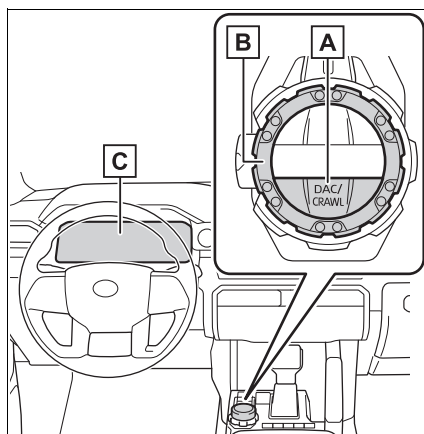
No confíe únicamente en la función de control de arrastre. Esta función no extiende las limitaciones de rendimiento del vehículo. Compruebe siempre de manera exhaustiva el estado de la carretera y conduzca con precaución.

■ Estas condiciones pueden causar que el sistema no funcione correctamente

Durante la conducción en el siguiente tipo de superficies, es posible que el sistema no sea capaz de mantener una velocidad baja fija, lo que puede dar lugar a un accidente:

- Pendientes muy pronunciadas.
- Superficies muy irregulares.
- Carreteras cubiertas de nieve u otras superficies resbaladizas.

Componentes del sistema



A Interruptor “DAC/CRAWL”

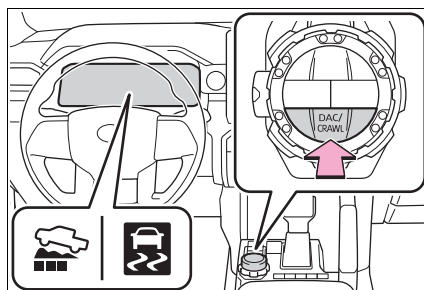
B Interruptor de selección de modo

C Visualizador de información múltiple

Activación del control de arrastre

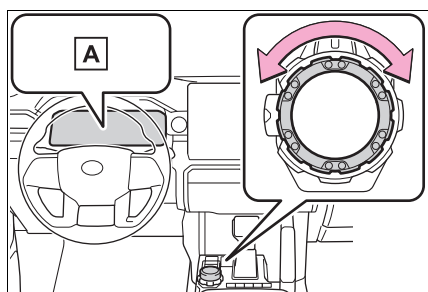
- 1** Presione el interruptor “DAC/CRAWL”.

Se encenderá el indicador de control de avance lento en el visualizador de información múltiple y parpadeará el indicador de derrape.



- 2** Gire el interruptor selector de modo hacia la izquierda o la derecha para

seleccionar un modo en el visualizador de información múltiple.



A Visualizador de información múltiple

Modos seleccionables

De entre los siguientes 5 modos, se podrá seleccionar el modo que corresponda con el estado de la carretera.

“LO”

Adecuado para conducir por carreteras pedregosas o pendientes descendentes

“LO-Mid”

Adecuado para conducir por carreteras pedregosas, pendientes descendentes o pendientes accidentadas

“Mid”

Adecuado para conducir por pendientes accidentadas

“Mid-HI”

Adecuado para conducir por pendientes accidentadas, carreteras con escombros, carreteras cubiertas de nieve, carreteras fangosas y caminos de grava o de hierba

“HI”

Adecuado para conducir por pendientes accidentadas, carreteras con escombros, carreteras cubiertas de nieve, carreteras fangosas y caminos de grava o de hierba

Desactivación del control de arrastre

► Cuando se ilumina el indicador del interruptor “DAC/CRAWL”

Presione de nuevo el interruptor “DAC/CRAWL”.

► Cuando no se ilumina el indicador del interruptor “DAC/CRAWL”

Presione el interruptor “DAC/CRAWL” para encender el indicador. Presione el interruptor “DAC/CRAWL” de nuevo con el indicador encendido.

Si el control de arrastre está desactivado, el indicador correspondiente y el indicador de derrape se apagarán y aparecerá durante unos segundos un mensaje en el visualizador de información múltiple que indica que el control de arrastre se ha desactivado.

Si desactiva el control de arrastre durante la conducción, extienda las precauciones al volante.

■ Consejos de uso

El control de arrastre se puede utilizar con Selector multiterreno (si está disponible) ACTIVADO o DESACTIVADO. (→P.334)

■ Condiciones de funcionamiento del control de arrastre

- El sistema híbrido está operando.
- La palanca de cambios se encuentra en una marcha distinta de P o N.
- Vehículos con doble tracción de tiempo parcial: El interruptor del control de tracción delantera está en “4L”.
- Vehículos con doble tracción de tiempo completo: El interruptor del control de tracción delantera está en “L4L”.
- La puerta del conductor está cerrada.

■ Cancelación automática del control de arrastre por el sistema

En las siguientes situaciones, sonará una señal acústica de manera intermitente y el

control de arrastre se cancelará de forma automática. Si esto sucede, el indicador del control de arrastre parpadeará y se apagará, tras lo cual aparecerá durante unos segundos un mensaje en el visualizador de información múltiple que indica que el control de arrastre se ha desactivado.

- Cuando la palanca de cambios se pone en P o N.
- Vehículos con doble tracción de tiempo parcial: Cuando el interruptor del control de tracción delantera está en "4H".
- Vehículos con doble tracción de tiempo completo: Cuando el interruptor de control de tracción delantera está en "H4L".
- Cuando se abre la puerta del conductor.

■ Limitaciones de funcionamiento del control de arrastre

- En vehículos con sistema de bloqueo del diferencial trasero, en las siguientes situaciones se podrá utilizar el control de frenado para descender por pendientes a una velocidad constante. Sin embargo, el control del sistema híbrido no estará disponible durante el ascenso por pendientes a una velocidad constante.
- Cuando la velocidad del vehículo exceda los 10 km/h (6 mph) aproximadamente.
- En la situación siguiente, el control del sistema híbrido y el control de frenado se detendrán temporalmente. Si esto sucede, el indicador del control de arrastre parpadeará.
- Si el diferencial trasero está bloqueado: cuando la velocidad del vehículo exceda los 10 km/h (6 mph) aproximadamente.
- Si el diferencial trasero está desbloqueado: cuando la velocidad del vehículo exceda los 25 km/h (15 mph) aproximadamente.

■ Cuando el sistema de control de arrastre se opera de forma continuada

- Si el control de arrastre se utiliza de forma continuada por un largo periodo de tiempo, el sistema de frenos se sobrecalienta. En este caso, sonará una señal acústica, se mostrará en el visualizador de información múltiple un mensaje que indica un funcionamiento incorrecto, y el indicador del control de arrastre parpadeará y,

posteriormente, se apagará. Si esto sucede, y debido a que el control de arrastre estará inoperativo temporalmente, detenga el vehículo de inmediato en un lugar seguro y deje que el sistema de frenos enfríe lo suficiente, hasta que el mensaje desaparezca. (mientras tanto, se podrá conducir de forma normal).

- Si el control de arrastre se utiliza de forma continuada por un largo periodo de tiempo, la transmisión automática se sobrecalienta. En este caso, sonará una señal acústica, el sistema quedará temporalmente cancelado y es posible que se muestre en el visualizador de información múltiple un mensaje que indica un funcionamiento incorrecto. Si esto sucede, detenga el vehículo en un lugar seguro hasta que el mensaje desaparezca.

■ Sonidos y vibraciones causados por el sistema de control de arrastre

- Podría escuchar un sonido proveniente del compartimento del sistema híbrido cuando inicie el sistema híbrido o poco después de que el vehículo comience a moverse. Este sonido no indica que haya ocurrido una falla en el sistema de control de arrastre.
- Cualquiera de las siguientes condiciones puede ocurrir cuando el sistema de control de arrastre está operando. Ninguna de estas es indicativo de que haya ocurrido una falla.
- Pueden percibirse vibraciones en la carrocería y la dirección.
- Puede escucharse un sonido de motor después de que el vehículo se detenga.

■ Si se produce un funcionamiento incorrecto en el sistema

Se encenderán las luces de advertencia o aparecerán mensajes de advertencia.
(→P.482, 494)

Selector multiterreno*

*: Si está disponible

Selector multiterreno es un sistema que facilita la conducción todoterreno.

Seleccione un modo que corresponda en medida de lo posible al tipo de terreno sobre el que está conduciendo de entre los modos disponibles.

El control de frenado, la sensación de conducción y el control de fuerza de tracción se pueden optimizar en función del modo seleccionado.



ADVERTENCIA

■ Al usar Selector multiterreno

Tome las precauciones siguientes para evitar un accidente que pueda dar como resultado la muerte o lesiones graves:

- Compruebe que los indicadores del modo seleccionado estén iluminados antes de conducir. Selector multiterreno no funcionará si los indicadores están apagados.
- La enumeración de estados de la carretera (→P.335) sirven únicamente de referencia. Existe la posibilidad de que la función no sea la más adecuada por el estado de la carretera, como el terreno, lo resbaladizo u ondulado que sea, etc. Compruebe de forma exhaustiva el estado de la carretera antes de conducir.
- Selector multiterreno no amplía la capacidad límite del vehículo. Primero, compruebe de manera exhaustiva el estado de la carretera y conduzca con precaución.

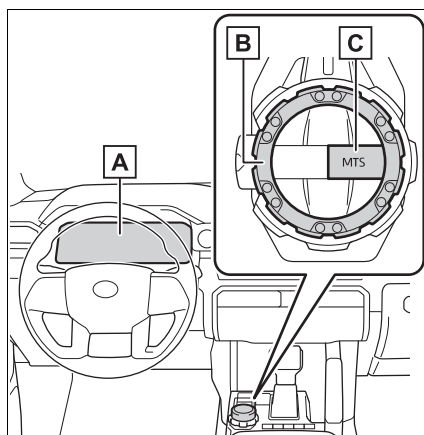


AVISO

■ Precauciones de uso

Selector multiterreno está diseñado para su uso durante la conducción todoterreno. No utilice el sistema en ningún otro momento.

Componentes del sistema



A Visualizador de información múltiple

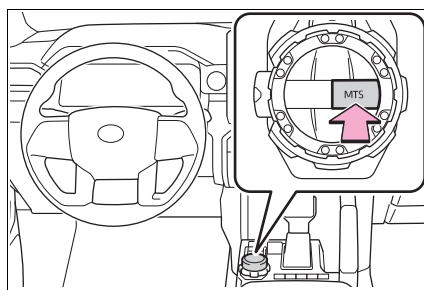
Se muestra el modo seleccionado.

B Interruptor de selección de modo

C Interruptor "MTS"

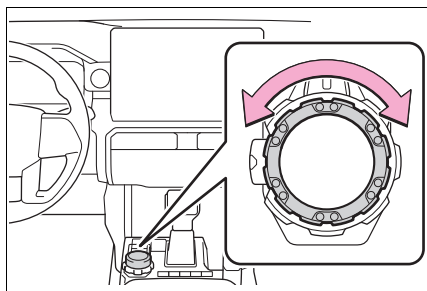
Cambio de modo

1 Presione el interruptor "MTS".



- 2 Seleccione el modo Selector multi-terreno deseado en el visualizador de información múltiple girando el interruptor de selección de modo a la izquierda o a la derecha.

En función de la posición del interruptor del control de tracción delantera, se puede seleccionar uno de los modos indicados a continuación.



- El interruptor de control de tracción delantera está en “4L” (modelos de doble tracción a tiempo parcial) o “L4L” (modelos de doble tracción a tiempo completo)

Modo		Condiciones de la carretera
	“AUTO”	Se adapta al estado de la carretera
	“SAND”	Adecuado para caminos de arena y otras carreteras resbaladizas
	“MUD”	Adecuado para caminos de barro y otras carreteras resbaladizas
	“ROCK”	Adecuado para terrenos pedregosos

Si se ha activado el control de frenado, la luz del indicador de derrape parpadeará.

- El interruptor de control de tracción delantera está en “4H” (modelos de doble tracción a tiempo parcial) o “H4L” (modelos de doble tracción a tiempo completo)

Modo		Condiciones de la carretera
	“AUTO”	Se adapta al estado de la carretera
	“DIRT”	Adecuado para carreteras accidentadas, como caminos de tierra
	“SAND”	Adecuado para caminos de arena y otras carreteras resbaladizas
	“MUD”	Adecuado para caminos de barro y otras carreteras resbaladizas
	“DEEP SNOW”	Adecuado para carreteras con nivel alto de nieve

Si se ha activado el control de frenado, la luz del indicador de derrape parpadeará.

Si el vehículo se encuentra en el modo “SAND”, “MUD” o “DEEP SNOW”, el sistema VSC se desactiva automáticamente. (el indicador de VSC APAGADO se enciende automáticamente).

■ Selector multiterreno

Selector multiterreno controla el vehículo para maximizar la fuerza motriz y mejorar la sensación de conducción en carreteras accidentadas. Por ello, es posible que la eficiencia de combustible se vea reducida en comparación con la conducción en el modo normal.

■ Cancelación automática por el sistema

En las siguientes situaciones, Selector multi-

terreno se cancelará automáticamente.

- Cuando el interruptor de alimentación está apagado
- Vehículos con doble tracción de tiempo parcial: Cuando el interruptor del control de tracción delantera está en "2H"
- Vehículos con doble tracción de tiempo completo: Cuando el interruptor de control de tracción delantera está en "H4F"
- Vehículos con doble tracción de tiempo parcial: Cuando se selecciona el modo "REMOLQUE" mientras el interruptor de control de tracción delantera está en "4H"
- Vehículos con doble tracción de tiempo completo: Cuando se selecciona el modo "REMOLQUE" mientras el interruptor de control de tracción delantera está en "H4L"
- Vehículos con doble tracción de tiempo parcial: Cuando se realiza la selección de modo estando el interruptor del control de tracción delantera en "4H"
- Vehículos con doble tracción de tiempo completo: Cuando se realiza la selección de modo de manejo estando el interruptor de control de tracción delantera en "H4L"

■ Desactivación de Selector multiterreno

Las acciones siguientes hacen que Selector multiterreno se apague y, a continuación, el visualizador de información múltiple dejará de mostrarse.

- Cuando se ilumina el indicador del interruptor "MTS"

Presione el interruptor "MTS" mientras el sistema está en funcionamiento.

- Cuando no se ilumina el indicador del interruptor "MTS"

Presione el interruptor "MTS" para encender el indicador.

Presione de nuevo el interruptor "MTS" con el indicador de Selector multiterreno iluminado.

■ Cuando el vehículo se queda atascado

Uso de la transferencia y del diferencial Para utilizar las siguientes funciones, consulte las páginas siguientes.

- Sistema de doble tracción (→P.327, 325)
- Bloqueo del diferencial trasero (si está dis-

ponible) (→P.330)

■ Conducción tras usar Selector multiterreno

Se puede dar alguna de las situaciones siguientes, que no implican un funcionamiento incorrecto.

- Pueden percibirse vibraciones en la carrocería y el volante de dirección.
- Es posible que se escuche ruido de operación procedente del compartimento del sistema híbrido.

■ Cuando sea necesaria una inspección con su concesionario Toyota

Es posible que el sistema presente un funcionamiento incorrecto en las siguientes situaciones. Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

- Cuando la luz del indicador de derrape se ilumina.
- Cuando el indicador de los distintos modos no se ilumina en el visualizador de información múltiple aunque Selector multiterreno esté seleccionado.

Sistema de asistencia para descenso en pendientes *

*: Si está disponible

El sistema de asistencia para descenso en pendientes ayuda a evitar que se alcance una velocidad excesiva en pendientes pronunciadas. El sistema funcionará cuando el vehículo circule a menos de 30 km/h (18 mph) y el modo de transferencia esté en "4H" (modelos de doble tracción a tiempo parcial) o "H4L" (modelos de doble tracción a tiempo completo).

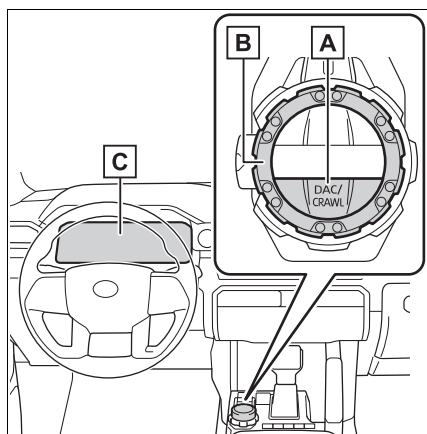


ADVERTENCIA

■ Al utilizar el sistema de asistencia para descenso en pendientes

No confíe ciegamente en el sistema de asistencia para descenso en pendientes. Esta función no extiende las limitaciones de rendimiento del vehículo. Compruebe siempre de manera exhaustiva el estado de la carretera y conduzca con precaución.

Componentes del sistema



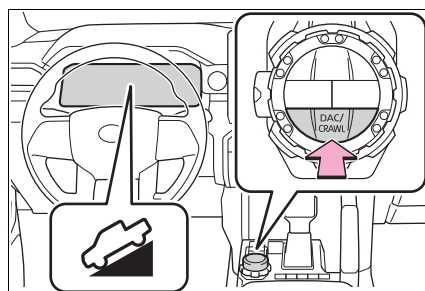
- A** Interruptor "DAC/CRAWL"
- B** Interruptor de selección de modo
- C** Visualizador de información múltiple

Funcionamiento del sistema

Presione el interruptor "DAC/CRAWL".

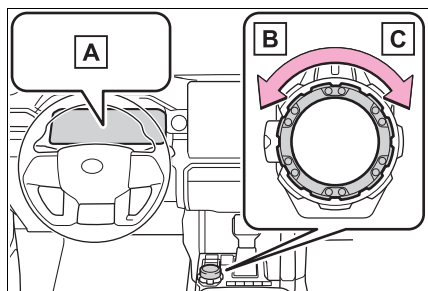
El indicador del sistema de asistencia para descenso en pendientes se encenderá y el sistema se pondrá en marcha.

Cuando el sistema esté funcionando, el indicador de derrape parpadeará y las luces de freno/luces de freno en posición alta se encenderán. También es posible que se escuche un sonido durante el funcionamiento. Esto no significa que haya una falla.



Ajuste de la velocidad del sistema de asistencia para descenso en pendientes

Gire el interruptor de selección de modo para ajustar la velocidad según desee (aprox. de 4 km/h [3 mph] a 30 km/h [18 mph]). Se muestra la velocidad establecida en el visualizador de información múltiple.



A Visualizador de información múltiple

B Reduce la velocidad

C Aumenta la velocidad

Desactivación del sistema

- Cuando se ilumina el indicador del interruptor "DAC/CRAWL"

Presione de nuevo el interruptor "DAC/CRAWL".

- Cuando no se ilumina el indicador del interruptor "DAC/CRAWL"

Presione el interruptor "DAC/CRAWL" para encender el indicador.

Presione el interruptor "DAC/CRAWL" de nuevo con el indicador encendido.

El indicador del sistema de asistencia para descenso en pendientes parpadeará a medida que el sistema vaya dejando de funcionar, y se apagará cuando el sistema esté apagado por completo.

Presione el interruptor "DAC/CRAWL" mientras el indicador del sistema de asistencia para descenso en pendientes parpadea para iniciar el sistema de nuevo.

Consejos de uso

- El sistema de asistencia para descenso en pendientes se puede utilizar con el modo "REMOLQUE" y el selector de modo de conducción, o el selector de terrenos múltiples encendido o apagado.

- El sistema funcionará cuando la palanca de cambios está en una posición distinta de P. Sin embargo, para que el sistema sea efectivo se recomienda seleccionar una marcha corta.

Si el indicador del sistema de asistencia para descenso en pendientes parpadea

- En las siguientes situaciones, el indicador parpadea y el sistema podría no operar:
 - El interruptor de control de tracción delantera se cambia a un modo distinto de "4H" (modelos de doble tracción a medio tiempo) o "H4L" (modelos de doble tracción a tiempo completo).
 - La palanca de cambios está en P.
 - La velocidad del vehículo excede los 30 km/h (18 mph) aproximadamente.
 - El sistema de frenos se sobrecalienta.

- En las siguientes situaciones, el indicador parpadea para alertar al conductor, pero el sistema seguirá operando:
 - La palanca de cambios está en N.
 - Se presiona el interruptor "DAC/CRAWL" mientras el indicador del interruptor "DAC/CRAWL" está iluminado.

El sistema detendrá el funcionamiento de manera gradual. El indicador parpadeará durante el funcionamiento, y se apagará cuando el sistema se haya desactivado por completo.

Cuando el sistema de asistencia para descenso en pendientes se opera de forma continuada

Esto puede provocar el sobrecalentamiento del actuador del freno. En este caso, el sistema de asistencia para descenso en pendientes dejará de funcionar, sonará una señal acústica y el indicador del sistema de control de asistencia en pendientes empezará a parpadear, y se encenderá la luz del indicador "Control de tracción apagado". Absténgase de utilizar el sistema hasta que la luz del indicador del sistema de control de asistencia en pendientes permanezca encendida y la luz del indicador "Control de tracción apagado" se apague. (El vehículo puede circular normalmente durante este tiempo).

Sonidos y vibraciones causados por el sistema de asistencia para descenso en pendientes

- Podría escuchar un sonido proveniente del

compartimento del sistema híbrido cuando inicie el sistema híbrido o poco después de que el vehículo comience a moverse. Este sonido no indica que haya ocurrido una falla en el sistema de asistencia para descenso en pendientes.

- Cualquiera de las siguientes condiciones puede ocurrir cuando el sistema de asistencia para descenso en pendientes está operando. Ninguna de estas es indicativo de que haya ocurrido una falla.
- Pueden percibirse vibraciones en la carrocería y la dirección.
- Puede escucharse un sonido de motor después de que el vehículo se detenga.

■ **Funcionamiento incorrecto del sistema**

En los siguientes casos, pida a su concesionario Toyota que revise el vehículo.

- El indicador del sistema de asistencia para descenso en pendientes no se enciende al presionar el interruptor "DAC/CRAWL".
- La luz del indicador de derrape se enciende.



ADVERTENCIA

■ **Es posible que el sistema no funcione en las siguientes superficies, lo que puede dar lugar a un accidente que tenga como consecuencia la muerte o lesiones graves.**

- Superficies resbaladizas, como carreteras mojadas o embarradas
- Superficies con hielo
- Carreteras muy irregulares o accidentadas

Sistemas de asistencia a la conducción

Para mantener la seguridad y el desempeño de manejo, los siguientes sistemas operan automáticamente en respuesta a las diversas situaciones de manejo.

Sin embargo, tenga en cuenta que estos sistemas son complementarios y no se debe confiar únicamente en ellos al operar el vehículo.

Resumen de los sistemas de asistencia a la conducción

■ **ECB (sistema de frenos con control electrónico)**

El sistema con control electrónico genera fuerza de frenado de acuerdo con la operación del freno

■ **ABS (Sistema antibloqueo de frenos)**

Ayuda a evitar que se bloqueen las ruedas cuando se frena repentinamente o si se frena mientras se maneja sobre una carretera resbaladiza, o durante la conducción todoterreno (carreteras accidentadas y caminos de arena y de lodo)

El ABS funciona de manera sincronizada con Selector multiterreno

■ **Asistencia de frenado**

Genera un mayor nivel de fuerza de frenado después de pisar el pedal del freno cuando el sistema detecta una situación de frenado de pánico

■ **VSC mejorado (Control de estabilidad del vehículo mejorado)**

Se encarga del control cooperativo de

los sistemas ABS, TRAC, VSC y EPS. Ayuda a mantener la estabilidad direccional al virar sobre superficies resbalosas controlando el desempeño de la dirección.

■ Control de vaivenes en el remolque

Ayuda al conductor a controlar vaivenes en el remolque al aplicar presión de frenado selectivamente a llantas individuales y reducir el torque del motor cuando se detectan vaivenes en el remolque.

■ TRAC (Control de tracción)

Ayuda a mantener la potencia de transmisión y evita que las ruedas de transmisión derrapen al arrancar el vehículo o al acelerar en carreteras resbaladizas

■ Control de asistencia de arranque en pendientes

Ayuda a disminuir el movimiento hacia atrás del vehículo al subir una pendiente

■ EPS (Servodirección eléctrica)

Emplea un motor eléctrico para reducir la cantidad de esfuerzo necesario para girar el volante de dirección.

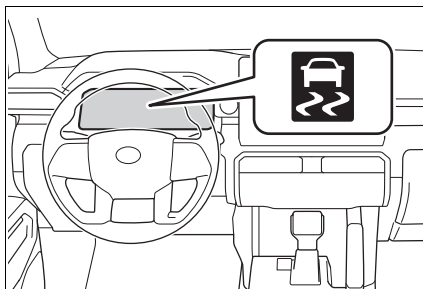
■ Frenado de colisión secundario

Cuando el sensor de las bolsas de aire SRS detecta una colisión y el sistema entra en funcionamiento, los frenos y las luces de freno se controlan automáticamente para disminuir la velocidad del vehículo y ayudar a reducir la posibilidad de que se produzcan más daños debido a una colisión secundaria.

■ Cuando están en funcionamiento los sistemas TRAC, VSC, ABS y de control de vaivenes en el remolque

La luz del indicador de derrape parpadeará mientras estén en funcionamiento los siste-

mas TRAC, VSC, ABS y de control de vaivenes en el remolque.



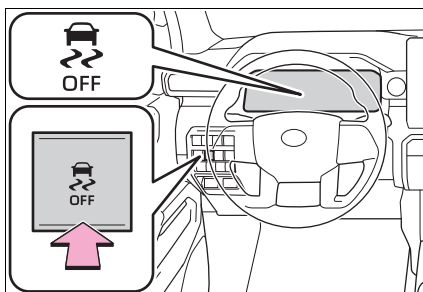
■ Desactivación del sistema TRAC

Si el vehículo se queda atascado en lodo, tierra o nieve, el sistema TRAC puede reducir la potencia transmitida del sistema híbrido a las llantas. Presionar  para desactivar el sistema puede ayudarle a balancear el vehículo con el fin de liberarlo.

Para apagar el sistema TRAC, presione y suelte rápidamente .

Se muestra "Control de tracción apagado" en el visualizador de información múltiple.

Presione  una vez más para volver a activar el sistema.



■ Apagado de los sistemas TRAC, VSC y de control de vaivenes en el remolque

Para apagar los sistemas TRAC, VSC y de control de vaivenes en el remolque, mantenga presionado  durante más de 3 segundos mientras se detiene el vehículo.

El visualizador de información múltiple mostrará el mensaje "Control de tracción apa-

gado" y se encenderá la luz indicadora de VSC APAGADO.*

Presione  una vez más para volver a activar el sistema.

*: El PCS también se desactivará (solo está disponible la advertencia de pre-colisión). La luz de advertencia del PCS se encenderá y aparecerá un mensaje en el visualizador de información múltiple. (→P.484)

■ **Si el visualizador de información múltiple muestra el mensaje para indicar que se ha desactivado el TRAC aunque no se haya presionado**

- El TRAC se desactiva temporalmente. Si se sigue mostrando esta información, póngase en contacto con su concesionario Toyota.
- Al utilizar Selector multiterreno, el indicador "VSC OFF" se encenderá en función del modo usado, incluso si no se presiona el interruptor de desactivación del VSC.

■ **Condiciones de operación del control de asistencia de arranque en pendientes**

El control de asistencia de arranque en pendientes funcionará cuando se cumplan las cinco siguientes condiciones:

- La palanca de cambios no está en P ni en N (al iniciar el ascenso hacia atrás o hacia adelante en una pendiente)
- El vehículo está detenido
- No se está pisando el pedal del acelerador
- No está puesto el freno de estacionamiento
- El interruptor de alimentación está en el modo de ENCENDIDO

■ **Cancelación automática del sistema de control de asistencia de arranque en pendientes**

El control de asistencia de arranque en pendientes se apagará en cualquiera de las siguientes situaciones:

- La palanca de cambios se pone en P o N

- Se está pisando el pedal del acelerador
- Está puesto el freno de estacionamiento
- Han transcurrido 2 segundos como máximo después de soltarse el pedal del freno
- El interruptor de alimentación se coloca en la posición de APAGADO

■ **Sonidos y vibraciones ocasionados por los sistemas ABS, de asistencia de frenado, VSC, de control de vaivenes en el remolque, TRAC y de control de asistencia de arranque en pendientes**

- Podría oír un sonido proveniente del compartimento del sistema híbrido cuando presione repetidamente el pedal del freno, cuando se inicie el sistema híbrido o poco después de que el vehículo comience a moverse. Este sonido no indica que haya ocurrido una falla en alguno de estos sistemas.
- Cualquiera de las siguientes condiciones puede ocurrir cuando los sistemas anteriores estén operando. Ninguno de estos indica que haya ocurrido una falla.
 - Pueden percibirse vibraciones en la carrocería y la dirección.
 - También podría escucharse un sonido de motor después de que el vehículo se detenga.

■ **Sonido de funcionamiento del ECB**

Es posible que se escuche sonido de funcionamiento procedente del ECB en los siguientes casos, si bien este no implica que se haya producido un funcionamiento incorrecto.

- Sonido de funcionamiento procedente del compartimento del motor al pisar el pedal del freno.
- Sonido del motor procedente del sistema de frenos escuchado en la parte frontal del vehículo al abrir la puerta del conductor.
- Sonido de funcionamiento procedente del compartimento del motor transcurridos uno o dos minutos desde que se ha detenido el sistema híbrido.

■ **Reactivación automática de los sistemas TRAC, de control de vaivenes en el remolque y VSC**

Después de apagar los sistemas TRAC, de

control de vaivenes en el remolque y VSC, estos sistemas se volverán a habilitar automáticamente si se presentan las siguientes situaciones:

- Cuando el interruptor de alimentación está apagado
- Si solamente se apagó el sistema TRAC, este volverá a encenderse cuando la velocidad del vehículo aumente
Si se apagaron tanto el sistema TRAC como el sistema VSC, no se efectuará la reactivación automática cuando la velocidad del vehículo aumente.

■ Condiciones de operación del frenado de colisión secundaria

El sistema entra en funcionamiento cuando el sensor de las bolsas de aire SRS detecta una colisión mientras el vehículo está en movimiento. Sin embargo, el sistema no funciona si hay componentes dañados.

■ Efectividad reducida del sistema EPS

La eficacia del sistema EPS se reduce para evitar que el sistema se sobrecaliente cuando se acciona el volante de manera frecuente durante un periodo prolongado de tiempo. Como resultado de ello el volante de dirección podría sentirse pesado. En caso de que esto ocurra, evite mover en exceso el volante o detenga el vehículo y apague el sistema híbrido. El sistema EPS volverá a su funcionamiento normal transcurridos 10 minutos.

■ Cancelación automática del frenado de colisión secundaria

El sistema se cancela automáticamente en cualquiera de las siguientes situaciones.

- La velocidad del vehículo disminuye a 0 km/h (0 mph) aproximadamente.
- Transcurre cierto tiempo durante el funcionamiento
- Se pisa con bastante fuerza el pedal del acelerador



ADVERTENCIA

■ El ABS no opera de manera eficaz cuando

- Se han excedido los límites del rendimiento de agarre de las llantas (como las llantas excesivamente desgastadas en un camino cubierto de nieve).
- El vehículo sufre un efecto de hidropilano mientras se maneja a alta velocidad sobre caminos mojados o resbalosos.

■ La distancia de frenado cuando el sistema ABS está operando puede exceder a la de una condición normal

El ABS no está diseñado para reducir la distancia de frenado del vehículo. Mantenga siempre una distancia segura respecto del vehículo que está frente a usted, especialmente en las situaciones siguientes:

- Al conducir en caminos con tierra, nieve o grava
- Al manejar con cadenas en las llantas
- Al manejar sobre bordos del camino
- Al conducir en carreteras con baches o desniveles

■ El TRAC/VSC puede no funcionar de manera efectiva cuando

Es posible que no se logre obtener control y potencia direccional al manejar sobre superficies resbalosas, incluso con el sistema TRC/VSC en funcionamiento. Conduzca el vehículo con cuidado en condiciones en las que se pueda perder la estabilidad y la potencia.

■ **El control de asistencia de arranque en pendientes no es eficaz cuando**

- No confíe excesivamente en el control de asistencia de arranque en pendientes. El control de asistencia de arranque en pendientes puede no ser eficaz en pendientes muy inclinadas o en carreteras cubiertas de hielo.
- A diferencia del freno de estacionamiento, el propósito del control de asistencia de arranque en pendientes no es mantener el vehículo estacionario por mucho tiempo. No intente usar el control de asistencia de arranque en pendientes para sostener el vehículo en una pendiente, pues esto puede ocasionar un accidente.

■ **Cuando se activan los sistemas TRAC, VSC o de control de vaivenes en el remolque**

La luz del indicador de derrape parpadea. Maneje siempre con precaución. El manejo descuidado puede causar un accidente. Tenga especial cuidado cuando parpadee la luz indicadora.

■ **Cuando están apagados el TRAC/VSC/control de vaivenes en el remolque**

Tenga especial cuidado y conduzca a una velocidad adecuada a las condiciones de la carretera. Dado que estos sistemas permiten asegurar la estabilidad y la potencia del vehículo, no desactive los sistemas TRC/VSC a menos que sea necesario.

El control de vaivenes en el remolque es parte del sistema VSC y no funcionará si se apaga el VSC o este presenta una falla.



ADVERTENCIA

■ **Reemplazo de llantas**

Asegúrese de que todas las llantas sean del tamaño, marca, dibujo de rodada especificados y capacidad total de carga. Además, asegúrese de que las llantas estén infladas según el nivel de presión recomendado.

Los sistemas ABS, TRAC, de control de vaivenes en el remolque y VSC no funcionarán correctamente si instala otro tipo de llantas en el vehículo.

Póngase en contacto con su concesionario Toyota para obtener más información cuando reemplace las llantas o rines.

■ **Manipulación de las llantas y la suspensión**

El uso de llantas con cualquier tipo de problema o el modificar la suspensión afectará a los sistemas de asistencia a la conducción y puede causar un funcionamiento incorrecto en el sistema.

■ **Precaución para el uso del control de vaivenes en el remolque**

El sistema de control de vaivenes en el remolque no puede reducir los vaivenes en el remolque en todas las situaciones. Dependiendo de muchos factores, tales como las condiciones del vehículo, el remolque, la superficie del camino y el entorno de conducción, el sistema de control de vaivenes en el remolque podría no ser eficaz. Para obtener información acerca de cómo arrastrar un remolque adecuadamente, consulte el manual del propietario del remolque.

■ **Si se produce oscilamiento del remolque**

Tome las siguientes medidas de precaución.

No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

- Agarre con firmeza el volante de dirección. Mantenga la dirección recta. No intente controlar los vaivenes del remolque girando el volante de dirección.

- Empiece a soltar el pedal del acelerador inmediatamente pero de forma muy gradual para reducir la velocidad. No incremente la velocidad. No aplique los frenos del vehículo.

Si no realiza ninguna corrección extrema con la dirección o los frenos, el vehículo y el remolque deberían estabilizarse. (→P.157)

■ Frenado de colisión secundaria

No confíe únicamente en el frenado de colisión secundaria. Este sistema está diseñado para ayudar a reducir la posibilidad de que se produzcan más daños debido a una colisión secundaria; sin embargo, este efecto puede variar en función de distintas condiciones. Confiar demasiado en el sistema puede dar como resultado la muerte o lesiones graves.

SDM (estabilizador con mecanismo de desconexión)*

*: Si está disponible

El SDM (estabilizador con mecanismo de desconexión) es un sistema que cambia las condiciones del estabilizador delantero para mantener la estabilidad y la conducción del vehículo en situaciones de asfalto y todoterreno.

Cómo funciona el SDM (estabilizador con mecanismo de desconexión)

En función de la operación del interruptor o de la velocidad del vehículo, el estabilizador se bloquea/desbloquea, lo que produce los siguientes efectos.

■ Durante la conducción por carreteras asfaltadas

El estabilizador se bloquea y se limita el movimiento de las suspensiones, lo que genera una conducción estable.

■ Durante la conducción todoterreno

- El estabilizador se desbloquea y es más fácil que las suspensiones se extiendan y retraigan, lo que mejora la conducción en carreteras en mal estado
- La vibración de la carrocería del vehículo se reduce, lo que contribuye a mejorar el confort de conducción.

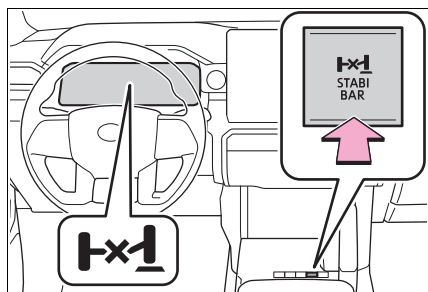
Desactivación/activación del sistema

Presione el interruptor SDM

El estabilizador se desbloquea y el indicador SDM se enciende.

Presione de nuevo el interruptor para bloquear el estabilizador (el indicador SDM se apagará).

Mientras se bloquea o desbloquea el estabilizador, el indicador SDM parpadea.



■ Condiciones de funcionamiento del interruptor

El interruptor de alimentación está encendido y la velocidad del vehículo es de aproximadamente 30 km/h (18 mph) o menos.

■ Control automático por velocidad del vehículo

El estabilizador se bloqueará de nuevo cuando la velocidad del vehículo supere aproximadamente 30 km/h (18 mph).

■ Sonidos de operación

Cuando se bloquea o desbloquea el estabilizador, puede oírse un sonido de funcionamiento procedente de la parte inferior del vehículo. Sin embargo, no indica un funcionamiento incorrecto.

■ Cuando el estado del indicador SDM difiere del estado del estabilizador

En una superficie irregular, el estado del estabilizador puede no conmutar y diferir del estado del indicador SDM. El estado del estabilizador conmutará después de que el vehículo se conduzca y las suspensiones se extiendan o retraigan.

■ Cuando la temperatura exterior es extremadamente baja

No utilice el sistema cuando la temperatura exterior sea inferior a -30°C (-22°F), ya que el sistema podría no funcionar correctamente.

■ Después de que el interruptor de alimentación se coloca en el modo de APAGADO

El estado del estabilizador se mantiene incluso cuando el interruptor de alimentación se apaga. Para cambiar de estado, vuelva a poner el interruptor de alimentación en modo de ENCENDIDO y presione el interruptor SDM.

■ Cuando el estabilizador está desbloqueado

Cuando el estabilizador está desbloqueado, algunas de las funciones de Toyota Safety Sense 3.0 no operan. (→P.201)

Controlador de freno del remolque*

*: Si está disponible

Los frenos del remolque pueden controlarse con el controlador de freno del remolque mediante un conector de 7 pines. Seleccionando el tipo de frenos que se utiliza en el remolque (eléctricos o electrohidráulicos) y ajustando la “gan.” del controlador, se utiliza el control deslizante de freno manual para ralentizar únicamente el remolque. El pedal del freno del vehículo también se ralentizará y detendrá el remolque cuando se pisa, también mediante el mismo conector. Los valores de “Gan.”, las salidas de freno manual, los tipos de freno de remolque y el estado de conexión del remolque se muestran en el visualizador de información múltiple.

Este vehículo viene equipado con un controlador de frenos de remolque original de Toyota. El uso de un controlador de frenos de remolque de terceros junto con el controlador de frenos de remolque original de Toyota puede tener efectos inesperados en el sistema. Toyota no recomienda el uso de un controlador de freno de terceros con este vehículo.

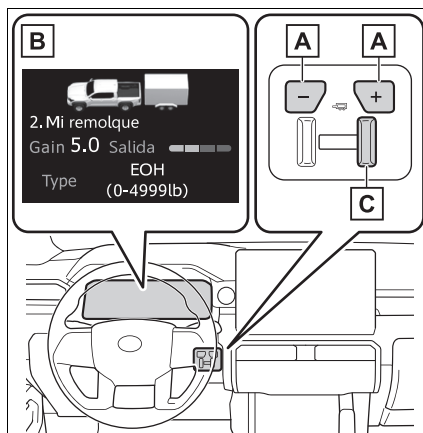


ADVERTENCIA

■ Al conducir sobre superficies de carreteras resbalosas

Al detener la marcha con el ABS activado, la salida al remolque podría ser reducida para disminuir la probabilidad de que se bloqueen las ruedas del remolque. El remolque no está equipado con ABS. Cuida la seguridad al manejar sobre superficies resbalosas.

Funcionamiento del sistema



A Botón de selección de “Gan.” (+/-)

Al presionar los botones de “Gan.” (+/-) se ajustará la intensidad que se aplica a los frenos del remolque. La “gan.” puede ajustarse de 0 (sin freno al remolque) a 10 (intensidad máxima) en incrementos de 0.5. Cada vez que se presione el botón aumenta o disminuye el ajuste de la “gan.” un tramo. El valor de “gan.” aparecerá en el visualizador de información múltiple.

B Tipo de freno del remolque

El tipo de freno del remolque puede seleccionarse utilizando el visualizador de información múltiple. El medidor combinado mostrará qué tipo de freno del remolque se ha seleccionado en el visualizador de información múltiple.

C Control deslizante de freno manual

Ajustar la posición del control deslizante solo afecta a los frenos del remolque. Si el control deslizante del freno manual se utiliza a la vez que el freno del vehículo, se enviará el mayor de los dos valores a los frenos del remolque.

Cambio del tipo de freno del remolque

Seleccione el elemento que desea ajustar y realice las selecciones siguientes en el visualizador de información múltiple (→P.88):

- 1 Presione **< o >** en el interruptor de control del medidor y seleccione .
- 2 Presione **^ o v** en el interruptor de control del medidor, seleccione "Configuración del remolque" y mantenga presionado **OK** en el interruptor de control del medidor.
- 3 Según la visualización, seleccione el ajuste deseado y presione **OK**.

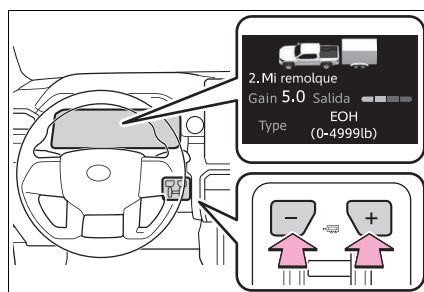
Cambiar el tipo de freno del remolque o el ID del remolque hará que el ajuste actual de "gan." quede restablecido a cero. Asegúrese de ajustar la "gan." tal como se describe en la siguiente sección.

Ajuste de la "Gan."

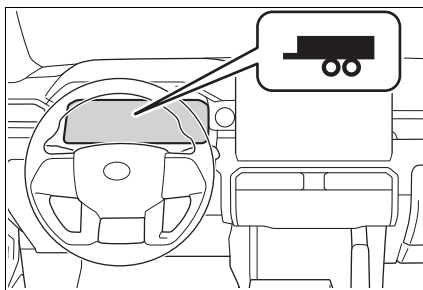
Es necesario ajustar la "Gan." del controlador de freno del remolque para el tipo de tracción que corresponda. Debe

realizarse el ajuste de "Gan." cada vez que cambie la carga del vehículo, la carga del remolque, el estado de la carretera o las condiciones climatológicas. Ajustar el valor de "gan." a 0 desactivará la salida del controlador de freno del remolque.

- 1 Asegúrese de que los frenos del remolque se encuentren en un estado óptimo y que funcionen con normalidad. Visite el concesionario del fabricante del remolque si lo considera oportuno.
- 2 Enganche el remolque y establezca las conexiones eléctricas correspondientes.
- 3 Seleccione el tipo de frenos correcto del remolque utilizando el visualizador de información múltiple.
- 4 Conduzca el vehículo con el remolque enganchado por una carretera llana similar al tipo de tracción y en un entorno sin tráfico. La velocidad de conducción debe situarse entorno a los 35 - 40 km/h [20 - 25 mph].
- 5 Con los botones de selección de "Gan." (+/-), ajuste una "gan." inicial de 5.0.



- 6 Mientras conduce a 35 - 40 km/h [20 - 25 mph], ponga el control deslizante de freno manual al máximo.
- 7 Ajuste la "gan.", usando los botones de selección de "Gan." (+/-), para aumentar o disminuir el ajuste hasta quedar a un punto del bloqueo de ruedas del remolque.
- 8 Para confirmar, repita los pasos 6 y 7 hasta alcanzar el ajuste de "gan." deseado (a un punto del bloqueo del bloqueo de ruedas del remolque).



■ Al ajustar la "gan."

El bloqueo de ruedas se produce cuando las ruedas del remolque chillan o las llantas desprenden humo. Las ruedas del remolque pueden no bloquearse mientras se conduce con el remolque con mucha carga. Mientras esta circunstancia perdure, ajuste la "gan." del remolque al punto máximo posible según el tipo de tracción.

■ Al desconectar y reconectar terminales de la batería de 12 V

Los datos de ajuste de "gan." se restablecerán.

■ Función de control de vaivenes en el remolque

Ayuda a eliminar los vaivenes en el remolque en una fase temprana utilizando el sistema de control de frenado del remolque para aplicar los frenos de este.

■ Si se enciende la luz de advertencia de los frenos del remolque

Indica un funcionamiento incorrecto del sistema de control de frenado del remolque o del circuito del conector del remolque.

Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.



ADVERTENCIA

■ Ajuste del tipo de freno del remolque

Es responsabilidad del conductor asegurarse de que los frenos del remolque funcionen con normalidad y de que queden ajustados de forma adecuada. En caso de no realizar la comprobación y el mantenimiento de los frenos del remolque, se podría producir la pérdida del control del vehículo o sufrir un accidente o lesiones graves. El sistema de control de frenado del remolque funciona con la mayoría de sistemas de frenos de remolque eléctricos e electrohidráulicos de hasta 3 ejes (24 A de salida a los frenos del remolque). Asegúrese de comprobar la compatibilidad con el sistema a bajas velocidades en un área segura. Si aparece un mensaje de advertencia en el visualizador de información múltiple (→P.494), lleve su vehículo al concesionario Toyota de inmediato para que lo revisen. Algunos frenos de remolque electrohidráulicos necesitan una salida mínima para activarse. El sistema de control de frenado del remolque no funciona con los frenos de remolque hidráulicos.

Guía de marcha atrás del remolque*

*: Si está disponible

La guía marcha atrás del remolque es un sistema de asistencia de marcha atrás para el remolque que proporciona, ya sea (1) control de la dirección para la asistencia marcha atrás en línea recta (Asistencia en línea recta), o (2) guía para la marcha atrás con dirección manual (modo de guía).

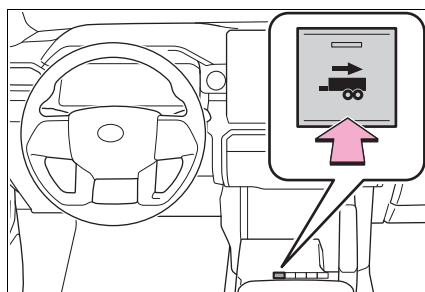
La guía marcha atrás utiliza la cámara trasera para detectar el remolque y la luz de enganche para remolque, que permite al conductor utilizar el sistema en horas nocturnas.

El sistema calcula el ángulo del remolque mediante el procesamiento de imágenes de la cámara trasera y calcula también la longitud del remolque y la del enganche para remolque durante la maniobra de ajuste (calibración) del remolque.

Procedimiento

- 1 Seleccione "Configuración del remolque" en el visualizador de información múltiple y agregue un remolque de acuerdo con el visualizador. (→P.88)

- 2 Presione el interruptor para ENCENDER el sistema.



- 3 Continúe o vuelva a seleccionar el remolque en el mensaje mostrado en el visualizador de información múltiple.

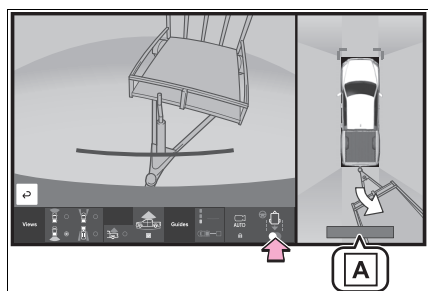
Si el remolque seleccionado se va a utilizar por primera vez, debe ajustarse (calibración) de ser necesario (→P.350).

Una vez finalizada la calibración, esta se almacena y el sistema detectará el remolque de forma automática.

El conductor debe cambiar la selección de remolque cuando utilice un remolque distinto. El sistema no detecta el remolque de la lista de remolques guardados de forma automática.

- 4 Una vez que se ha detectado el remolque, ponga la palanca de cambios en R para activar el modo de guía.
- 5 Toque el botón en la parte inferior derecha de la pantalla multimedia

para activar Asistencia en línea recta.



A "Dirección del Remolque"

Al utilizar Asistencia en línea recta, el conductor puede desactivar el sistema con el volante de dirección para ajustar la dirección del remolque. Tras soltar el volante de dirección, Asistencia en línea recta vuelve a activarse y revisa la dirección de la marcha atrás en línea recta objetivo.

■ Al añadir el remolque

Seleccione "Configuración del remolque" en el visualizador de información múltiple y agregue un remolque de acuerdo con el visualizador. (→P.88)

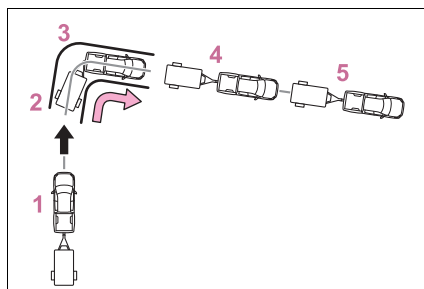
Los ajustes del remolque no están disponibles mientras el sistema de guía de marcha atrás del remolque está activo.

El sistema está diseñado para funcionar con remolques con eje simple o varios ejes con enganche de bola. El sistema no funciona con remolques con quinta rueda ni remolques de cuello de ganso.

Ajuste (calibración)

Conduzca el vehículo y el remolque hasta un espacio abierto amplio, como un estacionamiento vacío. Active el sistema de guía de marcha atrás del remolque y siga las instrucciones que aparecen en el visualizador de información múltiple o la pantalla multimedia.

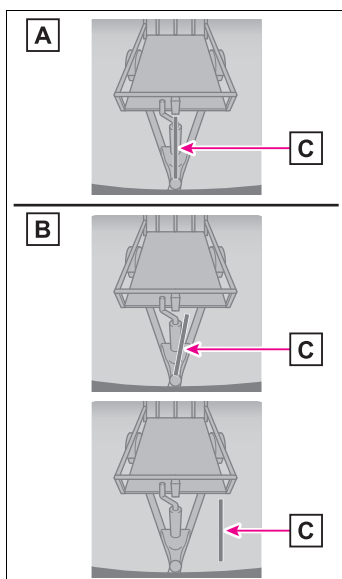
Para obtener los mejores resultados posibles en la calibración, no exceda los 8 km/h (5 mph).



- 1 Conduzca en línea recta a baja velocidad (8 km/h [5 mph] o menos) a la vez que mantiene recto el volante de dirección.
- 2 Detenga el vehículo con el remolque recto y verifique que la línea azul está alineada con la parte central del remolque en la vista de cámara.
- 3 Conduzca a baja velocidad haciendo un giro a la izquierda o a la derecha cambiando la dirección del vehículo 90 grados como mínimo.
- 4 Al finalizar el giro, continúe recto a baja velocidad hasta que el remolque quede en línea con el vehículo.
- 5 Detenga el vehículo para finalizar la calibración.

■ Al calibrar el sistema

- Compruebe si la línea azul está correctamente alineada con la parte central del remolque en la vista de cámara, como se muestra en el siguiente diagrama, atendiendo al paso 2.

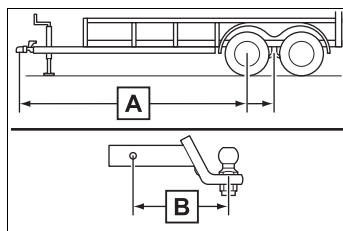


A Estado en que la línea azul está alineada con la parte central del remolque. (seleccione “Sí” en el visualizador de información múltiple).

B Estado en que la línea azul no está alineada con la parte central del remolque. (seleccione “No” en el visualizador de información múltiple).

C Línea azul

- El sistema está diseñado para funcionar con la mayoría de remolques de entre 2 m (6,6 pies) y 8 m (26,2 pies) de longitud (la longitud se define como la distancia desde la parte central del acoplador de la bola hasta el eje de la rueda [eje simple] o hasta la parte central de los ejes de la rueda [2 o más ejes]) cuya longitud de montaje de bola para el enganche oscila entre los 114,3 mm (4,5 pul.) y los 469,9 mm (18,5 pul.). No intente hacer funcionar remolques o montajes de bola para enganche con una longitud que exceda este rango, pues el rendimiento del sistema se vería reducido y el funcionamiento del sistema podría ser anómalo.



A Longitud del remolque

B Longitud del montaje de bola

- Para obtener los mejores resultados posibles en la calibración, realice dicha calibración durante el día y en una carretera lisa y horizontal.
- De forma ocasional, puede ser necesario recalibrar el remolque para mejorar el rendimiento.
- El sistema está diseñado para usarse con la misma conexión de remolque en todo momento. Si se modifica o reajusta la posición del montaje de bola o se añaden otros elementos a la barra de acoplamiento del remolque tras la calibración, es posible que dicha calibración deba repetirse.

Uso del modo de guía

El modo de guía avisa con una flecha de “Dirección del Remolque” que indica la dirección en que girará el remolque utilizando cálculos realizados con información de ángulo del volante de dirección. El modo de guía emite la advertencia “FRENE Ángulo extremo del remolque” (efecto tijera) con una señal acústica para alertar al conductor de que el ángulo del remolque presenta el riesgo de provocar el efecto tijera.

Uso de Asistencia en línea recta

Toque el botón en la parte inferior derecha de la pantalla multimedia para activar Asistencia en línea recta.

Asistencia en camino recto controla la dirección para dar marcha atrás manteniendo el remolque en línea recta. El sistema puede cancelarse con el volante de dirección para ajustar la dirección del remolque.

El conductor es siempre responsable de prestar atención a los alrededores del vehículo y conducir de manera segura. Este sistema no controla el frenado. El conductor debe controlar la velocidad del vehículo y el frenado, con el fin de detener el vehículo y evitar colisiones.

Para obtener los mejores resultados posibles, desplácese marcha atrás a baja velocidad cuando utilice Asistencia en línea recta.

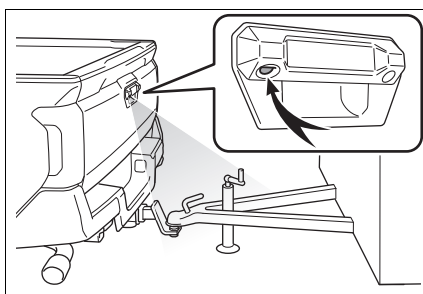
Cancelación del sistema

- El sistema de guía de marcha atrás del remolque se cancela si no se detecta el remolque (p. ej., lente de la cámara sucio, iluminación insuficiente, obstrucción de la vista de cámara trasera del remolque, remolque seleccionado incorrecto, etc.)
- El modo de guía se cancela si se produce cualquiera de estas circunstancias:
 - Se presiona el interruptor de guía de marcha atrás del remolque*
 - Se presiona el interruptor de la cámara*
 - La velocidad del vehículo es superior a 7,6 km/h (4,7 mph) aproximadamente
 - Se activa el sistema VSC o ABS*
 - Se abre la puerta de carga*
 - Se deja de detectar el remolque
 - Se cambia la palanca de cambios a R
 - El sistema presenta un funcionamiento incorrecto*

*: Incluida la cancelación del sistema de guía de marcha atrás del remolque

- Asistencia en línea recta se cancela si se produce cualquiera de estas circunstancias:
- Cualquiera de las circunstancias anteriores, que provocan la cancelación del modo de guía
- Presione el interruptor de Asistencia en línea recta en la pantalla multimedia
- Se pone en marcha la función de conservación de la temperatura del sistema (para prevenir el sobrecalentamiento de los componentes de la servodirección)

Luz del enganche para remolque



El uso de esta luz para la guía de marcha atrás del remolque está controlado por el sistema de guía de marcha atrás del remolque, por lo que el conductor no tiene que activar esta luz por separado.

Para otros usos: →P.372

**ADVERTENCIA****■ Precauciones sobre el uso del sistema**

Para que este sistema funcione de la manera en que se diseñó, el vehículo debe conducirse de forma segura y el conductor debe controlar la velocidad para mantenerla dentro de los parámetros operativos y para evitar colisiones.

Dado que el nivel de control de desempeño que este sistema es capaz de ofrecer tiene sus límites, no debe confiar excesivamente en este sistema. El conductor es siempre responsable de prestar atención a los alrededores del vehículo y conducir de manera segura. Este sistema no controla el frenado (ni la dirección si el modo de guía está activado). El conductor debe controlar la velocidad del vehículo y el frenado (y la dirección si el modo de guía está activado), con el fin de detener el vehículo y evitar colisiones. Hacer caso omiso de esta advertencia puede dar lugar a daños materiales, a una lesión grave o causar la muerte.

■ Al utilizar la guía de marcha atrás del remolque

Para garantizar el adecuado rendimiento del sistema, tenga en cuenta las siguientes precauciones. De lo contrario, podría provocar un accidente que tenga como resultado daños materiales, lesiones graves o la muerte.

- Mantenga la puerta de carga bien asegurada.
- Mantenga limpia la cámara trasera en todo momento.
- No cambie la orientación o posición de instalación de la cámara trasera, ni la extraiga.
- No modifique la luz de enganche para remolque. (→P.353)
- Asegúrese de que la vista de cámara trasera del remolque no esté obstruida.

**ADVERTENCIA**

El sistema está diseñado para funcionar en diversas condiciones climatológicas y de iluminación, así como en diferentes superficies (asfalto, hierba, gravilla, etc.). Sin embargo, el rendimiento puede verse afectado igualmente por distintos factores ambientales (sombras encima del remolque o reducción del contraste entre remolque y suelo, que hace que se deje de detectar el remolque, etc.), por lo que debe conducir siempre con precaución, permanecer alerta y atento al entorno, así como no confiar en el sistema en exceso.

Consejos de conducción para vehículos híbridos eléctricos

Para realizar una conducción económica y ecológica, preste atención a los siguientes aspectos:

Uso del modo de conducción ecológica

Al usar el modo de conducción ecológica, el torque correspondiente a la fuerza de pisado del pedal del acelerador puede generarse de forma más suavizada que en condiciones normales. Además, el funcionamiento del sistema de aire acondicionado (enfriamiento/calentamiento) se reducirá al mínimo, lo que mejora la economía de combustible. (→P.323)

Uso de la palanca de cambios

Cambie la palanca de cambios a D cuando se detenga ante un semáforo o si conduce en condiciones de tráfico denso, etc. Cambie la palanca a P para estacionar. Si se utiliza la posición N, no se producen efectos positivos sobre el consumo de combustible. Si se utiliza el sistema de aire acondicionado, u otros sistemas, se consume energía de la batería híbrida (batería de tracción).

Uso del pedal del acelerador/pedal del freno

- Conduzca su vehículo con suavidad. Evite aceleraciones y deceleraciones bruscas. La aceleración y deceleración graduales permitirán hacer un uso más efectivo del motor eléc-

trico (motor de tracción) evitando consumir combustible del motor de gasolina.

- Evite acelerar de forma reiterada. La aceleración reiterada consume energía de la batería híbrida (batería de tracción), lo que da como resultado un bajo consumo de combustible. La energía de la batería se puede recuperar conduciendo con el pedal del acelerador ligeramente elevado.

Al frenar

Asegúrese de utilizar los frenos con suavidad y a tiempo. Cuando descendiendo la velocidad se puede regenerar una mayor cantidad de energía eléctrica.

Retrasos

La aceleración y deceleración reiterada, así como las esperas prolongadas en los semáforos, son causa de una mala economía de combustible. Revise los informes de tráfico antes de salir y evite retrasos en medida de lo posible. Durante la conducción en un atasco de tráfico, suelte con suavidad el pedal del freno para que el vehículo avance ligeramente sin abusar del pedal del acelerador. Hacerlo puede ayudar a controlar el consumo excesivo de gasolina.

Conducción en autopistas

Controle el vehículo y mantenga una velocidad constante. Antes de llegar a una caseta de peaje o similar, suelte el acelerador y pise con suavidad los frenos desde una distancia grande. Cuando descendiendo la velocidad se puede regenerar una mayor cantidad

de energía eléctrica.

Aire acondicionado

Utilice el aire acondicionado solo si es necesario. Hacerlo puede ayudar a reducir el consumo excesivo de gasolina.

En verano: Cuando la temperatura ambiente es elevada, utilice el modo de aire reciclado. Hacerlo ayudará a reducir el desgaste del sistema de aire acondicionado y a reducir también el consumo de combustible.

En invierno: Dado que el motor de gasolina no dejará de ser utilizado automáticamente hasta que este y el interior del vehículo estén calientes, consumirá combustible. Además, es posible reducir el consumo de combustible evitando un uso excesivo del calefactor.

Comprobación de la presión de inflado de las llantas

Asegúrese de revisar la presión de inflado de las llantas con frecuencia.

Una presión de inflado de las llantas inadecuada puede ser causa de una mala economía de combustible.

Además, debido a que las llantas para nieve pueden causar una fricción elevada, su uso en carreteras secas puede provocar una mala economía de combustible. Utilice llantas adecuadas a la estación.

Equipaje

Transportar equipaje pesado da lugar a una mala economía de combustible.

Evite transportar equipaje innecesariamente. También da lugar a una mala economía de combustible llevar insta-

lado un portaequipajes de gran tamaño.

Calentamiento antes de conducir

Dado que el motor de gasolina arranca y deja de ser utilizado automáticamente con temperaturas bajas, es innecesario calentar el motor. Además, realizar trayectos cortos con frecuencia provocará que el motor se caliente repetidamente, lo que puede ser causa de un consumo de combustible elevado.

Precauciones para la conducción fuera de carretera

Este vehículo pertenece a la clase de vehículos utilitarios, con más espacio libre hasta el suelo y con un dibujo más angosto en relación con su centro de gravedad más elevado, lo que le permite desempeñar una gran variedad de aplicaciones fuera de carretera.

Características del vehículo para fuera de carretera

- Sus características de diseño específicas le brindan un centro de gravedad más elevado que el de los automóviles comunes de pasajeros. El diseño de este vehículo da como resultado una mayor probabilidad de vuelcos en este tipo de vehículos. Y los vehículos utilitarios tienen una tasa de vuelco que es significativamente más elevada que la de otros tipos de vehículos.
- Una de las ventajas que brinda el mayor espacio libre hasta el suelo es que ofrece una mejor visibilidad del camino, lo que le permite anticipar los problemas.
- No está diseñado para dar vuelta a la misma velocidad que los automóviles de pasajeros comunes del mismo modo que los autos deportivos muy bajos no están diseñados para desempeñarse satisfactoriamente en condiciones fuera del camino. En consecuencia, las vueltas cerradas a velocidades muy altas podrían ocasionar el vuelco del vehículo.



ADVERTENCIA

■ Precauciones para usar el vehículo fuera de carretera

Tome siempre las precauciones siguientes para reducir el riesgo de lesiones personales graves o mortales, o daños a su vehículo:

- En un choque con vuelco, una persona que no tiene abrochado el cinturón de seguridad tiene más posibilidades de morir que una persona que sí tiene abrochado el cinturón de seguridad. Por lo tanto, el conductor y todos los pasajeros deben utilizar siempre los cinturones de seguridad.
- Si es posible, evite las vueltas cerradas o las maniobras violentas. El no manejar este vehículo correctamente puede dar lugar a una pérdida del control o vuelco del vehículo, causando la muerte o lesiones graves.
- Evite cargar en el techo nada que pueda elevar el centro de gravedad del vehículo.
- Disminuya siempre la velocidad con vientos laterales fuertes. Debido a su perfil y al centro de gravedad más elevado, su vehículo es más sensible a los vientos laterales fuertes que un automóvil común de pasajeros. Tendrá un mejor control si reduce la velocidad.
- Nunca maneje transversalmente por pendientes muy empinadas. Es preferible el manejo directamente hacia arriba o hacia abajo. Su vehículo (o cualquier otro vehículo fuera de carretera) puede volcarse a los lados con más facilidad que hacia adelante o hacia atrás.

Conducción fuera de carretera

Cuando conduzca su vehículo a campo traviesa, tome las siguientes precauciones para asegurar que disfrute su conducción y para ayudarle a impedir el cierre de algunas zonas al acceso de vehículos para campo traviesa:

- Solamente conduzca su vehículo en las zonas permitidas para que viajen los vehículos fuera de carretera.
- Respete la propiedad privada. Obtenga el permiso del propietario antes de entrar en una propiedad privada.
- Nunca entre a zonas que están cerradas. Respete las rejas, barreras y anuncios que restringen el acceso.
- Permanezca en los caminos establecidos. En condiciones de humedad, deben cambiarse las técnicas de manejo o retrasarse el viaje para evitar daños a los caminos.



ADVERTENCIA

■ Precauciones para la conducción fuera de carretera

Tome siempre las precauciones siguientes para reducir el riesgo de lesiones personales graves o mortales, o daños a su vehículo:

- Conduzca cuidadosamente cuando está fuera de carretera. Evite los riesgos innecesarios no conduciendo en lugares peligrosos.
- No agarre los rayos del volante de dirección cuando maneje fuera de carretera. Un bache profundo puede provocar un jalón del volante y lastimarle las manos. Mantenga ambas manos, especialmente los pulgares, en la parte externa del volante.
- Siempre compruebe el funcionamiento de los frenos después de manejar en arena, lodo, agua o nieve.

- Después de manejar por pasto alto, lodo, rocas, arena, ríos, etc., compruebe que no quedó algo de pasto, maleza, papel, trapos, piedras, arena, etc. atrapado o pegado a la parte inferior de la carrocería. Quite cualquiera de esos materiales de la parte inferior de la carrocería. Si se utilizara el vehículo con esos materiales atrapados o pegados a la parte inferior de la carrocería, pudiera provocarse una falla o un incendio.
- En un choque con vuelco, una persona que no tiene abrochado el cinturón de seguridad tiene más posibilidades de morir que una persona que sí tiene abrochado el cinturón de seguridad. En consecuencia, el conductor y todos los pasajeros deberán abrocharse el cinturón de seguridad siempre que el vehículo se esté moviendo.
- Cuando maneje fuera de carretera o en terrenos escabrosos, nunca circule a velocidades excesivas, salte o dé vueltas cerradas, golpee objetos, etc. Eso pudiera ocasionar la pérdida de control o vuelco del vehículo y causar la muerte o lesiones muy graves. También se arriesga a causar daños muy costosos a la suspensión y chasis de su vehículo.



AVISO

■ Para evitar daño por agua

Tome todas las medidas de seguridad para asegurarse que no se provoca ningún daño por agua al motor, al sistema híbrido o a otros componentes.

- El agua que entra por la admisión de aire del motor puede provocar daños severos al motor.
- El agua que entra en la transmisión automática deteriorará la calidad de los cambios, después producirá un bloqueo de la transmisión acompañado de vibraciones y finalmente la dañará.

**AVISO**

- El agua puede lavar la grasa de los rodamientos de las ruedas, provocando oxidación y deterioro prematuro y pudiera entrar por la tapa del diferencial de la transmisión y de la caja de transferencia, degradando la calidad de la lubricación del aceite de los engranes.

■ **Cuando maneje sobre caminos con agua**

- Si va a manejar por caminos con agua, por ejemplo cruzar algún arroyo poco profundo, primero deberá comprobar la profundidad del agua y la firmeza del lecho del arroyo. Conduzca cuidadosamente y evite las aguas profundas.

- Al cruzar un río o un charco, asegúrese de cruzarlo sin parar a medio camino. Si se detiene o conduce a velocidades excesivamente bajas en agua, esta puede entrar al vehículo y dañar la batería híbrida, con lo que dejaría el vehículo inutilizado.

■ **Inspección después de manejar fuera de carretera**

- La arena y el lodo que pudieron haberse acumulado alrededor de los discos de los frenos pueden afectar la eficiencia de frenado, así como provocar el deterioro de los componentes del sistema de frenos.
- Siempre lleve a cabo una inspección de mantenimiento diariamente después de cada jornada de circulación fuera de carretera, durante la cual viajó por terreno escabroso, arena, lodo o agua. Para información sobre el plan de mantenimiento. (→P.427)

Sugerencias sobre la conducción en invierno

Efectúe las preparaciones e inspecciones necesarias antes de conducir el vehículo durante el invierno. Maneje siempre el vehículo en una manera apropiada a las condiciones del clima.

Preparación para el invierno

- Utilice líquidos que sean adecuados para las temperaturas exteriores prevalecientes.
 - Aceite de motor
 - Refrigerante de motor/unidad de control de alimentación
 - Líquido lavador
- Solicite a un técnico de servicio que inspeccione el estado de la batería de 12 V.
- Haga instalar cuatro llantas para nieve en su vehículo o compre un juego de cadenas para llantas traseras*.

*: No se pueden montar cadenas para llantas 265/70R18.

Asegúrese de que todas las llantas sean de la misma medida y marca y que las cadenas coincidan con la medida de las llantas.

**ADVERTENCIA**

■ **Manejo con llantas para nieve**

Tome las precauciones siguientes para reducir el riesgo de accidente.

De lo contrario, podría producirse la pérdida de control del vehículo y ocasionar lesiones graves e incluso la muerte.

- Use llantas del tamaño especificado.
- Mantenga el nivel recomendado de presión de aire.

**ADVERTENCIA**

- No maneje a más de 120 km/h (75 mph) independientemente del tipo de llantas para nieve que esté utilizando.
- Use llantas para nieve en todos los rines (no solo en algunos).
- No mezcle llantas de diferentes marcas, modelos o niveles de desgaste.

■ Conducción con cadenas (vehículos sin llantas 265/70R18)

Tome las precauciones siguientes para reducir el riesgo de accidente.

No hacerlo puede dar como resultado en que el vehículo no se pueda manejar de manera segura y causar la muerte o lesiones graves.

- No maneje a velocidades superiores al límite de velocidad especificado para las cadenas de llanta utilizadas o a más de 50 km/h (30 mph), la velocidad que sea menor.
- Evite manejar sobre superficies irregulares o sobre topes.
- Evite las operaciones repentinas de aceleración, movimientos bruscos del volante, frenazos y cambios de marcha que provoquen un frenado súbito del motor.
- Reduzca la velocidad lo suficiente antes de entrar a una curva para asegurar que mantiene el control del vehículo.
- No utilice el sistema de LTA (Mantenimiento de trayectoria en carril).

**AVISO****■ Reparación o sustitución de llantas para nieve**

Solicite reparaciones y obtenga llantas de refacción para la nieve de los concesionarios Toyota o distribuidores de llantas autorizados.

Esto se debe a que la retirada y colocación de llantas para la nieve afecta al funcionamiento de los transmisores y válvulas de advertencia de la presión de las llantas.

Antes de conducir el vehículo

Efectúe lo siguiente de acuerdo a las condiciones de manejo:

- No trate de forzar la apertura de una ventanilla ni mueva un limpiaparabrisas que se encuentre congelado. Vacíe agua tibia sobre el área para derretir el hielo. Seque el agua de inmediato para impedir que se congele.
- Para garantizar una operación correcta del ventilador del sistema de control de clima, retire toda la nieve que se haya acumulado sobre las entradas de las ventilas frente al parabrisas.
- Busque y elimine todo exceso de hielo o nieve que pueda haberse acumulado sobre las luces exteriores, los espejos retrovisores exteriores, las ventanillas, el techo del vehículo, el chasis, sobre los frenos o alrededor de las llantas.
- Quite la nieve o el barro que pueda haber en la suela de sus zapatos antes de ingresar al vehículo.

Durante la conducción del vehículo

Acelere el vehículo lentamente, mantenga una distancia segura entre usted y el vehículo que va delante de usted y maneje a una velocidad reducida adecuada a las condiciones del camino.

Al estacionar el vehículo

- Estacione el vehículo y mueva la palanca de cambios a P sin aplicar el freno de estacionamiento. El freno de estacionamiento se podría congelar, lo cual impediría que se pueda

liberar. Si el vehículo está estacionado sin aplicar el freno de estacionamiento, asegúrese de bloquear las ruedas.

No hacerlo puede ser peligroso, ya que puede provocar que el vehículo se mueva de forma inesperada y posiblemente ocasionar un accidente.

Si el freno de estacionamiento está en modo automático, suelte el freno de estacionamiento tras poner la palanca de cambios en la posición P. (→P.180)

- Si el vehículo está estacionado sin aplicar el freno de estacionamiento, confirme que la palanca de cambios no se puede mover de la posición P*.

*: La palanca de cambios se bloqueará si se intenta desplazarla de P a cualquier otra posición sin pisar el pedal del freno. Si la palanca de cambios se puede desplazar de P, puede haber un problema con el sistema de bloqueo de cambios. Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.



ADVERTENCIA

■ Al estacionar el vehículo

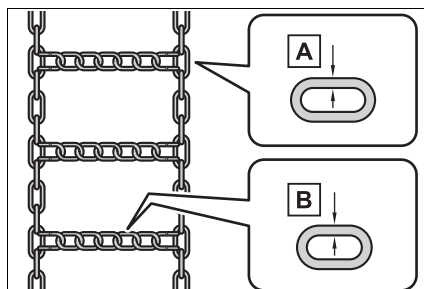
Al estacionar el vehículo sin utilizar el freno de estacionamiento, asegúrese de bloquear las ruedas. Si no bloquea las ruedas, es posible que el vehículo se mueva de manera inesperada, y esto podría provocar un accidente.

Selección de las cadenas para nieve

- Vehículos sin llantas 265/70R18

Utilice la medida correcta de cadena al montarla en la llanta.

El tamaño de la cadena varía para cada tamaño de llanta.



A Cadena lateral de 5 mm (0,2 pul.) de diámetro

B Cadena transversal de 6,3 mm (0,25 pul.) de diámetro

- Vehículos con llantas 265/70R18

Las cadenas para llantas no pueden montarse porque el espacio entre la llanta y la carrocería es demasiado estrecho.

En su lugar, deben utilizarse llantas para nieve.

Reglamentos sobre el uso de cadenas para nieve (vehículos sin llantas 265/70R18)

Los reglamentos respecto al uso de las cadenas para llantas varían según cada localidad y tipo de camino. Revise siempre los reglamentos locales antes de instalar las cadenas.

■ Instalación de cadenas para nieve

Tenga en cuenta las precauciones siguientes al instalar y retirar las cadenas:

- Instale y retire las cadenas en un lugar seguro.
- Instale las cadenas sobre las llantas traseras. No instale cadenas en las llantas delanteras.
- Instale las cadenas en las llantas traseras lo más apretadas posible. Vuélvalas a apretar después de haber circulado

0,5—1,0 km (1/4—1/2 milla).

- Instale las cadenas para llantas siguiendo las instrucciones adjuntas con las cadenas.

**AVISO****■ Colocación de cadenas en las llantas**

Los transmisores y las válvulas de advertencia de la presión de inflado de llantas pueden no funcionar correctamente cuando se colocan las cadenas en las llantas.

5-1. Funcionamiento del sistema de aire acondicionado y del desempañador

Sistema automático de aire acondicionado 364

Calefacción del volante/calentadores de los asientos/ventiladores de los asientos 369

5-2. Utilización de las luces interiores

Lista de luces interiores 371

5-3. Utilización de las características de almacenamiento

Lista de características de almacenamiento..... 374

Funciones del compartimento de equipaje..... 380

5-4. Utilización de las otras características interiores

Otras características interiores 384

Altavoz extraíble 401

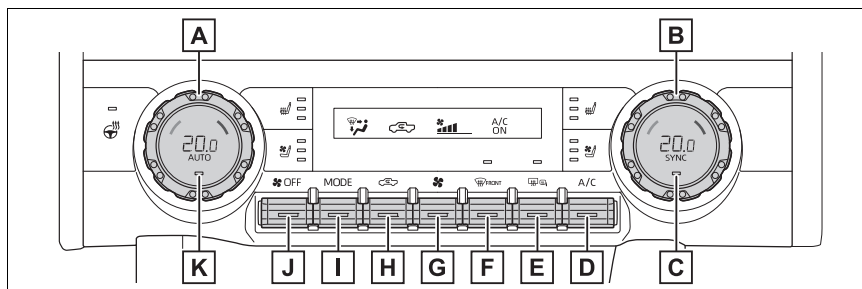
Control de apertura de puerta de la cochera..... 407

Sistema automático de aire acondicionado

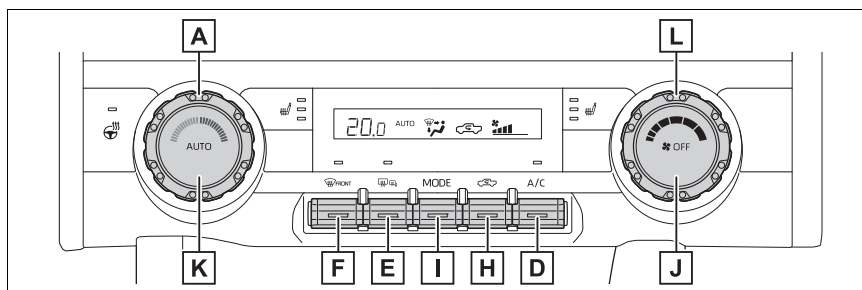
Las salidas de aire y la velocidad del ventilador se ajustan automáticamente según la configuración de la temperatura.

Controles del aire acondicionado

► Vehículos con el modo dual



► Vehículos sin modo dual



- A** Perilla de control de la temperatura del lado izquierdo
- B** Perilla de control de la temperatura del lado derecho
- C** Interruptor "SYNC"
- D** Interruptor "A/C"
- E** Interruptor de desempañadores de la ventanilla trasera y de los espejos retrovisores exteriores (si está disponible)
- F** Interruptor del desempañador del parabrisas
- G** Interruptor de control de velocidad del ventilador

- H** Interruptor del modo de aire externo/reciclado
- I** Interruptor de modo de flujo de aire
- J** Interruptor "OFF"
- K** Interruptor "AUTO"
- L** Perilla de control de velocidad del ventilador

■ Ajuste de la temperatura

Para ajustar la temperatura, gire la perilla de control de temperatura en el sentido de las agujas del reloj (caliente) o en el sentido contrario (frío).

Si no se presiona el interruptor "A/C", el sistema soplará el aire a la temperatura ambiente o aire caliente.

■ Configuración de la velocidad del ventilador

► Vehículos con el modo dual

Accione el interruptor de control de la velocidad del ventilador hacia arriba para aumentar la velocidad del ventilador y hacia abajo para reducir la velocidad del ventilador.

Presione el interruptor "OFF" para apagar el ventilador.

► Vehículos sin modo dual

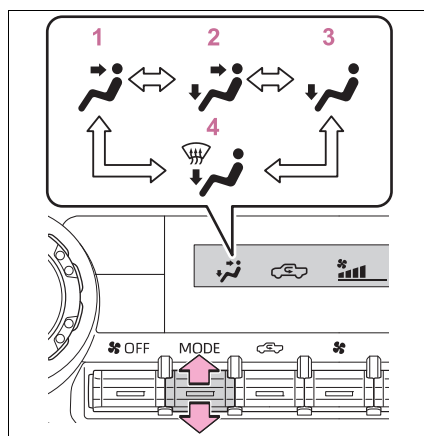
Para ajustar la velocidad del ventilador, gire la perilla de control de la velocidad del ventilador en el sentido de las agujas del reloj (aumentar) o en el sentido contrario (disminuir).

Presione el interruptor "OFF" para apagar el ventilador.

■ Cambio del modo de flujo de aire

Accione el interruptor de control del modo de flujo de aire

El modo de flujo de aire cambia de la siguiente manera cada vez que se acciona el interruptor.



- 1** El aire fluye hacia la parte superior del cuerpo.
- 2** El aire fluye hacia la parte superior del cuerpo y a los pies.
- 3** El aire fluye hacia los pies.
- 4** El aire fluye hacia los pies y entra en operación el desempañador del parabrisas.

■ Cambio entre modos de aire externo y aire reciclado

Presione el interruptor del modo de aire externo/reciclado.

Cambia entre el modo de aire externo (el indicador se encuentra pagado) y el modo de aire reciclado (el indicador se encuentra encendido) cada vez que presiona el interruptor.

■ Configurar la función de enfriamiento y deshumidificación

Presione el interruptor "A/C".

Vehículos con el modo dual: Cuando la función está activa, se ilumina el indicador "A/C ON". Cuando la función está desactivada, se ilumina el indicador "A/C OFF".

Vehículos sin modo dual: Cuando la función está activada, el indicador se ilumina en el interruptor "A/C".

■ Desempañado del parabrisas

Los desempañadores se usan para desempañar el parabrisas y las ventanas laterales delanteras.

Presione el interruptor del desempañador del parabrisas.

Presione el interruptor de modo de aire externo/reciclado si se usa el modo de aire reciclado. (Es posible que se cambie automáticamente.)

Para desempañar el parabrisas y las ventanas laterales rápidamente, aumente el flujo de aire y la temperatura.

Para volver al modo anterior, vuelva a presionar el interruptor del desempañador del parabrisas una vez que el parabrisas se haya desempañado.

Cuando el interruptor del desempañador del parabrisas se enciende, se ilumina el indicador en el interruptor del desempañador del parabrisas.

■ Desempañado de la ventanilla trasera y de los espejos retrovisores exteriores (si está disponible)

Los desempañadores se utilizan para desempañar la ventanilla trasera y eliminar gotas de lluvia, rocío y escarcha de los espejos retrovisores exteriores.

Presione el interruptor de desempañadores de la ventanilla trasera y de los espejos retrovisores exteriores.

Los desempañadores se apagarán automáticamente después de 15 minutos. (Según el entorno y la temperatura exterior, el desempañador puede seguir funcionando una vez transcurridos 15 minutos).

Cuando el interruptor de desempañadores de la ventanilla trasera y de los espejos retrovisores exteriores se enciende, se ilumina el indicador en el interruptor de desempañadores de la ventanilla trasera y de los espejos retrovisores exteriores.

■ Si la temperatura exterior supera los 24°C (75°F) y el sistema de aire acondicionado está encendido

- Para reducir el consumo de energía del aire acondicionado, el sistema de aire acondicionado puede cambiar automáticamente al modo de aire reciclado. Esto también puede reducir el consumo de combustible.
- Cuando el interruptor de alimentación está encendido, se selecciona como modo predeterminado el modo de aire reciclado.

Es posible cambiar al modo de aire externo en cualquier momento presionando el interruptor de modo de aire externo/reciclado.

■ Ventanillas empañadas

- Las ventanas se empañan fácilmente cuando hay mucha humedad en el vehículo. Al activar la función de enfriamiento y deshumidificación, se deshumedece el aire de las salidas y desempañará el parabrisas eficazmente.
- Si se apaga la función de enfriamiento y deshumidificación, las ventanillas se pueden empañar con mayor facilidad.
- Las ventanas se pueden empañar al utilizar el modo de aire reciclado.

■ Durante la conducción por caminos polvorientos

Cierre todas las ventanas. Si el vehículo levanta polvo y este entra al vehículo después de haber cerrado las ventanas, se recomienda ajustar el modo de admisión de aire al modo de aire externo y mantener encendido el ventilador a cualquier velocidad.

■ Modo de aire externo/reciclado

- Se recomienda utilizar la función de modo de aire reciclado de manera temporal para evitar la entrada de aire sucio al interior del vehículo y para ayudar a enfriar el vehículo cuando la temperatura en el exterior es alta.
- El modo de aire externo/reciclado puede cambiar automáticamente según la configuración de la temperatura o la temperatura en el interior del vehículo.

■ Cuando la temperatura exterior se acerca a 0°C (32°F)

Puede ser que la función de deshumidificación no funcione aunque presione el interruptor "A/C".

■ Olores del aire acondicionado y la ventilación

- Para permitir que entre aire fresco, ponga el sistema de aire acondicionado en el modo de aire externo.
- Durante su uso, diversos olores que provienen de dentro y fuera del vehículo pueden entrar y acumularse en el sistema de aire acondicionado. Esto podría provocar que los olores salgan de las ventilas.
- Para eliminar los olores que se producen al poner en funcionamiento el sistema de aire acondicionado, se puede cambiar el modo de flujo de aire para desviar el aire a los pies o dejar de emitir aire durante un periodo breve inmediatamente después de la puesta en funcionamiento automático del sistema de aire acondicionado.
- Al estacionar el vehículo, el sistema automáticamente cambia al modo de aire externo para promover la circulación de aire por todo el vehículo, ayudando a reducir los olores que se producen al arrancar el vehículo.

■ Filtro del aire acondicionado

→P.458

■ Personalización

Algunas funciones pueden personalizarse. (Características personalizables: →P.541)



ADVERTENCIA

■ Para evitar que se empañe el parabrisas

No utilice el interruptor del desempañador del parabrisas durante la operación con aire frío en condiciones de humedad extrema.

La diferencia entre la temperatura del aire exterior y la del parabrisas puede ocasionar que la superficie externa del parabrisas se empañe y bloquee su visión.

■ Cuando los desempañadores de los espejos retrovisores exteriores están en funcionamiento

No toque las superficies de los espejos retrovisores si los desempañadores de los espejos retrovisores exteriores están encendidos.



AVISO

■ Para evitar que se descargue la batería de 12 V

No deje encendido el sistema de aire acondicionado por más tiempo del necesario cuando el sistema híbrido esté detenido.

■ Al reparar o sustituir piezas del sistema de aire acondicionado

Encargue la reparación o sustitución a su concesionario Toyota. Cuando se debe sustituir una pieza del sistema de aire acondicionado, como el evaporador, debe sustituirse por otra nueva.

Uso del modo automático

- 1 Presione el interruptor "AUTO".
- 2 Regule el ajuste de la temperatura
- 3 Para detener su operación, presione el interruptor "OFF".

Si se utilizan los modos de flujo de aire o configuración de la velocidad del ventilador, el indicador de modo automático se apaga. No obstante, el modo automático se seguirá manteniendo

para las demás funciones.

■ Uso del modo automático

Las salidas de aire y la velocidad del ventilador se ajustan automáticamente según la configuración de la temperatura y las condiciones ambiente.

Por lo tanto, es posible que el ventilador se detenga por unos momentos hasta que haya aire caliente o frío listo para circular inmediatamente después de que se presiona el interruptor de modo automático.

Ajuste de la temperatura de los asientos del conductor y del pasajero al mismo tiempo (modo "SYNC") (si está disponible)

Para activar el modo "SYNC", accione el interruptor "SYNC".

La perilla de control de temperatura del lado del conductor puede usarse para ajustar la temperatura en el lado del conductor y el pasajero delantero. Para pasar al modo individual, accione la perilla de control de temperatura del lado del pasajero delantero o presione de nuevo el interruptor "SYNC".

Cuando el modo "SYNC" está activado, se ilumina el indicador "SYNC".

Deshelador del limpiaparabrisas (si está disponible)

Esta característica se usa para evitar la acumulación de hielo en las escobillas del limpiaparabrisas y el parabrisas.

Presione el interruptor de desempañadores de la ventanilla trasera y de los espejos retrovisores exteriores.

El deshelador del limpiaparabrisas se apagará automáticamente después de 15 minutos.

Al encender los desempañadores de la ven-

tanilla trasera y de los espejos retrovisores exteriores se enciende el deshelador del limpiaparabrisas.

Cuando el interruptor de desempañadores de la ventanilla trasera y de los espejos retrovisores exteriores se enciende, se ilumina el indicador en el interruptor de desempañadores de la ventanilla trasera y de los espejos retrovisores exteriores.



ADVERTENCIA

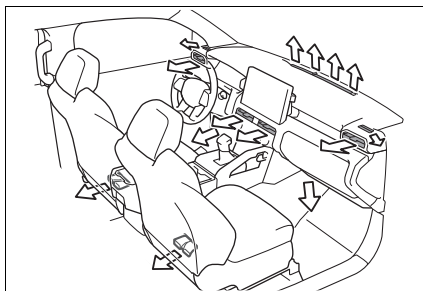
■ Para evitar quemaduras

No toque el vidrio en la parte inferior del parabrisas ni en el lado de los pilares delanteros cuando esté activado el deshelador del limpiaparabrisas.

Distribución y operaciones de las salidas de aire

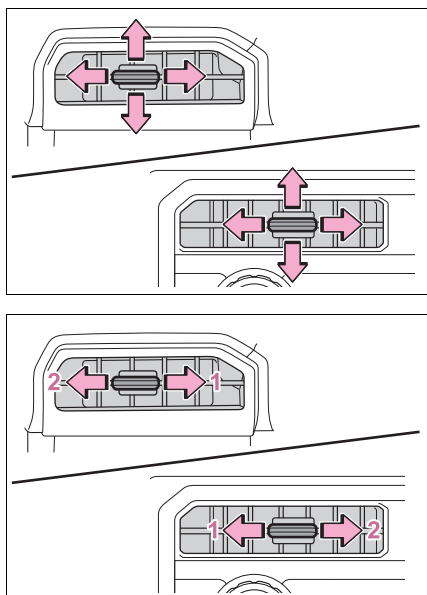
■ Ubicación de las salidas de aire

Las salidas de aire y el volumen de aire cambian según el modo de flujo de aire seleccionado.



■ Ajuste de la dirección del flujo de aire y apertura/cierre de las salidas de aire

Dirigir el flujo a la izquierda o a la derecha, hacia arriba o hacia abajo

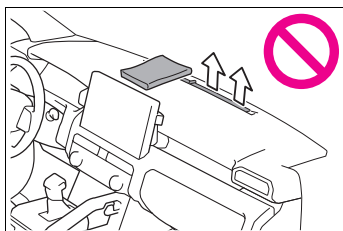


- 1 Abrir el orificio de ventilación
- 2 Cerrar el orificio de ventilación

**ADVERTENCIA**

■ **Para no interrumpir el funcionamiento del desempañador del parabrisas**

No coloque nada sobre el tablero de instrumentos que pueda cubrir las salidas de aire. De lo contrario, el flujo de aire podría obstruirse, lo cual impediría que los desempañadores cumplan su función.



Calefacción del volante*/calentadores de los asientos*/ventiladores de los asientos*

*: Si está disponible

- Calefacción del volante
Calienta la rueda del volante
- Calefacción de los asientos delanteros
Calentar la tapicería del asiento
- Ventiladores de los asientos delanteros

Mantener una buena ventilación pasando aire por la tapicería del asiento

**ADVERTENCIA**

■ **Para evitar lesiones por quemaduras menores**

Hay que tener cuidado si alguna persona de las siguientes categorías entra en contacto con el volante de dirección o los asientos con la calefacción activada:

- Bebés, niños pequeños, ancianos y personas enfermas o incapacitadas físicamente
- Personas de piel sensible
- Personas que están muy fatigadas
- Personas que han bebido alcohol o que han consumido drogas que producen sueño (somniaferos, medicamentos para la gripe, etc.)

**AVISO**

■ **Para evitar daños a los calentadores de asientos y los ventiladores de asientos**

No ponga objetos pesados que tengan una superficie desigual en el asiento y no inserte objetos puntiagudos (agujas, clavos, etc.) en el asiento.

**AVISO**

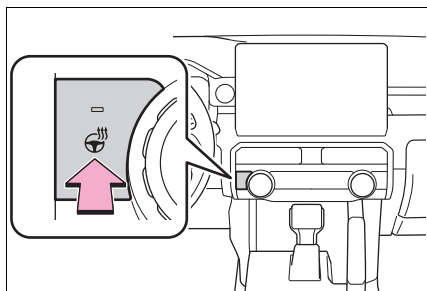
■ Para evitar que se descargue la batería de 12 V

No utilice las funciones cuando el interruptor del sistema híbrido esté apagado.

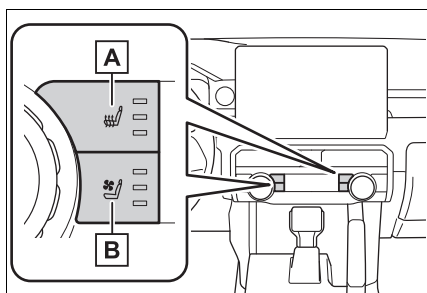
Instrucciones de funcionamiento

■ Calefacción del volante

Enciende o apaga la calefacción del volante Cuando la calefacción del volante está encendida, se ilumina el indicador del interruptor de calefacción del volante.



■ Calentadores de asientos delanteros/ventiladores de asientos



A Ajustar el nivel de temperatura de los calentadores de asientos delanteros

Cada vez que se presiona el interruptor, la operación cambia de la siguiente manera.

Alto (3 segmentos iluminados) → Medio (2

segmentos iluminados) → Bajo (1 segmento iluminado) → Apagado

El indicador de nivel (rojo) se ilumina durante la operación.

B Ajustar el nivel de velocidad del ventilador del asiento delantero

Cada vez que se presiona el interruptor, la operación cambia de la siguiente manera.

Alto (3 segmentos iluminados) → Medio (2 segmentos iluminados) → Bajo (1 segmento iluminado) → Apagado

El indicador de nivel (azul) se ilumina durante la operación.

■ La calefacción del volante, los calentadores de asientos y los ventiladores de asientos se pueden usar cuando

El interruptor de alimentación está en ENCENDIDO.

**ADVERTENCIA**

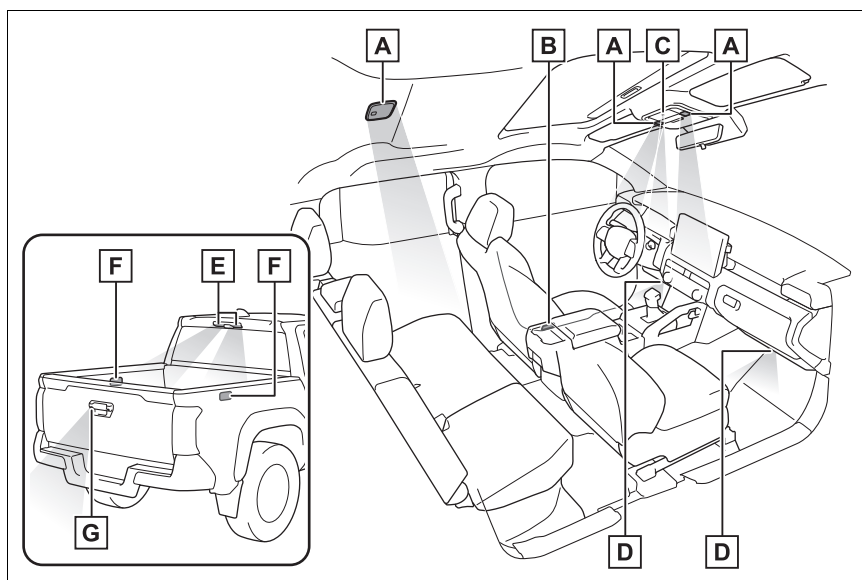
■ Para evitar el sobrecalentamiento y lesiones por quemaduras menores

Tome las precauciones siguientes cuando utilice los calentadores de los asientos.

- No cubra el asiento con una manta o cojín mientras esté utilizando el calentador del asiento.
- No use el calentador del asiento más de lo necesario.

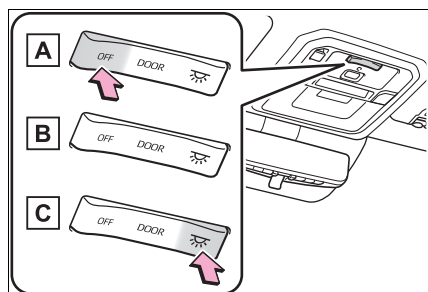
Lista de luces interiores

Ubicación de las luces interiores



- A** Luces individuales/interiores (→P.372)
- B** Luces de cortesía de puerta (si están disponibles)
- C** Luz de la palanca de cambios
- D** Luces del reposapiés
- E** Lámpara de carga (→P.372)
- F** Lámpara de plataforma (→P.372)
- G** Luz del enganche para remolque (si está disponible) (→P.353, 372)

Interruptor principal de las luces individuales/interiores



A "OFF"

Las luces individuales/interiores pueden encenderse o apagarse individualmente.

B "DOOR"

Las luces individuales/interiores se encienden cuando se abre una puerta. Se apagan cuando se cierran las puertas.

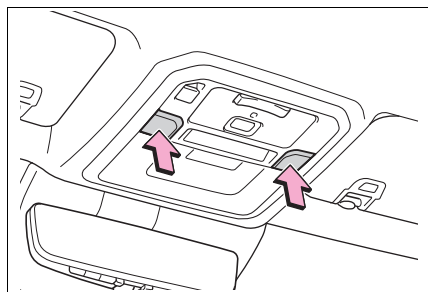
C ENCENDIDO

Las luces individuales/interiores no pueden encenderse o apagarse individualmente.

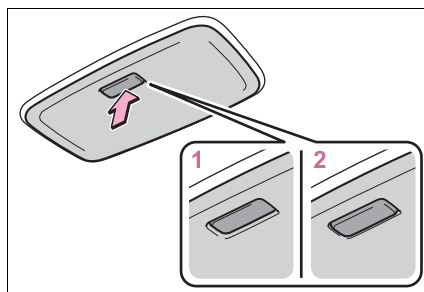
Operación de las luces individuales/interiores

■ Luces delanteras individuales/interiores

Enciende/apaga las luces



■ Luces interiores traseras



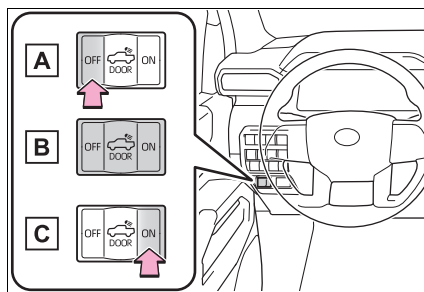
1 Enciende la luz

2 Activa la función de puerta vinculada (posición de la puerta)

Las luces se encienden/apagan en función de la apertura/cierre de las puertas.

La luz interior trasera se enciende/apaga junto con la luz interior delantera.

Interruptor principal de la lámpara de carga



A "OFF"

Apaga las luces

B "DOOR"

Mientras la palanca de cambios está en P o R, la luz de carga, de plataforma y de enganche del remolque se encienden cuando se abre la puerta o la puerta de carga y se apagan cuando se cierran la puerta y la puerta de carga.

Mientras la palanca de cambios está en D o N, la luz de carga y de plataforma se encien-

den cuando se abre la puerta y se apagan cuando se cierra la puerta.

“ON”

La luz de carga, la luz de plataforma y la luz del enganche para remolque se encienden mientras la palanca de cambios está en P o R. Cuando la palanca de cambios está en D, solo se encienden la luz de carga y la luz de plataforma.

■ Sistema de ingreso iluminado

Las luces se encienden/apagan automáticamente en función del modo del interruptor de alimentación, de la presencia de la llave electrónica y de si las puertas bloqueadas/desbloqueadas o abiertas/cerradas.

■ Para evitar que se descargue la batería de 12 V

Si las luces siguientes siguen encendidas cuando la puerta no está totalmente cerrada y el interruptor principal está en la posición “DOOR”, las luces se apagarán automáticamente al cabo de 20 minutos:

- Luces individuales/interiores
- Lámpara de carga
- Lámpara de plataforma
- Luz del enganche para remolque (si está disponible)

■ Las luces individuales/interiores pueden encenderse automáticamente cuando

Si cualquiera de las bolsas de aire SRS se activa (infla) o en caso de un impacto trasero fuerte, las luces individuales/interiores se encenderán automáticamente.

Las luces individuales/interiores se apagarán automáticamente después de 20 minutos aproximadamente.

Las luces individuales/interiores se pueden apagar manualmente. Sin embargo, para ayudar a prevenir más colisiones, se recomienda dejarlas encendidas hasta que se pueda garantizar la seguridad.

(es posible que las luces individuales/interiores no se enciendan automáticamente en función de la fuerza del impacto y las condiciones de la colisión).

■ Personalización

Algunas funciones pueden personalizarse. (→P.541)



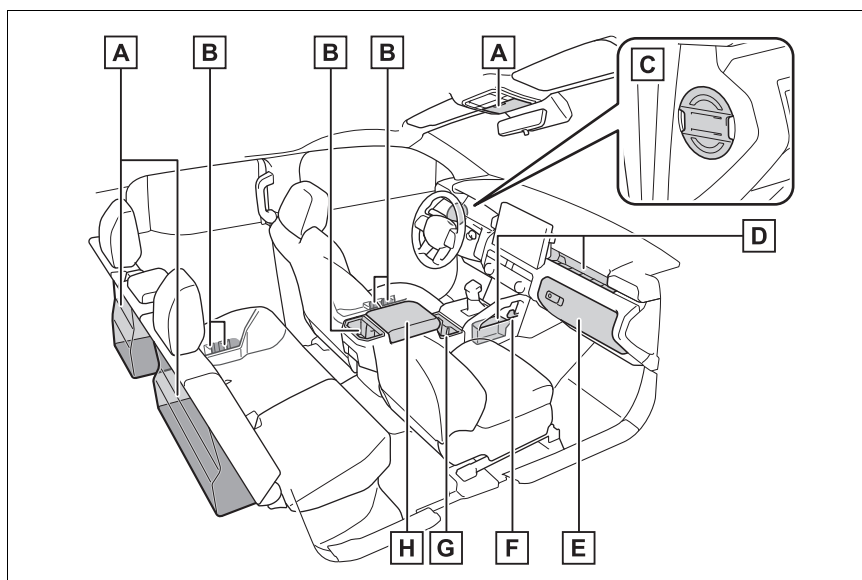
AVISO

■ Para evitar que se descargue la batería de 12 V

No deje las luces encendidas más tiempo del necesario cuando el sistema híbrido esté apagado.

■ Retirar las lentes de las luces

No retire la lente de las luces individuales/interiores. De lo contrario se dañarán las lámparas. Si necesita retirar una lente, consulte a su concesionario Toyota.

Lista de características de almacenamiento**Ubicación de las características de almacenamiento**

A Cajas auxiliares (si están disponibles)

B Portabotellas

C Caja de almacenamiento

D Bandeja abierta

E Guantero

F Gancho de almacenamiento

G Portabebidas

H Caja de la consola

**ADVERTENCIA**

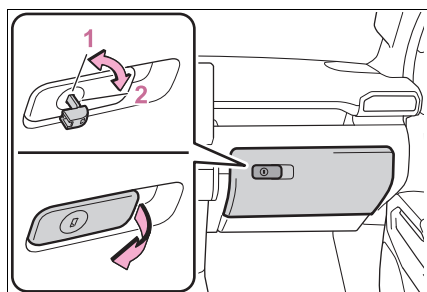
■ **Elementos que no deberían dejarse en los espacios de almacenamiento**

No deje objetos de cristal, encendedores o botes de aerosol en los espacios de almacenamiento, ya que esto podría ocasionar las siguientes situaciones al aumentar la temperatura de la cabina:

- El cristal se puede deformar por el efecto del calor o sufrir una fisura al entrar en contacto con otros elementos almacenados.
- Los encendedores o botes de aerosol pueden explotar. Si entran en contacto con otros objetos almacenados, el encendedor puede prenderse y el bote de aerosol puede liberar gases, provocando un riesgo de incendio.

Guantera

Tire de la palanca para abrir.



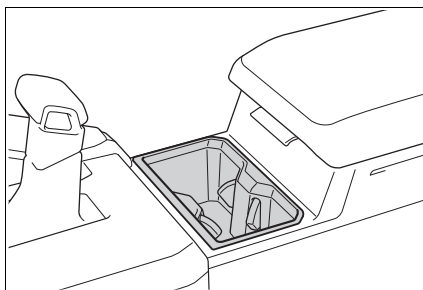
- 1 Desbloqueo con la llave mecánica
- 2 Bloqueo con la llave mecánica

**ADVERTENCIA**

■ **Precaución al conducir**

Mantenga la guantera cerrada. En caso de un frenado o giro súbitos, podría ocurrir un accidente debido a que alguno de los ocupantes se golpee con la guantera abierta o con los artículos que están guardados dentro de ella.

Portabebidas

**ADVERTENCIA**

■ **Objetos que no son apropiados para el portabebidas**

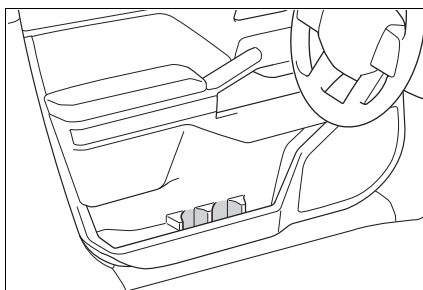
Ponga solamente vasos o latas de bebida en los portabebidas.

No se deben almacenar objetos inapropiados en los portabebidas.

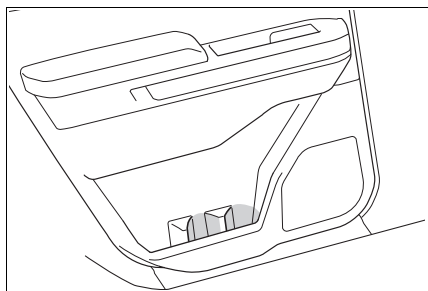
Otros objetos podrían ser arrojados fuera del portabebidas en el caso de un accidente o frenada súbita y causar lesiones. Si es posible, cubra las bebidas calientes para evitar quemaduras.

Portabotellas

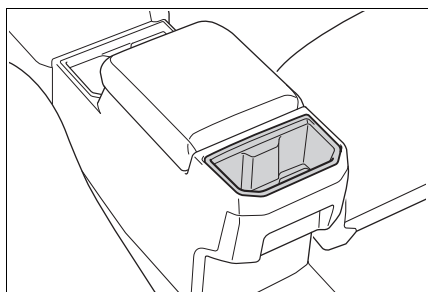
► Delantera



► Trasera



► Parte trasera de la caja de la consola



■ Portabotellas

- Al guardar una botella, cierre la tapa.
- Es posible que no se pueda guardar la botella, dependiendo de su tamaño o forma.

**ADVERTENCIA**■ **Objetos que no son apropiados para los portabotellas**

No coloque objetos que no sean botellas en los portabotellas.

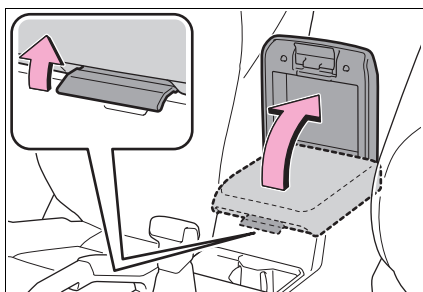
Otros objetos podrían ser arrojados fuera del portabotellas en el caso de un accidente o frenada súbita y causar lesiones.

**AVISO**■ **Objetos que no deben guardarse en los portabotellas**

Coloque la tapa a la botella antes de guardarla. No coloque botellas abiertas en las portabotellas ni vasos de vidrio o de papel que contengan líquido. El contenido podría derramarse y los vasos de vidrio podrían romperse.

Caja de la consola

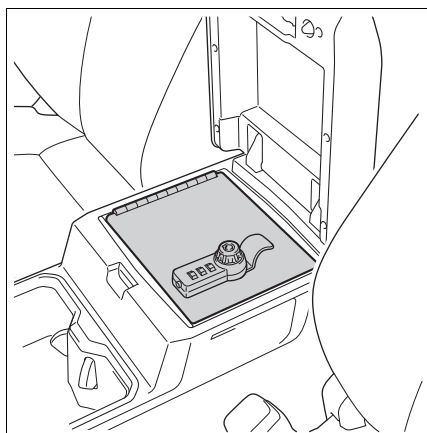
Levante la tapa tirando hacia arriba de la palanca.

**ADVERTENCIA**■ **Precaución al conducir**

Mantenga cerrada la caja de la consola. En caso de un accidente o de un frenado súbito, pueden ocurrir lesiones.

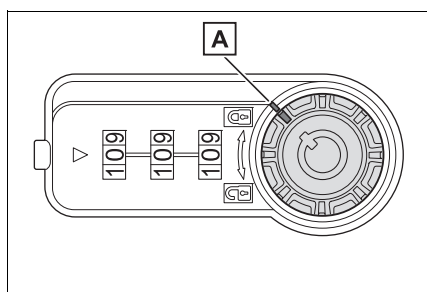
Bóveda de la consola (si está disponible)

La bóveda de la consola puede cerrarse con llave o código de seguridad.



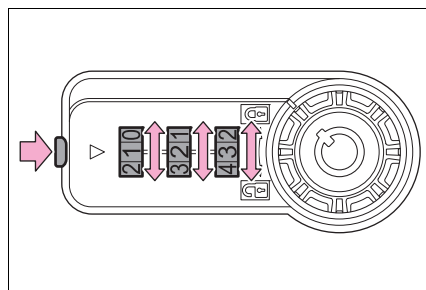
■ Cómo cambiar el código de seguridad

- 1 Compruebe que está en la posición de bloqueo y haga coincidir el código de seguridad con el número de desbloqueo.
(El ajuste de fábrica es 0-0-0).

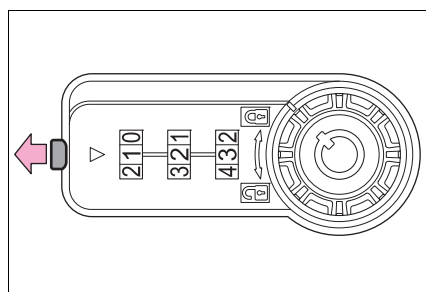


A Posición de bloqueo

- 2 Introduzca el nuevo código de seguridad deseado mientras presiona el botón de reinicio.



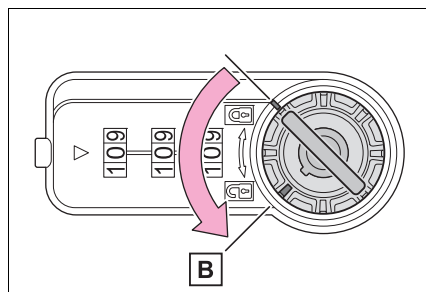
- 3 Suelte el botón de reinicio.



■ Utilice la llave para abrir

La llave puede utilizarse para abrir la bóveda de la consola sin introducir el código de seguridad.

- 1 Introduzca la llave y colóquela en la posición de desbloqueo.

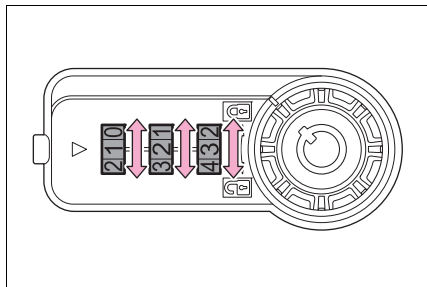


B Posición de desbloqueo

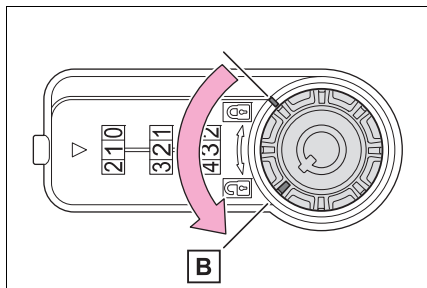
- 2 Abra la bóveda de la consola.

■ Introduzca el código de seguridad y abra

- 1 Introduzca un código que coincida con el código de seguridad establecido.



- 2 Ajuste a la posición de desbloqueo.



B Posición de desbloqueo

- 3 Abra la bóveda de la consola

■ Cuando se olvida el código de seguridad

Si olvida el código de seguridad, recupérela siguiendo estos pasos.

- 1 Introduzca la llave y colóquela en la posición de desbloqueo.
- 2 Gire cada perilla hasta que se detenga.
- 3 El código de seguridad es el número en el que se detuvo la marcación.



ADVERTENCIA

■ Precaución al conducir

Mantenga cerrada la bóveda de la consola.

En caso de un accidente o de un frenado súbito, pueden ocurrir lesiones.

■ Al abrir y cerrar la bóveda de la consola

Tenga cuidado de no atraparse los dedos, etc.



AVISO

■ Apertura y cierre

No fuerce la apertura de la bóveda de la consola cuando esté bloqueada.

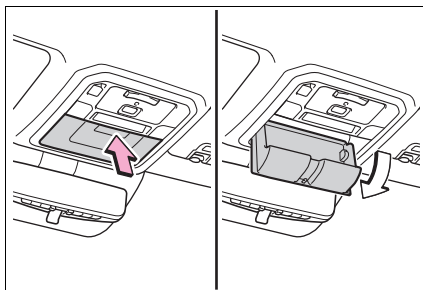
De lo contrario, podrían romperse la llave y la bóveda de la consola.

Cajas auxiliares (si están disponibles)

► Tipo A

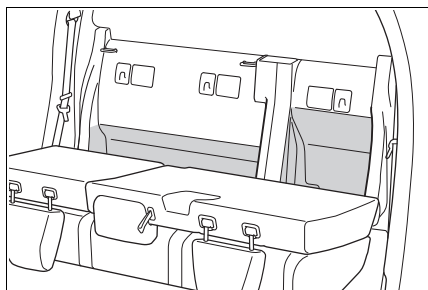
Presione y suelte la caja auxiliar.

Esta caja es útil para el almacenamiento temporal de objetos pequeños.



► Tipo B

Abatir los respaldos de los asientos traseros. (→P.122)

**ADVERTENCIA****■ Precaución al conducir**

No deje abierta la caja auxiliar durante la conducción.

Los objetos podrían salir despedidos y provocar la muerte o lesiones graves en caso de accidente o parada brusca.

■ Objetos que no deben almacenarse (tipo A)

No guarde objetos con peso superior a 0,2 kg (0,4 lb.).

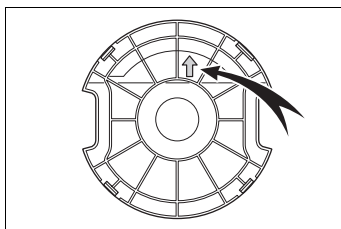
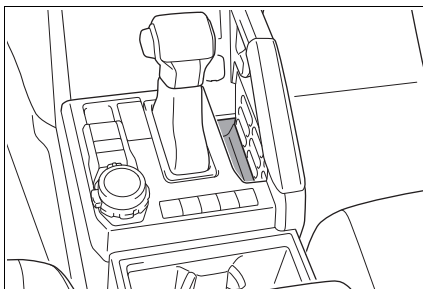
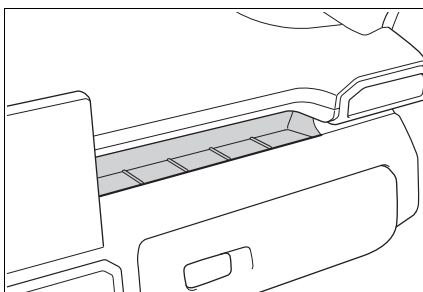
De lo contrario, la caja auxiliar podría abrirse y los objetos del interior podrían caer y provocar un accidente.

**ADVERTENCIA****■ Objetos que no deben almacenarse**

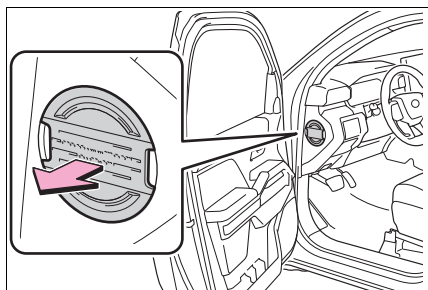
- No guarde objetos con peso superior a 0,3 kg (0,6 lb.).

De lo contrario, la caja auxiliar podría abrirse y los objetos del interior podrían caer y provocar un accidente.

- Hay una flecha en la parte posterior de la cubierta para mostrar la orientación hacia arriba correcta para la reinstalación.

**Bandeja abierta****► Tipo A****► Tipo B****Caja de almacenamiento**

Extraiga el panel como se muestra en la siguiente figura.



**ADVERTENCIA**

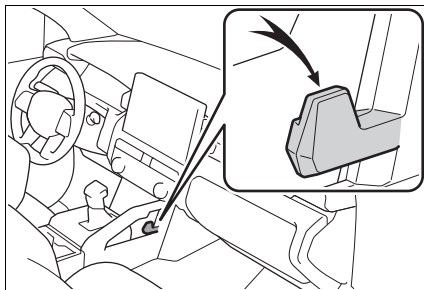
■ **Artículos inadecuados para la bandeja abierta**

Tenga en cuenta las siguientes precauciones al colocar objetos en la bandeja abierta.

De lo contrario, los objetos podrían salir despedidos de la bandeja en caso de frenar o virar bruscamente. En estos casos, los objetos pueden interferir en el funcionamiento de los pedales o provocar la distracción del conductor, lo que podría ocasionar un accidente.

- No guarde en la bandeja objetos que puedan desplazarse o rodar fácilmente.
- No apile objetos en la bandeja por encima del borde de la misma.
- No coloque en la bandeja objetos que puedan sobresalir del borde de la misma.

Gancho de almacenamiento

**ADVERTENCIA**

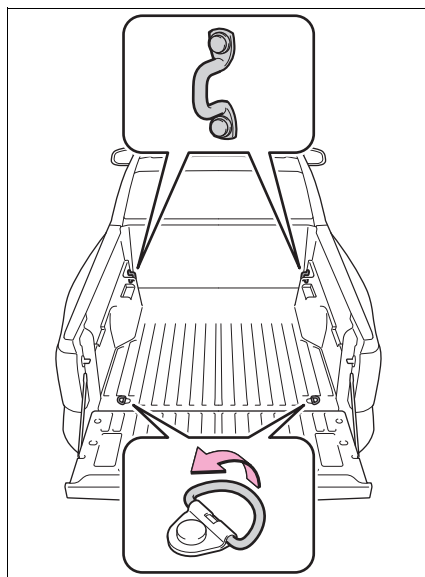
■ **Para evitar daños al gancho de almacenamiento**

No cuelgue ningún objeto que pese más de 3 kg (6,6 lb.) en el gancho de almacenamiento.

Funciones del compartimento de equipaje

Ganchos de plataforma

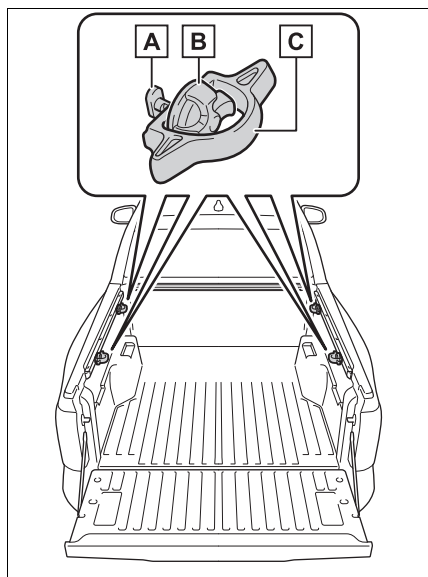
Se proporcionan ganchos de plataforma para asegurar los objetos sueltos.



Cubierta

■ **Abrazaderas de amarre**

El sistema de rieles de cubierta le permite insertar y mover las abrazaderas de amarre a su mejor ubicación a lo largo de los rieles de cubierta para asegurar una carga.



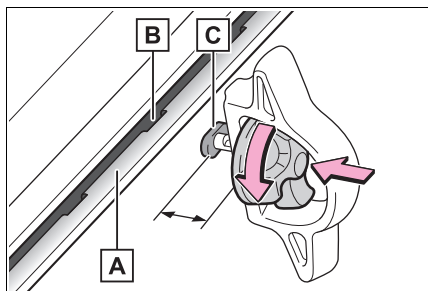
A Placa de bloqueo

B Rueda de ajuste

C Abrazadera de amarre

- Instalación de la abrazadera de amarre

- 1 Afloje la perilla en dirección contrario a las manecillas del reloj y presiónela de manera que la placa de anclaje mantenga un espacio de 12,7 mm (0,5 pul.).

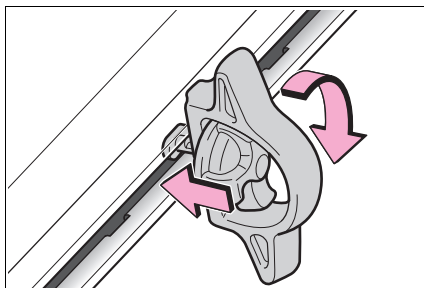


A Riel de cubierta

B Retén

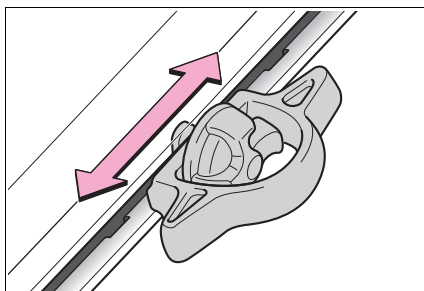
C Placa de bloqueo

- 2 Inserte la placa de bloqueo en el riel de cubierta, gire la abrazadera de amarre 90° y suelte la rueda de ajuste.



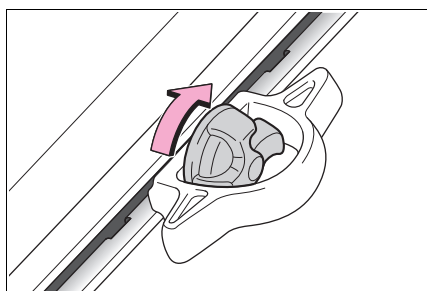
- 3 Deslice la abrazadera hasta el retén más cercano del sistema de rieles. Sentirá que la placa de bloqueo encaja en un retén.

Cuando utilice una cubierta de asiento trasero, confirme que la posición de la abrazadera no interfiera al cerrarla y asegurarla de manera correcta.

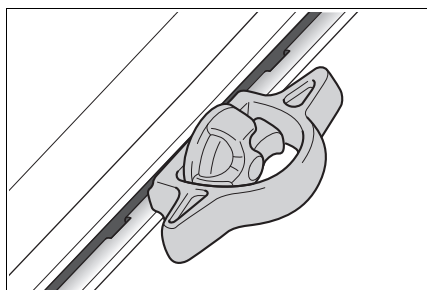


- 4 Apriete la rueda de ajuste en el sentido de las agujas del reloj hasta

que el mecanismo de embrague se fije.



- 5** Compruebe que la abrazadera de amarre esté bloqueada y firmemente montada en el sistema de rieles de la cubierta.



ADVERTENCIA

■ Precauciones de la abrazadera de amarre

- Instale y apriete correctamente las abrazaderas de amarre en el sistema de rieles de la cubierta.

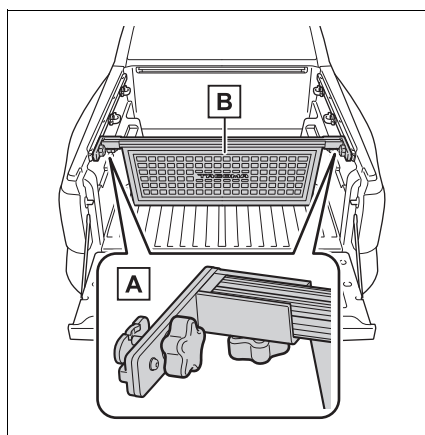
Si no se instalan y aprietan correctamente las abrazaderas de amarre, la carga puede quedar mal afianzada. La carga mal afianzada puede causar lesiones cuando el vehículo está en movimiento.

- Sujete correctamente toda la carga para evitar desplazamientos o deslizamientos durante la conducción. No sujetar correctamente la carga puede causar lesiones cuando el vehículo está en movimiento.

Divisor de tablero

■ Separador de plataforma con panel molle

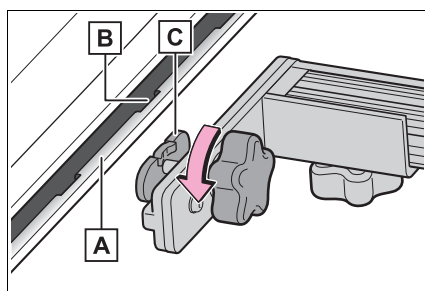
Permite colocar el panel móvil contra la carga en la plataforma para evitar movimientos no deseados mientras se conduce el vehículo.



A Rueda de ajuste

B Panel molle

- 1** Afloje la perilla en dirección contrario a las manecillas del reloj y presiónela de manera que la placa de anclaje mantenga un espacio de 12,7 mm (0,5 pul.).

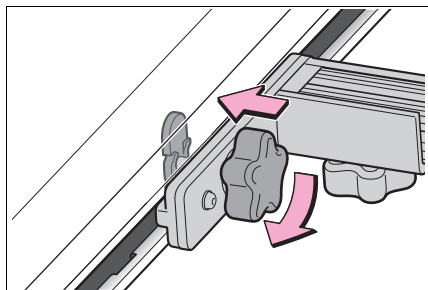


A Riel de cubierta

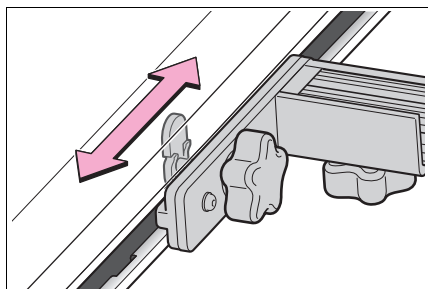
B Retén

C Placa de bloqueo

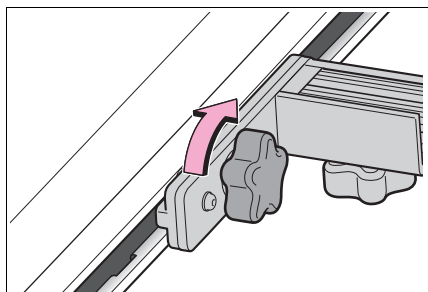
- 2 Inserte la placa de bloqueo en el riel de la cubierta y suelte la rueda de ajuste.



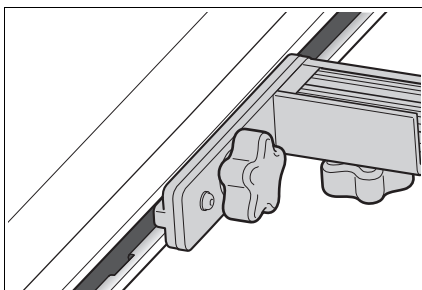
- 3 Deslice la rueda de ajuste hasta el retén más cercano del sistema de rieles.



- 4 Apriete la rueda de ajuste en el sentido de las agujas del reloj hasta que el mecanismo de embrague se fije.



- 5 Compruebe el montaje seguro en el sistema de rieles de la cubierta.

**ADVERTENCIA**

■ **Precauciones del separador de plataforma con panel muelle**

Asegure correctamente la carga para evitar que se mueva durante la conducción. De lo contrario, la carga podría moverse mientras el vehículo está en movimiento, lo que podría provocar la muerte o lesiones graves.

Otras características interiores

Puertos de carga USB tipo C

Los puertos de carga USB tipo C se utilizan para suministrar electricidad a dispositivos externos.

Utilice un terminal apropiado para cada tipo de puerto de carga.

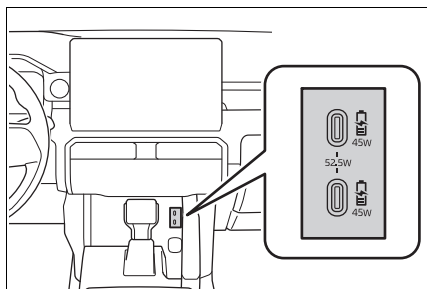
Los puertos de carga USB tipo C son solo para cargar. No están diseñados para transferencia de datos o para ningún otro propósito.

Es posible que no cargue adecuadamente dependiendo del dispositivo externo. Consulte el manual incluido con el dispositivo antes de utilizar un puerto de carga USB tipo C.

■ Uso de los puertos de carga USB tipo C

► En el tablero de instrumentos

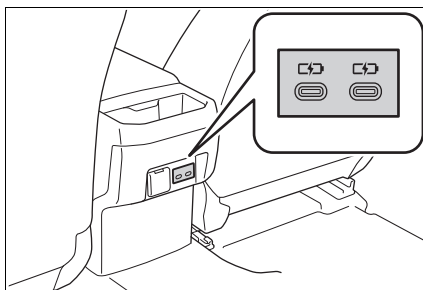
Estos puertos de carga USB tipo C tienen la capacidad de ofrecer una gran potencia de salida. Es posible una salida de hasta 45 W como máximo en un solo puerto o 52,5 W combinados (compartidos). Los puertos de carga USB tipo C funcionan con varios niveles de voltaje y potencia en vatios.



► Parte trasera de la caja de la consola (si está disponible)

Los puertos de carga USB tipo C se uti-

lizan para suministrar 3,0 A de electricidad a 5 V a dispositivos externos.



■ Los puertos de carga USB tipo C pueden utilizarse cuando

El interruptor de alimentación está en ACC o ENCENDIDO.

■ Situaciones en las que los puertos de carga USB tipo C pueden no funcionar correctamente

- Parte trasera de la caja de la consola: Si está conectado un dispositivo que consume más de 3,0 A a 5 V
- Si un dispositivo está diseñado para comunicarse con una computadora personal, como por ejemplo, si está conectado un dispositivo de memoria USB
- Si el dispositivo externo que está conectado se encuentra apagado (dependiendo del dispositivo)
- Si la temperatura dentro del vehículo es demasiado alta, como por ejemplo, cuando el vehículo ha estado estacionado bajo el sol

■ Acerca de los dispositivos externos conectados

Dependiendo del dispositivo externo que está conectado, es posible que se suspenda la carga y después comience de nuevo. Esto no es una falla.



AVISO

- Para prevenir el daño a los puertos de carga USB tipo C
- No inserte objetos extraños en los puertos.

**AVISO**

- No derrame agua ni otros líquidos sobre los puertos.
- No aplique una fuerza excesiva ni impacte los puertos de carga USB tipo C.
- No desmonte o modifique los puertos de carga USB tipo C.
- **Para evitar daños en los dispositivos externos**
 - No deje dispositivos externos en el vehículo. La temperatura en el interior del vehículo puede llegar a ser muy alta y provocar daños en un dispositivo externo.
 - No presione ni aplique fuerza innecesaria a un dispositivo externo ni al cable de un dispositivo externo mientras está conectado.
- **Para evitar que se descargue la batería**

No utilice los puertos de carga USB tipo C durante un largo periodo con el sistema híbrido apagado.

Cargador inalámbrico (si está disponible)

Para cargar dispositivos portátiles compatibles con el estándar Qi de carga inalámbrica según el Wireless Power Consortium, como smartphones y baterías móviles, etc., basta con colocarlos sobre el área de carga.

Los dispositivos portátiles compatibles se pueden encontrar en el siguiente sitio web del Wireless Power Consortium.

<https://www.wirelesspowerconsortium.com/>

Esta función no se puede usar con dispositivos portátiles cuyo tamaño sea mayor que el área de carga. Además, dependiendo del dispositivo portátil, puede ser que no funcione normal-

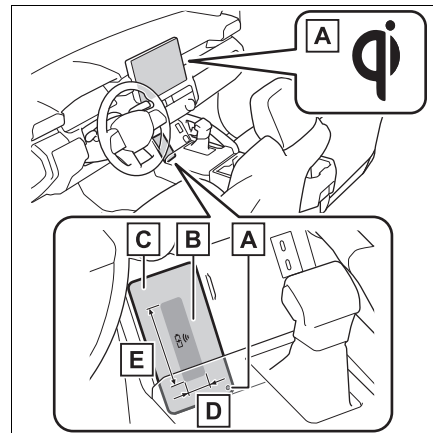
mente. Lea el manual de instrucciones de los dispositivos portátiles que desee usar.

■ El logotipo “Qi”

El logotipo “Qi” es una marca registrada del Wireless Power Consortium.



■ Denominación de las distintas piezas



- A** Luz indicadora de funcionamiento
- B** Área de carga*
- C** Bandeja de carga
- D** Aproximadamente 2,5 cm (1,0 pul.)
- E** Aproximadamente 10 cm (3,9 pul.)

*: Los dispositivos portátiles y los cargadores inalámbricos contienen bobinas de carga. La bobina de carga del cargador inalámbrico puede desplazarse por la zona de carga hasta la ubicación de la bobina de carga del dispositivo portátil. La carga es posible siempre que el centro de la bobina del dispositivo portátil se encuentre dentro del área de carga.

Si se colocan 2 o más dispositivos portátiles en la bandeja de carga, es posible que sus bobinas de carga no se detecten correctamente y no se carguen.

■ Uso del cargador inalámbrico

Coloque el dispositivo portátil en la bandeja de carga.

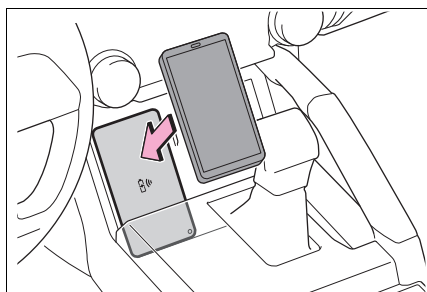
Coloque el lado de carga del dispositivo portátil hacia abajo con el centro del dispositivo en el centro del área de carga.

Durante la carga se encenderá la luz indicadora (naranja).

Si no se está produciendo la carga, consulte P.390.

Una vez finalizada la carga, se encenderá la luz indicadora (verde).

- Dispositivos portátiles compatibles con WPC Ver1.3.2 y con carga rápida
- iPhone con una versión de iOS compatible con la carga de 7,5 W (iPhone 8 y modelos posteriores)
- Dispositivos portátiles compatibles con el estándar de carga rápida original de Galaxy.
- Cuando se carga un dispositivo portátil compatible con carga rápida, la carga pasa automáticamente a la función de carga rápida.



■ Función de recarga

- Una vez finalizada la carga y transcurrido un tiempo determinado en estado de suspensión de carga, se reiniciará la carga.
- Cuando un dispositivo portátil se mueve significativamente en la zona de carga, la bobina de carga se desconecta y la carga se detiene momentáneamente. Sin embargo, si hay una bobina de carga en el área de carga, la bobina de carga dentro del cargador inalámbrico se moverá hacia ella y se reiniciará la carga.

■ Función de carga rápida

- Los siguientes dispositivos portátiles admiten la carga rápida.

■ Condiciones de iluminación de la luz indicadora de funcionamiento

Luz indicadora de funcionamiento		Condiciones
Lado de la bandeja de carga	Lado de la pantalla del sistema multimedia	
Apagado	Desaparecer	Cuando la fuente de alimentación multimedia o el interruptor de alimentación están apagados
Verde (se enciende)	Gris	En espera (estado apto para la carga)* ¹
		Una vez finalizada la carga* ²
Naranja (se enciende)	Azul	Carga

*¹: La potencia de carga no se emitirá durante el modo de espera. Un objeto metálico no se calentará si se coloca en la bandeja de carga en este estado.

*²: Dependiendo del dispositivo portátil, puede ser que la luz indicadora de funcionamiento continúe encendida en naranja aunque la carga haya finalizado.

■ El cargador inalámbrico no funciona correctamente.

A continuación se describen situaciones en las que el cargador inalámbrico no funciona correctamente y cómo solucionar las posibles causas.

Luz indicadora de funcionamiento	Pantalla del sistema multimedia	Causas presuntas/método de tratamiento
Naranja (parpadeo repetido cada segundo)	Gris	Falla de comunicación entre el vehículo y el cargador inalámbrico → Si el interruptor de alimentación está encendido, apáguelo y vuelva a arrancar el sistema híbrido Arranque el sistema híbrido con el interruptor de alimentación en el modo ACC. (→P.169)
Verde (parpadeo repetido cada segundo)	Desaparecer	Falla de comunicación entre el cargador inalámbrico y el sistema multimedia → Si el interruptor de alimentación está encendido, apáguelo y vuelva a arrancar el sistema híbrido Arranque el sistema híbrido con el interruptor de alimentación en el modo ACC. (→P.169)
Verde (se enciende)	Azul	El sistema de llave inteligente detecta la llave → Espere a que finalice la detección de la llave.

Luz indicadora de funcionamiento	Pantalla del sistema multimedia	Causas presuntas/método de tratamiento
Verde (se enciende)	Gris	Detección de sustancias extrañas: Una sustancia extraña metálica se encuentra en el área de carga, por lo que la entra en operación la función de prevención de calentamiento anormal del objeto extraño metálico → Retire la sustancia extraña de la zona de carga.
		Dispositivo portátil desalineado/distanciado de la superficie de carga: La bobina de carga en el dispositivo portátil se movió fuera de la zona de carga, o la lente convexa es grande, o la funda es gruesa por lo que la función de prevención de calentamiento anormal entra en operación → Retire el dispositivo portátil del cargador inalámbrico y, transcurridos 5 segundos, coloque el dispositivo portátil de modo que quede cerca del centro del cargador inalámbrico. Además, si el dispositivo portátil tiene instalada una funda o cubierta, retírela.
		Función de protección de la batería del dispositivo portátil: Antes de la carga completa, opera la función de protección de la batería del dispositivo portátil → Confirme la configuración del dispositivo portátil. Detección continua de una llave electrónica: Cuando se utiliza una función multimedia a través de la personalización del vehículo, la llave electrónica se detecta continuamente sin ser confirmada. → En este caso, gire el interruptor de alimentación ACC u ENCENDIDO para confirmar la llave.

Luz indicadora de funcionamiento	Pantalla del sistema multimedia	Causas presuntas/método de tratamiento
Naranja (parpadeo continuo repetido 4 veces)	Gris	Desconexión de seguridad que se produce cuando la temperatura dentro del cargador inalámbrico supera el valor establecido → Detenga la carga, retire el dispositivo portátil de la bandeja de carga, espere a que baje la temperatura y vuelva a iniciar la carga.

■ El cargador inalámbrico se puede operar cuando

El interruptor de alimentación está en ACC o ENCENDIDO.

■ Dispositivos portátiles que se pueden cargar

- Los dispositivos portátiles compatibles con el estándar de carga inalámbrica Qi pueden cargarse con el cargador inalámbrico. Sin embargo, no se garantiza la compatibilidad con los dispositivos móviles que admitan Qi Ver. 1.0 y 1.3.2 o posteriores.
- El cargador inalámbrico está diseñado para suministrar electricidad de baja potencia (5 W o menos) a un teléfono celular, smartphone u otro dispositivo portátil.
- Sin embargo, los dispositivos portátiles, como los siguientes, pueden cargarse con más de 5 W.
 - La carga a 7,5 W o menos es compatible con los iPhone que admiten la carga a 7,5 W.
 - La carga a 10 W o menos es compatible con los dispositivos Galaxy que admiten la carga a 10 W del estándar original.
 - La carga a 15 W o menos es compatible con los dispositivos portátiles que cumplen con la salida EPP definida por el estándar WPC Ver1.3.2.

■ Utilizar el sistema de llave inteligente

Durante la carga, cuando el sistema de llave inteligente busca una llave electrónica, la carga puede suspenderse temporalmente. Cuando se detecta la llave electrónica, la carga se reinicia automáticamente.

■ Si los dispositivos portátiles están provistos de fundas y accesorios

No realice la carga si el dispositivo portátil está provisto de fundas o accesorios no aptos para Qi. En función del tipo de cubierta (incluso para determinadas piezas originales del fabricante) y del accesorio, podría no ser posible la carga.

Si el dispositivo portátil no se carga a pesar de estar colocado en el área de carga, retire la funda y los accesorios.

■ Aspectos importantes del cargador inalámbrico

- Si no se puede detectar la llave electrónica en el interior del vehículo, no se podrá realizar la carga. Si se abre y cierra la puerta, la carga puede suspenderse temporalmente.
- Durante la carga, el dispositivo de carga inalámbrica y el dispositivo portátil se calentarán. Esto no es un funcionamiento incorrecto. Si un dispositivo portátil se calienta durante la carga, puede ser que el dispositivo portátil interrumpa la carga debido a una función de protección. En ese caso, vuelva a iniciar la carga cuando la temperatura del dispositivo portátil baje de manera perceptible.
Es posible que el ventilador empiece a funcionar para bajar la temperatura del interior del cargador inalámbrico, pero no se trata de un funcionamiento incorrecto.

■ Sonido generado durante el funcionamiento

Cuando se enciende el interruptor del motor o mientras se identifica un dispositivo portátil, pueden oírse sonidos de funcionamiento. Esto no es una falla.

■ Limpieza del cargador inalámbrico

→P.419

■ Información sobre marcas

- iPhone es una marca comercial de Apple Inc. registrada en EE.UU. y otros países.
- "Galaxy" es una marca comercial o una marca registrada de Samsung Electronics Co., Ltd.



ADVERTENCIA

■ Precaución al conducir

Al cargar un dispositivo portátil, por motivos de seguridad, el conductor no debe operar la parte principal del dispositivo portátil durante la conducción.

■ Precaución en movimiento

No cargue dispositivos ligeros, como auriculares inalámbricos, mientras esté en movimiento. Estos dispositivos son muy ligeros y pueden salir despedidos de la bandeja de carga, lo que puede provocar accidentes imprevistos.

■ Precaución por interferencia con dispositivos electrónicos

Las personas que usen marcapasos cardíacos implantables, marcapasos de tratamiento de resincronización cardíaca o desfibriladores cardioversores implantables, así como cualquier otro dispositivo médico eléctrico, deben consultar a su médico acerca del uso del cargador inalámbrico.

■ Para evitar el funcionamiento incorrecto o quemaduras

Tome las siguientes medidas de precaución. De lo contrario, el equipo podría sufrir fallas o daños, incendiarse o causar quemaduras por hipertermia.

- No inserte objetos metálicos entre el área de carga y el dispositivo portátil durante la carga
- No coloque calcomanías de aluminio u otro objeto metálico en la zona de carga
- No coloque calcomanías de aluminio u otro objeto metálico al lado del dispositivo portátil (o en su funda o cubierta) que toque la zona de carga

- No utilice la bandeja de carga como un pequeño espacio de almacenamiento
- No la someta a una fuerza o impacto fuerte
- No la desmonte, modifique ni retire
- Cargue únicamente los dispositivos aptos para ello
- Mantenga alejados los objetos magnéticos
- No cargue los dispositivos si la zona de carga está cubierta de polvo
- No la cubra con un paño o material similar



AVISO

■ Situaciones en las que la función puede no operar con normalidad

Es posible que los dispositivos no se carguen normalmente en las siguientes situaciones.

- El dispositivo portátil está completamente cargado
- El dispositivo portátil se está cargando con un cable conectado
- Hay materia extraña entre el área de carga y el dispositivo portátil
- La carga ha provocado que el dispositivo portátil se caliente
- La temperatura alrededor de la bandeja de carga es de 35°C (95°F) o superior, como en caso de calor extremo
- El dispositivo portátil se coloca con su lado de carga hacia arriba
- El pequeño dispositivo portátil, como de tipo plegable, se coloca en una zona desalineada de la zona de carga
- El dispositivo portátil es más grande que la bandeja de carga
- La lente de la cámara sobresale 3 mm (0,12 pul.) o más de la superficie del dispositivo portátil



AVISO

- El vehículo se encuentra en una zona donde se emiten fuertes ondas eléctricas o ruidos, como cerca de una torre de televisión, central eléctrica, gasolinera, emisora, gran pantalla, aeropuerto, etc.
- Cualquiera de los siguientes objetos está pegado o instalado entre el lado de carga del dispositivo portátil y la zona de carga.
 - Fundas o cubiertas gruesas
 - Una funda o cubierta colocada con una superficie irregular o inclinada, de modo que el lado de carga no sea plano
 - Decoraciones gruesas
 - Accesorios, como anillos para los dedos, correas, etc.
- Cuando hay un hueco entre el lado de carga del dispositivo portátil y la zona de carga debido a un saliente, como una cámara, en el lado de carga del dispositivo portátil.
- Si el dispositivo portátil está en contacto con uno de los siguientes objetos metálicos o cubierto por ellos:
 - Una funda rotativa con un imán en el lado de carga del dispositivo portátil
 - Una tarjeta que tiene metal, como papel aluminio, etc.
 - Un paquete de cigarrillos que contiene papel aluminio
 - Una cartera o bolsa de metal
 - Monedas
 - Una compresa caliente
 - CD, DVD u otros elementos multimedia
 - Un accesorio metálico
 - Una funda o cubierta de metal
- En las proximidades se utilizan controles remotos inalámbricos de tipo onda eléctrica

- La llave electrónica no está dentro del vehículo
- 2 o más dispositivos portátiles se colocan en la bandeja de carga al mismo tiempo

Si la carga es anormal o la luz indicadora de funcionamiento sigue parpadeando por cualquier otro motivo, es posible que el cargador inalámbrico tenga un funcionamiento incorrecto. Póngase en contacto con su concesionario Toyota.

■ Para evitar el funcionamiento incorrecto y la corrupción de datos

- Durante la carga, si hay una tarjeta de crédito u otra tarjeta magnética, o un elemento mediático de almacenamiento magnético cerca del área de carga puede borrar los datos almacenados debido a la influencia magnética. Tampoco acerque un reloj de pulsera u otro instrumento de precisión al área de carga, ya que podría provocar un funcionamiento incorrecto.
- No cargue ningún dispositivo con una tarjeta IC sin contacto, como una tarjeta IC de sistema de transporte, insertada entre el lado de carga de un dispositivo portátil y el área de carga. El chip de la tarjeta IC puede calentarse en exceso y dañar el dispositivo portátil o la tarjeta IC. Tenga especial cuidado de no cargar un dispositivo portátil dentro de una funda o cubierta con una tarjeta IC sin contacto en ella.
- No deje dispositivos portátiles en el interior del vehículo. El interior del vehículo puede calentarse en caso de calor extremo, lo que podría provocar un funcionamiento incorrecto.

■ Si se ha actualizado el sistema operativo del smartphone

Si el sistema operativo del smartphone se ha actualizado a una versión más reciente, sus especificaciones de carga pueden haber cambiado significativamente.

Para más detalles, consulte la información en la página web del fabricante.

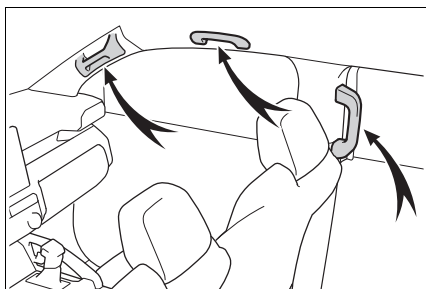
**AVISO**

■ **Para evitar que se descargue la batería**

No utilice el cargador inalámbrico durante un periodo prolongado si el sistema híbrido está apagado.

Asideras

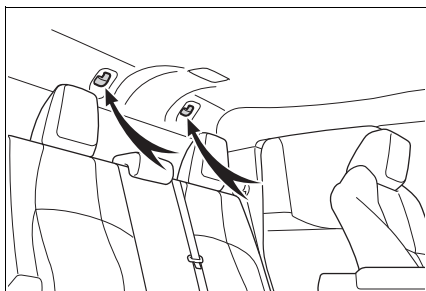
Al entrar o salir del vehículo puede usarse una asidera instalada en el pilar.

**AVISO**

■ **Para evitar daños a la asidera**

No cuelgue objetos o cargas pesadas en la asidera.

Ganchos para abrigo

**ADVERTENCIA**

■ **Objetos que no deben colgarse en el gancho**

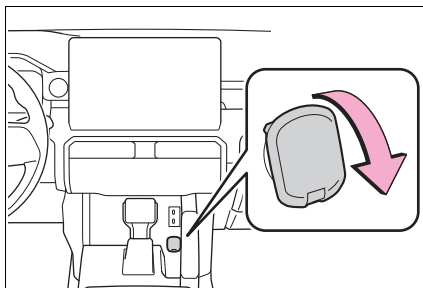
No cuelgue perchas ni objetos filosos en el gancho. Si las bolsas de aire SRS de protección de cortinilla se despliegan, estos objetos pueden salir despedidos y causar la muerte o lesiones graves.

Tomacorrientes (12 V CC)

Se puede utilizar el tomacorrientes para accesorios de 12 V que funcionen con menos de 10 A.

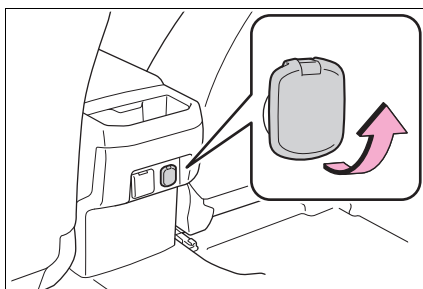
► En el tablero de instrumentos

Abra la tapa.



► Parte trasera de la caja de la consola (si está disponible)

Abra la tapa.



■ **El tomacorrientes se puede utilizar cuando**

El interruptor de alimentación está en ACC o ENCENDIDO.

■ Al desconectar el interruptor de alimentación

Desconecte los dispositivos eléctricos con funciones de carga, tales como los paquetes de baterías móviles. Si se dejan estos dispositivos conectados, el interruptor de alimentación podría no detenerse de manera normal.



AVISO

■ Para evitar dañar el tomacorrientes

Cierre la tapa del tomacorrientes cuando no esté en uso el tomacorrientes.

Introducir objetos extraños o líquidos en el tomacorrientes puede causar un corto circuito.

■ Para evitar que se funda el fusible

No use un accesorio que use más de 12 V, 10 A.

■ Para evitar que se descargue la batería

No use el tomacorrientes más tiempo del necesario cuando el sistema híbrido no esté en marcha.

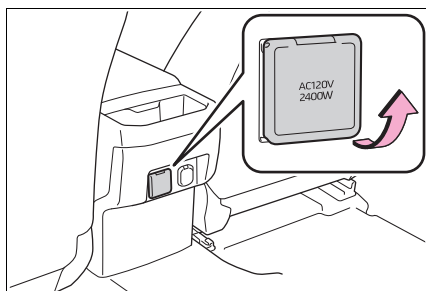
Tomacorrientes (120 VCA)

Utilizar como fuente de alimentación para dispositivos electrónicos que consuman menos de 120 VCA (consumo eléctrico de 2400 W).

■ Uso de los tomacorrientes

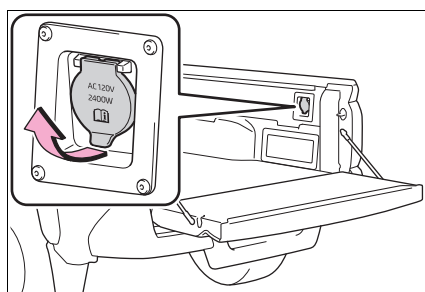
- Parte trasera de la caja de la consola

Abra la tapa.



► Plataforma

Abra la tapa.



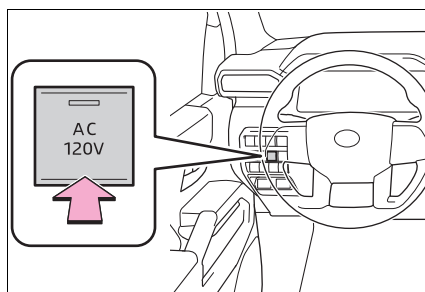
■ Al conectar los tomacorrientes

Ponga el freno de estacionamiento.

Presione el interruptor "AC120V".

Los tomacorrientes pueden usarse cuando el interruptor "AC120V" está iluminado.

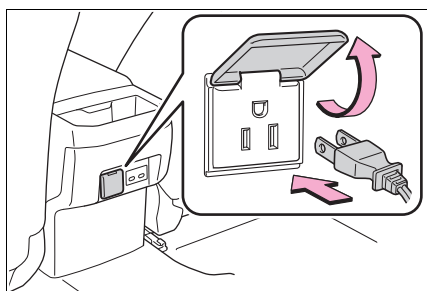
Los tomacorrientes se activan/desactivan cada vez que se presiona el interruptor "AC120V".



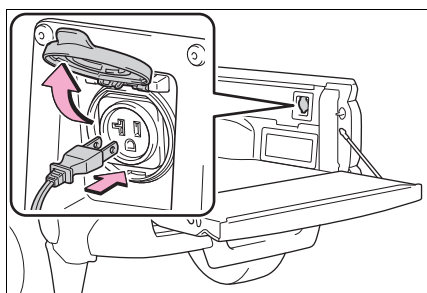
■ Al conectar un dispositivo

Abra la tapa e inserte hasta el fondo de manera segura el enchufe del dispositivo en el tomacorrientes.

- ▶ Parte trasera de la caja de la consola



- ▶ Plataforma



■ Al desconectar los tomacorrientes

- 1 Apagar los dispositivos conectados.
- 2 Presione el interruptor "AC120V" para apagar los tomacorrientes.
- 3 Desconecte todos los enchufes de los tomacorrientes.
- 4 Cierre la tapa de todos los tomacorrientes.

■ El tomacorrientes se puede utilizar cuando

El sistema híbrido está en marcha.

■ Dispositivos electrónicos que pueden conectarse a los tomacorrientes

Utilice dispositivos electrónicos que puedan conectarse a los tomacorrientes de 120 VCA. Dependiendo de los dispositivos usados, el flujo de corriente puede llegar a ser elevado y la potencia eléctrica podría superar la capacidad regulada. Si los dispositivos electrónicos

usados superan la capacidad regulada, puede activarse la función de protección del tomacorrientes y este puede dejar de funcionar. Esto no es un funcionamiento incorrecto. Sin embargo, tome las siguientes medidas de precaución:

■ Normas/reglamentos relativos a la parada en ralentí

El motor arrancará automáticamente para cargar la batería híbrida (batería de tracción) si su carga es baja.

En algunos municipios, si el motor arranca mientras el vehículo está estacionado o parado, puede infringir las normas o reglamentos locales relativos a la parada en ralentí y puede sancionársele.

Asegúrese de comprobar la normativa y las regulaciones locales antes de utilizar los tomacorrientes mientras el vehículo está estacionado o parado.

■ Tomacorrientes

- Cuando conecte un dispositivo, asegúrese de que el consumo total de energía de todos los dispositivos conectados a los tomacorrientes de 120 VCA es inferior a 2400 W. Si se conecta un dispositivo y se supera el consumo de energía, un circuito de protección cortará la alimentación y no se podrán utilizar los tomacorrientes.
- Según el dispositivo que se vaya a utilizar, el flujo de corriente puede ser elevado y la potencia en vatios máxima inicial puede superar los 2400 W. En este caso, es posible que el circuito de protección funcione y que no puedan utilizarse los tomacorrientes.
- Según el dispositivo conectado, pueden producirse interferencias con emisiones de TV y radio.
- El voltaje de los tomacorrientes no se puede medir con un comprobador eléctrico disponible comercialmente. Si es necesario comprobar el voltaje, haga inspeccionar el vehículo en su concesionario Toyota.
- Mientras se utiliza un tomacorrientes, podría oírse el sonido del ventilador de enfriamiento cerca del asiento trasero. Esto no significa que haya una falla.

■ Dispositivos que podrían no funcionar correctamente

Es posible que los siguientes dispositivos de 120 VCA no funcionen correctamente aunque su consumo de energía sea inferior a 2400 W:

- Dispositivos con alta potencia inicial máxima en vatios
- Dispositivos de medición que procesan datos precisos
- Dispositivos que requieren una alimentación extremadamente estable
- Dispositivos que requieren una alimentación eléctrica constante desde el tomacorrientes, como los dispositivos con temporizador.

■ Cuando no se pueden utilizar los tomacorrientes de 120 VCA

Si se presiona el interruptor "AC120V" pero el indicador del interruptor no se enciende, es posible que se haya activado el circuito de protección.

En ese caso, realice los procedimientos que se indican a continuación.

- Desconecte los enchufes de todos los dispositivos de los tomacorrientes, compruebe el consumo total de corriente de todos los dispositivos que desea conectar a los tomacorrientes sea menor de 2400 W y revise que los dispositivos funcionan correctamente, vuelva a conectar los dispositivos y presione de nuevo el interruptor "AC120V".
- Compruebe la carga de la batería híbrida (batería de tracción) (→P.93). Si la carga es baja, ponga la palanca de cambios en P, deje que el motor funcione para cargar la batería híbrida (batería de tracción) y, a continuación, vuelva a presionar el interruptor "AC120V".
- Si la temperatura en el interior del vehículo es alta, por ejemplo después de dejar el vehículo estacionado bajo el sol, mueva el vehículo a una zona sombreada, conecte el sistema de aire acondicionado para enfriar suficientemente el interior y vuelva a presionar el interruptor "AC120V".

Si sigue sin poder usar los tomacorrientes tras tomar las medidas anteriores, lleve el vehículo a su concesionario Toyota para su

revisión.

- Si el vehículo se ha detenido en una zona fría, para proteger la batería híbrida (batería de tracción), es posible que no se puedan utilizar los tomacorrientes. En este caso, conduzca el vehículo durante un rato para calentar la batería híbrida (batería de tracción) y, a continuación, vuelva a presionar el interruptor "AC120V".



ADVERTENCIA

■ Para un uso seguro

Tome las siguientes medidas de precaución.

De lo contrario, podría provocar un accidente que tenga como resultado la muerte o lesiones graves.

- No utilice dispositivos como los siguientes durante la conducción:

- Dispositivos que no se puedan fijar correctamente dentro del vehículo.
- Dispositivos que puedan distraer al conductor u obstaculizar la conducción segura, como aparatos de TV, reproductores de DVD, etc.
- Los dispositivos no protegidos que generan calor, como tostadoras, microondas, calefactores eléctricos, hervidores eléctricos, cafeteras, etc., ya que pueden causar quemaduras o incendios en caso de frenado brusco o accidente.
- Los dispositivos que pueden caer bajo los pedales e impedir que se pise el pedal del freno.
- No utilice dispositivos que emitan vapor mientras las ventanillas estén cerradas. De lo contrario las ventanillas podrían empañarse y se reduciría la visibilidad, lo cual dificultaría la conducción segura. Además, el vapor puede dañar o afectar negativamente a otros dispositivos. Si debe usar el dispositivo, detenga el vehículo y abra las ventanillas antes de hacerlo.
- No utilice dispositivos electrónicos dañados. La alimentación eléctrica podría no funcionar.

**ADVERTENCIA**

- No desconecte el enchufe de un dispositivo mientras tenga las manos mojas ni inserte agujas u otros objetos en el tomacorrientes. Además, si hay líquido o nieve en el tomacorrientes, séquelo antes de usarlo.
- No intente modificar, desmontar ni reparar los tomacorrientes. Inversor de 120 VCA con uno disponible en el mercado. Para más información sobre reparaciones, consulte a su concesionario Toyota.
- No deje que los niños toquen los tomacorrientes.
- Mantenga los tomacorrientes limpios de polvo u objetos extraños. Además, limpie periódicamente el tomacorrientes.
- Si el enchufe de un dispositivo no ajusta bien en el tomacorrientes, aunque esté completamente insertado, sustituya el tomacorrientes. Para más información sobre sustituciones, consulte a su concesionario Toyota.

■ Uso de los tomacorrientes con el vehículo estacionado o parado

Tome las siguientes medidas de precaución.

De lo contrario, podría provocar un accidente que tenga como resultado la muerte o lesiones graves.

- No deje el vehículo desatendido mientras el sistema híbrido está en funcionamiento y hay un dispositivo conectado a un tomacorrientes.
- No deje equipaje en las proximidades del tubo de escape ni se aproxime a ellas.
- Compruebe que el cofre esté cerrado. No ponga la cabeza ni las manos dentro del compartimento del sistema híbrido, ya que los ventiladores de enfriamiento podrían accionarse en cualquier instante. Si se encuentra demasiado cerca, un ventilador podría atrapar sus manos o prendas de ropa (en especial corbatas, bufandas, etc.).

- No detenga el vehículo cerca de objetos que puedan arder fácilmente.
- Instale y utilice correctamente los dispositivos relacionados para permitir el suministro de aire y la ventilación del escape en los lugares mal ventilados, como el interior de cocheras, o en lugares donde el vehículo se encuentre rodeado (por ejemplo, donde se producen acumulaciones de nieve).
- No lo utilice en los lugares mal ventilados, como el interior de cocheras sin suministro de aire ni dispositivos de ventilación de gases de escape, o en lugares donde el vehículo se encuentre rodeado (por ejemplo, donde se producen acumulaciones de nieve).
- No utilice los tomacorrientes si el vehículo está cubierto por una funda para vehículos.
- No duerma en el vehículo mientras usa dispositivos como un calefactor eléctrico.

■ Dispositivos que se desea conectar

- Lea el manual de instrucciones incluido con el dispositivo electrónico que está usando y tome las medidas de precaución relacionadas con el producto.
- No lo utilice si la toma de corriente o el dispositivo electrónico están dañados.
- Si las temperaturas exteriores son muy altas o bajas, pueden producirse errores o un funcionamiento incorrecto.
- Los dispositivos electrónicos que necesitan estar nivelados podrían no funcionar normalmente.
- A menos que el dispositivo electrónico sea impermeable, no lo utilice en lugares donde pueda quedar expuesto a la lluvia o al agua, ni en lugares con alto nivel de humedad.
- No utilice dispositivos médicos, ya que la función de alimentación eléctrica podría detenerse temporalmente dependiendo de las condiciones del vehículo.

**AVISO**

Tome las siguientes medidas de precaución.

De lo contrario, los tomacorrientes podrían no funcionar correctamente o bien dañar el vehículo u otro dispositivo conectado.

■ **Para evitar cortocircuitos o funcionamiento incorrectos**

- No coloque un dispositivo que emita calor en la proximidad de los componentes interiores ni sobre un asiento. El calor podría fundir o quemar esas piezas.
- No use en el vehículo dispositivos sensibles a las vibraciones o al calor. Estos dispositivos pueden funcionar de manera incorrecta debido a las vibraciones durante la conducción o al calor si el vehículo está estacionado al sol.
- Cuando un tomacorrientes no esté en uso, cierre la tapa. Si penetra materia extraña o líquido en el tomacorrientes, puede producirse un funcionamiento incorrecto o un cortocircuito.
- No utilice un adaptador de varias entradas con el tomacorrientes, ya que este podría sobrecargarse.
- Deje de utilizar inmediatamente el tomacorrientes si percibe una emisión de calor excesiva.

■ **Si la temperatura ambiente es alta**

Si la temperatura en el interior del vehículo es alta, por ejemplo después de dejar el vehículo estacionado bajo el sol, mueva el vehículo a una zona sombreada, conecte el sistema de aire acondicionado para enfriar suficientemente el interior y vuelva a presionar el interruptor "AC120V".

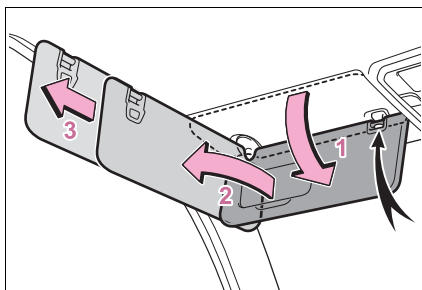
■ **Cuando la temperatura ambiente es baja**

Si el vehículo se ha detenido en una zona fría, para proteger la batería híbrida (batería de tracción), es posible que no se puedan utilizar los tomacorrientes. En este caso, conduzca el vehículo durante un rato para calentar la batería híbrida (batería de tracción).

■ **Para evitar que se descargue la batería de 12 V**

No use los tomacorrientes más tiempo del necesario cuando el sistema híbrido no esté en marcha.

Viseras parasol

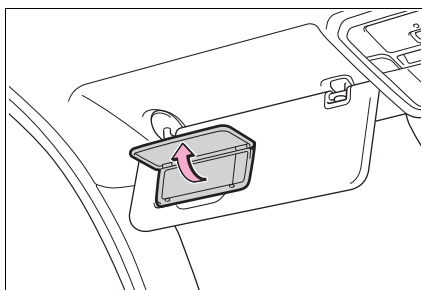


- 1 Para ajustar la visera en la posición frontal, bájela.
- 2 Para poner las viseras en la posición lateral, jale hacia abajo, desengánchelas y desplácelas hasta la posición lateral.
- 3 Para usar el alargador lateral, coloque el visor en la posición lateral y a continuación deslícelo hacia atrás.

Espejos de cortesía

Abra la cubierta.

Se enciende la luz de cortesía.



■ Para evitar que se descargue la batería

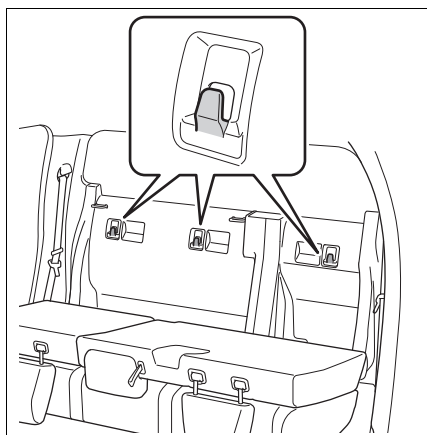
Si las luces de cortesía permanecen encendidas al apagarse el interruptor de alimentación, las luces se apagarán automáticamente después de 20 minutos.

**AVISO****■ Para evitar que la batería se descargue**

No deje las luces de cortesía encendidas durante un periodo prolongado mientras el sistema híbrido está apagado.

Ganchos para las bolsas de las compras (si están disponibles)

El gancho para bolsas de las compras está diseñado para colgar cosas, como bolsas de las compras.



La forma y el número de ganchos para bolsas de la compra pueden variar en función del grado.

Interruptores auxiliares (si están disponibles)

Cuando los interruptores auxiliares pre-cableados de accesorios originales de Toyota* están conectados al vehículo, un circuito alimentado de 12 V CC está

disponible para la operación del interruptor.

Hay tres interruptores auxiliares que proporcionan energía a los conectores en múltiples ubicaciones donde se pueden usar accesorios eléctricos.

Retire la tapa a prueba de agua (si está presente) del conector del mazo de cables del vehículo para añadir el cable flexible complementario del arnés de cables.

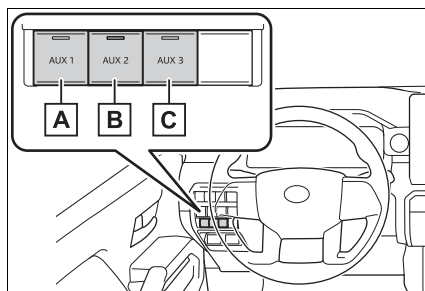
El interruptor auxiliar solo funcionará en el interruptor de alimentación en el modo de ENCENDIDO.

Cuando se presiona un interruptor auxiliar, el indicador del interruptor se iluminará.

Si el uso de energía del vehículo aumenta y el voltaje de la batería de 12 V está baja, el sistema del interruptor auxiliar puede apagarse automáticamente.

El sistema se encenderá nuevamente cuando se reduzca el uso de energía del vehículo y aumente el voltaje de la batería de 12 V.

*: Los cables flexibles complementarios para mazos de cables se pueden comprar en su concesionario Toyota.

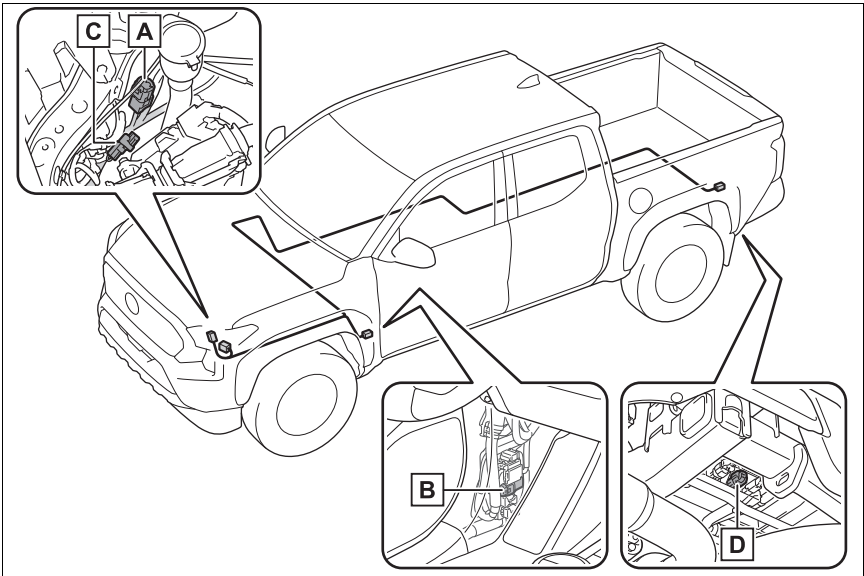


A AUX1

B AUX2

C AUX3

Ubicación de los conectores del mazo de cables del interruptor auxiliar:



- A** Compartimento del motor
- B** Cabina (detrás de la salpicadera trasera)
- C** Compartimento del motor
- D** Marco trasero

Circuitos eléctricos:

Circuito	Nombre del fusible	Tamaño del fusible	Ubicación del fusible	Color del cable flexible	Ubicación del pasador
AUX1	AUX NO.1	15A	Compartimento del motor	Negro	Compartimento del motor A , cabina B
AUX2	AUX NO.2	10A		Verde	
AUX3	AUX NO.3	5A		Blanco	

Circuitos sin alimentación:

Circuito	Nombre del fusible	Tamaño del fusible	Ubicación del fusible	Color del cable flexible	Ubicación del pasador
AUX trasero	AUX_RR	20A	Debajo del asiento trasero derecho	Negro	Compartimento del motor C , marco trasero D

■ **Acerca de un cable de tierra**

Cable de tierra (color negro/blanco) incluido en el cable flexible en la ubicación del conector **A**, **B**, **D**.

**ADVERTENCIA**

■ **Para un uso seguro**

No corte ni modifique el mazo de cables de la carrocería del vehículo cuando conecte accesorios electrónicos. De lo contrario, podría provocar un accidente que tenga como resultado daños materiales, lesiones graves o la muerte.

**AVISO**

■ **Para evitar daños a los interruptores auxiliares**

- Para más información sobre reparaciones, consulte a su concesionario Toyota.
- Los cables flexibles complementarios para mazos de cables se pueden comprar en su concesionario Toyota.

Altavoz extraíble*

*: Si está disponible

Se puede reproducir música extrayendo el altavoz (JBL Flex) instalado en el tablero de instrumentos y llevándolo al lugar que se desee, y conectándolo con el dispositivo compatible con Bluetooth® a través de Bluetooth®.

Cuando se fija a la base del tablero de instrumentos, funciona como un altavoz normal de automóvil.

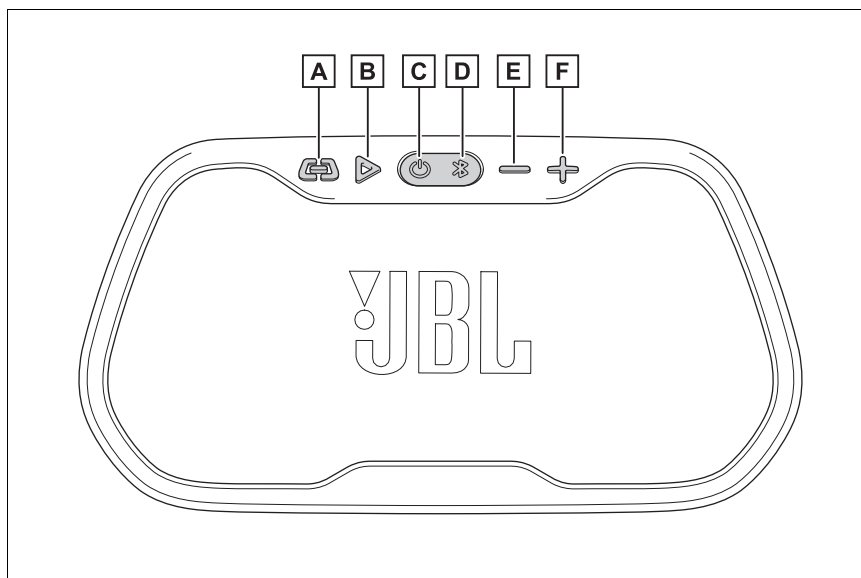


ADVERTENCIA

■ Durante la conducción del vehículo Instale o asegure correctamente el altavoz antes de conducir. De lo contrario, podría provocar un accidente, lesiones graves o la muerte.

Componentes

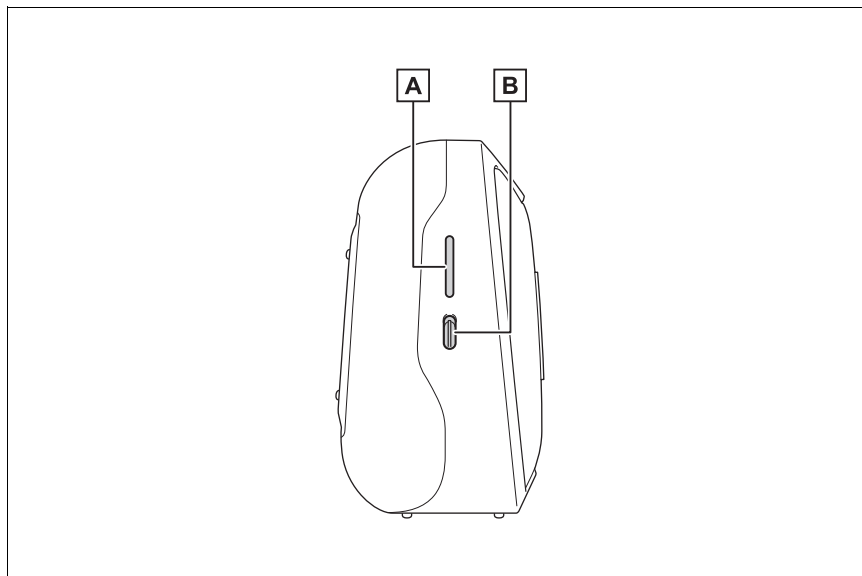
► Delantera



- A** Botón de enlace
- B** Botón de reproducción/pausa
- C** Botón de encendido
- D** Botón Bluetooth®
- E** Botón para bajar el volumen

F Botón de subir volumen

► Lado



A Indicador del estado de la batería

B Puerto de carga (USB tipo C)



AVISO

■ Rendimiento resistente al agua

El altavoz (JBL Flex) tiene especificaciones equivalentes a la norma de resistencia al agua IPX7. Aunque se sumerja en agua temporalmente (30 minutos) hasta profundidades de 1 m (3 pies), es de tipo impermeable y no permite la filtración de agua en su interior.

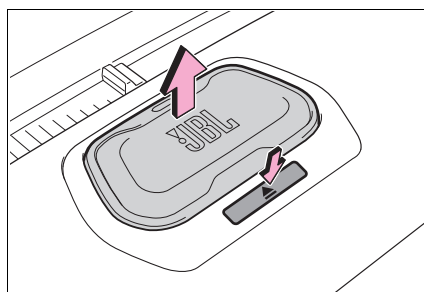
● No utilice el producto bajo el agua, ya que no es completamente resistente al agua.

● Si entra agua en el producto, deje de utilizarlo y consulte a su concesionario Toyota. Tenga en cuenta que la garantía no se aplica al funcionamiento incorrecto causado por la inmersión en agua debida a una manipulación incorrecta por parte del cliente.

Instalación y extracción del altavoz (JBL Flex)

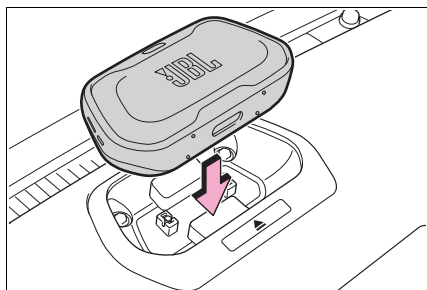
► Extracción

Presione el botón de expulsión y retire el altavoz (JBL Flex) de la base.



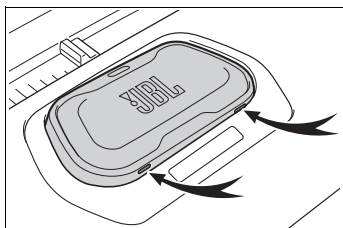
► Instale

Presione hasta que oiga un clic.



■ Instalación

Si puede verse la marca naranja, el altavoz (JBL Flex) no está completamente instalado. Empújelo firmemente hasta que encaje.



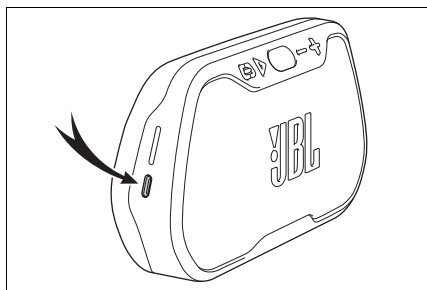
Método de carga

- Carga conectándolo a la base del tablero de instrumentos.

Tiempo máximo de carga: aproximadamente 3,5 horas

- Carga con el puerto USB tipo C al lado de la unidad principal.

Cuando esté completamente cargada, el indicador de estado de la batería se volverá completamente blanco.



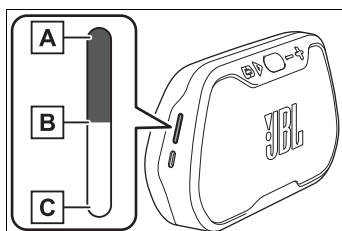
■ Energía restante de la batería

La carga restante de la batería puede comprobarse con el indicador situado al lado de la unidad principal.

El altavoz puede utilizarse hasta 6,5 horas al 50% de volumen desde un estado de carga completa.

Cuando la carga de la batería descienda aproximadamente al 15% durante la reproducción, el LED inferior parpadeará en rojo.

La duración de la batería cambiará con el tiempo según el uso, los ciclos de carga de la batería y el entorno de uso.



A 100%

B 50%

C 20%

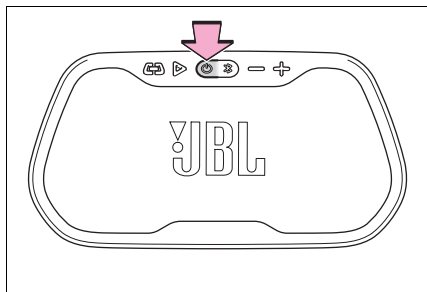
Cómo usarlo

■ Conectar

- 1 Encienda la función de Bluetooth® en el dispositivo Bluetooth® que desee registrar.
- 2 Retire el altavoz (JBL Flex) de la base del tablero de instrumentos.
- 3 Presione el botón de encendido para encender el aparato

Se reproduce un sonido de inicio y el botón

de encendido se ilumina.



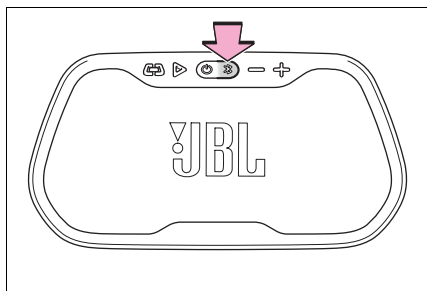
- Para el último dispositivo Bluetooth® conectado

El botón Bluetooth® parpadea y se conecta automáticamente.

- Para dispositivos Bluetooth® conectados antes del último o que se conectan por primera vez.

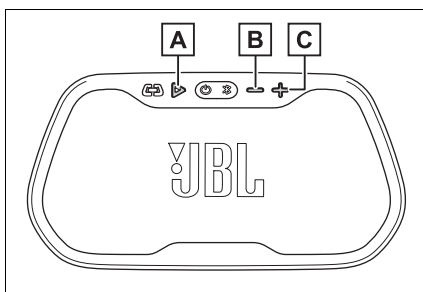
- 4 Presione el botón Bluetooth® para acceder al modo de emparejamiento.

El botón Bluetooth® en la parte frontal del altavoz (JBL Flex) parpadea y suena un tono de búsqueda.



- 5 Busque dispositivos Bluetooth® en el dispositivo que desea conectar y seleccione "TOYOTA JBL Flex".
- 6 Cuando está conectado, el botón Bluetooth® se ilumina y se oye un tono de conexión.

■ Cómo reproducir contenido de audio



- A** Una vez: reproducir/pausar
Dos veces: avance rápido

- B** Bajar el volumen

- C** Subir el volumen

■ Desconectar

Desactive la función Bluetooth® del teléfono celular/dispositivo portátil conectado.

Alternativamente, cancele el registro de conexión en el teléfono celular/dispositivo portátil conectado.

■ Apagar

Presione el botón de encendido.

Se reproduce un sonido de apagado y el botón de encendido se apaga.

■ Emparejamiento

El altavoz (JBL Flex) dejará de emparejarse si no se conecta ningún dispositivo en modo de emparejamiento durante 3 minutos.

Presione el botón Bluetooth® para volver a emparejar.

■ Apagado automático

Se apagará automáticamente después de 30 minutos de inactividad.

Uso de varios altavoces (JBL Flex)

La función JBL Link permite la conexión con varios altavoces (JBL Flex)

■ Conectar

- 1 Conecte un dispositivo Bluetooth® al altavoz principal (JBL Flex).
- 2 Encienda todos los altavoces (JBL Flex) que vaya a utilizar.
- 3 Presione el botón de enlace del altavoz principal (JBL Flex).

Se reproduce un sonido de búsqueda.

- 4 Presione el botón de enlace del altavoz que desea conectar (JBL Flex).

El botón Bluetooth® del altavoz (JBL Flex) parpadeará y, cuando se complete la conexión, solo se encenderá el altavoz principal y se apagará el altavoz conectado.

■ Desconectar

Si presiona el botón de encendido, el botón Bluetooth, o el botón de enlace o conecta el altavoz (JBL Flex) a la base, se desemparejará.

■ Número máximo de conexiones simultáneas

Puede conectar hasta 100 altavoces (JBL Flex).

■ Productos conectables

Solo se puede conectar JBL Flex. No se pueden conectar otros productos JBL.

■ Volumen durante JBL Link

Cuando el emparejamiento se haya realizado correctamente, todos los altavoces emparejados tendrán el mismo volumen. Si se cambia el volumen del dispositivo Bluetooth® conectado o del altavoz principal JBL Flex, el volumen de todos los altavoces permanecerá sincronizado. Si se cambia el volumen en un altavoz conectado, el altavoz perderá la sincronización con el altavoz principal (JBL

Flex) o con el dispositivo Bluetooth® conectado. Para volver a sincronizar los altavoces, los dispositivos deben emparejarse de nuevo.

Sobre el patrón de iluminación de la luz

Botón	Patrón	Estado
Botón Bluetooth®	Blanco (parpadea)	Modo de emparejamiento Bluetooth®
	Blanco (se ilumina)	Cualquier dispositivo Bluetooth® conectado
	Apagado	Apagado
		No emparejado, desconexión, pérdida de enlace
Botón de encendido	Blanco (se ilumina)	Encendido
	Apagado	Apagado

Solución de problemas

Causa	Solución
El aparato no se enciende aunque se presione el botón de encendido.	Asegúrese de que el dispositivo está cargado.

Causa	Solución
Se enciende, pero no hay sonido.	Asegúrese de que esté emparejado.
	Presione el botón de volumen (+) del aparato para subir el volumen y compruébelo.
	Compruebe si la reproducción en el dispositivo de audio está en pausa.
El sonido está distorsionado.	Si el volumen es demasiado alto, baje el volumen de su dispositivo.
No se puede realizar el emparejamiento.	Compruebe si su dispositivo es compatible con esta unidad.
	Compruebe si está conectado a otro dispositivo. Esta unidad recuerda la información de los dispositivos con los que se ha emparejado anteriormente. Si desea reproducir música volviendo a conectar el dispositivo deseado, apague todos los dispositivos Bluetooth® emparejados cercanos y, a continuación, apague y vuelva a encender la unidad.

Inicialización del altavoz (JBL Flex)

Siga los pasos que se indican a continuación para restablecer la configuración de fábrica.

1 Encienda el altavoz (JBL Flex).

- 2 Mantenga presionado el botón para subir el volumen y el botón de reproducción al mismo tiempo durante 3 segundos o más.
- 3 Se oirá un sonido de apagado y, cuando se apague, la inicialización habrá finalizado.

Especificaciones

Altavoz automotriz no peligroso

Versión Bluetooth®	5.2
Distancia de transmisión	30 m (1181,1 pul.)
Perfil Bluetooth®	A2DP V1.3.2, AVRCP V1.6.2
Potencia nominal de salida	Modo emparejado: 24Wpk Modo de reproductor independiente: 2 × 8Wpk
Transductor	Modo emparejado: 180Hz - 19kHz (±1dB) Modo de reproductor independiente: 70Hz - 20kHz (±1dB)
Respuesta en frecuencia	2 x 36 mm (0,07 x 1,4 pul.)
Tipo de batería	Batería cerámica de litio de estado sólido (SSB)
Tiempo de carga	3,5 horas
Tiempo de reproducción de música	Hasta 10 horas (Varía según el nivel de volumen y el contenido de audio)
Dimensiones (ancho x altura x profundidad)	186 x 96 x 53 mm (7,3 x 3,7 x 2,0 pulg.)

Peso	590 g (1,3 lb.)
Grado de protección de entrada	IPX7

Control de apertura de puerta de la cochera*

*: Si está disponible

El control de apertura de puerta de la cochera puede programarse mediante HomeLink® para el accionamiento de puertas de cocheras, portones, puertas de acceso, bloqueos de puerta, sistemas de iluminación domésticos, sistemas de seguridad y otros dispositivos.

■ Procedimiento de programación de HomeLink®

Los procedimientos de programación se pueden consultar también en el siguiente URL.

Sitio web: www.homelink.com/toyota



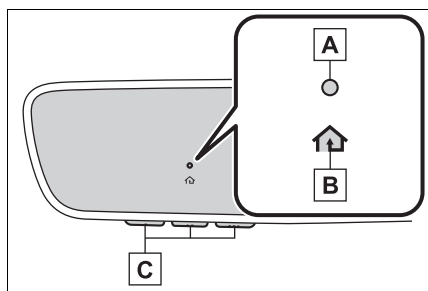
Si necesita ayuda, comuníquese con el servicio de atención al cliente.

Teléfono de asistencia: 1-800-355-3515

Componentes del sistema

El sistema de control inalámbrico HomeLink® de su vehículo tiene 3 botones que pueden programarse para accionar 3 dispositivos diferentes. Consulte los métodos de programación de las siguientes páginas para determinar el método más apropiado para el dispositivo.

- ▶ Vehículos con espejo retrovisor interior antideslumbramiento automático



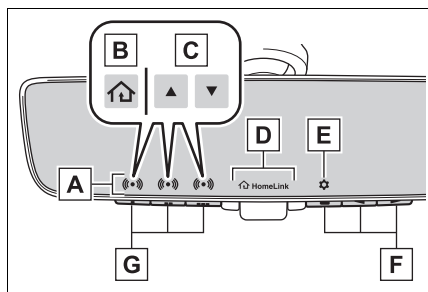
A Luz indicadora de HomeLink®

B Ícono de HomeLink®

Se enciende durante el funcionamiento de HomeLink®.

C Botones

- ▶ Vehículos con espejo retrovisor digital



A Luz indicadora de HomeLink®

Se enciende encima de cada botón seleccionado.

B Ícono de HomeLink®

C Indicadores de funcionamiento de puerta de cochera

D Ícono de HomeLink®

Aparece durante el funcionamiento de HomeLink®. Al presionar el botón de menú

(→P.129), el logotipo desaparece aunque HomeLink® esté en funcionamiento.

E Ícono de configuración

Presione el botón de menú para cambiar la configuración.

F Botones de menú

G Botones de HomeLink®

■ Códigos almacenados en la memoria de HomeLink®

- Los códigos registrados no se eliminan aunque se desconecte el cable de la batería de 12 V.
- Si no se ha podido memorizar un código diferente en un botón HomeLink® que ya tiene un código registrado, el código ya registrado no se eliminará.



ADVERTENCIA

■ Al programar una puerta de cochera u otro dispositivo de control remoto

La puerta de cochera u otro dispositivo podría accionarse, así que asegúrese de que no haya personas ni objetos en el área de riesgo para evitar posibles daños.

■ Conformidad con normas federales de seguridad

No utilice un transceptor compatible con HomeLink® con ningún control de apertura de puerta de la cochera u otro dispositivo que no tenga función de parada de seguridad e inversión como exigen las normas federales de seguridad.

Esto incluye las puertas de cochera sin función de detección de obstáculos. Las puertas o dispositivos desprovistos de estas funciones aumentan el riesgo de muerte o lesión grave.

■ Al operar o programar HomeLink®

Nunca permita que un niño accione los botones de HomeLink® o juegue con ellos.

Programación del sistema HomeLink®

■ Antes de programar HomeLink®

- Durante la programación, es posible que se accionen puertas de cochera, portones u otros dispositivos. Por este motivo, asegúrese de que no haya personas ni objetos en la proximidad de la puerta de cochera u otro dispositivo, a fin de evitar lesiones u otros daños.
- Se recomienda colocar una pila nueva en el transmisor de control remoto para una programación más precisa.
- Los motores de apertura de la puerta de la cochera fabricados después de 1995 pueden estar equipados con protección de código evolutivo. En tal caso, puede necesitar una escalera de mano u otro dispositivo resistente y seguro para alcanzar el botón "Learn" o "Smart" del motor de apertura de la puerta de la cochera.

■ Programación de HomeLink®

Los pasos 2 a 4 deben realizarse en un plazo de 60 segundos, pues de lo contrario la luz indicadora dejará de parpadear y la programación no finalizará correctamente.

- 1 Vehículos con espejo retrovisor digital: Presione el botón HomeLink® o el botón de menú Si presiona el botón HomeLink®: Se mostrará el tutorial de formación de HomeLink® para ayudarlo a programar el sistema HomeLink®.

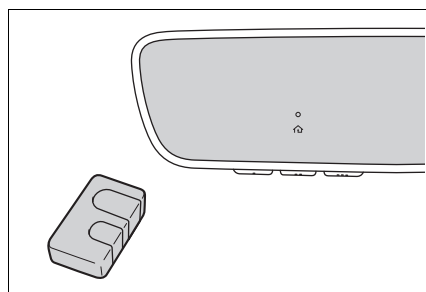
Si presiona el botón de menú: Presione el botón de menú  y seleccione el "SET

UP". Se mostrará el tutorial de formación de HomeLink® para ayudarlo a programar el sistema HomeLink®.

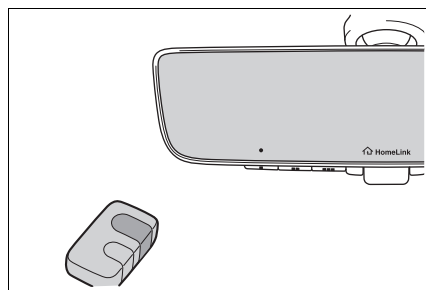
- 2 Presione y suelte el botón HomeLink® que desea programar y compruebe que la luz indicadora HomeLink® parpadee (naranja).
- 3 Apunte el transmisor de control remoto para el dispositivo hacia el espejo retrovisor, a entre 25 y 75 mm (entre 1 y 3 pul.) de los botones de HomeLink®.

No pierda de vista la luz indicadora de HomeLink® mientras realiza la programación.

- Vehículos con espejo retrovisor interior antideslumbramiento automático

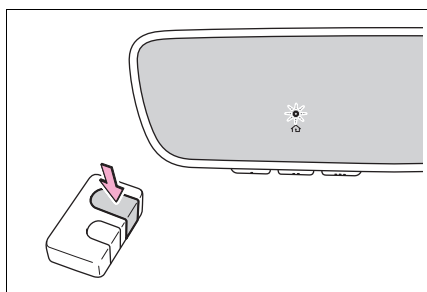


- Vehículos con espejo retrovisor digital

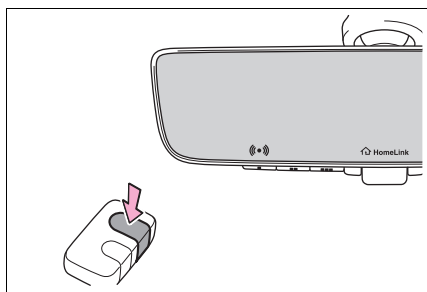


- 4 Programe un dispositivo.

- ▶ Vehículos con espejo retrovisor interior antideslumbramiento automático



- ▶ Vehículos con espejo retrovisor digital



- ▶ Control de apertura de puerta de la cochera de tipo A:

Mantenga presionado el botón del transmisor de control remoto hasta que la luz indicadora de HomeLink® cambie de parpadeo lento en naranja a parpadeo rápido en verde (código evolutivo) o a luz permanente en verde (código fijo), y a continuación suelte el botón.

- ▶ Control de apertura de puerta de la cochera de tipo B (programación de un portón de entrada/programación del sistema HomeLink®):

Presione y suelte el botón del transmisor de control remoto a intervalos repetidos de 2 segundos hasta que la luz indicadora de HomeLink® cambie de parpadeo lento (naranja) a parpadeo rápido (verde) (código evolutivo) o a luz permanente (verde) (código fijo).

- 5 Pruebe el funcionamiento de HomeLink® presionando de nuevo el botón programado y observando la luz indicadora:

- La luz indicadora de HomeLink® se enciende: Ha finalizado la programación de un dispositivo de código fijo. La puerta de cochera u otro dispositivo funcionará cuando se presione y suelte un botón de HomeLink®.
- La luz indicadora de HomeLink® parpadea rápido: El motor de apertura de la puerta de la cochera u otro dispositivo está equipado con un código evolutivo. Para completar la programación, mantenga presionado firmemente el botón HomeLink® durante 2 segundos y a continuación suéltelo.
- Si la puerta de cochera u otro dispositivo no funciona, pase a “Programación de un sistema de código evolutivo”.

- 6 Repita los pasos anteriores para programar otro dispositivo para cualquiera de los botones HomeLink® restantes.

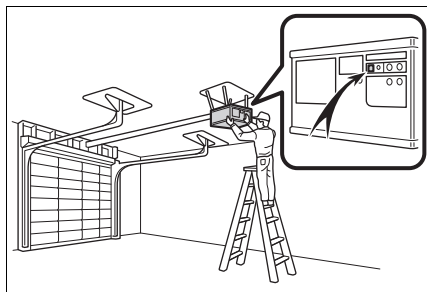
■ Programación de un sistema de código evolutivo

Para realizar la programación de un código evolutivo pueden necesitarse dos personas.

- 1 Localice el botón “Learn” o “Smart” en el motor de apertura de la puerta de la cochera.

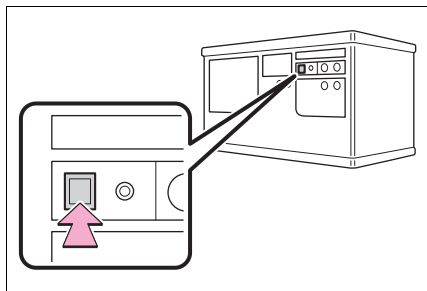
Normalmente, este botón se encuentra en el lugar donde el cable suspendido se conecta a la unidad. El nombre y el color del botón puede variar según el fabricante. Puede encontrar más detalles en el manual del propietario proporcionado con el motor de aper-

tura de la puerta de la cochera.



- 2** Presione y suelte el botón “Learn” o “Smart”.

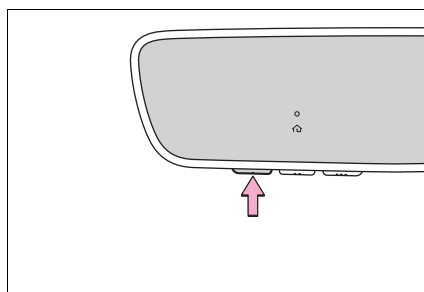
Lleve a cabo el paso **3** en un plazo máximo de 30 segundos después de llevar a cabo el paso **2**.



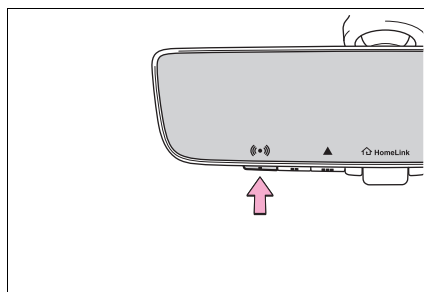
- 3** Mantenga presionado el botón de HomeLink® deseado (dentro del vehículo) durante 2 segundos y suéltelo. Repita esta secuencia (presionar/mantener/soltar) hasta 3 veces para completar la programación.

Si el motor de apertura de la puerta de la cochera se acciona al presionar el botón de HomeLink®, el motor de apertura de la puerta de la cochera detecta la señal de HomeLink®.

- Vehículos con espejo retrovisor interior antideslumbramiento automático



- Vehículos con espejo retrovisor digital



- **Habilitar la comunicación bilateral con una puerta de cochera (solo disponible para dispositivos compatibles)**

Cuando está habilitada, la comunicación bilateral permite comprobar el estado de apertura y cierre de una puerta de cochera mediante indicadores del vehículo.

La comunicación bilateral solo está disponible si el motor de apertura de la puerta de la cochera utilizado es un dispositivo compatible. (Para comprobar la compatibilidad del dispositivo, consulte www.homelink.com.)

- 1** En un plazo máximo de 5 segundos después de finalizar la programación del control de apertura de puerta de la cochera, si el motor de apertura de la puerta de la cochera

está memorizado en HomeLink[®], los dos indicadores de funcionamiento de la puerta de cochera parpadearán rápidamente (verde) y la luz del motor de apertura de la puerta de la cochera parpadeará dos veces para indicar que la comunicación bilateral está habilitada.

Si los indicadores no parpadean, lleve a cabo los pasos 2 y 3 dentro de los 10 primeros accionamientos del botón de HomeLink[®] tras finalizar la programación.

- 2 Presione un botón programado de HomeLink[®] para accionar una puerta de cochera.
- 3 En un plazo máximo de 1 minuto después de presionar el botón de HomeLink[®], una vez finalizado el funcionamiento de la puerta de cochera, presione el botón “Learn” o “Smart” del motor de apertura de la puerta de la cochera. En un plazo máximo de 5 segundos desde el establecimiento de la comunicación bilateral con el control de apertura de puerta de la cochera, los dos indicadores de funcionamiento de la puerta de cochera del vehículo parpadearán rápidamente (verde) y la luz del motor de apertura de la puerta de la cochera parpadeará dos veces para indicar que la comunicación bilateral está habilitada.

■ Reprogramación de un botón individual de HomeLink[®]

Al realizar este procedimiento, pueden sobrescribirse los botones que ya tienen dispositivos registrados:

- 1 Mantenga presionado el botón de HomeLink[®] deseado.
- 2 Cuando el indicador de HomeLink[®] empiece a parpadear en naranja, suelte el botón de HomeLink[®] y lleve a cabo la “Programación de HomeLink[®]” 1 (el indicador de HomeLink[®] tarda 20 minutos en empezar a parpadear).

■ Antes de la programación

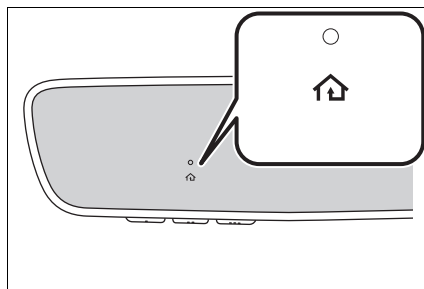
- Instale una pila nueva en el transmisor.
- El lado de la pila del transmisor debe estar dirigido en dirección opuesta a los botones de HomeLink[®].

Operación de HomeLink[®]

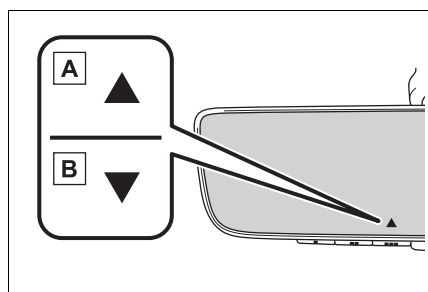
Presione el botón de HomeLink[®] adecuado. La luz indicadora de HomeLink[®] se encenderá.

El estado de apertura y cierre de una puerta de cochera se muestra mediante los indicadores del control de apertura de puerta de la cochera.

- Vehículos con espejo retrovisor interior antideslumbramiento automático



- Vehículos con espejo retrovisor digital



A Apertura

B Cierre

Esta función solo está disponible si el motor de apertura de la puerta de la cochera utilizado es un dispositivo compatible. (Para comprobar la compatibilidad del dispositivo, consulte www.homelink.com.)

Color	Estado
Naranja (parpadeo)	Abriendo o cerrando
Verde	La apertura o el cierre han finalizado
Rojo (parpadeo)	No se reciben señales de respuesta

Los indicadores pueden funcionar en un radio de aproximadamente 250 m (820 pies) alrededor de la puerta de cochera. Sin embargo, si hay obstáculos entre la puerta de cochera y el vehículo, como casas o árboles, pueden no recibirse las señales de respuesta de la puerta de cochera.

Para recuperar el estado anterior de operación de la puerta, presione y suelte simultáneamente los botones de

HomeLink® y o y

(vehículos con espejo retrovisor interior antideslumbramiento automático),

y o y

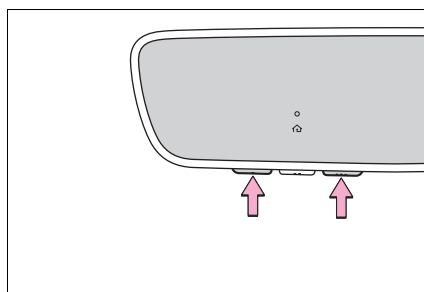
(vehículos con espejo retrovisor digital). El último estado registrado se mostrará durante 3 segundos.

Borrar toda la memoria de HomeLink® (los tres códigos)

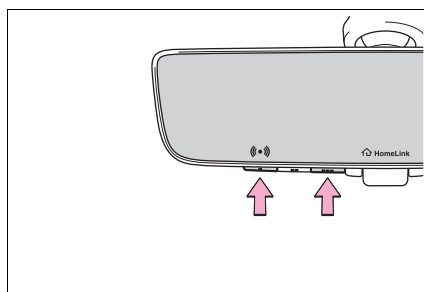
Mantenga presionados los 2 botones exteriores durante 10 segundos hasta que la luz indicadora de HomeLink® cambie de luz permanente (naranja) a parpadeo rápido (verde).

Si vende su vehículo, borre los programas almacenados en la memoria HomeLink®.

- Vehículos con espejo retrovisor interior antideslumbramiento automático



- Vehículos con espejo retrovisor digital



Mantenimiento y cuidados

6

6-1. Mantenimiento y cuidados

Limpieza y protección de la parte exterior del vehículo 416

Limpieza y protección de la parte interior del vehículo 419

6-2. Mantenimiento

Requisitos de mantenimiento 422

Mantenimiento general 424

Plan de mantenimiento 427

6-3. Mantenimiento que puede hacer usted mismo

Precauciones cuando hace usted mismo el mantenimiento 433

Cofre 435

Colocación de un gato de gran elevación 436

Compartimento del motor 437

Batería de 12 V 443

Llantas 445

Presión de inflado de las llantas 456

Rines 457

Filtro del aire acondicionado.. 458

Limpieza de los conductos de admisión de aire de la batería híbrida (batería de tracción) 460

Batería de la llave electrónica 464

Comprobación y cambio de fusibles 466

Bombillas 469

Limpieza y protección de la parte exterior del vehículo

Realice la limpieza de una manera apropiada para cada componente y el material de que esté compuesto.

Instrucciones de limpieza

- Trabajando de arriba hacia abajo, aplique agua en abundancia a la carrocería del vehículo, alojamientos de las llantas y la parte inferior del vehículo para quitar toda la suciedad y el polvo.
- Lave la carrocería del vehículo utilizando una esponja o un trapo suave, tal como una gamuza.
- Para marcas difíciles de quitar, utilice jabón para lavar autos y enjuague con agua abundante.
- Seque todo el exceso de agua.
- Encere el vehículo cuando la capa a prueba de agua se deteriore.

Si el agua no forma gotas sobre una superficie limpia, aplique cera cuando la carrocería del vehículo se enfríe.

■ Autolavados

- Pliegue los espejos retrovisores antes de lavar el vehículo.

Comience a lavar desde la parte delantera del vehículo. Extienda los espejos antes de conducir.

- Tenga en cuenta que los cepillos utilizados en los autolavados pueden rayar la superficie y ciertas piezas del vehículo (como llantas, etc.) y dañar la pintura de su vehículo.

■ Autolavados de alta presión

Dado que el agua podría entrar a la cabina,

no acerque la boquilla demasiado a los espacios alrededor de las puertas o al perímetro de las ventanillas ni rocíe continuamente estas áreas.

■ Al realizar un autolavado

Si se moja la manija de la puerta mientras la llave electrónica está dentro del rango efectivo, es posible que la puerta se bloquee y se desbloquee repetidamente. En este caso, siga el procedimiento descrito a continuación cuando lave el vehículo:

- Deje la llave a una distancia de 2 m (6 pies) o más del vehículo mientras lo lava. (Asegúrese de que no le vayan a robar la llave).
- Ponga la llave electrónica en el modo de ahorro de la pila para desactivar el sistema de llave inteligente. (→P.117)

■ Rines y adornos del rin

- Limpie inmediatamente toda suciedad utilizando un detergente neutro.
- Enjuague el detergente con agua inmediatamente después de su uso.
- Para evitar daños en la pintura, asegúrese de tomar las siguientes medidas de precaución.
 - No utilice detergente ácido, alcalino o abrasivo
 - No utilice cepillos rígidos
 - No utilice detergente en los rines mientras estén calientes, por ejemplo, tras haber manejado una larga distancia con un clima cálido

■ Balatas y pinzas de freno

Si el vehículo se estaciona con las balatas de freno o los frenos de disco mojados, puede formarse corrosión, ocasionando que se peguen. Antes de estacionar el vehículo después de que se haya lavado, manéjelo lentamente y aplique los frenos varias veces para secar las partes.

■ Defensas y molduras de los pasarruedas

No restriegue con limpiadores abrasivos.

■ Secciones chapadas

Si no consigue eliminar la suciedad, limpie las piezas de la siguiente manera:

- Use un paño suave humedecido con una

solución de detergente neutro diluido en agua al 5% aproximadamente para limpiar la suciedad.

- Limpie la superficie con un trapo seco y suave para eliminar cualquier residuo de humedad.
- Para eliminar los sedimentos de aceite, use toallitas humedecidas con alcohol o productos similares.



ADVERTENCIA

■ Cuando lave el vehículo

No aplique agua en el interior del compartimento del motor. Hacerlo puede provocar que se incendien los componentes eléctricos, etc.

■ Precauciones con el tubo de escape

Los gases de escape hacen que el tubo se caliente considerablemente. Al lavar el vehículo, tenga cuidado de no tocar el tubo hasta que se haya enfriado lo suficiente, ya que tocar el tubo de escape cuando está caliente puede causar quemaduras.

■ Precaución sobre la defensa trasera

Si la pintura de la defensa trasera se marca o raya, los siguientes sistemas podrían no funcionar correctamente. Si esto ocurre, consulte a su concesionario Toyota.

- BSM
- RCTA
- PKSB (si está disponible)
- Sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota (si está disponible)



AVISO

■ Para evitar el deterioro y corrosión de la pintura de la carrocería y los componentes (rines de aluminio, etc.)

- Lave inmediatamente el vehículo en los casos siguientes:
- Después de manejar cerca de la costa del mar

- Después de manejar en caminos con sal
- Si ve alquitrán o savia de árbol sobre la pintura
- Si hay insectos muertos, excrementos de insecto o de aves en la superficie de la pintura
- Después de manejar en un área contaminada con hollín, humo aceitoso, polvo de minas, polvo de hierro o sustancias químicas
- Si el vehículo está muy sucio de polvo o lodo
- Si se ha derramado benceno y gasolina sobre las superficies pintadas
- Si tiene marcas o rayones en la pintura, llévelo a arreglar de inmediato.
- Para evitar la corrosión de los rines, elimine la suciedad y almacénelos en un lugar con un bajo nivel de humedad.
- Limpieza de las luces exteriores
- Lave con cuidado. No utilice sustancias orgánicas ni las frote con un cepillo duro. Esto podría dañar la superficie de las luces.
- No aplique cera en la superficie de las luces. Esta podría dañar las lentes.
- Al realizar autolavados de alta presión
- Cuando lave el vehículo, evite que la cámara o su área circundante sean golpeadas directamente por el agua expulsada a alta presión. El impacto del agua expulsada a alta presión puede hacer que el dispositivo no opere con normalidad.
- No rocíe agua directamente sobre el radar que está instalado detrás de la parrilla. Si lo hace, el dispositivo puede resultar dañado.

**AVISO**

● No acerque la boquilla demasiado a fundas (cubiertas fabricadas con hule o resina), conectores ni a las partes que se mencionan a continuación. Estas partes pueden dañarse si entran en contacto con agua expulsada a alta presión.

- Partes relacionadas con la tracción
- Partes del sistema de dirección
- Partes de la suspensión
- Partes del freno

● Mantenga la boquilla de lavado a una distancia de más de 30 cm (11,9 pul.) de la carrocería del vehículo. De lo contrario, las secciones con resina, como las defensas y molduras, podrían deformarse y dañarse.

Asimismo, no mantenga la boquilla continuamente en un mismo lugar.

● No rocíe de manera continua la parte inferior del parabrisas.

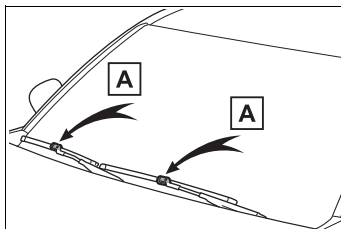
Si entra agua a la entrada del sistema de aire acondicionado que se encuentra cerca de la parte inferior del parabrisas, es posible que no funcione correctamente el sistema de aire acondicionado.

● En autolavados de alta presión, no lave la parte inferior del vehículo.

■ Al alzar los brazos del limpiaparabrisas

Asegúrese de sujetar los elementos de enganche de los brazos del limpiaparabrisas para alzarlos.

No sujete solo las escobillas del limpiaparabrisas para alzarlo, ya que eso podría causar la deformación de las escobillas del limpiaparabrisas.



A Elementos de enganche

■ Limpieza de la luz de freno en posición alta y las luces de carga

Si usa un autolavado de alta presión, la punta de la boquilla debe estar por lo menos a 50 cm (20 pul.) de la carrocería.

Si la boquilla está a una distancia menor de la carrocería, puede penetrar agua en las ópticas o en la cabina del vehículo.

Limpeza y protección de la parte interior del vehículo

Realice la limpieza de una manera apropiada para cada componente y el material de que esté compuesto.

Protección del interior del vehículo

- Elimine la suciedad y el polvo utilizando una aspiradora. Limpie las superficies sucias con un trapo humedecido con agua tibia.
- Si no puede quitar la suciedad, límpiela con un paño suave humedecido con un detergente neutro diluido en agua al 1% aproximadamente.
Exprima todo el exceso de agua del trapo y limpie completamente los rastros de detergente y agua.

■ Aplicación de shampoo a los tapetes

Existen disponibles varios limpiadores comerciales a base de espuma. Utilice una esponja o un cepillo para aplicar la espuma. Frote en círculos que se traslapen. No utilice agua. Limpie las superficies sucias y déjelas secar. Se obtienen resultados excelentes cuando se mantiene el tapete lo más seco posible.

■ Manejo de los cinturones de seguridad

Limpiar con detergente suave y agua tibia utilizando un trapo o esponja. Compruebe también periódicamente que no haya desgaste, rotura o cortes excesivos.



ADVERTENCIA

■ Agua en el vehículo

- No permita que se moje ninguno de los componentes del SRS ni los cables en el interior del vehículo.
(→P.33)

Un funcionamiento incorrecto del sistema eléctrico puede provocar que las bolsas de aire se inflen o que no funcionen correctamente, dando como resultado la muerte o lesiones graves.

- Vehículos con cargador inalámbrico:

No permita que el cargador inalámbrico (→P.385) se moje.

De lo contrario se podría ocasionar que el cargador se caliente y cause quemaduras o podría causar una descarga eléctrica que resulte en la muerte o lesiones graves.

■ Limpieza del interior (principalmente el tablero de instrumentos)

No utilice cera ni limpiador de pulido. El tablero de instrumentos podría reflejarse en el parabrisas, obstruir la visibilidad del conductor y ocasionar un accidente que tenga como resultado lesiones graves o la muerte.



AVISO

■ Detergentes para limpieza

- No utilice los tipos siguientes de detergente, ya que pueden decolorar el interior del vehículo o rayar y dañar la pintura:
 - Todas las áreas excepto los asientos y el volante de dirección: Sustancias orgánicas como benceno o gasolina, soluciones alcalinas o soluciones ácidas, colorantes o cloro
 - Asientos: Soluciones alcalinas o ácidas, como disolvente, benceno o alcohol
 - Volante de dirección: Sustancias orgánicas como disolventes, así como limpiadores con alcohol

**AVISO**

- No utilice cera ni limpiador de pulido. El tablero de instrumentos u otra superficie pintada de la parte interior podría dañarse.

■ Conservación de las superficies de piel

Respete las siguientes precauciones para evitar dañar o deteriorar las superficies de piel:

- Limpie de inmediato todo polvo o suciedad de las superficies de piel.
- No exponga el vehículo a la luz directa del sol durante períodos prolongados. Estacione el vehículo en la sombra, especialmente durante el verano.
- No coloque objetos de vinilo, plástico o que contengan cera sobre la tapicería, ya que podrían quedar pegados a la superficie de piel si el vehículo llega a calentarse en exceso.

■ Agua en el piso

No lave con agua el piso del vehículo. Los sistemas del vehículo, como el sistema de audio, se podrían dañar si el agua entra en contacto con los componentes eléctricos que hay sobre o debajo del piso del vehículo. El agua también podría ocasionar que se oxide la carrocería.

■ Al limpiar la parte interior del parabrisas

No permita que el limpiavidrios entre en contacto con la lente. Asimismo, no toque la lente. (→P.197)

■ Limpieza del interior de la ventanilla trasera

- No utilice limpiavidrios para limpiar la ventanilla trasera, ya que estos pueden dañar los alambres del calentador del desempañador de la ventanilla trasera o la antena. Utilice un trapo humedecido en agua tibia para limpiar ligeramente la ventanilla. Limpie la ventanilla en trayectorias paralelas a los alambres del calentador o la antena.
- Tenga cuidado de no rayar o estropear los cables del calentador o la antena.

Limpieza de las zonas con acentos metálicos satinados

- Limpie la suciedad con un trapo suave humedecido en agua o una franela sintética.
- Limpie la superficie con un trapo seco y suave para eliminar cualquier residuo de humedad.

■ Limpieza de las zonas con acentos metálicos satinados

Las áreas metálicas tienen una capa superficial de metal verdadero. Es necesario limpiarlas con regularidad. Si se dejan áreas sin limpiar durante largo tiempo, puede hacerse difícil limpiarlas más adelante.

Limpieza de las superficies de piel

- Elimine la suciedad y el polvo utilizando una aspiradora.
- Limpie el exceso de suciedad y polvo con un trapo suave empapado con detergente diluido.

Utilice una solución de detergente neutro para lana diluido aproximadamente al 5% en agua.

- Exprima todo el exceso de agua del trapo y limpie completamente todo rastro de detergente.
- Limpie la superficie con un trapo seco y suave para eliminar cualquier residuo de humedad. Deje que la piel se seque en una zona ventilada y con sombra.

■ Cuidado de las superficies de piel

Toyota recomienda que se limpie el interior del vehículo por lo menos dos veces al año para mantener la calidad del interior del vehículo.

Limpieza de las superficies de piel sintética

- Elimine la suciedad y el polvo utilizando una aspiradora.
- Limpie las superficies con un trapo suave humedecido con un detergente neutro diluido en agua al 1% aproximadamente.
- Exprima todo el exceso de agua del trapo y limpie completamente los rastros de detergente y agua.

Requisitos de mantenimiento

Para asegurar un manejo seguro y económico, el cuidado diario y el mantenimiento regular son esenciales. Toyota recomienda el siguiente mantenimiento:



ADVERTENCIA

■ Si su vehículo no recibe un mantenimiento apropiado

Si las tareas de mantenimiento no se llevan a cabo correctamente, podrían resultar en daños importantes a su vehículo y posiblemente causar la muerte o lesiones graves.

■ Manejo de la batería de 12 V

Los bornes, terminales y accesorios relacionados con la batería de 12 V contienen plomo y compuestos de plomo capaces de causar daños cerebrales. Lave sus manos después de manejar dichos componentes. (→P.443)

Plan de mantenimiento

- El plan de mantenimiento se debe llevar a cabo a intervalos específicos según el plan de mantenimiento.

El intervalo para el plan de mantenimiento se determina según la lectura del cuentakilómetros o según el intervalo de tiempo, lo que ocurra primero, tal como se muestra en el plan.

El mantenimiento después del último período deberá realizarse a los mismos intervalos.

- A dónde ir para el mantenimiento

Es aconsejable llevar su vehículo al concesionario Toyota local para el servicio de mantenimiento, así como para otras inspecciones y reparaciones.

Los técnicos de Toyota son especialistas

calificados que reciben la información más actualizada mediante boletines técnicos, sugerencias sobre el servicio y programas de capacitación de los concesionarios. Aprenden a trabajar con los vehículos Toyota antes de trabajar en su vehículo y no al momento en que lo arreglan. ¿No le parece la mejor manera?

Su concesionario Toyota ha invertido mucho en equipo y herramientas especiales de servicio. Estos le ayudan a hacer el trabajo mejor y más barato.

El departamento de servicio de su concesionario Toyota llevará a cabo todo el plan de mantenimiento en su vehículo de forma confiable y económica.

Las mangueras de hule (para los sistemas de refrigeración y de calefacción, de frenos y de combustible) deben ser inspeccionadas por un técnico calificado siguiendo el Plan de mantenimiento Toyota.

Las mangueras de hule son elementos de mantenimiento particularmente importantes. Cualquier manguera que esté deteriorada o dañada deberá ser reemplazada inmediatamente. Tenga en cuenta que las mangueras de hule se degradan con los años, lo que da lugar a abultamientos, roces o fisuras.

■ Reiniciar el mensaje de mantenimiento requerido

Una vez efectuado el mantenimiento de acuerdo con el plan de mantenimiento, reinicie el mensaje.

Para reiniciar el mensaje, siga el procedimiento que se indica a continuación:

- 1 Mantenga presionado **OK** para mostrar el cursor en el área de visualización de contenido (centro) del visualizador de información múltiple. (→P.85)
- 2 Presione **▲** o **▼** de los interruptores de control de los medidores para selec-

cionar  Configuración" y luego presione OK .

- 3 Presione  o  para seleccionar "Config. vehículo" y luego mantenga presionado OK .
- 4 Presione  o  para seleccionar "Mant. programado" y luego presione OK .
- 5 Presione  o  para seleccionar "Sí" y luego presione OK .

Mantenimiento que puede hacer usted mismo

¿Qué parte del mantenimiento puede hacer usted mismo?

Muchas de las partes del mantenimiento las puede hacer usted mismo, con facilidad, si tiene algo de habilidad mecánica y unas cuantas herramientas automotrices básicas. Las sencillas instrucciones sobre cómo realizarlas se presentan en esta sección.

No obstante, tenga en cuenta que algunas tareas de mantenimiento requieren conocimientos y herramientas especiales.

Es mejor que estas tareas las lleve a cabo un técnico especializado. Aunque sea usted un mecánico hábil que le guste trabajar por sí mismo, le recomendamos que las reparaciones y el mantenimiento los lleve a cabo su concesionario Toyota, que anotará y registrará el mantenimiento realizado en su Toyota. Este registro le será muy útil en caso de que algún día requiera del servicio de garantía.

■ ¿Es necesaria una reparación en su vehículo?

Manténgase alerta a los cambios en el desempeño y los sonidos y a los indicios visuales que indiquen que necesita servicio. Algunas pistas importantes son:

- Fallas del encendido del motor, discontinuidad momentánea o detonaciones
- Pérdida apreciable de potencia
- Ruidos extraños en el motor
- Fuga de líquido debajo del vehículo (sin embargo, el goteo de agua del sistema de aire acondicionado es normal después de su uso).
- Cambio en el sonido del escape (esto puede indicar una peligrosa fuga de monóxido de carbono; conduzca con las ventanas abiertas y haga que se revise de inmediato el sistema de escape).
- Llantas que parecen estar mal infladas, rechinido excesivo al dar vuelta en esquinas, desgaste desigual de las llantas
- El vehículo se desvía hacia un lado cuando conduce recto en una carretera llana
- Ruidos extraños relacionados con el movimiento de la suspensión
- Pérdida de efectividad de los frenos, pedal del freno con sensación esponjosa, el pedal casi toca el piso, el vehículo tiende a ir hacia un lado al frenar
- La temperatura del refrigerante del motor es continuamente más alta de lo normal (→P.78)

Si observa cualquiera de estos síntomas, lleve su vehículo lo antes posible a su concesionario Toyota. Su vehículo pudiera necesitar ajuste o reparación.

Mantenimiento general

Abajo se encuentran los elementos de mantenimiento generales que deben realizarse en los intervalos especificados. Es recomendable que avise a su concesionario Toyota o taller de servicio autorizado sobre cualquier problema que note para que lo revisen.



ADVERTENCIA

■ Si el sistema híbrido está en funcionamiento

Apague el sistema híbrido y asegúrese de que exista una ventilación adecuada antes de efectuar las revisiones de mantenimiento.

Compartimento del motor

Elementos	Puntos a revisar
Líquido de frenos	¿Se encuentra el líquido de frenos en el nivel correcto? (→P.442)
Refrigerante de motor/unidad de control de alimentación	¿Se encuentra el refrigerante del motor de combustión/la unidad de control de alimentación en el nivel correcto? (→P.440)
Aceite de motor	¿Se encuentra el aceite de motor en el nivel correcto? (→P.438)
Sistema de escape	No debe haber emisiones de humo ni sonidos extraños.

Elementos	Puntos a revisar
Radiador/condensador/intercooler	No debe haber objetos extraños en el radiador, el condensador y el intercooler. (→P.441)
Líquido lavador	¿Se encuentra el líquido lavador en el nivel correcto? (→P.442)

Interior del vehículo

Elementos	Puntos a revisar
Batería de 12 V	Revise las conexiones. (→P.443)
Pedal del acelerador	El pedal del acelerador debe desplazarse con suavidad (sin que requiera esfuerzo pisarlo ni se atore).
Mecanismo “Park” de la transmisión automática	Compruebe que al estacionarse en pendiente con la palanca de cambios en P, el vehículo esté firmemente detenido.
Pedal del freno	- El pedal del freno se desplaza con suavidad? - El pedal del freno está a una distancia adecuada del suelo? - El pedal del freno tiene el juego libre correcto?

Elementos	Puntos a revisar
Frenos	• El vehículo no debe desviarse hacia un lado al frenar. • Los frenos deben funcionar eficazmente. • El pedal del freno no debe sentirse aguado o demasiado suave. • El pedal del freno no debe acercarse mucho al suelo al pisarse.
Cabeceras	• ¿Las cabeceras se desplazan suavemente y se bloquean correctamente?
Indicadores/alar- mas acústicas	• ¿Los indicadores y señales acústicas funcionan correctamente?
Freno de estacionamiento	• ¿El freno de estacionamiento funciona con normalidad? • Al estacionarse en pendiente con el freno de estacionamiento puesto, ¿el vehículo se detiene firmemente?
Cinturones de seguridad	• ¿Los cinturones de seguridad se desplazan suavemente? • Los cinturones de seguridad no deben estar dañados.

Elementos	Puntos a revisar
Asientos	• ¿Operan correctamente los controles de los asientos?
Volante de dirección	• ¿Gira suavemente el volante de dirección? • ¿La holgura del volante de dirección es la adecuada? • El volante de dirección no debe emitir ningún sonido extraño.

Exterior del vehículo

Elementos	Puntos a revisar
Puertas	• ¿Las puertas se abren y cierran suavemente?
Cofre del motor	• ¿El seguro del cofre del motor de combustión funciona correctamente?
Fugas de líquido	• Compruebe que no quedan señales de fugas de líquido en el lugar en el que estaba estacionado el vehículo.
Luces	• ¿Se encienden todas las luces?

Elementos	Puntos a revisar
Llantas	• ¿La presión de inflado de las llantas es la correcta? • Las llantas no deben estar dañadas ni desgastadas en exceso. • ¿Llevó a cabo la rotación de llantas según el plan de mantenimiento? • Las tuercas de rueda no deben estar sueltas.
Limpiaparabrisas	• Los limpiadores no deben mostrar signos de agrietamiento, separación, desgaste, contaminación ni deformación. • Las plumas del limpiaparabrisas deben limpiar el parabrisas sin rayarlo ni dejar espacios sin limpiar.

Plan de mantenimiento

Efectúe el mantenimiento de acuerdo al programa siguiente:

Requisitos del plan de mantenimiento

Su vehículo necesita que le hagan la revisión de acuerdo con el plan de mantenimiento normal. (Consulte “Plan de mantenimiento”).

Si utiliza su vehículo principalmente bajo una o más de las condiciones especiales de uso que se mencionan a continuación, algunos de los puntos del plan de mantenimiento podrían tener que comprobarse con mayor frecuencia para mantener su vehículo en buenas condiciones. (Consulte “Plan de mantenimiento adicional”).

A. Condiciones de la carretera 1. Circulación por carreteras en mal estado, enlodadas, con nieve derretida o empapadas. 2. Circulación por carreteras polvorientas (carreteras en zonas con bajo índice de pavimentación, o donde se producen con frecuencia nubes de polvo y el aire es seco). 3. Circulación por carreteras en las que se ha aplicado sal.	B. Condiciones de conducción 1. Vehículo muy cargado (Ejemplo: arrastre de remolque, uso de camper, uso de portaequipajes en el techo del vehículo, etc.). 2. Motor encendido con el vehículo parado durante mucho tiempo o conducción a velocidades muy bajas durante distancias largas, como en tareas policiales, uso como taxi profesional o privado o tareas de reparto. 3. Circulación a alta velocidad (80% o más de la velocidad máxima del vehículo) de forma continua durante más de 2 horas.
--	---

Plan de mantenimiento

Operaciones de mantenimiento:

I = Inspeccionar, corregir, limpiar o reemplazar según sea necesario

R = Reemplazar, cambiar o lubricar

C = Limpiar

T= Apretar de acuerdo al torque especificado

INTERVALO DE SERVICIO:		LECTURA DEL CUENTAKILÓMETROS								MESES
(Lectura del cuentakilómetros o meses, lo que ocurra primero.)	x1000 km	10	20	30	40	50	60	70	80	
	x1000 millas	6	12	18	24	30	36	42	48	
COMPONENTES BÁSICOS DEL MOTOR										
1	Bandas de transmisión		I		I		I		I	24

INTERVALO DE SERVICIO:		LECTURA DEL CUENTAKILÓMETROS										MESES
(Lectura del cuentakilómetros o meses, lo que ocurra primero.)		x1000 km	10	20	30	40	50	60	70	80		
		x1000 millas	6	12	18	24	30	36	42	48		
2	Aceite de motor		Reemplace cuando aparezca el recordatorio de mantenimiento. <<Ver nota 1>>									
3	Filtro de aceite de motor		Reemplace cuando aparezca el recordatorio de mantenimiento. <<Ver nota 1>>									
4	Sistema de refrigeración y calefacción <<Ver nota 2>>					I				I	24	
5	Refrigerante del motor <<Ver nota 3>>					I				I	–	
6	Refrigerante del inversor <<Ver nota 4.>>					I				I	–	
7	Tubos de escape y monturas			I		I		I		I	12	
SISTEMA DE ENCENDIDO												
8	Bujías		Reemplace cada 100000 km (60000 millas)								–	
SISTEMAS DE COMBUSTIBLE Y DE CONTROL DE EMISIONES												
9	Filtro de combustible									R	96	
10	Sistema de inyección de combustible <<Ver nota 5>>		Agregue líquido para limpieza de inyectores al tanque de combustible cada 10000 km (6000 millas).									
11	Filtro purificador de aire			I		R		I		R	I: 24 R: 48	
12	Tapón del tanque de combustible, líneas de combustible, conexiones y válvula de control de vapor del combustible <<Ver nota 2>>					I				I	24	
13	Filtro de admisión de refrigeración de la batería del VHE <<Ver nota 6.>>		I	I	C	I	I	C	I	I	–	
CHASIS Y CARROCERÍA												
14	Balatas de freno y discos		I	I	I	I	I	I	I	I	6	
15	Líquido de frenos		I	I	I	R	I	I	I	R	I: 6 R: 24	
16	Tubos y mangueras de los frenos			I		I		I		I	12	

INTERVALO DE SERVICIO:		LECTURA DEL CUENTAKILÓMETROS									MESES
(Lectura del cuentakilómetros o meses, lo que ocurra primero.)		x1000 km	10	20	30	40	50	60	70	80	
		x1000 millas	6	12	18	24	30	36	42	48	
17	Volante de dirección, articulación y caja de engranajes de la dirección	I	I	I	I	I	I	I	I	I	6
18	Pernos del eje motriz	T	T	T	T	T	T	T	T	T	6
19	Guardapolvos del eje de transmisión		I		I		I		I		24
20	Articulaciones de bola de la suspensión y guardapolvos	I	I	I	I	I	I	I	I	I	6
21	Líquido de la transmisión automática				I					I	24
22	Mangueras y conexiones del refrigerante líquido de la transmisión automática				I					I	24
23	Aceite de transferencia				I					I	48
24	Aceite del diferencial delantero		I		R		I			R	I: 12 R: 48
25	Aceite del diferencial trasero		I		R		I			R	I: 12 R: 48
26	Suspensiones delantera y trasera		I		I		I			I	12
27	Filtro del aire acondicionado		R		R		R			R	—

NOTA:

1. Reemplace tanto el aceite de motor como el filtro de aceite, incluso aunque no aparezca el recordatorio de mantenimiento, cuando ya hayan transcurrido 6 meses o se hayan conducido más de 10000 km (6000 millas) desde el último cambio de aceite. Esto puede hacer que vuelva a aparecer el recordatorio de mantenimiento aunque se hayan conducido menos de 10000 km (6000 millas).

Reemplace tanto el aceite de motor como el filtro de aceite cada 5000 km (3000 millas) o 3 meses, si conduce el vehículo mayoritariamente por caminos de tierra o con mucho polvo, en caso de que no aparezca el recordatorio de mantenimiento.

2. Después de la inspección de 80000 km (48000 millas) o 48 meses, inspeccione cada 20000 km (12000 millas) o 12 meses.

3. Reemplace primero a los 160000 km (100000 millas), luego reemplace cada 80000 km (50000 millas).

4. Reemplace primero a los 240000 km (150000 millas), luego reemplace cada 80000 km (50000 millas).

5. Inyector de combustible original de Toyota o equivalente.

6. Compruebe visualmente si hay suciedad o polvo en el filtro de admisión de refrigeración de la batería del VHE cada 10000 km (6000 millas) y límpielo si es necesario.

Limpiar cada 30000 km (18000 millas).

Plan de mantenimiento adicional

Consulte la tabla siguiente para conocer los elementos del plan normal de mantenimiento que requieren un servicio más frecuente, específico para el tipo de condiciones severas (para un esquema, consulte "Requisitos del plan de mantenimiento").

A-1: Circulación por carreteras en mal estado, enlodadas, con nieve derretida o empapadas.	
Inspección* de las balatas de freno y discos	Cada 5000 km (3000 millas) o 3 meses
Inspección* de los tubos y mangueras de los frenos	Cada 10000 km (6000 millas) o 6 meses
Inspección* de los guardapolvos del eje de transmisión	Cada 10000 km (6000 millas) o 12 meses
Cambio del aceite de transferencia	Cada 40000 km (24000 millas) o 48 meses
Apriete el tornillo del árbol de transmisión	Cada 5000 km (3000 millas) o 3 meses
Inspección* del volante de dirección, articulación y caja de engranajes de la dirección	Cada 5000 km (3000 millas) o 3 meses
Inspección* de las suspensiones delantera y trasera	Cada 10000 km (6000 millas) o 6 meses
Apriete de tornillos y tuercas en el chasis y la carrocería <<Ver nota.>>	Cada 10000 km (6000 millas) o 6 meses

*: Realice las reparaciones o los reemplazos según sea necesario.

A-2: Circulación por carreteras polvorientas (carreteras en zonas con bajo índice de pavimentación, o donde se producen con frecuencia nubes de polvo y el aire es seco).	
Inspección* o reemplazo del filtro purificador de aire	I: Cada 2500 km (1500 millas) o 3 meses R: Cada 40000 km (24000 millas) o 48 meses
Inspección* de las balatas de freno y discos	Cada 5000 km (3000 millas) o 3 meses
Cambio del aceite de transferencia	Cada 40000 km (24000 millas) o 48 meses
Apriete el tornillo del árbol de transmisión	Cada 5000 km (3000 millas) o 3 meses
Reemplazo del filtro del aire acondicionado	Cada 15000 km (9000 millas)

*: Realice las reparaciones o los reemplazos según sea necesario.

A-3: Circulación por carreteras en las que se ha aplicado sal.

Apriete el tornillo del árbol de transmisión	Cada 5000 km (3000 millas) o 3 meses
--	--------------------------------------

B-1: Vehículo muy cargado (Ejemplo: arrastre de remolque, uso de camper, uso de portaequipajes en el techo del vehículo, etc.).

Inspección* de las balatas de freno y discos	Cada 5000 km (3000 millas) o 3 meses
--	--------------------------------------

Inspección* o sustitución del líquido de la transmisión automática	I: Cada 40000 km (24000 millas) o 24 meses R: Cada 80000 km (48000 millas) o 48 meses
--	--

Cambio del aceite de transferencia	Cada 40000 km (24000 millas) o 48 meses
------------------------------------	---

Sustitución del aceite del diferencial delantero	Cada 20000 km (12000 millas) o 24 meses
--	---

Sustitución del aceite del diferencial trasero	Cada 20000 km (12000 millas) o 24 meses
--	---

Apriete el tornillo del árbol de transmisión	Cada 5000 km (3000 millas) o 3 meses
--	--------------------------------------

Inspección* de las suspensiones delantera y trasera	Cada 10000 km (6000 millas) o 6 meses
---	---------------------------------------

Apriete de tornillos y tuercas en el chasis y la carrocería <<Ver nota.>>	Cada 10000 km (6000 millas) o 6 meses
---	---------------------------------------

*: Realice las reparaciones o los reemplazos según sea necesario.

B-2: Motor encendido con el vehículo parado durante mucho tiempo o conducción a velocidades muy bajas durante distancias largas, como en tareas policiales, uso como taxi profesional o privado o tareas de reparto.

Inspección* de las balatas de freno y discos	Cada 5000 km (3000 millas) o 3 meses
--	--------------------------------------

Inspección* o sustitución del líquido de la transmisión automática	I: Cada 40000 km (24000 millas) o 24 meses R: Cada 80000 km (48000 millas) o 48 meses
--	--

Sustitución del aceite del diferencial delantero	Cada 20000 km (12000 millas) o 24 meses
--	---

*: Realice las reparaciones o los reemplazos según sea necesario.

B-3: Circulación a alta velocidad (80% o más de la velocidad máxima del vehículo) de forma continua durante más de 2 horas.

Inspección* o sustitución del líquido de la transmisión automática	I: Cada 40000 km (24000 millas) o 24 meses R: Cada 80000 km (48000 millas) o 48 meses
Cambio del aceite de transferencia	Cada 40000 km (24000 millas) o 48 meses
Sustitución del aceite del diferencial delantero	Cada 20000 km (12000 millas) o 24 meses
Sustitución del aceite del diferencial trasero	Cada 20000 km (12000 millas) o 24 meses

*: Realice las reparaciones o los reemplazos según sea necesario.

NOTA:

Para los pernos de montaje del asiento, los pernos de sujeción de los elementos de suspensión y los pernos en U de retención de los resortes de láminas.

Precauciones cuando hace usted mismo el mantenimiento

Si usted mismo realiza el mantenimiento, cuide de seguir los procedimientos correctos que se indican en estas secciones.

Mantenimiento

Elementos	Componentes y herramientas
Estado de la batería de 12 V (→P.442)	• Grasa • Agua caliente • Bicarbonato de soda • Llave convencional (para los pernos de fijación de los terminales)
Nivel del líquido de freno (→P.442)	• Líquido de frenos SAE J1703 o FMVSS N.º116 DOT 3 líquido de frenos SAE J1704 o FMVSS N.º116 DOT 4 • Trapo o paño de papel • Embudo (utilizado solamente para agregar líquido de frenos)

Elementos	Componentes y herramientas
Nivel de refrigerante de motor/unidad de control de alimentación (→P.440)	• El “Toyota Super Long Life Coolant «Refrigerante de duración extralarga de Toyota»” o un refrigerante similar de alta calidad con base de etilenglicol sin silicatos, sin aminas, sin nitritos y sin boro con tecnología de ácidos orgánicos híbridos para larga duración “Toyota Super Long Life Coolant «Refrigerante de duración extralarga de Toyota»” está premezclado con un 50% de refrigerante y un 50% de agua desionizada. • Embudo (solo para añadir refrigerante)
Nivel de aceite del motor (→P.438)	• “Toyota Genuine Motor Oil «Aceite de motor original de Toyota»” o equivalente • Trapo o paño de papel • Embudo (utilizado solamente para agregar aceite de motor)
Conducto de admisión de aire de la batería híbrida (batería de tracción) (→P.460)	• Aspiradora, etc. • Desarmador plano

Elementos	Componentes y herramientas
Fusibles (→P.466)	• Fusible con el mismo amperaje que el original
Bombillas (→P.470)	• Bombilla con el mismo número y la misma potencia en vatios que el original • Desarmador plano • Llave de tuercas
Radiador, condensador e intercooler (→P.441)	—
Presión de inflado de las llantas (→P.456)	• Calibrador para presión de llantas • Fuente del aire comprimido
Líquido lavador (→P.442)	• Agua o líquido lavador con anticongelante (para invierno) • Embudo (utilizado solamente para agregar agua o líquido lavador)



ADVERTENCIA

El compartimento del motor contiene muchos mecanismos y líquidos que se pueden mover súbitamente, calentarse o electrizar. Para evitar lesiones graves o mortales, tome las siguientes medidas de precaución.

■ Cuando trabaje en el compartimento del motor

- Asegúrese de que tanto el "ACCESO-RIO" o "ARRAN. ENC." del visualizador de información múltiple como el indicador "READY" estén apagados.
- Mantenga las manos, ropa y herramientas alejadas del ventilador en marcha y la banda de distribución.

● Tenga cuidado de no tocar el motor de combustión, la unidad de control de alimentación, el radiador, el múltiple de escape, etc. después de haber manejado el vehículo, ya que pueden estar calientes. El aceite y otros líquidos pueden también estar calientes.

● No deje en el compartimento del motor ningún material que pueda quemarse fácilmente, como papel y trapos.

● No fume, genere chispas ni permita que haya llamas cerca del combustible. Los vapores de la gasolina y de la batería son inflamables.

■ Cuando trabaje cerca del ventilador eléctrico o la parrilla del radiador

Asegúrese de que el interruptor de alimentación se encuentre apagado.

Cuando el interruptor de alimentación está en ENCENDIDO, el ventilador de enfriamiento eléctrico podría comenzar a funcionar automáticamente si el aire acondicionado está encendido o si la temperatura del refrigerante es alta. (→P.441)

■ Lentes de seguridad

Use lentes de seguridad para evitar que el material que sale despedido o que cae, el rociado de algún líquido, etc., pueda caerle en los ojos.



AVISO

■ Si saca el filtro purificador de aire

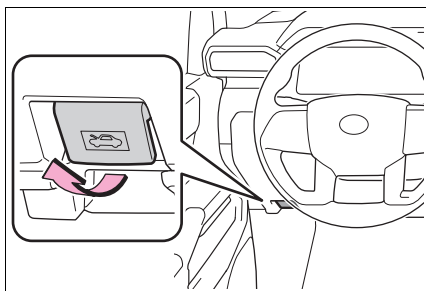
Circular sin el filtro de aire podría producir un desgaste excesivo del motor a causa de la suciedad en el aire.

Cofre

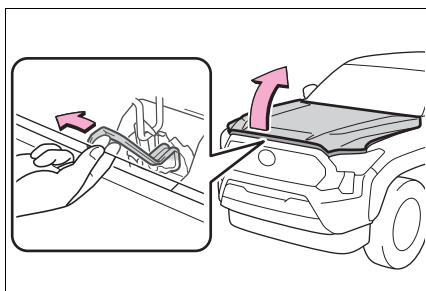
Apertura del cofre

- 1 Jale la palanca de desbloqueo del cofre.

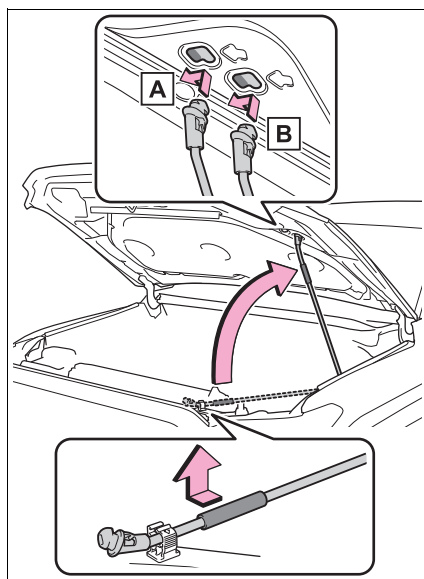
El cofre se abrirá un poco.



- 2 Jale hacia arriba la palanca secundaria de sujeción del cofre y levante el cofre.



- 3 Mantenga el cofre abierto insertando la varilla de soporte en la ranura **A** o **B**.



A Apertura estándar

B Apertura más amplia

■ Batería de 12 V

→P.443



ADVERTENCIA

■ Revisión antes de conducir

Revise que el cofre esté completamente cerrado y asegurado.

Si el cofre no está correctamente cerrado, podría abrirse mientras el vehículo está en movimiento y causar un accidente, el cual podría dar como resultado la muerte o lesiones graves.

**ADVERTENCIA****■ Cuando el cofre está abierto**

Aunque se apague el interruptor de alimentación, el ventilador de enfriamiento puede seguir funcionando durante un breve periodo. Cuando el ventilador de enfriamiento esté girando, no toque ni se acerque al interior del compartimento del motor.

■ Después de instalar la varilla de soporte en la ranura

Asegúrese de que la varilla sujete bien el cofre para que no caiga sobre su cabeza o cuerpo.

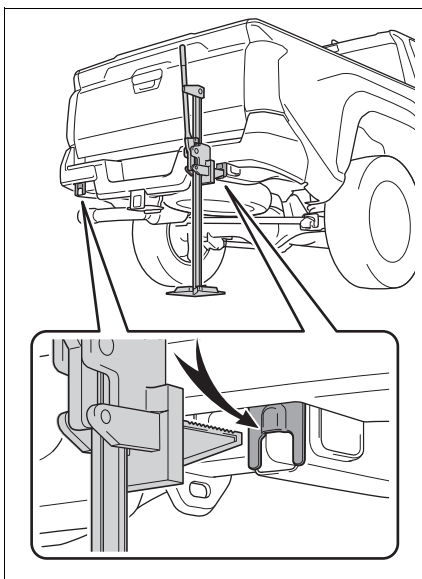
**AVISO****■ Al cerrar el cofre**

Asegúrese de volver a colocar la varilla de soporte en su clip antes de cerrar el cofre. Si se cierra el cofre con la varilla de soporte levantada, el cofre podría doblarse.

Colocación de un gato de gran elevación

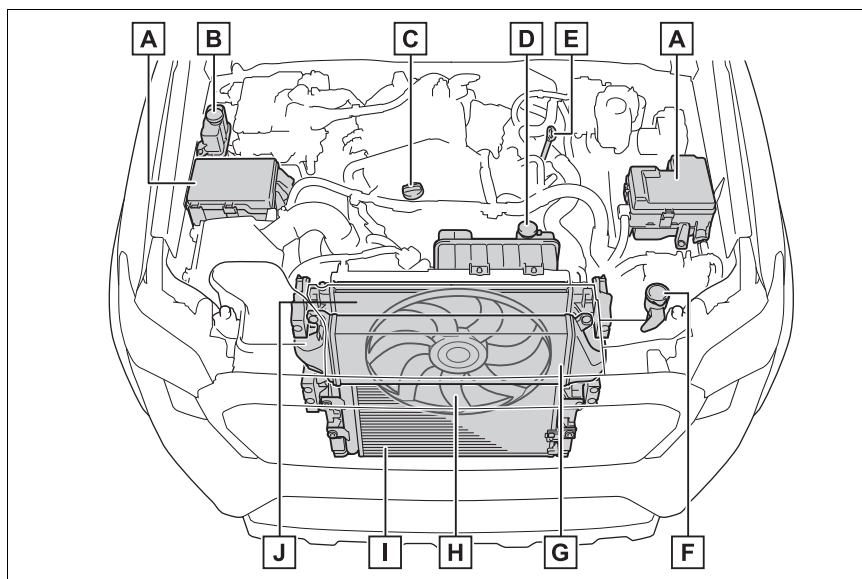
Cuando utilice un gato de gran elevación, siga las instrucciones del manual proporcionado con el gato y realice la operación de forma segura.

Cuando eleve su vehículo con un gato de gran elevación, coloque el gato correctamente. La colocación incorrecta puede dañar su vehículo o causar lesiones.

Ubicación del punto de elevación alto

Compartimento del motor

Componentes



- A** Cajas de fusibles (→P.466)
- B** Depósito de la unidad de control de alimentación (→P.440)
- C** Tapón de llenado de aceite de motor (→P.438)
- D** Depósito de refrigerante del motor (→P.440)
- E** Varilla de medición del nivel de aceite de motor (→P.438)
- F** Tanque del líquido lavador (→P.442)
- G** Intercooler (→P.440)
- H** Ventilador de enfriamiento
- I** Condensador (→P.441)
- J** Radiador (→P.441)

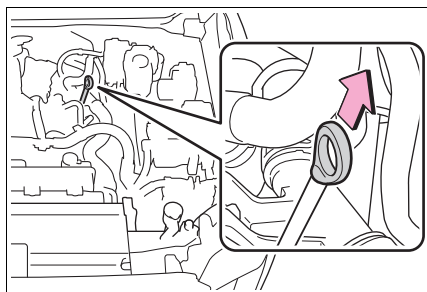
■ Batería de 12 V

→P.443

Comprobación del aceite de motor

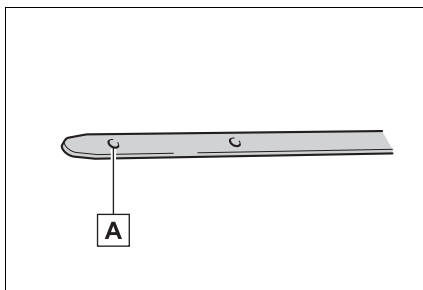
Con el motor a temperatura de funcionamiento y apagado, compruebe el nivel de aceite con la varilla de medición.

- 1 Estacione el vehículo sobre terreno llano. Después de calentar y de apagar el motor, espere aproximadamente 5 minutos para que el aceite vuelva a la parte inferior del motor.
- 2 Sujete con un trapo el extremo de la bayoneta o varilla de medición de aceite y sáquela.



- 3 Limpie la varilla de medición.
- 4 Vuelva a introducir completamente la varilla de medición.
- 5 Saque la varilla de medición del nivel de aceite sujetando con un

trapo el extremo y revise el nivel del aceite.

**A Marca de nivel bajo**

La forma de la varilla de medición del nivel de aceite puede variar en función del tipo de vehículo o motor.

- 6 Limpie la varilla de medición y vuelva a colocarla insertando hasta el fondo.

**AVISO****■ Para evitar un daño mayor al motor**

Revise con regularidad el nivel del aceite.

■ Consumo de aceite de motor

Durante la conducción, se consume una cierta cantidad de aceite de motor. En las situaciones siguientes, el consumo de aceite puede aumentar y puede ser necesario llenar con aceite de motor entre los intervalos de mantenimiento.

- Cuando el motor es nuevo, por ejemplo, después de comprar directamente el vehículo o después de reemplazar el motor
- Si se emplea aceite de baja calidad o aceite de una viscosidad inapropiada
- Cuando se maneja el motor de combustión a altas velocidades o con carga pesada, al remolcar o cuando se maneja con aceleración o desaceleración frecuentes
- Cuando se deja el motor en ralentí durante mucho tiempo o cuando se maneja con frecuencia en tráfico pesado

■ Aumento del nivel de aceite del motor

Si el vehículo se conduce repetidamente sin que el motor se haya calentado, la humedad causada por la condensación de rocío en el interior del motor o el combustible que no se quemó se mezcla con el aceite del motor, lo que provoca un aumento del nivel de aceite del motor. Sin embargo, esto no es un funcionamiento incorrecto. Por ejemplo, el motor se calienta con dificultad en las siguientes situaciones.

- Al conducir una distancia corta
- Al conducir a baja velocidad
- Cuando la temperatura exterior es baja

Cuando compruebe el aceite del motor, asegúrese de que el motor está caliente. Si el nivel de aceite del motor supera la marca del límite superior de llenado, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

Agregar aceite de motor

■ Revisión del tipo de aceite y preparación de los artículos necesarios

Asegúrese de revisar el tipo de aceite y prepare las cosas que necesita antes de agregar el aceite.

- Selección del aceite de motor

→P.526

- Cantidad de aceite (marca de nivel bajo → marca de límite superior de llenado)

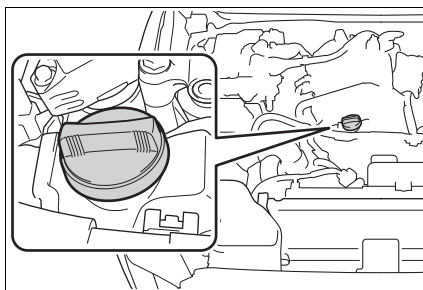
1,4 L (1,5 qt., 1,2 qt. Ing.)

- Elementos

Un embudo limpio

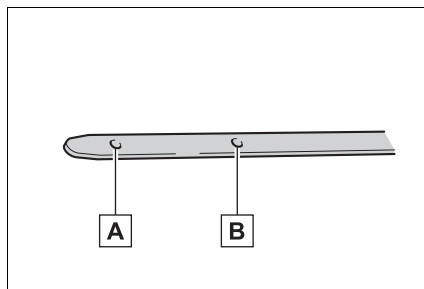
■ Agregar aceite de motor

Si el nivel del aceite está por debajo o cerca del nivel bajo, añada aceite de motor del mismo tipo que lleva su motor.



- 1 Quite el tapón de llenado de aceite girándolo en sentido contrario al de las agujas del reloj.
- 2 Agregue lentamente el aceite de motor, revisando la varilla de nivel.

Asegúrese de que el nivel del aceite no sobrepasa la marca de límite superior de llenado y se encuentra entre la marca de nivel bajo y la marca de límite superior de llenado.



- A** Marca de nivel bajo
- B** Marca de límite superior de llenado

La forma de la varilla de medición del nivel de aceite puede variar en función del tipo de vehículo o motor.

- 3 Ponga el tapón de llenado de aceite, girándolo en el sentido de las agujas del reloj.

■ Después de cambiar el aceite de motor

Es oportuno que se reinicien los datos de mantenimiento del aceite de motor. Lleve a cabo los siguientes procedimientos:

- 1 Mantenga presionado **OK** para mostrar el cursor en el área de visualización de contenido (centro) del visualizador de información múltiple. (→P.85)
- 2 Presione **▲** o **▼** de los interruptores de control de los medidores para seleccionar **⚙ Configuración** y luego presione **OK**.
- 3 Presione **▲** o **▼** para seleccionar **"Config. vehículo"** y luego mantenga presionado **OK**.
- 4 Presione **▲** o **▼** para seleccionar **"Mant. de aceite"** y luego presione **OK**.
- 5 Presione **▲** o **▼** para seleccionar **"Sí"** y luego presione **OK**.

Aparecerá un mensaje en el visualizador de información múltiple cuando se haya completado el procedimiento de restablecimiento.



ADVERTENCIA

■ Aceite de motor usado

- El aceite usado de motor contiene contaminantes potencialmente peligrosos que podrían causar trastornos de la piel, tales como inflamaciones y cáncer de la piel, por lo que deberá tener mucho cuidado para evitar el contacto prolongado y repetido con la piel. Para quitar de la piel el aceite usado de motor, lávela muy bien con jabón y agua.

- Solo deseche el aceite y los filtros usados de una manera aceptable y segura. No deseche el aceite ni los filtros usados en la basura de la casa, en los alcantarillados ni en el suelo. Llame a su concesionario Toyota, a su estación de servicio o refaccionaria para información respecto al reciclaje o eliminación del aceite usado.

- No deje el aceite usado de motor al alcance de los niños.



AVISO

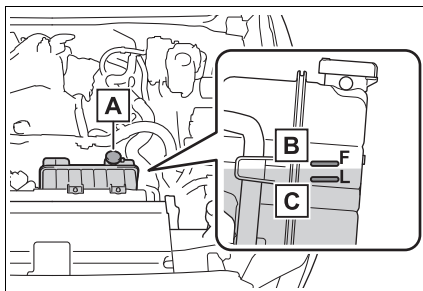
■ Cuando cambie el aceite de motor

- Tenga cuidado de no derramar aceite de motor en los componentes del vehículo.
- Evite el llenado excesivo, ya que el motor podría resultar dañado.
- Revise el nivel del aceite con la varilla de medición cada vez que llene el tanque de gasolina del vehículo.
- Asegúrese de que el tapón de llenado de aceite del motor se encuentre apretado correctamente.

Revisión del refrigerante

El nivel de refrigerante es satisfactorio si está entre las líneas **"F"** y **"L"** en el depósito cuando el sistema híbrido está frío.

► Refrigerante de motor



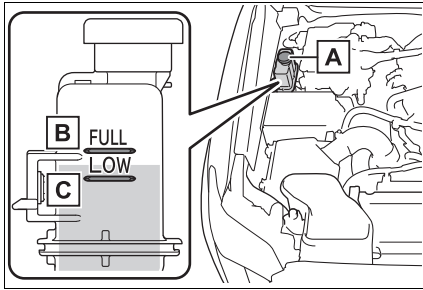
A Tapón del depósito de refrigerante del motor

B Línea **"F"**

C Línea **"L"**

Si el nivel se encuentra en o por debajo de la marca **"L"**, agregue refrigerante hasta la marca **"F"**. (→P.519)

► Refrigerante de la unidad de control de alimentación



A Tapón del depósito de la unidad de control de alimentación

B Línea "FULL"

C Línea "LOW"

Si el nivel se encuentra en o por debajo de la marca "LOW", agregue refrigerante hasta la marca "FULL". (→P.519)

■ Selección del refrigerante

Use solo "Toyota Super Long Life Coolant «Refrigerante de duración extralarga de Toyota»" o un refrigerante similar de alta calidad a base de etilenglicol sin silicatos, sin aminas, sin nitritos y sin boro, con tecnología de ácidos orgánicos híbridos de larga duración.

"Toyota Super Long Life Coolant «Refrigerante de duración extralarga de Toyota»" es una mezcla de 50% refrigerante y 50% agua desionizada. (Temperatura mínima: -35°C [-31°F])

Para mayores detalles acerca del refrigerante para el motor, comuníquese con su concesionario Toyota.

■ Si el nivel del refrigerante baja en un tiempo corto después de haberlo llenado

Inspeccione visualmente el radiador, las mangueras, los tapones del depósito de refrigerante del motor, el grifo de drenaje y la bomba de agua.

Si no puede localizar la fuga, acuda a su concesionario Toyota para que verifique el tapón y compruebe si hay fugas en el sistema de

enfriamiento.



ADVERTENCIA

■ Cuando el sistema híbrido está caliente

No extraiga el tapón del depósito de refrigerante.

El sistema de enfriamiento podría estar bajo presión y rociar refrigerante caliente si el tapón se extrae, lo cual ocasionaría lesiones graves, tales como quemaduras.



AVISO

■ Al agregar refrigerante

El refrigerante no es ni agua pura ni anticongelante puro. Se debe utilizar la mezcla correcta de agua y anticongelante para proporcionar la lubricación, protección contra corrosión y enfriamiento correctos. Asegúrese de leer la etiqueta del anticongelante o del refrigerante.

■ Si se derrama el refrigerante

Asegúrese de limpiarlo con agua para evitar que se dañen la pintura o las piezas.

Revisión del radiador, el condensador y el intercooler

Revise el radiador, el condensador y el intercooler, y retire cualquier objeto extraño. Si cualquiera de las piezas mencionadas está muy sucia o no está seguro de su estado, haga que le revisen el vehículo en un concesionario Toyota.



ADVERTENCIA

■ Cuando el sistema híbrido está caliente

No toque el radiador ni el intercooler, ya que pueden estar calientes y provocar lesiones graves, como quemaduras.

**ADVERTENCIA**

■ **Cuando el ventilador de enfriamiento eléctrico está en funcionamiento**

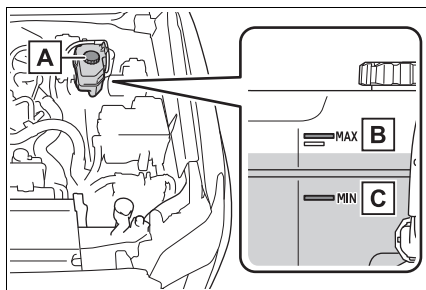
No toque el compartimento del motor. Cuando el interruptor de alimentación está en ENCENDIDO, el ventilador de enfriamiento eléctrico podría comenzar a funcionar automáticamente si el aire acondicionado está encendido o si la temperatura del refrigerante es alta. Asegúrese de que el interruptor de alimentación esté apagado cuando trabaje cerca del ventilador de enfriamiento eléctrico o de la rejilla del radiador.

El ventilador de enfriamiento eléctrico puede funcionar durante un tiempo incluso después de apagar el interruptor de alimentación.

Comprobar el líquido de frenos y agregar si es necesario

■ **Revisión del nivel del líquido**

El nivel del líquido de frenos deberá estar entre las líneas "MAX" y "MIN" en el depósito.



A Tapón del depósito del líquido de frenos

B Línea "MAX"

C Línea "MIN"

■ **Agregar líquido**

Asegúrese de revisar el tipo de líquido y prepare lo necesario.

● **Tipo de líquido**

Líquido de frenos SAE J1703 o FMVSS N.º116 DOT 3

Líquido de frenos SAE J1704 o FMVSS N.º116 DOT 4

● **Elemento**

Un embudo limpio

■ **El líquido de frenos puede absorber humedad del aire**

El exceso de humedad en el líquido de frenos puede dar lugar a una peligrosa pérdida de eficiencia de frenado. Utilice solo líquido de frenos nuevo.

**ADVERTENCIA**

■ **Cuando llene el depósito**

Tenga cuidado pues el líquido de frenos puede causar daño a sus manos y ojos y dañar las superficies pintadas.

Si el líquido entra en contacto con las manos o los ojos, lave el área afectada inmediatamente con abundante agua limpia.

Si todavía siente molestias, consulte a un médico.

**AVISO**

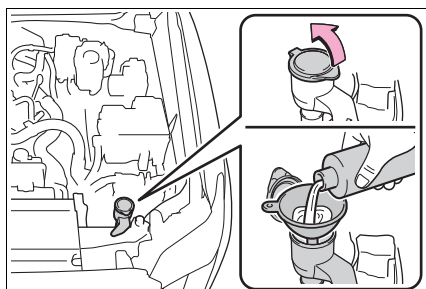
■ **Si el nivel del líquido es bajo o alto**

Es normal que el nivel del líquido de frenos baje ligeramente conforme se desgastan las balatas de los frenos o cuando el nivel de líquido del depósito es alto.

Si debe rellenar el depósito a menudo, ello puede indicar un problema grave.

Agregar líquido lavador

Si algún lavador no funciona, puede ser que el depósito del lavador esté vacío. Agregue líquido lavador.

**ADVERTENCIA****■ Al agregar líquido de lavador**

No agregue líquido lavador mientras el sistema híbrido esté caliente o en funcionamiento, ya que el líquido contiene alcohol y podría inflamarse si se derrama sobre el sistema híbrido, etc.

**AVISO****■ No utilice ningún otro líquido que no sea líquido lavador**

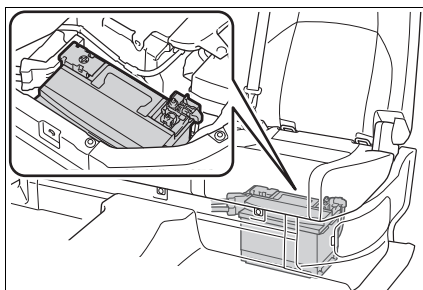
No utilice agua con jabón ni anticongelante en lugar de líquido lavador. Hacerlo puede dejar marcas sobre las superficies pintadas del vehículo y dañar la bomba, lo cual puede ocasionar problemas al intentar rociar el líquido lavador.

■ Dilución del líquido lavador

Diluya el líquido lavador con agua en la proporción necesaria. Consulte las temperaturas de congelación indicadas en la etiqueta de la botella del líquido lavador.

Batería de 12 V**Ubicación**

La batería de 12 V se encuentra debajo del asiento trasero, en el lado izquierdo.

**■ Antes de recargar**

Al ser recargada, la batería de 12 V produce gas de hidrógeno el cual es inflamable y explosivo. Por lo tanto, tome las siguientes precauciones antes de recargar:

- Si recarga con la batería de 12 V instalada en el vehículo, asegúrese de desconectar el cable de tierra.
- Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado del cargador esté apagado al conectar y desconectar los cables del cargador a la batería de 12 voltios.

■ Después de recargar/volver a conectar la batería de 12 V

- Es posible que no se puedan desbloquear las puertas utilizando el sistema de llave inteligente inmediatamente después de volver a conectar la batería de 12 V. Si esto ocurre, use el control remoto inalámbrico o la llave mecánica para bloquear o desbloquear las puertas.
- Arranque el sistema híbrido con el interruptor del motor en el modo ACC. Es posible que el sistema híbrido no arranque con el interruptor de alimentación apagado. Sin embargo, el sistema híbrido funcionará con normalidad a partir del segundo intento.
- El vehículo graba el modo del interruptor de alimentación. Al reconectar la batería

de 12 V, se retomará el estado en el que estaba el modo del interruptor de energía en el vehículo antes de desconectar la batería de 12 V. Asegúrese de apagar el interruptor de alimentación antes de desconectar la batería de 12 V. Tenga especial cuidado al conectar la batería de 12 V si desconoce el modo en el que estaba el interruptor del motor antes de la desconexión.

- Cuando la batería de 12 V esté reconectada, arranque el sistema híbrido, pise el pedal del freno y confirme que posible engranar todas las posiciones de la palanca de cambios.

Si el sistema no enciende incluso después de varios intentos, póngase en contacto con su concesionario Toyota.



ADVERTENCIA

■ Productos químicos en la batería de 12 V

La batería de 12 V contiene ácido sulfúrico, que es venenoso y corrosivo y puede producir hidrógeno, que es un gas inflamable y explosivo. Para reducir el riesgo de muerte o lesiones graves, tome las precauciones siguientes al trabajar en o cerca de la batería de 12 V:

- No provoque chispas tocando las terminales de la batería de 12 V con herramientas.
- No fume ni encienda cerillos cerca de la batería de 12 V.
- Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa.
- Nunca inhale o beba electrolito de batería.
- Use lentes protectores de seguridad cuando trabaje cerca de la batería de 12 V.
- Mantenga a los niños alejados de la batería de 12 V.

■ Dónde cargar la batería de 12 V de forma segura

Cargue siempre la batería de 12 V en un lugar abierto. No cargue la batería de 12 V en una cochera o en un lugar cerrado donde no haya suficiente ventilación.

■ Medidas de emergencia respecto al electrolito de la batería

- Si le entra electrolito en los ojos
Lávese los ojos durante al menos 15 minutos con agua limpia y vaya inmediatamente al médico. Si es posible, siga aplicando agua con una esponja o trapo mientras va de camino al centro médico más cercano.
- Si el electrolito entra en contacto con su piel
Lave muy bien el área afectada. Si siente dolor o ardor, solicite asistencia médica de forma inmediata.
- Si se derrama electrolito en su ropa
Puede traspasar la ropa y llegar hasta su piel. Quítese la ropa inmediatamente y, si fuera necesario, siga el procedimiento indicado anteriormente.
- Si traga electrolito accidentalmente
Tome una buena cantidad de agua o leche. Obtenga atención médica de inmediato.

■ Al reemplazar la batería de 12 V

Utilice una batería de 12 V diseñada para este vehículo. De lo contrario, podría causar que el gas (hidrógeno) ingrese en el compartimento del pasajero, lo que ocasionaría un incendio o explosión.

Para reemplazar la batería de 12 V, póngase en contacto con su concesionario Toyota.



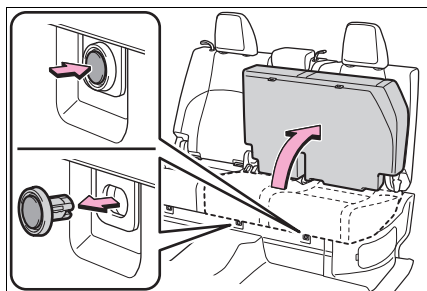
AVISO

■ Al recargar la batería de 12 V

Nunca recargue la batería de 12 V cuando el sistema híbrido esté en marcha. Asegúrese también de que todos los accesorios estén desconectados.

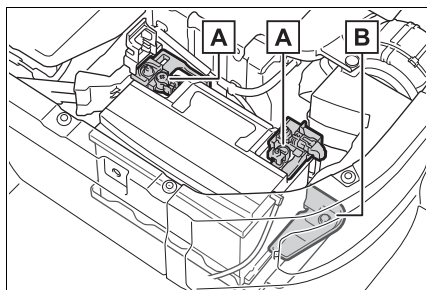
Elevar el asiento trasero

Después de retirar las abrazaderas, levante el cojín inferior.



Exterior

Asegúrese de que las terminales de la batería de 12 V no estén corroídas y que no haya conexiones flojas, fisuras o abrazaderas sueltas.



A Terminales

B Abrazadera de retención

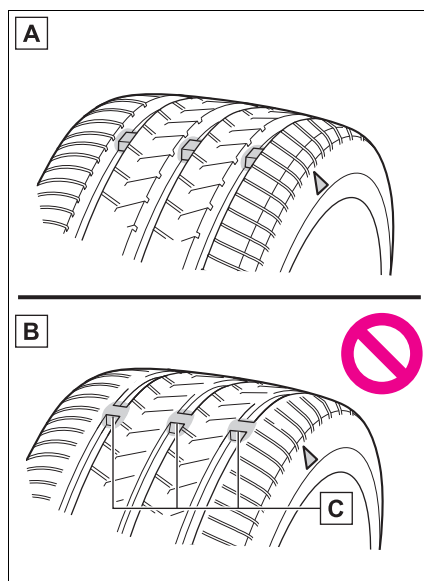
Llantas

Sustituya o rote las llantas de acuerdo con los planes de mantenimiento y el desgaste del piso de rodamiento.

Revisión de llantas

Compruebe si se muestran los indicadores de desgaste de las llantas. También compruebe si las llantas presentan un desgaste irregular, tal como desgaste excesivo en un lado del piso de rodamiento.

Revise la condición y la presión de inflado de la llanta de refacción si la misma no se ha rotado.



A Dibujo nuevo

B Dibujo desgastado

C Indicador de desgaste de dibujo

Los indicadores de desgaste del piso de

rodamiento se ubican en las marcas "TWI" o "△", etc., moldeadas en el costado de cada llanta.

Reemplace las llantas si muestran indicación de desgaste.

■ Cuándo reemplazar las llantas de su vehículo

Las llantas se deben reemplazar si:

- Las llantas muestran indicación de desgaste.
 - Tienen algún tipo de daño, tal como cortaduras, hendiduras o fisuras profundas que dejan el tejido al descubierto o abultamientos que indican algún daño interno
 - Una llanta se poncha frecuentemente o no se puede reparar correctamente debido al tamaño o ubicación del corte u otro daño
- Si tiene alguna duda, consulte a su concesionario Toyota.

■ Vida de las llantas

Cualquier llanta que tenga más de 6 años debe verificarse por un técnico especializado, incluso si no se ha utilizado frecuentemente o no hay daños evidentes.

■ Si el dibujo de la banda de rodadura de las llantas para nieve se desgasta hasta un espesor de menos de 4 mm (0,16 pul.)

Se pierde la efectividad de las llantas en operación con nieve.



ADVERTENCIA

■ Al inspeccionar o reemplazar llantas

Tome las precauciones siguientes para evitar accidentes.

No hacerlo puede dar lugar a daños a los componentes del tren motriz o producir situaciones de manejo peligrosas, que a su vez podrían causar accidentes mortales o lesiones graves.

- No utilice simultáneamente llantas de diferentes marcas, modelos o dibujo de rodadura.
Tampoco utilice simultáneamente llantas con pisos de rodamiento significativamente diferentes.
- Utilice solamente las medidas de llanta recomendadas por Toyota para su vehículo.
- No utilice simultáneamente llantas de distinta fabricación (llantas radiales, diagonales con cinturones o sobrepuentes).
- No utilice simultáneamente llantas de verano, para cualquier estación o de nieve.
- No utilice llantas que se hayan usado en otro vehículo.
Si no tiene conocimiento de cómo se usaron anteriormente, no utilice las llantas.
- No utilice llantas con una categoría de carga y/o un símbolo de velocidad distintos a los especificados en la etiqueta de presión de inflado de las llantas o en el manual del propietario.



AVISO

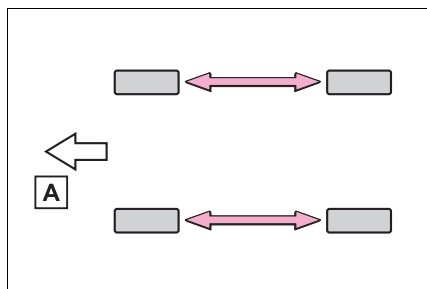
■ Conducción en caminos no pavimentados

Tenga cuidado en especial cuando maneje en caminos con superficies sueltas o baches.

Estas condiciones pueden causar pérdida en la presión de inflado de las llantas, reduciendo la habilidad de amortiguación de las llantas. Además, el manejar en caminos de terracería o agrestes puede dañar las llantas, los rines y la carrocería del vehículo.

Rotación de las llantas

Rote las llantas en el orden mostrado.



A Delantera

Sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas

Su vehículo está equipado con un sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas que emplea transmisores y válvulas de advertencia de presión de inflado de las llantas para detectar cuándo la presión de inflado es baja antes de que surjan problemas graves.

El sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas de este vehículo aplica un sistema de advertencia de 2 tipos

- Cuando se muestra “Ajustar la presión” (advertencia normal)

La luz de advertencia de presión de inflado de las llantas se enciende y suena una señal acústica cuando la presión de inflado de las llantas baja debido a una fuga de aire natural o la temperatura exterior. (Formas de solucionarlo: →P.491, 530)

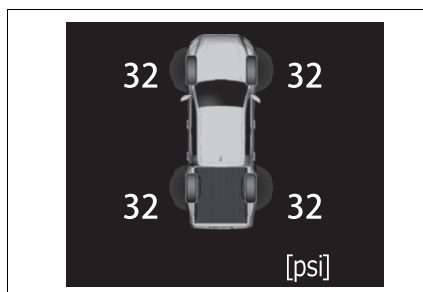
- Cuando se muestra “Comp. inmed. neum. cuando sea seguro” (advertencia de emergencia)

La luz de advertencia de presión de inflado de las llantas se enciende y suena una señal acústica cuando la presión de inflado de las llantas baja de repente debido a una ponchadura. (Formas de solucionarlo: →P.500)
Sin embargo, es posible que el sistema no

sea capaz de detectar una ponchadura de llanta repentina (llanta reventada, etc.).

La presión de inflado detectada por el sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas se puede mostrar en el visualizador de información múltiple.

Se puede cambiar la unidad.



■ Cómo cambiar la unidad

- 1 Estacione el vehículo en un lugar seguro y apague el interruptor de alimentación.
- 2 Coloque el interruptor de alimentación en el modo de encendido
- 3 Mantenga presionado OK para mostrar el cursor en el área de visualización de contenido (centro) del visualizador de información múltiple.
- 4 Presione $\wedge$ / $\vee$ de los interruptores de control de los medidores para seleccionar “ Configuración” y luego presione OK.
- 5 Presione $\leftarrow$ / $\rightarrow$ de los interruptores de control de los medidores,

seleccione "Config. vehículo" y

luego mantenga presionado OK .

- 6 Presione < / > de los interruptores de control de los medidores, seleccione "Configuración del TPWS" y luego presione OK .

- 7 Presione < / > de los interruptores de control de los medidores, seleccione "Conf. un. Presión". A continuación, mantenga presionado OK .

■ Comprobaciones de rutina para ver la presión de inflado de las llantas

El sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas no reemplaza las comprobaciones de rutina para conocer la presión de inflado de las llantas. Asegúrese de comprobar la presión de inflado de las llantas como parte de las comprobaciones diarias de rutina que hace a su vehículo.

■ Presión de inflado de las llantas

- Puede tardar unos minutos para que se visualice la presión de inflado de las llantas después de colocar el interruptor de alimentación en la posición de ENCENDIDO. También puede tardar unos minutos para visualizarse la presión de inflado de las llantas cuando se ajuste la presión de inflado.
- La presión de inflado de las llantas cambia en función de la temperatura. Los valores mostrados también pueden diferir de los valores medidos utilizando un manómetro de llantas.

■ Situaciones en las que el sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas podría no funcionar correctamente

- En los siguientes casos, el sistema de advertencia de presión de inflado de las

llantas podría no funcionar correctamente.

- Si no se utilizan rines originales de Toyota.
- Se reemplazó una llanta por otra llanta que no es un repuesto original.
- Se reemplazó una llanta por otra llanta que no es del tamaño especificado.
- Hay colocadas cadenas para llantas u otro equipo similar.
- Hay colocada una llanta "run-flat" compatible, de auxilio.
- En caso de que se instalen en el vehículo ventanillas con protección solar que afectan a las señales de radio.
- Si se ha acumulado una gran cantidad de nieve o hielo en el vehículo, sobre todo, encima de las ruedas o dentro de los guardapolvos.
- Si la presión de inflado de las llantas es mucho más alta que el nivel especificado.
- Si se están usando llantas sin las válvulas y transmisores de advertencia de presión de inflado de las llantas.
- Si el código ID en las válvulas y transmisores de advertencia de presión de inflado de llantas no está registrado en la computadora de advertencia de presión de inflado de llantas.

- El rendimiento puede verse afectado en las siguientes situaciones.
- Cerca de torres de TV, plantas generadoras de electricidad, gasolineras, estaciones de radio, grandes pantallas, aeropuertos y otras instalaciones que generan ondas de radio intensas o ruido eléctrico
- Cuando lleve consigo un radio portátil, un teléfono celular, un teléfono inalámbrico u otro tipo de dispositivo de comunicación inalámbrica

Si la información de posición de la llanta no se muestra correctamente debido a las condiciones de ondas de radio, se puede corregir la visualización conduciendo y cambiando las condiciones de ondas de radio.

- Si el vehículo está estacionado, el tiempo que demora la advertencia en comenzar o en desactivarse puede ser mayor.
- Si la presión de inflado de las llantas se reduce rápidamente, por ejemplo, si una llanta se revienta, es posible que la advertencia no funcione.

■ Desempeño de la alerta del sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas

La alerta del sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas cambiará de acuerdo con las condiciones bajo las cuales fue inicializado. Por esta razón, el sistema podría emitir una advertencia aun si la presión de las llantas no alcanza un nivel suficientemente bajo, o si la presión es mayor que aquella a la que fue ajustada cuando se inicializó el sistema.

Instalación de los transmisores y las válvulas del sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas

Al sustituir llantas o rines, también debe instalar transmisores y válvulas de advertencia de presión de inflado de las llantas.

Cuando instale nuevos transmisores y válvulas de advertencia de presión de inflado de las llantas, debe registrar los nuevos códigos de identificación en la computadora de advertencia de presión de inflado de las llantas y debe inicializar el sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas. (→P.452)

■ Al sustituir las llantas y rines

Si el código de identificación del transmisor y la válvula del sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas no está registrado, el sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas no funcionará correctamente. Después de manejar unos 20 minutos, la luz de advertencia de presión de inflado de las llantas parpadea durante 1 minuto y permanece encendida para indicar que existe una falla del sistema.



AVISO

- **Reparación o reemplazo de llantas, rines, válvulas de aviso de la presión de las llantas, transmisores y tapones de las válvulas de las llantas**
- Al remover o instalar las llantas, rines, o las válvulas y los transmisores de advertencia de presión de inflado de las llantas, acuda a su concesionario Toyota, ya que las válvulas y los transmisores de advertencia de presión de inflado de las llantas se pueden dañar si no se manejan correctamente.
- Asegúrese de instalar los tapones de las válvulas de las llantas. Si no se instalan los tapones de las válvulas de las llantas, podría entrar agua en las válvulas del sistema de advertencia de presión, corroer las válvulas y las válvulas de advertencia de presión de las llantas podrían dañarse.
- Al sustituir los tapones de las válvulas de las llantas, utilice únicamente los del tipo especificado. El tapón podría atascarse.

Inicialización del sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas

- **Se debe inicializar el sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas en las siguientes circunstancias:**
- Al rotar las llantas.
- Al cambiar las llantas.
- Tras registrar los códigos de identificación. (→P.452)
- Cuando cambie entre dos juegos de llantas registradas.

Cuando se inicializa el sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas, la presión actual de inflado de las llantas se establece como la presión de referencia.

■ Cómo inicializar el sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas

- 1 Estacione el vehículo en un lugar seguro, apague el interruptor de alimentación y espere aproximadamente 20 minutos o más y luego realice el procedimiento.
- 2 Ajuste la presión de inflado de las llantas al nivel especificado de presión de inflado de llanta en frío.

Asegúrese de ajustar la presión de inflado de las llantas al nivel especificado para presión de inflado de llantas en frío. El sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas funcionará basándose en este nivel de presión.

- 3 Coloque el interruptor de alimentación en el modo de encendido

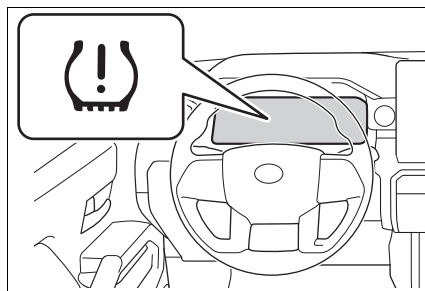
No puede realizarse la inicialización mientras el vehículo está en movimiento.

- 4 Mantenga presionado OK para mostrar el cursor en el área de visualización de contenido (centro) del visualizador de información múltiple.
- 5 Presione $\wedge$ / $\vee$ de los interruptores de control de los medidores para seleccionar  Configuración" y luego presione OK .
- 6 Presione $\langle$ / $\rangle$ de los interruptores de control de los medidores, seleccione "Config. vehículo" y luego mantenga presionado OK .

- 7 Presione $\langle$ / $\rangle$ de los interruptores de control de los medidores, seleccione "Configuración del TPWS" y luego presione OK .

- 8 Presione $\langle$ / $\rangle$ de los interruptores de control de los medidores, seleccione "Establecer presión". A continuación, mantenga presionado OK .

Se mostrará entonces un mensaje en el visualizador de información múltiple. Aparecerá "--" en el visualizador de información múltiple para la presión de inflado de cada llanta mientras se realiza la inicialización.



- 9 Conduzca recto (con giros ocasionales a la izquierda y a la derecha) a unos 40 km/h (25 mph) o más durante aproximadamente 10 a 30 minutos.

Cuando la inicialización finalice, en el visualizador de información múltiple aparecerá la presión de inflado de cada llanta.

Incluso si el vehículo no está conduciéndose a aproximadamente 40 km/h (25 mph) o más, la inicialización puede completarse al conducir durante largos periodos de tiempo. Sin embargo, si la inicialización no se completa después de conducir durante 1 hora o más, estacione el vehículo en un lugar seguro durante aproximadamente 20 minutos y luego vuelva a conducir con el interruptor de alimentación ENCENDIDO. (→P.453)

■ Al inicializar

- La inicialización se realiza mientras se conduce a una velocidad del vehículo de aproximadamente 40 km/h (25 mph) o más.
- Asegúrese de realizar la inicialización después de ajustar la presión de inflado de las llantas. Asimismo, asegúrese de que las llantas estén frías antes de realizar la inicialización o de ajustar la presión de inflado de las llantas.
- Usted mismo puede inicializar el sistema de advertencia de presión de las llantas, pero, dependiendo de las condiciones de manejo y el entorno de manejo, la inicialización puede requerir algún tiempo.

■ La operación de inicialización

- Si, de manera accidental, apagó el interruptor de alimentación durante la inicialización, no es necesario que reinicie la inicialización, ya que el proceso de inicialización se reiniciará la próxima vez que ponga el interruptor de alimentación en el modo de ENCENDIDO.
- Si lleva a cabo accidentalmente la inicialización cuando esta no es necesaria, ajuste la presión de inflado de las llantas al nivel especificado cuando las llantas estén frías y lleve a cabo de nuevo la inicialización.
- Mientras se determina la posición de cada llanta, si no se están mostrando las presiones de inflado en el visualizador de información múltiple y la presión de inflado de una llanta disminuye, la luz de advertencia de presión de inflado de las llantas se encenderá.

■ Si el sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas no se inicializa correctamente

- En las siguientes situaciones, la inicialización podría tardar en completarse más tiempo de lo habitual, o no realizarse. Normalmente, la inicialización se completa en aproximadamente 30 minutos.
- El vehículo no se conduce a aproximadamente 40 km/h (25 mph) o más
- El vehículo se conduce por camino sin pavimentar

- El vehículo se conduce cerca de otros vehículos y el sistema no puede distinguir la válvula de advertencia de presión de las llantas y los transmisores de su vehículo de los de esos otros vehículos
- Si maneja el vehículo en tráfico pesado o en otras situaciones en las que se conduce cerca de otros vehículos, es posible que el sistema tarde un poco en reconocer los transmisores y válvulas de advertencia de inflado de las llantas de su vehículo para distinguirlos de los de otros vehículos.
- Si la inicialización no se completa después de conducir durante aproximadamente 1 hora, estacione el vehículo en un lugar seguro durante aproximadamente 20 minutos y luego vuelva a conducir.
- Si el vehículo hace marcha atrás durante la inicialización, los datos hasta ese momento se reiniciarán, de modo que se volverá a realizar el procedimiento de inicialización desde el principio.
- En las siguientes situaciones, el proceso de inicialización no comenzará o no se completó adecuadamente y el sistema no funcionará de manera correcta. Repita de nuevo el procedimiento de inicialización.
- Si, al intentar comenzar el proceso de inicialización, la luz de advertencia de presión de inflado de las llantas no parpadea 3 veces.
- Si, al haber conducido el vehículo durante unos 20 minutos después de realizar la inicialización, la luz de advertencia de presión de inflado de las llantas parpadea durante 1 minuto aproximadamente y luego se ilumina.

Si no se consigue completar la inicialización después de seguir el procedimiento descrito anteriormente, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

**ADVERTENCIA**

■ Al inicializar el sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas

No inicialice el sistema de presión de inflado de las llantas sin ajustar primero la presión de inflado de las llantas al nivel especificado. De lo contrario, la luz de advertencia de presión de inflado de las llantas puede no iluminarse aún cuando la presión esté baja, o podría iluminarse cuando la presión de inflado sea normal.

Registro de los códigos de identificación

Cada válvula de advertencia de presión de las llantas y transmisor tiene un código ID exclusivo. Cuando sustituya el transmisor y la válvula del sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas, debe registrar el código de identificación.

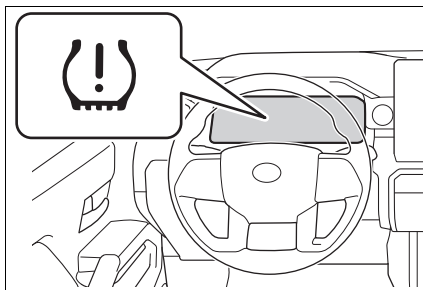
Al registrar los códigos ID, realice el siguiente procedimiento.

- 1** Estacione el vehículo en lugar seguro, espere aproximadamente 20 minutos y arranque el sistema híbrido.
- 2** Mantenga presionado **OK** para mostrar el cursor en el área de visualización de contenido (centro) del visualizador de información múltiple.
- 3** Presione **▲ / ▼** de los interruptores de control de los medidores para seleccionar **⚙ Configuración** y luego presione **OK**.

- 4** Presione **< / >** de los interruptores de control de los medidores, seleccione **"Config. vehículo"** y luego mantenga presionado **OK**.
- 5** Presione **< / >** de los interruptores de control de los medidores, seleccione **"Configuración del TPWS"** y luego presione **OK**.
- 6** Presione **< / >** de los interruptores de control de los medidores, seleccione **"Identificación de cada rueda y posición"**. Luego mantenga presionado **OK** hasta que la luz de advertencia de presión de inflado de las llantas parpadee lentamente 3 veces.

Se mostrará entonces un mensaje en el visualizador de información múltiple.

Al realizarse el registro, la luz de advertencia de presión de inflado de las llantas parpadeará durante 1 minuto aproximadamente antes de quedarse iluminada, y se mostrará **"--"** para la presión de inflado de cada llanta en el visualizador de información múltiple.



- 7** Conduzca recto (con giros ocasionales a la izquierda y a la derecha) a unos 40 km/h (25 mph) o más

durante aproximadamente 10 a 30 minutos.

Una vez finalizado el registro, la luz de advertencia de presión de inflado de las llantas se apagará y se mostrará la presión de inflado de cada llanta en el visualizador de información múltiple.

Incluso si el vehículo no está conduciéndose a aproximadamente 40 km/h (25 mph) o más, el registro puede completarse al conducir durante largos periodos de tiempo. Sin embargo, si el registro no se completa después de conducir 1 hora o más, vuelva a realizar el procedimiento desde el principio.

- 8 Inicialice el sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas. (→P.449)

■ Al registrar los códigos de identificación

- El registro del código ID se realiza mientras se conduce a una velocidad del vehículo de aproximadamente 40 km/h (25 mph) o más.
- Antes de llevar a cabo el registro de los códigos de identificación, asegúrese de que en las inmediaciones del vehículo no haya rines que tengan instalados transmisores o válvulas de advertencia de presión de inflado de las llantas.
- Asegúrese de inicializar el sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas después de registrar los códigos de identificación. Si se inicializa el sistema antes de registrar los códigos de identificación, los valores inicializados no serán válidos.
- Usted mismo puede registrar los códigos de ID, pero, dependiendo de las condiciones de manejo y el entorno de manejo, el registro puede requerir algún tiempo.
- Dado que las llantas estarán calientes tras completarse el registro, asegúrese de dejar que las llantas se enfríen antes de proceder a la inicialización.

■ Cancelación del registro de los códigos de identificación

- Para cancelar el registro de los códigos de

identificación después haberse iniciado, seleccione "Cambiar rueda" en el visualizador de información múltiple y manténgalo presionado de nuevo.

- Si se cancela el registro de los códigos de identificación, la luz de advertencia de presión de inflado de las llantas parpadeará durante 1 minuto aproximadamente cuando el interruptor de alimentación esté en ENCENDIDO y luego se iluminará. El sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas estará operativo cuando la luz de advertencia de presión de inflado de las llantas se apague.
- Si la luz de advertencia no se apaga incluso después de haber transcurrido varios minutos, es posible que el registro de los códigos de identificación no se haya cancelado correctamente. Para cancelar el registro, lleve a cabo el procedimiento para iniciar el registro de los códigos de identificación nuevamente y luego apague el interruptor de alimentación antes de conducir.

■ Si los códigos de identificación no se registran correctamente

- En las siguientes situaciones, el registro de los códigos de identificación podría tardar en completarse más tiempo de lo habitual, o no realizarse. Normalmente, el registro se completa en aproximadamente 30 minutos.
Si el registro de los código de identificación no se completa después de haber conducido durante 30 minutos aproximadamente, siga conduciendo durante un tiempo más.
 - El vehículo no ha estado estacionado durante aproximadamente 20 minutos o más antes de conducir
 - El vehículo no se conduce a aproximadamente 40 km/h (25 mph) o más
 - El vehículo se conduce por camino sin pavimentar
 - El vehículo se conduce cerca de otros vehículos y el sistema no puede distinguir la válvula de advertencia de presión de las llantas y los transmisores de su vehículo de los de esos otros vehículos
 - Una rueda con válvula de advertencia de presión de las llantas y transmisor instalado está dentro del vehículo o cerca de él
- Si el registro no se completa después de

conducir 1 hora o más, vuelva a realizar el registro del código ID desde el principio.

- Si el vehículo hace marcha atrás durante el registro, los datos hasta ese momento se reiniciarán, de modo que se volverá a realizar el procedimiento de registro desde el principio.
- En las siguientes situaciones, el registro de los códigos de identificación no comenzará o no se completó adecuadamente y el sistema no funcionará de manera correcta. Repita de nuevo el procedimiento de registro de los códigos de identificación.
 - Si, al intentar iniciar el proceso de registro de los códigos de identificación, la luz de advertencia de presión de inflado de las llantas no parpadea lentamente 3 veces.
 - Si, al haber conducido el vehículo durante unos 20 minutos después de realizar el registro de los códigos de identificación, la luz de advertencia de presión de inflado de las llantas parpadea durante 1 minuto aproximadamente y luego se ilumina.
- Si no se consigue completar el registro de los códigos de identificación después de seguir el procedimiento descrito anteriormente, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

Selección del juego de llantas

Su vehículo está equipado con un sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas que cuenta con una función para registrar los códigos de identificación de un segundo juego de llantas, que puede ser, por ejemplo, un juego de llantas de invierno. Puede registrar un segundo juego de ruedas por sí mismo o con ayuda de su concesionario Toyota.

Después del registro de un segundo juego de llantas, cualquiera de los dos juegos podrá ser seleccionado para usarlo con el sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas.

■ Condiciones de operación para la función

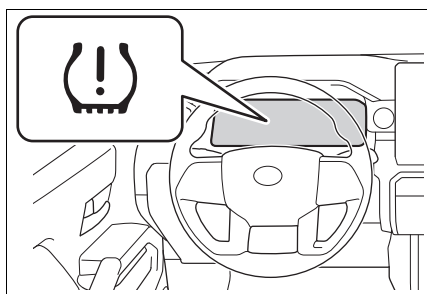
- Esta función realizará el cambio de juego de llantas únicamente si se ha registrado un segundo juego de llantas. En caso de no registrarse un segundo juego de llantas, no se realizará ningún cambio al seleccionar esta función en el menú.
- Solo es posible cambiar entre los dos juegos de llantas registradas, no se permite mezclarlos.

■ Cómo cambiar el juego de llantas

- 1 Haga que a su vehículo le instalen el juego de llantas de su preferencia.
- 2 Mantenga presionado **OK** para mostrar el cursor en el área de visualización de contenido (centro) del visualizador de información múltiple.
- 3 Presione **▲ / ▼** de los interruptores de control de los medidores para seleccionar **⚙ Configuración** y luego presione **OK**.
- 4 Presione **◀ / ▶** de los interruptores de control de los medidores, seleccione **"Config. vehículo"** y luego mantenga presionado **OK**.
- 5 Presione **◀ / ▶** de los interruptores de control de los medidores, seleccione **"Configuración del TPWS"** y luego presione **OK**.

- 6** Presione **< / >** de los interruptores de control de los medidores, seleccione “Identificación de cada rueda y posición”. Luego mantenga presionado **OK** hasta que la luz de advertencia de presión de inflado de la llantas parpadee lentamente 3 veces.

Posteriormente, la luz de advertencia de presión de inflado de las llantas se encenderá después de parpadear durante 1 minuto.



Al transcurrir 2 minutos, se llevará a cabo el registro de un segundo juego de llantas. La luz de advertencia de presión de inflado de las llantas se apagará y se mostrará “--” para la presión de inflado de cada llanta en el visualizador de información múltiple.

- 7** Inicialice el sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas.
(→P.450)

Si la configuración de presión de inflado de las llantas para las llantas instaladas cambia, será necesario realizar operaciones de inicialización, pero si los ajustes de presión de inflado de las llantas son iguales, la inicialización no será necesaria.

- 8** Conduzca recto (con giros ocasionales a la izquierda y a la derecha) a unos 40 km/h (25 mph) o más durante aproximadamente 10 a 30 minutos.

El registro de un segundo juego de llantas

se termina cuando la luz de advertencia de presión de inflado de las llantas se apaga y la presión de inflado de cada llanta se muestra en el visualizador de información múltiple.

Presión de inflado de las llantas

Asegúrese de mantener la presión correcta de inflado de las llantas. La presión de inflado de las llantas debe revisarse por lo menos una vez al mes. Sin embargo, Toyota recomienda que la presión de inflado de las llantas se revise cada dos semanas. (→P.530)

■ Efectos de una presión incorrecta de inflado de las llantas

Conducir con la presión incorrecta de inflado de las llantas puede dar como resultado lo siguiente:

- Reducción de la economía de combustible
- Menor comodidad de conducción y manejo inadecuado
- Menor vida útil de las llantas debido al desgaste
- Menor seguridad
- Daño al tren motriz

Si necesita poner aire frecuentemente en alguna llanta, haga que su concesionario Toyota la revise.

■ Instrucciones para comprobar la presión de inflado de las llantas

Al comprobar la presión de inflado de las llantas, siga las indicaciones que se muestran a continuación:

- Revise solamente cuando las llantas estén frías.
Si su vehículo ha permanecido estacionado al menos 3 horas o no se ha manejado durante más de 1,5 km o 1 milla, obtendrá una lectura precisa de la presión de inflado de las llantas en frío.
- Use siempre un manómetro de llantas.
Es difícil determinar si una llanta está bien inflada a juzgar por su apariencia.
- Es normal que la presión de inflado de las llantas sea mayor después de conducir, ya

que se genera calor dentro de la llanta. No reduzca la presión de inflado de las llantas después de haber circulado.

- Nunca supere la capacidad de peso del vehículo.
El peso de los pasajeros y del equipaje se debe distribuir de manera que el vehículo esté equilibrado.



ADVERTENCIA

■ La presión correcta es crítica para conservar el desempeño de las llantas

Mantenga las llantas infladas adecuadamente.

Si las llantas no están adecuadamente infladas, pueden producirse las siguientes condiciones, las cuales podrían dar lugar a un accidente y tener como resultado la muerte o lesiones graves:

- Desgaste excesivo
- Desgaste desigual
- Manejo inadecuado
- Posibilidad de que las llantas se revienten por sobrecalentamiento
- Fuga de aire entre la llanta y el rin
- Deformación y/o daño de la llanta
- Mayores posibilidades de que la llanta se dañe al conducir (debido a irregularidades del camino, juntas de dilatación, curvas muy cerradas, etc.)



AVISO

■ Cuando inspeccione y ajuste la presión de inflado de las llantas

Asegúrese de volver a instalar los tapones de las válvulas de las llantas.

Si no se instala el tapón de una válvula, la suciedad o la humedad podría ingresar a la válvula y provocar una fuga de aire, ocasionando que disminuya la presión de inflado de las llantas.

Rines

Si un rin se deforma, se fisura o se corroe en exceso deberá ser reemplazado. De otra manera, la llanta se podría separar del rin o causar una pérdida de control.

Selección de los rines

Cuando reemplace rines, deberá tener cuidado a fin de asegurar que se reemplacen por rines de la misma capacidad de carga, diámetro de rin, ancho y grabado*.

Su concesionario Toyota puede proporcionarle los rines de reemplazo adecuados.

*: Denominado convencionalmente como calado.

Toyota no recomienda el uso de:

- Rines de medidas o tipos diferentes
- Rines usados
- Rines deformados que se han enderezado

■ Al reemplazar los rines

Los rines de su vehículo están equipados con transmisores y válvulas del advertencia de presión de inflado de las llantas a fin de permitir que el sistema de advertencia avise prontamente en caso de que se pierda presión de inflado de las llantas. Cuando sustituya los rines, también debe instalar los transmisores y válvulas de advertencia de presión de inflado de las llantas. (→P.449)



ADVERTENCIA

■ Al reemplazar los rines

- No utilice rines de una medida diferente a la recomendada en el manual del propietario o en la etiqueta de certificación, ya que ello podría dar lugar a una pérdida de control al conducir y causar la muerte o lesiones graves.
- Nunca emplee una cámara interior en un rin con rupturas que esté diseñado para su utilización sin cámara. Esto podría tener como resultado un accidente que ocasione la muerte o lesiones graves.

■ Al instalar las tuercas del rin

Nunca aplique aceite ni grasa sobre los pernos o las tuercas del rin. El aceite y la grasa pueden ocasionar que las tuercas del rin se aprieten en exceso, lo cual causaría daños al perno o el disco del rin. Además, el aceite o la grasa pueden hacer que se aflojen las tuercas y el rin se salga, lo cual puede provocar un accidente con el consiguiente riesgo de lesiones graves o incluso mortales. Limpie cualquier rastro de aceite o grasa de los pernos o tuercas del rin.

■ Se prohíbe el uso de rines defectuosos

No utilice rines agrietados ni deformados. Esto podría ocasionar que el aire se escape de la llanta durante la conducción y potencialmente provocar un accidente.


AVISO
■ Sustitución de los transmisores y las válvulas del sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas

- Dado que la reparación o la sustitución de las llantas puede afectar los transmisores y las válvulas del sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas, acuda a su concesionario Toyota u otro taller de servicio calificado para las tareas de servicio en las llantas. Además, compre siempre los transmisores y las válvulas del sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas en su concesionario Toyota.
- Asegúrese de usar solo rines Toyota originales en su vehículo. Los transmisores y las válvulas de advertencia de presión de inflado de las llantas pueden no funcionar adecuadamente con rines no originales.

Precauciones sobre los rines de aluminio

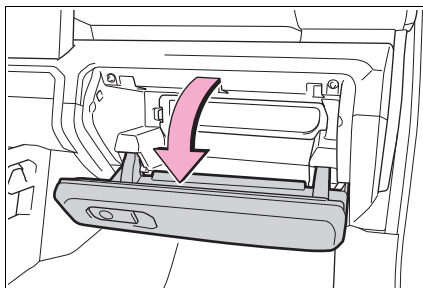
- Use solamente las tuercas de rueda y llaves de tuerca de Toyota que hayan sido diseñadas para sus rines de aluminio.
- Si ha rotado, reparado o cambiado las llantas, compruebe que las tuercas de rueda sigan bien apretadas después de haber manejado 1600 km (1000 millas).
- Tenga cuidado de no deteriorar los rines de aluminio cuando use cadenas de llantas.
- Utilice únicamente los contrapesos de Toyota o su equivalente y un martillo de plástico o de goma cuando equilibre los rines.

Filtro del aire acondicionado

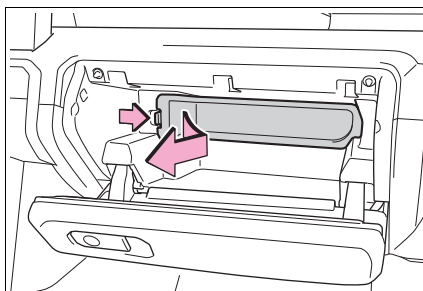
El filtro del aire acondicionado debe cambiarse con regularidad para mantener la eficiencia del aire acondicionado.

Extracción del filtro del aire acondicionado

- 1 Apague el interruptor de alimentación.
- 2 Abra la guantera.

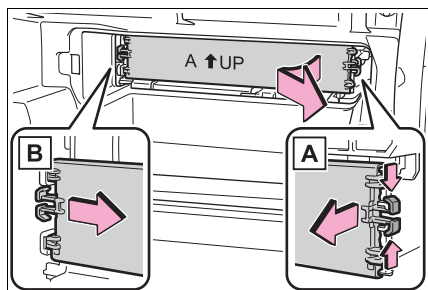


- 3 Retire el panel.

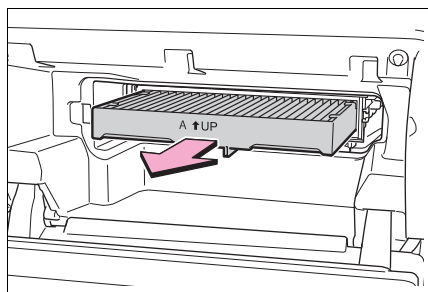


- 4 Desbloquee la cubierta del filtro (A), desprenda la cubierta del filtro

de los agarres (B) y retire la cubierta del filtro.

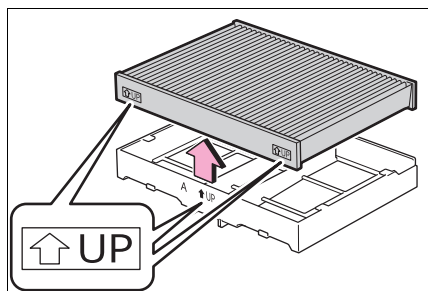


5 Retire la caja del filtro.



6 Extraiga el filtro del aire acondicionado de la caja del filtro y reemplácelo por uno nuevo.

Las marcas "↑ UP" que se ven en el filtro y la caja del filtro deberían apuntar hacia arriba.



Intervalo de revisión

Inspeccione y reemplace el filtro del aire acondicionado de acuerdo con el plan de mantenimiento. En áreas con mucho polvo o

en áreas con flujo de tráfico lento, es posible que se requiera un reemplazo anticipado.

■ Si el flujo de aire de las ventilas se reduce dramáticamente

El filtro podría estar tapado. Revise el filtro y reemplace si es necesario.



AVISO

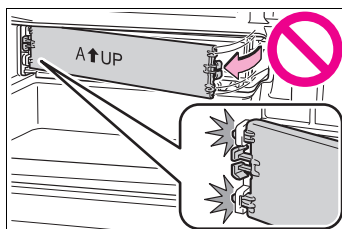
■ Al utilizar el sistema de aire acondicionado

Asegúrese de que el filtro esté siempre instalado.

La utilización del sistema de aire acondicionado sin el filtro puede dañar el sistema.

■ Para evitar dañar la cubierta del filtro

Al desplazar la cubierta del filtro en la dirección que indica la flecha para liberarlo, asegúrese de no presionar con demasiada fuerza los ganchos. En caso de presionar muy fuerte, se podrían dañar los ganchos.



Limpieza de los conductos de admisión de aire de la batería híbrida (batería de tracción)

Para evitar afectar a la economía de combustible, inspeccione visualmente de manera periódica el conducto de admisión de aire de la batería híbrida (batería de tracción) para ver si presenta obstrucciones. Si los conductos de admisión de aire presentan polvo u obstrucciones o si aparece “Se necesita mant. de piezas refrigerantes de bat. de tracción Vea el Manual del propietario” en el visualizador de información múltiple, límpielo usando los siguientes procedimientos:

■ Plan de mantenimiento del conducto de admisión de aire

En algunas situaciones, como cuando se utiliza con frecuencia el vehículo o en áreas con un alto índice de tráfico o polvo, podría ser necesario limpiar con más frecuencia los conductos de admisión de aire.

Para más detalles, consulte el programa de mantenimiento. (→P.427)

■ Limpieza de los conductos de admisión de aire

Una manipulación incorrecta de la tapa y el filtro del conducto de admisión de aire puede dañar ambos elementos. Si tiene dudas acerca de la limpieza del filtro, consulte a su concesionario Toyota.



AVISO

- Si se muestra “Se necesita mant. de piezas refrigerantes de bat. de tracción Vea el Manual del propietario” en el visualizador de información múltiple

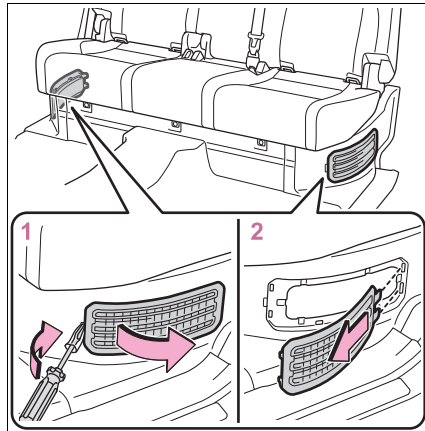
Limpie inmediatamente los conductos de entrada de aire.

Si el vehículo circula de forma continuada con el mensaje de advertencia en pantalla, puede provocar un funcionamiento incorrecto o una restricción de la potencia de la batería híbrida (batería de tracción).

Procedimiento de limpieza

- 1 Apague el interruptor de alimentación.
- 2 Retire la tapa de los conductos de admisión de aire.

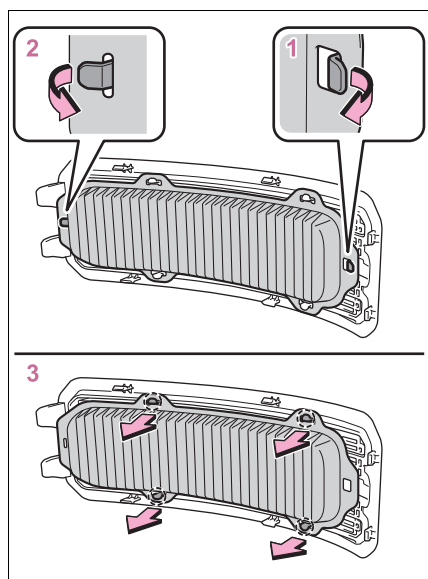
Para evitar daños, cubra la punta del desarmador con un trapo.



- 1 Tire de la tapa como se muestra en la imagen para soltar las 2 garras.
- 2 Tire de la tapa hacia el costado del vehículo para extraerla.
- 3 Retire el filtro de la tapa de los conductos de admisión de aire.

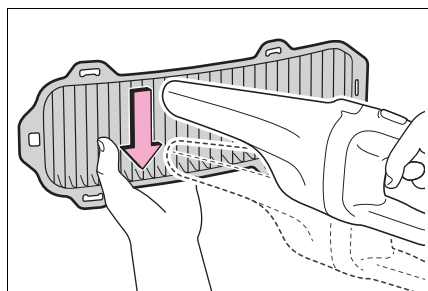
Si se acumuló el polvo en la tapa del conducto de admisión de aire, retire el polvo con

una aspiradora, etc.



- 1 Retire el filtro del gancho como se muestra en la ilustración.
- 2 Retire el filtro del gancho como se muestra en la ilustración.
- 3 Extraiga el filtro de la tapa.
- 4 Retire el polvo y la arena del filtro.

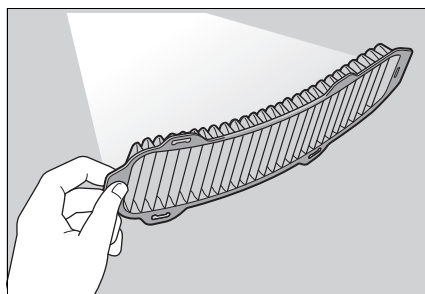
Con una aspiradora, etc., absorba el polvo y la arena del filtro perfilando ligeramente la boquilla a lo largo del pliegue.



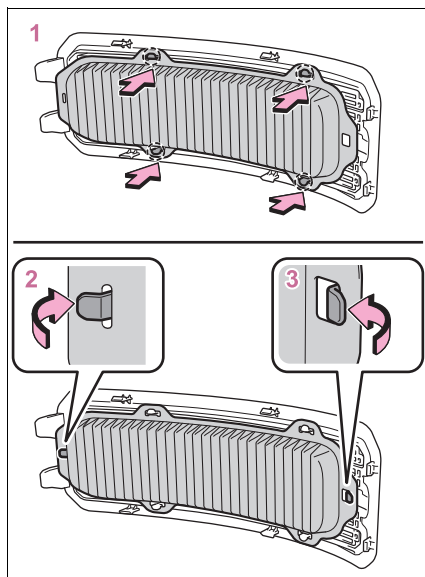
- 5 Sostenga el filtro contra la luz y revise que no esté obstruido.

Si no es posible retirar el polvo o la arena por completo, póngase en contacto con su

concesionario Toyota.



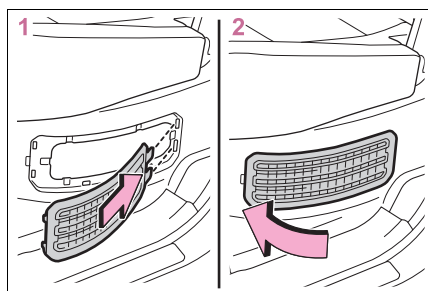
- 6 Vuelva a instalar el filtro en la tapa.



- 1 La instalación del filtro se realiza como muestra la imagen.
- 2 Coloque el filtro en el gancho como muestra la imagen.
- 3 Coloque el filtro en el gancho como muestra la imagen.

Asegúrese de que el filtro no esté torcido ni deformado al instalarlo.

- 7 Instale la tapa del conducto de admisión de aire.



- 1 Inserte la lengüeta de la tapa como se muestra en la ilustración.

- 2 Empuje la tapa para insertar las 2 garras.

- Si se muestra “Se necesita mant. de piezas refrigerantes de bat. de tracción Vea el Manual del propietario” en el visualizador de información múltiple

- 8 Comience el sistema híbrido y revise que ya no se muestre el mensaje de advertencia.

El mensaje puede tardar aproximadamente 20 minutos en desaparecer una vez arrancado el sistema híbrido.

Si no desaparece el mensaje de advertencia después de un tiempo, pida a su concesionario Toyota que inspeccione el vehículo.

■ Si no es posible retirar el polvo o la arena del filtro

Se recomienda utilizar una aspiradora con cepillos de plástico.



ADVERTENCIA

■ Al limpiar los conductos de admisión de aire

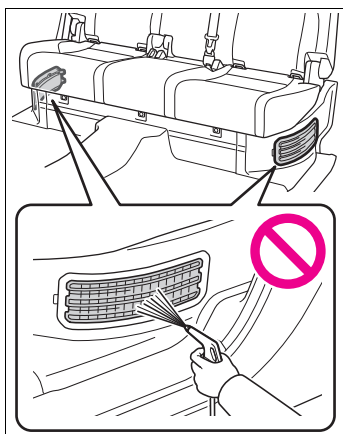
- No utilice agua ni otros líquidos para limpiar el conducto de admisión de aire. Si se aplica agua a la batería híbrida (batería de tracción) o a otros componentes, puede producirse un funcionamiento incorrecto o un incendio.
- Antes de limpiar los conductos de admisión de aire, asegúrese de apagar el interruptor de alimentación para detener el sistema híbrido.
- No introduzca manos ni piernas en los conductos de entrada de aire. Si queda atrapado en un ventilador de refrigeración, o si toca una pieza de alta tensión que provoque una descarga eléctrica, se puede provocar la muerte o lesiones graves.
- No toque el enchufe de servicio situado junto a los conductos de admisión de aire. (→P.65)

**AVISO**

■ Al limpiar los conductos de admisión de aire

No utilice una pistola de aire comprimido, etc.

Podría haberse soplado polvo, lo que podría haber causado un funcionamiento incorrecto o una restricción en la descarga de la batería híbrida (batería de tracción).



■ Para evitar daños al vehículo

Tome las siguientes medidas de precaución:

- No permita que entre agua o materias extrañas en los conductos de admisión de aire.
- Tras la limpieza, vuelva a instalar el filtro y la tapa en sus posiciones originales.
- No instale en los conductos de admisión de aire ningún elemento distinto al filtro exclusivo para este vehículo ni utilice el vehículo sin el filtro instalado.

■ Para evitar daños en el filtro

Tome las siguientes medidas de precaución.

Si se daña el filtro, solicite a su concesionario Toyota que lo sustituya por otro nuevo.

- No utilice una pistola de aire comprimido, etc.

- No presione con fuerza una aspiradora, etc., contra el filtro.
- No utilice un cepillo duro, como un cepillo metálico.
- No rompa el pliegue del filtro.

Batería de la llave electrónica

Cambie la batería por una nueva si está agotada.

Dado que la llave puede dañarse si no se sigue correctamente el siguiente procedimiento, se recomienda que acuda a su concesionario Toyota para que lleven a cabo el reemplazo de la batería de la llave.

■ Si se agota la pila de la llave electrónica

Se pueden presentar los síntomas siguientes:

- El sistema de llave inteligente y el control remoto inalámbrico no funcionarán adecuadamente.
- Se reduce el rango de operación.

Elementos a preparar de antemano

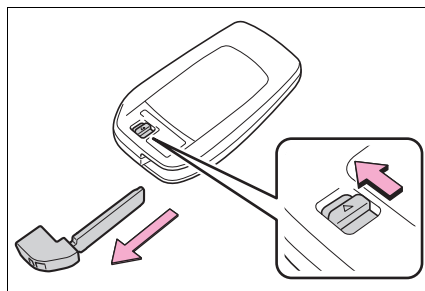
- Desarmador plano
- Desarmador plano pequeño
- Batería de litio CR2450

■ Utilice una batería de litio CR2450

- Las baterías se pueden adquirir en su concesionario Toyota, en tiendas de aparatos electrodomésticos o en tiendas de cámaras.
- Sustitúyala solo por otra del mismo tipo o equivalente recomendada por el fabricante.
- Elimine las baterías usadas de conformidad con la normatividad local.

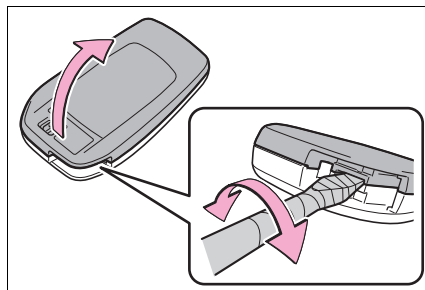
Cambio de la batería

1 Saque la llave mecánica.



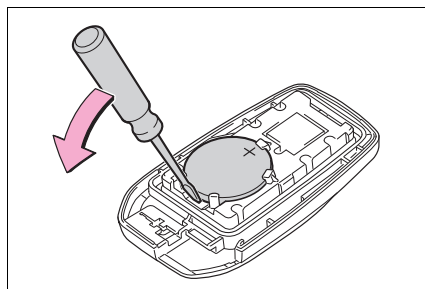
2 Retire la cubierta.

Para evitar dañar la llave, cubra la punta del desarmador plano con cinta.



3 Saque la pila descargada.

Introduzca una nueva batería con la terminal “+” hacia arriba.



ADVERTENCIA

■ Baterías y otras partes extraídas

Estas partes son pequeñas y si un niño las traga le pueden causar asfixia. Mantener lejos del alcance de los niños. No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

**ADVERTENCIA****■ Precauciones con la batería**

Tome las siguientes medidas de precaución.

No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

- No ingiera la pila. Hacerlo puede causar quemaduras químicas.
- En la llave electrónica se usa una pila de moneda o de botón. Si se ingiere una pila, pueden producirse quemaduras químicas graves en solo 2 horas, con posible consecuencia de muerte o lesión grave.
- Mantenga las pilas nuevas o extraídas lejos del alcance de los niños.
- Si no se puede cerrar la tapa con firmeza, deje de usar la llave electrónica y guárdela en un lugar fuera del alcance de los niños. A continuación, consulte a su concesionario Toyota.
- Si ingiere accidentalmente una pila o introduce una pila en alguna parte de su cuerpo, solicite inmediatamente ayuda médica urgente.

■ Para evitar la explosión de una pila o la fuga de líquido o gas inflamable

- Sustituya la pila por otra del mismo tipo. Si se usa una pila de tipo incorrecto, la pila podría explotar.
- No exponga las pilas a presiones extremadamente bajas (debido a una gran altitud) ni a temperaturas extremadamente altas.
- No queme, rompa ni corte las pilas.

- Trabaje siempre con sus manos secas. La humedad puede causar corrosión a la batería.
- No toque ni mueva ninguno de los demás componentes del control remoto.
- No doble ninguna de las terminales de la batería.

**AVISO****■ Al reemplazar la batería**

Use un desarmador plano del tamaño adecuado. Si aplica demasiada fuerza, la tapa podría deformarse o dañarse.

■ Para operación normal después de reemplazar la batería

Tome las precauciones siguientes para evitar accidentes:

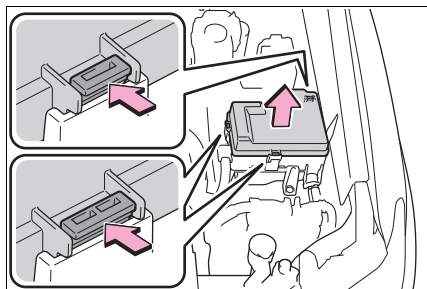
Comprobación y cambio de fusibles

Si alguno de los componentes eléctricos no funciona, puede haber un fusible fundido. Si esto pasa, revise y reemplace los fusibles según se necesite.

Comprobación y cambio de fusibles

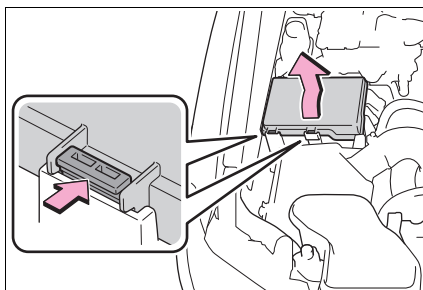
- 1 Apague el interruptor de alimentación.
 - 2 Abra la cubierta de la caja de fusibles.
- Compartimento del motor: Caja de fusibles tipo A

Empuje las pestañas hacia dentro y levante y extraiga la tapa.



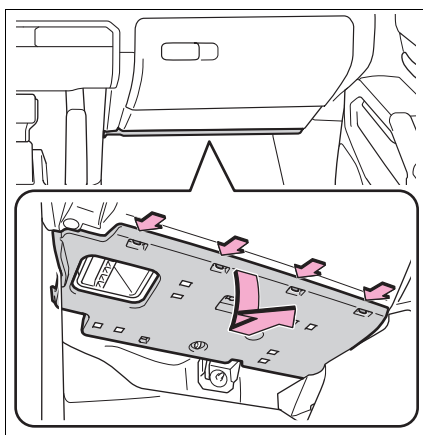
- Compartimento del motor: Caja de fusibles tipo B

Empuje las pestañas hacia dentro y levante y extraiga la tapa.



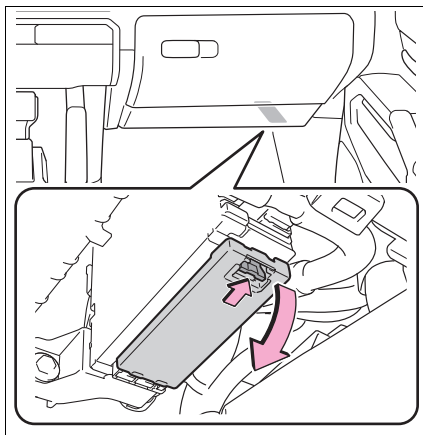
- Tablero de instrumentos del lado del pasajero

Retire la cubierta.



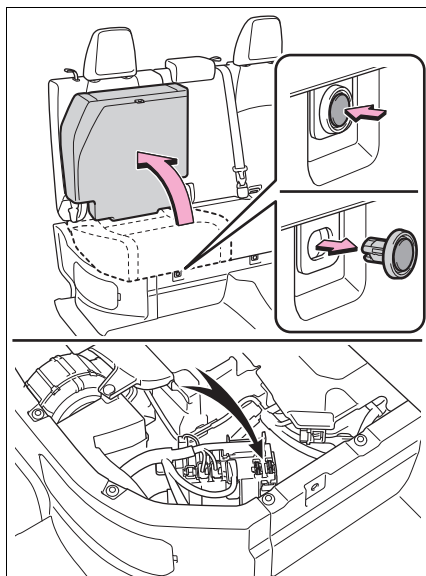
Retire la tapa.

Asegúrese de empujar el gancho al extraer/colocar la tapa.



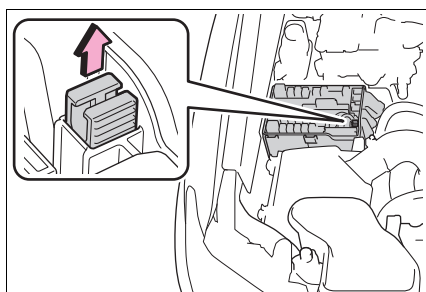
► Debajo del asiento trasero derecho

Después de retirar la abrazadera, levante el cojín inferior.



3 Saque el fusible con la herramienta de extracción.

Solo se puede utilizar la herramienta de extracción para retirar los fusibles tipo A.



4 Revise si el fusible está fundido.

Tipos A y B:

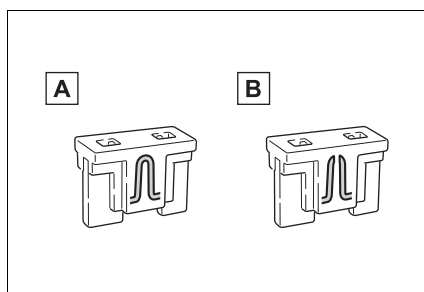
Reemplace el fusible fundido por uno nuevo de la capacidad de amperaje correcta. La capacidad de amperaje se puede encontrar en la tapa de la caja de fusibles.

Tipos C y D:

Póngase en contacto con su concesionario

Toyota.

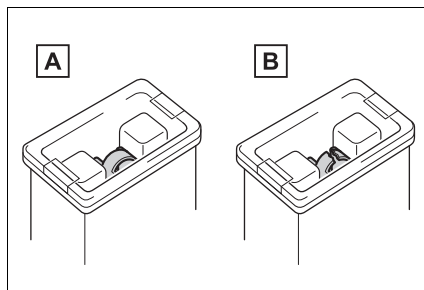
► Tipo A



A Fusible normal

B Fusible fundido

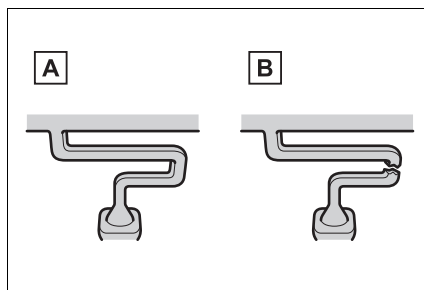
► Tipo B



A Fusible normal

B Fusible fundido

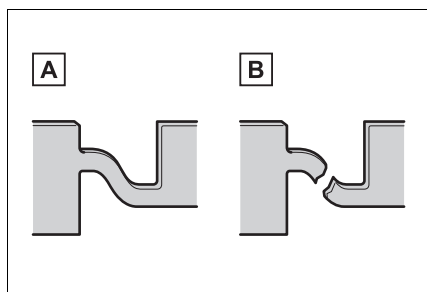
► Tipo C



A Fusible normal

B Fusible fundido

► Tipo D

**A** Fusible normal**B** Fusible fundido

■ Después de reemplazar un fusible

- Al instalar la tapa, asegúrese de que la pestaña esté bien instalada.
- Si las luces no se encienden incluso después de que el fusible se ha reemplazado, puede ser que se necesite reemplazar una bombilla.
- Si el fusible se vuelve a fundir, haga que su vehículo sea inspeccionado por su concesionario Toyota.

■ Si hay una sobrecarga en el circuito

Los fusibles están diseñados para fundirse y así proteger el mazo de cables.

■ Al cambiar las bombillas

Toyota recomienda usar productos originales de Toyota diseñados para este vehículo. Debido a que algunas de las bombillas están conectadas a circuitos diseñados para evitar sobrecargas, las piezas no genuinas o las piezas no diseñadas para este vehículo podrían resultar inservibles.

- Nunca use un fusible con un amperaje superior al indicado ni use ningún objeto en su lugar.
- Utilice siempre fusibles Toyota originales o equivalentes. Nunca reemplace un fusible con un alambre, ni siquiera como medida provisional.
- No altere los fusibles ni la caja de fusibles.



AVISO

■ Antes de reemplazar fusibles

Haga que su concesionario Toyota determine la causa de la sobrecarga eléctrica y la repare tan pronto como le sea posible.



ADVERTENCIA

■ Para evitar una falla del sistema e incendio del vehículo

Tome las siguientes medidas de precaución.

No hacerlo podría causar daños al vehículo y, posiblemente, un incendio o lesiones.

Bombillas

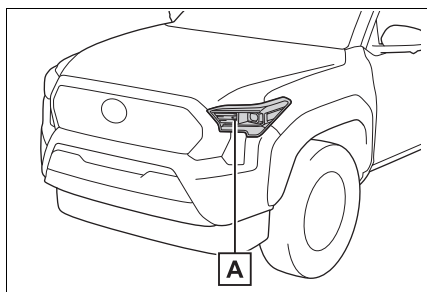
La bombilla indicada a continuación puede cambiarla usted mismo. Si tiene dificultades para cambiar la bombilla, acuda a su concesionario Toyota.

Para más información acerca del cambio de otras lámparas, consulte a su concesionario Toyota.

Preparación para el reemplazo de bombilla

Revise las especificaciones de vatios de la bombilla que va reemplazar.
(→P.531)

Ubicación de la bombilla



A Luces direccionales delanteras/luces de estacionamiento (tipo bombilla)

■ Luces que deberá reemplazar su concesionario Toyota

- Faros
- Luces de manejo diurno
- Luces direccionales delanteras/luces de estacionamiento (tipo LED)
- Faros antiniebla delanteros
- Luces marcadoras laterales

- Luces direccionales laterales
- Luces traseras
- Luces de freno
- Luz de reversa
- Luces direccionales traseras
- Luz de freno en posición alta/luces de carga
- Luces del enganche para remolque
- Lámpara de plataforma
- Luz de la placa

■ Al sustituir las bombillas

Confirme que estén correctamente insertadas en el portalámparas y que no haya fugas de luz.

■ Luces LED

Todas las luces, excepto las luces direccionales delanteras/luces de estacionamiento (tipo bombilla) están formadas por un determinado número de LED. Si cualquiera de los LED se funde, lleve su vehículo a su concesionario Toyota para que reemplace la luz.

■ Acumulación de condensación en el interior de la lente

La acumulación de condensación temporal en el interior de cualquier faro no indica un funcionamiento incorrecto. Comuníquese con su concesionario Toyota para obtener más información si se presenta alguna de las siguientes situaciones:

- Se han acumulado gotas de agua grandes en la parte interior de la lente de cualquiera de las luces.
- Se ha acumulado agua dentro de cualquiera de las luces.

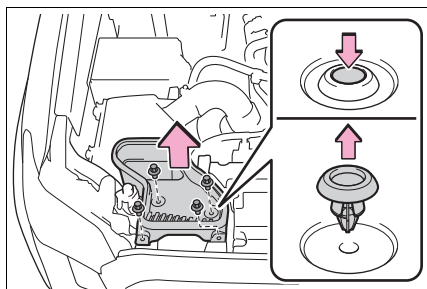
■ Al cambiar las bombillas

→P.468

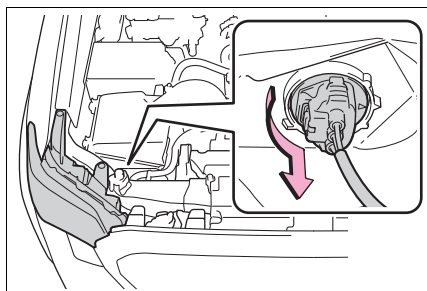
Sustitución de las bombillas

■ Luces direccionales delanteras/luces de estacionamiento (tipo bombilla)

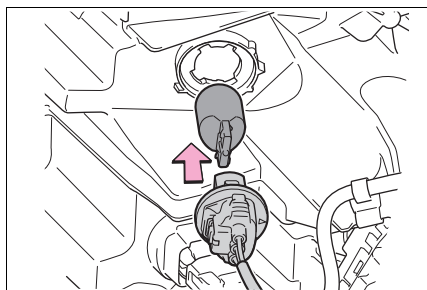
- 1 Retire los 4 clips de presión y la entrada del filtro de aire. (solo para el lado del acompañante)



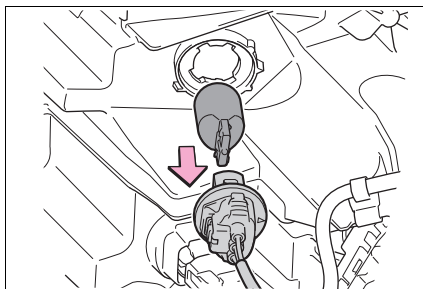
- 2 Gire la base de la bombilla en el sentido contrario a las agujas del reloj.



- 3 Extraiga la bombilla.



- 4 Instale una nueva bombilla y gire la base de la bombilla en el sentido de las agujas del reloj.



- 5 Instale la entrada del filtro de aire y los 4 clips de presión. (solo para el lado del acompañante)



ADVERTENCIA

■ Sustitución de las bombillas

- Apague las luces. No intente cambiar las bombillas de los faros inmediatamente después de haber apagado las luces. Las bombillas se calientan mucho y pueden causar quemaduras.
- No toque la parte de vidrio de la bombilla con las manos.
En caso de ser inevitable agarrar la parte de vidrio, hágalo con un paño limpio y seco para evitar impregnar la bombilla con humedad o aceite. Además, si la bombilla se raya o se golpea al caer, puede explotar o fisurarse.
- Instale bien las bombillas y todas las partes que se utilizan para fijarlos. No hacerlo puede dar como resultado daño por calentamiento, incendio o ingreso de agua a la unidad de luces. Esto puede dañar las luces o causar que se acumule condensación en los lentes.
- No intente reparar ni desmontar las bombillas, los conectores, los circuitos eléctricos ni los componentes.
En caso contrario, se pueden producir lesiones graves o incluso mortales como consecuencia de una descarga eléctrica.

**ADVERTENCIA****■ Para evitar daños o incendio**

Asegúrese de que las bombillas de los faros estén bien colocadas y fijadas.

En caso de problemas

7

7-1. Información importante

Intermitentes de emergencia . 474

Si debe detener el vehículo por una emergencia..... 474

Si su vehículo queda sumergido o se ve sorprendido por una crecida de agua..... 475

7-2. Pasos necesarios en caso de emergencia

Si su vehículo necesita ser remolcado..... 477

Si cree que hay algún problema 480

Si una luz de advertencia se enciende o suena una señal acústica 482

Si se muestra un mensaje de advertencia..... 494

Si tiene una llanta pinchada . 500

Si el sistema híbrido no arranca 509

Si pierde las llaves..... 511

Si la llave electrónica no opera correctamente 511

Si la batería de 12 V del vehículo está descargada..... 513

Si su vehículo se sobrecalienta 519

Si el vehículo se queda atascado 522

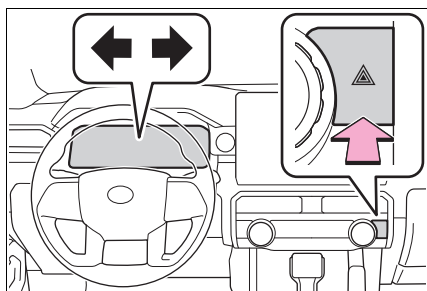
Intermitentes de emergencia

Los intermitentes de emergencia son utilizados para advertir a otros conductores cuando el vehículo se encuentra detenido por avería, etc.

Instrucciones de funcionamiento

Presione el interruptor para encender las luces direccionales.

Para apagarlas, presione nuevamente el interruptor.



■ Intermitentes de emergencia

- La batería de 12 V puede descargarse si se usan las luces intermitentes de emergencia por mucho tiempo mientras el sistema híbrido se encuentra apagado.
- Si cualquiera de las bolsas de aire SRS se activa (inflan) o en caso de un impacto trasero fuerte, los intermitentes de emergencia se encenderán automáticamente. Las intermitentes de emergencia se apagaran automáticamente después de operar por un tiempo aproximado de 20 minutos. Para apagar manualmente los intermitentes de emergencia, presione el interruptor dos veces.
(Es posible que los intermitentes de emergencia no se enciendan automáticamente en función de la fuerza del impacto y las condiciones de la colisión.)

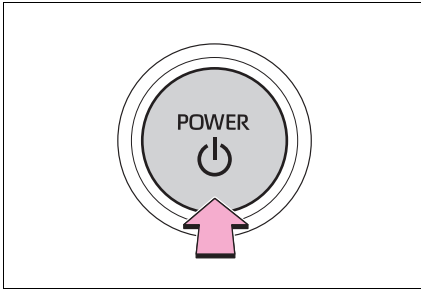
Si debe detener el vehículo por una emergencia

Solo en caso de emergencia, cuando le resulte imposible detener su vehículo normalmente, emplee el siguiente procedimiento:

Detener el vehículo

- 1 Pise el pedal del freno de forma continua y con firmeza con ambos pies.
No pise el pedal del freno repetidamente, ya que esto aumentará el esfuerzo necesario para desacelerar el vehículo.
- 2 Cambie la palanca de cambios a N.
 - Si la palanca de cambios se coloca en la posición N
- 3 Tras desacelerar el vehículo, deténgalo en un lugar seguro al margen de la carretera.
- 4 Detenga el sistema híbrido.
 - Si la palanca de cambios no puede colocarse en N
- 3 Siga pisando el pedal del freno con ambos pies hasta conseguir reducir la velocidad del vehículo lo máximo posible.
- 4 Para detener el sistema híbrido, mantenga presionado el interruptor de alimentación por 2 segundos o

más o presiónelo brevemente 3 o más veces seguidas.



- 5 Detenga el vehículo en un lugar seguro al margen del camino.

■ **Si se realiza una parada de emergencia**

Las funciones del aire acondicionado, etc., pueden limitarse parcialmente para reducir el consumo de energía de la batería de 12 voltios.



ADVERTENCIA

■ **En caso de que deba apagar el sistema híbrido mientras maneja**

La servoayuda para el volante de dirección se perderá y será más difícil girar el volante de dirección. Antes de apagar el sistema híbrido, desacelere el vehículo lo máximo posible.

Si su vehículo queda sumergido o se ve sorprendido por una crecida de agua

Este vehículo no está diseñado para circular por carreteras muy inundadas de agua. No conduzca por carreteras que puedan quedar inundadas o donde puedan producirse crecidas de agua. Es peligroso permanecer en el vehículo si existe riesgo de que se inunde o sea arrastrado por el agua. Mantenga la calma y haga lo siguiente.

- Si puede abrir la puerta, ábrala y salga del vehículo.
- Si no es posible abrir la puerta, abra la ventanilla usando el interruptor de las ventanillas eléctricas y salga a través de la ventanilla del vehículo.
- Si puede abrir la ventanilla, salga del vehículo a través de la ventanilla.
- Si el agua creciente impide abrir la puerta y la ventanilla, permanezca tranquilo, espere a que el nivel del agua dentro del vehículo suba y llegue a un punto en el que la presión dentro del vehículo sea igual a la presión del agua fuera del vehículo; a continuación, abra la puerta (después de esperar a que el agua creciente ingrese al vehículo), y salga del vehículo.

Cuando el nivel del agua exterior excede la mitad de la altura de la puerta, esta no podrá abrirse desde el interior debido a la presión del agua.

■ **Cuando el nivel del agua excede la altura del piso**

Si el nivel del agua excede la altura del piso,

transcurrido un tiempo el equipo eléctrico se dañará, los elevadores eléctricos dejarán de funcionar, el los motores se detendrán y el vehículo podría quedar inmovilizado.

■ Uso de un martillo para escape de emergencia^{*1}

El parabrisas y las ventanillas de este vehículo son de vidrio laminado^{*2}.

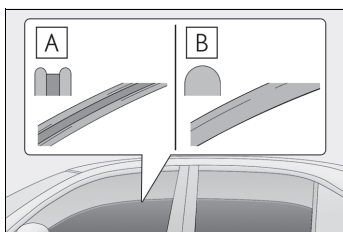
El vidrio laminado no se puede romper con un martillo de emergencia^{*1}.

^{*1}: Póngase en contacto con su concesionario Toyota o fabricante de accesorios de posventa para obtener más información sobre los martillos de emergencia.

^{*2}: Si está disponible

■ Cómo distinguir el vidrio laminado

Si se mira desde un punto de vista transversal, el vidrio laminado es dos hojas de vidrio pegadas una con otra.



A Vidrio laminado

B Vidrio templado



ADVERTENCIA

■ Precaución al conducir

No conduzca por carreteras que puedan quedar inundadas o donde puedan producirse crecidas de agua. Si lo hace, el vehículo podría dañarse y quedar inmovilizado, así como inundarse y ser arrastrado por el agua, lo que podría provocar la muerte.

Si su vehículo necesita ser remolcado

Si es necesario remolcar el vehículo, recomendamos hacer que su vehículo sea remolcado por su concesionario Toyota o por un servicio comercial de remolque utilizando un camión de tipo grúa o de plataforma.

Emplee un sistema de cadena de seguridad siempre que remolque el vehículo y respete todos los reglamentos estatales y locales.

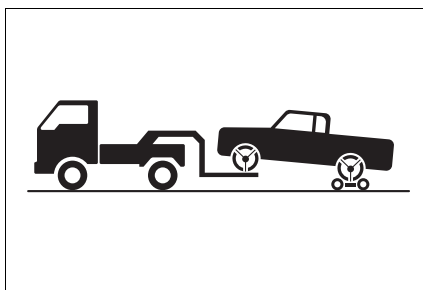
Situaciones en las que se debe contactar a los concesionarios antes de remolcar

Las siguientes condiciones podrían indicar un problema con su transmisión. Póngase en contacto con su concesionario Toyota antes de remolcar.

- El mensaje de advertencia del sistema híbrido aparecerá en el visualizador de información múltiple y el vehículo no se moverá.
- El vehículo produce un ruido anormal.

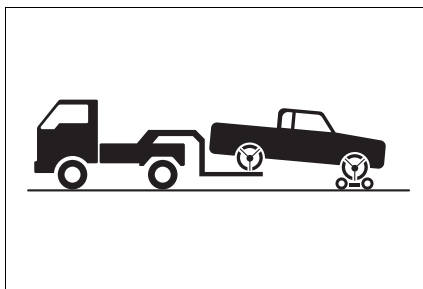
Remolque con un camión tipo grúa con levántador de llantas

- Desde la parte delantera



Utilice una plataforma móvil de remolque bajo los rines traseros.

- Desde la parte trasera



Utilice una plataforma móvil de remolque bajo los rines delanteros.

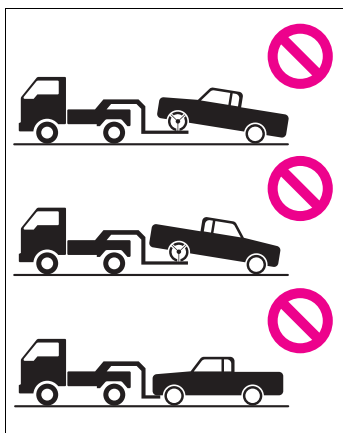


ADVERTENCIA

Tome las siguientes medidas de precaución.
No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

**ADVERTENCIA****■ Al remolcar el vehículo**

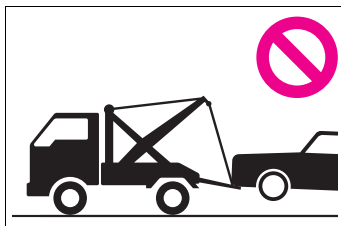
Asegúrese de transportar el vehículo con los cuatro rines levantados del piso. Si se remolca el vehículo con las llantas en contacto con el suelo, pueden dañarse el tren de tracción o componentes relacionados, el vehículo puede salir despedido de la grúa, o la electricidad generada por el funcionamiento del motor eléctrico puede provocar un incendio, dependiendo de la naturaleza del daño o funcionamiento incorrecto.

**AVISO****■ Para evitar dañar el vehículo al remolcar con un camión tipo grúa con levantador de llantas**

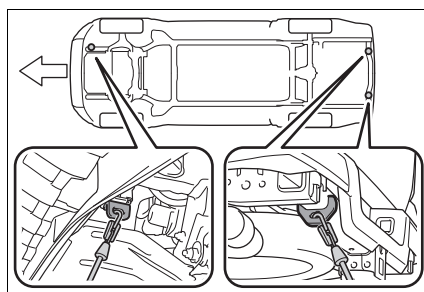
Cuando levante el vehículo, asegúrese de haya suficiente espacio libre hasta el suelo para remolcar el vehículo con el extremo opuesto levantado. Si no hay suficiente espacio, el vehículo podría dañarse mientras es remolcado.

■ Remolque con un camión tipo eslinga

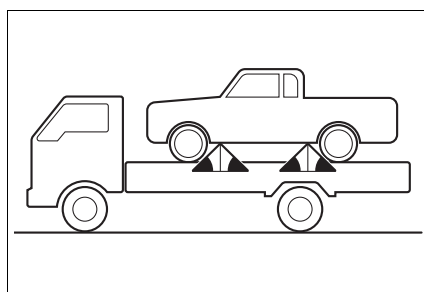
Para evitar daños, no remolque el vehículo con un camión tipo eslinga.

**Remolque mediante un camión de plataforma**

Si transporta su vehículo sobre un camión con plataforma, debe anclarlo en las posiciones que se muestran en la ilustración.



Si utiliza cadenas o cables para sujetar su vehículo, los ángulos que aparecen sombreados en negro deben ser de 45°.



Si no consigue sujetar el vehículo

mediante el método anterior, utilice correas de sujeción para llantas.



AVISO

■ Remolque mediante un camión de plataforma

No apriete excesivamente los cables o el vehículo puede resultar con daños.

Remolque de emergencia

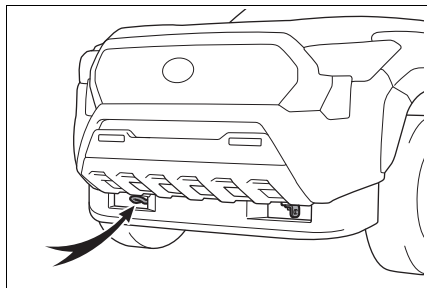
Si no está disponible una grúa de arrastre en caso de emergencia, su vehículo puede ser remolcado temporalmente utilizando cables o cadenas fijados a los anillos de remolque de emergencia. Solo debe intentarse en carreteras con una superficie firme durante un máximo de 80 km (50 millas) a menos de 30 km/h (18 mph). Debe haber un conductor en el vehículo para dirigirlo y accionar los frenos. Las llantas, la transmisión, los ejes, la dirección y los frenos del vehículo deben estar en buen estado.

Procedimiento para el remolque de emergencia

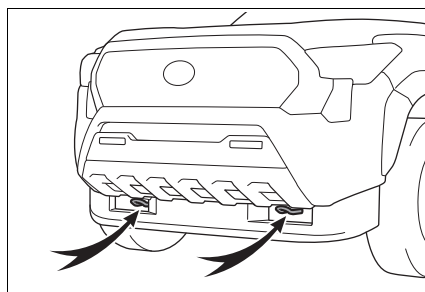
- 1 Sujete firmemente los cables o las cadenas al gancho o ganchos de remolque.

Tenga cuidado de no dañar la carrocería del vehículo.

► Tipo A



► Tipo B



- 2 Entre en el vehículo remolcado y arranque el motor.
Si el motor no arranca, coloque el interruptor de alimentación al modo ENCENDIDO.
- 3 Vehículos con doble tracción de tiempo parcial: Coloque el interruptor del control de tracción delantera en "2H".
Vehículos con doble tracción de tiempo completo: Coloque el interruptor del control de tracción delantera en "H4F".
- 4 Ponga la palanca de cambios en la posición N y libere el freno de estacionamiento.

Desactive el modo automático. (→P.179)
Cuando la palanca de cambios no se puede desplazar: →P.175

■ Al remolcar

Si el motor no está en marcha, la servoayuda de los frenos y la dirección no funcionarán, lo que dificultará la dirección y el frenado.



ADVERTENCIA

Tome las siguientes medidas de precaución.

No hacerlo puede causar la muerte o lesiones graves.

**ADVERTENCIA****■ Al remolcar**

- Cuando remolque utilizando cables o cadenas, evite arranques bruscos, etc. que supongan un esfuerzo excesivo para los anillos de remolque, los cables o las cadenas. Los anillos de remolque, los cables o las cadenas pueden dañarse, los restos rotos pueden golpear a las personas y causar daños graves.
- No apague el interruptor de alimentación. Existe la posibilidad de que el volante de dirección esté bloqueado y no pueda accionarse.

**AVISO****■ Para evitar daños al vehículo durante un remolque de emergencia**

No fije cables o cadenas a los componentes de la suspensión.

Si cree que hay algún problema

Si usted nota alguno de los síntomas siguientes, es probable que su vehículo necesite ajuste o reparación. Póngase en contacto con su concesionario Toyota tan pronto como le sea posible.

Síntomas visibles

- Goteo de líquidos debajo del vehículo.
(El goteo de agua después de usar el aire acondicionado es normal).
- Llantas de apariencia desinflada o con desgaste irregular
- La aguja del termómetro del refrigerante del motor marca continuamente un punto superior al normal.
- El voltímetro marca continuamente valores por encima o por debajo de lo normal.
- El manómetro de aceite del motor de combustión marca continuamente valores por debajo de lo normal.
- Aparece un mensaje de advertencia de temperatura del líquido de la transmisión automática

Síntomas audibles

- Cambios en el sonido del escape
- Ruido excesivo de las llantas al tomar curvas
- Ruidos extraños relacionados con el sistema de la suspensión
- Golpeteos o ruidos relacionados con el motor

Síntomas de operación

- Motor que falla, inestable o con operación irregular
- Pérdida apreciable de potencia
- Al frenar, el vehículo jala fuertemente hacia un lado
- El vehículo se desvía fuertemente hacia un lado cuando maneja en una carretera llana
- Pérdida de efectividad de frenado, sensación esponjosa, el pedal casi toca el fondo

Si una luz de advertencia se enciende o suena una señal acústica

Ejecute con calma las acciones siguientes si cualquiera de las luces de advertencia se enciende o destella. Si una luz se enciende o destella, pero luego se apaga, no necesariamente indica una falla en el sistema. Sin embargo, si esto sigue ocurriendo, haga que le revisen el vehículo en su concesionario Toyota.

Acciones ante luces de advertencia o señales acústicas

■ Luz de advertencia del sistema de frenos (señal acústica)

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
	Indica que: ● El nivel del líquido de frenos es bajo; o ● El sistema de frenos presenta fallas. → Detenga de inmediato el vehículo en un lugar seguro y comuníquese con su concesionario Toyota. Continuar manejando el vehículo puede ser peligroso.

■ Luz de advertencia del sistema de frenos (señal acústica)

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
	Indica un funcionamiento incorrecto en el sistema de freno de estacionamiento → Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

■ Luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante del motor*

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
	Indica que el motor se está sobrecalentando → Detenga el vehículo de inmediato en un lugar seguro. Método para solucionar (→P.519)

*: Esta luz se ilumina en el visualizador de información múltiple con un mensaje.

■ Luz de advertencia del sistema de carga* (señal acústica)

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
	Indica una falla en el sistema de carga del vehículo → Detenga de inmediato el vehículo en un lugar seguro y comuníquese con su concesionario Toyota.

*: Esta luz se ilumina en el visualizador de información múltiple con un mensaje.

■ Luz de advertencia de presión baja del aceite del motor* (señal acústica)

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
	Indica que la presión de aceite de motor es extremadamente baja → Detenga de inmediato el vehículo en un lugar seguro y comuníquese con su concesionario Toyota.

*: Esta luz se ilumina en el visualizador de información múltiple con un mensaje.

■ Lámpara indicadora de funcionamiento incorrecto

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
	Indica una falla en: ● El sistema híbrido; ● El sistema electrónico de control del motor; o ● El sistema de control del regulador electrónico → Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

■ Luz de advertencia SRS

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
	Indica una falla en: ● El sistema de bolsas de aire SRS; o ● El sistema de pretensores de los cinturones de seguridad → Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

■ Luz de advertencia ABS

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
	Indica una falla en: ● El ABS; o ● Sistema de asistencia de frenado. → Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

■ Luz de advertencia del sistema de servodirección eléctrica (señal acústica)

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
 (Rojo) o  (Amarillo)	Indica un funcionamiento incorrecto en el sistema EPS (Servodirección eléctrica) → Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

■ Luz de advertencia del PCS

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
	Indica un funcionamiento incorrecto en el PCS (sistema de pre-colisión). → Siga las instrucciones que aparecen en el visualizador de información múltiple. Si el PCS (Sistema de pre-colisión) o el sistema VSC (Control de estabilidad del vehículo) están desactivados, la luz de advertencia del PCS se iluminará.

■ Indicador LDA (señal acústica)

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
 (Amarillo)	Indica un funcionamiento incorrecto en el LDA (Lane Departure Alert) → Siga las instrucciones que aparecen en el visualizador de información múltiple.

■ Indicador de LTA (señal acústica)

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
 (Amarillo)	Indica una falla en el LTA (Mantenimiento de trayectoria en carril) → Siga las instrucciones que aparecen en el visualizador de información múltiple.

■ Indicador de información de asistencia a la conducción

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
	Puede ser que los siguientes sistemas estén fallando. ● PCS (Sistema de pre-colisión) ● LDA (alerta de cambio involuntario de carril) → Siga las instrucciones que aparecen en el visualizador de información múltiple. Indica que uno de los siguientes sistemas tiene un funcionamiento incorrecto o está desactivado. ● PKSB (freno de estacionamiento de apoyo) (si está disponible) ● RCD (detección de cámara trasera) (si está disponible) ● BSM (Monitor de punto ciego) ● RCTA (Alerta de cruce de tráfico posterior) → Siga las instrucciones que aparecen en el visualizador de información múltiple. Al remolcar otro vehículo. → P.231

■ Indicador de control de crucero con radar dinámico (señal acústica)

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
 (Amarillo)	Indica un funcionamiento incorrecto en el control de crucero con radar dinámico. → Siga las instrucciones que aparecen en el visualizador de información múltiple.

■ Indicador del control de crucero (señal acústica)

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
 (Amarillo)	Indica un funcionamiento incorrecto en el control de crucero. → Siga las instrucciones que aparecen en el visualizador de información múltiple.

■ Indicador de apagado del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota (señal acústica)

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
	Cuando suena una señal acústica: Indica un funcionamiento incorrecto en la función de sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota → Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente. Cuando no suena una señal acústica: Indica que el sistema no está disponible temporalmente, seguramente a causa de un sensor sucio o cubierto de hielo, etc. → Siga las instrucciones que aparecen en el visualizador de información múltiple. (→P.497)

■ Luz indicadora de derrape

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
	Indica una falla en: ● El VSC/sistema de control de vaivenes en el remolque; ● El sistema TRAC; ● El sistema de control de asistencia para arranque en pendientes; ● Control de frenado de Selección de multiterreno (si está disponible); ● El control de arrastre (si está disponible); o ● El sistema de asistencia para descenso en pendientes (si está disponible) → Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

■ Luz de advertencia de accionamiento incorrecto de pedal* (señal acústica)

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
	Cuando suena una señal acústica: ● El sistema de anulación de frenos presenta fallas ● El control de inicio de conducción funciona incorrectamente ● El control de inicio de conducción está en funcionamiento → Siga las instrucciones que aparecen en el visualizador de información múltiple. Cuando no suena una señal acústica: El sistema de anulación de frenos esta en funcionamiento. → Libere el pedal del acelerador y presione el pedal del freno.

*: Esta luz se ilumina en el visualizador de información múltiple con un mensaje.

■ Indicador de funcionamiento de la aplicación y liberación del freno (señal acústica)

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
 (Parpadea)	Indica una falla en el sistema de aplicación y liberación del freno → Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

■ Indicador del freno de estacionamiento (señal acústica)

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
 (Parpadea)	Es posible que el freno de estacionamiento no esté totalmente accionado o liberado → Accione una vez más el interruptor del freno de estacionamiento. Esta luz se enciende cuando no se ha liberado el freno de estacionamiento. Si la luz se apaga después de que el freno de estacionamiento se ha liberado completamente, el sistema está operando normalmente.

■ Indicador de bloqueo del diferencial central

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
 (Parpadea) (si está disponible)	Indica un funcionamiento incorrecto del sistema de bloqueo del diferencial central → Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

■ Indicador de bloqueo del diferencial trasero

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
 (Parpadea) (si está disponible)	Indica un funcionamiento incorrecto del sistema de bloqueo del diferencial trasero → Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

■ Indicador de tracción en cuatro ruedas a alta velocidad

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
 (Amarillo) (si está disponible)	Indica el funcionamiento incorrecto en el sistema de tracción en cuatro ruedas → Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

■ Indicador de tracción en cuatro ruedas a baja velocidad

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
 (Parpadea) (si está disponible)	Indica el funcionamiento incorrecto en el sistema de tracción en cuatro ruedas → Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

■ Luz de advertencia de presión de inflado de las llantas

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
	Cuando se enciende la luz después de parpadear durante 1 minuto aproximadamente: Falla en el sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas → Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo inspeccionen. Cuando la luz se enciende: Baja presión de inflado de las llantas por causas tales como ● Causas naturales ● Llanta pinchada → Detenga el vehículo de inmediato en un lugar seguro. Método para solucionar (→P.490)

■ Luz de advertencia de bajo nivel de combustible

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
	Indica que quedan aproximadamente 10,4 L (2,7 gal., 2,3 gal. Ing.) de combustible o menos → Llene el tanque de combustible del vehículo.

■ Luz recordatoria del cinturón de seguridad del conductor y del pasajero delantero (señal acústica)*

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
	Advierte al conductor y/o al pasajero delantero que deben abrochar sus cinturones de seguridad → Abroche el cinturón de seguridad. Si el asiento del pasajero delantero está ocupado, el cinturón de seguridad del asiento del pasajero delantero también debe estar abrochado para que la luz de advertencia (señal acústica) se apague.

*: Señal acústica del cinturón de seguridad del conductor:

La señal acústica de advertencia del cinturón de seguridad del conductor suena para alertar al conductor de que su cinturón de seguridad no se ha abrochado. Una vez que el interruptor de alimentación está en ENCENDIDO, suena la señal acústica. Si el cinturón de seguridad sigue sin abrocharse, la señal acústica sonará de manera intermitente durante un lapso de tiempo después de que el vehículo alcanzó cierta velocidad.

Señal acústica del cinturón de seguridad del pasajero delantero:

La señal acústica de advertencia del cinturón de seguridad del pasajero delantero suena para alertar al pasajero delantero de que su cinturón de seguridad no se ha abrochado. Si el cinturón de seguridad está desabrochado, la señal acústica sonará de manera intermitente durante un cierto período de tiempo cuando el vehículo alcance una velocidad determinada.

■ Luces recordatorias del cinturón de seguridad de los pasajeros traseros (señal acústica)*

Luz de advertencia	Detalles/Acciones
	Advierte a los pasajeros traseros que deben abrochar sus cinturones de seguridad → Abroche el cinturón de seguridad.

*: Señal acústica del cinturón de seguridad de los pasajeros traseros:

La señal acústica del cinturón de seguridad de los pasajeros traseros suena para advertir a los pasajeros de la parte trasera que alguno de sus cinturones de seguridad no está abrochado. Si el cinturón de seguridad está desabrochado, la señal acústica sonará de manera intermitente durante un cierto periodo de tiempo una vez que el cinturón de seguridad se haya abrochado y desabrochado y el vehículo alcance una velocidad determinada.

■ Luz de advertencia de freno de remolque

Luz de advertencia	Detalles/acciones
 (si está disponible)	Indica una falla en: ● Sistema de control de frenado del remolque; o ● Circuito de conectores del remolque → Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

■ Señal acústica

En algunos casos, es posible que no se oiga la señal acústica debido a que el lugar es ruidoso o al sonido del audio.

■ Señal acústica, recordatorio del cinturón de seguridad y sensor de detección del pasajero delantero

- Si se coloca equipaje sobre el asiento del pasajero delantero, el sensor de detección de pasajero delantero pudiera hacer que la luz de advertencia destellara y que la señal acústica sonara incluso si no hay un pasajero sentado en el asiento.
- Si se coloca un cojín en el asiento, el sensor pudiera no detectar a un pasajero y la luz de advertencia pudiera no funcionar correctamente.

■ Luz de advertencia SRS

Esta luz de advertencia indica problemas con lo siguiente:

- Conjunto de sensores de las bolsas de aire
- Sensores de impacto delanteros
- Sensores de impacto lateral (puerta delantera)
- Sensores de impacto lateral (traseros)
- Sensores del sistema de clasificación de ocupantes del asiento de pasajero delantero
- Sensor de posición del asiento del conductor
- Interruptor de la hebilla del cinturón de seguridad del conductor
- Interruptor de la hebilla del cinturón de seguridad del pasajero delantero
- Luz indicadora "AIR BAG ON"

- Luz indicadora "AIR BAG OFF"

- Pretensor del cinturón de seguridad del conductor, pretensor del cinturón de seguridad del pasajero delantero y limitador de fuerza

- Bolsas de aire SRS

- Mazos de cables y fuentes de alimentación relacionados con el sistema SRS

■ Si la lámpara indicadora de funcionamiento incorrecto se enciende durante la conducción

En determinados modelos, la lámpara indicadora de funcionamiento incorrecto se encenderá si el tanque de combustible se ha vaciado completamente. Si el tanque de combustible está vacío, cargue combustible de inmediato. La lámpara indicadora de funcionamiento incorrecto se apagará después de unos cuantos viajes.

Si la lámpara indicadora de funcionamiento incorrecto no se apaga, acuda a su concesionario Toyota tan pronto como le sea posible.

■ Luz de advertencia del sistema de servodirección eléctrica (señal acústica)

Cuando la carga de la batería de 12 V es baja o el voltaje cae temporalmente, es posible que la luz de advertencia del sistema de servodirección se encienda y suene una señal acústica.

■ Cuando se enciende la luz de advertencia de presión de inflado de las llantas

Inspeccione las llantas para comprobar si hay alguna llanta pinchada.

Si hay una llanta pinchada: →P.500

Si ninguna de las llantas está pinchada: Apague el interruptor de alimentación y luego colóquelo en el modo de ENCENDIDO. Compruebe que la luz de advertencia de presión de inflado de las llantas se encienda o parpa-

dee.

- Si la luz de advertencia de presión de inflado de las llantas parpadea durante 1 minuto aproximadamente y luego se queda encendida

Puede haber un funcionamiento incorrecto en el sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas. Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

- Si se enciende la luz de advertencia de presión de inflado de las llantas
- 1 Cuando la temperatura de las llantas haya bajado lo suficiente, revise la presión de inflado de cada llanta y ajuste al nivel especificado.
 - 2 Si la luz de advertencia sigue encendida incluso de haber transcurrido varios minutos, compruebe que la presión de inflado de cada llanta esté en el nivel especificado y efectúe la inicialización. (→P.450)

■ La luz de advertencia de presión de inflado de las llantas puede encenderse debido a causas naturales

La luz de advertencia de presión de inflado de las llantas puede encenderse debido a causas naturales, tales como fugas de aire o cambios en la presión de inflado provocados por variaciones de temperatura. En este caso, el hecho de ajustar la presión de inflado de las llantas hará que se apague la luz de advertencia (después de algunos minutos).

■ Al reemplazar una llanta con una llanta de refacción

La llanta de refacción provisional no está equipada con válvula y transmisor de advertencia de presión de inflado de la llanta. Si una llanta se poncha, la luz de advertencia de presión de inflado de las llantas no se apagará aunque la llanta ponchada se reemplaza por una llanta de refacción provisional. Reemplace la llanta de refacción provisional por la llanta reparada y ajuste la presión de inflado adecuada de la llanta. La luz de advertencia de presión de inflado de las llantas se apagará al cabo de unos minutos.

■ Situaciones en las que el sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas puede no funcionar correctamente

→P.448



ADVERTENCIA

■ Si tanto la luz de advertencia del sistema de frenos como la de ABS permanecen encendidas

Detenga de inmediato el vehículo en un lugar seguro y comuníquese con su concesionario Toyota.

El vehículo se volverá extremadamente inestable durante el frenado y el sistema ABS podría fallar, lo cual podría ocasionar un accidente con lesiones graves e, incluso, mortales.

■ Cuando se enciende la luz de advertencia del sistema de servodirección eléctrica

Cuando la luz se torna amarilla, se restringe el sistema de servodirección.

Cuando la luz se torna roja, se desactiva el sistema asistido de servodirección y la operación del volante de dirección se hace pesada en extremo.

Cuando esto ocurra, agarre el volante de dirección con firmeza y opérela aplicando más fuerza de lo normal.

■ Si se enciende la luz de advertencia de presión de inflado de las llantas

Asegúrese de observar las precauciones siguientes.

De lo contrario, podría producirse la pérdida de control del vehículo, lo que podría acarrear lesiones severas e incluso la muerte.

- Detenga su vehículo lo antes posible en un lugar seguro. Ajuste la presión de inflado de las llantas inmediatamente.

**ADVERTENCIA**

- Si la luz de advertencia de presión de inflado de las llantas se enciende incluso después de haber ajustado la presión de inflado, probablemente sea debido a que hay una llanta pinchada. Verifique las llantas. Si se pincha una llanta, cámbiela por la llanta de refacción y lleve la llanta pinchada a reparar al concesionario Toyota más cercano.
 - Evite realizar maniobras bruscas y frenar súbitamente.
Si las llantas del vehículo resultasen deterioradas, podría perder el control del volante o los frenos.
- **En caso que llegase a ocurrir una pinchadura o una fuga súbita de aire**

Puede ser que el sistema de advertencia de presión de inflado de llantas no se active de inmediato.

■ Mantenimiento de las llantas

Cada llanta, incluida la de refacción (si es proporcionada), debe ser inspeccionada mensualmente en frío y debe inflarse a la presión de inflado recomendada por el fabricante del vehículo en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas (etiqueta de información de llanta y de carga). (Si su vehículo tiene llantas de distinto tamaño al indicado en la placa de identificación del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas [etiqueta de información de llanta y de carga], debe determinar la presión de inflado de llantas correcta para dichas llantas.)

Como función adicional de seguridad, su vehículo ha sido equipado con un sistema de supervisión de presión de llantas (TPMS - sistema de advertencia de presión de las llantas) que enciende un indicador de baja presión de llantas (luz de advertencia de presión de las llantas) cuando una o más llantas están desinfladas significativamente. En conformidad, cuando el indicador de baja presión de llantas (luz de advertencia de presión de las llantas) se enciende, debe detener e inspeccionar sus llantas tan pronto como sea posible e inflarlas a la presión adecuada. Conducir con una llanta desinflada significativamente ocasiona que la llanta se sobrecaliente y ocasionará fallas en la misma. Una llanta desinflada también reduce la eficiencia de combustible y la vida útil de la banda de rodadura de la llanta, y podría afectar la habilidad de frenado y de manipulación del vehículo.

**ADVERTENCIA**

Tenga presente que el TPMS (Sistema de advertencia de presión de las llantas) no es sustituto del mantenimiento de la llanta y es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta de la llanta, incluso si la llanta desinflada no alcanza el límite para encender al indicador de baja presión de la llanta TPMS (luz de advertencia de presión de las llantas).

Su vehículo también ha sido equipado con un indicador de falla de TPMS (Sistema de advertencia de presión de las llantas) para indicar en qué momento el sistema no está funcionando correctamente. El indicador de falla del TPMS (Sistema de advertencia de presión de las llantas) se combina con el indicador de baja presión de llantas (luz de advertencia de presión de las llantas). Cuando el sistema detecta una falla, el indicador parpadea por aproximadamente un minuto y enseguida permanece encendido continuamente. Esta secuencia continuará después de arrancar el vehículo subsecuentemente hasta que se corrija la falla. Cuando se enciende el indicador de falla, el sistema podría no ser capaz de detectar o señalizar una baja presión en la llanta como se pretende.

Las fallas del TPMS (sistema de advertencia de presión de las llantas) pueden ocurrir por una variedad de razones, incluido el montaje de las llantas de refacción o alternativas, o ruedas en el vehículo que eviten que el TPMS (Sistema de advertencia de presión de las llantas) funcione correctamente. Siempre verifique el indicador de falla de TPMS (Sistema de advertencia de presión de las llantas) después de cambiar una o más llantas o ruedas en su vehículo para asegurar que las llantas de refacción o alternativas y las ruedas permitan que el TPMS (Sistema de advertencia de presión de las llantas) continúe funcionando correctamente.

■ Mantenimiento de las llantas

Cada llanta, incluida la de repuesto (si se suministra), debe revisarse mensualmente en frío e inflarse a la presión de inflado recomendada por el fabricante del vehículo en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de la llanta (etiqueta de información sobre la llanta y la carga). (Si su vehículo tiene llantas de un tamaño diferente al indicado en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las llantas [etiqueta de información sobre llantas y carga], deberá determinar la presión de inflado adecuada para esas llantas).

Como medida de seguridad adicional, su vehículo está equipado con un sistema de control de la presión de las llantas (TPMS, sistema de advertencia de presión de las llantas) que enciende una señal de baja presión de las llantas (luz de advertencia de la presión de las llantas) cuando una o más de sus llantas están significativamente desinfladas. En consecuencia, cuando se enciende la señal de baja presión de las llantas (luz de advertencia de presión de las llantas), debe detenerse y comprobar las llantas lo antes posible, e inflarlas a la presión adecuada. Conducir con una llanta significativamente poco inflada provoca la hipertermia de la llanta y puede provocar su rotura. El inflado insuficiente también reduce la eficiencia del combustible y la vida útil de las llantas, y puede afectar a la maniobrabilidad y la capacidad de frenado del vehículo.

Tenga en cuenta que el TPMS (sistema de advertencia de presión de las llantas) no es un sustituto del mantenimiento adecuado de las llantas, y es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta de las llantas, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel para activar la iluminación de la señal de baja presión de las llantas TPMS (luz de advertencia de presión de las llantas).

**ADVERTENCIA**

Su vehículo también ha sido equipado con un indicador de funcionamiento incorrecto, TPMS (sistema de advertencia de presión de las llantas), para indicar cuando el sistema no funciona correctamente. El indicador de funcionamiento incorrecto del TPMS (sistema de advertencia de presión de las llantas) se combina con la señal de presión baja de las llantas (luz de advertencia de presión de las llantas). Cuando el sistema detecta un funcionamiento incorrecto, la señal parpadea durante aproximadamente un minuto y luego permanece iluminada de forma continua. Esta secuencia continuará en los siguientes arranques del vehículo mientras funcione incorrectamente. Cuando se enciende el indicador de funcionamiento incorrecto, es posible que el sistema no pueda detectar o señalar la baja presión de las llantas según lo previsto.

El funcionamiento incorrecto del TPMS (sistema de aviso de presión de las llantas) puede producirse por diversos motivos, como la instalación de llantas o ruedas de repuesto o alternativos en el vehículo que impidan que el TPMS (sistema de aviso de presión de las llantas) funcione correctamente. Compruebe siempre la señal de funcionamiento incorrecto del TPMS (sistema de aviso de presión de las llantas) después de sustituir una o varias llantas o ruedas de su vehículo para asegurarse de que las llantas y ruedas de sustitución o alternativas permiten que el TPMS (sistema de aviso de presión de las llantas) siga funcionando correctamente.

**AVISO**

■ Para asegurarse de que el sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas funcione correctamente

No instale llantas de distintas especificaciones o fabricantes, ya que el sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas podría no funcionar correctamente.

Si se muestra un mensaje de advertencia

El visualizador de información múltiple muestra advertencias de funcionamiento incorrecto del sistema, operaciones realizadas de manera incorrecta y mensajes que indican que es necesario realizar tareas de mantenimiento. Cuando se muestre un mensaje, lleve a cabo el procedimiento correctivo adecuado al mensaje.

Además, si se enciende o parpadea una luz de advertencia al mismo tiempo que aparece un mensaje de advertencia, efectúe la acción correctiva correspondiente a la luz de advertencia. (→P.482)

Si se vuelve a mostrar un mensaje de advertencia después de haber efectuado las acciones pertinentes, acuda a su concesionario Toyota.

■ Mensajes de advertencia

Los mensajes de advertencia que se explican a continuación pueden ser diferentes de los mensajes mostrados, según las condiciones de funcionamiento y las especificaciones del vehículo.

■ Si aparece un mensaje sobre una operación

- Si aparece un mensaje relacionado con una operación del pedal del acelerador o el pedal del freno

Mientras están en funcionamiento sistemas de asistencia a la conducción como el PCS (sistema de pre-colisión) o el control de cruce con radar dinámico, puede aparecer un mensaje de advertencia acerca de una operación del pedal del freno. Si aparece un

mensaje de advertencia, desacelere el vehículo o siga las instrucciones del visualizador de información múltiple.

Se muestra un mensaje de advertencia cuando está en funcionamiento el sistema de anulación de frenos. (→P.150)

Se muestra un mensaje de advertencia cuando está en funcionamiento el control de inicio de conducción (→P.155). Siga las instrucciones del visualizador de información múltiple.

- Si aparece un mensaje sobre una operación del interruptor de alimentación

Si se realiza un procedimiento incorrecto de arranque del sistema híbrido o se opera incorrectamente el interruptor de alimentación, se muestran instrucciones para la operación del interruptor de alimentación. Siga las instrucciones del visualizador de información múltiple para volver a accionar el interruptor de alimentación.

- Si aparece un mensaje sobre una operación de la palanca de cambios

Para evitar el accionamiento incorrecto de la palanca de cambios y que el vehículo se pueda mover de forma inesperada, es posible que se muestre un mensaje solicitando el desplazamiento de la palanca de cambios en el visualizador de información múltiple. En este caso, siga las instrucciones del mensaje y desplace la palanca de cambios.

- Si se muestra un mensaje o una imagen sobre el estado de apertura/cierre de un elemento o la recarga de un consumible
- Confirme el elemento indicado por el visualizador de información múltiple o la luz de advertencia y aplique la medida de corrección, como por ejemplo cerrar la puerta abierta o recargar un consumible.

■ Si se muestra un mensaje que indica que es necesario ir a su concesionario Toyota

El sistema o pieza que se muestra en el visualizador de información múltiple no funciona correctamente. Lleve su vehículo al

concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

■ Si se muestra un mensaje que indica que es necesario consultar su manual del propietario

- Si aparece "Temp. de refrig. de motor alta Deténgase en lugar seguro. Vea Man. prop.", siga las instrucciones (→P.519).
- Si se muestran los siguientes mensajes, puede haber alguna falla.
Detenga de inmediato el vehículo en un lugar seguro y comuníquese con su concesionario Toyota. Continuar manejando el vehículo puede ser peligroso.
 - "Falla en el sistema híbrido"
 - "Revise el motor"
 - "Falla sist. de batería de tracción"
 - "Falla en el sistema de acelerador"
 - "Sistema híbrido detenido"
 - "Falla en el sistema de acceso con llave electrónica Vea el Manual del propietario"
- Si se muestran los siguientes mensajes, puede haber alguna falla.
Lleve el vehículo a su concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.
 - "Presión de aceite baja Deténgase en lugar seguro Vea Man. prop."
 - "Fuerza de frenado baja Deténgase en un lugar seguro Vea el Manual del propietario"
- Si aparece "Se necesita mant. de piezas refrigerantes de bat. de tracción Vea el Manual del propietario" el filtro podría estar obstruido, los conductos de admisión de aire podrían estar bloqueados o podría haber una interrupción en el ducto. Por lo tanto, lleve a cabo el siguiente procedimiento de corrección.

Limpieza de los conductos de admisión de aire de la batería híbrida (batería de tracción) (→P.460)

Si aparece el mensaje de advertencia incluso si los conductos están limpios, lleve el vehículo a una inspección a su concesionario Toyota.

■ Si se muestra "Cambie la posición del cambio a P antes de salir del vehículo"

El mensaje se muestra cuando la puerta del conductor está abierta sin que el interruptor de alimentación esté apagado y con la

palanca de cambios en cualquier posición que no sea P.

Cambie la palanca de cambios a P.

■ **Si se muestra “Desconexión automática para ahorrar batería”**

Se cortó la alimentación eléctrica por efecto de la función de apagado automático.

La próxima vez que arranque el sistema híbrido, aumente ligeramente la velocidad del sistema híbrido y mantenga ese nivel durante 5 minutos aproximadamente para que se recargue la batería de 12 V.

■ **Si se muestra “Falla en sistema de faros Visite su concesionario”**

Puede ser que los siguientes sistemas estén fallando. Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

- El sistema de faros LED
- AHB (Luz alta automática)

■ **Si se muestra “Nivel bajo de aceite del motor Agregue aceite o cámbielo”**

El nivel de aceite de motor puede ser bajo. Verifique el nivel del aceite de motor y añada aceite de ser necesario (→P.438). Este mensaje puede aparecer si se detiene el vehículo en una pendiente. Mueva el vehículo a una superficie horizontal y compruebe si desaparece el mensaje.

■ **Si se muestra “Sistema híbrido detenido Potencia de dirección baja”**

Se muestra este mensaje si se apaga el sistema híbrido mientras se conduce.

Cuando esto ocurra, agarre el volante de dirección con firmeza y opérela aplicando más fuerza de lo normal.

■ **Si se muestra “Pronto se requerirá mantenimiento”**

Indica que todo el mantenimiento correspondiente a la distancia conducida según el plan de mantenimiento (→P.427) debe realizarse pronto.

Aparece aproximadamente 7200 km (4500 millas) después del reinicio del mensaje.

Si es necesario, realice el mantenimiento. Reinicie el mensaje una vez realizado el mantenimiento. (→P.422)

■ **Si se muestra “Requiere mantenimiento Visite su concesionario”**

Indica que todo el mantenimiento correspondiente a la distancia conducida según el plan de mantenimiento (→P.427) debe realizarse.

Aparece aproximadamente 8000 km (5000 millas) después del reinicio del mensaje. (El indicador no funcionará correctamente hasta que se haya reiniciado el mensaje).

Realice el mantenimiento necesario. Reinicie el mensaje una vez realizado el mantenimiento. (→P.422)

■ **Si se muestra “Se requiere dar mantenimiento al motor Visite su concesionario”**

El motor o un componente del motor tiene un funcionamiento incorrecto. Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

■ **Si se muestra “Mantenimiento de aceite necesario pronto”**

Indica que debería programarse un cambio del aceite de motor.

Verifique el aceite de motor y cámbielo si es necesario. Después de cambiar el aceite de motor, asegúrese de reiniciar el mensaje. (→P.439)

■ **Si se muestra “Mantenimiento de aceite necesario”**

Indica que debería cambiarse el aceite de motor.

Haga que su concesionario Toyota verifique y cambie el aceite de motor y el filtro de aceite. Después de cambiar el aceite de motor, asegúrese de reiniciar el mensaje. (→P.439)

■ **Si se muestra “Asis. de estacionamiento no disponible Sensor bloqueado” en el visualizador de información múltiple (si está disponible)**

Es posible que haya un sensor tapado por gotas de agua, hielo, nieve, suciedad, etc. Quite el agua, hielo, nieve, suciedad, etc. del sensor para que el sistema vuelva a la normalidad.

Asimismo, la formación de capas de hielo en un sensor a temperaturas bajas puede hacer que se muestre un mensaje de advertencia o que el sensor no sea capaz de detectar un objeto. Una vez que el hielo se haya derre-

tido, el sistema volverá a la normalidad.

Si un sensor está sucio, la posición del sensor sucio se mostrará en la pantalla.

Si aparece una anomalía aunque no haya gotas de agua, hielo, nieve o suciedad, es posible que el sensor esté funcionando de forma anómala. Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.

■ **Si se muestra “Asis. de estacionamiento no disponible Baja visibilidad Consulte el manual del propietario”**

Indica que uno de los siguientes sistemas está desactivado.

-  RCD (detección de cámara trasera) (si está disponible)
-  PKSB (freno de estacionamiento de apoyo) (si está disponible)

Retire cualquier suciedad o materia extraña de la cámara trasera.

■ **Si se muestra “Error de funcionamiento del sistema Consulte su concesionario”**

Indica que uno de los siguientes sistemas está desactivado.

- PCS (Sistema de pre-colisión)
- LDA (alerta de cambio involuntario de carril)
- LTA (Mantenimiento de trayectoria en carril)
- AHB (Luz alta automática)
- Control de crucero con radar dinámico
-  BSM (Monitor de punto ciego)
-  RCTA (Alerta de cruce de tráfico posterior)
-  Sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota (si está disponible)
-  PKSB (freno de estacionamiento de apoyo) (si está disponible)
-  RCD (detección de cámara trasera) (si está disponible)

Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

■ **Si se muestra “Se detuvo el sistema Consulte el manual del propietario”**

Indica que uno de los siguientes sistemas está desactivado.

- PCS (Sistema de pre-colisión)
- LDA (alerta de cambio involuntario de carril)
- LTA (Mantenimiento de trayectoria en carril)
- AHB (Luz alta automática)
- Control de crucero con radar dinámico
-  BSM (Monitor de punto ciego)
-  RCTA (Alerta de cruce de tráfico posterior)
-  Sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota (si está disponible)
-  PKSB (freno de estacionamiento de apoyo) (si está disponible)

-  RCD (detección de cámara trasera) (si está disponible)

Siga los siguientes métodos de corrección.

- Compruebe el voltaje de la batería de 12 voltios.
- Compruebe que los sensores que utiliza el Toyota Safety Sense no estén cubiertos por cuerpos extraños. Elimínelos si los hay. (→P.197)
- Vehículo con RCD (detección de cámara trasera): Revise si la puerta de carga está abierta.

Indica que es posible que los sensores no estén funcionando correctamente. (→P.199, 238, 242, 248, 253, 262, 263, 265)

- Revise la defensa trasera alrededor de los sensores (→P.233) utilizados por el BSM o RCTA por si los cubren cuerpos extraños. Elimínelos si los hay.
- Compruebe que los sensores, incluidos los

sensores de cámara utilizados por el sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota (si está disponible) y el PKSB (si está disponible), no estén cubiertos por cuerpos extraños. Elimínelos si los hay. (→P.239)

Cuando se solucionan los problemas y los sensores están operativos, esta indicación puede desaparecer por sí sola.

■ **Si se muestra “Sistema detenido Baja visibilidad cámara frontal Consulte el manual del propietario”**

Indica que uno de los siguientes sistemas está desactivado.

- PCS (Sistema de pre-colisión)
- LDA (alerta de cambio involuntario de carril)
- LTA (Mantenimiento de trayectoria en carril)
- AHB (Luz alta automática)
- Control de crucero con radar dinámico

Siga los siguientes métodos de corrección.

- Con los limpiaparabrisas, elimine la suciedad o los cuerpos extraños del parabrisas.
- Utilizando el sistema de aire acondicionado, desempañe el parabrisas.
- Cierre el cofre, retire las calcomanías, etc. para despejar la obstrucción delante de la cámara delantera.

■ **Si se muestra “Sistema detenido Cámara frontal fuera de rango de temp. Espere temperatura normal”**

Indica que uno de los siguientes sistemas está desactivado.

- PCS (Sistema de pre-colisión)
- LDA (alerta de cambio involuntario de carril)
- LTA (Mantenimiento de trayectoria en carril)
- AHB (Luz alta automática)
- Control de crucero con radar dinámico

Siga los siguientes métodos de corrección.

- Si la cámara frontal está caliente, debido, por ejemplo, a que se estacionó el vehículo bajo el sol, utilice el sistema de aire

acondicionado para disminuir la temperatura alrededor de la cámara delantera

- Si al estacionar el vehículo se coloca un parasol, dependiendo del tipo de parasol, la luz reflejada por la superficie del mismo puede hacer que la temperatura de la cámara delantera suba en extremo
- Si la cámara frontal está fría, debido, por ejemplo, a que se estaciona el vehículo en un ambiente extremadamente frío, utilice el sistema de aire acondicionado para aumentar la temperatura alrededor de la cámara frontal

■ **Si se muestra “Sistema detenido Sensor del radar frontal bloqueado Limpie el sensor del radar”**

Indica que uno de los siguientes sistemas está desactivado.

- PCS (Sistema de pre-colisión)
- LDA (alerta de cambio involuntario de carril)
- LTA (Mantenimiento de trayectoria en carril)
- AHB (Luz alta automática)
- Control de crucero con radar dinámico

Siga los siguientes métodos de corrección.

- Compruebe si hay cuerpos extraños adheridos al sensor del radar o a la cubierta del sensor del radar y límpielos si es necesario (→P.197)
- Este mensaje puede aparecer al conducir en una zona abierta con pocos vehículos o estructuras cercanas, como un desierto, praderas, suburbios, etc.

El mensaje puede borrarse conduciendo el vehículo en una zona cercana con estructuras, vehículos, etc.

■ **Si se muestra “Sistema detenido Sensor radar fron. fuera de rango de temp. Espere temperatura normal”**

Indica que uno de los siguientes sistemas está desactivado.

- PCS (Sistema de pre-colisión)
- LDA (alerta de cambio involuntario de carril)
- LTA (Mantenimiento de trayectoria en carril)

- AHB (Luz alta automática)
- Control de cruce con radar dinámico

Siga los siguientes métodos de corrección.

- La temperatura del sensor del radar está fuera del rango de funcionamiento. Espere a que la temperatura sea la adecuada.

■ **Si se muestra “Sistema detenido Radar frontal en autocalibración Consulte el manual del propietario”**

Indica que uno de los siguientes sistemas está desactivado.

- PCS (Sistema de pre-colisión)
- LDA (alerta de cambio involuntario de carril)
- LTA (Mantenimiento de trayectoria en carril)
- AHB (Luz alta automática)
- Control de cruce con radar dinámico

Siga los siguientes métodos de corrección.

- Compruebe si hay cuerpos extraños adheridos al sensor del radar o a la cubierta del sensor del radar y límpielos si es necesario (→P.197)
- El sensor del radar puede estar desalineado y se ajustará automáticamente durante la conducción. Siga conduciendo durante un rato.

■ **Si se muestra “Control de cruce no disponible Consulte el manual del propietario”**

Indica que uno de los siguientes sistemas está desactivado.

- Control de cruce con radar dinámico
- Control de cruce

Aparece un mensaje cuando se presiona repetidamente el interruptor de asistencia a la conducción.

Presione el interruptor de asistencia a la conducción con rapidez y firmeza.

■ **Si se muestra “Portón trasero eléctrico No está disponible/no funciona Visite su concesionario” (si está disponible)**

Si aparece el siguiente mensaje después de presionar el interruptor de apertura de la puerta de carga, es necesario reiniciar la

puerta de carga eléctrica. Para reiniciar la puerta de carga eléctrica, ciérrela y engánchela completamente de forma manual.

Puede ser necesario reiniciar la puerta de carga eléctrica cuando ha ocurrido lo siguiente.

- Se ha detectado una obstrucción y la puerta de carga no está completamente cerrada.
- La puerta de carga se ha desconectado y vuelto a conectar, y no se ha cerrado completamente.
- Se ha presionado el interruptor principal de la puerta de carga mientras no estaba completamente cerrada.
- La batería de 12 voltios se ha vuelto a conectar cuando la puerta de carga no estaba completamente cerrada.

Cuando la puerta de carga esté completamente cerrada, el sistema se reiniciará y el mensaje desaparecerá.

■ **Si se muestra “El portón trasero eléctrico no está disponible Cierre completamente el portón trasero manualmente para volver a activar el portón trasero eléctrico” (si está disponible)**

Cuando aparece el siguiente mensaje, es una indicación de que hay un funcionamiento incorrecto en el sistema.

Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.

Si tiene una llanta pinchada

Su vehículo está equipado con una llanta de refacción. La llanta pinchada se puede reemplazar por la llanta de refacción.

Para ver detalles sobre las llantas: P.445



ADVERTENCIA

■ Si tiene una llanta pinchada

No continúe circulando con una llanta pinchada.

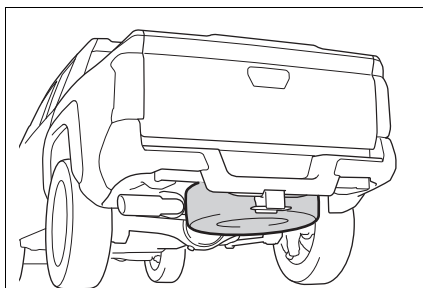
El manejar incluso una distancia corta con una llanta pinchada puede dañar la llanta y el rin al punto de dejarlos irreparables, además de poder ocasionar un accidente.

Antes de reparar la llanta

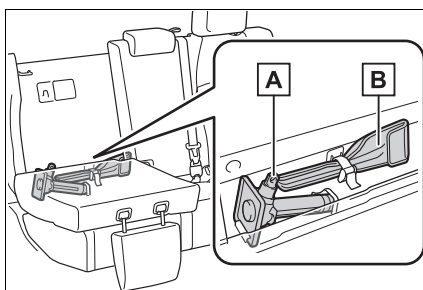
- Detenga el vehículo en un sitio seguro sobre una superficie dura y plana.
- Ponga el freno de estacionamiento.
- Cambie la palanca de cambios a P.
- Detenga el sistema híbrido.
- Encienda los intermitentes de emergencia. (→P.474)

Ubicación de la llanta de refacción, gato y herramientas

■ Llanta de refacción

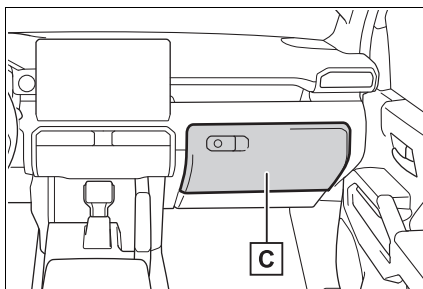


■ Gato y herramientas



A Gato

B Bolsa de herramientas



C Llave de bloqueo de rueda (si está disponible)

**ADVERTENCIA****■ Uso del gato para cambio de llantas**

Tome las siguientes medidas de precaución.

El uso incorrecto del gato puede dar lugar a que el vehículo caiga repentinamente del gato, ocasionando la muerte o lesiones graves.

- No utilice el gato de llantas para ningún otro propósito que no sea reemplazar llantas o instalar y quitar las cadenas de llantas.
- Para reemplazar una llanta pinchada utilice solamente el gato que viene con el vehículo.
No lo utilice en otros vehículos y no utilice otro tipo de gatos para reemplazar llantas en este vehículo.
- Coloque el gato correctamente en el punto que corresponde.
- No coloque ninguna parte de su cuerpo debajo de un vehículo levantado solo por el gato.
- No arranque el sistema híbrido ni conduzca mientras el vehículo esté levantado con un gato.
- No eleve el vehículo si hay alguien dentro del mismo.
- Cuando eleve el vehículo, no ponga ningún objeto encima ni debajo del gato.
- No levante el vehículo a una altura mayor a la requerida para reemplazar la llanta.
- Si es necesario meterse debajo del vehículo utilice un soporte de gato.
- Al bajar el vehículo, asegúrese de que no haya nadie cerca del vehículo. Si hay personas cerca, adviértalas antes de bajar el vehículo.

■ Uso de la manija del gato

Inserte la cabeza cuadrada de manera segura hasta que oiga un chasquido para evitar que las piezas de extensión se separen inesperadamente.

Tuerca de bloqueo de rueda (si está disponible)

Al reemplazar llantas en un vehículo con tuercas de bloqueo de rueda, utilice los siguientes procedimientos para retirar e instalar las tuercas de bloqueo de rueda. La llave de bloqueo de rueda está guardada en la guantera.

Devuelva siempre la llave de bloqueo de rueda a su posición original tras el uso, para evitar que se extravíe.

(→P.500)

■ Extracción

Para facilitar la extracción, la tuerca de bloqueo de rueda debe ser siempre la primera que se libere.

- 1 Coloque la llave de bloqueo de rueda sobre la tuerca de bloqueo de rueda y gírela hasta que los perfiles de ambas encajen entre sí.
- 2 Coloque la llave de tuercas de rueda sobre la llave de bloqueo de rueda y, mientras aplica presión sobre la llave de bloqueo de rueda, suelte la tuerca de bloqueo de rueda.

■ Instalación

Para facilitar la instalación, la tuerca de bloqueo de rueda debe ser siempre la última que se apriete.

- 1 Coloque manualmente una tuerca de bloqueo de rueda en cada rueda.
- 2 Coloque la llave de bloqueo de rueda sobre la tuerca de bloqueo de rueda y gírela hasta que los perfiles de ambas encajen entre sí.
- 3 Coloque la llave de tuercas de rueda sobre la llave de bloqueo de

rueda y, mientras aplica presión sobre la llave de bloqueo de rueda, apriete la tuerca de bloqueo de rueda al torque recomendado.



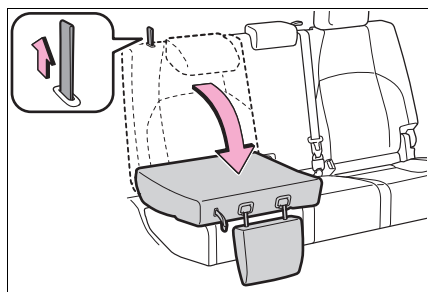
AVISO

■ Si se usa una llave de bloqueo de rueda (si está disponible)

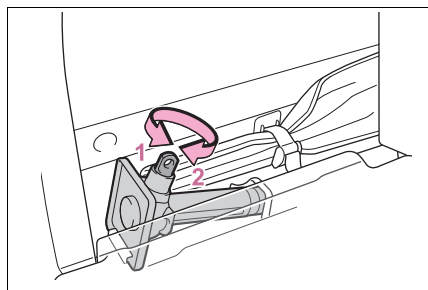
No use una llave de tuercas de impacto. Si utiliza una llave de tuercas de impacto puede dañar de manera irreparable la tuerca de bloqueo de rueda y la llave de bloqueo de rueda. En caso de duda sobre la aplicación del bloqueo de rueda, consulte a su concesionario Toyota.

Sacar el gato y la bolsa de herramientas

- 1 Pliegue la cabecera (→P.124) y a continuación tire de la correa para abatir el respaldo.



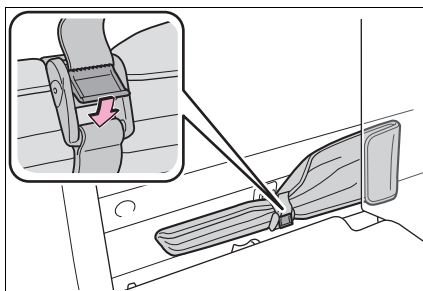
- 2 Suelte el gato y extraígaalo.



- 1 Soltar
- 2 Apretar

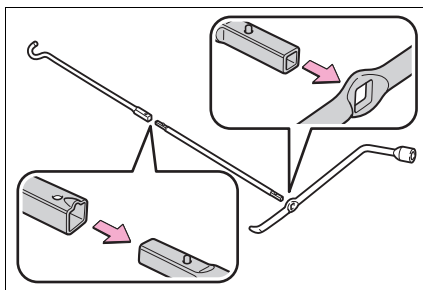
Tras usar el gato, instálelo exactamente en el orden inverso al que siguió para sacarlo.

- 3 Desenganche la correa de sujeción y saque la bolsa de herramientas.



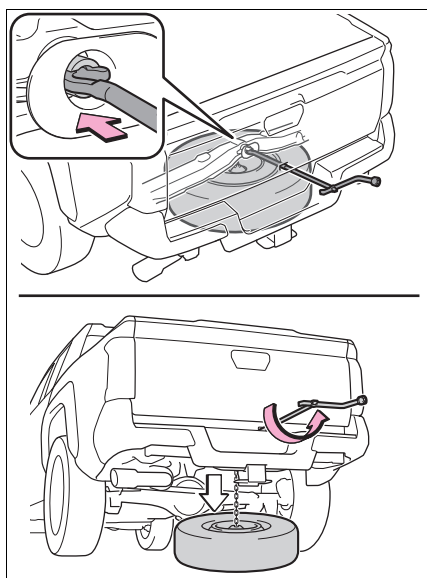
Extracción de la llanta de refacción

- 1 Ensamble la extensión de la manija del gato como se muestra.

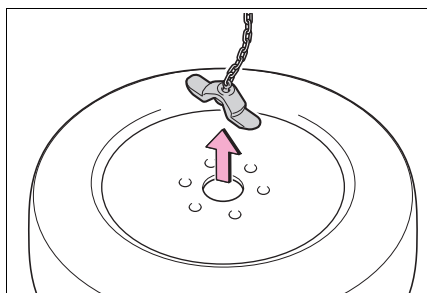


- 2 Inserte el extremo de la extensión de la manija del gato en la tuerca de

descenso y gírela en sentido antihorario.

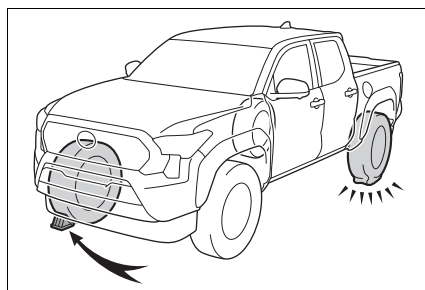


- 3** Una vez que la llanta haya bajado por completo hasta el suelo, retire el soporte de retención.



Reemplazo de una llanta ponchada

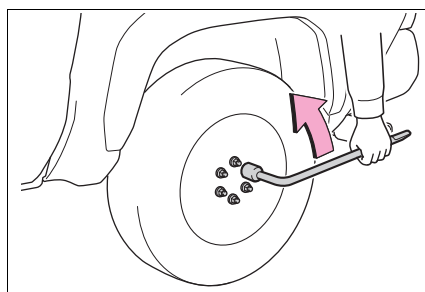
- 1** Bloquee las llantas.



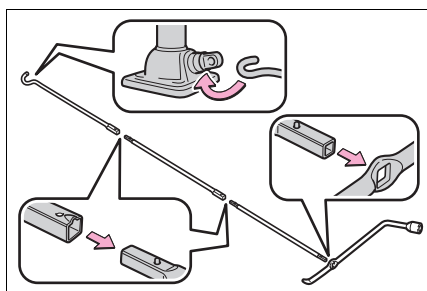
Llanta	Posiciones de bloqueo de llantas
Delantera a la izquierda	Detrás de la llanta trasera a la derecha
Delantera a la derecha	Detrás de la llanta trasera a la izquierda
Trasera a la izquierda	Al frente de la llanta delantera a la derecha
Trasera a la derecha	Al frente de la llanta delantera a la izquierda

- 2** Afloje ligeramente las tuercas de rueda (una vuelta).

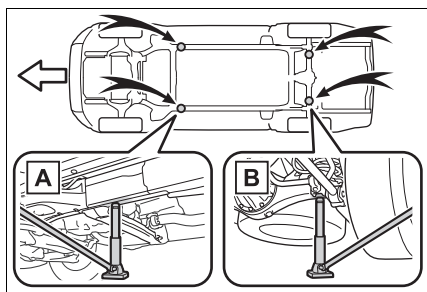
Vehículos con bloqueo de rueda: Utilice la llave de bloqueo de rueda para soltar el bloqueo de rueda.



- 3** Ensamble la extensión de la manija del gato como se muestra.



- 4** Coloque el gato en su punto de inserción correcto, tal como se muestra.



A Delantera

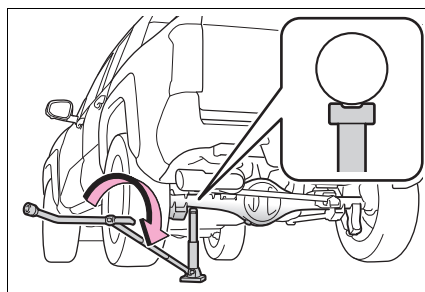
B Trasera

Asegúrese de que el gato esté colocado sobre una superficie plana y firme.

- 5** Levante el vehículo hasta que la llanta esté ligeramente separada del suelo.

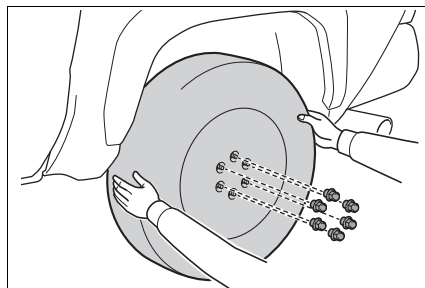
Al posicionar el gato bajo la carcasa del eje trasero, asegúrese de que la ranura de la parte superior del gato encaje exactamente

en la carcasa del eje trasero.



- 6** Quite todas las tuercas de rueda, así como la llanta.

Cuando apoye la llanta sobre el suelo, coloque la llanta de tal manera que la moldura del rin quede hacia arriba para evitar que se maltrate.



ADVERTENCIA

■ Reemplazo de una llanta pinchada

- Tome las siguientes medidas de precaución.

No hacerlo puede dar como resultado lesiones graves:

- Baje la llanta de refacción completamente hasta el suelo antes de extraerla del vehículo.
- No trate de extraer a mano el adorno del rin. Tenga el debido cuidado al manipular el adorno para evitar lastimarse sin querer.

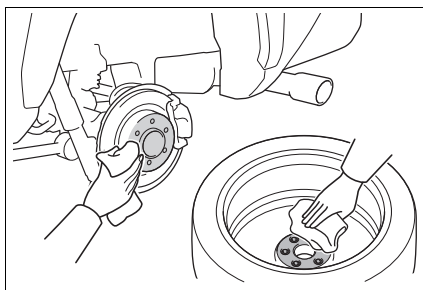
**ADVERTENCIA**

- No toque los rines o el área alrededor de los frenos inmediatamente después de que se haya conducido el vehículo. Después de que se haya conducido el vehículo, los rines o el área alrededor de los frenos estarán extremadamente calientes. Si hay contacto de las manos, los pies u otras partes del cuerpo con estas áreas mientras cambia una llanta, etc., pueden producirse quemaduras.
- Si no sigue estas precauciones, podrían aflojarse las tuercas de rueda y salirse la llanta, dando como resultado la muerte o lesiones graves.
- Nunca aplique aceite ni grasa sobre los pernos o las tuercas del rin. El aceite y la grasa pueden ocasionar que las tuercas del rin se aprieten en exceso, lo cual causaría daños al perno o el disco del rin. Elimine el aceite o la grasa que se haya adherido al instalar las tuercas de la rueda.
- Después de sustituir una llanta, compruebe el torque de apriete lo antes posible.
Rines de acero: 209 N•m (21,3 kgf•m, 154 lbf•pie)
Rines de aluminio: 131 N•m (13,4 kgf•m, 97 lbf•pie)
- Al instalar una llanta, use solo tuercas de rueda que hayan sido específicamente diseñadas para esa llanta.
- Reapriete las tuercas de rueda al cabo de 160 km (100 millas) de conducción.
- Si hay alguna fisura o deformación en los pernos, roscas de las tuercas u orificios de los pernos de la rueda, lleve el vehículo a su concesionario Toyota para que lo revisen.
- No instale tapones de rin que se encuentren muy dañados, ya que estos pudieran salir desprendidos del rin mientras el vehículo se encuentra en movimiento.
- Al instalar las tuercas de rueda, asegúrese de instalarlas con el extremo cónico hacia adentro.

Instalación de la llanta de refacción

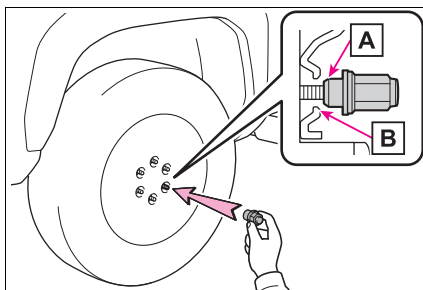
- 1 Retire toda suciedad o material extraño de la superficie de contacto del rin.

Si hay material extraño sobre la superficie de contacto del rin, las tuercas de rueda podrían aflojarse mientras el vehículo está en movimiento, lo que puede hacer que la llanta se salga del vehículo.



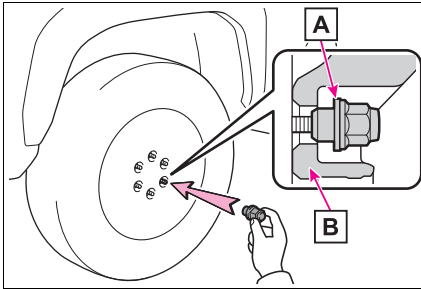
- 2 Instale la llanta de refacción y apriete ligeramente cada tuerca de la rueda a mano, aproximadamente con la misma fuerza.

Al reemplazar un rin de aluminio por un rin de acero (incluyendo una llanta de refacción compacta), apriete las tuercas de rueda hasta que la parte cónica **A** entre en contacto ligeramente con la placa de disco del rin **B**.

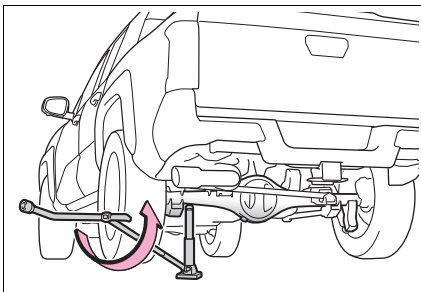


Al sustituir un rin de aluminio con un rin de aluminio de repuesto, apriete las tuercas hasta que la arandela de la tuerca **A** entre

en contacto flojo con el rin **B**.



3 Baje el vehículo.



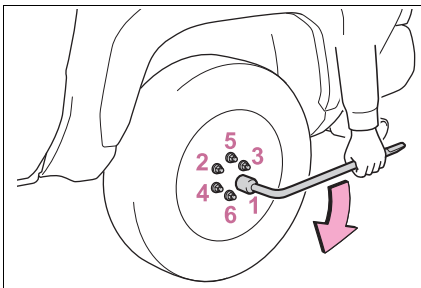
4 Apriete firmemente los birlos de la llanta dos o tres veces en el orden indicado en la ilustración utilizando una llave para birlos de la llanta.

Vehículos con bloqueo de rueda: Apriete el bloqueo de rueda usando la llave de bloqueo de rueda tras apretar el resto de las tuercas de rueda.

Torque de apriete:

Rines de acero: 209 N•m (21,3 kgf•m, 154 lbf•pie)

Rin de aluminio: 131 N•m (13,4 kgf•m, 97 lbf•pie)



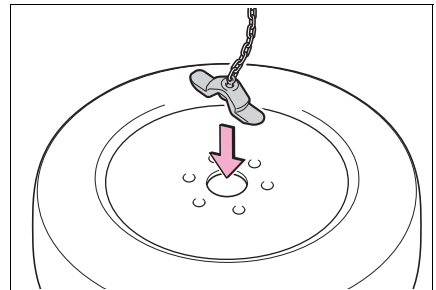
ADVERTENCIA

■ Guardar la llanta pinchada

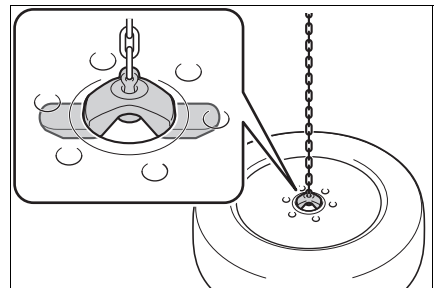
Si no se siguen las instrucciones indicadas abajo para guardar la llanta, puede dañarse el soporte de la llanta de refacción y desprenderse la llanta, lo cual puede provocar lesiones graves o la muerte.

Guardar la llanta pinchada, el gato y todas las herramientas

- 1** Quite el tapón de adorno central del rin presionando desde el reverso.
- 2** Deposite la llanta con la válvula mirando hacia arriba e instale el soporte de retención.
Gire la extensión de la manija del gato en el sentido de las agujas del reloj para eliminar la holgura de la cadena.



- 3** Compruebe que el soporte de retención esté centrado en el cubo de la rueda.

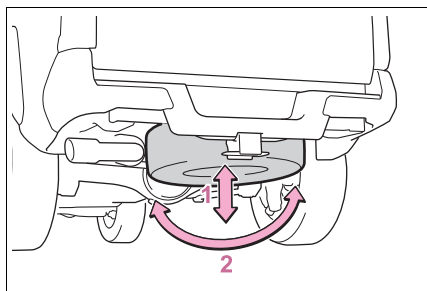


- 4** Mientras levanta la llanta, sujétela bien y asegúrese de que entre recta sin topar con ningún elemento circundante, para evitar que salga despedida hacia delante en caso de colisión o frenado súbita.

Torque de apriete:

46,6 N•m (4,8 kgf•m, 34,7 lbf•pie)

- 5** Compruebe que no quede suelta después de apretarla:



- 1** Presione y extraiga la llanta
2 Intente girarla

Compruebe visualmente que la llanta no esté enganchada en ningún elemento circundante.

Si está suelta o mal montada, repita el paso

- 2** y el paso **4**.
6 Repita el paso **5** siempre que la llanta esté demasiado baja o alterada.
7 Guarde las herramientas y el gato de manera segura.

■ La llanta de refacción provisional

- La llanta de refacción provisional se identifica por la marca "TEMPORARY USE ONLY" en el rin y/o en el costado de la llanta. Utilice la llanta de refacción provisional temporalmente y solamente en caso de emergencia.
- Asegúrese de revisar la presión de inflado

de la llanta de refacción provisional. (→P.530)

■ Al usar la llanta de refacción provisional

Dado que la llanta de refacción provisional no está equipada con la válvula de advertencia de presión de las llantas y el transmisor, el sistema de advertencia de presión de las llantas no puede avisar en caso de baja presión de inflado de la llanta de refacción. Asimismo, si sustituye la llanta de refacción provisional después de que la luz de advertencia de presión de inflado se haya encendido, esta permanecerá encendida.

■ Si tiene una llanta trasera pinchada en una carretera cubierta de nieve o hielo

Instale la llanta de refacción provisional en uno de los rines delanteros del vehículo. Ejecute los pasos siguientes y coloque cadenas para llantas en las llantas traseras:

- 1** Reemplace una de las llantas delanteras por la llanta de refacción provisional.
- 2** Reemplace la llanta pinchada trasera por la llanta desmontada de la parte delantera del vehículo.
- 3** Instale cadenas en las llantas traseras.



ADVERTENCIA

■ Al usar la llanta de refacción provisional

- Recuerde que la llanta de refacción provisional suministrada está diseñada específicamente para ser usada en su vehículo. No utilice la llanta de refacción provisional en ningún otro vehículo.
- No use simultáneamente más de una llanta de refacción provisional.
- Sustituya la llanta de refacción provisional por una llanta estándar tan pronto como sea posible.
- Evite las operaciones repentinas de aceleración, movimientos bruscos del volante, frenazos y cambios de marcha que provoquen un frenado súbito del motor.

**ADVERTENCIA****■ Si la llanta de refacción está fijada**

Pudiera ser que la velocidad del vehículo no se detectara correctamente, y los sistemas siguientes pudieran no operar correctamente:

- Sistema ABS y de ayuda de frenado
- VSC
- TRAC
- PCS (Sistema de pre-colisión)
- AHB (Luz alta automática)
- LTA (Mantenimiento de trayectoria en carril)
- LDA (alerta de cambio involuntario de carril)
- Control de crucero con radar dinámico
- Control de crucero
- EPS
- Control de vaivenes en el remolque
- Sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas
- BSM (Monitor de punto ciego)
- Monitor de vista panorámica (si está disponible)
- Monitor multiterreno (si está disponible)
- Monitor de ayuda de estacionamiento de Toyota (si está disponible)
- Sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota (si está disponible)
- PKSB (freno de estacionamiento de apoyo) (si está disponible)
- RCTA (Alerta de cruce de tráfico posterior)
- Sistema de navegación (si está disponible)

Además, el siguiente sistema no solo no se puede utilizar completamente sino que puede afectar negativamente a los componentes del tren de tracción:

- Sistema de doble tracción

■ Límite de velocidad al usar la llanta de refacción provisional

No circule a velocidades superiores a 80 km/h (50 mph) cuando haya una llanta de refacción provisional instalada en el vehículo.

La llanta de refacción provisional no está diseñada para manejar a velocidades altas. El no tomar estas precauciones puede causar un accidente, provocando lesiones graves o la muerte.

**AVISO****■ No conduzca el vehículo con una llanta ponchada**

No continúe circulando con una llanta ponchada.

Manejar aunque sea una distancia corta con una llanta ponchada puede dañar la llanta y el rin al grado de dejarlos irreparables.

■ Conducción con cadenas y llanta de refacción provisional

No instale cadenas en la llanta de refacción provisional.

Las cadenas pueden dañar la carrocería del vehículo y afectar adversamente el rendimiento del mismo.

■ Al guardar la llanta ponchada

Asegúrese de que no haya objetos atrapados entre la llanta y la base del vehículo.

■ Al reemplazar llantas

Al remover o instalar las llantas, rines, o la válvula y transmisor de advertencia de presión de inflado de llanta, acuda a su concesionario Toyota ya que la válvula y transmisor de advertencia de presión de inflado de llanta se pueden dañar si no se manejan correctamente.



AVISO

■ Para evitar dañar las válvulas y transmisores de advertencia de presión de inflado de las llantas

Cuando se repare una llanta con líquidos selladores, es posible que la válvula de advertencia de presión de las llantas y el transmisor no funcionen apropiadamente. Si se usa líquido sellador, póngase en contacto tan pronto como sea posible con su concesionario Toyota u otro taller de servicio autorizado. Asegúrese de reemplazar la válvula de advertencia de presión de las llantas y el transmisor cuando le reemplacen la llanta. (→P.449)

Si el sistema híbrido no arranca

Los motivos por los que el sistema híbrido no arranca pueden variar dependiendo de la situación. Compruebe lo siguiente y lleve a cabo el procedimiento apropiado:

El sistema híbrido no arranca aunque se lleva a cabo el procedimiento de arranque correcto. (→P.169)

Una de las siguientes puede ser la causa del problema:

- Puede ser que la llave electrónica no funcione correctamente. (→P.511)
- Puede ser que no haya combustible suficiente en el tanque del vehículo. Llene el tanque de combustible del vehículo.
- Puede haber una falla en el sistema inmovilizador. (→P.68)
- El sistema híbrido puede estar fallando debido a un problema eléctrico como agotamiento de la pila de la llave electrónica o un fusible fundido. Sin embargo, dependiendo del tipo de funcionamiento incorrecto, puede usarse una medida provisional para arrancar el sistema híbrido. (→P.510)
- La temperatura de la batería híbrida (batería de tracción) puede ser extremadamente baja (por debajo de aproximadamente -35°C [-31°F]). (→P.170)

Las luces interiores y los faros están débiles o bien el claxon no suena o suena a un volumen bajo.

Una de las siguientes puede ser la causa del problema:

- Puede ser que la batería de 12 V esté descargada. (→P.513)
- Las conexiones de las terminales de la batería de 12 V pueden estar flojas o corroídas. (→P.443)

Las luces interiores y los faros no se encienden o el claxon no emite sonido.

Una de las siguientes puede ser la causa del problema:

- Puede ser que la batería de 12 V esté descargada. (→P.513)
- Una o ambas terminales de la batería de 12 V podrían estar desconectadas. (→P.443)

Comuníquese con su concesionario Toyota si el problema no se puede reparar o si los procedimientos de reparación le son desconocidos.

Función de arranque de emergencia

Si el sistema híbrido no arranca, se puede usar el siguiente procedimiento como medida auxiliar para arrancar el sistema híbrido si el interruptor de alimentación funciona normalmente.

No utilice este procedimiento de arranque excepto en caso de emergencia.

- 1 Tire del interruptor del freno de estacionamiento para comprobar que esté puesto el freno de estacionamiento. (→P.179)

Se encenderá el indicador del freno de estacionamiento.

- 2 Cambie la palanca de cambios a P.
- 3 Ponga el interruptor de alimentación en ACC*.
- 4 Mantenga presionado el interruptor de alimentación por unos 15 segundos mientras pisa el pedal del freno con firmeza.

Aunque se pueda arrancar el sistema híbrido con este procedimiento, es posible que haya una falla en el sistema. Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.

*: La configuración puede personalizarse. (→P.538)

Si pierde las llaves

Su concesionario Toyota puede hacer nuevas llaves originales usando la otra llave y el número estampado en su placa del número de llave.

Guarde la placa en un lugar seguro tal como su cartera, no en el vehículo.



AVISO

■ Si se pierde una llave electrónica

Mientras la llave permanezca perdida, aumenta considerablemente el riesgo de robo del vehículo. Lleve inmediatamente las llaves electrónicas del vehículo que aún conserve a su concesionario Toyota.

Si la llave electrónica no opera correctamente

Si la comunicación entre la llave electrónica y el vehículo se interrumpe (→P.117) o no se puede utilizar la llave electrónica porque la batería está agotada, no podrá utilizar el sistema de llave inteligente ni el control remoto inalámbrico. En estos casos, se pueden abrir las puertas y arrancar el sistema híbrido mediante el siguiente procedimiento.

■ Cuando la llave electrónica no funciona correctamente

- Asegúrese de que no se ha desactivado el sistema de llave inteligente en el ajuste de personalización. Si está desactivado, active la función.
(Características personalizables: →P.536)
- Compruebe si el modo de ahorro de batería está activo. Si está activo, cancele la función. (→P.117)
- La función de llave electrónica puede haberse detenido. (→P.117)



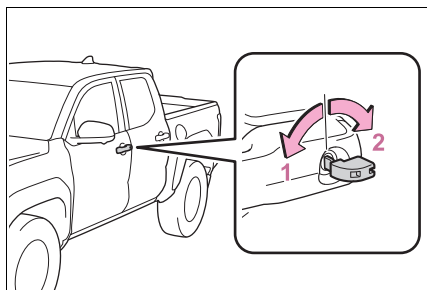
AVISO

■ Si se produce un funcionamiento incorrecto en el sistema de llave inteligente u otros problemas relacionados con la llave

Lleve su vehículo y todas las llaves electrónicas a su concesionario Toyota.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas

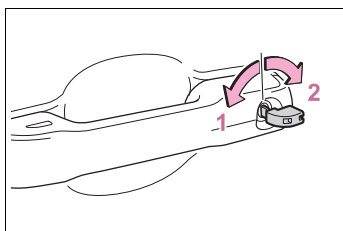
Use la llave mecánica (→P.98) para llevar a cabo las siguientes operaciones:



- 1 Bloquea todas las puertas
- 2 Desbloquea todas las puertas

Al girar la llave se desbloquea la puerta del conductor. Al girar la llave de nuevo, se desbloquean las demás puertas.

■ Funciones vinculadas a la llave



- 1 Cierra las ventanillas laterales y el techo corredizo. (mantener girado)
- 2 Abre las ventanillas laterales y el techo corredizo. (mantener girado)

Estos ajustes deben personalizarse en su concesionario Toyota.



ADVERTENCIA

- Cuando se usa la llave mecánica y se accionan los elevadores eléctricos y el techo corredizo

No accione el elevador eléctrico o el techo corredizo hasta asegurarse de que no hay posibilidad de que la ventanilla o el techo corredizo atrapen alguna de las partes del cuerpo de uno de los pasajeros.

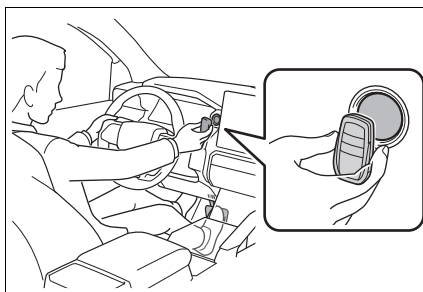
Además, no debe permitir que los niños utilicen la llave mecánica. El elevador eléctrico o el techo corredizo podrían atrapar a un niño o a otro pasajero.

Arranque del sistema híbrido

- 1 Asegúrese de que la palanca de cambios esté en P y pise el pedal del freno.
- 2 Toque el interruptor de alimentación con el lado del emblema de Toyota de la llave electrónica.

Al detectarse la llave electrónica, suena una señal acústica y el interruptor de alimentación se pone en ENCENDIDO.

Si se desactiva el sistema de llave inteligente en un ajuste de personalización, el interruptor de alimentación pasa al modo ACC.



- 3 Pise el pedal del freno con firmeza y compruebe que se muestre  en el visualizador de información múltiple.
- 4 Presione el interruptor de alimentación de manera corta y firme.

En caso de que aún así el sistema híbrido no arranque, contacte a su concesionario Toyota.

■ Detener el sistema híbrido

Ponga la palanca de cambios en P, aplique el freno de estacionamiento, ponga la palanca de cambios en P y presione el interruptor de alimentación como lo haría normalmente para detener el sistema híbrido.

■ Batería de la llave electrónica

Dado que el procedimiento anterior es una

medida temporal, se recomienda que se reemplace la batería de la llave electrónica de inmediato cuando se agote la batería. (→P.464)

■ Alarma

Al utilizar la llave mecánica para bloquear las puertas, no se activará el sistema de alarma. Si se desbloquea una puerta mediante la llave mecánica con la alarma encendida, es posible que ésta se dispare. (→P.69)

■ Cambio de los modos del interruptor de alimentación

Suelte el pedal del freno y presione el interruptor de alimentación como en el paso 3 visto anteriormente. El sistema híbrido no arranca y el modo cambiará cada vez que se presione el interruptor. (→P.172)

Si la batería de 12 V del vehículo está descargada

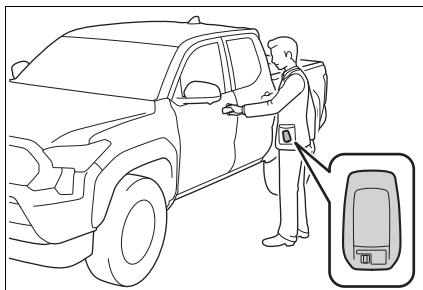
Si la batería de 12 V del vehículo está descargada, se pueden aplicar los siguientes procedimientos para encender el sistema híbrido. También puede llamar a su concesionario Toyota o a un taller de reparación autorizado.

Reinicio del sistema híbrido

Si usted cuenta con un juego de cables (o reforzador) para pasar corriente y hay disponible un segundo vehículo con una batería de 12 voltios, usted puede pasar corriente a su vehículo siguiendo los pasos a continuación.

- 1 Compruebe que lleve consigo la llave electrónica.

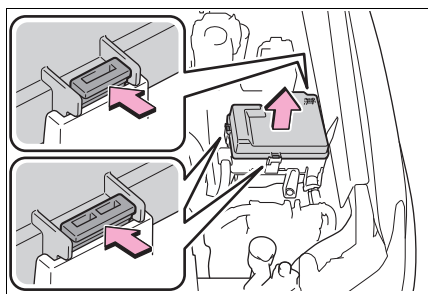
Al conectar los cables de puente (o de reforzador), dependiendo de la situación, la alarma podría activarse y las puertas bloquearse. (→P.70)



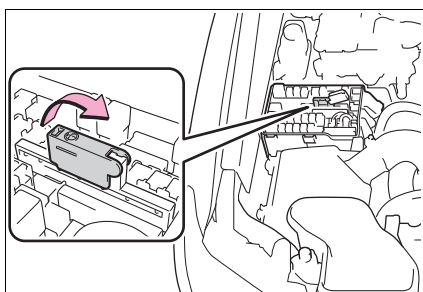
- 2 Abra el cofre (→P.435) y la caja de fusibles.

Presione la garra para soltar completamente

el cierre y a continuación levante la tapa.

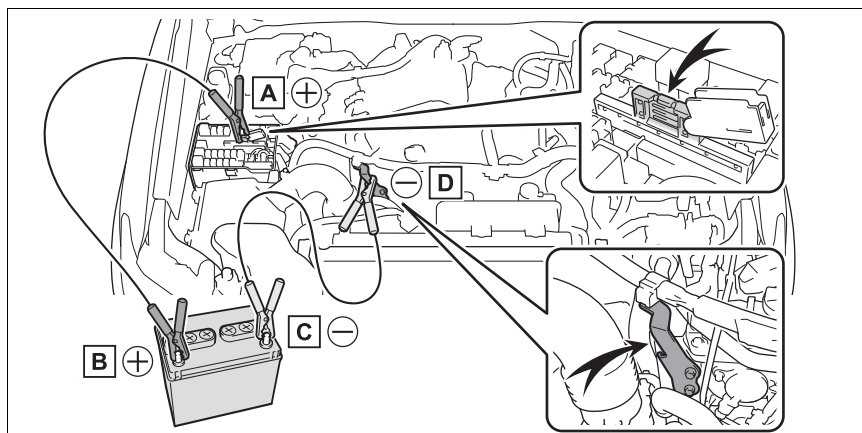


3 Abra la tapa de la terminal exclusiva de arranque de emergencia.



4 Conecte la pinza del cable positivo a **A** en su vehículo y conecte la pinza del otro extremo del cable positivo a **B** en el segundo vehículo. Luego, conecte la pinza del cable negativo a **C** en el segundo vehículo y conecte la pinza del otro extremo del cable negativo a **D**.

Utilice cables para pasar corriente que puedan alcanzar las terminales especificadas y el punto de conexión.



A Terminal exclusiva de arranque de emergencia (su vehículo)

B Terminal positiva (+) de la batería (segundo vehículo)

C Terminal negativa (-) de la batería (segundo vehículo)

D Punto metálico mostrado en la ilustración

5 Encienda el motor del segundo vehículo. Incremente ligeramente la

velocidad del motor y manténgala en ese nivel por aproximadamente

5 minutos para recargar la batería de 12 V de su vehículo.

- 6 Abra y cierre una de las puertas del vehículo con el interruptor de alimentación apagado.
- 7 Mantenga el régimen del motor de combustión del segundo vehículo y arranque el sistema híbrido de su vehículo poniendo el interruptor de alimentación en el modo de ENCENDIDO.
- 8 Una vez que el sistema híbrido del vehículo se ha encendido, retire los cables para pasar corriente en el orden inverso exacto en el cual se conectaron.
- 9 Para instalar la tapa del motor de combustión, invierta los pasos necesarios para extraerla.
- 10 Cierre la tapa de la terminal exclusiva de arranque de emergencia y vuelva a colocar la tapa de la caja de fusibles en su posición original.

Una vez que el motor encienda, haga que su vehículo sea revisado por su concesionario Toyota tan pronto como sea posible.

■ Arranque del sistema híbrido con la batería descargada

El sistema híbrido no puede arrancarse empujando el vehículo.

■ Para evitar que se descargue la batería de 12 V

- Apague los faros del vehículo y el sistema de audio mientras el sistema híbrido está apagado.
- Apague todos los componentes eléctricos no necesarios cuando el vehículo está circulando a baja velocidad durante un largo período, tal como con tráfico lento.

■ Si la batería de 12 V ha sido extraída o no tiene carga

- Se borra la información almacenada en la ECU. Cuando se agote la batería de 12 V, lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.
- Algunos sistemas pueden requerir inicialización. (→P.543)

■ Al retirar las terminales de la batería de 12 V

Al desconectar las terminales de la batería de 12 V, la información almacenada en la ECU se borrará. Antes de desconectar las terminales de la batería de 12 V, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

■ Carga de la batería de 12 V

La electricidad almacenada en la batería de 12 V se descarga gradualmente, incluso cuando no se utiliza el vehículo, debido a la descarga natural y a los efectos de consumo eléctrico de ciertos dispositivos eléctricos. Si no se utiliza el vehículo durante un tiempo prolongado, la batería de 12 V puede descargarse y el sistema híbrido no arrancará. (La batería de 12 V se recarga automáticamente cuando el sistema híbrido está en marcha).

■ Al recargar o reemplazar la batería de 12 V

- En algunos casos, puede que no sea posible desbloquear las puertas utilizando el sistema de llave inteligente cuando la batería está descargada. Use el control remoto inalámbrico o la llave mecánica para bloquear o desbloquear las puertas.
- Es posible que el sistema híbrido no arranque al primer intento tras reinstalar la batería de 12 V. En ese caso, arranque el sistema híbrido del mismo modo que cuando la llave electrónica no funciona correctamente (→P.512). No se trata de un funcionamiento incorrecto, ya que el sistema híbrido arrancará con normalidad al segundo intento.
- El modo del interruptor de alimentación está memorizado en el vehículo. Al reconectar la batería de 12 V, el sistema retomará el modo en el que estaba antes de descargarse la batería de 12 V. Antes de desconectar la batería de 12 V, apague el interruptor de alimentación.

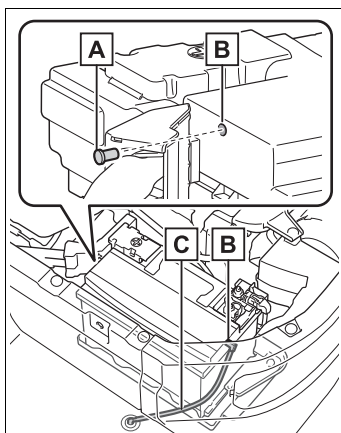
Si no está seguro del modo en que estaba el interruptor de alimentación antes de descargarse la batería de 12 V, tenga especial cuidado al reconectar la batería de 12 V.

- Algunos sistemas pueden requerir inicialización. (→P.543)

■ Al reemplazar la batería de 12 V

- Utilice una batería de 12 V que cumpla con la normativa europea.
- Utilice una batería cuyo tamaño de cubierta sea igual al anterior (LN3), cuya capacidad de descarga de 20 horas (20 HR) sea equivalente (70 Ah) o superior y cuyo índice de desempeño (CCA) sea equivalente (603 A) o superior.
- Si su tamaño difiere, no se puede asegurar correctamente la batería de 12 V.
- Si la capacidad de descarga de 20 horas es baja, aun si el periodo de tiempo sin utilizar el vehículo es corto, la batería de 12 V se puede descargar y es posible que el sistema híbrido no se encienda.
- Utilice una batería de calcio tipo ventilación
- Utilice una batería de 12 V con asidera. Si usa una batería de 12 V sin asidera, la extracción puede resultar más difícil.
- Al extraer la batería de 12 V: →P.443
- Asegúrese de que la batería de 12 voltios está empujada hacia delante y hacia el interior del vehículo antes de apretarla.
- Después del reemplazo, sujete firmemente los elementos siguientes al escape de la batería de 12 V.
- Utilice la manguera del escape conectada a la batería de 12 V antes del reemplazo y confirme que está conectada firmemente a la sección del agujero del vehículo.
- Utilice el tapón del escape incluido con la batería de 12 V de reemplazo o el instalado en la batería antes del reemplazo. (según la batería de 12 V que deba reemplazarse, el escape podría taparse).

Para obtener más detalles, consulte a su distribuidor Toyota.



A Tapón del escape

B Escape

C Manguera del escape



ADVERTENCIA

■ Al retirar las terminales de la batería

Desconecte siempre la terminal negativa (-) en primer lugar. Si la terminal positiva (+) entra en contacto con cualquier pieza de metal en el área circundante al desconectar la terminal positiva (+), podría saltar una chispa, provocando un incendio por cortocircuito con resultado de muerte o lesiones graves.

■ Evitar que la batería de 12 V arda o explote

Tome las precauciones siguientes para evitar el encendido accidental del gas inflamable que puede ser emitido del interior de la batería de 12 V:

- Asegúrese de que el cable para pasar corriente se conecte a la terminal correcta y que no haga contacto accidental con ninguna otra parte que con la terminal correcta.

**ADVERTENCIA**

- No permita que el otro extremo del cable para pasar corriente que está conectado a la terminal “+” haga contacto con soportes, metal descubierto u otras partes o superficies metálicas en el área.
- No permita que las abrazaderas + y - de los cables para pasar corriente entren en contacto.
- No fume, no utilice encendedores de cigarros ni permita que haya llamas cerca de la batería de 12 V.

■ Precauciones para la batería de 12 V

La batería de 12 V contiene un electrolito ácido que es venenoso y corrosivo, mientras que las partes relacionadas contienen plomo y compuestos de plomo. Tome las precauciones siguientes al manejar la batería de 12 V:

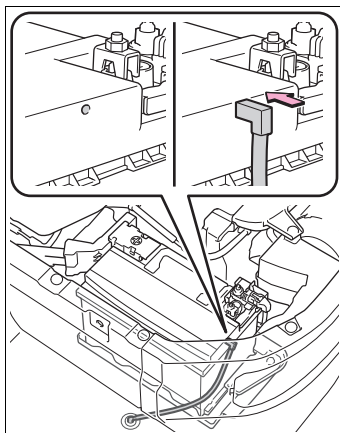
- Cuando trabaje con la batería de 12 V, utilice siempre lentes de seguridad y tenga cuidado de que ningún líquido de la batería (ácido) entre en contacto con su piel, su ropa o la carrocería del vehículo.
- No se incline o apoye sobre la batería de 12 V.
- En caso de que el líquido de la batería entre en contacto con la piel o con los ojos, lave inmediatamente la zona afectada con agua y solicite asistencia médica. Coloque una esponja o trapo humedecido sobre el área afectada hasta que reciba atención médica.
- Lave siempre sus manos después de manejar el soporte, las terminales de la batería de 12 V y otras partes relacionadas con ella.
- No permita que los niños se acerquen a la batería de 12 V.

■ Tras recargar la batería de 12 V

Lleve su vehículo al concesionario Toyota lo antes posible para una revisión de la batería de 12 V. Si la batería de 12 V está deteriorándose, la continuación del uso podría causar que la batería de 12 V emita un gas maloliente, el cual podría ser dañino para la salud de los pasajeros.

■ Al reemplazar la batería de 12 V

- Para obtener información sobre el reemplazo de la batería, póngase en contacto con su concesionario Toyota.
- Después del reemplazo, sujete de forma segura la manguera del escape y el tapón del escape al escape de la batería de 12 V de reemplazo. Si la instalación no es adecuada, podrían filtrarse gases (hidrógeno) al interior del vehículo, y existe el peligro de que el gas se encienda y explote.

**AVISO****■ Cuando manipule los cables para pasar corriente**

Al conectar los cables de pasar corriente, asegúrese de que no se enreden con las aspas del ventilador de enfriamiento.



AVISO

■ Al conectar los cables para pasar corriente

Asegúrese de conectar los cables para pasar corriente a las terminales especificadas y al punto de conexión. De lo contrario, los dispositivos electrónicos podrían verse afectados negativamente o sufrir daños.

Si su vehículo se sobrecalienta

Las siguientes señales pueden indicar que su vehículo se está sobrecalentando.

- La aguja del termómetro del refrigerante del motor (→P.78) penetra en la zona roja o se experimenta una pérdida de potencia del motor de combustión (sistema híbrido). (Por ejemplo, la velocidad del vehículo no aumenta.)
- Se muestra “Temp. de refrig. de motor alta Deténgase en lugar seguro. Vea Man. prop.” en el visualizador de información múltiple.
- Sale vapor de la parte debajo el cofre.

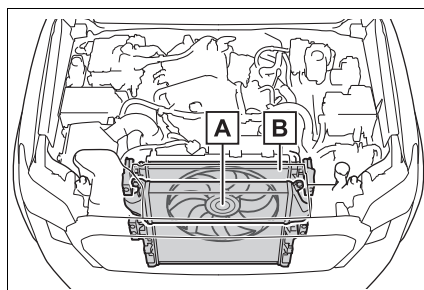
Procedimientos de corrección

- Si el termómetro del refrigerante del motor penetra en la zona roja o aparece “Temp. de refrig. de motor alta Deténgase en lugar seguro. Vea Man. prop.” en el visualizador de información múltiple

- 1 Detenga el vehículo en un lugar seguro y apague el sistema de aire acondicionado; después detenga el sistema híbrido.
- 2 Si se observa vapor:
Abra el cofre con precaución cuando deje de salir vapor.
Si no se observa vapor:
Abra con cuidado el cofre.
- 3 Una vez que el sistema híbrido se haya enfriado lo suficiente, inspeccione las mangueras y el núcleo del radiador del motor de combustión (radiador) en busca de fugas.

Si hay fugas considerables de refrigerante, póngase en contacto inmediatamente con

su concesionario Toyota.

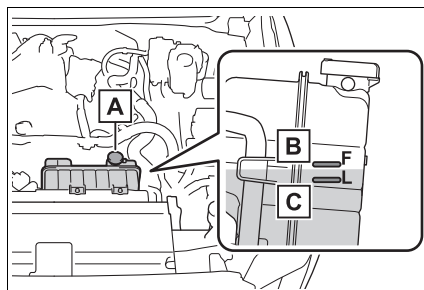


A Ventilador de enfriamiento

B Radiador del motor de combustión

- 4 El nivel de refrigerante es satisfactorio si se encuentra entre las líneas “F” o “FULL” y “L” o “LOW” en el depósito.

► Motor

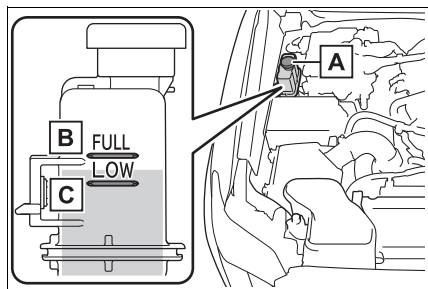


A Depósito

B Línea "F"

C Línea "L"

► Unidad de control de alimentación



A Depósito

B Línea "FULL"

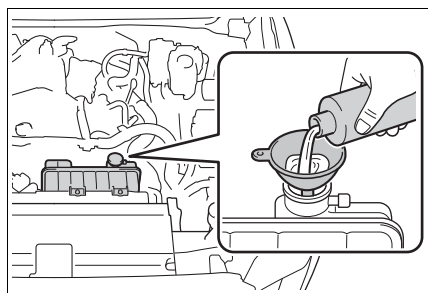
C Línea "LOW"

5 Si es necesario, agregue refrigerante.

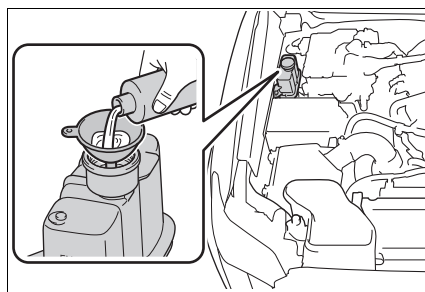
En una emergencia se puede utilizar agua si no hay refrigerante disponible.

Si ha agregado en un caso de emergencia, haga inspeccionar su vehículo por su concesionario Toyota lo antes posible.

► Motor



► Unidad de control de alimentación



6 Arranque el sistema híbrido para comprobar que el ventilador de enfriamiento del radiador funciona y que no hay fugas de refrigerante en el radiador o las mangueras.

El ventilador funciona cuando el sistema de aire acondicionado se enciende inmediatamente después de un arranque en frío. Confirme que el ventilador está funcionando comprobando el sonido del ventilador y el flujo de aire. Si es difícil comprobarlos, encienda y apague el sistema de aire acondicionado repetidamente. (Es posible que el ventilador no funcione a temperaturas bajo cero.)

7 Si el ventilador no está funcionando:

Deje de usar el sistema híbrido de inmediato y consulte a su concesionario Toyota.

Si el ventilador está funcionando:

Lleve el vehículo a su concesionario Toyota más cercano para que lo revisen.

8 Compruebe si se muestra "Temp. de refrig. de motor alta Deténgase en lugar seguro. Vea Man. prop." en el visualizador de información múltiple.

Si el mensaje no desaparece: Deje de usar el sistema híbrido y consulte a su concesionario Toyota.

Si el mensaje no aparece: Lleve el vehículo

a su concesionario Toyota más cercano para que lo revisen.

● No use aditivos para el refrigerante.



ADVERTENCIA

■ Al inspeccionar debajo del cofre del vehículo

Tome las siguientes medidas de precaución.

De lo contrario, pueden ocasionarse lesiones graves, tales como quemaduras.

- Si se observa vapor saliendo por debajo del cofre, no lo abra hasta que deje de salir vapor. El compartimento del motor puede estar muy caliente.
- Tras desconectar el sistema híbrido, compruebe que el indicador "READY" esté apagado. Si el sistema híbrido está en funcionamiento, el motor de gasolina podría encenderse automáticamente, o el ventilador de enfriamiento podría accionarse de repente al detenerse el motor de gasolina. No toque ni se aproxime a piezas giratorias como el ventilador, ya que sus dedos o su ropa (en especial corbatas, bufandas o similares) podrían quedar atrapados, lo cual puede provocar lesiones graves.
- No afloje el tapón del radiador ni el del depósito mientras el sistema híbrido y el radiador se encuentren calientes. Es posible que salpique refrigerante o vapor a alta temperatura.



AVISO

■ Al agregar refrigerante

Agregue refrigerante lentamente después de que el sistema híbrido se haya enfriado lo suficiente. Agregar demasiado rápido refrigerante frío a un sistema híbrido caliente puede causar daños en el sistema híbrido.

■ Para evitar daños en el sistema de refrigeración

Tome las siguientes medidas de precaución:

- Evite contaminar el refrigerante con cuerpos extraños (como arena, polvo, etc.).

Si el vehículo se queda atascado

Aplique el procedimiento siguiente si las llantas patinan o si el vehículo queda atascado en lodo, tierra o nieve:

Procedimiento de recuperación

- 1 Detenga el sistema híbrido. Aplique el freno de estacionamiento y ponga la palanca de cambios en la posición P.

No presione el botón de desbloqueo del cambio después de cambiar la posición del cambio a P.

- 2 Retire el lodo, la nieve o la arena de alrededor de los rines traseros.
- 3 Coloque madera, piedras o algún otro tipo de material debajo de los rines traseros para ayudar a proporcionarles tracción.
- 4 Reinicie el sistema híbrido.
- 5 Coloque la palanca de cambios en la posición D o R y suelte el freno de estacionamiento. Luego, con cuidado, presione el pedal del acelerador.

■ Cuando se dificulte liberar el vehículo

Intente lo siguiente.

- Apague el TRAC (→P.340)
- Usar el bloqueo del diferencial trasero* (→P.330)
- Conmutar el interruptor del control de tracción delantera (→P.325, 327)
- Usar el control de arrastre* (→P.331)
- Usar Selección de multiterreno* (→P.334)

*: Si está disponible



ADVERTENCIA

■ Cuando trate de liberar un vehículo atascado

Si usted decide empujar el vehículo hacia atrás y hacia adelante para liberarlo, asegúrese de que el área circundante esté despejada para evitar golpear a otros vehículos, objetos o personas. Es posible que al desatascar el vehículo, este se mueva bruscamente hacia adelante o hacia atrás. Tenga mucho cuidado.

■ Al accionar la palanca de cambios

Tenga cuidado de no cambiar la palanca de cambios con el pedal del acelerador pisado.

Esto puede dar lugar a una aceleración rápida inesperada del vehículo, lo cual puede causar accidentes que pueden ocasionar la muerte o lesiones graves.



AVISO

■ Para evitar dañar la transmisión y otros componentes

- Evite girar los rines traseros sin tracción y presionar el pedal del acelerador más de lo necesario.
- Si el vehículo sigue atascado incluso después de aplicar estos procedimientos, puede ser que el vehículo necesite ser remolcado para liberarlo.

Especificaciones del vehículo

8

8-1. Especificaciones

Datos de mantenimiento (combustible, nivel de aceite, etc.).... 524

Información sobre el combustible
..... 532

8-2. Personalización

Características personalizables
..... 533

8-3. Inicialización

Elementos que se deben inicializar
..... 543

Datos de mantenimiento (combustible, nivel de aceite, etc.)

Dimensiones y peso

Longitud total		5411 mm (213,0 pul.)
Ancho total		1980 mm (77,9 pul.)
Altura total* ¹		1895 mm (74,6 pul.)
Distancia entre ejes		3350 mm (131,9 pul.)
Dibujo de rodada de llanta	Delantera	1677 mm (66,0 pul.)* ²
		1697 mm (66,8 pul.)* ³
	Trasera	1678 mm (66,0 pul.)* ²
		1698 mm (66,8 pul.)* ³
Capacidad de peso del vehículo (ocupantes + equipaje)		545 kg (1200 lb.)

*¹: Vehículos sin carga

*²: Rines 265/65R18 con llantas 7 1/2J

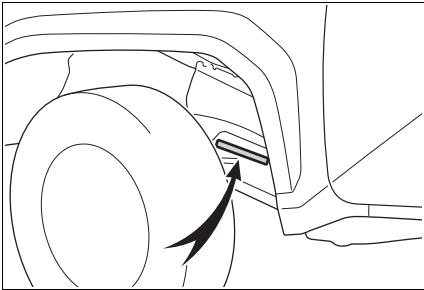
*³: Rines 265/65R18 con llantas 8J

Identificación del vehículo

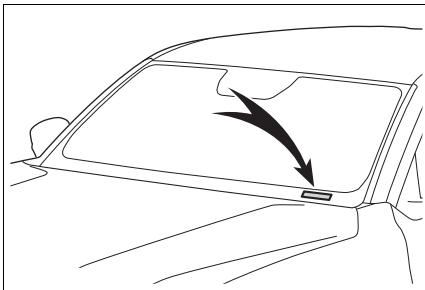
■ Número de identificación del vehículo

El número de identificación del vehículo (VIN) es el identificador legal de su vehículo. Este es el número de identificación principal de su Toyota. Se emplea cuando se registra la propiedad de su vehículo.

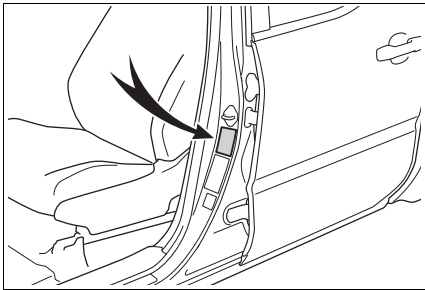
Este número está impreso en el marco delantero izquierdo.



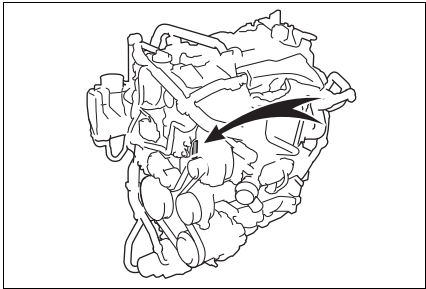
Este número también se encuentra en la esquina superior izquierda del tablero de instrumentos.



Este número también se encuentra en la etiqueta de certificación.



El número del motor está estampado en el bloque del motor como se muestra.



Motor

Modelo	T24A-FTS
Tipo	4 cilindros en línea, 4 tiempos, gasolina (con turbo-compresor)
Diámetro y carrera	87,5 × 99,5 mm (3,44 × 3,91 pul.)
Desplazamiento	2393 cm ³ (146,0 pul ³)
Holgura de las válvulas	Ajuste automático
Tensión de la correa de transmisión	Ajuste automático

Combustible

Tipo de combustible	Solamente gasolina sin plomo
Clasificación de octanaje	87 (número de octanos de investigación 91) o superior
Capacidad del tanque de combustible (Referencia)	69,0 L (18,2 gal., 15,2 gal.Ing.)

Motor eléctrico (motor de tracción)

Tipo	Motor síncrono de imanes permanentes
Potencia máxima	36 kW
Torque máximo	250 N•m (25,5 kgf•m, 184 lbf•pie)

Batería híbrida (batería de tracción)

Tipo	Batería híbrida de níquel-metal
Tensión	7,2 V/módulo
Capacidad	6,5 Ah
Cantidad	40 módulos
Tensión nominal	288 V

Sistema de lubricación

■ Capacidad de aceite (Drenar y rellenar [Referencia*])

Con filtro	5,6 L (5,9 qt., 4,9 qt.Ing.)
Sin filtro	5,3 L (5,6 qt., 4,7 qt.Ing.)

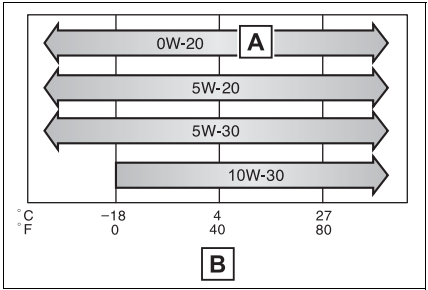
*: La capacidad de aceite de motor es una cantidad de referencia que debe usarse al cambiar el aceite de motor. Cuando agregue el aceite de motor, asegúrese de que el nivel del aceite no exceda la marca de límite superior de recarga y esté entre la marca de nivel bajo y la marca de límite superior de recarga (→P.438). Caliente el motor y apáguelo, espere aproximadamente 8 minutos, y compruebe el nivel del aceite con la varilla de medición.

■ Selección del aceite de motor

Motor de gasolina —

Su vehículo Toyota usa “Toyota Genuine Motor Oil «Aceite de motor original de Toyota»”. Emplee un “Toyota Genuine Motor Oil «Aceite de motor original de Toyota»” certificado por Toyota u otro que sea equivalente conforme a los valores de grado y viscosi-

dad siguientes.
Grado del aceite:
0W-20, 5W-20, 5W-30 y 10W-30:
Aceite de motor multigrado SL “Energy-Conserving”, SM “Energy-Conserving”, SN “Resource-Conserving”, SN PLUS “Resource-Conserving” o SP “Resource-Conserving”; o ILSAC GF-6A
Viscosidad recomendada (SAE):



A Preferencia
B Margen de temperatura anticipado antes del próximo cambio de aceite
Se suministra SAE 0W-20 a su vehículo Toyota durante la fabricación y es la mejor opción para un consumo de

combustible eficiente y un buen arranque en un clima frío.

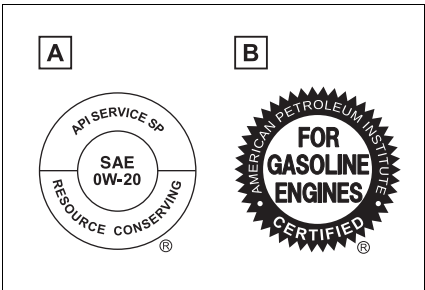
Si usa aceite de motor SAE 10W-30 o un aceite de mayor viscosidad en temperaturas muy bajas, puede ser difícil arrancar el motor, por eso se recomienda aceite de motor SAE 0W-20, 5W-20 o 5W-30.

Viscosidad del aceite (0W-20 se muestra aquí a modo de ejemplo):

- El 0W en 0W-20 indica la característica del aceite que permite arranque en frío. Los aceites con un valor bajo delante de la W facilitan un mejor arranque del motor en climas fríos.
- El 20 en 0W-20 indica la característica de viscosidad del aceite cuando este se encuentra a temperatura elevada.

Cómo leer las etiquetas del recipiente del aceite:

Cualquiera de las marcas registradas de API o ambas se añaden en algunas latas de aceite para ayudarle a seleccionar el aceite que debe utilizar.



A Símbolo de servicio API

Parte superior: “API SERVICE SP” indica la calidad del aceite según el American Petroleum Institute (API).

Parte central: “SAE 0W-20” indica el grado de viscosidad SAE.

Parte inferior: “Resource-Conserving” significa que el aceite tiene capacidades para ahorrar combustible y proteger el medio ambiente.

B Marca de certificación de ILSAC

La marca de certificación del International Lubricant Specification Advisory Committee (ILSAC) aparece en la parte delantera del recipiente.

Sistema de enfriamiento

Capacidad*	Motor de gasolina/Inter-cooler	11,9 L (12,6 qt., 10,5 qt.Ing.)
	Unidad de control de alimentación	2,3 L (2,4 qt., 2,0 qt.Ing.)
Tipo de refrigerante		Use cualquiera de los siguientes: • “Toyota Super Long Life Coolant «Refrigerante de duración extralarga de Toyota»” • Similar, de alta calidad a base de etilenglicol sin silicatos, sin aminos, sin nitritos y sin boro con tecnología de ácidos orgánicos híbridos para larga duración Nunca utilice agua natural solamente.

*: La capacidad del líquido es una cantidad de referencia.

Si es necesario sustituir acuda a su concesionario Toyota.

Sistema de encendido (bujía)

Marca	NGK DILZKAR8E7H
Claro	0,7 mm (0,027 pul.)



AVISO

■ Bujías con punta de iridio

Utilice solo bujías con punta de iridio. No ajuste el claro de las bujías.

Sistema eléctrico

Valor estándar del voltaje abierto a 20°C (68°F):	12,0 V o más Si el voltaje es inferior al estándar, cargue la batería. (El voltaje se comprueba 20 minutos después de apagar el motor y todas las luces).
Regímenes de carga	5 A máx.

Transmisión automática

Capacidad de líquido*	12,5 L (13,2 qt., 11,0 qt.Ing.)
Tipo de líquido	Toyota Genuine ATF WS «Líquido para transmisiones automáticas original de Toyota WS»

*: La capacidad del líquido es una cantidad de referencia.
Si es necesario sustituir acuda a su concesionario Toyota.



AVISO

■ Tipo de líquido de la transmisión automática

El uso de un líquido de transmisión distinto al anterior podría causar sonido o vibración irregular, o dañar la transmisión de su vehículo.

Transferencia

Capacidad de aceite	► Vehículos con doble tracción de tiempo parcial 1,1 L (1,2 qt., 1,0 qt.Ing.) ► Vehículos con doble tracción de tiempo completo 1,4 L (1,5 qt., 1,2 qt.Ing.)
---------------------	---

Tipo de aceite*	Toyota Genuine Transfer Gear Oil LF «Aceite de engranajes de transferencia LF original de Toyota» o equivalente
Viscosidad del aceite recomendada	SAE 75W

*: Su vehículo Toyota es rellenado con “Toyota Genuine Transfer Gear oil LF«Aceite de engranajes de transferencia LF original de Toyota»” en fábrica.
 Use el “Toyota Genuine Transfer Gear oil LF«Aceite de engranajes de transferencia LF original de Toyota»” aprobado por Toyota o un aceite de calidad equivalente para cumplir con la especificación anterior. Favor de comunicarse con su concesionario Toyota para ver más detalles.

Diferencial

Capacidad de aceite	Delantera	▶ Vehículos con doble tracción de tiempo parcial 1,3 L (1,4 qt., 1,1 qt.Ing.) ▶ Vehículos con doble tracción de tiempo completo 1,2 L (1,3 qt., 1,1 qt.Ing.)
	Trasera	4,8 L (5,0 qt., 4,2 qt.Ing.)
Tipo y viscosidad del aceite*		Toyota Genuine Differential Gear Oil LT 75W-85 GL-5 «Aceite de engranajes del diferencial original de Toyota LT 75W-85 GL-5» o equivalente

*: Su vehículo Toyota es rellenado con “Toyota Genuine Differential Gear Oil «Aceite de engranajes del diferencial original de Toyota»” en fábrica.
 Use el “Toyota Genuine Differential Gear Oil «Aceite de engranajes del diferencial original de Toyota»” aprobado por Toyota o un aceite de calidad equivalente para cumplir con la especificación anterior. Favor de comunicarse con su concesionario Toyota para ver más detalles.

Frenos

Holgura del pedal*1	128 mm (5,0 pul.) mín.
Juego libre del pedal	1 — 6 mm (0,04 — 0,24 pul.)
Límite de desgaste de las balatas	1,0 mm (0,04 pul.)
Indicador del freno de estacionamiento*2	Al tirar del interruptor del freno de estacionamiento durante 1 o 2 segundos: se activa Al presionar el interruptor del freno de estacionamiento durante 1 o 2 segundos: se desactiva
Tipo de líquido	• SAE J1703 o FMVSS N.º116 DOT 3 • SAE J1704 o FMVSS N.º116 DOT 4

*1: Holgura mínima del pedal cuando se pisa con una fuerza de 490 N (50 kgf, 110 lbf) y con el

sistema híbrido en funcionamiento.

*2: Asegúrese de que la luz de advertencia de frenos (amarilla) no esté encendida. (Si la luz de advertencia de freno se ilumina, consulte P.482.)

Dirección

Juego libre	Menos de 30 mm (1,2 pul.)
-------------	---------------------------

Llantas y rines

► Llantas de 18 pulgadas (tipo A)

Tamaño de las llantas	265/65R18 114T, 245/75R17 112S (refacción)
Presión de inflado de las llantas (presión recomendada de inflado de las llantas en frío)	220 kPa (2,2 kgf/cm ² o bar, 32 psi)
Tamaño del rin	18 × 7 1/2 J, 17 × 7J (refacción)
Par de apriete de las tuercas de rueda	Rines de acero: 209 N•m (21,3 kgf•m, 154 lbf•pie) Rines de aluminio: 131 N•m (13,4 kgf•m, 97 lbf•pie)

► Llantas de 18 pulgadas (tipo B)

Tamaño de las llantas	265/70R18 116T
Presión de inflado de las llantas (presión recomendada de inflado de las llantas en frío)	210 kPa (2,1 kgf/cm ² o bar, 30 psi)
Tamaño del rin	18 × 7 1/2 J, 18 × 7 1/2 J (refacción)
Par de apriete de las tuercas de rueda	131 N•m (13,4 kgf•m, 97 lbf•pie)

► Llantas de 18 pulgadas (tipo C)

Tamaño de las llantas	265/65R18 114T, 245/75R17 112S (refacción)
Presión de inflado de las llantas (presión recomendada de inflado de las llantas en frío)	220 kPa (2,2 kgf/cm ² o bar, 32 psi)

Tamaño del rin	18 × 8 J, 17 × 7J (refacción)
Par de apriete de las tuercas de rueda	Rines de acero: 209 N•m (21,3 kgf•m, 154 lbf•pie) Rines de aluminio: 131 N•m (13,4 kgf•m, 97 lbf•pie)

► Llantas de 18 pulgadas (tipo D)

Tamaño de las llantas	265/70R18 116T
Presión de inflado de las llantas (presión recomendada de inflado de las llantas en frío)	210 kPa (2,1 kgf/cm ² o bar, 30 psi)
Tamaño del rin	18 × 8 1/2 J, 18 × 7 1/2 J (refacción)
Par de apriete de las tuercas de rueda	131 N•m (13,4 kgf•m, 97 lbf•pie)

Bombillas

	Bombillas	W	Tipo
Exterior	Luces direccionales delanteras/luces de estacionamiento	28/8	A

A: Bombillas con base de cuña (color ámbar)

Información sobre el combustible

Debe utilizar solamente gasolina sin plomo.

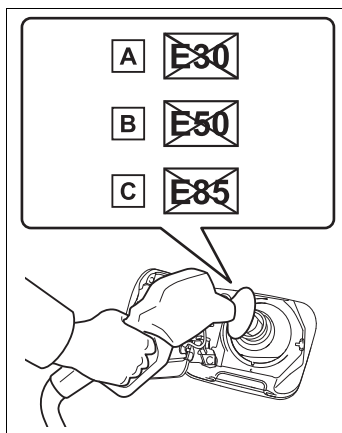
Seleccione un octanaje de 87 (número de octanos de investigación de 91) o superior.

El uso de gasolina sin plomo con menos de 87 octanos puede ocasionar golpeteo en el motor. Si el motor golpetea demasiado podría dañarse.

■ Se aconseja no usar gasolina mezclada

- No use gasolinas con un porcentaje de etanol superior al 15%.

No use combustible flexible ni gasolina con un contenido potencial de etanol superior al 15%, incluida la procedente de surtidores con denominación E30 (30% de etanol **A**), E50 (50% de etanol **B**), E85 (85% de etanol **C**) (que son solo algunos ejemplos de combustibles con un contenido de etanol superior al 15%).



- Si usa gasohol en su vehículo, asegúrese de que tenga un octanaje no inferior a 87.

■ Si su motor emite un golpeteo

- Consulte a su concesionario Toyota.
- Puede ocasionalmente notar un golpeteo ligero por un período corto de tiempo al acelerar o al subir una pendiente. Esto es normal y no hay necesidad de inquietarse.



AVISO

■ Aviso sobre la calidad del combustible

- No utilice combustibles inadecuados. Si utiliza combustibles inadecuados, el motor se sufrirá daños.
- No utilice gasolina con aditivos metálicos, como manganeso, hierro o plomo, ya que esto puede ocasionar daños en el motor o en el sistema de control de emisiones.
- No añada aditivos de posventa para combustible que contengan aditivos metálicos.
- No utilice gasolina mezclada con metanol como M15, M85, M100. El uso de gasolina con contenido de metanol puede dañar o arruinar el motor.

Características personalizables

Su vehículo incluye una variedad de funciones electrónicas que se pueden personalizar de acuerdo a sus preferencias. Los ajustes de estas características se pueden cambiar utilizando el visualizador de información múltiple, el sistema multimedia o en su concesionario Toyota.

Personalización de las características del vehículo

■ Cambio mediante los interruptores de control de medidores

- 1 Mantenga presionado OK para mostrar el cursor en el área de visualización de contenido (centro) del visualizador de información múltiple.
- 2 Presione / de los interruptores de control de los medidores para seleccionar “ Configuración” y presione OK.
- 3 Presione / de los interruptores de control de los medidores, seleccione el elemento.
- 4 Para activar y desactivar la función, presione OK para cambiar al ajuste deseado.

- 5 Para realizar ajustes detallados de funciones que admiten configuraciones detalladas, mantenga presionado OK para ver la pantalla de configuración.

El método para realizar el ajuste detallado difiere para cada pantalla.

Consulte la asesoría que aparece en la pantalla.

■ Cambio mediante el sistema multimedia

- 1 Seleccione en el menú principal.
- 2 Seleccione “Personalización del vehículo”.
- 3 Según la visualización, seleccione el ajuste deseado.

Se pueden cambiar varios ajustes. Consulte la lista de ajustes que se pueden cambiar para obtener más detalles.



ADVERTENCIA

■ Durante la personalización

Dado que el sistema híbrido debe estar en funcionamiento durante la personalización, asegúrese de que el vehículo esté estacionado en un lugar con ventilación adecuada. En áreas cerradas, como las cocheras, los gases de escape, incluyendo el peligroso monóxido de carbono (CO), pueden acumularse y entrar al vehículo. Esto podría provocar graves daños para la salud e incluso la muerte por intoxicación.



AVISO

■ Durante la personalización

Para evitar que se descargue la batería de 12 V, compruebe que el sistema híbrido esté en funcionamiento mientras personaliza funciones.

Características personalizables

Algunas configuraciones de las funciones se cambian simultáneamente con otras funciones que se estén personalizando. Para obtener más detalles, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

- A

Ajustes que se pueden modificar mediante el sistema multimedia
- B

Ajustes que pueden cambiarse mediante el visualizador de información múltiple
- C

Ajustes que puede modificar su concesionario Toyota

Definición de los símbolos: O = Disponible, — = No disponible

■ Indicadores, medidores y visualizador de información múltiple (→P.78, 84)

Función*1	Configuración pre-determinada	Configuración personalizada	A	B	C
Idioma*2	Inglés	Francés	—	O	—
		Español			
Unidades*2	millas (MPG US)	km (km/L)	—	O	—
		km (L/100 km)			
		millas (MPG ing.)			
Tipo de medidor		 *3	—	O	—
		 *3			
Estilo del medidor	“Robusto”	“Casual”	—	O	—
		“Deportivo”			
		“Inteligente”			
Tipo de dial	Tacómetro	Velocímetro	—	O	—
Economía de combustible	Economía promedio de combustible después de arrancar	Economía promedio de combustible desde que se restableció la función	—	O	—
Elementos de información sobre la conducción y el viaje (primer elemento)	Distancia	Velocidad promedio del vehículo	—	O	—
		Tiempo transcurrido			
Elementos de información sobre la conducción y el viaje (segundo elemento)	Velocidad promedio del vehículo	Distancia	—	O	—
		Tiempo transcurrido			
Pantalla emergente	Encendido	Apagado	—	O	—

Función*1	Configuración pre-determinada	Configuración personalizada	A	B	C
Función de sugerencia*4	Encendido	Encendido (cuando el vehículo está detenido)	O	—	—
		Apagado			

*1: Para conocer los detalles sobre cada función: →P.91

*2: Los ajustes predeterminados varían de acuerdo con el país.

*3: Se puede cambiar el funcionamiento de encendido/apagado del widget.

*4: La configuración predeterminada se cambia junto con la configuración de Mi configuración.

■ Bloqueo de la puerta (→P.99, 106, 511)

Función	Configuración pre-determinada	Configuración personalizada	A	B	C
Desbloqueo mediante llave mecánica	La puerta del conductor se desbloquea en un paso, todas las demás puertas en dos pasos	Todas las puertas se desbloquean en un paso	—	—	O
Función de bloqueo automático de las puertas	Operación de bloqueo de puertas vinculada a la posición de la palanca de cambios	Apagado	O	—	O
		Operación de bloqueo de puertas vinculada a la velocidad			
Función de desbloqueo automático de las puertas	Operación de desbloqueo de puertas vinculada a la posición de la palanca de cambios	Apagado	O	—	O
		Operación de desbloqueo de puertas vinculada a la puerta del conductor			

■ Sistema de llave inteligente y control remoto inalámbrico (→P.99, 106, 116)

Función	Configuración pre-determinada	Configuración personalizada	A	B	C
Señal de funcionamiento (señales acústicas)	5	Apagado	O	—	O
		1 a 7			
Señal de operación (intermitentes de emergencia)	Encendido	Apagado	O	—	O

Función	Configuración pre-determinada	Configuración personalizada	A	B	C
Tiempo transcurrido antes de que se active la función de bloqueo automático si la puerta no se abre una vez que se le quitó el seguro	60 segundos	30 segundos	O	—	O
		120 segundos			
Señal acústica de puerta abierta (al bloquear el vehículo)	Encendido	Apagado	—	—	O

■ Sistema de llave inteligente (→P.99, 106, 116)

Función	Configuración pre-determinada	Configuración personalizada	A	B	C
Sistema de llave inteligente	Encendido	Apagado	—	—	O
Desbloqueo inteligente de las puertas	Puerta del conductor	Todas las puertas	O	—	O
Tiempo transcurrido antes del desbloqueo de todas las puertas al sujetar y retener la manija de la puerta del conductor	2 segundos	Apagado	—	—	O
		1,5 segundos			
		2,5 segundos			
Número de operaciones consecutivas de bloqueo de las puertas	2 veces	Las que se considere conveniente	—	—	O

■ Control remoto inalámbrico (→P.97, 99)

Función	Configuración pre-determinada	Configuración personalizada	A	B	C
Control remoto inalámbrico	Encendido	Apagado	—	—	O
Operación de desbloqueo	Desbloqueo de la puerta del conductor con una sola pulsación, desbloqueo de todas las puertas con doble pulsación	Todas las puertas se desbloquean con una sola pulsación	O	—	O
Operación de apertura eléctrica de la puerta de carga *	Mantenga presionado:	Pulsación única	—	—	O
		Doble pulsación			
		Apagado			
Modo de pánico antirrobo	Encendido	Apagado	—	—	O
Operación de bloqueo cuando la puerta está abierta	Encendido	Apagado	O	—	O

*: Si está disponible

■ Recordatorio de asiento trasero (→P.101)

Función	Configuración pre-determinada	Configuración personalizada	A	B	C
Indicación para evitar un mal posicionamiento en el asiento trasero	Encendido	Apagado	—	O	—

■ Alerta de apertura de la puerta de carga (→P.107)

Función	Configuración pre-determinada	Configuración personalizada	A	B	C
Alerta de apertura de la puerta de carga	Encendido	Apagado	—	O	—

■ Puerta de carga eléctrica* (→P.107)

Función	Configuración pre-determinada	Configuración personalizada	A	B	C
Operaciones de la puerta de carga eléctrica	Encendido	Apagado	—	O	—
Asistente para el cierre	Encendido	Apagado	—	—	O
Accionamiento eléctrico de la puerta de carga mediante el interruptor de apertura de las luces traseras y la manija de la puerta de carga	Encendido	Apagado (solo desbloqueo del pestillo)	—	—	O
Señal de funcionamiento (señales acústicas)	Apagado	Encendido	—	—	O

*: Si está disponible

■ Elevadores eléctricos y techo corredizo* (→P.139, 143)

Función	Configuración pre-determinada	Configuración personalizada	A	B	C
Operación vinculada a la llave mecánica	Apagado	Encendido	—	—	O
Operación vinculada al control remoto inalámbrico	Apagado	Encendido (solo abierto)	—	—	O
Señal de operación vinculada al control remoto inalámbrico (señal acústica)	Encendido	Apagado	—	—	O
Función de advertencia de ventanillas laterales abiertas	Encendido	Apagado	—	—	O
Función de advertencia de techo deslizante abierto	Encendido	Apagado	—	—	O

*: Si está disponible

■ Mi configuración (→P.146)

Función	Configuración pre-determinada	Configuración personalizada	A	B	C
Función Mi configuración	Encendido	Apagado	—	O	—
Cambio de conductores	Invitado	Driver1	O	—	—
		Driver2			
		Driver3			

■ Interruptor de alimentación (→P.169)

Función	Configuración personalizada	A	B	C
Modo ACC	ENCENDIDO/APAGADO	O	—	O

■ Sistema de control de luz automático (→P.185)

Función	Configuración pre-determinada	Configuración personalizada	A	B	C
Sensibilidad de los sensores de luz	Normal	Más brillo	O	—	O
		Intensa			
		Oscuro			
		Más oscuro			
Tiempo transcurrido antes de que los faros se apaguen automáticamente tras cerrarse las puertas	30 segundos	Apagado	O	—	O
		60 segundos			
		90 segundos			
Iluminación de los faros vinculada al limpiaparabrisas	Encendido	Apagado	—	—	O

■ Luces (→P.185)

Función	Configuración pre-determinada	Configuración personalizada	A	B	C
Señal acústica recordatoria de luces	Encendido	Apagado	—	—	O
Luces de manejo diurno	Encendido	Apagado	O	—	O
Lámpara de bienvenida*	Encendido	Apagado	—	—	O

*: Si está disponible

■ PCS (Sistema de pre-colisión) (→P.203)

Función	Configuración personalizada	A	B	C
Sistema de pre-colisión	ENCENDIDO/APAGADO	—	O	—
Tiempo de advertencia*	Más tarde/predeterminado/más temprano	—	O	—

*: Este ajuste cambia en función de Mi configuración.

■ LDA (alerta de cambio involuntario de carril) (→P.212)

Función	Configuración personalizada	A	B	C
Sistema de alerta de cambio involuntario de carril*	ENCENDIDO/APAGADO	—	O	—
Tiempo de alerta*	Predeterminado/antes	—	O	—
Opciones de alerta*	Vibración/auditiva	—	O	—

*: Este ajuste cambia en función de Mi configuración.

■ Sugerencia de pausa para el conductor (→P.212)

Función	Configuración personalizada	A	B	C
Sugerencia de pausa para el conductor	ENCENDIDO/APAGADO	—	O	—

■ Control de crucero con radar dinámico (→P.217)

Función	Configuración personalizada	A	B	C
Ajuste de la aceleración* ³	Alto/medio/bajo	—	O	—
Configuración de velocidad (pulsación corta)* ³	•1 km/h/5 km/h/10 km/h* ¹ •1 mph/5 mph/10 mph* ²	—	O	—
Configuración de velocidad (pulsación larga)* ³	•1 km/h/5 km/h/10 km/h* ¹ •1 mph/5 mph/10 mph* ²	—	O	—
Mensaje guía* ³	ENCENDIDO/APAGADO	—	O	—
Reducción de velocidad en curva* ³	Alto/medio/bajo/apagado	—	O	—

*¹: Cuando la velocidad establecida se muestra en "km/h"

*²: Cuando la velocidad establecida se muestra en "MPH"

*³: Este ajuste cambia en función de Mi configuración.

■ **BSM (Monitor de punto ciego) (→P.232)**

Función	Configuración personalizada	A	B	C
BSM (Monitor de punto ciego)	Encendido/apagado	—	O	—
Luminosidad de los indicadores de los espejos retrovisores exteriores	Tenue/brillante	—	O	—
Temporización de alerta de aproximación de vehículos (sensibilidad)	Más tarde/predeterminado/más temprano	—	O	—

■ **Sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota*¹ (→P.239)**

Función	Configuración personalizada	A	B	C
Sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota	Encendido/apagado	—	O	—
Volumen de la señal acústica del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota en funcionamiento* ²	Nivel 1/nivel 2/nivel 3	—	O	—

*¹: Si está disponible

*²: El volumen del sonido está vinculado entre el sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota, RCTA y RCD.

■ **RCTA (Alerta de cruce de tráfico posterior)*¹ (→P.246)**

Función	Configuración personalizada	A	B	C
RCTA (Alerta de cruce de tráfico posterior)	Encendido/apagado	—	O	—
Volumen de la señal acústica del RCTA en funcionamiento* ²	Nivel 1/nivel 2/nivel 3	—	O	—

*¹: Si está disponible

*²: El volumen del sonido está vinculado entre el sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota, RCTA y RCD.

■ **PKSB (freno de estacionamiento asistido)* (→P.255)**

Función	Configuración personalizada	A	B	C
Función PKSB (freno de estacionamiento asistido)	Encendido/apagado	—	O	—

*: Si está disponible

■ RCD (detección de cámara trasera)* (→P.251)

Función	Configuración personalizada	A	B	C
Función RCD (detección de cámara trasera)	Encendido/apagado	—	O	—

*: Si está disponible

■ Sistema automático de aire acondicionado (→P.364)

Función	Configuración pre-determinada	Configuración personalizada	A	B	C
Modo A/C con AUTO	Encendido	Apagado	O	—	O

■ Iluminación (→P.371)

Función	Configuración pre-determinada	Configuración personalizada	A	B	C
Tiempo transcurrido antes de las luces interiores	15 segundos	Apagado	O	—	O
		7,5 segundos			
		30 segundos			
Operación después de que el interruptor de alimentación se coloca en el modo de apagado	Encendido	Apagado	—	—	O
Funcionamiento con las puertas desbloqueadas	Encendido	Apagado	—	—	O
Funcionamiento al acercarse al vehículo teniendo la llave electrónica consigo	Encendido	Apagado	—	—	O
Iluminación del suelo del vehículo	Encendido	Apagado	—	—	O

■ Personalización del vehículo

- Cuando el sistema de llave inteligente está apagado, no se puede personalizar la función de desbloqueo de entrada.
- Si las puertas permanecen cerradas y la función automática de bloqueo de puertas activada por temporizador se activa, se generarán señales de acuerdo con los ajustes de volumen de la señal acústica de operación y de la función de señal operativa (intermitentes de emergencia).
- Algunos ajustes pueden modificarse mediante un interruptor o el sistema multimedia. Si se cambia un ajuste usando un interruptor, el ajuste cambiado no se refle-

jará en el sistema multimedia hasta que se apague y vuelva a encender el interruptor de alimentación.

Elementos que se deben inicializar

Los siguientes elementos deben inicializarse para la operación normal del sistema después de acciones tales como la reconexión de la batería de 12 V o la realización de tareas de mantenimiento en el vehículo:

Lista de elementos que se deben inicializar

Elemento	Cuándo inicializar	Referencia
Elevadores eléctricos	• Si el funcionamiento es anómalo	P.139
Techo corredizo*		P.144
Mensaje de recordatorio de mantenimiento necesario	• Después de realizar el mantenimiento	P.422, 439
Sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas	• Cuando cambia la presión de inflado de las llantas, por ejemplo, al cambiar la velocidad de circulación o el peso de la carga. • Cuando cambia la presión de inflado de las llantas, por ejemplo, al cambiar el tamaño de las llantas. • Al rotar las llantas. • Después de llevar a cabo el procedimiento del registro del código de identificación del transmisor.	P.449
Monitor de ayuda de estacionamiento de Toyota*	• Se reinstaló la batería de 12 V. • El volante de dirección se movió mientras se reinstalaba la batería de 12 V. • A la batería de 12 V le queda poca energía.	P.275, 310, 322
Monitor de vista panorámica*		
Monitor multiterreno*		
Puerta de carga eléctrica*	• Cuando la puerta de carga se vuelve a montar. • Se ha vuelto a instalar la batería. • Operar después de la función de protección contra obstrucciones. • Después de encender el sistema de puerta de carga eléctrica utilizando el interruptor de control del medidor.	P.109, 499

*: Si está disponible

Índice

Qué debo hacer si... (resolución de problemas)	546
Índice alfabético.....	549

Qué debo hacer si... (resolución de problemas)

Si tiene algún problema, compruebe lo siguiente antes de comunicarse con su concesionario Toyota.

No pueden bloquearse, desbloquearse, abrirse o cerrarse las puertas



Perdió las llaves

- Si pierde las llaves, su concesionario Toyota puede hacerle un juego de llaves nuevas. (→P.511)
- Si pierde las llaves electrónicas, aumenta considerablemente el riesgo de robo del vehículo. Póngase en contacto de inmediato con su concesionario Toyota. (→P.511)



La llave electrónica no opera correctamente

- ¿Está débil o agotada la batería de la llave electrónica? (→P.464)



Las puertas no se pueden bloquear o desbloquear

- ¿El interruptor de alimentación está en el modo de ENCENDIDO?

Al bloquear las puertas, apague el interruptor de alimentación. (→P.172)

- ¿Está la llave electrónica dentro del vehículo?

Al bloquear las puertas, asegúrese de llevar consigo la llave electrónica.

- Es posible que la función no se ejecute adecuadamente debido al

estado de la onda de radio.

(→P.117)



La puerta trasera no puede abrirse

- ¿Está activado el seguro de protección para niños?

La puerta trasera no puede abrirse desde el interior del vehículo una vez colocado el seguro. Abra la puerta trasera desde el exterior y, luego, desbloquee el seguro de protección para niños. (→P.102)

Si cree que hay algún problema



El sistema híbrido no arranca

- ¿Presionó el interruptor de alimentación mientras pisaba el pedal del freno con firmeza? (→P.169)
- ¿Se encuentra la palanca de cambios en la posición P? (→P.169)
- ¿Está la llave electrónica en algún lugar detectable en el interior del vehículo? (→P.116)
- ¿Está débil o agotada la batería de la llave electrónica?

En este caso, el sistema híbrido puede arrancarse de forma temporal. (→P.512)

- ¿La batería de 12 V está descargada? (→P.513)



La palanca de cambios no puede sacarse de la posición P si presiona el pedal del freno

- ¿El interruptor de alimentación está en el modo de ENCENDIDO?

Si no puede liberar la palanca de cambios presionando el pedal del freno con el inte-

ruptor de alimentación en la posición de ENCENDIDO. (→P.175)



Las ventanillas no se abren ni se cierran al usar los interruptores de los elevadores eléctricos

- ¿Está presionado el interruptor de bloqueo de los elevadores eléctricos?

Los elevadores eléctricos, a excepción del correspondiente al asiento del conductor, no pueden operarse si el interruptor de bloqueo de los elevadores eléctricos está presionado. (→P.141)



El interruptor de alimentación se apaga automáticamente

- Se pondrá en marcha la función de apagado automático si se deja el vehículo en la posición ACC o de ENCENDIDO (el sistema híbrido no está en funcionamiento) por largos periodos de tiempo. (→P.173)



Suena una señal acústica durante la conducción

- La luz recordatoria del cinturón de seguridad parpadea

¿El conductor y el pasajero delantero se han abrochado los cinturones de seguridad? (→P.489)

- El indicador del freno de estacionamiento está encendido

¿Se ha liberado el freno de estacionamiento? (→P.179)

Según la situación, hay otros tipos de señales acústicas que también podrían sonar. (→P.482, 494)



Se activa una alarma y suena el claxon

- ¿Abrió alguien una puerta desde el interior del vehículo mientras se activaba la alarma?

El sensor lo detecta y hace sonar la alarma. (→P.69)

Lleve a cabo una de las acciones siguientes para desactivar o suspender las alarmas:

- Desbloquee las puertas.
- Ponga el interruptor de alimentación en ACC o ENCENDIDO, o arranque el sistema híbrido. (la alarma se desactivará o se detendrá transcurridos unos segundos).



Suena una señal acústica al abandonar el vehículo

- ¿Se muestra el mensaje en el visualizador de información múltiple?

Compruebe el mensaje del visualizador de información múltiple. (→P.482)



Se enciende una luz de advertencia o aparece un mensaje de advertencia en pantalla

- Si se enciende una luz de advertencia o aparece un mensaje de advertencia en pantalla, consulte la P.482, 494.

Si ha ocurrido un problema



Si tiene una llanta pinchada

- Detenga el vehículo en un lugar

seguro y reemplace la llanta pinchada por la llanta de refacción.
(→P.500)



El vehículo se queda atascado

- Intente el procedimiento que se indica para cuando el vehículo se queda atascado en el lodo, la tierra o la nieve. (→P.522)

Índice alfabético

A

A/C	364
Filtro del aire acondicionado	458
Sistema automático de aire acondicio- nado	364
ABS (Sistema antibloqueo de frenos) 340	
Luz de advertencia	484
Aceite	
Aceite de motor	526
Aceite de transferencia	528
Aceite del diferencial	529
Aceite de motor	
Capacidad	526
Comprobación	438
Luz de advertencia	483
Advertencia de aproximación	223
AI-SHIFT	174
Alarma	69
Señal acústica	482
Alerta de cambio involuntario de carril	
(LDA)	212
Funcionamiento	212
Luces de advertencia	484
Alerta del tráfico que pasa por detrás	
(RCTA)	246
Activación/desactivación del sistema	246
Anclajes LATCH	54
Antenas (sistema de llave inteligente) 116	
Aplicación y liberación del freno	182
Arrastre de un remolque	157
Asistente de conducción de remolques	231
Guía de marcha atrás del remolque	349
TDA (Trailer Driving Assist)	231
Asideras	392
Asientos	121, 122
Abatir y regresar a su posición los respal- dos de los asientos traseros	122
Ajuste	121
Cabeceras	124
Calentadores de los asientos	369
Cómo sentarse correctamente en el	

asiento	25
Instalación de asientos para niños/sis- tema de sujeción para niños	47
Limpieza	419
Precauciones con el ajuste	122, 123
Ventiladores de asiento	369
Asientos delanteros	121
Ajuste	121
Cabeceras	124
Calentadores de los asientos	369
Limpieza	419
Postura correcta para la conducción ..	25
Ventiladores de asiento	369
Asientos traseros	122
Cabeceras	124
Calentadores de los asientos	369
Limpieza	419
Ventiladores de asiento	369
Asistencia de frenado	340
Asistente de conducción de remolques	231
Atasco	
Si el vehículo se queda atascado	522

B

Batería (batería de 12 V)	443
Luz de advertencia	483
Preparación y revisión antes del invierno	359
Revisión de la batería	443
Si se descarga la batería de 12 V	513
Batería (batería de tracción)	64
Batería de tracción (batería híbrida)	64
Conductos de admisión de aire de la batería híbrida (batería de tracción) ..	66
Especificación	526
Mensaje de advertencia	67
Ubicación	64
Batería híbrida (batería de tracción)	
Mensaje de advertencia	67
Ubicación	64
Bloqueo de la puerta	

Control remoto inalámbrico	97
Puertas laterales	99
Sistema de llave inteligente.....	116
Bolsas de aire	33
Bolsas de aire SRS	33
Condiciones de funcionamiento de las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire de protección de cortinilla	34
Condiciones de operación de la bolsa de aire	34
Condiciones de operación de la bolsa de aire lateral	34
Condiciones de operación de las bolsas de aire de protección de cortinilla	34
Luz de advertencia SRS.....	483
Modificación y desecho de las bolsas de aire	39
Postura correcta para la conducción ...	25
Precauciones con las bolsas de aire de protección de cortinilla	36
Precauciones con las bolsas de aire late- rales	36
Precauciones con las bolsas de aire late- rales y las bolsas de aire de protección de cortinilla.....	36
Precauciones con las bolsas de aire para los niños.....	36
Precauciones generales con las bolsas de aire	36
Sistema de clasificación de ocupantes del asiento de pasajero delantero.....	40
Bolsas de aire de protección de cortinilla	33
Bolsas de aire laterales	33
Bolsas de aire para las rodillas.....	33
Bombillas	
Reemplazo	469
BSM (Monitor de punto ciego)	232
Activación/desactivación del sistema	234
Bujía.....	528

C

Cabeceo y balanceo	90
Cabeceras	124
Cadenas	361
Caja de la consola.....	376
Cajas auxiliares	378
Calefacción del volante	369
Calentadores	
Calefacción del volante	369
Calentadores de los asientos.....	369
Espejos retrovisores exteriores.....	366
Sistema automático de aire acondicio- nado	364
Calentadores de los asientos	369
Cámara	
Cámara delantera	197
Características de almacenamiento... 374	
Características personalizables	533
Carga de gasolina	193
Apertura del tapón del tanque de com- bustible	193
Capacidad.....	525
Tipos de gasolina.....	525
Carga y equipaje	155
Cargador inalámbrico	385
Cinturones de seguridad.....	27
Ajuste de altura del anclaje del hombro del cinturón de seguridad	31
Como utilizar su cinturón de seguridad	28
Cómo debe utilizar su niño el cinturón de seguridad.....	28
Limpieza y mantenimiento del cinturón de seguridad.....	419
Luz de advertencia SRS	483
Luz recordatoria y señal acústica	489
Mujeres embarazadas, cómo utilizar correc- tamente el cinturón de seguridad	27

Pretensores de los cinturones de seguridad.....	31
Retractor con bloqueo automático 29, 31	
Retractor con bloqueo de emergencia 29, 31	
Claxon	127
Cofre	435
Abrir	435
Combustible	
Apertura del tapón del tanque de combustible	193
Capacidad	525
Información.....	532
Luz de advertencia.....	489
Medidor de combustible	78
Tipo.....	525
Componentes de alta tensión	64
Condensador	441
Conducción.....	149
Consejos de conducción para vehículos híbridos eléctricos.....	355
Postura correcta para la conducción...25	
Procedimientos.....	149
Recomendaciones sobre la conducción en invierno	359
Sugerencias para el asentamiento....	150
Conductos de admisión de aire de la batería híbrida (batería de tracción)...	66
Limpieza	460
Consejos de conducción para vehículos híbridos eléctricos	355
Consumo actual de combustible	87
Consumo de combustible	
Consumo actual de combustible	87
Economía promedio de combustible...87	
Control de apertura de puerta de la cochera	407
Control de arrastre	331
Control de asistencia de arranque en pendientes.....	340
Control de brillo	
Control de la luz del tablero de instrumentos.....	83
Control de crucero	
Control de crucero con radar dinámico	217, 227
Control de crucero con radar	227
Control de crucero con radar (control de conducción con radar dinámico)	217
Control de crucero con radar dinámico	217, 227
Advertencia de aproximación.....	223
Función de reducción de la velocidad en curva.....	223
Luces de advertencia.....	485
Control de estabilidad del vehículo mejorado (VSC mejorado).....	340
Control de inicio de conducción	155
Control de tracción (TRAC).....	340
Control de vaivenes en el remolque ..	340
Control remoto inalámbrico.....	97
Bloqueo/desbloqueo	97
Cambio de la batería.....	464
Función de ahorro de batería.....	117
Controlador de freno del remolque....	346
Correa de sujeción superior	52
Cuidado.....	416, 419
Adornos del rin de aluminio	416
Cinturones de seguridad.....	419
Conductos de admisión de aire de la batería híbrida (batería de tracción)460	
Exterior.....	416
Interior.....	419
Rines de aluminio	416

D

DAC	337
Datos de mantenimiento del aceite de motor	439
Desempañador	
Espejos retrovisores exteriores	366
Parabrisas	366
Ventanilla trasera.....	366
Desempañador de la ventanilla trasera	366
Desempañador del parabrisas	366
Detección de cámara trasera (RCD) ...	251
Activación/desactivación del sistema	252
Diferencial	529
Dimensiones	524
Distancia de conducción	87
Divisor de tablero	379, 380, 382

E

ECB (sistema de frenos con control electrónico)	340
Luz de advertencia	482
Economía de combustible	87
Economía promedio de combustible	87
Elevadores eléctricos	
Funcionamiento	139
Función de protección contra obstrucciones	139
Interruptor de bloqueo de los elevadores eléctricos.....	141
Operación de las ventanillas vinculada al bloqueo de las puertas	140
Emergencia, en caso de	
Si cree que hay algún problema.....	480
Si debe detener el vehículo por una emergencia	474
Si el sistema híbrido no arranca.....	509

Si la llave electrónica no opera correctamente	511
Si pierde las llaves	511
Si se descarga la batería de 12 V.....	513
Si se enciende una luz de advertencia	482
Si se muestra un mensaje de advertencia	494
Si su vehículo necesita ser remolcado	477
Si su vehículo queda sumergido o se ve sorprendido por una crecida de agua	475
Si su vehículo se queda atascado	522
Si su vehículo se sobrecalienta	519
Si suena una señal acústica	482
Si tiene una llanta pinchada.....	500
Enchufe de servicio	64
Entrada sin llave	
Control remoto inalámbrico.....	97
Sistema de llave inteligente	116
EPS (Servodirección eléctrica)	340
Luz de advertencia.....	484
Especificaciones	524
Espejo retrovisor	
Espejo retrovisor digital.....	129
Espejo retrovisor interior	128
Espejos retrovisores exteriores.....	137
Espejo retrovisor digital	129
Espejo retrovisor interior	128
Espejos	
Desempañadores de los espejos retrovisores exteriores.....	366
Espejo retrovisor digital.....	129
Espejo retrovisor interior	128
Espejos de cortesía	397
Espejos retrovisores exteriores.....	137
Espejos de cortesía	397

Espejos laterales

Ajuste	137
BSM (Monitor de punto ciego)	232
Calentadores	366
Plegado	138
RCTA (Alerta de cruce de tráfico posterior)	246

Espejos retrovisores exteriores

Ajuste	137
BSM (Monitor de punto ciego)	232
Desempañadores de los espejos retrovisores exteriores	366
Plegado	138
RCTA (Alerta de cruce de tráfico posterior)	246

Estabilizador con mecanismo de desconexión (SDM)

345

Estribos eléctricos

103

Etiqueta de advertencia

64

F**Faros**

Interruptor de las luces	185
Luz alta automática (AHB)	188
Sustitución de las bombillas	469

Filtro del aire acondicionado

458

Frenado de colisión secundario

340

Frenado regenerativo

62

Luces de advertencia	482
----------------------------	-----

Freno

Aplicación y liberación del freno	182
Frenado regenerativo	62
Freno de estacionamiento	179
Luz de advertencia	482
Líquido	442, 529

Freno de estacionamiento

179

Luz de advertencia	487
Luz de advertencia del sistema de frenos	482

Mensaje de advertencia	181
------------------------------	-----

Señal acústica de freno de estacionamiento aplicado	181
---	-----

Freno de estacionamiento asistido**(PKSB)**

255

Activación/desactivación del sistema	256
--	-----

Freno de remolque

90, 346

Funciones del compartimento de equipaje

380

Divisor de tablero

379, 380, 382

Ganchos de plataforma	380
-----------------------------	-----

Función de protección contra obstrucciones

Elevadores eléctricos	139
-----------------------------	-----

Estribos eléctricos	104
---------------------------	-----

Puerta de carga eléctrica	109
---------------------------------	-----

Techo corredizo	143
-----------------------	-----

Función de sugerencia

92

Fusibles

466

G**Ganchos**

Ganchos de retención (tapetes)	24
Ganchos para abrigos	392
Ganchos para las bolsas de las compras	380

Ganchos de plataforma

380

Ganchos para abrigos

392

Ganchos para las bolsas de las compras

380

Gato

Colocación de un gato de gran elevación	436
---	-----

Guantera

375

Guía de marcha atrás del remolque ...

349

Ajuste (calibración)	350
----------------------------	-----

Cancelación del sistema	352
-------------------------------	-----

Luz del enganche para remolque	353
--------------------------------------	-----

Precauciones	353
--------------------	-----

Procedimiento	349
Uso de Asistencia en línea recta	352
Uso del modo de guía	352

H

Herramientas	500
---------------------------	------------

I

Identificación

Vehículo	524
----------------	-----

Idioma (visualizador de información múltiple)	91
--	-----------

Indicadores	75, 78
--------------------------	---------------

Información de asistencia a la conducción

Luces de advertencia	485
----------------------------	-----

Información sobre la conducción	87
--	-----------

Inicialización

Elementos que se deben inicializar	543
Elevadores eléctricos	139
Sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas	449

Intercooler	441
--------------------------	------------

Intermitentes de emergencia	474
--	------------

Interruptor de alimentación	169
--	------------

Arranque del sistema híbrido	169
Cambio de los modos del interruptor de alimentación	172
Función de apagado automático	173
Si debe detener el vehículo por una emergencia	474

Interruptor de apertura de la puerta de carga	107
--	------------

Interruptor de bloqueo de los elevadores eléctricos	141
--	------------

Interruptor de encendido (interruptor de alimentación)	169
---	------------

Arranque del sistema híbrido	169
------------------------------------	-----

Cambio de los modos del interruptor de alimentación	172
Función de apagado automático	173
Si debe detener el vehículo por una emergencia	474

Interruptor de selección de modo

Interruptor TOW HAUL	177
----------------------------	-----

Interruptor del motor (interruptor de alimentación)

Arranque del sistema híbrido	169
Cambio de los modos del interruptor de alimentación	172
Función de apagado automático	173
Si debe detener el vehículo por una emergencia	474

Interruptor del selector del modo de conducción

323

Interruptor TOW HAUL

177

Interruptores

Control de crucero	227
Control de crucero con radar dinámico	220
Estabilizador con interruptor de mecanismo de desconexión	345
Interruptor DAC/CRAWL	331, 337
Interruptor de alimentación	169
Interruptor de apertura de la puerta de carga	107
Interruptor de aplicación y liberación del freno	182
Interruptor de bloqueo de los elevadores eléctricos	141
Interruptor de calefacción del volante	369
Interruptor de control de frenado del remolque	346
Interruptor de control de la columna de dirección y posiciones del volante ..	127
Interruptor de control de tracción delantera	325, 327

Interruptor de desactivación del VSC	341
Interruptor de desempañadores de la ventanilla trasera y de los espejos retrovisores exteriores.....	366
Interruptor de distancia entre vehículos	220
Interruptor de las luces intermitentes de emergencia	474
Interruptor de los escalones eléctricos	105
Interruptor de luces antiniebla	188
Interruptor de luz alta automática.....	188
Interruptor de MODO DE CONDUCCIÓN	323
Interruptor de restablecimiento de la advertencia de presión de las llantas	450
Interruptor de selección de modo.....	323, 331, 334, 335, 337
Interruptor del desempañador del parabrisas	366
Interruptor del deshelador del limpiaparabrisas	368
Interruptor del freno de estacionamiento	179
Interruptor del limpia/lavaparabrisas	191
Interruptor del LTA (Mantenimiento de trayectoria en carril)	210
Interruptor del SDM	345
Interruptor eléctrico de cierre centralizado de las puertas	102
Interruptor MTS	334, 335
Interruptor TOW HAUL	177
Interruptores de cierre centralizado de las puertas	102
Interruptores de control de medidores	85
Interruptores de las luces	185
Interruptores de los elevadores eléctricos	139

Interruptores de los espejos retrovisores exteriores.....	137
Interruptores de los ventiladores de los asientos	369
Interruptores del calentador de los asientos.....	369
Interruptores del mando de apertura de la puerta del garaje.....	407
Interruptores del techo corredizo	143
Sistema de bloqueo del diferencial trasero	330

L

Lámpara de carga	371
Sustitución de las bombillas.....	469
Lámpara de plataforma	371
Sustitución de las bombillas.....	469
Lámpara indicadora de funcionamiento incorrecto.....	483
Lavado y encerado	416
Lavador	191
Agregar	442
Interruptor	191
Preparación y revisión antes del invierno	359
LDA (alerta de cambio involuntario de carril)	212
Funcionamiento	212
Luces de advertencia.....	484
Limpiaparabrisas	191
Limpiaparabrisas con detector de lluvia	191
Limpieza.....	416, 419
Adornos del rin de aluminio	416
Cinturones de seguridad.....	419
Exterior.....	416
Interior.....	419
Rines de aluminio	416
Sensor del radar	197

Lista de luces interiores371**Llanta de refacción**

Presión de inflado.....530

Ubicación de almacenamiento500

Llanta ponchada500

Sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas447

Llantas445

Cadenas361

Comprobación445

Función de visualización de presión de inflado de las llantas447

Llantas para nieve359

Luz de advertencia488

Presión de inflado.....456

Reemplazo500

Rotación de las llantas446

Si tiene una llanta ponchada500

Sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas447

Tamaño.....530

Llantas para nieve359**Llave electrónica96**

Cambio de la batería464

Función de ahorro de batería117

Si la llave electrónica no opera correctamente.....511

Llaves96

Cambio de la batería464

Control remoto inalámbrico97

Entrada sin llave99, 106, 116

Función de ahorro de batería117

Interruptor de alimentación.....169

Llave electrónica96

Llave mecánica96

Placa del número de llave96

Señal acústica116

Si la llave electrónica no opera correctamente.....511

Si pierde las llaves511

LTA (Mantenimiento de trayectoria en**carril)208**

Funcionamiento208

Luces de advertencia.....485

Luces

Interruptor de faros185

Lámpara de carga.....372

Luces de cortesía.....397

Luces individuales.....372

Luces interiores.....371, 372

Luz alta automática (AHB)188

Palanca de luces direccionales.....178

Potencia en vatios.....531

Sustitución de las bombillas.....469

Luces de advertencia74, 482

ABS.....484

Alta temperatura del refrigerante del motor482

Bajo nivel de combustible489

Bolsa de aire SRS.....483

Control de crucero con radar dinámico485

Control de inicio de conducción487

Indicador de apagado del sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota486

Indicador de bloqueo del diferencial central487

Indicador de bloqueo del diferencial trasero488

Indicador de derrape.....486

Indicador de funcionamiento de la aplicación y liberación del freno.....487

Indicador de LTA485

Indicador de tracción en cuatro ruedas a alta velocidad488

Indicador de tracción en cuatro ruedas a baja velocidad488

Indicador del freno de estacionamiento	487
Indicador LDA.....	484
Lámpara indicadora de funcionamiento incorrecto	483
Luz de advertencia de freno de remolque	490
Luz recordatoria del cinturón de seguridad	489
PCS (sistema de pre-colisión).....	485
Presión baja del aceite de motor.....	483
Presión de inflado de las llantas.....	488
Servodirección eléctrica	484
Sistema de anulación de frenos	487
Sistema de carga	483
Sistema de frenos	482
Sistema de pre-colisión	484
Sistema híbrido	483
Luces de cortesía	397
Luces de cortesía de puerta	371
Luces de estacionamiento	
Interruptor de las luces.....	185
Luces de freno	
Sustitución de las bombillas	469
Luces de la matrícula	
Interruptor de las luces.....	185
Sustitución de las bombillas	469
Luces de manejo diurno	
Sustitución de las bombillas	469
Luces de reversa	
Sustitución de las bombillas	469
Luces del reposapiés.....	371
Luces direccionales	178
Palanca de luces direccionales	178
Sustitución de las bombillas	469
Luces direccionales delanteras	178
Palanca de luces direccionales	178
Luces direccionales delanteras/luces de estacionamiento	
Potencia en vatios	531
Sustitución de las bombillas.....	469, 470
Luces direccionales laterales	178
Palanca de luces direccionales.....	178
Sustitución de las bombillas.....	469
Luces direccionales traseras.....	178
Palanca de luces direccionales.....	178
Sustitución de las bombillas.....	469
Luces individuales.....	371
Luces interiores	371
Luces marcadoras laterales	
Interruptor de las luces	185
Sustitución de las bombillas.....	469
Luces traseras	
Interruptor de las luces	185
Sustitución de las bombillas.....	469
Luz	
Interruptor de luces antiniebla.....	188
Luz alta automática (AHB)	188
Luz antiniebla	
Interruptor	188
Sustitución de las bombillas.....	469
Luz antiniebla delantera	
Sustitución de las bombillas.....	469
Luz de freno en posición alta	
Sustitución de las bombillas.....	469
Luz de la palanca de cambios	371
Luz de maniobra de remolque	
Sustitución de las bombillas.....	469
Luz del enganche para remolque.....	353, 371
Sustitución de las bombillas.....	469
Luz recordatoria del cinturón de seguridad	489
Líquido	
Freno.....	529
Lavador	442
Transmisión automática	528

M

Mantenimiento

Datos de mantenimiento	524
------------------------------	-----

Mantenimiento general.....	424
Mantenimiento que puede hacer usted mismo	433
Plan de mantenimiento.....	427
Requisitos de mantenimiento	422
Mantenimiento de trayectoria en carril (LTA)	208
Funcionamiento.....	208
Luces de advertencia	485
Manómetro de aceite del motor de combustión	90
Mecanismo de apertura	
Apertura del tapón del tanque de combustible	193
Cofre.....	435
Puerta de carga.....	106
Medidor	
Configuración	91
Control de la luz del tablero de instrumentos	83
Indicadores	75
Interruptores de control de medidores	85
Luces de advertencia	74, 482
Medidores.....	78
Mensajes de advertencia	494
Reloj	78
Visualizador de información múltiple.....	84
Medidor de combustible	78
Medidor de la temperatura del aceite de la transmisión.....	91
Medidor de presión	91
Medidor de temperatura del aceite de motor.....	91
Medidor MG.....	91
Mensajes de advertencia	494
Modo de pánico	98
Modo de remolque BSM.....	90
Monitor de ayuda de estacionamiento de Toyota	266
Cosas que debería saber.....	275
Modo de visualización de la línea de guía de distancia	270
Modo de visualización de la línea de guía de la ayuda de estacionamiento.....	270
Modo de visualización de la línea de recorrido estimado.....	269
Precauciones al conducir	266
Precauciones con el monitor de asistencia de estacionamiento de Toyota ..	271
Uso del sistema	268
Visualización en pantalla	267
Monitor de punto ciego (BSM)	232
Activación/desactivación del sistema	234
Monitor de vista panorámica	277
Botón de menú.....	279
Comprobación de la parte delantera y los alrededores del vehículo	283
Comprobación de la parte inferior.....	296
Comprobación de la parte trasera y los alrededores del vehículo	287
Comprobación de los alrededores del vehículo	282
Cosas que debería saber.....	310
Función de aumento	297
Interruptor de la cámara.....	279
Personalización del monitor de vista panorámica.....	297
Precauciones al conducir	277
Precauciones relacionadas con el monitor de vista panorámica	298
Visualizador	280
Monitor multiterreno	312
Botón de menú.....	313
Cosas que debería saber.....	322
Función	313
Interruptor de la cámara.....	312
Modo de visualización automática....	315

Precauciones relacionadas con el monitor multiterreno.....	322
Visualización de la pantalla y funciones	315
Motor	525
ACC.....	172
Compartimento.....	437
Cómo arrancar el sistema híbrido	169
Interruptor de alimentación.....	169
Si debe detener el vehículo por una emergencia	474
Si el sistema híbrido no arranca.....	509
Sobrecalentamiento	519
Motor de tracción (motor eléctrico).....	61
Especificación	526
Motor eléctrico (motor de tracción).....	61

N

Número de identificación del vehículo	524
--	------------

P

Palanca

Palanca de cambios	175
Palanca de desbloqueo del cofre.....	435
Palanca de luces direccionales	178
Palanca del limpiaparabrisas	191
Palanca secundaria de sujeción.....	435
Palanca de cambios	175
Si la palanca de cambios se ha quedado atrancada en la posición P	175
Transmisión automática	174
Pantalla de configuración de remolque	88
Pantalla de consumo	93
Pantalla de información del sistema de asistencia a la conducción	87
Pantalla de información del vehículo	87
Pantalla del monitor de tracción	88
PCS (Sistema de pre-colisión)	203

Activación/desactivación del sistema	207
Función	203
Luz de advertencia.....	484
PKSB (freno de estacionamiento asistido).....	255
Activación/desactivación del sistema	256
Objetos estáticos en la parte delantera y trasera del vehículo	260
Peatones detrás del vehículo.....	264
Vehículo en movimiento en la parte trasera del vehículo	262
Plan de mantenimiento.....	427
Portabebidas	375
Portabotellas	375
Precauciones en caso de accidente de tráfico	65
Precauciones para la conducción fuera de carretera	357
Presión de inflado de las llantas ..	88, 456
Datos de mantenimiento.....	530
Función de visualización de presión de inflado de las llantas.....	447
Luz de advertencia.....	488
Protecciones para niños	102
Puerta de carga	106
Puerta de carga eléctrica	107
Retirar la puerta de carga	112
Puerta de carga eléctrica	106
Control remoto inalámbrico.....	107
Puertas	
Bloqueo de la puerta.....	99
Espejos retrovisores exteriores.....	137
Puertas laterales	99
Seguros de protección para niños de las puertas traseras	102
Señal acústica de puerta abierta.....	100, 102
Sistema de bloqueo y desbloqueo automático de puertas.....	103
Vidrios de las puertas	139
Puertos de carga USB	384

R

Radiador	441
RCD (detección de cámara trasera)	251
Activación/desactivación del sistema	252
RCTA (Alerta de cruce de tráfico poste- rior)	246
Activación/desactivación del sistema	246
Reemplazo	
Batería de la llave electrónica	464
Bombillas	469
Fusibles	466
Refrigerante	440
Comprobación	440
Refrigerante de la unidad de control de alimentación	440
Capacidad	527
Comprobación	440
Refrigerante de motor	440
Capacidad	527
Comprobación	440
Preparación y revisión antes del invierno	359
Refrigerante del intercooler	
Capacidad	527
Registro de datos del vehículo	7
Registro de información de eventos (EDR)	7
Reloj	78, 83
Remolque	
Arrastre de un remolque.....	157
Guía de marcha atrás del remolque.....	349
Remolque de emergencia	477
Remolque sobre cuatro ruedas	168
Remolque sobre cuatro ruedas	168
Reparación de llantas de emergencia	500
Rines	457
Reemplazo	457
Tamaño.....	530

Tuerca de bloqueo de rueda	501
Ruedecilla de nivelación manual de los faros	187

S

SDM (estabilizador con mecanismo de desconexión)	345
Seguridad para niños	46
Cómo debe utilizar su niño el cinturón de seguridad.....	28
Interruptor de bloqueo de los elevadores eléctricos	141
Precauciones con la batería	517
Precauciones con la calefacción del volante y los calentadores de los asien- tos.....	369
Precauciones con la extracción de la batería de la llave electrónica.....	464
Precauciones con las bolsas de aire ..	36
Precauciones con los cinturones de seguridad.....	27
Precauciones con los elevadores eléctri- cos.....	140
Precauciones para la batería de 12 V444	
Seguros de protección para niños de las puertas traseras	102
Sistema de sujeción para niños	49
Ventanilla trasera con elevador eléctrico	142
Selector multiterreno	334
Señales acústicas	
Abrir ventana.....	140
Advertencia de aproximación.....	223
Advertencia de manos fuera del volante (LDA)	214
Advertencia de manos fuera del volante (LTA)	210
Advertencia de pre-colisión.....	203
Aplicación y liberación del freno	487

Bolsa de aire SRS	483	Sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota	239
BSM (Monitor de punto ciego)	485	Sensor del radar	197
Cambio a una velocidad inferior	177	Sistema automático de encendido de faros	186
Cinturón de seguridad	489	Sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota	239
Control de inicio de conducción	487	Función	239
Función de sugerencia de pausa	214	Luces de advertencia	486
LDA (alerta de cambio involuntario de carril)	212, 484, 485	Sensores de ayuda de estacionamiento (sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota)	239
LTA (Mantenimiento de trayectoria en carril)	208, 485	Servodirección (sistema de servodirec- ción eléctrica)	
Motor	483	Luz de advertencia	484
PCS (Sistema de pre-colisión)	484	Servodirección eléctrica (EPS)	340
PKSB (freno de estacionamiento asis- tido)	485	Luz de advertencia	484
Presión baja del aceite de motor	483	Sistema acústico de alerta del vehículo	63
Puerta abierta	100, 102	Sistema antibloqueo de frenos (ABS)	340
RCD (detección de cámara trasera) ..	485	Luz de advertencia	484
RCTA (Alerta de cruce de tráfico poste- rior)	246, 485	Sistema antirrobo	
Sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota	245, 486	Alarma	69
Servodirección eléctrica	484	Sistema inmovilizador	68
Sistema de anulación de frenos	487	Sistema automático de aire acondicio- nado	364
Sistema de carga	483	Sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas	447
Sistema de frenos	482	Función	447
Sistema híbrido	483	Inicialización	449
Sensor		Instalación de los transmisores y las vál- vulas del sistema de advertencia de presión de inflado de las llantas	449
BSM (Monitor de punto ciego)	233	Luz de advertencia	488
Control de cruce con radar dinámico	197	Registro de los códigos de identificación	452
Espejo retrovisor interior	128	Selección del juego de llantas	454
LDA (alerta de cambio involuntario de carril)	212	Sistema de aire acondicionado	364
LTA (Mantenimiento de trayectoria en carril)	208	Filtro del aire acondicionado	458
Luz alta automática (AHB)	188		
PCS (Sistema de pre-colisión)	197		
RCTA (Alerta de cruce de tráfico poste- rior)	233		

Sistema automático de aire acondicionado	364
Sistema de anulación de frenos	150
Sistema de asistencia para descenso en pendientes	337
Sistema de bloqueo del cambio	175
Sistema de bloqueo del diferencial trasero	330
Sistema de clasificación de ocupantes del asiento de pasajero delantero	40
Sistema de control de luz automático	186
Sistema de doble tracción (modelos de doble tracción a tiempo parcial)	325, 327
Sistema de enfriamiento	440
Sobrecalentamiento del motor	519
Sistema de frenos con control electrónico (ECB)	340
Luz de advertencia	482
Sistema de llave inteligente	116
Arranque del sistema híbrido	169
Funciones de entrada	99, 106
Ubicación de la antena	116
Sistema de luz de manejo diurno	185
Sistema de pre-colisión (PCS)	203
Activación/desactivación del sistema	207
Función	203
Luz de advertencia	484
Sistema de sujeción para niños	47
Conducción con niños	46
Fijado con el cinturón de seguridad	55
Fijado con un sistema LATCH	54
Puntos a recordar	47
Sistema de clasificación de ocupantes del asiento de pasajero delantero	40
Tipos de métodos de instalación de sistemas de sujeción para niños	49
Uso de un soporte de anclaje	52
Sistema híbrido	61
Arranque del sistema híbrido	169
Componentes de alta tensión	64

Frenado regenerativo	62
Interruptor de alimentación (encendido)	169
Luces de advertencia	483
Precauciones para el sistema híbrido	64
Si el sistema híbrido no arranca	509
Sistema acústico de alerta del vehículo	63
Sistema de desconexión de emergencia	67
Sistema inmovilizador	68
Sobrecalentamiento	519
Soportes de anclaje	49, 52
Sugerencias para el asentamiento	150
Sugerencias sobre la conducción en invierno	359

T

Tapetes	24
TDA (Trailer Driving Assist)	231
Techo corredizo	143
Temperatura exterior	78
Termómetro del refrigerante del motor	87
Tiempo transcurrido	392, 393
Tomacorrientes	196
Control de cruce con radar dinámico	217
LDA (alerta de cambio involuntario de carril)	212
LTA (Mantenimiento de trayectoria en carril)	208
Luz alta automática (AHB)	188
PCS (Sistema de pre-colisión)	203
TDA (Trailer Driving Assist)	231
TRAC (Control de tracción)	340
Transferencia	528
Transmisión	174

Transmisión automática	174
Interruptor TOW HAUL	174
Modo S	176
Si la palanca de cambios se ha quedado atrancada en la posición P	175
Tuerca de bloqueo de rueda.....	501

U

Unidad de control de alimentación.....	64
---	-----------

V

Velocidad promedio del vehículo	87
Velocímetro	78
Ventanilla trasera	
Ventanilla trasera con elevador eléctrico	142
Ventanilla trasera con elevador eléctrico 	142
Ventanillas	
Desempañador de la ventanilla trasera	366
Elevadores eléctricos	139
Lavador	191
Ventanilla trasera con elevador eléctrico	142
Ventanillas laterales	139
Ventiladores (ventiladores de asiento)369	
Ventiladores de asiento	369
Viseras parasol	397
Visualización del mapa	87
Visualizador	
Control de crucero	227
Control de crucero con radar dinámico	220
Detección de cámara trasera (RCD) .	252
Mensajes de advertencia	494
Peatones detrás del vehículo	264
RCD (detección de cámara trasera) ..	252
Sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota	239

Visualizador de información múltiple ..	84
Visualizador de información múltiple ..	84
Configuración	91
Control de crucero	227
Control de crucero con radar dinámico	220
Economía de combustible.....	87
Función de sugerencia.....	92
Interruptores de control de medidores	85
LDA (alerta de cambio involuntario de carril)	216
LTA (Mantenimiento de trayectoria en carril)	211
Mensajes de advertencia	494
Pantalla de información del sistema de asistencia a la conducción	87
Pantalla de información del vehículo ..	87
Presión de inflado de las llantas	447
Sensor de ayuda de estacionamiento de Toyota.....	239
Visualización de contenido	84
Visualización del mapa	87
Visualizador vinculado al sistema de audio.....	87
Visualizador vinculado al sistema de navegación	87
Visualizador de presión de inflado de las llantas	447
Visualizador vinculado al sistema de audio	87
Visualizador vinculado al sistema de navegación.....	87
Volante de dirección	
Ajuste	127
Calefacción del volante	369
Interruptores de control de medidores	85
Voltímetro.....	90
VSC mejorado (Control de estabilidad del vehículo mejorado).....	340

Para obtener información sobre el equipamiento que se lista a continuación, consulte el “Manual Multimedia del Propietario”.

- Sistema de navegación
- Sistema audiovisual

Certificaciones

Sistema de llave inteligente y sistema inmovilizador del motor

Este equipo opera a título secundario, consecuentemente, debe aceptar interferencias perjudiciales incluyendo equipos de la misma clase y puede no causar interferencias a sistemas operando a título primario.

MX
81

Sistema de llave inteligente

Este equipo opera a título secundario, consecuentemente, debe aceptar interferencias perjudiciales incluyendo equipos de la misma clase y puede no causar interferencias a sistemas operando a título primario.

Toyota Safety Sense 3.0

Este equipo opera a título secundario, consecuentemente, debe aceptar interferencias perjudiciales incluyendo equipos de la misma clase y puede no causar interferencias a sistemas operando a título primario.

MX 01

Altavoz extraíble

► Para vehículos vendidos en México

For vehicles sold in Mexico

Para revisar la información regulatoria referente a la bocina, remover la cubierta de malla de la bocina.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

For vehicles sold in all markets



► Para vehículos vendidos en la UE

Hereby, Harman International Industries Inc., declares that these TOYOTA JBL FLEX speaker and Flex Dock are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

2402MHz ~ 2480MHz Max output power: 8.09dBm

We, Harman International Industries Inc., declare under our sole responsibility that the products, to which this declaration relates, are in conformity with EMC Directive 2014/30/EU.

WEEE Notice

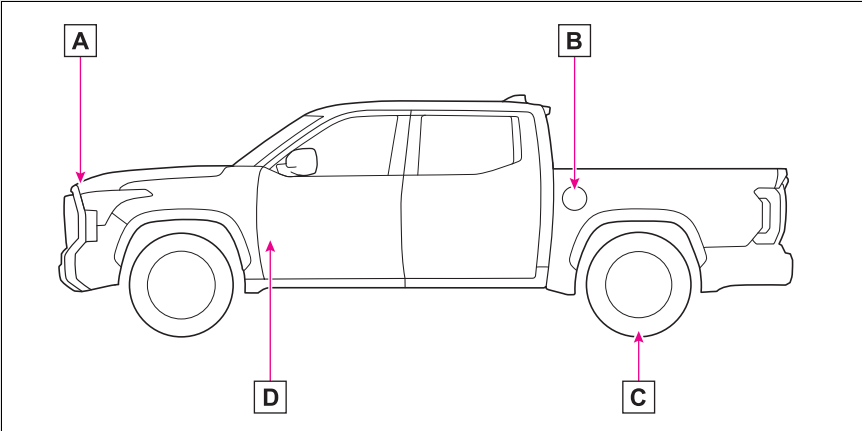


The Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), which entered into force as European law on 14/02/2014, resulted in a major change in the treatment of electrical equipment at end-of-life. The purpose of this Directive is, as a first priority, the prevention of WEEE, and in addition, to promote the reuse, recycling and other forms of recovery of such wastes so as to reduce disposal. The WEEE logo on the product or on its box indicating collection for electrical and electronic equipment consists of the crossed-out wheeled bin, as shown below.

This product must not be disposed of or dumped with your other household waste. You are liable to dispose of all your electronic or electrical waste equipment by relocating over to the specified collection point for recycling of such hazardous waste. Isolated collection and proper recovery of your electronic and electrical waste equipment at the time of disposal will allow us to help conserving natural resources. Moreover, proper recycling of the electronic and electrical waste equipment will ensure safety of human health and environment. For more information about electronics and electrical waste equipment disposal, recovery, and collection points, please contact your local city center, household waste disposal service, shop from where you purchased the equipment, or manufacturer of the equipment.

RoHS Compliance This product is in compliance with Directive 2011/65/EU and (EU) 2015/863 of the European Parliament and of the Council of 31/03/2015 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

INFORMACIÓN PARA LA GASOLINERA



A Palanca secundaria de sujeción (→P.435)

B Tapa de llenado de combustible (→P.194)

C Presión de inflado de las llantas (→P.530)

D Palanca de desbloqueo del cofre (→P.435)

Capacidad del tanque de combustible (referencia)	P.525
Tipo de combustible	P.525
Presión de inflado de las llantas en frío	P.530
Capacidad de aceite de motor (Drenaje y relleno — referencia)	P.526
Tipo de aceite de motor	P.526